KÄRCHER

# K 7 Smart Control
# K 7 Premium Smart Control


| | |
|---|---|
| Deutsch | 7 |
| English | 15 |
| Français | 23 |
| Italiano | 32 |
| Español | 40 |
| Português | 49 |
| Nederlands | 57 |
| Türkçe | 65 |
| Svenska | 73 |
| Suomi | 81 |
| Norsk | 89 |
| Dansk | 97 |
| Eesti | 104 |
| Latviešu | 112 |
| Lietuviškai | 120 |
| Polski | 128 |
| Magyar | 137 |
| Čeština | 145 |
| Slovenčina | 153 |
| Slovenščina | 161 |
| Română | 169 |
| Hrvatski | 178 |
| Srpski | 186 |
| Ελληνικά | 194 |
| Русский | 202 |
| Українська | 212 |
| Қазақша | 221 |
| Български | 230 |
| العربية | 240 |





Read Online

Register your product
www.kaercher.com/register

59796380 (08/25)

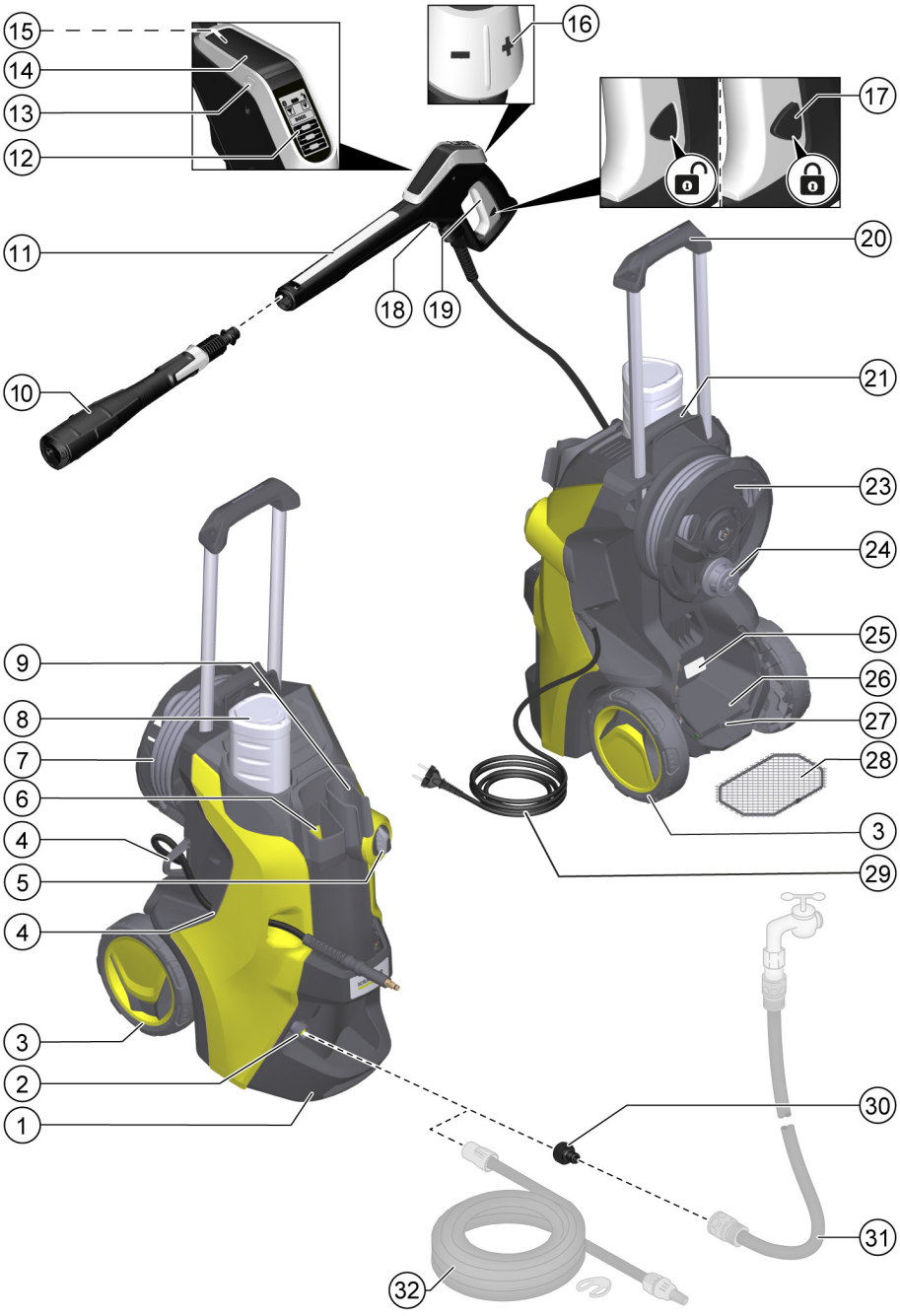
A

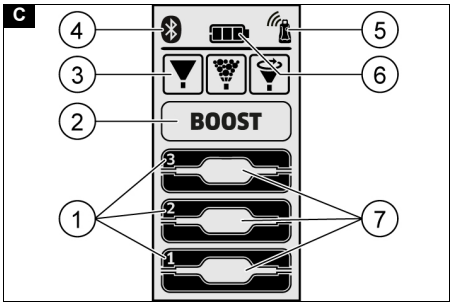
# K 7 Smart Control

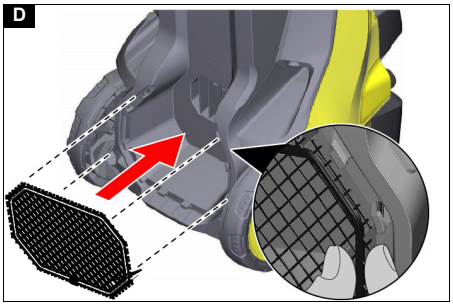


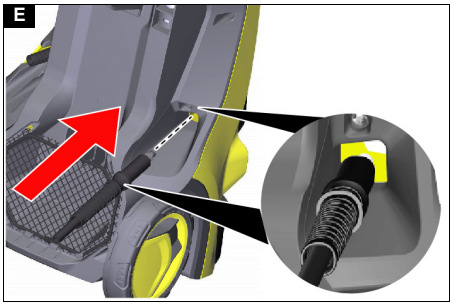
B

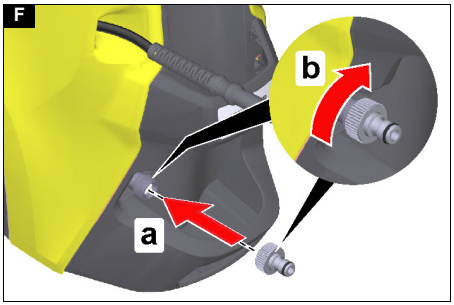
# K 7 Premium Smart Control

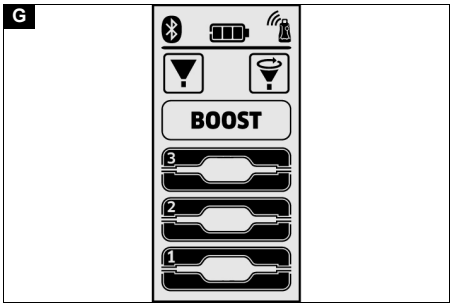


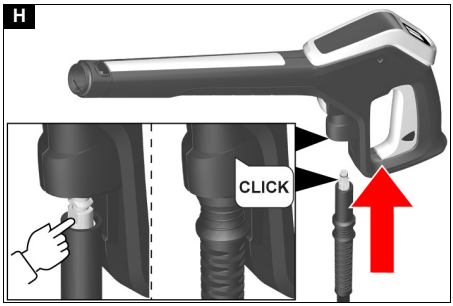

C
4
5
3
6
2
BOOST
3
2
1
1
7

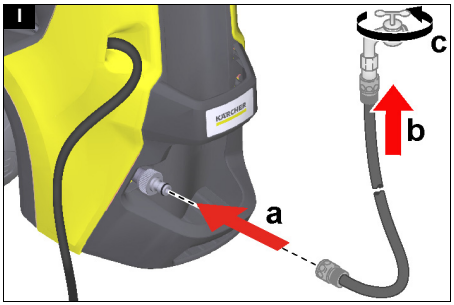

D

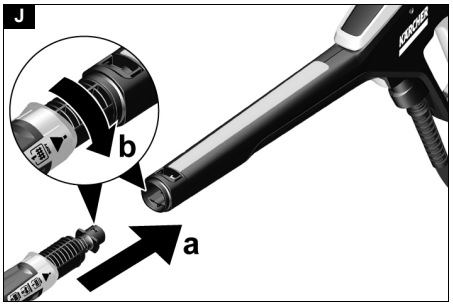

E

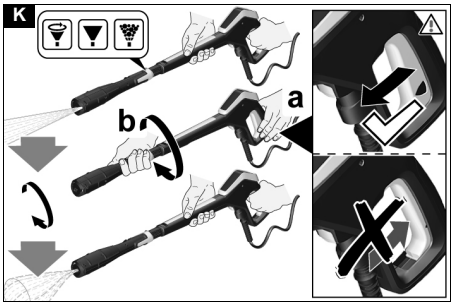

F
b
a

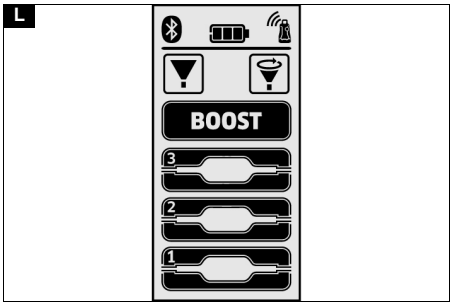

G
BOOST
3
2
1

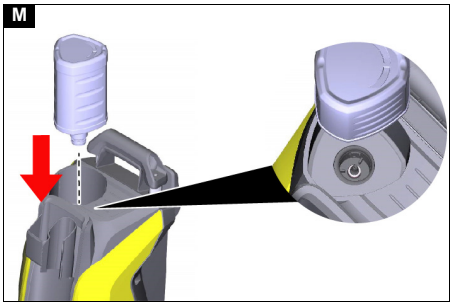

H
CLICK

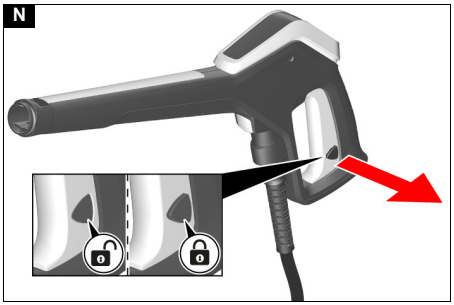

I
c
b
a

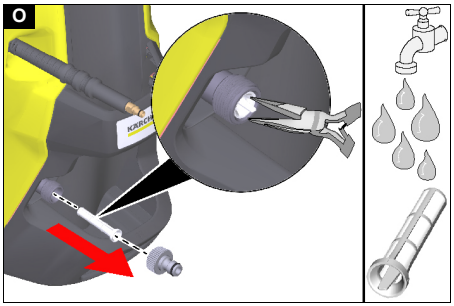

J
b
a

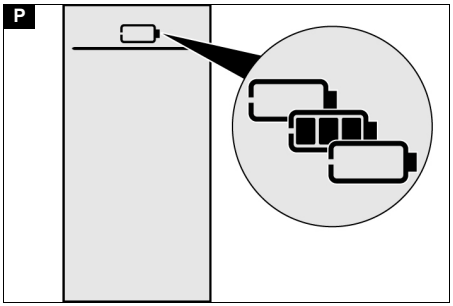

K
a
b

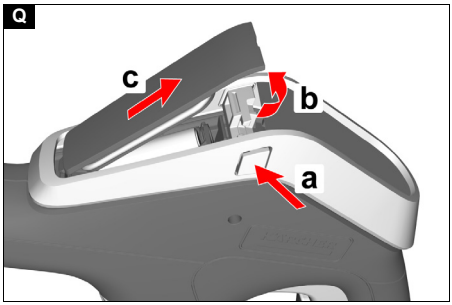

L
BOOST
3
2
1

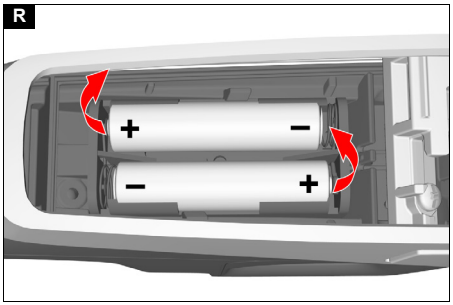

M


N

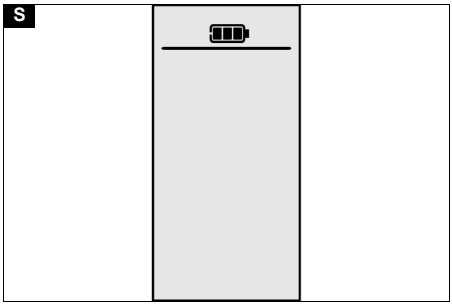

O


P

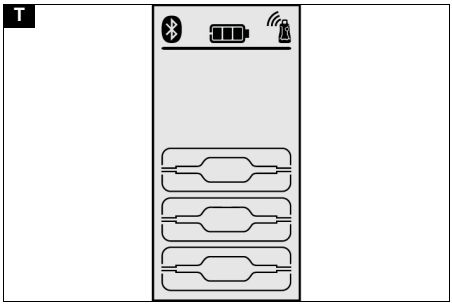

Q
c
b
a


R
+
−
−
+

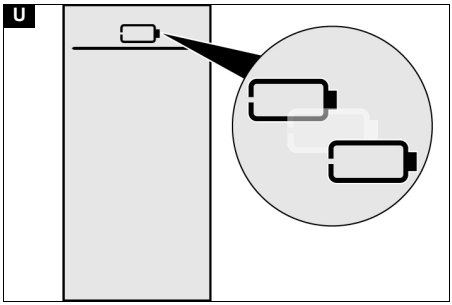
S



T



U



## Inhalt


KÄRCHER Home & Garden App ..... 7
Allgemeine Hinweise ..... 7
Sicherheitshinweise ..... 7
Sicherheitseinrichtungen ..... 7
Symbole auf dem Gerät ..... 8
Umweltschutz ..... 8
Bestimmungsgemäße Verwendung ..... 8
Zubehör und Ersatzteile ..... 8
Lieferumfang ..... 8
Geräteübersicht ..... 8
Montage ..... 9
Erstinbetriebnahme ..... 9
Inbetriebnahme ..... 9
Betrieb ..... 10
Transport ..... 12
Lagerung ..... 12
Pflege und Wartung ..... 12
Hilfe bei Störungen ..... 13
Garantie ..... 14
EU-Konformitätserklärung ..... 14
Technische Daten ..... 14


## KÄRCHER Home & Garden App

Mit der KÄRCHER Home & Garden App profitieren Sie bei der Nutzung Ihres Geräts von folgenden Vorteilen:

- Anwendungstipps & Expertenwissen
- Produktinformationen, Zubehörübersicht und Betriebsanleitungen
- Hilfestellungen und Service-Kontakt
- Onlineshop - exklusive Angebote und vieles mehr

Den Code auf der Verpackung scannen oder die KÄRCHER Home & Garden App aus Ihrem App Store downloaden und komfortabel Ihr Produkt registrieren.

## Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Originalbetriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach.
Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

## Sicherheitshinweise

### Gerät mit Batterien

⚠ ***GEFAHR*** *• Batterien können von Kindern oder Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aus Mangel an Erfahrung oder Wissen verschluckt werden. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und dieser Personen auf. Das Verschlucken einer Batterie ist ein Notfall, der sofortige medizinische Behandlung erfordert. • Setzen Sie das Gerät und die Batterien keiner starken Sonneneinstrahlung, Hitze oder Feuer aus.*

⚠ ***WARNUNG*** *• Das Aufladen nicht wiederaufladbarer Batterien ist sehr gefährlich und kann zu Explosionen, Feuer und ernsthaften Schäden führen. Laden Sie nur Batterien, die eindeutig als wiederaufladbar gekennzeichnet sind. • Aus Batterien austretende Flüssigkeit kann Hautreizungen, Verbrennungen oder Augenschäden verursachen. Batterien enthalten giftige Stoffe, die beim Verschlucken oder Einatmen gesundheitliche Probleme verursachen können. Tragen Sie beim Handhaben einer undichten Batterie stets Handschuhe, um Hautkontakt zu vermeiden. Ist die ausgelaufene Flüssigkeit mit Haut oder Augen in Kontakt gekommen, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort und gründlich mit Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. • Das Kurzschließen der Pole (+/-) einer Batterie kann zu Explosion und Entzünden führen. Schließen Sie die Pole (+/-) von Batterien und Gerät nicht kurz. Bewahren Sie Batterien nicht in Metallbehältern oder mit anderen Metallteilen auf.*

⚠ ***VORSICHT*** *• Batterien enthalten gefährliche Inhaltsstoffe, die schwere Umweltschäden verursachen können. Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll, sondern ordnungsgemäß an einer Sammelstelle oder einem Recyclinghof.*

***ACHTUNG*** *• In diesem Gerät sind nicht wiederaufladbare Batterien enthalten. Das Batteriefach ist technisch gegen versehentliches Öffnen gesichert. Beachten Sie beim Batteriewechsel die Hinweise in der Betriebsanleitung. • Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung gemäß den Markierungen im Batteriefach (+/-) und auf den Batterien. • Mischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien verschiedener Typen, da dies zu einer ungleichmäßigen Entladung und Schäden führen kann. • Verwenden Sie keine beschädigten oder veränderten Batterien. • Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, um Auslaufen und Korrosion zu verhindern. • Nehmen Sie defekte oder leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie diese entsprechend den geltenden Vorschriften.*

### Pflege und Wartung

⚠ ***WARNUNG*** *• Ziehen Sie vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten den Netzstecker. • Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.*

⚠ ***VORSICHT*** *• Lassen Sie Reparaturarbeiten und Arbeiten an elektrischen Bauteilen nur vom autorisierten Kundendienst durchführen.*

***ACHTUNG*** *• Verwenden Sie weder Aceton, unverdünnte Säuren noch Lösungsmittel, da sie die am Gerät verwendeten Materialien angreifen.*

## Sicherheitseinrichtungen

⚠ ***WARNUNG***

***Verletzungsgefahr!***
*Schwere Verletzungen durch fehlende, veränderte bzw. unwirksame Sicherheitseinrichtungen.*
*Umgehen bzw. entfernen Sie nicht die Sicherheitseinrichtungen und machen Sie diese nicht unwirksam. Sicherheitseinrichtungen dienen Ihrem Schutz.*

### Geräteschalter

Der Geräteschalter verhindert den unbeabsichtigten Betrieb des Geräts.

### Verriegelung Abzugshebel

Die Verriegelung sperrt den Abzugshebel und verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.

### Auto-Stopp-Funktion

Wird der Abzugshebel losgelassen, schaltet der Druckschalter die Hochdruckpumpe ab und der Hochdruckstrahl stoppt. Wird der Abzugshebel gezogen, schaltet die Hochdruckpumpe ein.

### Motorschutzschalter

Bei zu hoher Stromaufnahme schaltet der Motorschutzschalter das Gerät ab.

## Symbole auf dem Gerät




Den Hochdruckstrahl nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf das Gerät selbst richten.
Das Gerät vor Frost schützen.



Das Gerät darf nicht unmittelbar an das öffentliche Trinkwassernetz angeschlossen werden.

## Umweltschutz

Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Entsorgen Sie Verpackungen nicht im Hausmüll, sondern führen Sie diese der Wiederverwertung zu.

Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus, Akkupacks und Schmierstoffe, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potenzielle Gefahr für die Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
Nehmen Sie Batterien, Akkus und Akkupacks aus dem Altgerät, der Ausbau ist in der Betriebsanleitung beschrieben. Entsorgen Sie Batterien, Akkus und Akkupacks getrennt über geeignete Sammelsysteme.

Reinigungsarbeiten, bei denen ölhaltiges Abwasser entsteht, z. B. Motorenwäsche, Unterbodenwäsche dürfen nur an Waschplätzen mit Ölabscheider durchgeführt werden.

Arbeiten mit Reinigungsmitteln dürfen nur auf flüssigkeitsdichten Arbeitsflächen mit Anschluss an die Schmutzwasserkanalisation durchgeführt werden. Reinigungsmittel nicht in Gewässer oder Erdreich eindringen lassen.

Die Entnahme von Wasser aus öffentlichen Gewässern ist in einigen Ländern nicht erlaubt.

**Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)**
Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: *www.kaercher.de/REACH*

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Benutzen Sie den Hochdruckreiniger ausschließlich für den Privathaushalt.
Der Hochdruckreiniger ist zur Reinigung von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruck-Wasserstrahl bestimmt.

## Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.
Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter *www.kaercher.com*.

## Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit. Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

## Geräteübersicht

**Abbildungen siehe Grafikseiten**
**Abbildungen exemplarisch, Details können abweichen**
**Abbildung A**
**Abbildung B**

(1) Standfuß mit Tragegriff
(2) Wasseranschluss mit eingebautem Sieb
(3) Rad
(4) Hochdruckschlauchführung
(5) Geräteschalter “0/OFF” / “I/ON”
(6) Strahlrohrhalter
(7) Hochdruckschlauch
(8) * Plug ‘n’ Clean Reinigungsmittelflasche
(9) Hochdruckpistolenhalter
(10) 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr
(11) Hochdruckpistole
(12) Display
(13) Batteriefachdeckel-Lösetaste
(14) Batteriefachdeckel
(15) Batteriefach
(16) “+/-”-Tasten
(17) Verriegelung Abzugshebel
(18) Hochdruckschlauch-Lösetaste
(19) Abzugshebel
(20) Teleskopgriff
(21) Tragegriff
(22) Hochdruckschlauchhaken
(23) Hochdruck-Schlauchtrommel
(24) Kurbelgriff
(25) Typenschild
(26) Zubehörfach
(27) Netzhaken
(28) Zubehörnetz
(29) Netzkabel mit Netzstecker
(30) Kupplung für den Wasseranschluss
(31) ** Gartenschlauch
(32) * KÄRCHER Saugschlauch

* optional erhältlich
** zusätzlich erforderlich

### Display

**Abbildung C**

(1) Anwendungsbereich (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD mit jeweils 2 Druckstufen)

(2) Anzeige BOOST-Funktion

(3) Strahlartempfehlung (Flachstrahl / Reinigungsmittelstrahl / Dreckfräser)

(4) Anzeige Bluetooth®-Verbindung

(5) Signalstärke (4 Stufen)

(6) Batteriestatus (leer, fast leer, mittel, voll)

(7) Reinigungsmittelstufe (1 / 2 / 3)

## Montage

**Abbildungen siehe Grafikseite.**
Vor der Inbetriebnahme die lose beigelegten Teile an das Gerät montieren.

### Zubehörnetz montieren

1. Das Zubehörnetz in die Netzhaken des Zubehörfachs einhängen.
   **Abbildung D**

### Hochdruckschlauch durch Hochdruckschlauchführung stecken

1. Den Hochdruckschlauch von hinten durch die Hochdruckschlauchführung stecken.
   **Abbildung E**

### Kupplung für den Wasseranschluss montieren

1. Die Kupplung für den Wasseranschluss auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben.
   **Abbildung F**

## Erstinbetriebnahme

***Hinweis***
*Falls Sie das Gerät nicht per Mobilgerät über eine Bluetooth®-Verbindung steuern möchten, müssen Sie nur die Schritte im Abschnitt "Hochdruckpistole koppeln" durchführen.*

**App herunterladen und Gerät registrieren**

1. Die KÄRCHER Home & Garden App herunterladen, siehe *KÄRCHER Home & Garden App*.
2. Die KÄRCHER Home & Garden App starten.
3. An der KÄRCHER Home & Garden App anmelden. Dazu ggf. ein Konto erstellen.
4. Den beigelegten QR-Code scannen.
   Der Hochdruckreiniger wird registriert.

***Hinweis***
*Sollten Sie den beigelegten QR-Code nicht zur Hand haben, können Sie das Gerät auch mit Teilenummer und Seriennummer registrieren. Beide Nummern sind auf dem Typenschild angegeben.*

5. Den Anweisungen der KÄRCHER Home & Garden App folgen.

***Hinweis***
*Achten Sie darauf, dass Sie vor dem Koppeln der Hochdruckpistole Bluetooth® auf Ihrem Mobilgerät aktivieren.*

**Hochdruckpistole koppeln**

***Hinweis***
*Eine detaillierte Beschreibung zur Kopplung finden Sie unter https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken. Das Gerät wechselt für 60 s in den Kopplungsmodus. In dieser Zeit ist ein Koppeln der Hochdruckpistole möglich.
7. Mindestens 3 s lang gleichzeitig die "+"-Taste und die "-"-Taste an der Hochdruckpistole drücken.
   Bei erfolgreicher Kopplung werden die Druckstufen sowie das Funk- und das Bluetooth®-Symbol auf dem Display angezeigt.
   **Abbildung G**
   Die Bluetooth®-Verbindung zwischen dem Mobilgerät und dem Hochdruckreiniger wird automatisch hergestellt.

***Hinweis***
*Bei Bedarf können Sie die Bluetooth®-Verbindung auch nachträglich herstellen, indem Sie 10 s lang die "-"-Taste drücken.*

8. Sollte der Kopplungsversuch fehlgeschlagen sein:
   a Den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.
   b 20 s warten.
   c Die Hochdruckpistole erneut koppeln.

## Inbetriebnahme

***Hinweis***
*Achten Sie darauf, dass die maximal zulässige Netzimpedanz am Anschlusspunkt nicht überschritten wird, siehe Technische Daten. Anderenfalls kann es beim Einschalten des Geräts zu Beeinträchtigung anderer elektrischer Verbraucher kommen (z. B. Lampenflackern).*
*Bei Unklarheiten bezüglich der an Ihrem Anschlusspunkt vorliegenden Netzimpedanz setzen Sie sich bitte mit Ihrem Energieversorgungsunternehmen in Verbindung.*

1. Das Gerät auf eine waagerechte, ebene Fläche stellen.

### *ACHTUNG*

***Beschädigungsgefahr bei Betrieb mit aufgewickeltem Hochdruckschlauch!***
*Schäden am Hochdruckschlauch.*
*Wickeln Sie den Hochdruckschlauch vollständig ab und legen Sie ihn ohne Knoten, Schlaufen und Verdrehungen aus, bevor Sie das Gerät betreiben.*

2. Am Hochdruckschlauch ziehen, um ihn vollständig von der Schlauchtrommel abzuwickeln.
3. Den Hochdruckschlauch nach vorn durch die Hochdruckschlauchführung ziehen und ohne Schlaufen, Knoten und Verdrehungen auslegen.
4. Den Hochdruckschlauch in die Hochdruckpistole stecken, bis hörbar einrastet.

***Hinweis***
*Auf die richtige Ausrichtung des Nippels achten.*
**Abbildung H**

5. Die sichere Verbindung durch Ziehen am Hochdruckschlauch prüfen.
6. Das Netzkabel vollständig abwickeln.
7. Den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken.

### Wasserversorgung herstellen

### *ACHTUNG*

***Beschädigungsgefahr durch verunreinigtes Wasser!***
*Verunreinigungen im Wasser können die Hochdruckpumpe und das Zubehör beschädigen.*
*Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit klarem Süßwasser ohne Verunreinigungen bzw. Zusätze.*
*Verwenden Sie keinesfalls verunreinigtes Wasser, Abwasser oder Salzwasser.*
*Kärcher empfiehlt Ihnen, den optionalen Kärcher Wasserfilter zu verwenden.*

1. Den Druck, die Temperatur und die Menge des Zulaufwassers auf Einhaltung der Anforderungen prüfen, siehe *Technische Daten*.

***Hinweis***

*Die Vorschriften des Wasserversorgungsunternehmens beachten.*

### Anschluss an die Wasserleitung

## *ACHTUNG*

***Beschädigungsgefahr bei der Verwendung von Schlauchkupplungen aus Messing mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.***

*Schäden an der Hochdruckpumpe.*

*Verwenden Sie ausschließlich Schlauchkupplungen mit/ohne AquaStop-Funktion von Kärcher, Schlauchkupplungen ohne AquaStop-Funktion oder Schlauchkupplungen aus Kunststoff mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.*

1. Den Gartenschlauch auf die Kupplung für den Wasseranschluss stecken.

***Hinweis***

*Gewebeverstärkter Gartenschlauch erforderlich, Durchmesser mindestens 1/2 Zoll (13 mm), Länge mindestens 7,5 m mit handelsüblicher Schnellkupplung.*

**Abbildung I**

2. Den Gartenschlauch an die Wasserleitung anschließen.
3. Den Wasserhahn vollständig öffnen.

### Wasser aus Behältern ansaugen

Dieses Gerät ist mit dem KÄRCHER Saugschlauch zum Ansaugen von Wasser aus z. B. Regentonnen oder Teichen geeignet (maximale Saughöhe siehe *Technische Daten*).

1. Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
2. Den KÄRCHER Saugschlauch mit Wasser füllen.
3. Den KÄRCHER Saugschlauch auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben und in eine Wasserquelle hängen.

### Gerät entlüften

1. Das Gerät einschalten “I/ON”.
2. Den Abzugshebel entriegeln.
3. Den Abzugshebel betätigen.
   Das Gerät schaltet ein.
4. Das Gerät maximal 2 Minuten betreiben, bis das Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.
5. Den Abzugshebel loslassen.
6. Den Abzugshebel verriegeln.

# Betrieb

## ⚠ *VORSICHT*

***Verletzungsgefahr durch unter Hochdruck austretendes Wasser!***

*Verletzungen*

*Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.*

## *ACHTUNG*

***Beschädigungsgefahr bei Trockenlauf der Pumpe!***

*Pumpenschaden*

*Schalten Sie das Gerät ab, wenn es innerhalb von 2 Minuten keinen Druck aufbaut.*

*Verfahren Sie gemäß den Hinweisen in  Hilfe bei Störungen.*

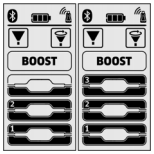
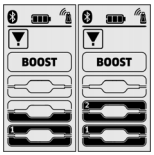
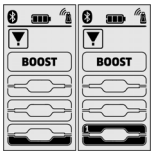
### Smart Control System

Mit den “+/-”-Tasten an der Hochdruckpistole können die Stufen für den Druck und die Reinigungsmitteldosierung eingestellt werden. Ein Strahlartwechsel ist durch Drehen am 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr möglich.

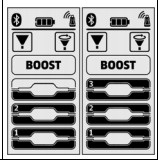
***Hinweis***

*Die Empfindlichkeit von Materialien kann je nach Alter und Zustand stark abweichen. Die Empfehlungen sind daher unverbindlich.*

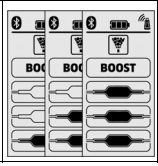
**Flachstrahldüse**

| Druckstufe | Anzeige | Empfohlen für z. B. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Steinfliesen, Asphalt, Metalloberflächen, Gartenutensilien (Schubkarre, Spaten etc.). |
| 2 MEDIUM |  | PKW / Motorrad, Ziegelsteinflächen, verputzte Wände, Kunststoff-Möbel. |
| 1 SOFT |  | Holzflächen, Fahrrad, Sandsteinflächen, Rattan-Möbel. |

**Dreckfräser**

| Druckstufe | Anzeige | Empfohlen für z. B. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | besonders hartnäckigen Schmutz auf Steinfliesen, Asphalt, Metalloberflächen, Gartenutensilien (Schubkarre, Spaten etc.). |

**Reinigungsmitteldüse**

| Druckstufe | Anzeige | Empfohlen für z. B. |
|---|---|---|
| |  | alle für die Verwendung von Reinigungsmitteln geeigneten Oberflächen.<br>Dosierung der Reinigungsmittelkonzentration nach Bedarf. |

## Betrieb mit Hochdruck

### *ACHTUNG*

***Beschädigungsgefahr durch zu geringen Strahlabstand bzw. ungeeignete Strahlart!***

*Schäden an lackierten bzw. empfindlichen Oberflächen.*
*Halten Sie mindestens 30 cm Strahlabstand ein bei der Reinigung von lackierten Oberflächen.*
*Reinigen Sie Autoreifen, Lack oder empfindliche Oberflächen wie Holz nicht mit dem Drehstrahl.*

1. Das 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr zur Hochdruckpistole ausrichten, einstecken und durch 90° Drehung fixieren.
   **Abbildung J**

### *ACHTUNG*

***Beschädigungsgefahr beim Strahlartwechsel während des Betriebs!***

*Schäden am Strahlrohr*
*Lassen Sie den Hebel der Hochdruckpistole los, bevor Sie die Strahlart wechseln.*

2. Die gewünschte Strahlart einstellen. Dazu am 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr drehen, bis das entsprechende Piktogramm nach oben weist.
   **Abbildung K**
3. Das Gerät einschalten “I/ON”.
4. Den Abzugshebel entriegeln.
5. Den Abzugshebel betätigen.
   Das Gerät schaltet ein.

### BOOST-Funktion aktivieren

Zur Reinigung von hartnäckigen Verschmutzungen kann unabhängig von der eingestellten Druckstufe für 30 Sekunden die BOOST-Funktion aktiviert werden. Dabei wird der Wasserdruck erhöht.

1. Die “+”-Taste an der Hochdruckpistole gedrückt halten, bis die Anzeige BOOST im Display markiert ist.
   **Abbildung L**
   Nach Ablauf der BOOST-Funktion arbeitet das Gerät mit der zuvor eingestellten Druckstufe.

Sobald die Anzeige im Display aufhört zu blinken, steht die BOOST-Funktion erneut zur Verfügung.

## Betrieb mit Reinigungsmittel

### ⚠ *GEFAHR*

***Gesundheitsgefährdung durch Reinigungsmittel!***

*Schwere Gesundheitsschäden*
*Beachten Sie das Sicherheitsdatenblatt des Reinigungsmittelherstellers.*
*Tragen Sie die vorgegebene Persönliche Schutzausrüstung.*

### *ACHTUNG*

***Beschädigungsgefahr durch ungeeignete Reinigungsmittel!***

*Sachschäden*
*Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die von Kärcher freigegeben und für die zu reinigenden Objekte geeignet sind.*
*Beachten Sie Sicherheitshinweise, Dosierempfehlungen und Hinweise, die den Reinigungsmitteln beiliegen.*
*Gehen Sie sparsam mit Reinigungsmitteln um.*

### *ACHTUNG*

***Beschädigungsgefahr durch zu langes Einwirken und Eintrocknen von Reinigungsmitteln!***

*Sachschäden*
*Tragen Sie Reinigungsmittel nicht auf heiße Oberflächen auf und beachten Sie die maximale Einwirkzeit.*
*Lassen Sie Reinigungsmittel nicht antrocknen.*

***Hinweis***

*KÄRCHER-Reinigungsmittel sorgen für störungsfreies, effektives Arbeiten. Bitte lassen Sie sich beraten und beachten sie unsere Reinigungsmittel-Informationsblätter.*

***Hinweis***

*Das Reinigungsmittel kann nur bei Niederdruck zugemischt werden.*

***Hinweis***

*Für den Betrieb mit Reinigungsmitteln wird eine Plug ‘n’ Clean Reinigungsmittelflasche benötigt. KÄRCHER Reinigungsmittel können gebrauchsfertig in einer Plug ‘n’ Clean Reinigungsmittelflasche gekauft werden.*

1. Den Deckel der Plug ‘n’ Clean Reinigungsmittelflasche abnehmen.
2. Die Plug ‘n’ Clean Reinigungsmittelflasche mit der Öffnung nach unten in die Aufnahme am Gerät drücken.
   **Abbildung M**
3. Das 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr auf den Reinigungsmittelstrahl “MIX” drehen.
   Im Display der Hochdruckpistole wird “MIX” angezeigt.
   Während des Betriebs wird die Reinigungsmittellösung dem Wasserstrahl zugemischt.
4. Mit den “+/-”-Tasten die gewünschte Reinigungsmittelkonzentration einstellen.

### Empfohlene Reinigungsmethode

1. Das Reinigungsmittel sparsam auf die trockene Oberfläche sprühen und einwirken (nicht trocknen) lassen.
2. Den gelösten Schmutz mit dem Hochdruckstrahl abspülen.

### Nach Betrieb mit Reinigungsmittel

1. Die Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche aus der Aufnahme herausziehen und mit dem Deckel verschließen.
2. Die Reinigungsmittelflasche zur Aufbewahrung mit dem Deckel nach oben in die Aufnahme stellen.
3. Das Gerät etwa 30 Sekunden mit klarem Wasser spülen.

## Betrieb unterbrechen

1. Den Abzugshebel loslassen.
   Das Gerät stoppt. Der Hochdruck im System bleibt erhalten.
2. Den Abzugshebel verriegeln.
   **Abbildung N**
3. Die Hochdruckpistole mit dem Strahlrohr in den Hochdruckpistolenhalter stellen.
4. Bei Arbeitspausen länger 5 Minuten, das Gerät ausschalten “0/OFF”.

## Betrieb beenden

### ⚠ *VORSICHT*

***Verletzungsgefahr durch unter Hochdruck austretendes Wasser!***

*Verletzungen*
*Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.*

1. Den Abzugshebel loslassen.
2. Den Wasserhahn schließen.
3. Den Abzugshebel 30 Sekunden betätigen.
   Der im System verbliebene Druck wird abgebaut.
4. Den Abzugshebel loslassen.
5. Den Abzugshebel verriegeln.

6. Das Gerät ausschalten.

### ⚠ *VORSICHT*

***Verbrühungsgefahr!***

*Verbrühungen durch Austritt von heißem Wasser nach dem Betrieb, beim Trennen des Garten- oder Hochdruckschlauchs.*

*Tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe.*

*Lassen Sie das Gerät nach dem Betrieb abkühlen, bevor Sie den Garten- oder Hochdruckschlauch trennen.*

7. Das Gerät abkühlen lassen oder Schutzhandschuhe tragen.
8. Das Gerät von der Wasserversorgung trennen.
9. Den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

## Transport

### ⚠ *VORSICHT*

***Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts!***

*Verletzungen und Beschädigungen.*

*Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.*

### Gerät transportieren

**Gerät tragen**

1. Das Gerät an den Tragegriffen anheben und tragen.

**Gerät ziehen / schieben**

2. Den Teleskopgriff herausziehen, bis er hörbar einrastet.
3. Das Gerät auf die Räder kippen und ziehen oder schieben.

**Gerät im Fahrzeug transportieren**

4. Vor liegendem Transport die Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche aus der Aufnahme herausziehen und mit dem Deckel verschließen.
5. Das Gerät gegen Verrutschen und Kippen sichern.

## Lagerung

### ⚠ *VORSICHT*

***Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts!***

*Verletzungen und Beschädigungen.*

*Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.*

### Gerät aufbewahren

### ⚠ *VORSICHT*

***Verletzungsgefahr durch unter Hochdruck austretendes Wasser!***

*Verletzungen*

*Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.*

1. Den Betrieb beenden, siehe *Betrieb beenden*.
2. Das Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen.
3. Die Hochdruckschlauch-Lösetaste drücken und den Hochdruckschlauch an der Hochdruckpistole abziehen.
4. Ohne Schlauchtrommel: Den Hochdruckschlauch an den Hochdruckschlauchhaken hängen.

### *ACHTUNG*

***Beschädigungsgefahr bei falscher Wickelrichtung!***

*Schäden am Hochdruckschlauch*

*Drehen Sie die Hochdruckschlauchtrommel nur in die angegebene Richtung.*

5. Mit Schlauchtrommel: Den Kurbelgriff gegen den Uhrzeigersinn drehen und den Hochdruckschlauch aufwickeln.
6. Das Netzkabel und das Zubehör am Gerät verstauen.

Vor einer längeren Lagerung zusätzliche Hinweise beachten, siehe *Pflege und Wartung*.

### Frostschutz

### *ACHTUNG*

***Beschädigungsgefahr durch Frost!***

*Sachschäden*

*Entleeren Sie das Wasser vollständig aus dem Gerät und Zubehör.*

*Schützen Sie Gerät und Zubehör stets vor Frost.*

Folgendes muss erfüllt sein:

- Das Gerät ist von der Wasserversorgung getrennt.
- Die Hochdruckpistole ist vom Hochdruckschlauch getrennt.

1. Das Gerät einschalten "I/ON".
2. Das Gerät maximal 1 Minute betreiben, bis kein Wasser mehr am Hochdruckschlauch austritt.
3. Das Gerät ausschalten "0/OFF".
4. Das Gerät und das Zubehör in einem frostsicheren Innenraum aufbewahren.

## Pflege und Wartung

### ⚠ *GEFAHR*

***Lebensgefahr!***

*Tödliche Verletzungen durch Stromschlag beim Berühren spannungsführender Teile.*

*Berühren Sie keine spannungsführenden Teile.*

*Schalten Sie das Gerät aus.*

*Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.*

Das Gerät ist wartungsfrei, d. h. Sie müssen keine regelmäßigen Wartungsarbeiten durchführen.

### Sieb im Wasseranschluss reinigen

### *ACHTUNG*

***Beschädigungsgefahr durch fehlendes oder beschädigtes Sieb!***

*Schäden an der Hochdruckpumpe*

*Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Sieb.*

*Reinigen Sie das Sieb nicht mit harten, spitzen Gegenständen.*

Das Sieb im Wasseranschluss bei Bedarf reinigen.

1. Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
2. Das Sieb herausziehen.
   **Abbildung O**
3. Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.
4. Das Sieb in den Wasseranschluss einsetzen.

### Batterien der Hochdruckpistole ersetzen

***Hinweis***

*Die Batterien sind verbraucht, wenn im Display der Hochdruckpistole der Batteriestatus "leer" oder keine Anzeige erscheint.*

***Abbildung P***

*Es werden 2 Batterien oder Akkus der Größe AAA benötigt.*

1. Den Batteriefachdeckel abnehmen:
   a Die Batteriefachdeckel-Lösetaste gedrückt halten und
   b den Batteriefachdeckel anheben und
   c aus der Aufnahme herausziehen.
   d Die Batteriefachdeckel-Lösetaste loslassen.
   **Abbildung Q**

2. Die Batterien aus dem Batteriefach herausnehmen. **Abbildung R**
3. Die Batteriepole der neuen Batterien wie dargestellt ausrichten und die Batterien in das Batteriefach einsetzen.
4. Den Batteriefachdeckel montieren:
   a Den Batteriefachdeckel in die Aufnahme am Batteriefach einsetzen.
   b Die Batteriefachdeckel-Lösetaste drücken und gedrückt halten.
   c Den Batteriefachdeckel nach unten schwenken und tief bis zum Anschlag nach unten drücken.
   d Die Batteriefachdeckel-Lösetaste loslassen (ggf. etwas von der Gegenseite drücken, bis sie mit dem Gehäuse bündig ist).
5. Die verbrauchten Batterien gemäß den geltenden Bestimmungen entsorgen.

## Hilfe bei Störungen

Störungen haben oft einfache Ursachen, die Sie mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können. Im Zweifelsfall oder bei hier nicht genannten Störungen wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

### ⚠ *GEFAHR*

***Lebensgefahr!***

*Tödliche Verletzungen durch Stromschlag beim Berühren spannungsführender Teile.*

*Berühren Sie keine spannungsführenden Teile.*

*Schalten Sie das Gerät aus.*

*Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.*

**Gerät läuft nicht**

Die Spannungsversorgung ist unterbrochen.

1. Prüfen, ob der Netzstecker eingesteckt ist.
2. Das Gerät einschalten.
3. Den Abzugshebel entriegeln und betätigen. Das Gerät läuft an, anderenfalls:
4. Prüfen, ob die angegebene Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt.
5. Den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen und das Netzkabel und den Netzstecker auf Beschädigungen prüfen. Bei Schäden das Netzkabel unverzüglich vom autorisierten Kundendienst erneuern lassen.

Der Motorschutzschalter ist aktiv.

1. Ist der Motor überlastet, schaltet der Motorschutzschalter das Gerät ab.
2. Das Gerät ausschalten.
3. Das Gerät 1 Stunde abkühlen lassen.
4. Das Gerät einschalten und in Betrieb nehmen. Tritt die Störung mehrmals auf, das Gerät durch den Kundendienst prüfen lassen.

**Gerät läuft nicht an, Motor brummt**

Spannungsabfall wegen schwachem Stromnetz oder Verwendung eines Verlängerungskabels.

1. Kein Verlängerungskabel verwenden.
2. Vor dem Einschalten des Geräts den Abzugshebel betätigen, anschließend das Gerät einschalten.

**Gerät kommt nicht auf Druck**

Am Strahlrohr ist eine ungeeignete Strahlart eingestellt.

1. Eine Strahlart mit Hochdruckstrahl einstellen.

Die Wasserzufuhr ist zu gering.

1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Den Wasserzulauf auf ausreichende Fördermenge prüfen.
3. Den Gartenschlauch knickfrei verlegen.
4. Sicherstellen, dass die maximale Saughöhe nicht überschritten ist.

Das Sieb im Wasseranschluss ist verschmutzt.

1. Das Sieb im Wasseranschluss reinigen.

Im Gerät ist Luft.

1. Das Gerät entlüften.

**Starke Druckschwankungen**

Die Strahldüse ist verschmutzt.

1. Die Strahldüse mit einer Nadel reinigen und von vorn mit Wasser spülen.

Die Zulaufwassermenge ist zu gering.

1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Das Sieb reinigen, siehe *Sieb im Wasseranschluss reinigen*.
3. Die Zulaufwassermenge prüfen und bei Bedarf erhöhen, siehe *Technische Daten*.

**Reinigungsmittel wird nicht angesaugt**

Eine ungeeignete Strahlart ist eingestellt.

1. Das 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr auf die Strahlart “MIX” drehen.

Die Plug ‘n’ Clean Reinigungsmittelflasche ist leer oder nicht richtig montiert.

1. Den Füllstand der Plug ‘n’ Clean Reinigungsmittelflasche prüfen und ggf. die Plug ‘n’ Clean Reinigungsmittelflasche erneuern.
2. Sicherstellen, dass die Plug ‘n’ Clean Reinigungsmittelflasche mit der Öffnung nach unten richtig in der Aufnahme am Gerät sitzt.

**Keine Druckanzeige an der Hochdruckpistole**

Die Verbindung zwischen Hochdruckpistole und Gerät ist gestört.

**Abbildung S**

1. Die Batterien prüfen und bei Bedarf ersetzen.
2. Den Abstand zwischen der Hochdruckpistole und dem Hochdruckreiniger verringern.
3. Die Kopplung mit dem Hochdruckreiniger erneut durchführen, siehe *Erstinbetriebnahme*.

**BOOST-Funktion wird nicht am Display angezeigt und kann nicht per KÄRCHER Home & Garden App gestartet werden**

Das Gerät ist überhitzt.

1. Die Wasserzulauftemperatur prüfen, siehe *Technische Daten*.
2. Die Wasserzulauftemperatur verringern, um den Motor stärker zu kühlen.

**Fehlermeldungen**

**Abbildung T**

1. Das Gerät ausschalten “0/OFF”.
2. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
3. Nach 20 Sekunden den Netzstecker wieder in die Steckdose stecken.
4. Das Gerät einschalten “I/ON”. Tritt die Störung mehrmalig auf, das Gerät durch den Kundendienst prüfen lassen.

**Notlauf**

Bei einem Defekt der Druckregulierung an der Hochdruckpistole arbeitet der Hochdruckreiniger auf maximaler Stufe.

1. Deaktivieren des Notlaufs:
   a Das Gerät ausschalten “0/OFF”.
   b Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
   c Nach 20 Sekunden den Netzstecker wieder in die Steckdose stecken.
   d Das Gerät einschalten “I/ON”. Tritt die Störung mehrmalig auf, das Gerät durch den Kundendienst prüfen lassen.

**Hochdruckpistole funktioniert nicht ordnungsgemäß**

Eine Störung in der Elektronik der Hochdruckpistole ist aufgetreten.

**Abbildung U**

1. Die Batterien aus dem Batteriefach nehmen und wieder in das Batteriefach einsetzen, siehe *Batterien der Hochdruckpistole ersetzen*.
2. Den Batteriefachdeckel montieren.
   Tritt die Störung mehrmals auf, die Hochdruckpistole durch den Kundendienst prüfen lassen.

**Gerät undicht**

Eine geringe Undichtigkeit des Geräts ist technisch bedingt.

1. Bei starker Undichtigkeit den autorisierten Kundendienst informieren.

## Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.
(Adresse siehe Rückseite)
Weitere Garantieinformationen (falls vorhanden) finden Sie im Service-Bereich Ihrer lokalen Kärcher-Webseite unter "Downloads".

## EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das im Folgenden genannte Produkt den einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
Produkt: Hochdruckreiniger
Typ: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Typ: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Richtlinien und Verordnungen**
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren**
2000/14/EG: Anhang V

**Schallleistungspegel dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Gemessen: 92
Garantiert: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Gemessen: 93
Garantiert: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Gemessen: 94
Garantiert: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Gemessen: 93
Garantiert: 96

**Name und Anschrift**
Dokumentationsbevollmächtigter:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Technische Daten

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Elektrischer Anschluss** | | | |
| Spannung | V | 230 | 230 |
| Phase | ~ | 1 | 1 |
| Frequenz | Hz | 50 | 50 |
| Maximal zulässige Netzimpedanz | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Anschlussleistung | kW | 3,0 | 3,0 |
| Schutzart | | IPX5 | IPX5 |
| Schutzklasse | | I | I |
| Netzabsicherung (träge) | A | 16 | 16 |
| **Wasseranschluss** | | | |
| Zulaufdruck (max.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Zulauftemperatur (max.) | °C | 60 | 60 |
| Zulaufmenge (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Ansaughöhe (max.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Leistungsdaten Gerät** | | | |
| Betriebsdruck | MPa | 15 | 15 |
| Max. zulässiger Druck | MPa | 18 | 18 |
| Fördermenge, Wasser | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Fördermenge maximal | l/min | 10 | 10 |
| Fördermenge, Reinigungsmittel | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Rückstoßkraft der Hochdruckpistole | N | 27 | 27 |
| **Maße und Gewichte** | | | |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| Typisches Betriebsgewicht | kg | 19,4 | 19,9 |
| Länge | mm | 459 | 459 |
| Breite | mm | 330 | 330 |
| Höhe | mm | 669 | 669 |
| **Funkmodul SRD** | | | |
| Frequenz | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Max. Sendeleistung ERP | mW | 2 | 2 |
| **Funkmodul Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Frequenz | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Max. Sendeleistung EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79** | | | |
| Hand-Arm-Vibrationswert | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Unsicherheit K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Schalldruckpegel $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Unsicherheit $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Schallleistungspegel $L_{WA}$ + Unsicherheit $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Technische Änderungen vorbehalten.

## Contents


KÄRCHER Home & Garden App ..... 15
General notes ..... 15
Safety instructions ..... 15
Safety devices ..... 16
Symbols on the device ..... 16
Environmental protection ..... 16
Intended use ..... 16
Accessories and spare parts ..... 16
Scope of delivery ..... 16
Overview of the device ..... 16
Mounting ..... 17
Initial commissioning ..... 17
Startup ..... 17
Operation ..... 18
Transport ..... 20
Storage ..... 20
Care and maintenance ..... 20
Troubleshooting guide ..... 21
Warranty ..... 22
EU Declaration of Conformity ..... 22
Technical data ..... 22


## KÄRCHER Home & Garden App

With the KÄRCHER Home & Garden app, you benefit from the following advantages when using your device:

- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop - exclusive offers and much more

Scan the code on the packaging or download the KÄRCHER Home & Garden app from your app store and conveniently register your product.

## General notes



Read these original operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Proceed accordingly.
Keep both books for future reference or for future owners.

## Safety instructions

### Device with batteries

⚠ ***DANGER*** *• Batteries can be swallowed by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities due to lack of experience or knowledge. Keep batteries out of the reach of children and these persons. Swallowing a battery is an emergency that requires immediate medical treatment. • Do not expose the device and battery to strong sunlight, heat or fire.*

⚠ ***WARNING*** *• Charging non-rechargeable batteries is very dangerous and can lead to explosions, fire and serious damage. Only charge batteries that are clearly labelled as rechargeable. • Leaking battery fluid may cause skin irritation, burns, or eye damage. Batteries contain toxic substances that can cause health problems if swallowed or inhaled. Always wear gloves when handling a leaking battery to avoid skin contact. If the spilled liquid has come into contact with skin or eyes, rinse the affected areas immediately and thoroughly with water and seek medical advice. • Short-circuiting the battery terminals (+/-) can lead to an explosion and ignition. Do not short-circuit the terminals (+/–) on the battery or the device. Do not store batteries in metal containers or with other metal parts.*

⚠ ***CAUTION*** *• Batteries contain hazardous substances that can cause serious environmental damage. Do not dispose of batteries with household rubbish, but properly at a collection point or recycling centre.*

***ATTENTION*** *• This device contains non-rechargeable batteries. The battery compartment of the device is technically secured against accidental opening. Observe the notices in the operating instructions when performing a battery change. • When inserting the batteries, ensure that the polarity is correct according to the markings in the battery compartment (+/-) and on the batteries. • Do not mix new and old batteries or batteries of different types, as this can lead to uneven discharge and damage. • Do not use damaged or modified batteries. • Remove the batteries from the device if it will not be used for a long period of time to prevent leakage and corrosion. • Remove the defective or empty batteries from the device and dispose of them according to local regulations.*

### Care and maintenance

⚠ ***WARNING*** *• Always pull out the mains plug before all care and maintenance work. • Cleaning and user maintenance may not be carried out by children.*

⚠ ***CAUTION*** *• Have repair work and work on electrical components carried out by the authorised customer service only.*

***ATTENTION*** • *Do not use acetone, undiluted acids or solvents, as they would attack the materials used on the device.*

## Safety devices

### ⚠ *WARNING*

***Danger of injury!***

*Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.*

*Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.*

### Power switch

The power switch prevents unintentional operation of the device.

### Trigger lock

The lock blocks the trigger and prevents the device from switching on unintentionally.

### Auto-stop function

If the trigger of the high-pressure pump is released, the pressure switch turns off the pump and the high-pressure jet is stopped. The high-pressure pump switches on again when the trigger is pulled.

### Motor circuit breaker

The motor circuit breaker shuts off the device if power consumption it too high.

## Symbols on the device




Do not aim the high-pressure jet may at persons, animals, live electrical equipment or the device itself.
Protect the device against frost.



The device may not be connected to the public drinking water network.

## Environmental protection

The packing materials can be recycled. Do not dispose of packaging as household rubbish but place it in recycling.

Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, battery packs and lubricants, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Appliances marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.
Remove the batteries, rechargeable batteries, battery packs from the old device as described in the operating instructions. Dispose of the battery separately via suitable collection systems.

Cleaning work that produces oily waste water,e.g. engine washing, underbody washing, may only be carried out at washing stations with oil separators.

Work with detergents may only be carried out on liquid-tight work areas with a connection to the sewage system. Do not allow detergents to penetrate water or soil.

The extraction of water from public waters is not allowed in some countries.

**Notes on the content materials (REACH)**
Current information on content materials can be found at: *www.kaercher.de/REACH*

## Intended use

Use the high-pressure cleaner in private households only.
The high-pressure cleaner is intended for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces, garden machines etc. using a high-pressure water jet.

## Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.
Information on accessories and spare parts can be found at *www.kaercher.com*.

## Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

## Overview of the device

**For illustrations, refer to the graphics pages**
**Illustrations are examples, details may vary**
**Illustration A**
**Illustration B**

1. Stand with carrying handle
2. Water connection with built-in strainer
3. Wheel
4. High-pressure hose guide
5. Trigger "0/OFF" / "I/ON"
6. Spray wand holder
7. High-pressure hose
8. *Plug 'n' Clean detergent bottle
9. High-pressure gun holder
10. 3-in-1 Multi Jet spray lance
11. High-pressure gun
12. Display
13. Battery compartment cover release button
14. Battery compartment cover
15. Battery compartment
16. “+/-” buttons
17. Trigger lock
18. High-pressure hose release button
19. Trigger
20. Telescopic handle
21. Carrying handle
22. High pressure hose hook
23. High pressure hose reel
24. Crank handle

㉕ Type plate

㉖ Accessory compartment

㉗ Retaining hooks

㉘ Accessory net

㉙ Power cord with mains plug

㉚ Water connection coupling

㉛ ** Garden hose

㉜ * KÄRCHER suction hose

* optionally available
** additionally required

### Display

**Illustration C**

① Application range (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD with 2 pressure stages each)

② Display BOOST function

③ Stream type recommendation (flat stream / detergent stream / dirt grinder)

④ Bluetooth display®Connection

⑤ Signal strength (4 levels)

⑥ Battery status (empty, almost empty, medium, full)

⑦ Detergent stage (1 / 2 / 3)

## Mounting

**For the figures, please refer to the graphics page.**
Fit the supplied loose parts onto the device before starting up the device.

### Mounting the accessory net

1. Hook the accessory net into the retaining hooks of the accessory compartment.
   **Illustration D**

### Insert the high-pressure hose through the high-pressure hose guide

1. Insert the high-pressure hose through the high-pressure hose guide from behind.
   **Illustration E**

### Installing the water connection coupling

1. Screw the water connection coupling onto the water connection on the device.
   **Illustration F**

## Initial commissioning

***Note***

*If you do not wish to control the device using a mobile device via a Bluetooth®connection, you only need to follow the steps in the section "Pairing the high-pressure gun".*

**Download App and register device**

1. Download the KÄRCHER Home & Garden App, see *KÄRCHER Home & Garden App*.
2. Launch the KÄRCHER Home & Garden App.
3. Log into the KÄRCHER Home & Garden App. Create an account for this if necessary.
4. Scan the enclosed QR code.
   The high-pressure cleaner is registered.

***Note***

*If you do not have the enclosed QR code at hand, you can also register the device with the part number and serial number. Both numbers are indicated on the type plate.*

5. Follow the instructions in the KÄRCHER Home & Garden App.

***Note***

*Before pairing the high-pressure gun, make sure that you have Bluetooth® activated on your mobile device.*

**Pairing the high-pressure gun**

***Note***

*You can find a detailed description of the connection at https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Insert the mains plug into a mains socket.
   The device switches to pairing mode for 60 s. Pairing the high-pressure gun is possible during this time.
7. Press the "+" button and the "-" button on the high-pressure gun simultaneously for at least 3 seconds.
   If the pairing is successful, the pressure stages as well as the radio and the Bluetooth®symbol appear on the display.
   **Illustration G**
   The bluetooth®connection between the mobile device and the high-pressure washer is established automatically.

***Note***

*If required, you can also establish the Bluetooth®connection later by pressing the "-" button for 10 seconds.*

8. If the pairing attempt failed:
   a Pull the mains plug out of the mains socket.
   b Wait 20 seconds.
   c Pair the high-pressure gun again.

## Startup

***Note***

*Take care not to exceed the maximum permissible mains impedance at the electrical connection point, see Technical data. Otherwise, other electrical loads may be affected when the device is switched on (suchas a flickering lamp).*

*Contact your electricity supplier in the case of any uncertainties regarding the mains grid impedance at your electrical connection point.*

1. Place the device on a level, horizontal surface.

### *ATTENTION*

***Risk of damage during operation with wound-up high-pressure hose!***

*Damage on the high-pressure hose.*

*Unwind the high-pressure hose completely and lay it out without knots, loops or twists before operating the device.*

2. Pull the high-pressure hose to fully unwind it from the hose reel.
3. Pull the high-pressure hose forward through the hose guide and lay it out without loops, knots or twists.
4. Insert the high-pressure hose into the high-pressure gun until it audibly clicks into place.

***Note***

*Take care to ensure the correct alignment of the nipple.*

**Illustration H**

5. Check the secure connection by pulling on the high-pressure hose.
6. Unwind the power cord completely.
7. Insert the mains plug into a mains socket.

### Connecting the water supply

## ATTENTION

***Risk of damage through contaminated water!***

*Contamination in the water can damage the high-pressure pump and accessories.*

*Operate the device only with clear fresh water without contamination or additives.*

*Never use contaminated water, waste water or salt water.*

*Kärcher recommends using the optional Kärcher water filter.*

1. Check the pressure, temperature and quantity of the supply water for compliance with the requirements, see *Technical data*.

***Note***

*Observe the water distribution company regulations.*

### Connection to the water line

## ATTENTION

***Risk of damage when using hose couplings made of brass with AquaStop function from third-party suppliers.***

*Damage to the high-pressure pump.*

*Only use hose couplings with/without AquaStop function from Kärcher, hose couplings without AquaStop function or hose couplings made of plastic with AquaStop function from third-party suppliers.*

1. Plug the garden hose onto the water connection coupling.

***Note***

*Reinforced garden hose required: minimum diameter 1/2 inch (13 mm), minimum length 7.5 m, with standard quick coupling.*

**Illustration I**

2. Connect the garden hose to the water line.
3. Open the water tap completely.

### Suctioning water from the containers

This device with the KÄRCHER suction hose is suitable for sucking water frome.g. water butts or ponds (for maximum suction height, see *Technical data*).

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Fill the KÄRCHER suction hose with water.
3. Screw the KÄRCHER suction hose onto the water connection of the device and hang it in a water source.

### Vent the device

1. Switch on the device “I/ON”.
2. Unlocking the trigger.
3. Actuate the trigger.
   The device switches on.
4. Allow the device for run a maximum of 2 minutes until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
5. Release the trigger.
6. Lock the trigger.

# Operation

## ⚠ CAUTION

***Risk of injury from escaping water under high pressure!***

*Injuries*

*Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.*

## ATTENTION

***Risk of damage due to the pump running dry!***

*Pump damage*

*Switch off the device if it does not build up pressure within 2 minutes.*

*Proceed according to the instructions in Troubleshooting guide.*

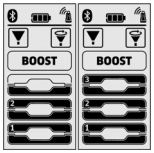
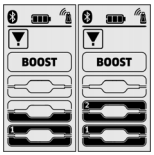
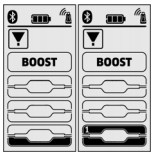
### Smart Control System

The "+/-" buttons on the high-pressure gun can be used to set the pressure and detergent dosing levels. A jet type change is possible by turning the 3-in-1 Multi Jet spray lance.

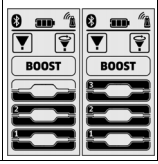
***Note***

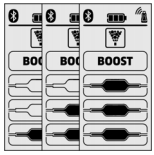
*The sensitivity of materials can vary greatly depending on age and condition. The recommendations are therefore not binding.*

**Flat jet nozzle**

| Pressure stage | Display | Recommended fore.g. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Stone tiles, asphalt, metal surfaces, garden utensils (wheelbarrow, spade etc.). |
| 2 MEDIUM |  | Car/motorcycle, brick surfaces, plastered walls, plastic furniture. |
| 1 SOFT |  | Wooden surfaces, bicycle, sandstone surfaces, rattan furniture. |

**Dirt grinder**

| Pressure stage | Display | Recommended fore.g. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Particularly stubborn dirt on stone tiles, asphalt, metal surfaces, garden tools (wheelbarrow, spade, etc.). |

| Detergent nozzle | | |
|---|---|---|
| **Pressure stage** | **Display** | **Recommended fore.g.** |
| |  | All surfaces suitable for use with detergents. Dosing of the detergent concentration as required. |

## High-pressure operation

### ATTENTION

***Risk of damage due to too close a spray distance or inappropriate spay type!***

*Damage to painted or sensitive surfaces.*

*Keep at least 30 cm spray distance when cleaning painted surfaces.*

*Do not clean car tires, paint or delicate surfaces such as wood with the rotary jet.*

1. Align the 3-in-1 Multi Jet spray lance with the high-pressure gun, insert it and secure it by turning 90°.
   **Illustration J**

### ATTENTION

***Risk of damage when changing the spray mode during operation!***

*Damage to the spray lance*

*Release the lever of the high-pressure gun before changing the spray type.*

2. Set the desired spray type. To do this, turn the 3-in-1 Multi Jet spray lance until the corresponding pictogram points upwards.
   **Illustration K**
3. Switch on the device “I/ON”.
4. Unlocking the trigger.
5. Actuate the trigger.
   The device switches on.

### Activating BOOST function

To clean stubborn contamination, the BOOST function can be activated for 30 seconds regardless of the pressure stage. This increases the water pressure.

1. Press and hold the "+" button on the high-pressure gun until BOOST is highlighted in the display.
   **Illustration L**
   After the BOOST function has expired, the device operates at the previously set pressure stage.

As soon as the display stops flashing, the BOOST function is available again.

## Operation with detergent

### ⚠ DANGER

***Health hazards due to detergents!***

*Serious damage to health*

*Observe the detergent manufacturer's safety data sheet.*

*Wear the prescribed personal protective gear.*

### ATTENTION

***Risk of damage from unsuitable detergents!***

*Material damage*

*Only use detergents that have been approved by Kärcher and are suitable for the objects to be cleaned.*

*Observe the safety instructions, dosage recommendations and notes enclosed with the detergents.*

*Use detergents sparingly.*

### ATTENTION

***Risk of damage due to detergents acting too long and drying out!***

*Material damage*

*Do not apply detergent to hot surfaces and observe the maximum contact time.*

*Do not allow detergent to dry on the surfaces being cleaned.*

***Note***

*KÄRCHER detergents ensure fault-free, effective operation. Please ask us for advice and observe our catalog or our detergent information sheets.*

***Note***

*Detergents may only be added at low pressure.*

***Note***

*A Plug ‘n’ Clean detergent bottle is required for operating with detergent. KÄRCHER detergent can be purchased ready to use in a Plug ‘n’ Clean detergent bottle.*

1. Remove the lid from the Plug 'n' Clean detergent bottle.
2. Insert the Plug ’n’ Clean detergent bottle into the intake on the device with the opening facing downwards.
   **Illustration M**
3. Turn the 3-in-1 Multi Jet spray lance to detergent spray "MIX".
   “MIX” is shown on the high-pressure gun display. The detergent solution is mixed with the water jet during operation.
4. Use the "+/-" buttons to set the desired detergent concentration.

### Recommended cleaning method

1. Spray the detergent sparingly on the dry surface and let it work for a while (do not let it dry).
2. Rinse off the loosened dirt with the high-pressure jet.

### After operation with detergent

1. Pull the Plug 'n' Clean detergent bottle out of the holder and close it with the lid.
2. For storage, place the detergent bottle in the holder with the lid facing upwards.
3. Rinse the device with clean water for about 30 seconds.

## Interrupting operation

1. Release the trigger.
   The device stops. The high-pressure in the system is maintained.
2. Lock the trigger.
   **Illustration N**
3. Place the high-pressure gun with the spray lance in the high-pressure gun holder.
4. For work breaks longer than 5 minutes, switch off the device “0/OFF”.

## Ending operation

### ⚠ CAUTION

***Risk of injury from escaping water under high pressure!***

*Injuries*

*Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.*

1. Release the trigger.
2. Close the water tap.

3. Actuate the trigger for 30 seconds.
   The pressure in the system is released.
4. Release the trigger.
5. Lock the trigger.
6. Switch off the device.

### ⚠ CAUTION

***Risk of scalding!***

*Scalding due to hot water escaping after operation, when disconnecting the garden hose or high-pressure hose.*

*Wear suitable protective gloves.*

*After operation, allow the device to cool down before disconnecting the garden hose or high-pressure hose.*

7. Allow the device to cool down or wear protective gloves.
8. Disconnect the device from the water supply.
9. Pull the mains plug out of the mains socket.

## Transport

### ⚠ CAUTION

***Risk of injury or damage due to the weight of the device!***

*Injury and damage.*

*Be aware of the weight of the device during transport and storage.*

#### Transporting the device

**Carrying the device**

1. Lift and carry the device by the carrying handles.

**Pulling/pushing the device**

2. Pull out the telescopic handle until it audibly latches into place.
3. Tilt the device onto the wheels and pull or push it.

**Transporting the device in a vehicle**

4. Before horizontal transport, pull the Plug 'n' Clean detergent bottle out of the holder and close it with the lid.
5. Secure the device against shifting and tipping.

## Storage

### ⚠ CAUTION

***Risk of injury or damage due to the weight of the device!***

*Injury and damage.*

*Be aware of the weight of the device during transport and storage.*

#### Storing the device

### ⚠ CAUTION

***Risk of injury from escaping water under high pressure!***

*Injuries*

*Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.*

1. Finish operation, see *Ending operation*.
2. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun.
3. Press the high-pressure hose release button and pull off the high-pressure hose on the high-pressure gun.
4. Without hose reel: Hang the high-pressure hose on the high-pressure hose hook.

### ATTENTION

***Risk of damage if wound in the wrong direction!***

*Damage on the high-pressure hose*

*Only turn the high-pressure hose drum in the specified direction.*

5. With hose reel: Turn the crank handle counter-clockwise to wind up the high-pressure hose.
6. Stow the power cable and accessories on the device:

Before prolonged storage, observe the additional instructions, see *Care and maintenance*.

#### Frost protection

### ATTENTION

***Risk of damage due to frost!***

*Material damage*

*Empty the water completely from the device and accessories.*

*Always protect the device and accessories from frost.*

The following must be met:

- The device is disconnected from the water supply.
- The high-pressure gun is separated from the high-pressure hose.

1. Switch on the device “I/ON”.
2. Operate the device for a maximum of 1 minute until no more water comes out of the high-pressure hose.
3. Switch off the device "0/OFF".
4. Store the device and accessories in a frost-protected interior space.

## Care and maintenance

### ⚠ DANGER

***Danger of death!***

*Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.*

*Do not touch any live parts.*

*Switch off the device.*

*Pull the mains plug out of the mains socket.*

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform periodic maintenance work.

#### Clean the sieve in the water connection

### ATTENTION

***Risk of damage due to missing or damaged sieve!***

*Damage to the high-pressure pump*

*Do not operate the device without a sieve.*

*Do not clean the sieve with hard, pointed objects.*

Clean the sieve in the water connection if necessary.

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Pull out the sieve.
   **Illustration O**
3. Clean the sieve under running water.
4. Insert the sieve into the water connection.

#### Replacing the batteries of the high-pressure gun

***Note***

*The batteries are depleted when the high-pressure gun display shows “empty” or no indicator appears.*

***Illustration P***

*Two AAA size batteries or rechargeable batteries are required.*

1. Remove the battery compartment cover:
   a Press and hold the battery compartment cover release button and
   b lift the battery compartment cover and
   c pull it out of the mount.
   d Let go of the battery compartment cover release button.
   **Illustration Q**

2. Remove the batteries from the battery compartment.
   **Illustration R**
3. Align the battery terminals of the new batteries as shown and insert the batteries into the battery compartment.
4. Mount the battery compartment cover:
   a Insert the battery compartment cover into the mount on the battery compartment.
   b Press and hold the battery compartment cover release button.
   c Swivel the battery compartment cover downwards and press it down as far as it will go.
   d Let go of the battery compartment cover release button (if necessary, press slightly from the opposite side until it is flush with the casing).
5. Dispose of the used batteries in accordance with statutory provisions.

## Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

### ⚠ *DANGER*

***Danger of death!***

*Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.*

*Do not touch any live parts.*

*Switch off the device.*

*Pull the mains plug out of the mains socket.*

**Device is not running**

The voltage supply is interrupted.

1. Check that the mains plug is plugged in.
2. Switch the device on.
3. Unlock and actuate the trigger.
   The device starts up, otherwise:
4. Check if the voltage specified on the type plate matches the voltage of the power source.
5. Unplug the mains plug from the mains socket and inspect the mains cable and mains plug for damage.
   A damaged power cord must be replaced promptly by an authorized Customer Service.

The motor circuit breaker is active.

1. If the motor is overloaded, the motor circuit breaker switches the device off.
2. Switch off the device.
3. Allow the device to cool off for 1 hour.
4. Switch on the device and put it into operation.
   If the fault occurs several times, have the device checked by Customer Service.

**Device does not start, motor hums**

Voltage drop due to a weak mains grid or when using an extension cable.

1. Do not use an extension cable.
2. Before switching on the device, pull the trigger, then switch on the device.

**The device does not reach required pressure**

An unsuitable spray type is set on the spray lance.

1. Set a spray type with a high-pressure jet.

The water supply is too low.

1. Open the water tap completely.
2. Check the water inlet for sufficient flow rate.
3. Lay the garden hose without kinks.
4. Make sure that the maximum suction height is not exceeded.

The sieve in the water connection is contaminated.

1. Clean the sieve in the water connection.

There's air in the device.

1. Vent the device.

**Strong pressure fluctuations**

The jet nozzle is dirty.

1. Clean the jet nozzle with a needle and rinse with water from the front.

The water supply quantity is too low.

1. Open the water tap completely.
2. Clean the sieve, see *Clean the sieve in the water connection*.
3. Check the water supply quantity and increase if necessary, see *Technical data*.

**Detergent is not sucked in**

An unsuitable spray type is set.

1. Turn the 3-in-1 Multi Jet spray lance to spray type "MIX".

The Plug 'n' Clean detergent bottle is empty or not fitted correctly.

1. Check the filling level of the Plug 'n' Clean detergent bottle and replace the Plug 'n' Clean detergent bottle if necessary.
2. Ensure that the Plug 'n' Clean detergent bottle is correctly positioned in the intake on the device with the opening facing downwards.

**No pressure indicator on the high-pressure gun**

The connection between the high-pressure gun and the device is faulty.

**Illustration S**

1. Check the batteries and replace if necessary.
2. Reduce the distance between the high-pressure gun and the high-pressure cleaner.
3. Carry out the pairing with the high-pressure cleaner again, see *Initial commissioning*.

**BOOST function is not shown on the display and cannot be started via KÄRCHER Home & Garden App**

The device is overheated.

1. Check the water supply temperature, see *Technical data*.
2. Reduce the water supply temperature to increase engine cooling.

**Error messages**

**Illustration T**

1. Switch off the device "0/OFF".
2. Pull the mains plug out of the socket.
3. After 20 seconds, insert the mains plug back into the socket.
4. Switch the device on "I/ON".
   Have the device checked by Customer Service if this fault occurs repeatedly.

**Emergency operation**

If the pressure regulation on the high-pressure gun is defective, the high-pressure cleaner works at maximum level.

1. Deactivating emergency operation:
   a Switch off the device "0/OFF".
   b Pull the mains plug out of the socket.
   c After 20 seconds, insert the mains plug back into the socket.
   d Switch the device on "I/ON".
   Have the device checked by Customer Service if this fault occurs repeatedly.

**High-pressure gun does not work properly**

A malfunction has occurred in the electronics of the high-pressure gun.

**Illustration U**

1. Remove the batteries from the battery compartment and reinsert them in the battery compartment, see *Replacing the batteries of the high-pressure gun*.
2. Mount the battery compartment cover.
   If the malfunction occurs several times, have the device checked by Customer Service.

**Device leaking**

The device leaks a small amount for technical reasons.

1. In case of severe leakage, contact the authorized Customer Service.

## Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.
(See overleaf for the address)
Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

## EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.
Product: High-pressure cleaner
Type: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Type: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Directives and Regulations**
2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EC
2009/125/EC
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Applied conformity evaluation method**
2000/14/EG: Annex V

**Sound power level dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Measured: 92
Guaranteed: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Measured: 93
Guaranteed: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Measured: 94
Guaranteed: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Measured: 93
Guaranteed: 96

**Name and address**
Documentation supervisor:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. Reiser
S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Technical data

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Electrical connection** | | | |
| Voltage | V | 230 | 230 |
| Phase | ~ | 1 | 1 |
| Frequency | Hz | 50 | 50 |
| Maximum permissible mains grid impedance | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Power rating | kW | 3,0 | 3,0 |
| Protection type | | IPX5 | IPX5 |
| Protection class | | I | I |
| Power protection (slow-blowing) | A | 16 | 16 |
| **Water connection** | | | |
| Feed pressure (max.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Input temperature (max.) | °C | 60 | 60 |
| Input amount (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Suction height (max.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Device performance data** | | | |
| Operating pressure | MPa | 15 | 15 |
| Max. permissible pressure | MPa | 18 | 18 |
| Water flow rate | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Maximum flow rate | l/min | 10 | 10 |
| Detergent flow rate | l/min | 0,3 | 0,3 |
| High-pressure gun recoil force | N | 27 | 27 |
| **Dimensions and weights** | | | |
| Typical operating weight | kg | 19,4 | 19,9 |
| Length | mm | 459 | 459 |
| Width | mm | 330 | 330 |
| Amount | mm | 669 | 669 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Radio module SRD** | | | |
| Frequency | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Max. transmitting power ERP | mW | 2 | 2 |
| **Radio module Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Frequency | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Max. transmitting power EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Values determined in accordance with EN 60335-2-79** | | | |
| Hand-arm vibration value | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Uncertainty K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Sound level $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Uncertainty $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Sound power level $L_{WA}$ + Uncertainty $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Subject to technical modifications.

## Contenu


Application KÄRCHER Home & Garden ..... 23
Remarques générales ..... 23
Consignes de sécurité ..... 23
Dispositifs de sécurité ..... 24
Symboles sur l'appareil ..... 24
Protection de l'environnement ..... 24
Utilisation conforme ..... 24
Accessoires et pièces de rechange ..... 24
Etendue de livraison ..... 24
Récapitulatif des appareils ..... 24
Montage ..... 25
Première mise en service ..... 25
Mise en service ..... 25
Fonctionnement ..... 26
Transport ..... 28
Stockage ..... 28
Entretien et maintenance ..... 29
Dépannage en cas de défaut ..... 29
Garantie ..... 30
Déclaration de conformité UE ..... 30
Caractéristiques techniques ..... 31


## Application KÄRCHER Home & Garden

Avec l'application Home & Garden de KÄRCHER, vous bénéficiez des avantages suivants lors de l'utilisation de votre appareil :

- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne - offres exclusives et bien plus encore

Scannez le code sur l'emballage ou téléchargez l'application KÄRCHER Home & Garden dans votre App Store et enregistrez aisément votre produit.

## Remarques générales



Veuillez lire le présent le manuel d'instructions original et les consignes de sécurité jointes avant la première utilisation de l'appareil. Suivez ces instructions. Conservez les deux manuels pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

## Consignes de sécurité

### Appareil avec batteries

⚠ ***DANGER*** *• Les batteries peuvent être avalées par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou au manque d'expérience ou de connaissances. Conservez les batteries hors de portée des enfants et de ces personnes. L'ingestion d'une batterie est une urgence qui nécessite un traitement médical immédiat. • N'exposez pas l'appareil et la batterie à un rayonnement intense du soleil, à la chaleur ou au feu.*

⚠ ***AVERTISSEMENT*** *• Recharger des batteries non rechargeables est très dangereux et peut entraîner des explosions, des incendies et des dommages graves. Ne chargez que des batteries clairement identifiées comme rechargeables. • Le liquide qui s'échappe des batteries peut provoquer des irritations cutanées, des brûlures ou des lésions oculaires. Les batteries contiennent des substances toxiques qui peuvent causer des problèmes de santé en cas d'ingestion ou d'inhalation. Portez toujours des gants lorsque vous manipulez une batterie qui fuit, afin d'éviter tout contact avec la peau. Si le liquide répandu est entré en contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement et abondamment les endroits concernés à l'eau et consultez un médecin. • Le fait de court-circuiter les bornes (+/-) d'une batterie peut entraîner une explosion et une inflammation. Ne court-circuitez pas les pôles (+/-) des batteries et de l'appareil. Ne conservez pas les batteries dans des réservoirs métalliques ou avec d'autres pièces métalliques.*

⚠ ***PRÉCAUTION*** *• Les batteries contiennent des composants dangereux qui peuvent occasionner de graves dommages environnementaux. Ne jetez pas les batteries dans les ordures ménagères, mais dans un centre de collecte ou de recyclage.*

***ATTENTION*** *• Cet appareil contient des piles non rechargeables. Le compartiment pour batteries de l'appareil est techniquement protégé contre toute ouverture accidentelle. En cas de remplacement des batteries, respectez les consignes figurant dans le manuel d'utilisation. • Lorsque vous insérez les batteries, veillez à respecter la polarité indiquée par les marques dans le compartiment (+/-) et sur les batteries. • Ne mélangez pas des batteries neuves et usagées ou des batteries de types différents, car cela peut entraîner une décharge inégale et des dommages. • N'utilisez pas de batteries endommagées ou modifiées. • Retirez les batteries de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une durée prolongée afin d'éviter les fuites et la corrosion. • Retirez les batteries défectueuses ou déchargées de l'appareil et éliminez-les conformément aux directives en vigueur.*

### Entretien et maintenance

⚠ ***AVERTISSEMENT*** *• Débranchez l'appareil avant tous les travaux de maintenance et d'entretien. • Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.*

⚠ ***PRÉCAUTION*** *• Les travaux de réparation ainsi que les travaux sur les composants électriques ne doivent être effectués que par le SAV autorisé.*

***ATTENTION*** *• Ne pas utiliser d'acétone ni d'acides dilués ni de solvant, car ces produits attaquent les matériaux utilisés dans l'appareil.*

## Dispositifs de sécurité

⚠ ***AVERTISSEMENT***

***Risque de blessures !***

*Blessures graves dues à l'absence, à la modification ou à l'inefficacité des dispositifs de sécurité.*

*Ne contournez pas ou n'enlevez pas les dispositifs de sécurité et ne les rendez pas inefficaces. Les dispositifs de sécurité servent à vous protéger.*

### Interrupteur principal

L'interrupteur principal évite un fonctionnement involontaire de l'appareil.

### Verrouillage de la gâchette

Le verrouillage bloque la gâchette et empêche tout démarrage accidentel de l'appareil.

### Fonction Auto-Stop

Si la gâchette est relâchée, le pressostat désactive la pompe et arrête le jet haute pression. La pompe s'allume lorsque la gâchette est tirée.

### Protection thermique du moteur

Lorsque la puissance absorbée est trop élevée, la protection thermique du moteur coupe l'appareil.

## Symboles sur l'appareil




Ne pas diriger le jet haute pression sur des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou sur l'appareil lui-même.

Protéger l'appareil contre le gel.



L'appareil ne doit pas être raccordé directement au réseau d'eau potable public.

## Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables. N'éliminez pas les emballages avec les ordures ménagères et pensez à les apporter pour recyclage.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou des blocs-batteries représentant un danger potentiel pour la santé et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Retirez les piles, batteries et blocs-batteries de l'appareil ancien modèle ; le démontage est décrit dans le manuel d'utilisation. Éliminez les piles, batteries et blocs-batteries séparément par des systèmes collecteurs appropriés.

Les travaux de nettoyage générant des eaux usées huileuses, p. ex. lavage de moteur, lavage de dessous de caisse, ne doivent être effectués que sur les pistes de lavage équipées de séparateur d'huile.

Les travaux avec du détergent ne doivent être faits que sur des plans de travail étanches aux liquides, avec raccord à la canalisation d'eaux usées. Ne pas laisser le détergent s'infiltrer dans les eaux ou dans le sol.

Dans certains pays, il est interdit de prélever de l'eau dans les eaux publiques.

**Remarques concernant les matières composantes (REACH)**

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : *www.kaercher.de/REACH*

## Utilisation conforme

Utilisez le nettoyeur haute pression uniquement pour un usage ménager privé.

Le nettoyeur haute pression est prévu pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, appareils de jardin, etc. avec le jet d'eau haute pression.

## Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.

Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet *www.kaercher.com*.

## Etendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

## Récapitulatif des appareils

**Pour les figures, voir pages des graphiques**
**Illustrations à titre d'exemple, les détails peuvent varier**
**Illustration A**
**Illustration B**

(1) Pied avec poignée de transport
(2) Raccord d'alimentation en eau avec tamis intégré
(3) Roue
(4) Guidage du flexible haute pression
(5) Interrupteur principal « 0/OFF »/« I/ON »
(6) Support de la lance
(7) Flexible haute pression
(8) * Bouteille de détergent Plug 'n' Clean
(9) Support de pistolet haute pression
(10) Lance Multi Jet 3 en 1
(11) Pistolet haute pression
(12) Écran

⑬ Bouton de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries

⑭ Couvercle du compartiment à batteries

⑮ Logement de batteries

⑯ Touches « +/- »

⑰ Verrouillage de la gâchette

⑱ Bouton de déverrouillage du flexible haute pression

⑲ Gâchette

⑳ Poignée télescopique

㉑ Poignée de transport

㉒ Crochet du flexible haute pression

㉓ Enrouleur de flexible haute pression

㉔ Poignée de manivelle

㉕ Plaque signalétique

㉖ Compartiment accessoires

㉗ Crochet de filet

㉘ Filet pour accessoires

㉙ Câble secteur avec fiche secteur

㉚ Raccord pour le raccord d'alimentation en eau

㉛ ** Tuyau d'arrosage

㉜ * Tuyau d'aspiration KÄRCHER

* Disponible en option

** également nécessaire

### Écran

**Illustration C**

① Domaine d'utilisation (1-SOFT/2-MEDIUM/3-HARD avec 2 niveaux de pression chacun)

② Affichage de la fonction BOOST

③ Recommandation du type de jet (jet plat/jet de détergent/rotabuse)

④ Affichage Bluetooth®Bluetooth

⑤ Force du signal (4 niveaux)

⑥ État de charge de la batterie (vide, presque vide, moitié, pleine)

⑦ Niveau de détergent (1/2/3)

## Montage

**Pour les figures, voir la page des graphiques.**
Monter les pièces détachées fournies sur l'appareil avant sa mise en service.

### Montage du filet pour accessoires

1. Accrocher le filet pour accessoires dans les crochets du compartiment accessoires.
   **Illustration D**

### Insérer le flexible haute pression à travers le guidage du flexible haute pression

1. Enficher le flexible haute pression par l'arrière à travers le guidage du flexible haute pression.
   **Illustration E**

### Montage de l'accouplement du raccord d'alimentation en eau

1. Visser l'accouplement du raccord d'alimentation en eau sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil.
   **Illustration F**

## Première mise en service

***Remarque***

*Si vous ne voulez pas commander l'appareil sur un appareil mobile via une connexion®Bluetooth, il vous suffit de suivre les étapes de la section « Couplage du pistolet haute pression ».*

**Téléchargement de l'application et enregistrement de l'appareil**

1. Télécharger l'application KÄRCHER Home & Garden, voir *Application KÄRCHER Home & Garden*.
2. Démarrer l'application KÄRCHER Home & Garden.
3. Se connecter à l'application KÄRCHER Home & Garden. Créer éventuellement un compte pour cela.
4. Scanner le code QR joint.
   Le nettoyeur haute pression est enregistré.

***Remarque***

*Si vous ne disposez pas du code QR joint, vous pouvez également enregistrer l'appareil avec la référence de pièce et le numéro de série. Les deux numéros sont indiqués sur la plaque signalétique.*

5. Suivre les instructions de l'application KÄRCHER Home & Garden.

***Remarque***

*Avant de coupler le pistolet haute pression, assurez-vous d'activer le Bluetooth® sur votre appareil mobile.*

**Couplage du pistolet haute pression**

***Remarque***

*Une description détaillée du couplage est disponible sous https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Brancher la fiche secteur dans une prise secteur. L'appareil passe en mode de couplage pendant 60 s. Pendant ce temps, il est possible de coupler le pistolet haute pression.
7. Appuyer simultanément sur les touches « + » et « - » du pistolet haute pression pendant au moins 3 s. Si le couplage est réussi, les niveaux de pression ainsi que les symboles radio et Bluetooth®s'affichent à l'écran.
   **Illustration G**
   La marque et le logo Bluetooth®Bluetooth entre l'appareil mobile et le nettoyeur haute pression est établie automatiquement.

***Remarque***

*Si nécessaire, vous pouvez aussi établir la connexion®Bluetooth ultérieurement en appuyant sur la touche « - » pendant 10 s.*

8. Si la tentative de couplage a échoué :
   a Retirer la fiche secteur de la prise secteur.
   b Attendre 20 s.
   c Coupler de nouveau le pistolet haute pression.

## Mise en service

***Remarque***

*Veillez à ne pas dépasser l'impédance secteur maximale admissible au point de raccordement, voir Caractéristiques techniques. Dans le cas contraire, la mise en marche de l'appareil risque d'affecter d'autres consommateurs électriques (par que clignotement des lampes).*

*En cas de doute sur l'impédance secteur présente sur votre point de raccordement, veuillez contacter votre fournisseur d'énergie.*

1. Placer l'appareil sur une surface plane et horizontale.

## ATTENTION

***Risque d'endommagement en cas de fonctionnement avec un flexible haute pression enroulé***

*Dommages sur le flexible haute pression.*

*Déroulez complètement le flexible haute pression et déployez-le sans faire de nœuds, de boucles ou de torsions avant d'utiliser l'appareil.*

2. Tirer sur le flexible haute pression pour le dérouler complètement de l'enrouleur.
3. Tirer le flexible haute pression vers l'avant à travers le guidage du flexible haute pression et disposez-le sans faire de boucles, de nœuds ni de torsions.
4. Enficher le flexible haute pression sur le pistolet haute pression jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

***Remarque***

*S'assurer de l'orientation correcte de l'embout.*

**Illustration H**

5. Vérifier si la connexion est correcte en tirant sur le flexible haute pression.
6. Dérouler complètement le câble secteur.
7. Brancher la fiche secteur dans une prise secteur.

### Réalisation de l'alimentation en eau

## ATTENTION

***Risque d'endommagement dû à de l'eau impure !***

*Les impuretés contenues dans l'eau peuvent endommager la pompe haute pression et les accessoires.*

*Faites fonctionner l'appareil exclusivement avec de l'eau douce claire, sans impuretés ni additifs.*

*N'utilisez en aucun cas de l'eau contaminée, des eaux usées ou de l'eau salée.*

*Kärcher vous recommande d'utiliser le filtre à eau Kärcher en option.*

1. Vérifier la pression, la température et le débit d'arrivée d'eau pour assurer qu'ils sont conformes aux exigences, voir *Caractéristiques techniques*.

***Remarque***

*Respecter les directives de l'entreprise de distribution d'eau.*

### Raccordement à une conduite d'eau

## ATTENTION

***ATTENTION Risque d'endommagement lors de l'utilisation de raccords de tuyaux en laiton avec fonction AquaStop de fournisseurs externes.***

*Dommages sur la pompe à haute pression.*

*Utilisez exclusivement des raccords de tuyaux avec/sans fonction AquaStop de Kärcher, des raccords de tuyaux sans fonction AquaStop ou des raccords de tuyaux en plastique avec fonction AquaStop d'autres fournisseurs.*

1. Enficher le tuyau d'arrosage sur l'accouplement du raccord d'alimentation en eau.

***Remarque***

*Tuyau d'arrosage renforcé en tissu nécessaire, diamètre d'au moins 1/2 pouce (13 mm), longueur d'au moins 7,5 m avec coupleur rapide disponible dans le commerce.*

**Illustration I**

2. Raccorder le tuyau d'arrosage à la conduite d'eau.
3. Ouvrir complètement le robinet d'eau.

### Aspirer de l'eau des réservoirs

Cet appareil est équipé du tuyau d'aspiration KÄRCHER pour aspirer l'eau de par ex. à partir de tonneaux d'eau de pluie ou d'étangs (hauteur d'aspiration maximale, voir *Caractéristiques techniques*).

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.
2. Remplir le tuyau d'aspiration KÄRCHER avec de l'eau.
3. Visser le tuyau d'aspiration KÄRCHER sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil et le suspendre dans une source d'eau.

### Purger l'appareil

1. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
2. Déverrouiller la gâchette.
3. Actionner le levier de la gâchette.
   L'appareil démarre.
4. Faire fonctionner l'appareil pendant 2 minutes maximum jusqu'à ce que l'eau sorte du pistolet haute pression sans faire de bulles.
5. Relâcher la gâchette.
6. Verrouiller la gâchette.

# Fonctionnement

## ⚠ PRÉCAUTION

***Risque de blessures dues à l'eau éjectée sous haute pression !***

*Blessures*

*Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.*

## ATTENTION

***Risque d'endommagement dû à la marche à sec de la pompe !***

*Pompe endommagée*

*Éteignez l'appareil s'il ne se met pas sous pression dans les 2 minutes.*

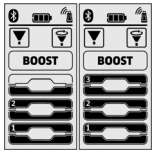
*Procédez conformément aux instructions au Dépannage en cas de défaut.*

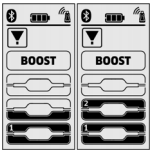
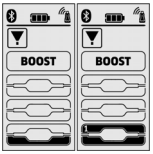
### Système Smart Control

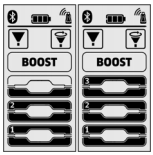
Les niveaux de pression et de dosage du détergent peuvent être réglés à l'aide des touches « +/- » sur le pistolet haute pression. Il est possible de changer le type de jet en tournant la lance multi-jets 3 en 1.

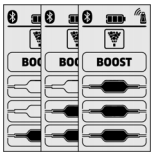
***Remarque***

*La sensibilité des matériaux peut varier considérablement en fonction de l'âge et de l'état. Les recommandations ne sont donc pas contraignantes.*

|  ***Buse d'éjection plate** | | |
|---|---|---|
| **Niveau de pression** | **Affichage** | **Recommandé pour p. ex.** |
|  |  | Carreaux en pierre, asphalte, surfaces métalliques, ustensiles de jardinage (brouette, bêche, etc.) |

| *Buse d'éjection plate | | |
|---|---|---|
| **Niveau de pression** | **Affichage** | **Recommandé pour p. ex.** |
| 2 MEDIUM |   | Voiture/moto, surfaces en brique, murs enduits, meubles en matière synthétique. |
| 1 SOFT |   | Surfaces en bois, vélo, surfaces en grès, meubles en rotin. |

| Rotabuse | | |
|---|---|---|
| **Niveau de pression** | **Affichage** | **Recommandé pour p. ex.** |
| 3 HARD |   | salissures particulièrement résistantes sur les carreaux en pierre, l'asphalte, les surfaces métalliques, les ustensiles de jardinage (brouette, bêche, etc.). |

| Buse de détergent | | |
|---|---|---|
| **Niveau de pression** | **Affichage** | **Recommandé pour p. ex.** |
| |   | pour toutes les surfaces adaptées à l'utilisation de détergents. Dosage de la concentration de détergent selon les besoins. |

## Fonctionnement avec la haute pression

### ATTENTION

***Risque d'endommagement en raison d'une distance du jet trop faible ou un type de jet inapproprié !***

*Endommagement des surfaces peintes ou fragiles.*

*Respectez au moins une distance du jet de 30 cm lors du nettoyage de surfaces peintes.*

*Ne pas nettoyer des pneus de voiture, de la peinture ou des surfaces sensibles telles que le bois avec le jet rotatif.*

1. Aligner la lance à jet Multi Jet 3 en 1 sur le pistolet haute pression, l'insérer et la fixer en la tournant à 90°.
   **Illustration J**

### ATTENTION

***Risque d'endommagement lors du changement de type de jet pendant le fonctionnement !***

*Dommages sur la lance*

*Relâchez le levier du pistolet haute pression avant de changer le type de jet.*

2. Régler le type de jet souhaité. Pour ce faire, tourner la lance Multi Jet 3 en 1 jusqu'à ce que le pictogramme correspondant soit dirigé vers le haut.
   **Illustration K**
3. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
4. Déverrouiller la gâchette.
5. Actionner le levier de la gâchette.
   L'appareil démarre.

**Activation du fonctionnement BOOST**

Pour nettoyer les encrassements tenaces, le fonctionnement BOOST peut être activé pendant 30 secondes, quel que soit le niveau de pression réglé. La pression de l'eau est alors augmentée.

1. Maintenir la touche « + » du pistolet haute pression enfoncée jusqu'à ce que « BOOST » s'affiche en surbrillance sur l'écran.
   **Illustration L**
   Une fois le fonctionnement BOOST terminé, l'appareil fonctionne avec le niveau de pression précédemment réglé.

Dès que l'affichage à l'écran cesse de clignoter, le fonctionnement BOOST est de nouveau disponible.

## Fonctionnement avec détergent

### ⚠ DANGER

***Danger pour la santé dû aux produits d'entretien !***

*Atteintes graves à la santé*

*Tenez compte de la fiche de données de sécurité du fabricant du détergent.*

*Portez l'équipement de protection individuel prescrit.*

### ATTENTION

***Risque d'endommagement dû à des détergents inappropriés !***

*Dommages matériels*

*N'utilisez que des détergents approuvés par Kärcher et adaptés aux objets à nettoyer.*

*Respectez les consignes de sécurité, les recommandations de dosage et les remarques jointes aux détergents.*

*Utilisez le détergent avec parcimonie.*

### ATTENTION

***Risque d'endommagement dû à un temps d'action trop long et au séchage des détergents !***

*Dommages matériels*

*N'appliquez pas de détergents sur des surfaces chaudes et respectez le temps d'action maximal.*

*Ne laissez pas le détergent sécher.*

***Remarque***

*Les produits d'entretien KÄRCHER garantissent un travail efficace et sans problème. N'hésitez pas à demander conseil et à consulter nos fiches d'information sur les produits d'entretien.*

***Remarque***

*Le détergent doit être uniquement mélangé à basse pression.*

***Remarque***

*Une bouteille de détergent Plug 'n' Clean est nécessaire pour un fonctionnement avec détergent. Les détergents KÄRCHER peuvent être achetés en bouteille de détergent Plug 'n' Clean prête à l'emploi.*

1. Retirer le couvercle de la bouteille de détergent Plug ‘n’ Clean.
2. Enfoncer la bouteille de détergent Plug ‘n’ Clean, l'ouverture vers le bas, dans le logement sur l'appareil.
   **Illustration M**
3. Tourner la lance multi-jets 3-en-1 sur le jet de détergent « MIX ».
   « MIX » est affiché à l'écran du pistolet haute pression.
   En cours de fonctionnement, la solution de nettoyage est mélangée au jet d'eau.
4. Régler la concentration souhaitée de détergent en appuyant sur les touches « +/- ».

### Méthode de nettoyage conseillée

1. Vaporiser avec parcimonie le détergent sur la surface sèche et laisser agir (mais pas sécher).
2. Rincer les salissures détachées avec le jet haute pression.

### Après le fonctionnement avec détergent

1. Sortir la bouteille de détergent Plug ‘n’ Clean de son logement et la fermer avec le couvercle.
2. Pour le rangement, placer la bouteille de détergent dans le logement avec le couvercle vers le haut.
3. Rincer l'appareil à l’eau claire pendant environ 30 secondes.

### Interruption du fonctionnement

1. Relâcher la gâchette.
   L'appareil s'arrête. La haute pression demeure dans le système.
2. Verrouiller la gâchette.
   **Illustration N**
3. Mettre le pistolet haute pression avec la lance sur sa fixation.
4. En cas de pauses de travail de plus de 5 minutes, éteindre l'appareil sur « 0/OFF ».

### Terminer l'utilisation

#### ⚠ *PRÉCAUTION*

***Risque de blessures dues à l’eau éjectée sous haute pression !***

*Blessures*

*Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.*

1. Relâcher la gâchette.
2. Fermer le robinet d'eau.
3. Actionner le levier de la gâchette pendant 30 secondes.
   La pression résiduelle du système est évacuée.
4. Relâcher la gâchette.
5. Verrouiller la gâchette.
6. Éteindre l'appareil.

#### ⚠ *PRÉCAUTION*

***Risque de brûlure !***

*Brûlures dues à l’écoulement d’eau chaude après le fonctionnement, lors de la déconnexion du tuyau d’arrosage ou du flexible haute pression.*

*Portez des gants de protection adaptés.*

*Après le fonctionnement, laissez l’appareil refroidir avant de débrancher le tuyau d’arrosage ou le flexible haute pression.*

7. Laisser refroidir l'appareil ou porter des gants de protection.
8. Couper l'appareil de l'alimentation en eau.
9. Retirer la fiche secteur de la prise secteur.

## Transport

#### ⚠ *PRÉCAUTION*

***Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil !***

*Risque de blessures et de dommages.*

*Observez le poids de l’appareil pour le transport et le stockage.*

### Transporter l'appareil

**Porter l'appareil**

1. Soulever et porter l'appareil par les poignées de transport.

**Tirer / pousser l’appareil**

2. Extraire la poignée télescopique jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.
3. Basculer l'appareil sur les roues et le tirer ou le pousser.

**Transport de l'appareil dans un véhicule**

4. Avant d'effectuer un transport couché, sortir la bouteille de détergent Plug ‘n’ Clean de son logement et la fermer avec le couvercle.
5. Empêcher l'appareil de glisser et de se renverser.

## Stockage

#### ⚠ *PRÉCAUTION*

***Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil !***

*Risque de blessures et de dommages.*

*Observez le poids de l’appareil pour le transport et le stockage.*

### Rangement de l’appareil

#### ⚠ *PRÉCAUTION*

***Risque de blessures dues à l’eau éjectée sous haute pression !***

*Blessures*

*Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.*

1. Terminer le fonctionnement, voir *Terminer l'utilisation*.
2. Séparer la lance du pistolet haute pression.
3. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du flexible haute pression et retirer le flexible haute pression du pistolet haute pression.
4. Sans enrouleur de flexible : Accrocher le flexible haute pression sur le crochet du flexible haute pression.

#### *ATTENTION*

***Risque d'endommagement en cas de sens erroné d'enroulement !***

*Dommages sur le flexible haute pression*

*Ne tournez l'enrouleur du flexible haute pression que dans le sens indiqué.*

5. Avec enrouleur de flexible : Tourner la poignée de la manivelle dans le sens anti-horaire et enrouler le flexible haute pression.
6. Ranger le câble d'alimentation et l'accessoire sur l'appareil.

Avant un stockage de longue durée, tenir compte des remarques complémentaires, voir *Entretien et maintenance*.

### Protection antigel

## *ATTENTION*

***Risque d'endommagement par le gel !***
*Dommages matériels*
*Vider complètement l'eau de l'appareil et des accessoires.*
*Protéger l'appareil et les accessoires du gel.*
Les conditions suivantes doivent être remplies :

- L'appareil est coupé de l'alimentation en eau.
- Le pistolet haute pression est déconnecté du flexible haute pression.

1. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
2. Faire fonctionner l'appareil 1 minute au maximum jusqu'à ce que l'eau arrête de s'écouler au niveau du flexible haute pression.
3. Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
4. Ranger l'appareil et les accessoires à l'intérieur d'un local à l'abri du gel.

# Entretien et maintenance

## ⚠ *DANGER*

***Danger de mort !***
*Blessures mortelles par électrocution en cas de contact avec des pièces conductrices de tension.*
*Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.*
*Mettre l'appareil hors tension.*
*Retirez la fiche secteur de la prise secteur.*
L'appareil ne nécessite aucune maintenance. C'est-à-dire qu'il est inutile d'effectuer des travaux de maintenance réguliers.

### Nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau

## *ATTENTION*

***Risque d'endommagement dû à un tamis endommagé !***
*Dommages sur la pompe haute pression.*
*Ne faites pas fonctionner pas l'appareil sans tamis.*
*Ne nettoyez pas le tamis avec des objets durs et pointus.*
Nettoyer si nécessaire le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.
2. Sortir le tamis.
   **Illustration O**
3. Nettoyer le tamis à l'eau courante.
4. Mettre le tamis en place dans le raccord d'alimentation en eau.

### Remplacement des piles du pistolet haute pression

***Remarque***
*Les batteries sont épuisées lorsque l'écran du pistolet haute pression affiche « vide » ou qu'aucun message n'apparaît.*
***Illustration P***
*Deux piles ou batteries AAA sont nécessaires.*

1. Retirer le couvercle du compartiment à batteries :
   a Maintenir la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries enfoncé et
   b soulever le couvercle du compartiment à batteries et
   c les extraire du logement.
   d Relâcher la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries.
   **Illustration Q**
2. Sortir les batteries du compartiment pour batteries.
   **Illustration R**
3. Aligner les pôles des batteries neuves comme indiqué et insérer les batterires dans le compartiment à batteries.
4. Monter le couvercle du compartiment à batteries :
   a Insérer le couvercle du compartiment à batteries dans le logement situé sur le compartiment à batteries.
   b Appuyer sur la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries enfoncé.
   c Faire pivoter le couvercle du compartiment à batteries vers le bas et le pousser profondément vers le bas jusqu'à la butée.
   d Relâcher la touche de déverrouillage du couvercle du compartiment à batteries (si nécessaire, appuyer un peu du côté opposé jusqu'à ce qu'il soit à fleur du boîtier).
5. Éliminer les batteries usagées conformément aux directives en vigueur.

# Dépannage en cas de défaut

Les défauts ont souvent des causes simples que vous pouvez vous-même éliminer à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des défauts, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

## ⚠ *DANGER*

***Danger de mort !***
*Blessures mortelles par électrocution en cas de contact avec des pièces conductrices de tension.*
*Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.*
*Mettre l'appareil hors tension.*
*Retirez la fiche secteur de la prise secteur.*
**L'appareil ne fonctionne pas**
L'alimentation électrique est interrompue.

1. Vérifier que la fiche secteur est bien branchée.
2. Démarrer l'appareil.
3. Déverrouiller la gâchette et l'actionner.
   L'appareil se met en marche, sinon :
4. Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la source de courant.
5. Débrancher la fiche secteur de la prise secteur et vérifier que le câble d'alimentation et la fiche secteur ne sont pas endommagés.
   Faire remplacer immédiatement un câble d'alimentation endommagé par le service après-vente agréé.

La protection thermique du moteur est active.

1. Si le moteur est surchargé, la protection thermique du moteur arrête l'appareil.
2. Éteindre l'appareil.
3. Laisser refroidir l'appareil pendant 1 heure.
4. Mettre l'appareil sous tension et le mettre en service.
   Si le défaut se reproduit plusieurs fois, faire réviser l'appareil par le service après-vente.

**L'appareil de démarre pas, le moteur gronde**
Chute de tension due à un réseau électrique faible ou à l'utilisation d'un câble de rallonge.

1. Ne pas utiliser de câble de rallonge.
2. Avant de mettre l'appareil en marche, appuyer sur la gâchette, puis mettre l'appareil en marche.

**L'appareil ne se met pas sous pression**
Un type de jet inapproprié a été réglé sur la lance.

1. Régler un type de jet avec un jet haute pression.

L'alimentation en eau est trop faible.
1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. S'assurer qu'un débit suffisant est appliqué sur l'arrivée d'eau.
3. Poser le tuyau d'arrosage sans le plier.
4. Vérifier que la hauteur d'aspiration maximale n'est pas dépassée.

Le tamis dans le raccord d'alimentation en eau est encrassé.
1. Nettoyer le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

De l'air se trouve dans l'appareil.
1. Purger l'appareil.

**Fortes variations de pression**

La buse à jet est encrassée.
1. Nettoyer la buse de projection à l'aide d'une aiguille et la rincer à l'eau par l'avant.

Le débit d'arrivée d'eau est trop faible.
1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. Nettoyer le tamis, voir *Nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau*.
3. Vérifier le débit d'arrivée d'eau et l'augmenter si nécessaire, voir chapitre *Caractéristiques techniques*.

**Le détergent n'est pas aspiré**

Un type de jet inapproprié est réglé.
1. Tourner la lance multi-jets 3-en-1 sur le type de jet « MIX ».

La bouteille de détergent Plug 'n' Clean est vide ou n'est pas correctement montée.
1. Vérifier le niveau de remplissage de la bouteille de détergent Plug 'n' Clean et, le cas échéant, remplacer la bouteille de détergent Plug 'n' Clean.
2. S'assurer que la bouteille de détergent Plug 'n' Clean est correctement placée dans son logement sur l'appareil, l'ouverture vers le bas.

**Pas d'affichage de la pression sur le pistolet haute pression**

La connexion entre le pistolet haute pression et l'appareil est perturbée.

**Illustration S**
1. Vérifier les piles et les remplacer si nécessaire.
2. Réduire la distance entre le pistolet haute pression et le nettoyeur haute pression.
3. Rétablir le couplage avec le nettoyeur haute pression, voir *Première mise en service*.

**La fonction BOOST ne s'affiche pas à l'écran et ne peut pas être démarrée via l'appli KÄRCHER Home & Garden**

L'appareil est en surchauffe.
1. Vérifier la température de l'eau d'arrivée, voir *Caractéristiques techniques*.
2. Diminuer la température d'arrivée d'eau pour intensifier le refroidissement du moteur.

**Messages d'erreur**

**Illustration T**
1. Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
2. Retirer la fiche secteur de la prise de courant.
3. Au bout de 20 secondes, rebrancher la fiche secteur à la prise de courant.
4. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
   Si le dérangement se reproduit plusieurs fois, faire réviser l'appareil par le service après-vente.

**Fonctionnement d'urgence**

Si la régulation de la pression sur le pistolet haute pression est défectueuse, le nettoyeur haute pression fonctionne au niveau maximal.
1. Désactivation du fonctionnement d'urgence :
   a Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
   b Retirer la fiche secteur de la prise de courant.
   c Au bout de 20 secondes, rebrancher la fiche secteur à la prise de courant.
   d Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
   Si le dérangement se reproduit plusieurs fois, faire réviser l'appareil par le service après-vente.

**Le pistolet haute pression ne fonctionne pas correctement**

Une panne est survenue dans l'électronique du pistolet haute pression.

**Illustration U**
1. Retirer les batteries du compartiment pour batteries et les remettre en place, voir *Remplacement des piles du pistolet haute pression*.
2. Monter le couvercle du compartiment à batteries.
   Si la panne se produit plusieurs fois, faire vérifier le pistolet haute pression par le service après-vente.

**L'appareil n'est pas étanche.**

Une faible fuite de l'appareil est purement technique.
1. En cas de forte fuite, informer le Service après-vente autorisé.

## Garantie

Les conditions de garantie publiées par notre société commerciale compétente s'appliquent dans chaque pays. Nous remédions gratuitement aux défauts possibles sur votre appareil dans la durée de garantie dans la mesure où la cause du défaut est un vice de matériau ou de fabrication. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au point de service après-vente autorisé le plus proche avec la facture d'achat.
(Voir l'adresse au dos)
Vous trouverez d'autres informations de garantie (le cas échéant) dans la zone de service de votre site Internet Kärcher local sous « Téléchargements ».

## Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que le produit mentionné ci-dessous est conforme aux directives pertinentes des normes et ordonnances mentionnées. En cas de modification du produit sans notre accord, la présente déclaration n'est plus valable. Le fabricant a la responsabilité exclusive de l'établissement de la présente déclaration de conformité.
Produit : Nettoyeur haute pression
Type : 1.317-xxx K 7 Smart Control
Type : 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Normes et ordonnances**
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE
(UE) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Méthode d'évaluation de conformité appliquée**
2000/14/CE : Annexe V

**Niveau de puissance acoustique dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Mesuré : 92
Garanti : 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Mesuré : 93
Garanti : 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Mesuré : 94
Garanti : 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Mesuré : 93
Garanti : 96

**Nom et adresse**
Responsable de la documentation :
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tél. : +49 7195 14-0
Télécopie : +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, le 01/08/2025
Les signataires agissent sous ordre et avec le pouvoir de la direction.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tél. : +49 7195 14-0
Télécopie : +49 7195 14-2212

## Caractéristiques techniques

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Raccordement électrique** | | | |
| Tension | V | 230 | 230 |
| Phase | ~ | 1 | 1 |
| Fréquence | Hz | 50 | 50 |
| Impédance secteur maximale admissible | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Puissance raccordée | kW | 3,0 | 3,0 |
| Type de protection | | IPX5 | IPX5 |
| Classe de protection | | I | I |
| Fusible principal (lent) | A | 16 | 16 |
| **Raccord d'alimentation en eau** | | | |
| Pression d'alimentation (max.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Température d'alimentation (max.) | °C | 60 | 60 |
| Débit d'alimentation (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Hauteur d'aspiration (max.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Caractéristiques de puissance de l'appareil** | | | |
| Pression de service | MPa | 15 | 15 |
| Pression max. admissible | MPa | 18 | 18 |
| Débit, eau | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Débit maximal | l/min | 10 | 10 |
| Débit, détergent | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Force de recul du pistolet haute pression | N | 27 | 27 |
| **Dimensions et poids** | | | |
| Poids opérationnel typique | kg | 19,4 | 19,9 |
| Longueur | mm | 459 | 459 |
| Largeur | mm | 330 | 330 |
| Hauteur | mm | 669 | 669 |
| **Module radio SRD** | | | |
| Fréquence | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Puissance d'émission ERP max. | mW | 2 | 2 |
| **Module radio Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Fréquence | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Niveau max. de puissance d'émission EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Valeurs déterminées selon EN 60335-2-79** | | | |
| Valeur de vibrations main-bras | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Incertitude K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Niveau de pression acoustique $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Incertitude $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Niveau de pression acoustique $L_{WA}$ + Incertitude $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Sous réserve de modifications techniques.

## Indice


App KÄRCHER Home & Garden ..... 32
Avvertenze generali..... 32
Avvertenze di sicurezza ..... 32
Dispositivi di sicurezza ..... 32
Simboli riportati sull'apparecchio..... 33
Tutela dell'ambiente ..... 33
Impiego conforme alle disposizioni ..... 33
Accessori e ricambi ..... 33
Volume di fornitura ..... 33
Panoramica dell'apparecchio ..... 33
Montaggio..... 34
Prima messa in funzione ..... 34
Messa in funzione ..... 34
Funzionamento..... 35
Trasporto ..... 37
Stoccaggio..... 37
Cura e manutenzione ..... 37
Guida alla risoluzione dei guasti..... 38
Garanzia..... 39
Dichiarazione di conformità UE ..... 39
Dati tecnici..... 39


## App KÄRCHER Home & Garden

Con l'applicazione KÄRCHER Home & Garden, potrete beneficiare dei seguenti vantaggi nell'utilizzo del vostro apparecchio:

- Consigli per l'applicazione e conoscenze specialistiche
- Informazioni sul prodotto, panoramica degli accessori e istruzioni per l'uso
- Contatto per l'assistenza e il servizio
- Negozio online - offerte esclusive e molto altro

Scansionare il codice sulla confezione o scaricare l'app KÄRCHER Home & Garden dal vostro app store e registrate comodamente il vostro prodotto.

## Avvertenze generali



Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere le presenti istruzioni per l'uso originali e le allegate avvertenze di sicurezza. Agire secondo quanto indicato nelle istruzioni.
conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

## Avvertenze di sicurezza

### Apparecchio con batterie

⚠ ***PERICOLO*** *• Le batterie possono essere ingerite da bambini o da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, a causa della mancanza di esperienza o conoscenza. Tenere le batterie fuori dalla portata di bambini e di queste persone. L'ingestione di una batteria è un'emergenza che richiede un trattamento medico immediato. • Non esporre l'apparecchio e le batterie a forte irraggiamento solare, calore o fiamme.*

⚠ ***AVVERTIMENTO*** *• La ricarica di batterie non ricaricabili è molto pericolosa e può provocare esplosioni, incendi e gravi danni. Caricare solo le batterie chiaramente etichettate come ricaricabili. • Il liquido fuoriuscito dalle batterie può causare irritazioni cutanee, ustioni o danni agli occhi. Le batterie contengono sostanze tossiche che possono causare problemi di salute se ingerite o inalate. Indossare sempre guanti quando si maneggia una batteria danneggiata, per evitare il contatto con la pelle. Se il liquido fuoriuscito è entrato in contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare immediatamente e accuratamente le zone interessate con acqua e consultare un medico. • Il cortocircuito dei poli (+/-) della batteria può provocare esplosioni e incendi. Non cortocircuitare i poli (+/-) della batteria e dell'apparecchio. Non conservare le batterie in contenitori metallici o con altre parti metalliche.*

⚠ ***PRUDENZA*** *• Le batterie contengono sostanze pericolose che possono causare gravi danni all'ambiente. Non smaltire le batterie con i rifiuti domestici, ma in modo corretto presso un punto di raccolta o un centro di riciclaggio.*

***ATTENZIONE*** *• Questo apparecchio contiene batterie non ricaricabili. Il vano batteria è tecnicamente protetto contro l'apertura accidentale. Quando si cambiano le batterie, attenersi anche alle avvertenze contenute nelle istruzioni per l'uso. • Quando si inseriscono le batterie, accertarsi che la polarità sia corretta in base alle indicazioni riportate nel vano batterie (+/-) e sulle batterie stesse. • Non mischiare batterie nuove e vecchie o di tipo diverso per evitare che si scarichino in modo non uniforme e si danneggino. • Non utilizzare batterie danneggiate o modificate. • Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie dall'apparecchio per evitare perdite e corrosione. • Rimuovere dall'apparecchio le batterie difettose o scariche e smaltirle conformemente alle normative vigenti.*

### Cura e manutenzione

⚠ ***AVVERTIMENTO*** *• Prima di tutti i lavori di manutenzione, ordinaria e straordinaria, staccate la spina. • La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini.*

⚠ ***PRUDENZA*** *• Per i lavori di riparazione e i lavori sui componenti elettrici, rivolgetevi al servizio clienti autorizzato.*

***ATTENZIONE*** *• Non utilizzare acetone, acidi non diluiti né solventi, perché essi danneggiano i materiali utilizzati sull'apparecchio.*

## Dispositivi di sicurezza

⚠ ***AVVERTIMENTO***

***Pericolo di lesioni!***
*Lesioni gravi dovute a dispositivi di sicurezza mancanti, modificati o inefficaci.*
*Non bypassare o rimuovere i dispositivi di sicurezza e non renderli inefficaci. I dispositivi di sicurezza sono pensati per proteggere l'utilizzatore.*

### Interruttore dell'apparecchio

L'interruttore dell'apparecchio impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

### Blccaggio grilletto

Il pulsante di bloccaggio inibisce la leva a scatto e impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

### Funzione di stop automatico

Quando la leva del grilletto viene rilasciata, il pressostato spegne la pompa ad alta pressione e il getto ad alta pressione si interrompe. Quando la leva del grilletto viene tirata, la pompa ad alta pressione si accende.

### Interruttore salvamotore

In caso di eccessivo assorbimento di corrente l'interruttore salvamotore provvede a disattivare l'apparecchio.

## Simboli riportati sull'apparecchio




Il getto ad alta pressione non va mai puntato su persone, animali, equipaggiamenti elettrici attivi o sull'apparecchio stesso.
Proteggere l'apparecchio dal gelo.



L'apparecchio non deve essere collegato direttamente alla rete dell'acqua potabile.

## Tutela dell'ambiente

I materiali di imballaggio sono riciclabili. Non smaltire gli imballaggi nei rifiuti domestici, ma conferirli alla raccolta differenziata per il riciclaggio.

Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono materiali riciclabili preziosi e, spesso, componenti come batterie, accumulatori, pacchi batterie oppure olio lubrificante che, se usati o smaltiti non correttamente, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.
Rimuovere batterie, accumulatori e pacchi batterie dal vecchio apparecchio come descritto nelle istruzioni per l'uso. Smaltire le batterie, gli accumulatori e i pacchi batterie separatamente attraverso sistemi di raccolta adeguati.

Lavori di pulizia che producono acque reflue contenenti olio, ad es. il lavaggio di motori o di sottoscocche, vanno effettuati esclusivamente in luoghi di lavaggio provvisti di separatori d'olio.

Gli interventi con detergenti possono essere eseguiti solo su superfici di lavoro impermeabili con collegamento alla canalizzazione dell'acqua sporca. Non fare infiltrare il detergente nelle acque di scarico o nel terreno.

In alcuni paesi non è consentito il prelievo di acqua da fonti pubbliche.

**Avvertenze sulle sostanze componenti (REACH)**
Per informazioni aggiornate sulle sostanze componenti si veda: *www.kaercher.de/REACH*

## Impiego conforme alle disposizioni

Questa idropulitrice è destinata esclusivamente all'uso domestico.
L'idropulitrice è progettata per la pulizia con getto d'acqua ad alta pressione di macchine, veicoli, edifici, attrezzi, facciate, terrazzi, attrezzi da giardinaggio ecc.

## Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.
Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su *www.kaercher.com*.

## Volume di fornitura

Il volume di fornitura dell'apparecchio è riportato sulla confezione. Disimballare la confezione e controllare che il contenuto sia completo. In caso di accessori mancanti o danni dovuti al trasporto si prega di contattare il rivenditore.

## Panoramica dell'apparecchio

**Per le figure vedi pagine dei grafici**
**Le illustrazioni sono esempi, i dettagli possono variare**
**Figura A**
**Figura B**

(1) Base di appoggio con maniglia
(2) Collegamento idrico con filtro integrato
(3) Ruota
(4) Guida del tubo flessibile ad alta pressione
(5) Interruttore dell'apparecchio "0/OFF" / "I/ON"
(6) Supporto della lancia
(7) Tubo flessibile per alta pressione
(8) * Flacone del detergente Plug 'n' Clean
(9) Supporto per pistola AP
(10) Lancia Multi Jet 3-in1
(11) Pistola AP
(12) Display
(13) Pulsante di rilascio del coperchio del vano batteria
(14) Coperchio del vano batteria
(15) Vano batterie
(16) Tasti "+/-"
(17) Blccaggio grilletto
(18) Pulsante di rilascio del tubo flessibile per alta pressione
(19) Leva a scatto
(20) Manico telescopico
(21) Maniglia di trasporto
(22) Gancio per tubo flessibile ad alta pressione
(23) Tamburo avvolgitubo flessibile per alta pressione
(24) Manovella
(25) Targhetta
(26) Vano accessori
(27) Ganci di rete
(28) Rete per accessori
(29) Cavo di alimentazione con spina
(30) Giunto per il collegamento idrico
(31) ** Tubo flessibile per giardino
(32) * Tubo di aspirazione KÄRCHER

* disponibile come opzione
** richiesto in aggiunta

### Display

**Figura C**

(1) Campo di applicazione (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD con 2 livelli di pressione ciascuno)

② Indicatore funzione BOOST

③ Suggerimento tipo di getto (piatto / detergente / ugello mangia sporco)

④ Display Bluetooth®Bluetooth

⑤ Potenza segnale (4 livelli)

⑥ Stato batteria (vuota, quasi vuota, media, piena)

⑦ Livello detergente (1 / 2 / 3)

## Montaggio

**Per le figure vedi pagina dei grafici.**
Prima della messa in funzione, montare nell'apparecchio le parti singole fornite.

### Montaggio della rete per accessori

1. Agganciare la rete per accessori ai ganci del vano accessori.
   **Figura D**

### Inserire il tubo flessibile per alta pressione attraverso la guida del tubo flessibile per alta pressione

1. Inserire il tubo flessibile per alta pressione da dietro attraverso l'apposita guida.
   **Figura E**

### Montaggio del giunto per il collegamento idrico

1. Avvitare il giunto per il collegamento idrico al collegamento idrico dell'apparecchio.
   **Figura F**

## Prima messa in funzione

***Nota***
*Se non si desidera azionare l'apparecchio tramite dispositivo mobile con Bluetooth®Bluetooth, eseguire i passaggi nella sezione "Associazione della pistola ad alta pressione".*

**Download dell'app e registrazione dell'apparecchio**

1. Scaricare l'app KÄRCHER Home & Garden, vedi capitolo *App KÄRCHER Home & Garden*.
2. Avviare l'app KÄRCHER Home & Garden.
3. Accedere all'app KÄRCHER Home & Garden. Se necessario, creare un account.
4. Scansionare il codice QR fornito.
   L'idropulitrice viene registrata.

***Nota***
*Se il codice QR fornito non si trova a portata di mano, è possibile registrare l'apparecchio anche con il numero componente e il numero di serie. Entrambi i numeri sono riportati sulla targhetta.*

5. Seguire le istruzioni dell'app KÄRCHER Home & Garden.

***Nota***
*Assicurarsi di attivare il Bluetooth® sul proprio dispositivo mobile prima dell'accoppiamento della pistola ad alta pressione.*

**Accoppiamento della pistola ad alta pressione**

***Nota***
*Una descrizione dettagliata dell'accoppiamento è disponibile al sito https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Inserire la spina di rete in una presa elettrica.
   L'apparecchio passa alla modalità di accoppiamento per 60 secondi. Durante questo tempo è possibile accoppiare la pistola ad alta pressione.
7. Premere contemporaneamente per 3 secondi i tasti "+" e "-" sulla pistola ad alta pressione.
   Se l'accoppiamento ha esito positivo, i livelli di pressione nonché i simboli radio e Bluetooth®vengono visualizzati sul display.
   **Figura G**
   Bluetooth®tra il dispositivo mobile e l'idropulitrice viene stabilito automaticamente.

***Nota***
*Se necessario, è possibile stabilire il collegamento Bluetooth®anche in un secondo momento premendo il tasto "-" per 10 secondi.*

8. Se il tentativo di accoppiamento non è riuscito:
   a Staccare la spina dalla presa.
   b attendere 20 secondi.
   c accoppiare nuovamente la pistola ad alta pressione.

## Messa in funzione

***Nota***
*Assicurarsi che non venga superata l'impedenza di rete massima consentita nel punto di collegamento, vedi Dati tecnici. In caso contrario, all'accensione dell'apparecchio potrebbero essere interessati altri carichi elettrici (ad es. sfarfallamento della lampada).*
*In caso di dubbi in merito all'impedenza di rete esistente sul vostro collegamento elettrico, vi preghiamo di contattare la vostra impresa fornitrice di energia elettrica.*

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e orizzontale.

### *ATTENZIONE*

***Pericolo di danneggiamento durante il funzionamento con tubo flessibile per alta pressione avvolto!***
*Danneggiamento del tubo flessibile per alta pressione. Svolgere completamente il tubo flessibile per alta pressione e stenderlo senza nodi, asole o torsioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.*

2. Tirare il tubo flessibile per alta pressione per srotolarlo completamente dal tamburo avvolgitubo.
3. Tirare il tubo flessibile per alta pressione in avanti attraverso la guida del tubo e stenderlo senza asole, nodi o torsioni.
4. Introdurre il tubo flessibile per alta pressione nella pistola AP fino a udire lo scatto di innesto.

***Nota***
*Accertarsi del corretto allineamento del raccordo.*
**Figura H**

5. Accertarsi del corretto collegamento tirando il tubo flessibile per alta pressione.
6. Svolgere completamente il cavo di alimentazione.
7. Inserire la spina di rete in una presa elettrica.

### Istituire l'alimentazione di acqua

### *ATTENZIONE*

***Pericolo di danneggiamento a causa di acqua contaminata!***
*Le impurità presenti nell'acqua possono danneggiare la pompa per alta pressione e gli accessori.*
*Utilizzare l'apparecchio solo con acqua dolce e limpida, senza impurità o additivi.*
*Non utilizzare mai acqua contaminata, acque di scarico o acqua salata.*
*Kärcher consiglia di utilizzare il filtro acqua Kärcher opzionale.*

1. Verificare che pressione, temperatura e quantità dell'acqua in ingresso rispettino i requisiti, vedere *Dati tecnici*.

***Nota***

*Rispettare le disposizioni fornite dalla società per l'approvvigionamento idrico.*

**Collegamento alla rete idrica**

## *ATTENZIONE*

***Rischio di danni quando si utilizzano raccordi per tubi flessibili in ottone con funzione AquaStop di fornitori terzi.***

*Danni alla pompa ad alta pressione.*

*Utilizzare esclusivamente raccordi per tubi flessibili con/senza funzione AquaStop di Kärcher, raccordi per tubi flessibili senza funzione AquaStop o raccordi per tubi flessibili in plastica con funzione AquaStop di fornitori terzi.*

1. Inserire il tubo flessibile per giardino sull'attacco per il collegamento idrico.

***Nota***

*È necessario un tubo da giardino rinforzato con tessuto, con diametro minimo di 1/2 pollice (13 mm), lunghezza minima di 7,5 metri e dotato di un raccordo rapido standard.*

**Figura I**

2. Collegare il tubo flessibile per giardino all'alimentazione idrica.
3. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.

**Aspirazione dell'acqua dai contenitori**

Questo apparecchio è dotato di un tubo di aspirazione KÄRCHER per l'aspirazione dell'acqua, ad es. da raccoglitori di acqua piovana o da stagni (per l'altezza di aspirazione max vedi *Dati tecnici*).

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Riempire il tubo flessibile di aspirazione KÄRCHER con acqua.
3. Avvitare il tubo flessibile di aspirazione KÄRCHER al collegamento idrico dell'apparecchio e agganciarlo a una fonte d'acqua.

**Sfiatare l'aria dell'apparecchio**

1. Accendere l'apparecchio "I/ON".
2. Sbloccare la leva del grilletto.
3. Azionare la leva a scatto.
   L'apparecchio si accende.
4. Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 2 minuti fino a quando l'acqua non esce dalla pistola AP senza bolle.
5. Rilasciare la leva a scatto.
6. Bloccare la leva del grilletto.

# Funzionamento

## ⚠ *PRUDENZA*

***Rischio di lesioni a causa della fuoriuscita di acqua ad alta pressione!***

*Lesioni*

*Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.*

## *ATTENZIONE*

***Pericolo di danneggiamento in caso di funzionamento a secco della pompa!***

*Danni alla pompa*

*Spegnere l'apparecchio se non aumenta la pressione entro 2 minuti.*

*Poi proseguire secondo le istruzioni del capitolo Guida alla risoluzione dei guasti.*

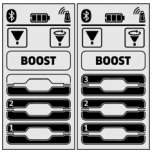
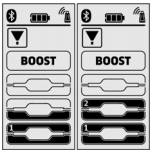
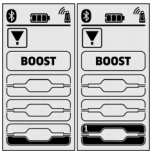
**Sistema Smart Control**

Con i tasti +/- della pistola ad alta pressione è possibile regolare i livelli di pressione e dosaggio del detergente. Un cambio di getto è possibile ruotando la lancia 3-in-1 multi-jet.

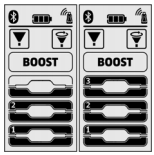
***Nota***

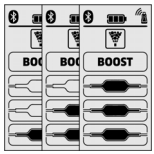
*La sensibilità dei materiali può variare notevolmente a seconda dell'età e dello stato degli stessi. I consigli non sono quindi vincolanti.*

**Ugello a getto piatto**

| Livelli di pressione | Visualizzazione | Consigliato ad es. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Piastrelle in pietra, asfalto, superfici metalliche, utensili da giardino (carriole, vanghe, etc.). |
| 2 MEDIUM |  | Automobili / motociclette, laterizi, pareti intonacate, mobili in plastica. |
| 1 SOFT |  | Superfici di legno, biciclette, superfici di arenaria, mobili di rattan. |

**ugello mangia sporco**

| Livelli di pressione | Visualizzazione | Consigliato ad es. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | in caso di sporco particolarmente resistente su piastrelle in pietra, asfalto, superfici metalliche, utensili da giardino (carriole, vanghe, ecc.) |

| Ugello per detergente | | |
|---|---|---|
| **Livelli di pressione** | **Visualizzazione** | **Consigliato ad es.** |
| |  | per tutte le superfici adatte all'uso di detergenti.<br>Dosaggio della concentrazione di detergente, secondo necessità. |

**Funzionamento ad alta pressione**

## *ATTENZIONE*

***Rischio di danni a causa di una distanza insufficiente del getto o di un tipo di getto non adatto!***

*Danni alle superfici laccate o delicate.*

*Durante la pulizia tenere il getto ad almeno 30 cm di distanza dalle superfici verniciate.*

*Non pulire pneumatici di auto, vernice o superfici sensibili come il legno con il getto rotante.*

1. Allineare la lancia 3-in-1 Multi Jet con la pistola ad alta pressione, inserirla e bloccarla mediante una rotazione di 90°.
   **Figura J**

## *ATTENZIONE*

***Rischio di danni quando si cambia la modalità di getto durante il funzionamento!***

*Danni alla lancia*

*Interrompere la pressione sulla leva della pistola ad alta pressione prima di cambiare il tipo di getto.*

2. Impostare il tipo di getto desiderato. A tal fine, ruotare la lancia Multi Jet 3-in-1 finché il pittogramma corrispondente non è rivolto verso l'alto.
   **Figura K**
3. Accendere l'apparecchio "I/ON".
4. Sbloccare la leva del grilletto.
5. Azionare la leva a scatto.
   L'apparecchio si accende.

**Attivazione della funzione BOOST**

Per pulire lo sporco ostinato, è possibile attivare la funzione BOOST per 30 secondi indipendentemente dal livello di pressione impostato. Viene così aumentata la pressione dell'acqua.

1. Tenere premuto il pulsante “+” sulla pistola ad alta pressione fino a quando sul display non viene mostrato l’indicatore BOOST.
   **Figura L**
   Terminata la funzione BOOST, l'apparecchio torna a funzionare al livello di pressione precedentemente impostato.

Non appena il display smette di lampeggiare, la funzione BOOST è di nuovo disponibile.

**Utilizzo con detergenti**

## ⚠ *PERICOLO*

***Pericoli per la salute dovuti ai detergenti!***

*Gravi danni alla salute*

*Per l’impiego dei detergenti osservare la scheda tecnica di sicurezza del relativo produttore.*

*Indossare l’equipaggiamento di protezione individuale prescritto.*

## *ATTENZIONE*

***Pericolo di danneggiamento dovuto a detergenti non idonei.***

*Danni materiali*

*Usare solo detergenti autorizzati dalla ditta Kärcher e adatti agli oggetti da pulire.*

*Attenersi alle indicazioni di sicurezza, alle raccomandazioni di dosaggio e alle istruzioni allegate ai detergenti.*

*Non eccedere nell'utilizzo di detergenti.*

## *ATTENZIONE*

***Rischio di danni dovuti a detergenti che agiscono troppo a lungo e si seccano!***

*Danni materiali*

*Non applicare il detergente su superfici calde e rispettare il tempo massimo di azione.*

*Non lasciare che il detergente si asciughi.*

***Nota***

*I detergenti KÄRCHER consentono un lavoro efficace e senza problemi. Chiedete consiglio ai nostri esperti oppure consultate le nostre schede informative specifiche per i detergenti.*

***Nota***

*Il detergente può essere aggiunto solo con funzionamento a bassa pressione.*

***Nota***

*Per il funzionamento con detergenti è necessaria una bottiglia per detergente Plug ‘n’ Clean. I detergenti KÄRCHER possono essere acquistati già pronti all'uso nella bottiglia di detergente Plug 'n' Clean.*

1. Rimuovere il coperchio dal flacone di detergente Plug ‘n’ Clean.
2. Premere il flacone di detergente Plug ‘n’ Clean con l'apertura verso il basso nell'attacco sull'apparecchio.
   **Figura M**
3. Ruotare la lancia 3-in-1 multi-jet sulla modalità di getto detergente "MIX".
   Sul display della pistola AP si visualizza “MIX”.
   Durante il funzionamento, al getto d'acqua viene aggiunta la soluzione detergente.
4. Regolare la concentrazione di detergente desiderata con i tasti "+/-".

**Metodo di pulizia consigliato**

1. Spruzzare misuratamente il detergente sulla superficie asciutta e lasciare agire (non far asciugare).
2. Sciacquare lo sporco sciolto con il getto ad alta pressione.

**Dopo il funzionamento con il detergente**

1. Estrarre la bottiglia del detergente Plug 'n' Clean dall'alloggiamento e chiudere con il tappo.
2. Per la conservazione, posizionare la bottiglia del detergente nell’alloggiamento con il coperchio rivolto verso l'alto.
3. Sciacquare l'apparecchio per circa 30 secondi con acqua pulita.

**Interruzione del funzionamento**

1. Rilasciare la leva a scatto.
   L’apparecchio si arresta. Il sistema rimane comunque in pressione.
2. Bloccare la leva del grilletto.
   **Figura N**
3. Posizionare la pistola AP con la lancia nell'apposito supporto.
4. Durante pause di lavoro superiori a 5 minuti spegnere l'apparecchio “0/OFF”.

### Termine del funzionamento

## ⚠ *PRUDENZA*

***Rischio di lesioni a causa della fuoriuscita di acqua ad alta pressione!***

*Lesioni*

*Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.*

1. Rilasciare la leva a scatto.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Azionare la leva a scatto per 30 secondi.
   La pressione ancora presente nel sistema viene scaricata.
4. Rilasciare la leva a scatto.
5. Bloccare la leva del grilletto.
6. Spegnere l'apparecchio.

## ⚠ *PRUDENZA*

***Pericolo di ustioni!***

*Scottature dovute alla fuoriuscita di acqua calda dopo il funzionamento, quando si scollega il tubo da giardino o il tubo per alta pressione.*

*Indossare guanti di protezione adeguati.*

*Lasciare raffreddare l'apparecchio dopo il funzionamento prima di scollegare il tubo da giardino o il tubo per alta pressione.*

7. Lasciare raffreddare l'apparecchio o indossare guanti di protezione.
8. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
9. Staccare la spina dalla presa.

# Trasporto

## ⚠ *PRUDENZA*

***Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio!***

*Lesioni e danneggiamenti.*

*Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.*

### Trasportare l'apparecchio

**Spostamenti a mano**

1. Sollevare l'apparecchio dalle maniglie di trasporto e trasportarlo.

**Trascinare / spingere l'apparecchio**

2. Estrarre il manico telescopico fino a quando non si aggancia in modo udibile.
3. Inclinare l'apparecchio sulle ruote e tirarlo o spingerlo.

**Trasporto dell'apparecchio in veicoli**

4. Prima del trasporto in posizione verticale, estrarre la bottiglia di detergente Plug 'n' Clean dall'alloggiamento e chiudere con il tappo.
5. Fissare l'apparecchio per impedirne lo scivolamento e il ribaltamento.

# Stoccaggio

## ⚠ *PRUDENZA*

***Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio!***

*Lesioni e danneggiamenti.*

*Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.*

### Conservazione dell'apparecchio

## ⚠ *PRUDENZA*

***Rischio di lesioni a causa della fuoriuscita di acqua ad alta pressione!***

*Lesioni*

*Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.*

1. Concludere il funzionamento, vedere il capitolo *Termine del funzionamento*.
2. Scollegare la lancia dalla pistola AP.
3. Premere il pulsante di rilascio del tubo flessibile per alta pressione e scollegare il tubo dalla pistola AP.
4. Senza tamburo avvolgitubo: Appendere il tubo flessibile per alta pressione all'apposito gancio.

## *ATTENZIONE*

***Pericolo di danneggiamento in caso di direzione di avvolgimento errata!***

*Danneggiamentodeltuboflessibileperaltapressione*

*Girare l'avvolgitubo solo nella direzione indicata.*

5. Con tamburo avvolgitubo: Ruotare la manovella in senso antiorario e avvolgere il tubo flessibile per alta pressione.
6. Riporre il cavo di rete e gli accessori sull'apparecchio.

In previsione di uno stoccaggio di lunga durata, occorre osservare altre indicazioni, vedi capitolo *Cura e manutenzione*.

### Antigelo

## *ATTENZIONE*

***Pericolo di danni causati dal gelo!***

*Danni materiali*

*Eliminare completamente l'acqua dall'apparecchio e dagli accessori.*

*Proteggere sempre l'apparecchio e gli accessori dal gelo.*

Occorre attenersi alle seguenti istruzioni:

- L'apparecchio è scollegato dall'alimentazione idrica.
- La pistola AP è scollegata dal tubo flessibile per alta pressione.

1. Accendere l'apparecchio "I/ON".
2. Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 1 minuto, finché non fuoriesce più acqua dal tubo flessibile per alta pressione.
3. Spegnere l'apparecchio "0/OFF".
4. Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un ambiente interno protetto dal gelo.

# Cura e manutenzione

## ⚠ *PERICOLO*

***Pericolo di morte!***

*Lesioni mortali dovute a scosse elettriche quando si toccano parti sotto tensione.*

*Non toccare le parti sotto tensione.*

*Spegnere l'apparecchio.*

*Staccare la spina dalla presa.*

L'apparecchio non richiede manutenzione, quindi non è necessario eseguire lavori di manutenzione periodici.

### Pulizia del filtro nel collegamento idrico

## *ATTENZIONE*

***Pericolo di danneggiamento dovuto alla mancanza o al danneggiamento del setaccio!***

*Danni alla pompa ad alta pressione.*

*Non utilizzare l'apparecchio senza filtro.*

*Non pulire il setaccio con oggetti duri e appuntiti.*
Pulire il filtro nel collegamento idrico in caso di necessità.
1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Togliere il filtro.
   **Figura O**
3. Pulire il filtro sotto acqua corrente.
4. Inserire il filtro nel collegamento idrico.

### Sostituzione delle batterie della pistola ad alta pressione

***Nota***
*Le batterie sono scariche quando sul display della pistola ad alta pressione compare lo stato della batteria 'vuoto' oppure non compare alcuna indicazione.*
***Figura P***
*Sono necessarie due batterie o due accumulatori AAA.*
1. Rimuovere il coperchio del vano batterie:
   a tenere premuto il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie,
   b sollevare il coperchio ed
   c estrarlo dalla sua sede.
   d Rilasciare il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie.
   **Figura Q**
2. Rimuovere le batterie dal vano batterie.
   **Figura R**
3. Allineare i poli delle nuove batterie come illustrato e inserire le batterie nel vano apposito.
4. Montare il coperchio del vano batterie:
   a inserire il coperchio del vano batterie nell'apposito alloggiamento.
   b Tenere premuto il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie.
   c Ruotare il coperchio del vano batterie verso il basso e premerlo fino all'arresto.
   d Rilasciare il pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie (se necessario, premere leggermente dal lato opposto finché non è a filo con l'alloggiamento).
5. Smaltire le batterie esauste secondo le disposizioni vigenti.

## Guida alla risoluzione dei guasti

I guasti hanno spesso cause semplici che possono essere risolte con l'ausilio della panoramica seguente. In caso di dubbi o di guasti qui non menzionati si consiglia di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

### ⚠ *PERICOLO*

***Pericolo di morte!***
*Lesioni mortali dovute a scosse elettriche quando si toccano parti sotto tensione.*
*Non toccare le parti sotto tensione.*
*Spegnere l'apparecchio.*
*Staccare la spina dalla presa.*

**L'apparecchio non funziona**
Alimentazione di tensione interrotta.
1. Verificare che la spina di rete sia inserita.
2. Accendere l'apparecchio.
3. Sbloccare e azionare la leva del grilletto.
   L'apparecchio si avvia, altrimenti:
4. Controllare se la tensione dichiarata sulla targhetta coincide con la tensione della sorgente di corrente.
5. Estrarre la spina dalla presa di corrente e controllare che il cavo di alimentazione e la spina non siano danneggiati.
   Far sostituire immediatamente un cavo di alimentazione danneggiato dal servizio clienti autorizzato.

L'interruttore salvamotore è attivo.
1. Se il motore è sovraccarico, l'interruttore salvamotore spegne l'apparecchio.
2. Spegnere l'apparecchio.
3. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 1 ora.
4. Accendere l'apparecchio e metterlo in funzione.
   Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

**L'apparecchio non si accende, il motore emette un ronzio**
Caduta di tensione dovuta a una rete elettrica debole o all'uso di una prolunga.
1. Non utilizzare prolunghe.
2. Prima di accendere l'apparecchio, premere il grilletto, quindi accendere l'apparecchio.

**L'apparecchio non raggiunge pressione**
Sulla lancia è stato impostato un tipo di getto non adatto.
1. Impostare un tipo di getto ad alta pressione.

L'alimentazione di acqua è insufficiente.
1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Verificare che l'alimentazione dell'acqua abbia una portata sufficiente.
3. Posare il tubo flessibile per giardino senza pieghe.
4. Verificare che l'altezza massima di aspirazione non venga superata.

Il filtro nel collegamento idrico è sporco.
1. Pulire il filtro nel collegamento idrico.

È presente dell'aria nell'apparecchio.
1. Far sfiatare l'apparecchio.

**Forti variazioni di pressione**
L'ugello a getto è sporco.
1. Pulire l'ugello a getto con un ago e sciacquare con acqua dalla parte anteriore.

Il volume dell'acqua in ingresso è troppo basso.
1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Pulire il filtro, vedere *Pulizia del filtro nel collegamento idrico*.
3. Controllare il volume dell'acqua in ingresso e aumentarlo se necessario, vedere *Dati tecnici*.

**Il detergente non viene aspirato**
È stato impostato un tipo di getto non adatto.
1. Ruotare la lancia 3-in-1 multi-jet sulla modalità "MIX".

Il flacone di detergente Plug 'n' Clean è vuoto o non è montato correttamente.
1. Controllare il livello di riempimento del flacone di detergente Plug 'n' Clean e, se necessario, sostituire il flacone di detergente Plug 'n' Clean.
2. Assicurarsi che il flacone di detergente Plug 'n' Clean sia posizionato correttamente nel supporto dell'apparecchio con l'apertura rivolta verso il basso.

**Nessuna indicazione di pressione sulla pistola ad alta pressione**
Il collegamento tra la pistola ad alta pressione e il dispositivo è difettoso.
**Figura S**
1. Controllare le batterie e sostituirle se necessario.
2. Ridurre la distanza tra la pistola ad alta pressione e l'idropulitrice.
3. Effettuare nuovamente l'accoppiamento all'idropulitrice, vedi capitolo *Prima messa in funzione*.

**La funzione BOOST non viene visualizzata sul display e non può essere avviata tramite l'app KÄRCHER Home & Garden**
L'apparecchio è surriscaldato.
1. Controllare la temperatura di mandata dell'acqua, vedere *Dati tecnici*.

2. Ridurre la temperatura di mandata dell'acqua per raffreddare maggiormente il motore.

**Messaggi di errore**

**Figura T**

1. Spegnere l'apparecchio "0/OFF".
2. Togliere la spina di rete dalla presa.
3. Dopo 20 secondi, reinserire la spina nella presa.
4. Accendere l'apparecchio "I/ON".
   Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

**Funzionamento di emergenza**

In caso di errore nella regolazione della pressione sulla pistola ad alta pressione, l'idropulitrice funziona al livello massimo.

1. Disattivazione del funzionamento di emergenza:
   a Spegnere l'apparecchio "0/OFF".
   b Togliere la spina di rete dalla presa.
   c Dopo 20 secondi, reinserire la spina nella presa.
   d Accendere l'apparecchio "I/ON".
   Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

**La pistola ad alta pressione non funziona correttamente**

Si è verificato un guasto nell'elettronica della pistola ad alta pressione.

**Figura U**

1. Rimuovere le batterie dal vano batterie e reinserirle nel vano batterie, vedere *Sostituzione delle batterie della pistola ad alta pressione*.
2. Montare il coperchio del vano batterie.
   Se il malfunzionamento si ripete, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo della pistola ad alta pressione.

**L'apparecchio perde**

Una leggera mancanza di tenuta dell'apparecchio è dovuta a cause tecniche.

1. In caso di perdite importanti, contattare il servizio assistenza autorizzato.

## Garanzia

In ogni Paese, valgono le condizioni di garanzia rilasciate dalla nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto del materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.
(Indirizzo vedi retro)
Potete trovare ulteriori informazioni sulla garanzia (se disponibili) nell'area di assistenza del sito web Kärcher locale alla voce "Download".

## Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto sotto indicato è conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive e dei regolamenti elencati. In caso di modifiche apportate al prodotto senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.
Prodotto: Idropulitrice
Tipo: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tipo: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Direttive e regolamenti**

2006/42/CE (+2009/127/EG)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE
(UE) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Procedura di valutazione della conformità applicata**

2000/14/CE: Allegato V

**Livello di potenza acustica dB(A)**

K 7 (Premium) Smart Control *EU
Misurato: 92
Garantito: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Misurato: 93
Garantito: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Misurato: 94
Garantito: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Misurato: 93
Garantito: 96

**Nome e indirizzo**

Responsabile della documentazione:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/08/2025
I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Dati tecnici

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Collegamento elettrico** | | | |
| Tensione | V | 230 | 230 |
| Fase | ~ | 1 | 1 |
| Frequenza | Hz | 50 | 50 |
| Massima impedenza di rete consentita | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| Potenza assorbita dalla rete | kW | 3,0 | 3,0 |
| Grado di protezione | | IPX5 | IPX5 |
| Classe di protezione | | I | I |
| Protezione di rete (lento) | A | 16 | 16 |
| **Collegamento idrico** | | | |
| Pressione in entrata (max.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Temperatura in entrata (max.) | °C | 60 | 60 |
| Portata (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Altezza di aspirazione (max.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Dati sulle prestazioni dell'apparecchio** | | | |
| Pressione d'esercizio | MPa | 15 | 15 |
| Pressione max. consentita | MPa | 18 | 18 |
| Portata, acqua | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Portata massima | l/min | 10 | 10 |
| Portata, detergente | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Forza repulsiva della pistola AP | N | 27 | 27 |
| **Dimensioni e pesi** | | | |
| Tipico peso d'esercizio | kg | 19,4 | 19,9 |
| Lunghezza | mm | 459 | 459 |
| Larghezza | mm | 330 | 330 |
| Altezza | mm | 669 | 669 |
| **Modulo radio SRD** | | | |
| Frequenza | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Potenza di trasmissione max ERP | mW | 2 | 2 |
| **Modulo radio Bluetooth® Basso consumo energetico** | | | |
| Frequenza | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Potenza di trasmissione max EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Valori rilevati secondo EN 60335-2-79** | | | |
| Valore di vibrazione mano-braccio | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Incertezza K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Livello di pressione acustica $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Incertezza $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Livello di potenza acustica $L_{WA}$ + incertezza $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Con riserva di modifiche tecniche.

# Índice de contenidos


Aplicación KÄRCHER Home & Garden ..... 40
Avisos generales ..... 40
Instrucciones de seguridad ..... 40
Dispositivos de seguridad ..... 41
Símbolos en el equipo ..... 41
Protección del medioambiente ..... 41
Uso previsto ..... 41
Accesorios y repuestos ..... 41
Volumen de suministro ..... 41
Sinopsis de equipos ..... 42
Montaje ..... 42
Primera puesta en marcha ..... 42
Puesta en funcionamiento ..... 43
Funcionamiento ..... 43
Transporte ..... 45
Almacenamiento ..... 45
Conservación y mantenimiento ..... 46
Ayuda en caso de fallos ..... 46
Garantía ..... 47
Declaración de conformidad UE ..... 47
Datos técnicos ..... 48


# Aplicación KÄRCHER Home & Garden

Con la aplicación KÄRCHER Home & Garden se beneficiará de las siguientes ventajas al utilizar su equipo:

- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

Escanee el código del embalaje o descargue la aplicación KÄRCHER Home & Garden de su tienda de aplicaciones y registre cómodamente su producto.

# Avisos generales



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, lea este manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad adjuntas. Actúe conforme a estos documentos. Conserve estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

# Instrucciones de seguridad

## Equipo con baterías

⚠ ***PELIGRO*** *• Las baterías pueden ser ingeridas por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas por falta de experiencia o conocimientos. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y de estas personas. Tragarse una batería es una emergencia que requiere tratamiento médico inmediato. • No someta el equipo ni la batería a radiación solar, calor ni fuego.*

⚠ ***ADVERTENCIA*** *• Cargar baterías no recargables es muy peligroso y puede provocar explosiones, incendios y daños graves. Cargue únicamente baterías que estén claramente etiquetadas como recargables. • Las fugas de líquido de la batería pueden causar irritación en la piel, quemaduras o daños en la vista. Las baterías contienen sustancias tóxicas que pueden causar problemas de salud si se ingieren o inhalan. Uti-*

*lice siempre guantes cuando manipule una batería con fugas para evitar el contacto con la piel. Si el líquido derramado ha entrado en contacto con la piel o los ojos, lavar inmediata y abundantemente con agua las zonas afectadas y acudir al médico. ● Un cortocircuito en los bornes de la batería (+/-) puede hacer que esta explote y se incendie. No ponga los polos (+/-) en cortocircuito en la batería ni en el equipo. No guarde las baterías en recipientes metálicos ni junto a otras piezas metálicas.*

⚠ ***PRECAUCIÓN*** *● Las baterías contienen sustancias peligrosas que pueden causar graves daños al medio ambiente. No tire las baterías a la basura doméstica, sino correctamente en un punto de recogida o centro de reciclaje.*

***CUIDADO*** *● Este equipo contiene baterías no recargables El compartimento de la batería está protegido técnicamente contra la apertura accidental. Respete los avisos incluidos en el manual de instrucciones respecto al cambio de baterías. ● Al introducir las baterías, asegúrese de que la polaridad es la correcta de acuerdo con las marcas del compartimento de las baterías (+/-) y de las baterías. ● No mezcle baterías nuevas y antiguas o baterías de diferentes tipos, ya que esto puede provocar una descarga desigual y daños. ● No utilice baterías dañadas o modificadas. ● Retire las baterías del equipo si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo para evitar fugas y corrosión. ● Retire las baterías defectuosas o vacías del equipo y deséchelas conforme a la normativa aplicable.*

### Conservación y mantenimiento

⚠ ***ADVERTENCIA*** *● Antes de cualquier tarea de conservación y mantenimiento, desconecte el conector de red. ● Los niños no se pueden ocupar de la limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario.*

⚠ ***PRECAUCIÓN*** *● Solo el servicio de atención al cliente autorizado puede realizar las tareas de reparación y otras tareas en los componentes eléctricos.*

***CUIDADO*** *● No utilice acetona, ácidos sin diluir ni disolventes, ya que pueden dañar los materiales utilizados en el equipo.*

## Dispositivos de seguridad

⚠ ***ADVERTENCIA***

***Peligro de lesiones***

*Lesiones graves debidas a la ausencia de equipos de seguridad, a su modificación o a su ineficacia.*
*No anule ni retire los dispositivos de seguridad y no los deje sin efecto. Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad.*

### Interruptor del equipo

El interruptor del equipo impide el funcionamiento involuntario del equipo.

### Bloqueo de la palanca del gatillo

El bloqueo bloquea la palanca del gatillo y evita el arranque involuntario del equipo.

### Función de parada automática

Cuando se suelta la palanca del gatillo, el interruptor de presión desconecta la bomba de alta presión y el chorro de alta presión se para. Si se aprieta la palanca del gatillo, se conecta la bomba de alta presión.

### Guardamotor

En caso de un elevado consumo de corriente, el guardamotor desconecta el equipo.

## Símbolos en el equipo




No dirigir el chorro de alta presión hacia personas, animales o equipamiento eléctrico activo ni apuntar con él al propio equipo. Proteger el equipo de las heladas.



El equipo no debe conectarse directamente a la red pública de agua potable.

## Protección del medioambiente

Los materiales de embalaje son reciclables. No tire los embalajes a la basura doméstica sino al reciclaje.

Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores y lubricantes, que suponen un peligro potencial para la salud o el medioambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un servicio adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.
Retire las baterías y los acumuladores del equipo usado tal y como se describe en el manual de instrucciones. Elimine las baterías y los acumuladores por separado mediante sistemas colectores adecuados.

Los trabajos de limpieza que generan agua sucia con un alto contenido en aceite, p. ej., los lavados de motores o la limpieza de bajos, deben realizarse únicamente en estaciones de lavado con un separador de aceite.

Los trabajos con detergentes deben realizarse únicamente sobre superficies de trabajo a prueba de filtraciones y conectadas a la canalización de agua sucia. No permitir que los detergentes penetren en masas de agua o en la tierra.

La extracción de agua de dominio público no está permitida en determinados países.

**Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)**
Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: *www.kaercher.de/REACH*

## Uso previsto

Utilice la limpiadora de alta presión únicamente en el ámbito doméstico.
La limpiadora de alta presión está diseñada para la limpieza de máquinas, vehículos, edificios, herramientas, fachadas, terrazas, equipos para el jardín, etc. con un chorro de agua de alta presión.

## Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en *www.kaercher.com*.

## Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

## Sinopsis de equipos

**Véanse las figuras en las páginas de gráficos**
**Las figuras son ejemplos, los detalles pueden variar**
**Figura A**
**Figura B**

(1) Base con asa de transporte
(2) Conexión de agua con tamiz integrado
(3) Rueda
(4) Guía de mangueras de alta presión
(5) Interruptor del equipo "0/OFF"/"I/ON"
(6) Soporte de tubos pulverizadores
(7) Manguera de alta presión
(8) * Botella de detergente Plug 'n' Clean
(9) Portapistolas de alta presión
(10) Tubo pulverizador 3 en 1 Multi Jet
(11) Pistola de alta presión
(12) Display
(13) Tecla de desbloqueo de la tapa del compartimiento de baterías
(14) Tapa del compartimiento de baterías
(15) Compartimiento de baterías
(16) Teclas "+/-"
(17) Cierre de la palanca del gatillo
(18) Tecla de desbloqueo de la manguera de alta presión
(19) Palanca del gatillo
(20) Empuñadura telescópica
(21) Asa de transporte
(22) Gancho para manguera de alta presión
(23) Enrollador de mangueras de alta presión
(24) Manivela
(25) Placa de características
(26) Compartimento para accesorios
(27) Ganchos de red
(28) Red de accesorios
(29) Cable de red con conector de red
(30) Acoplamiento de la conexión de agua
(31) ** Manguera de riego
(32) * Manguera de aspiración KÄRCHER

* disponible de manera opcional
** se necesita de manera adicional

### Display

**Figura C**

(1) Campo de aplicación (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD con 2 niveles de presión cada uno)
(2) Visualización de la función BOOST
(3) Recomendación de tipo de chorro (chorro plano/de detergente/boquilla turbo)
(4) Indicación de conexión®Bluetooth
(5) Potencia de señal (4 niveles)
(6) Estado de la batería (vacía, casi vacía, media, llena)
(7) Nivel de detergente (1 / 2 / 3)

## Montaje

**Véanse las figuras en la página de gráficos.**
Antes de la puesta en funcionamiento, montar en el equipo las piezas que se suministran sueltas.

### Montaje de la red adicional

1. Enganchar la red adicional en los ganchos de red del compartimento para accesorios.
   **Figura D**

### Colocación de la manguera de alta presión a través de la guía de la manguera de alta presión

1. Introducir la manguera de alta presión desde atrás a través de la guía de la manguera de alta presión.
   **Figura E**

### Montaje del acoplamiento de la conexión de agua

1. Enrosque el acoplamiento de la conexión de agua en dicha conexión del equipo.
   **Figura F**

## Primera puesta en marcha

***Nota***
*Si no desea controlar el equipo por conexión Bluetooth®mediante un dispositivo móvil, solo debe seguir los pasos del apartado «Conexión de la pistola de alta presión».*

**Descarga de la aplicación y registro del equipo**

1. Descargar la KÄRCHER Home & Garden App, véase *Aplicación KÄRCHER Home & Garden*.
2. Iniciar la KÄRCHER Home & Garden App.
3. Iniciar sesión en la KÄRCHER Home & Garden App. Si es necesario, crear una cuenta para ello.
4. Escanee el código QR adjunto.
   La limpiadora de alta presión se registra.

***Nota***
*Si no tiene a mano el código QR adjunto, también puede registrar el equipo con la referencia y el número de serie. Ambos números se encuentran en la placa de características.*

5. Seguir las instrucciones de la KÄRCHER Home & Garden App.

***Nota***
*Asegúrese de activar el Bluetooth® en su dispositivo móvil antes de conectar la pistola de alta presión.*

**Conexión de la pistola de alta presión**

***Nota***
*Encontrará una descripción detallada sobre la conexión en https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Conectar el conector de red en un tomacorriente. El equipo cambia al modo de conexión durante 60 s. Durante este tiempo es posible conectar la pistola de alta presión.
7. Pulsar simultáneamente las teclas «+» y «-» de la pistola de alta presión durante al menos 3 s.

Si la conexión se realiza correctamente, los niveles de presión y los símbolos de Bluetooth® y radiofrecuencia se muestran en la pantalla.

**Figura G**

La marca y los logotipos de Bluetooth® Bluetooth entre el dispositivo móvil y la limpiadora de alta presión se establece automáticamente.

***Nota***

*Si es necesario, puede establecer la conexión® Bluetooth más tarde pulsando la tecla «-» durante 10 s.*

8. Si el intento de conexión falla:
   a Desenchufar el conector de red del tomacorriente.
   b Esperar 20 s.
   c Volver a conectar la pistola de alta presión.

## Puesta en funcionamiento

***Nota***

*Asegurarse de que no se sobrepase la impedancia de red máxima admisible en el punto de conexión, véase Datos técnicos. De lo contrario, otros consumidores eléctricos pueden verse afectados cuando se encienda el equipo (p. ej., parpadeo de la lámpara).*

*En caso de dudas sobre la impedancia de red presente en el punto de conexión, ponerse en contacto con la empresa de abastecimiento eléctrico.*

1. Colocar el equipo sobre una superficie plana.

### *CUIDADO*

***Peligro de daños durante el servicio con la manguera de alta presión enrollada.***

*Daños en la manguera de alta presión.*

*Desenrollar por completo la manguera de alta presión y tenderla sin nudos, bucles ni torceduras antes de poner en funcionamiento el equipo.*

2. Tirar de la manguera de alta presión para enrollarla por completo en el enrollador de mangueras.
3. Tirar de la manguera de alta presión hacia delante a través de la guía de la manguera de alta presión y extenderla sin pliegues, nudos ni torceduras.
4. Conectar la manguera de alta presión en la pistola de alta presión hasta que encaje de manera audible.

***Nota***

*Preste atención a que el inyector esté correctamente alineado.*

**Figura H**

5. Tirar de la manguera de alta presión para comprobar que la conexión es segura.
6. Desenrollar el cable de red por completo.
7. Conectar el conector de red en un tomacorriente.

### Establecer la alimentación de agua

### *CUIDADO*

***Peligro de daños por agua sucia.***

*La suciedad en el agua puede dañar la bomba de alta presión y los accesorios.*

*Utilice el equipo solo con agua dulce y clara, sin impurezas ni aditivos.*

*Nunca utilice agua contaminada, aguas residuales o agua salada.*

*Kärcher le recomienda el uso de un filtro de agua opcional de Kärcher.*

1. Compruebe que la presión, la temperatura y la cantidad de agua de entrada cumplen los requisitos, véase *Datos técnicos.*

***Nota***

*Respetar las instrucciones de la empresa de suministro de agua.*

### Conexión al conducto de agua

### *CUIDADO*

***Peligro de daños al utilizar acoplamientos de manguera fabricados con latón y con función AquaStop de otros proveedores.***

*Daños en la bomba de alta presión.*

*Utilizar únicamente acoplamientos de manguera con/sin función AquaStop de Kärcher, acoplamientos de manguera sin función AquaStop o acoplamientos de manguera de plástico con función AquaStop de otros proveedores.*

1. Insertar la manguera de riego en el acoplamiento de la conexión de agua.

***Nota***

*Manguera de riego reforzada con tela necesaria, diámetro de al menos 1/2 pulgadas (13 mm), longitud de al menos 7,5 m, con acoplamiento de acción rápida convencional.*

**Figura I**

2. Conectar la manguera de riego al conducto de agua.
3. Abrir el grifo de agua por completo.

### Aspiración del agua de los recipientes

Este equipo está equipado con la manguera de aspiración KÄRCHER para aspirar el agua de, por ej., de bidones de recogida de agua de lluvia o estanques (véase la altura de aspiración máxima en *Datos técnicos*).

1. Desenroscar el acoplameinto de la conexión de agua.
2. Llenar la manguera de aspiración KÄRCHER con agua.
3. Enroscar la manguera de aspiración KÄRCHER en la conexión de agua del equipo y colgarla en una fuente de agua.

### Purga del equipo

1. Conectar el equipo con «I/ON».
2. Desbloquear la palanca del gatillo.
3. Accione la palanca del gatillo.
   El equipo se conecta.
4. Dejar el equipo en marcha durante un máximo de 2 minutos hasta que el agua salga sin burbujas de la pistola de alta presión.
5. Soltar la palanca del gatillo.
6. Bloquear la palanca del gatillo.

## Funcionamiento

### ⚠ *PRECAUCIÓN*

***Peligro de lesiones por la salida descontrolada de agua a alta presión.***

*Lesiones*

*Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya nada de presión en el sistema.*

### *CUIDADO*

***Peligro de daños por marcha en vacío de la bomba.***

*Daños en la bomba*

*Desconectar el equipo si no acumula presión en 2 minutos.*

*Proceder conforme a las instrucciones incluidas en Ayuda en caso de fallos.*

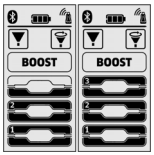
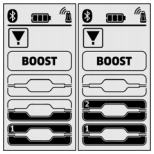
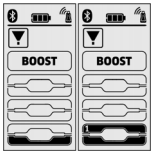
## Smart Control System

Con las teclas "+/-" de la pistola de alta presión se pueden ajustar los niveles de presión y la dosificación del detergente. Es posible cambiar el tipo de chorro girando el tubo pulverizador Multi Jet 3 en 1.

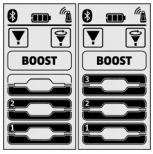
***Nota***

*La sensibilidad de los materiales puede variar mucho según la antigüedad y el estado. Por lo tanto, las recomendaciones no tienen carácter vinculante.*

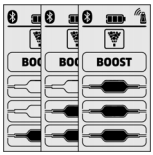
**Boquilla de chorro plano**

| Nivel de presión | Indicación | Recomendado para, p. ej., |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Baldosas de piedra, asfalto, superficies metálicas, herramientas de jardín (carretilla, pala, etc.). |
| 2 MEDIUM |  | Automóviles/motocicletas, superficies de ladrillo, paredes enlucidas, muebles de plástico. |
| 1 SOFT |  | Superficies de madera, bicicletas, superficies de piedra arenisca, muebles de mimbre. |

**Boquilla turbo**

| Nivel de presión | Indicación | Recomendado para, p. ej., |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | suciedad especialmente difícil de eliminar de baldosas de piedra, asfalto, superficies de metal, utensilios de jardín (carretilla, pala, etc.). |

**Boquilla de detergente**

| Nivel de presión | Indicación | Recomendado para, p. ej., |
|---|---|---|
| |  | Todas las superficies aptas para el uso de detergentes<br>Dosificación del detergente concentrado según las necesidades. |

## Funcionamiento con alta presión

### *CUIDADO*

***Peligro de daños debido a una distancia con la boquilla de pulverizado baja o tipo de chorro insuficiente***

*Daños en superficies pintadas o sensibles.*

*Mantenga una distancia con la boquilla de pulverizado de al menos 30 cm al limpiar superficies pintadas.*

*No utilice el chorro rotativo para limpiar llantas de vehículos, pinturas ni superficies delicadas, como la madera.*

1. Alinear el tubo pulverizador 3 en 1 Multi Jet respecto a la pistola de alta presión, insertarlo y fijarlo girándolo 90°.
   **Figura J**

### *CUIDADO*

***Peligro de daños al cambiar el tipo de chorro durante el funcionamiento.***

*Daños en el tubo pulverizador*

*Suelte la palanca de la pistola de alta presión antes de cambiar el tipo de chorro.*

2. Ajustar el tipo de chorro deseado. Para ello, girar el tubo pulverizador 3 en 1 Multi Jet hasta que el pictograma correspondiente apunte hacia arriba.
   **Figura K**
3. Conectar el equipo con «I/ON».
4. Desbloquear la palanca del gatillo.
5. Accione la palanca del gatillo.
   El equipo se conecta.

### Activación de la función BOOST

Para limpiar la suciedad difícil de eliminar, la función BOOST se puede activar durante 30 segundos independientemente del nivel de presión establecido. La presión del agua aumenta.

1. Mantener pulsada la tecla "+" en la pistola de alta presión hasta que se marque la indicación BOOST en el display.
   **Figura L**
   Una vez acabada la función BOOST, el equipo funciona con el nivel de presión previamente establecido.

En cuanto la indicación de la pantalla deja de parpadear, la función BOOST vuelve a estar disponible.

## Servicio con detergente

### ⚠ *PELIGRO*

***Peligro para la salud debido al detergente.***

*Daños graves para la salud*

*Tenga en cuenta la hoja de datos de seguridad del fabricante del detergente.*

*Usar el equipo de protección personal especificado.*

### *CUIDADO*

***Peligro de daños por detergentes inadecuados***

*Daños materiales*

*Utilice únicamente detergentes autorizados por Kärcher y que sean adecuados para los objetos que desea limpiar.*

*Respete las instrucciones de seguridad, las recomendaciones de dosificación y las notas adjuntas a los detergentes.*

*Utilice los detergentes con moderación.*

### *CUIDADO*

***Peligro de daños debido a que los detergentes actúan demasiado tiempo y se secan.***

*Daños materiales*

*No aplique detergente sobre superficies calientes y respetar el tiempo máximo de actuación.*
*No deje que el detergente se seque.*
***Nota***
*Los detergentes KÄRCHER garantizan un funcionamiento sin averías y efectivo. Solicite el asesoramiento oportuno y tenga en cuenta nuestra hoja informativa sobre detergentes.*
***Nota***
*El detergente solo se puede añadir al utilizar baja presión.*
***Nota***
*Para el funcionamiento con detergente, se requiere una botella de detergente Plug 'n' Clean. Los detergentes de KÄRCHER pueden adquirirse en botellas de detergente Plug 'n' Clean listas para su uso.*

1. Retirar la tapa de la botella de detergente Plug 'n' Clean.
2. Presionar la botella de detergente Plug 'n' Clean con la abertura hacia abajo en el alojamiento del equipo.
   **Figura M**
3. Girar el tubo pulverizador 3 en 1 Multi Jet al chorro de detergente "MIX".
   En el display de la pistola de alta presión se muestra "MIX".
   Durante el funcionamiento, se añade la solución de detergente al chorro de agua.
4. Ajustar el nivel de detergente concentrado deseado con las teclas "+/-".

**Métodos de limpieza recomendados**

1. Pulverizar poco detergente sobre la superficie seca y dejar que actúe (no secar).
2. Lavar la suciedad desprendida con el chorro de alta presión.

**Tras el servicio con detergente**

1. Extraer la botella de detergente Plug 'n' Clean del alojamiento y cerrarla con la tapa.
2. Colocar la botella de detergente en el alojamiento con la tapa hacia arriba para su almacenaje.
3. Enjuagar el equipo con agua limpia durante unos 30 segundos.

### Interrupción del servicio

1. Soltar la palanca del gatillo.
   El equipo se detiene. Se mantiene la alta presión en el sistema.
2. Bloquear la palanca del gatillo.
   **Figura N**
3. Colocar la pistola de alta presión con el tubo pulverizador en el soporte de la pistola de alta presión.
4. Desconectar el equipo con "0/OFF" durante las pausas de trabajo de más de 5 minutos.

### Finalización del servicio

#### ⚠ *PRECAUCIÓN*

***Peligro de lesiones por la salida descontrolada de agua a alta presión.***
*Lesiones*
*Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya nada de presión en el sistema.*

1. Soltar la palanca del gatillo.
2. Cerrar el grifo de agua.
3. Accionar la palanca del gatillo durante 30 segundos.
   Se elimina toda la presión que queda en el sistema.
4. Soltar la palanca del gatillo.
5. Bloquear la palanca del gatillo.
6. Desconectar el equipo.

#### ⚠ *PRECAUCIÓN*

***Peligro de escaldaduras.***
*Escaldaduras debidas a la salida de agua caliente después del servicio, al desconectar la manguera de jardín o de alta presión.*
*Llevar guantes de protección adecuados.*
*Dejar que el equipo se enfríe después del servicio antes de desconectar la manguera de jardín o de alta presión.*

7. Dejar que se enfríe el equipo o llevar guantes de protección.
8. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.
9. Desenchufar el conector de red del tomacorriente.

## Transporte

#### ⚠ *PRECAUCIÓN*

***Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.***
*Peligro de lesiones y daños.*
*Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.*

### Transporte del equipo

**Transporte del equipo**

1. Levantar y transportar el equipo agarrándolo por las asas de transporte.

**Tirar/empujar del equipo**

2. Extraer la empuñadura telescópica hasta que encaje de forma audible.
3. Inclinar el equipo sobre las ruedas y tirar de él o empújelo.

**Transporte del equipo en vehículo**

4. Antes de transportar el equipo en posición horizontal, extraer la botella de detergente Plug 'n' Clean del alojamiento y cerrarla con la tapa.
5. Asegurar el equipo para evitar que se desplace o vuelque.

## Almacenamiento

#### ⚠ *PRECAUCIÓN*

***Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.***
*Peligro de lesiones y daños.*
*Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.*

### Almacenaje del equipo

#### ⚠ *PRECAUCIÓN*

***Peligro de lesiones por la salida descontrolada de agua a alta presión.***
*Lesiones*
*Desconectar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya nada de presión en el sistema.*

1. Finalizar el funcionamiento, véase *Finalización del servicio*.
2. Desconectar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión.
3. Pulsar la tecla de desbloqueo y separar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión.
4. Sin enrollador de mangueras: Colgar la manguera de alta presión en el gancho de la manguera de alta presión.

## *CUIDADO*

***Peligro de daños por dirección incorrecta de enrollado.***

*Daños en la manguera de alta presión*

*Gire el enrollador de mangueras de alta presión solo en la dirección indicada.*

5. Con enrollador de mangueras: Girar la manivela en sentido antihorario para enrollar la manguera de alta presión.
6. Almacenar el cable de red y los accesorios en el equipo.

Tener en cuenta los avisos adicionales si se va a almacenar el equipo durante un periodo de tiempo prolongado; véase *Conservación y mantenimiento*.

### Protección anticongelante

## *CUIDADO*

***Riesgo de daños causados por las heladas.***

*Daños materiales*

*Vacíe completamente el agua del equipo y de los accesorios.*

*Proteja el equipo y los accesorios de las heladas.*

Debe cumplirse los siguiente:

- El equipo está desconectado de la alimentación de agua.
- La pistola de alta presión está desconectada de la manguera de alta presión.

1. Conectar el equipo con «I/ON».
2. Poner en funcionamiento el equipo 1 minuto como máximo hasta que ya deje de salir agua por la manguera de alta presión.
3. Desconectar el equipo con «0/OFF».
4. Guardar el equipo y los accesorios en una sala interior protegida de heladas.

# Conservación y mantenimiento

## ⚠ *PELIGRO*

***Peligro de muerte***

*Lesiones mortales por descarga eléctrica al tocar piezas bajo tensión.*

*No toque ninguna pieza con tensión.*

*Desconecte el equipo.*

*Desenchufe el conector de red del tomacorriente.*

El equipo no requiere mantenimiento, es decir, no necesita llevar a cabo trabajos de mantenimiento de forma periódica.

### Limpieza del tamiz de la conexión de agua

## *CUIDADO*

***Peligro de daños debido a un tamiz dañado o a la falta de colador***

*Daños en la bomba de alta presión*

*No utilice el equipo sin el tamiz.*

*No limpie el tamiz con objetos duros y puntiagudos.*

Limpiar el tamiz de la conexión de agua en caso necesario.

1. Desenroscar el acoplamiento de la toma de agua.
2. Extraer el tamiz.
   **Figura O**
3. Limpiar el tamiz con agua corriente.
4. Colocar el tamiz en la conexión de agua.

### Cambio de las baterías de la pistola de alta presión

***Nota***

*Las baterías están agotadas si en el display de la pistola de alta presión se muestra el estado de la batería "vacío" o no se muestra ninguna indicación.*

***Figura P***

*Se requieren 2 baterías AAA.*

1. Retirar la tapa del compartimento de baterías:
   a Mantener pulsada la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimento de baterías y
   b levantar la tapa del compartimento de baterías y
   c extraer de los alojamientos.
   d Soltar la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimento de baterías.
   **Figura Q**
2. Sacar las baterías del compartimento de baterías.
   **Figura R**
3. Alinear los terminales de las baterías nuevas como se muestra en la ilustración e insertar las baterías en el compartimento de baterías.
4. Colocar la tapa del compartimento de baterías:
   a Insertar la tapa del compartimento de baterías en el alojamiento del compartimento de baterías.
   b Mantener pulsada la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimento de baterías.
   c Girar la tapa del compartimento de baterías hacia abajo y presionarla hasta el tope.
   d Soltar la tecla de desbloqueo de la tapa del compartimento de baterías (si es necesario, presionar ligeramente desde el lado opuesto hasta que quede a ras de la carcasa).
5. Eliminar las baterías usadas de conformidad con las disposiciones vigentes.

# Ayuda en caso de fallos

A menudo, las causas de los fallos son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o fallos no mencionados aquí, póngase en contacto con el servicio de posventa.

## ⚠ *PELIGRO*

***Peligro de muerte***

*Lesiones mortales por descarga eléctrica al tocar piezas bajo tensión.*

*No toque ninguna pieza con tensión.*

*Desconecte el equipo.*

*Desenchufe el conector de red del tomacorriente.*

**El equipo no funciona**

La alimentación de tensión se ha interrumpido.

1. Comprobar que el conector de red está enchufado.
2. Conectar el equipo.
3. Desbloquear y accionar la palanca del gatillo.
   Si no, el equipo se pone en marcha:
4. Comprobar si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de corriente.
5. Desenchufar el conector de red del tomacorriente y comprobar si el cable y el conector de red presentan daños.
   Si el cable de red está dañado, encargar inmediatamente la sustitución a un servicio de postventa autorizado.

El guardamotores está activado.

1. Si el motor se sobrecarga, el guardamotores desconecta el equipo.
2. Desconectar el equipo.
3. Dejar enfriar el equipo 1 hora.

4. Conectar el equipo y volver a ponerlo en servicio. Si se vuelve a producir la avería, encargar la revisión del equipo al servicio de postventa.

**El equipo no funciona, el motor emite un zumbido**

Caída de tensión debido a una corriente eléctrica demasiado baja o al uso de un cable de prolongación.

1. No usar ningún cable de prolongación.
2. Antes de encender el equipo, apretar la palanca del gatillo y, a continuación, encender el equipo.

**El equipo no genera presión**

Se ha ajustado un tipo de chorro inadecuado en el tubo pulverizador.

1. Ajustar un tipo de chorro con un chorro de alta presión.

La entrada de agua es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Comprobar que la entrada de agua cuenta con el volumen transportado suficiente.
3. Colocar la manguera de riego sin dobleces.
4. Comprobar que no se excede la altura de aspiración máxima.

El tamiz de la conexión de agua está sucio.

1. Limpiar el tamiz de la conexión de agua.

Hay aire en el equipo.

1. Purgue el equipo.

**Fuertes variaciones de presión**

La boquilla de chorro está sucia.

1. Limpiar la boquilla de chorro con una aguja y enjuagarla con agua por la parte delantera.

La cantidad de agua de entrada es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Limpiar el tamiz, véase *Limpieza del tamiz de la conexión de agua*.
3. Comprobar la cantidad de agua de entrada y aumentarla si es necesario, véase *Datos técnicos*.

**No se aspira el detergente**

Se ha ajustado un tipo de chorro inadecuado.

1. Girar el tubo pulverizador 3 en 1 Multi Jet al tipo de chorro "MIX".

La botella de detergente Plug 'n' Clean está vacía o no está colocada correctamente.

1. Comprobar el nivel de llenado de la botella de detergente Plug 'n' Clean y sustituir la botella de detergente Plug 'n' Clean si es necesario.
2. Asegurarse de que la botella de detergente Plug 'n' Clean está correctamente colocada en el alojamiento del equipo con la abertura hacia abajo.

**No hay indicador de presión en la pistola de alta presión**

La conexión entre la pistola de alta presión y el equipo está defectuosa.

**Figura S**

1. Comprobar las baterías y sustituirlas si es necesario.
2. Reducir la distancia entre la pistola de alta presión y la limpiadora de alta presión.
3. Volver a realizar la conexión a la limpiadora de alta presión, véase *Primera puesta en marcha*.

**La función BOOST no se muestra en la pantalla y no se puede iniciar a través de la aplicación KÄRCHER Home & Garden**

El equipo está sobrecalentado.

1. Comprobar la temperatura de entrada del agua, véase *Datos técnicos*.
2. Reducir la temperatura de entrada de agua para enfriar mejor el motor.

**Avisos de fallo**

**Figura T**

1. Desconecte el equipo con «0/OFF».
2. Desconecte el conector de red del enchufe.
3. Después de 20 segundos, volver a enchufar el conector de red al enchufe.
4. Conecte el equipo con «I/ON». En caso de que se repita la avería, solicite al servicio posventa que revise el equipo.

**Funcionamiento de emergencia**

Si la regulación de la presión en la pistola de alta presión es defectuosa, la limpiadora de alta presión funciona al máximo nivel.

1. Desactivación del funcionamiento de emergencia:
   a Desconecte el equipo con «0/OFF».
   b Desconecte el conector de red del enchufe.
   c Después de 20 segundos, volver a enchufar el conector de red al enchufe.
   d Conecte el equipo con «I/ON». En caso de que se repita la avería, solicite al servicio posventa que revise el equipo.

**La pistola de alta presión no funciona correctamente**

Se ha producido una avería en la electrónica de la pistola de alta presión.

**Figura U**

1. Extraer las baterías del compartimento de baterías y volver a insertarlas en el compartimento de baterías, véase *Cambio de las baterías de la pistola de alta presión*.
2. Montar la tapa del compartimento de baterías. En caso de que se repita la avería, solicitar al servicio de postventa que revise la pistola de alta presión.

**Equipo no estanco**

Desde un punto de vista técnico, el equipo puede presentar una pequeña falta de estanqueidad.

1. En caso de que la falta de estanqueidad sea más grave, informar al servicio de postventa.

## Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsanamos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.
(Dirección en el reverso)
Encontrará más información sobre la garantía (si está disponible) en el área de servicio de su página web local de Kärcher en "Downloads".

## Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que el producto mencionado a continuación cumple las disposiciones pertinentes de las directivas y reglamentos enumerados. Si se producen modificaciones no acordadas en el producto, esta conformidad pierde su validez. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Producto: Limpiadora de alta presión
Tipo: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tipo: 1.317-xxx K 7 Premium Smart Control

**Directivas y reglamentos**

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE
(UE) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado**
2000/14/CE: Anexo V

**Intensidad acústica dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Medida: 92
Garantizada: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Medida: 93
Garantizada: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Medida: 94
Garantizada: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Medida: 93
Garantizada: 96

**Nombre y dirección**
Responsable de documentación:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Teléfono: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/08/2025
Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Datos técnicos

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Conexión eléctrica** | | | |
| Tensión | V | 230 | 230 |
| Fase | ~ | 1 | 1 |
| Frecuencia | Hz | 50 | 50 |
| Impedancia de red máx. admisible | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Potencia conectada | kW | 3,0 | 3,0 |
| Tipo de protección | | IPX5 | IPX5 |
| Clase de protección | | I | I |
| Fusible de red (lento) | A | 16 | 16 |
| **Conexión de agua** | | | |
| Presión de entrada (máx.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Temperatura de entrada (máx.) | °C | 60 | 60 |
| Volumen de entrada (mín.) | l/min | 12 | 12 |
| Altura de aspiración (máx.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Datos de potencia del equipo** | | | |
| Presión de servicio | MPa | 15 | 15 |
| Presión máx. admisible | MPa | 18 | 18 |
| Volumen transportado, agua | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Volumen transportado máximo | l/min | 10 | 10 |
| Volumen transportado, detergente | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Fuerza de retroceso de la pistola de alta presión | N | 27 | 27 |
| **Peso y dimensiones** | | | |
| Peso de servicio típico | kg | 19,4 | 19,9 |
| Longitud | mm | 459 | 459 |
| Anchura | mm | 330 | 330 |
| Altura | mm | 669 | 669 |
| **Módulo de radiofrecuencia SRD** | | | |
| Frecuencia | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Potencia de emisión máx. ERP | mW | 2 | 2 |
| **Módulo de radiofrecuencia Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Frecuencia | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Potencia de emisión máx. EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Valores calculados conforme a EN 60335-2-79** | | | |
| Nivel de vibraciones mano-brazo | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Inseguridad K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Nivel de presión acústica $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Inseguridad $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Intensidad acústica $L_{WA}$ + Incertidumbre $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.

# Índice


Aplicação KÄRCHER Home & Garden ..... 49
Indicações gerais ..... 49
Avisos de segurança ..... 49
Unidades de segurança ..... 49
Símbolos no aparelho ..... 50
Proteção do meio ambiente ..... 50
Utilização adequada ..... 50
Acessórios e peças sobressalentes ..... 50
Volume do fornecimento ..... 50
Vista geral do aparelho ..... 50
Montagem ..... 51
Primeiro arranque ..... 51
Colocação em funcionamento ..... 51
Operação ..... 52
Transporte ..... 54
Armazenamento ..... 54
Conservação e manutenção ..... 54
Ajuda em caso de avarias ..... 55
Garantia ..... 56
Declaração de conformidade UE ..... 56
Dados técnicos ..... 57


# Aplicação KÄRCHER Home & Garden

Com a aplicação KÄRCHER Home & Garden, beneficia das seguintes vantagens ao utilizar o seu aparelho:

- Dicas de aplicação e conhecimentos especializados
- Informações sobre o produto, visão geral dos acessórios e manuais de instruções
- Apoio e contacto do serviço de assistência técnica
- Loja online - ofertas exclusivas e muito mais

Digitalize o código na embalagem ou descarregue a aplicação KÄRCHER Home & Garden a partir da sua loja de aplicações e registe convenientemente o seu produto.

# Indicações gerais



Antes da primeira utilização do aparelho leia o manual de instruções original e os avisos de segurança que o acompanham. Proceda em conformidade.

Conserve as duas folhas para referência ou utilização futura.

# Avisos de segurança

## Aparelho com baterias

⚠ ***PERIGO*** *• As baterias podem ser engolidas por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, devido à falta de experiência ou conhecimento. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças e destas pessoas. A ingestão de uma bateria é uma emergência que requer atenção médica imediata. • Não exponha o aparelho e as baterias à luz solar direta, ao calor ou ao fogo.*

⚠ ***ATENÇÃO*** *• Carregar baterias não recarregáveis é muito perigoso e pode causar explosões, incêndios e danos graves. Carregue apenas baterias que estejam claramente identificadas como recarregáveis. • O líquido derramado das baterias pode provocar irritação na pele, queimaduras ou danos oculares. As baterias contêm substâncias tóxicas que podem provocar problemas de saúde se forem ingeridas ou inaladas. Para evitar o contacto com a pele, utilize sempre luvas quando manusear uma bateria com fugas. Se o líquido derramado entrar em contacto com a pele ou com os olhos, lave imediata e abundantemente com água as áreas afetadas e procure assistência médica. • Um curto-circuito dos polos (+/-) de uma bateria pode provocar uma explosão e uma ignição. Não ligue os polos (+/-) de baterias e do aparelho em curto-circuito. Não guarde as baterias em recipientes metálicos ou com outras peças metálicas.*

⚠ ***CUIDADO*** *• As baterias contêm substâncias perigosas que podem provocar graves danos ambientais. Não elimine as baterias no lixo doméstico, mas sim num ponto de recolha ou num centro de reciclagem.*

***ADVERTÊNCIA*** *• Este aparelho contém baterias não recarregáveis. O compartimento da bateria do aparelho está tecnicamente protegido contra a abertura acidental. Ao substituir a bateria, observe as instruções no manual de instruções. • Ao colocar as baterias, certifique-se de que a polaridade está correta, de acordo com as marcações no compartimento das baterias (+/-) e nas baterias. • Não misture baterias novas e velhas ou baterias de tipos diferentes, pois isso pode causar descarga irregular e danos. • Não utilize baterias danificadas ou alteradas. • Retire as baterias do aparelho se não for utilizado durante um longo período de tempo, para evitar fugas e corrosão. • Retire as baterias defeituosas ou vazias do aparelho e elimine-as de acordo com as normas em vigor.*

## Conservação e manutenção

⚠ ***ATENÇÃO*** *• Desligue a ficha de rede antes de dar início a qualquer trabalho de conservação e manutenção. • A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser efetuadas por crianças.*

⚠ ***CUIDADO*** *• Os trabalhos de reparação e os trabalhos nos componentes eléctricos devem apenas ser realizados por um serviço de assistência técnica autorizado.*

***ADVERTÊNCIA*** *• Não utilize acetona, ácidos não diluídos ou diluentes, pois estes corroem os materiais utilizados no aparelho.*

# Unidades de segurança

⚠ ***ATENÇÃO***

***Perigo de lesões!***

*Ferimentos graves devido à falta de unidades de segurança, à sua modificação ou à sua ineficácia.*

*Não contornar ou remover as unidades de segurança e não as tornar ineficazes. As unidades de segurança servem para a sua protecção.*

## Interruptor do aparelho

O interruptor do aparelho evita o accionamento involuntário do mesmo.

## Gatilho de bloqueio

O bloqueio bloqueia o gatilho e impede o arranque involuntário do aparelho.

## Função de paragem automática

Ao libertar o gatilho, o interruptor de pressão desativa a bomba de alta pressão, interrompendo o jato correspondente. Se o gatilho de operação for puxado, a bomba de alta pressão é ligada.

### Disjuntor de segurança do motor

Em caso de corrente de consumo demasiado elevada, o disjuntor de segurança do motor desliga o aparelho.

## Símbolos no aparelho




Não direccionar o jacto de alta pressão para pessoas, animais, equipamento eléctrico activo ou para o próprio aparelho.
Proteger o aparelho da geada.



O aparelho não pode ser ligado directamente à rede de água potável pública.

## Proteção do meio ambiente

Os materiais de empacotamento são recicláveis. Não deite as embalagens no lixo doméstico, mas sim na reciclagem.

Os aparelhos elétricos e eletrónicos contêm materiais recicláveis de valor e, com frequência, componentes como baterias, baterias recarregáveis, conjuntos de baterias ou lubrificantes que, em caso de manipulação ou recolha errada, podem representar um potencial perigo para a saúde e para o ambiente. Estes componentes são necessários para o bom funcionamento do aparelho. Os aparelhos que apresentem este símbolo não devem ser recolhidos no lixo doméstico.
Retire as baterias, as baterias recarregável e os conjuntos de baterias do aparelho usado, conforme descrito no manual de instruções. Elimine as baterias, as baterias recarregáveis e o conjunto de baterias separadamente através de sistemas de recolha adequados.

Trabalhos de limpeza que produzem águas residuais contendo óleo, p. ex. lavagem de motores, lavagem de chassis, só podem ser realizados em estações de lavagem com separador de óleo.

Trabalhos com produtos de limpeza apenas devem ser executados sobre superfícies de trabalho estanques, com ligação à canalização de esgoto própria. Não permitir que os produtos de limpeza penetrem nas massas de água ou no solo.

A recolha de água a partir de massas de água abertas não é permitida nalguns países.

**Avisos relativos a ingredientes (REACH)**
Pode encontrar informações actualizadas acerca dos ingredientes em: *www.kaercher.de/REACH*

## Utilização adequada

Utilize a lavadora de alta pressão exclusivamente na habitação privada.
A lavadora de alta pressão destina-se à limpeza de máquinas, veículos, estruturas, ferramentas, fachadas, terraços, aparelhos de jardinagem, entre outros, com jacto de água de alta pressão.

## Acessórios e peças sobressalentes

Ao utilizar apenas acessórios originais e peças sobressalentes originais, garante uma utilização segura e o bom funcionamento do aparelho.
Informações acerca de acessórios e peças sobressalentes disponíveis em *www.kaercher.com*.

## Volume do fornecimento

O volume do fornecimento do aparelho está indicado na embalagem. Ao abrir a embalagem, confirme a integralidade do conteúdo. Caso faltem acessórios ou em caso de danos de transporte informe o seu fornecedor.

## Vista geral do aparelho

**Consulte as figuras nas páginas de gráficos**
**As figuras são exemplos, os detalhes podem variar**
**Figura A**
**Figura B**

(1) Pé de apoio com pega de transporte
(2) Ligação de água com filtro incorporado
(3) Roda
(4) Guia de mangueira de alta pressão
(5) Interruptor do aparelho «0/OFF» /«I/ON»
(6) Suporte da lança
(7) Mangueira de alta pressão
(8) * Garrafa de detergente Plug ‘n’ Clean
(9) Suporte de pistola de alta pressão
(10) Lança Multi Jet 3-in-1
(11) Pistola de alta pressão
(12) Display
(13) Tecla de libertação da tampa do compartimento da bateria
(14) Tampa do compartimento da bateria
(15) Compartimento da bateria
(16) Teclas «+/-»
(17) Gatilho de bloqueio
(18) Tecla de libertação da mangueira de alta pressão
(19) Gatilho
(20) Pega telescópica
(21) Pega de transporte
(22) Gancho para mangueira de alta pressão
(23) Enrolador de mangueira de alta pressão
(24) Manivela
(25) Placa de características
(26) Compartimento de acessórios
(27) Ganchos de rede
(28) Rede de acessórios
(29) Cabo de rede com ficha de rede
(30) Acoplamento para a ligação de água
(31) ** Mangueira de jardim
(32) * Mangueira de aspiração KÄRCHER

* disponível como opção
** adicionalmente necessário

### Display

**Figura C**

(1) Campo de utilização (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD com 2 níveis de pressão)
(2) Indicador de função BOOST

③ Recomendação do tipo de jato (jato em leque / jato de detergente / bico frezador)

④ Indicador Bluetooth®Bluetooth

⑤ Intensidade do sinal (4 níveis)

⑥ Estado da bateria (descarregada, quase descarregada, meia carga, carregada)

⑦ Nível do detergente (1/2/3)

## Montagem

**Figuras, ver página de gráficos.**
Antes do arranque, montar as peças soltas no aparelho.

### Montar a rede de acessórios

1. Enganchar a rede de acessórios nos ganchos de rede do compartimento de acessórios.
   **Figura D**

### Inserir a mangueira de alta pressão através da guia de mangueira de alta pressão

1. Inserir a mangueira de alta pressão por trás através da guia de mangueira de alta pressão.
   **Figura E**

### Montar o acoplamento para a ligação de água

1. Aparafusar o acoplamento para a ligação de água na ligação de água do aparelho.
   **Figura F**

## Primeiro arranque

***Aviso***
*Se não pretender comandar o aparelho através do dispositivo móvel por meio de uma ligação®Bluetooth, terá apenas de executar os passos do ponto «Acoplar a pistola de alta pressão».*

**Descarregar a aplicação e registar o dispositivo**

1. Descarregar a aplicação KÄRCHER Home & Garden, ver *Aplicação KÄRCHER Home & Garden*.
2. Iniciar a aplicação KÄRCHER Home & Garden.
3. Registar-se na aplicação KÄRCHER Home & Garden. Para isso, criar uma conta.
4. Digitalizar o código QR incluído.
   A lavadora de alta pressão é registada.

***Aviso***
*Se não possuir o código QR incluído, também pode registar o dispositivo com a referência e o número de série. Ambos os números estão indicados na placa de características.*

5. Seguir as instruções da aplicação KÄRCHER Home & Garden.

***Aviso***
*Certifique-se de que ativa o Bluetooth no seu dispositivo móvel antes de acoplar a pistola de alta pressão® .*

**Acoplar a pistola de alta pressão**

***Aviso***
*Poderá encontrar uma descrição detalhada acerca do acoplamento em https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Introduzir a ficha de rede numa tomada de rede.
   O dispositivo muda para o modo de acoplamento durante 60 s. Durante este tempo, é possível acoplar a pistola de alta pressão.
7. Pressionar simultaneamente a tecla “+” e a tecla “-” na pistola de alta pressão durante, pelo menos, 3 segundos.
   Se o acoplamento for bem-sucedido, os níveis de pressão, bem como os símbolos de rádio e de Bluetooth®são exibidos no display.
   **Figura G**
   A designação da marca e o logótipo®entre o dispositivo móvel e a lavadora de alta pressão é estabelecida automaticamente.

***Aviso***
*Se necessário, também pode estabelecer a ligação Bluetooth®posteriormente, pressionando a tecla “-” durante 10 s.*

8. Se a tentativa de acoplamento tiver falhado:
   a Desligar a ficha de alimentação da tomada de alimentação.
   b Aguardar 20 segundos.
   c Acoplar novamente a pistola de alta pressão.

## Colocação em funcionamento

***Aviso***
*Certifique-se de que a impedância elétrica máxima permitida não é excedida no ponto de ligação, ver Dados técnicos. Caso contrário, ao ligar o aparelho, outros consumidores elétricos podem ser afetados (p. ex. lâmpadas podem piscar).*
*Em caso de incertezas relativamente à impedância eléctrica disponível no seu ponto de ligação, entre em contacto com o seu fornecedor de energia eléctrica.*

1. Colocar o aparelho numa superfície horizontal e plana.

### *ADVERTÊNCIA*

***Perigo de danos durante o funcionamento com a mangueira de alta pressão enrolada***
*Danos na mangueira de alta pressão*
*Desenrolar completamente a mangueira de alta pressão e estendê-la sem nós, laços ou torções antes de utilizar o aparelho.*

2. Puxar a mangueira de alta pressão para a desenrolar completamente do enrolador de mangueira.
3. Puxar a mangueira de alta pressão para a frente através da guia de mangueira de alta pressão e deixá-la sem laços, nós ou torções.
4. Inserir a mangueira de alta pressão na pistola de alta pressão, até que engate de forma audível.

***Aviso***
*Ter atenção ao alinhamento correcto do bocal.*
**Figura H**

5. Verificar a união segura, puxando a mangueira de alta pressão.
6. Desenrolar completamente o cabo de rede.
7. Introduzir a ficha de rede numa tomada de rede.

### Estabelecer a alimentação de água

### *ADVERTÊNCIA*

***Perigo de danos devido a água contaminada!***
*Impurezas na água podem danificar a bomba de alta pressão e os acessórios.*
*Utilize o aparelho apenas com água doce limpa, sem contaminações ou aditivos.*
*Nunca utilize água contaminada, efluentes ou água salgada.*
*A Kärcher recomenda a utilização do filtro de água opcional da Kärcher.*

1. Verificar se a pressão, a temperatura e a quantidade de água de abastecimento cumprem os requisitos, ver *Dados técnicos*.

***Aviso***

*Respeitar as diretrizes da empresa fornecedora da água.*

### Ligação à conduta de água

## *ADVERTÊNCIA*

***Risco de danos ao utilizar acoplamentos de mangueiras em latão com função AquaStop de fornecedores terceiros.***

*Danos na bomba de alta pressão.*

*Utilize apenas acoplamentos de mangueiras com/sem função AquaStop da Kärcher, acoplamentos de mangueiras sem função AquaStop ou acoplamentos de mangueiras de plástico com função AquaStop de terceiros.*

1. Inserir a mangueira de jardim no acoplamento para a ligação de água.

***Aviso***

*É necessária uma mangueira de jardim reforçada com tecido, com um diâmetro de pelo menos 1/2 polegada (13 mm), comprimento de pelo menos 7,5 m, com acoplamento rápido comum).*

**Figura I**

2. Ligar a mangueira de jardim à conduta de água.
3. Abrir completamente a torneira de água.

### Aspirar a água dos depósitos

Este aparelho está equipado com a mangueira de aspiração KÄRCHER para aspirar água de, p. ex. de bidões coletores de águas pluviais ou de pequenos lagos (altura máxima de aspiração, ver *Dados técnicos*).

1. Desenroscar o acoplamento da ligação de água.
2. Encher a mangueira de aspiração KÄRCHER com água.
3. Enroscar a mangueira de aspiração KÄRCHER na ligação de água do aparelho e suspender numa fonte de água.

### Purgar o aparelho

1. Ligar o aparelho «I/ON».
2. Desbloquear o gatilho.
3. Acionar o gatilho.
   O aparelho é ligado.
4. Deixar o aparelho funcionar por um máximo de 2 minutos, até a água sair sem bolhas da pistola de alta pressão.
5. Soltar o gatilho.
6. Bloquear o gatilho.

# Operação

## ⚠ *CUIDADO*

***Perigo de ferimentos devido à saída de água sob alta pressão!***

*Lesões*

*Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.*

## *ADVERTÊNCIA*

***Perigo de danos em caso de funcionamento a seco da bomba!***

*Danos na bomba*

*Desligar o aparelho, se este não ganhar pressão dentro de 2 minutos.*

*Proceder de acordo com as instruções em Ajuda em caso de avarias.*

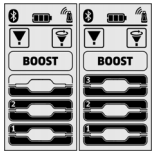
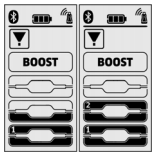
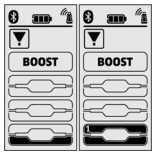
### Sistema Smart Control

Com as teclas «+/-» da pistola de alta pressão, é possível ajustar os níveis de pressão e de dosagem do detergente. É possível efetuar uma alteração do tipo de jacto, rodando a lança Multi Jet 3-in-1.

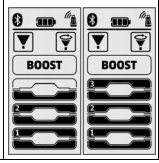
***Aviso***

*A sensibilidade dos materiais pode variar bastante, dependendo da sua respectiva idade e condição. As recomendações não são, portanto, vinculativas.*

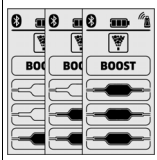
**Bico de jacto em leque**

| Nível de pressão | Indicador | Recomendado para, por ex. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Pavimento de pedra, asfalto, superfícies metálicas, utensílios de jardim (carrinho de mão, pá, etc.) |
| 2 MEDIUM |  | Automóvel/motociclo, superfícies de tijolo, paredes rebocadas, móveis de plástico. |
| 1 SOFT |  | Superfícies de madeira, bicicletas, superfícies de arenito, móveis de rotim. |

**Bico fresador**

| Nível de pressão | Indicador | Recomendado para, por ex. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | sujidade especialmente persistente em pavimentos de pedra, asfalto, superfícies metálicas, utensílios de jardim (carrinho de mão, pá, etc.) |

**Bocal do detergente**

| Nível de pressão | Indicador | Recomendado para, por ex. |
|---|---|---|
| |  | todas as superfícies adequadas para a utilização de produtos de limpeza.<br>Dosagem da concentração do produto de limpeza de acordo com a necessidade. |

## Operação com alta pressão

## *ADVERTÊNCIA*

***Perigo de danos devido a uma distância insuficiente ou a um tipo de jato inadequado!***

*Danos em superfícies lacadas ou sensíveis.*

*Na limpeza de superfícies lacadas, mantenha uma distância de jacto de 30 cm, no mínimo.*

*Não limpar pneus de automóveis, pintura ou superfícies sensíveis, como madeira, com a fresa de sujidade.*

1. Alinhar a lança Multi Jet 3-in-1 à pistola de alta pressão, inseri-la e fixá-la, rodando-a a 90 º.
   **Figura J**

## *ADVERTÊNCIA*

***Perigo de danos ao mudar o tipo de jato durante o funcionamento!***

*Danos na lança*

*Solte a alavanca da pistola de alta pressão antes de mudar o tipo de jacto.*

2. Ajustar o tipo de jato pretendido. Para isso, rodar a lança Multi Jet 3-in-1 até que o pictograma correspondente aponte para cima.
   **Figura K**
3. Ligar o aparelho «I/ON».
4. Desbloquear o gatilho.
5. Acionar o gatilho.
   O aparelho é ligado.

### Ativar a função BOOST

Para limpar a sujidade mais difícil, a função BOOST pode ser ativada durante 30 segundos, independentemente da regulação da pressão. Isto aumenta a pressão da água.

1. Premir e manter premido o botão «+» na pistola de alta pressão, até que BOOST esteja marcado no display.
   **Figura L**
   Após o fim da função BOOST, o aparelho funciona com o nível de pressão previamente definido.

Logo que o indicador no display deixe de piscar, a função BOOST volta a estar disponível.

## Operação com produto de limpeza

## ⚠ *PERIGO*

***Perigos para a saúde devido aos produtos de limpeza!***

*Danos graves para a saúde*

*Observar a ficha técnica de segurança do fabricante do detergente.*

*Utilize o equipamento de proteção individual especificado.*

## *ADVERTÊNCIA*

***Perigo de danos devido a produtos de limpeza inadequados!***

*Danos materiais*

*Utilize apenas produtos de limpeza aprovados pela Kärcher e adequados aos objetos a limpar.*

*Respeitar os avisos de segurança, as recomendações de dosagem e as informações fornecidas com os produtos de limpeza.*

*Utilizar o produto de limpeza de forma económica.*

## *ADVERTÊNCIA*

***Perigo de danos devido a um tempo de atuação demasiado longo e à secagem dos produtos de limpeza!***

*Danos materiais*

*Não aplique produtos de limpeza em superfícies quentes e respeite o tempo de atuação máximo.*

*Não deixe que os produtos de limpeza sequem.*

***Aviso***

*Os produtos de limpeza KÄRCHER garantem um trabalho eficaz e sem problemas. Procurar aconselhamento ou solicitar os nossos folhetos informativos sobre produtos de limpeza.*

***Aviso***

*O produto de limpeza apenas pode ser adicionado com baixa pressão.*

***Aviso***

*Para a operação com produtos de limpeza é necessário um frasco de produto de limpeza Plug 'n' Clean. Os produtos de limpeza KÄRCHER podem ser adquiridos prontos a utilizar num frasco de produto de limpeza Plug 'n' Clean.*

1. Retirar a tampa do frasco de produto de limpeza Plug 'n' Clean.
2. Pressionar o frasco de produto de limpeza Plug 'n' Clean com a abertura virada para baixo no suporte do aparelho.
   **Figura M**
3. Rodar a lança Multi Jet 3-in-1 para o jato de produto de limpeza «MIX».
   No display da pistola de alta pressão é apresentado «MIX».
   Durante a operação, a solução do detergente é misturada ao jato de água.
4. Utilizando as teclas «+/-», ajustar a concentração de detergente pretendida.

### Método de limpeza recomendado

1. Pulverizar uma pequena quantidade de produto de limpeza na superfície seca e deixar actuar (não secar).
2. A sujidade libertada pode ser removida com o jacto de alta pressão.

### Após operação com produto de limpeza

1. Puxar o frasco de detergente Plug 'n' Clean para fora do suporte e fechá-lo com a tampa.
2. Colocar o frasco de detergente no suporte com a tampa virada para cima para o guardar.
3. Enxaguar o aparelho durante aprox. 30 segundos com água limpa.

## Interromper a operação

1. Soltar o gatilho.
   O aparelho para. A alta pressão no sistema é mantida.
2. Bloquear o gatilho.
   **Figura N**
3. Colocar a pistola de alta pressão com a lança no suporte da pistola de alta pressão.
4. No caso de pausas de trabalho superiores a 5 minutos, desligar o aparelho «0/OFF».

## Terminar a operação

## ⚠ *CUIDADO*

***Perigo de ferimentos devido à saída de água sob alta pressão!***

*Lesões*

*Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.*

1. Soltar o gatilho.
2. Fechar a torneira de água.
3. Premir o gatilho durante 30 segundos.

A pressão restante no sistema é libertada.
4. Soltar o gatilho.
5. Bloquear o gatilho.
6. Desligar o aparelho.

### ⚠ *CUIDADO*

***Perigo de queimadura!***
*Queimaduras devido à saída de água quente após a operação, quando se desliga a mangueira de jardim ou de alta pressão.*
*Utilize luvas de protecção adequadas.*
*Deixar arrefecer o aparelho após a operação antes de desligar a mangueira de jardim ou de alta pressão.*
7. Deixar arrefecer o aparelho ou usar luvas de proteção.
8. Separar o aparelho da alimentação de água.
9. Desligar a ficha de alimentação da tomada de alimentação.

## Transporte

### ⚠ *CUIDADO*

***Risco de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho!***
*Ferimentos e danos.*
*Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.*

#### Transportar o aparelho

**Transportar o aparelho**
1. Levantar o aparelho pelas pegas de transporte e transportá-lo.

**Puxar / empurrar o aparelho**
2. Puxar a pega telescópica para fora, até encaixar de forma audível.
3. Inclinar o aparelho sobre as rodas e puxá-lo ou empurrá-lo.

**Transportar o aparelho em veículos**
4. Antes do transporte na horizontal, retirar o frasco de produto de limpeza Plug 'n' Clean da respectiva entrada e tapar com a tampa.
5. Proteger o aparelho de forma a que o mesmo não se mova ou tombe.

## Armazenamento

### ⚠ *CUIDADO*

***Risco de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho!***
*Ferimentos e danos.*
*Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.*

#### Armazenar o aparelho

### ⚠ *CUIDADO*

***Perigo de ferimentos devido à saída de água sob alta pressão!***
*Lesões*
*Separe a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.*
1. Terminar a operação, ver *Terminar a operação*.
2. Separar a lança da pistola de alta pressão.
3. Premir a tecla de libertação da mangueira de alta pressão e retirar a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão.
4. Sem enrolador de mangueira: Pendurar a mangueira de alta pressão no gancho da mangueira de alta pressão.

### *ADVERTÊNCIA*

***Perigo de danos se for enrolado na direção errada!***
*Danos na mangueira de alta pressão*
*Rodar o enrolador de mangueiras de alta pressão apenas na direção indicada.*
5. Com enrolador de mangueira: Rodar a manivela para a esquerda e enrolar a mangueira de alta pressão.
6. Guardar o cabo de rede e o acessório no aparelho.

Observar as indicações adicionais antes de um armazenamento prolongado, consultar *Conservação e manutenção*.

#### Proteção anticongelante

### *ADVERTÊNCIA*

***Risco de danos devido à geada!***
*Danos materiais*
*Escoar completamente a água do aparelho e acessórios.*
*Proteja sempre o aparelho e os acessórios da geada.*

Têm de estar cumpridas as seguintes condições:
- O aparelho está separado da alimentação de água.
- A pistola de alta pressão está separada da mangueira de alta pressão.

1. Ligar o aparelho «I/ON».
2. Operar o aparelho, no máximo, durante um minuto, até não sair mais água da mangueira de alta pressão.
3. Desligar o aparelho "0/OFF".
4. Armazenar o aparelho e os acessórios num compartimento interior resistente ao gelo.

## Conservação e manutenção

### ⚠ *PERIGO*

***Perigo de vida!***
*Lesões mortais devido a choque elétrico ao tocar em peças sob tensão.*
*Não tocar em peças sob tensão.*
*Desligue o aparelho.*
*Retirar a ficha da tomada de rede.*

O aparelho é isento de manutenção, ou seja, não é necessário efectuar trabalhos de manutenção regulares.

#### Limpar o filtro na ligação de água

### *ADVERTÊNCIA*

***Risco de danos devido a filtro ausente ou danificado***
*Danos na bomba de alta pressão*
*Não utilizar o aparelho sem o filtro.*
*Não limpar o filtro com objetos duros e pontiagudos.*

Se necessário, limpar o filtro na ligação de água.
1. Desenroscar o acoplamento da ligação de água.
2. Puxar o filtro.
   **Figura O**
3. Limpar o filtro sob água corrente.
4. Inserir o filtro na ligação de água.

#### Substituir as pilhas da pistola de alta pressão

***Aviso***
*As pilhas estão gastas quando não há indicação no display da pistola de alta pressão ou quando o indicador de estado da bateria apresenta «descarregada».*
***Figura P***
*São necessárias 2 pilhas ou pilhas recarregáveis do tamanho AAA.*
1. Retirar a tampa do compartimento das pilhas:

a Premir e manter premido o botão de abertura da tampa do compartimento das pilhas,
b levantar a tampa do compartimento das pilhas e
c retirá-la do encaixe.
d Solte o botão de libertação da tampa do compartimento das baterias.

**Figura Q**

2. Retirar as baterias do compartimento das baterias.
**Figura R**
3. Alinhar os polos das novas baterias conforme ilustrado e inserir as baterias no compartimento das baterias.
4. Colocar a tampa do compartimento das baterias:
a Inserir a tampa do compartimento das baterias no encaixe do compartimento das baterias.
b Premir e manter premido o botão de libertação da tampa do compartimento das baterias.
c Rodar a tampa do compartimento das baterias e empurrá-la para baixo até ao batente.
d Soltar a tecla de liberação da tampa do compartimento da bateria (se necessário, premir ligeiramente do lado oposto até que fique nivelado com a caixa).
5. Eliminar as baterias usadas de acordo com as normas aplicáveis.

## Ajuda em caso de avarias

As avarias têm, geralmente, causas simples que podem ser corrigidas por si com a ajuda do seguinte resumo. Em caso de dúvida ou no caso de se tratar de uma avaria não mencionada aqui, contacte o serviço de assistência técnica autorizado.

### ⚠ *PERIGO*

***Perigo de vida!***
*Lesões mortais devido a choque elétrico ao tocar em peças sob tensão.*
*Não tocar em peças sob tensão.*
*Desligue o aparelho.*
*Retirar a ficha da tomada de rede.*

**O aparelho não funciona**

A alimentação de tensão está interrompida.
1. Verificar se a ficha de rede está ligada à corrente elétrica.
2. Ligar o aparelho.
3. Desbloquear e acionar o gatilho.
Caso contrário, o aparelho arranca:
4. Verificar se a tensão indicada na placa de características coincide com a tensão da fonte de corrente.
5. Retirar a ficha de rede da tomada de alimentação e verificar se o cabo de alimentação e a ficha estão danificados.
Em caso de danos, mandar substituir imediatamente o cabo de alimentação pelo serviço de assistência técnica autorizado.

O disjuntor do motor está ativo.
1. Se o motor estiver sobrecarregado, o disjuntor do motor desliga o aparelho.
2. Desligar o aparelho.
3. Deixar o aparelho arrefecer durante 1 hora.
4. Ligar o aparelho e colocar novamente em funcionamento.
Caso a avaria se repita várias vezes, o aparelho deve ser verificado pelo serviço de assistência técnica.

**O aparelho não arranca, o motor zumbe**

Baixa tensão devido a tensão de rede fraca ou à utilização de um cabo de extensão.
1. Não utilize cabos de extensão.
2. Antes de ligar o aparelho, acionar a alavanca de descarga e, em seguida, ligar o aparelho.

**O aparelho não aplica pressão**

Está definido um tipo de jato inadequado na lança.
1. Definir um tipo de jato com um jato de alta pressão.

A alimentação da água é insuficiente.
1. Abrir completamente a torneira de água.
2. Verificar a admissão de água quanto ao caudal de bombagem necessário.
3. Colocar a mangueira de jardim sem dobras.
4. Assegurar que o nível de aspiração máximo não foi ultrapassado.

O filtro da ligação de água está sujo.
1. Limpar o filtro na ligação de água.

Há ar no aparelho.
1. Purgar o aparelho.

**Oscilações de pressão acentuadas**

O bico de jato está sujo.
1. Limpar o bico de jato com uma agulha e enxaguá-lo pela frente com água.

O volume de água de entrada é insuficiente.
1. Abrir completamente a torneira de água.
2. Limpar o filtro, ver *Limpar o filtro na ligação de água*.
3. Verificar o volume de água de entrada e aumentar se necessário, ver *Dados técnicos*.

**O produto de limpeza não é aspirado**

Está definido um tipo de pulverização inadequado.
1. Rodar a lança Multi Jet 3-in-1 para o tipo de jato «MIX».

O frasco de detergente Plug 'n' Clean está vazio ou não está colocado corretamente.
1. Verificar o nível de enchimento do frasco de detergente Plug 'n' Clean e substituir o frasco de detergente Plug 'n' Clean, se necessário.
2. Garantir que o frasco de detergente Plug 'n' Clean assenta corretamente no suporte do aparelho, com a abertura virada para baixo.

**Sem indicação da pressão na pistola de alta pressão**

A ligação entre a pistola de alta pressão e o aparelho está defeituosa.

**Figura S**
1. Verificar as pilhas e, se necessário, substituir.
2. Reduzir a distância entre a pistola de alta pressão e a lavadora de alta pressão.
3. Realizar novamente o acoplamento à lavadora de alta pressão, ver *Primeiro arranque*.

**A função BOOST não é exibida no display e não pode ser iniciada através da aplicação KÄRCHER Home & Garden**

O aparelho está superaquecido.
1. Verificar a temperatura de admissão da água, ver *Dados técnicos*.
2. Reduzir a temperatura de admissão da água para melhor refrigerar o motor.

**Mensagens de erros**

**Figura T**
1. Desligar o aparelho “0/OFF”.
2. Retirar a ficha de rede da tomada.
3. Passados 20 segundos, ligar novamente a ficha de rede à tomada.
4. Ligar o aparelho “I/ON”.

Caso a avaria se repita várias vezes, o aparelho deve ser verificado pelo serviço de assistência técnica.

**Funcionamento de emergência**

Se houver um defeito na regulação da pressão da pistola de alta pressão, a lavadora de alta pressão trabalha no nível máximo.

1. Desactivação do funcionamento de emergência:
   a Desligar o aparelho “0/OFF”.
   b Retirar a ficha de rede da tomada.
   c Passados 20 segundos, ligar novamente a ficha de rede à tomada.
   d Ligar o aparelho “I/ON”.
   Caso a avaria se repita várias vezes, o aparelho deve ser verificado pelo serviço de assistência técnica.

**A pistola de alta pressão não funciona devidamente**

Ocorreu uma avaria na eletrónica da pistola de alta pressão.

**Figura U**

1. Retire as pilhas do compartimento das pilhas e volte a colocá-las no compartimento das pilhas, consulte *Substituir as pilhas da pistola de alta pressão*.
2. Colocar a tampa do compartimento das pilhas.
   Caso a avaria se repita várias vezes, a pistola de alta pressão deve ser verificada pelo serviço de assistência técnica.

**Aparelho não estanque**

O aparelho tem uma pequena fuga por razões técnicas.

1. Em caso de fugas significativas, informar o serviço de assistência técnica autorizado.

## Garantia

Em cada país são válidas as condições de garantia transmitidas pela nossa sociedade distribuidora responsável. Trataremos de possíveis avarias no seu aparelho no âmbito do prazo da garantia, sem custos, desde que estas tenham origem num erro de material ou de fabrico. Em caso de garantia, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica autorizada mais próxima, apresentando o talão de compra.
(endereço consultar o verso)
Para mais informações sobre a garantia (se disponíveis), consultar "Transferências" na área de serviço do website local da Kärcher.

## Declaração de conformidade UE

Declaramos, pelo presente, que o produto abaixo indicado está em conformidade com as disposições pertinentes das diretivas e regulamentos mencionados. Em caso de realização de alterações no produto sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito. A emissão desta Declaração de conformidade é da exclusiva responsabilidade do fabricante.
Produto: Lavadora de alta pressão
Tipo: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tipo: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Diretivas e regulamentos**

2006/42/CE (+2009/127/CE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/CE
2009/125/CE
(UE) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Procedimento de avaliação da conformidade aplicado**

2000/14/CE: Anexo V

**Nível de potência sonora dB(A)**

K 7 (Premium) Smart Control *EU
Medido: 92
Garantido: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Medido: 93
Garantido: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Medido: 94
Garantido: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Medido: 93
Garantido: 96

**Nome e endereço**

Mandatário da documentação:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefone: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/08/2025
Os signatários atuam em nome e em procuração do Conselho de Administração.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Alemanha)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Dados técnicos

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Ligação eléctrica** | | | |
| Tensão | V | 230 | 230 |
| Fase | ~ | 1 | 1 |
| Frequência | Hz | 50 | 50 |
| Impedância eléctrica máxima admissível | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Potência da ligação | kW | 3,0 | 3,0 |
| Tipo de protecção | | IPX5 | IPX5 |
| Classe de protecção | | I | I |
| Protecção da rede (de acção lenta) | A | 16 | 16 |
| **Ligação de água** | | | |
| Pressão de admissão (máx.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Temperatura de admissão (máx.) | °C | 60 | 60 |
| Volume de admissão (mín.) | l/min | 12 | 12 |
| Altura de aspiração (máx.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Características do aparelho** | | | |
| Pressão de trabalho | MPa | 15 | 15 |
| Pressão máx. admissível | MPa | 18 | 18 |
| Caudal de bombagem, água | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Caudal de bombagem máximo | l/min | 10 | 10 |
| Caudal de bombagem, produto de limpeza | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Recuo da pistola de alta pressão | N | 27 | 27 |
| **Medidas e pesos** | | | |
| Peso de operação típico | kg | 19,4 | 19,9 |
| Comprimento | mm | 459 | 459 |
| Largura | mm | 330 | 330 |
| Altura | mm | 669 | 669 |
| **Módulo de rádio SRD** | | | |
| Frequência | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Potência máx. de transmissão ERP | mW | 2 | 2 |
| **Módulo de rádio Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Frequência | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Potência máx. de transmissão EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Valores determinados de acordo com a EN 60335-2-79** | | | |
| Valor de vibração mão/braço | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Insegurança K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Nível acústico $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Insegurança $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Nível de potência sonora $L_{WA}$ + Insegurança $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Reservados os direitos a alterações técnicas.

## Inhoud


KÄRCHER Home & Garden App ..... 57
Algemene instructies ..... 57
Veiligheidsinstructies ..... 57
Veiligheidsinrichtingen ..... 58
Symbolen op het apparaat ..... 58
Milieubescherming ..... 58
Reglementair gebruik ..... 58
Toebehoren en reserveonderdelen ..... 58
Leveringsomvang ..... 58
Overzicht apparaat ..... 59
Montage ..... 59
Eerste inbedrijfstelling ..... 59
Inbedrijfstelling ..... 60
Werking ..... 60
Vervoer ..... 62
Opslag ..... 62
Verzorging en onderhoud ..... 63
Hulp bij storingen ..... 63
Garantie ..... 64
EU-conformiteitsverklaring ..... 64
Technische gegevens ..... 65


## KÄRCHER Home & Garden App

Met de KÄRCHER Home & Garden App profiteert u van de volgende voordelen bij het gebruik van uw apparaat:

- Gebruikstips & deskundige kennis
- Productinformatie, overzicht van toebehoren en gebruiksaanwijzingen
- Contactgegevens voor hulp en service
- Onlineshop - exclusieve aanbiedingen en nog veel meer

Scan de code op de verpakking of download de KÄRCHER Home & Garden App in uw App Store en registreer uw product gemakkelijk.

## Algemene instructies



Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, dient u deze originele gebruiksaanwijzing en de meegeleverde veiligheidsinstructies door te lezen en deze in acht te nemen.
Bewaar beide documenten voor later gebruik of volgende eigenaars.

## Veiligheidsinstructies

### Apparaat met batterijen

⚠ ***GEVAAR*** • *Batterijen kunnen worden ingeslikt door kinderen of personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten door gebrek aan ervaring of kennis. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen en andere personen. Het inslikken van een batterij is een noodsituatie die onmiddellijke medische behandeling vereist. • Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, hitte of vuur.*

⚠ ***WAARSCHUWING*** • *Het opladen van niet-oplaadbare batterijen is erg gevaarlijk en kan leiden tot explosies, brand en ernstige schade. Laad alleen batterijen op die duidelijk gemarkeerd zijn als oplaadbaar. • Vloeistoffen die uit batterijen lekken, kunnen irritatie, brandwonden of oogletsel veroorzaken. Batterijen bevatten giftige stoffen die gezondheidsproblemen kunnen veroorzaken als ze worden ingeslikt of*

*ingeademd. Draag altijd handschoenen bij het hanteren van een lekkende batterij om contact met de huid te voorkomen. Als de gelekte vloeistof in contact is gekomen met de huid of ogen, spoel de getroffen plekken dan onmiddellijk grondig af met water en raadpleeg een arts. ● Kortsluiten van de polen van een batterij (+/-) kan leiden tot exploderen en ontbranden. De polen (+/-) van batterijen en het apparaat niet kortsluiten. Bewaar batterijen niet in metalen houders of in de buurt van andere metalen onderdelen.*

⚠ ***VOORZICHTIG*** *● Batterijen bevatten gevaarlijke stoffen die ernstige schade aan het milieu kunnen veroorzaken. Gooi batterijen niet weg met het huisvuil, maar lever ze in bij een inzamelpunt of recyclingcentrum.*

***LET OP*** *● Dit apparaat bevat niet-oplaadbare batterijen. Het batterijvak van het apparaat is technisch beveiligd tegen per ongeluk openen. Neem bij het vervangen van de batterijen de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht. ● Zorg er bij het plaatsen van de batterijen op dat de polariteit correct is volgens de markeringen in het batterijvak (+/-) en op de batterijen. ● Gebruik geen nieuwe en oude batterijen of batterijen van verschillende types door elkaar, want dit kan leiden tot ongelijkmatige ontlading en schade. ● Gebruik geen beschadigde of gewijzigde batterijen. ● Verwijder de batterijen uit het apparaat als het langere tijd niet wordt gebruikt om lekkage en corrosie te voorkomen. ● Verwijder defecte of lege batterijen uit het apparaat en gooi ze weg conform de geldende voorschriften.*

### Verzorging en onderhoud

⚠ ***WAARSCHUWING*** *● Koppel voor alle onderhoudswerkzaamheden de netstekker los. ● Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.*

⚠ ***VOORZICHTIG*** *● Laat reparatiewerkzaamheden en werkzaamheden aan elektrische onderdelen alleen door de geautoriseerde klantenservice uitvoeren.*

***LET OP*** *● Gebruik geen aceton, onverdunde zuren of oplosmiddelen, aangezien deze de aan het apparaat gebruikte materialen aantasten.*

## Veiligheidsinrichtingen

⚠ ***WAARSCHUWING***

***Gevaar voor letsel!***

*Ernstig letsel door ontbrekende, aangepaste of ineffectieve veiligheidsinrichtingen.*

*De veiligheidsinrichtingen niet omzeilen of verwijderen en ze niet buiten werking stellen. Veiligheidsinrichtingen zijn er voor uw veiligheid.*

### Apparaatschakelaar

De apparaatschakelaar verhindert dat het apparaat per ongeluk in werking wordt gesteld.

### Vergrendeling triggerhendel

De vergrendeling blokkeert de triggerhendel en voorkomt dat het apparaat onbedoeld wordt ingeschakeld.

### Automatische stopfunctie

Wanneer de triggerhendel wordt losgelaten, schakelt de drukschakelaar de hogedrukpomp uit en stopt zo de hogedrukstraal. Als aan de triggerhendel wordt getrokken, wordt de pomp ingeschakeld.

### Schakelaar voor motorbescherming

Bij een te hoge stroomopname wordt het apparaat uitgeschakeld door de schakelaar voor motorbescherming.

## Symbolen op het apparaat




De hogedrukstraal niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of het apparaat zelf richten.
Het apparaat tegen vorst beschermen.



Het apparaat mag niet direct op het openbare drinkwaternet worden aangesloten.

## Milieubescherming

De verpakkingsmaterialen zijn herbruikbaar. Werp de verpakkingen niet bij het huisvuil, maar zorg dat ze gerecycled worden.

Elektrische en elektronische apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen en vaak bestanddelen zoals batterijen, accu's, accupacks of smeermiddelen die bij onjuiste omgang of verkeerde afvalverwijdering een potentieel gevaar voor de gezondheid van de mens en voor het milieu kunnen vormen. Voor een correcte werking van het apparaat zijn deze bestanddelen echter noodzakelijk. Voer apparaten met dit symbool niet samen met het huisvuil af. Verwijder de batterijen, accu's en accupacks uit het oude apparaat zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Gooi de batterijen, accu's en accupacks apart weg via geschikte inzamelsystemen.

Reinigingswerkzaamheden waarbij oliehoudend afvalwater ontstaat,bijv. motorreiniging en bodemwas, mogen alleen op wasplaatsen met een olieafscheider worden uitgevoerd.

Werkzaamheden met reinigingsmiddelen mogen alleen worden uitgevoerd op vloeistofdichte werkoppervlakken met een aansluiting op de vuilwateraf-voer. Reinigingsmiddelen niet in wateren of de bodem laten afvloeien.

In enkele landen is het niet toegestaan om water uit openbare wateren te halen.

**Instructies betreffende inhoudsstoffen (REACH)**
Actuele informatie over stoffen vindt u op: *www.kaercher.de/REACH*

## Reglementair gebruik

Gebruik de hogedrukreiniger uitsluitend voor de privéhuishouding.
De hogedrukreiniger is bestemd voor het reinigen van bijvoorbeeld machines, voertuigen, bouwwerken, gereedschap, gevels, terrassen, tuintoestellen met hogedrukwaterstralen.

## Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen een veilige en storingsvrije werking van het apparaat.
Informatie over toebehoren en reserveonderdelen vindt u onder *www.kaercher.com*.

## Leveringsomvang

De leveringsomvang van het apparaat is op de verpakking afgebeeld. Controleer de inhoud bij het uitpakken op volledigheid. Bij ontbrekend toebehoren of bij transportschade neemt u contact op met uw distributeur.

## Overzicht apparaat

**Afbeeldingen, zie pagina's met schema's**
**Illustraties zijn voorbeelden, details kunnen afwijken**
**Afbeelding A**
**Afbeelding B**

(1) Standvoet met handgreep
(2) Wateraansluiting met ingebouwde zeef
(3) Wiel
(4) Hogedrukslanggeleiding
(5) Apparaatschakelaar "0/OFF" / "I/ON"
(6) Straalbuishouder
(7) Hogedrukslang
(8) * Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel
(9) Houder hogedrukpistool
(10) 3-in-1 Multi Jet-straalbuis
(11) Hogedrukpistool
(12) Display
(13) Ontgrendelknop voor batterijvakdeksel
(14) Batterijvakdeksel
(15) Batterijvak
(16) "+/-"-toetsen
(17) Vergrendeling triggerhendel
(18) Ontgrendelknop voor hogedrukslang
(19) Triggerhendel
(20) Telescopische handgreep
(21) Handgreep
(22) Hogedrukslanghaak
(23) Hogedrukslangtrommel
(24) Zwengel
(25) Typeplaatje
(26) Opbergvak voor toebehoren
(27) Nethaken
(28) Toebehorennet
(29) Netsnoer met netstekker
(30) Koppeling voor de wateraansluiting
(31) ** Tuinslang
(32) * KÄRCHER zuigslang

* Als optie verkrijgbaar
** Tevens vereist

### Display

**Afbeelding C**

(1) Toepassingsgebied (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD met elk 2 drukniveaus)
(2) Weergave BOOST-functie
(3) Aanbeveling straalsoort (vlakstraal/reinigingsmiddelstraal/vuilfrees)
(4) Weergave Bluetooth-®verbinding
(5) Signaalsterkte (4 niveaus)
(6) Batterijstatus (leeg, bijna leeg, helft, vol)
(7) Niveau reinigingsmiddel (1 / 2 / 3)

## Montage

**Afbeeldingen, zie pagina met grafieken.**
Vóór de inbedrijfstelling de los meegeleverde onderdelen op het apparaat monteren.

### Toebehorennet monteren

1. Het toebehorennet in de nethaken van het opbergvak voor toebehoren hangen.
   **Afbeelding D**

### Hogedrukslang door de hogedrukslanggeleiding steken

1. De hogedrukslang van achteren door de hogedrukslanggeleiding steken.
   **Afbeelding E**

### Koppeling voor de wateraansluiting monteren

1. De koppeling voor de wateraansluiting op de wateraansluiting van het apparaat schroeven.
   **Afbeelding F**

## Eerste inbedrijfstelling

***Instructie***
*Als u het apparaat niet op een mobiel apparaat gebruikt via een Bluetooth-®verbinding, dan hoeft u alleen de stappen uit te voeren in de paragraaf "Hogedrukpistool koppelen".*

**App downloaden en apparaat registreren**

1. De KÄRCHER Home & Garden-app downloaden, zie *KÄRCHER Home & Garden App*.
2. De KÄRCHER Home & Garden App starten.
3. Op de KÄRCHER Home & Garden-app inloggen. Hiervoor indien nodig een account aanmaken.
4. De bijgevoegde QR-code scannen.
   De hogedrukreiniger is geregistreerd.

***Instructie***
*Als u de bijgevoegde QR-code niet bij de hand hebt, dan kunt u het apparaat ook registreren met het onderdeelnummer en serienummer. Beide nummers staan op het typeplaatje vermeld.*

5. De instructies van de KÄRCHER Home & Garden-app volgen.

***Instructie***
*Zorg ervoor dat u voordat u het hogedrukpistool koppelt, Bluetooth® op uw mobiele apparaat activeert.*

**Hogedrukpistool koppelen**

***Instructie***
*Een gedetailleerde beschrijving van de koppeling vindt u op https://www.kaercher.com/FCR.*

6. De netstekker in een stopcontact steken.
   Het apparaat schakelt gedurende 60 s naar de koppelingsmodus. Gedurende deze tijd is het mogelijk om het hogedrukpistool te koppelen.
7. Minstens 3 s lang de "+" en de "-" toets op het hogedrukpistool gelijktijdig indrukken.
   Als de koppeling succesvol is, worden zowel de drukniveaus als het symbool voor draadloze verbin-

ding en het Bluetooth-®symbool op het display weergegeven.

**Afbeelding G**

De Bluetooth-®verbinding tussen het mobiele apparaat en de hogedrukreiniger wordt automatisch tot stand gebracht.

***Instructie***

*Indien nodig kunt u de Bluetooth-®verbinding ook later in stand brengen door de "-" toets 10 s lang in te drukken.*

8. Als de koppelingspoging is mislukt:
   a De netstekker uit het stopcontact halen.
   b 20 s wachten.
   c Het hogedrukpistool opnieuw koppelen.

## Inbedrijfstelling

***Instructie***

*Let erop dat de maximaal toelaatbare impedantie van het net ter hoogte van het aansluitpunt niet wordt overschreden, zie Technische gegevens. Anders kunnen andere elektrische verbruikers worden verstoord wanneer het apparaat wordt ingeschakeldbijv. flikkerende lamp).*

*Bij onduidelijkheden over de op uw aansluitpunt bestaande netimpedantie neemt u contact op met uw energiebedrijf.*

1. Het apparaat op een vlakke en horizontale ondergrond neerzetten.

### *LET OP*

***Beschadigingsgevaar bij werking met opgerolde hogedrukslang!***

*Schade aan hogedrukslang.*

*De hogedrukslang volledig afwikkelen en zonder knopen, lussen of verdraaiingen neerleggen voordat u het apparaat gaat gebruiken.*

2. Aan de hogedrukslang trekken om deze volledig van de slangtrommel af te rollen.
3. De hogedrukslang naar voren door de hogedrukslanggeleiding trekken en ontdoen van eventuele lussen, knopen en verdraaiingen.
4. De hogedrukslang in het hogedrukpistool steken tot deze hoorbaar vastklikt.

***Instructie***

*Op de juiste positionering van de nippel letten.*

**Afbeelding H**

5. Controleren of de verbinding goed vastzit door aan de hogedrukslang te trekken.
6. Het netsnoer volledig afwikkelen.
7. De netstekker in een stopcontact steken.

### Watertoevoer tot stand brengen

### *LET OP*

***Beschadigingsgevaar door verontreinigd water!***

*Verontreinigingen in het water kunnen beschadigingen aan de hogedrukpomp en het toebehoren veroorzaken. Gebruik het apparaat alleen met helder, zoet water zonder onzuiverheden of additieven.*

*Gebruik nooit vervuild water, afvalwater of zout water. Kärcher adviseert u de optionele Kärcher-waterfilter te gebruiken.*

1. Controleren of de druk, temperatuur en hoeveelheid toegevoerd water voldoen aan de vereisten, zie *Technische gegevens*.

***Instructie***

*De voorschriften van het waterdistributiebedrijf in acht nemen.*

### Aansluiting op de waterleiding

### *LET OP*

***Beschadigingsgevaar bij gebruik van slangkoppelingen uit messing met AquaStop-functie van andere leveranciers.***

*Beschadiging van de hogedrukpomp.*

*Gebruik alleen slangkoppelingen met/zonder AquaStop-functie van Kärcher, slangkoppelingen zonder AquaStop-functie of slangkoppelingen van kunststof met AquaStop-functie van andere leveranciers.*

1. De tuinslang op de koppeling voor de wateraansluiting steken.

***Instructie***

*Vezelversterkte tuinslang vereist, diameter minimaal 1/2 inch (13 mm), lengte minimaal 7,5 m, met gangbare snelkoppeling.*

**Afbeelding I**

2. De tuinslang op de waterleiding aansluiten.
3. De waterkraan volledig opendraaien.

### Water uit reservoirs aanzuigen

Dit apparaat is uitgerust met de KÄRCHER-zuigslang voor het aanzuigen van water uitbijv. regentonnen of vijvers (maximale aanzuighoogte, zie *Technische gegevens*).

1. De koppeling op de wateraansluiting losschroeven.
2. De KÄRCHER-zuigslang met water vullen.
3. De KÄRCHER-zuigslang op de wateraansluiting van het apparaat schroeven en in een waterbron hangen.

### Apparaat ontluchten

1. Het apparaat inschakelen "I/ON".
2. De triggerhendel ontgrendelen.
3. De triggerhendel bedienen.
   Het apparaat wordt ingeschakeld.
4. Het apparaat maximaal 2 minuten laten draaien tot het water zonder bellen uit het hogedrukpistool komt.
5. De triggerhendel loslaten.
6. De triggerhendel vergrendelen.

## Werking

### ⚠ *VOORZICHTIG*

***Risico op letsels door water dat onder hoge druk ontsnapt!***

*Letsels*

*Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.*

### *LET OP*

***Beschadigingsgevaar bij drooglopen van de pomp!***

*Schade aan de pomp*

*Schakel het apparaat uit als het niet binnen 2 minuten druk opbouwt.*

*Handel volgens de instructies in Hulp bij storingen.*

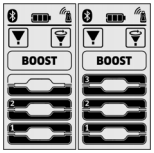
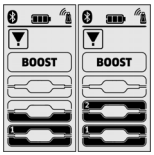
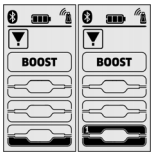
### Smart Control System

Met de "+/-"-toetsen op het hogedrukpistool kunnen de niveaus voor de druk en de reinigingsmiddeldosering worden ingesteld. De straalsoort kan worden gewijzigd door aan de 3-in-1 Multi Jet-straalbuis te draaien.

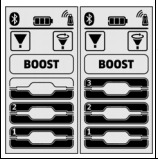
***Instructie***

*De gevoeligheid van de materialen kan sterk variëren afhankelijk van leeftijd en conditie. De aanbevelingen zijn daarom niet bindend.*

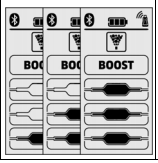
**Plattestraalmondstuk**

| Drukniveau | Indicatie | Aanbevolen voor bijv. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | stenen tegels, asfalt, metalen oppervlakken, tuingereedschap (kruiwagen, spade, enz.). |
| 2 MEDIUM |  | Auto/motor, bakstenen oppervlakken, gestucte muren, kunststof meubels. |
| 1 SOFT |  | Houten oppervlakken, fietsen, zandstenen oppervlakken, rotan meubels. |

**Vuilfrees**

| Drukniveau | Indicatie | Aanbevolen voor bijv. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | bijzonder hardnekkig vuil op stenen tegels, asfalt, metalen oppervlakken, tuingereedschap (kruiwagen, spade, enz.). |

**Reinigingsmiddelsproeier**

| Drukniveau | Indicatie | Aanbevolen voor bijv. |
|---|---|---|
| |  | alle oppervlakken geschikt voor het gebruik van reinigingsmiddelen. Reinigingsmiddelconcentratie naar behoefte doseren. |

## Werking met hoge druk

### *LET OP*

***Risico op schade door onvoldoende afstand van de straal of een ongeschikte straalsoort!***

*Beschadiging aan geverfde of gevoelige oppervlakken.*
*Houd bij het reinigen van geverfde oppervlakken een straalafstand van minstens 30 cm aan.*
*Reinig autobanden, lak of gevoelige oppervlakken zoals hout niet met de draaistraal.*

1. De 3-in-1 Multi Jet-straalbuis uitlijnen met het hogedrukpistool, erin steken en vastzetten door 90° te draaien.
   **Afbeelding J**

### *LET OP*

***Beschadigingsgevaar bij het veranderen van de straalsoort tijdens gebruik!***

*Schade aan de straalbuis*
*Laat de hendel van het hogedrukpistool los voordat u de straalsoort wijzigt.*

2. De gewenste straalsoort instellen. Draai hiervoor aan de 3-in-1 Multi Jet-straalbuis totdat het bijbehorende pictogram naar boven wijst.
   **Afbeelding K**
3. Het apparaat inschakelen "I/ON".
4. De triggerhendel ontgrendelen.
5. De triggerhendel bedienen.
   Het apparaat wordt ingeschakeld.

### De BOOST-functie activeren

Om hardnekkig vuil te verwijderen, kan de BOOST-functie gedurende 30 seconden worden geactiveerd, ongeacht het ingestelde drukniveau. Daarbij wordt de waterdruk verhoogd.

1. De toets "+" op het hogedrukpistool ingedrukt houden totdat "BOOST" op het display wordt weergegeven.
   **Afbeelding L**
   Nadat de BOOST-functie is afgelopen, werkt het apparaat op basis van het eerder ingestelde drukniveau.

Zodra het display stopt met knipperen, is de BOOST-functie weer beschikbaar.

## Werking met reinigingsmiddel

### ⚠ *GEVAAR*

***Gezondheidsrisico's door reinigingsmiddelen!***

*Ernstige schade aan de gezondheid*
*Neem het veiligheidsinformatieblad van de reinigingsmiddelfabrikant in acht.*
*Draag de gespecificeerde persoonlijke beschermingsmiddelen.*

### *LET OP*

***Beschadigingsgevaar door ongeschikte reinigingsmiddelen***

*Materiële schade*
*Gebruik alleen reinigingsmiddelen die door Kärcher zijn goedgekeurd en die voor de te reinigen voorwerpen geschikt zijn.*
*Neem de veiligheidsinstructies, aanbevolen dosering en de bij het reinigingsmiddel meegeleverde instructies in acht.*
*Ga spaarzaam om met reinigingsmiddelen.*

### *LET OP*

***Beschadigingsgevaar door te lang inwerken en opdrogen van reinigingsmiddelen!***

*Materiële schade*
*Geen reinigingsmiddel aanbrengen op hete oppervlakken en de maximale inwerktijd in acht nemen.*
*Het reinigingsmiddel niet laten opdrogen.*

***Instructie***

*KÄRCHER-reinigingsmiddelen garanderen een storingsvrij en efficiënt gebruik. Vraag om advies en neem onze informatiebladen over reinigingsmiddelen in acht.*

***Instructie***

*Het reinigingsmiddel kan alleen bij lage druk worden bijgevuld.*

***Instructie***
*Voor de werking met reinigingsmiddelen is een Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel nodig. KÄRCHER-reinigingsmiddelen kunnen gebruiksklaar in een Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel worden gekocht.*

1. Het deksel van het Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel verwijderen.
2. Het Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel met de opening naar beneden in de aansluiting op het apparaat duwen.
   **Afbeelding M**
3. De 3-in-1 Multi Jet-straalbuis naar de reinigingsmiddelstraal "MIX" draaien.
   Op de display van het hogedrukpistool wordt "MIX" weergegeven.
   Tijdens de werking wordt de reinigingsmiddeloplossing aan de waterstraal toegevoegd.
4. Met de toetsen "+/-" de gewenste reinigingsmiddelconcentratie instellen.

#### Aanbevolen reinigingsmethode

1. Het reinigingsmiddel spaarzaam op het droge oppervlak sproeien en laten inwerken (niet laten opdrogen).
2. Het losgeweekte vuil met de hogedrukstraal wegspoelen.

#### Na gebruik met reinigingsmiddel

1. Het Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel uit de houder trekken en met het deksel afsluiten.
2. Het flesje met reinigingsmiddel in de houder met het deksel naar boven gericht bewaren.
3. Het apparaat ca. 30 seconden lang met helder water spoelen.

### Werking onderbreken

1. De triggerhendel loslaten.
   Het apparaat stopt. De hoge druk in het systeem blijft behouden.
2. De triggerhendel vergrendelen.
   **Afbeelding N**
3. Het hogedrukpistool met de straalbuis in de houder van het hogedrukpistool steken.
4. Bij werkonderbrekingen van meer dan 5 minuten het apparaat uitschakelen "0/OFF".

### Werking beëindigen

#### ⚠ *VOORZICHTIG*

***Risico op letsels door water dat onder hoge druk ontsnapt!***
*Letsels*
*Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.*

1. De triggerhendel loslaten.
2. De waterkraan sluiten.
3. De triggerhendel 30 seconden lang bedienen.
   De resterende druk in het systeem wordt afgelaten.
4. De triggerhendel loslaten.
5. De triggerhendel vergrendelen.
6. Het apparaat uitschakelen.

#### ⚠ *VOORZICHTIG*

***Verbrandingsgevaar!***
*Verbranding door ontsnappend heet water na gebruik, bij het loskoppelen van de tuin- of hogedrukslang.*
*Draag geschikte veiligheidshandschoenen.*
*Laat het apparaat na gebruik afkoelen voordat u de tuin- of hogedrukslang loskoppelt.*

7. Laat het apparaat afkoelen of draag veiligheidshandschoenen.
8. Het apparaat loskoppelen van de watertoevoer.
9. De netstekker uit het stopcontact halen.

## Vervoer

#### ⚠ *VOORZICHTIG*

***Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat!***
*Verwondingen en beschadiging.*
*Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.*

### Apparaat transporteren

**Apparaat dragen**

1. Het apparaat bij de handgrepen optillen en dragen.

**Apparaat trekken / duwen**

2. De telescopische handgreep eruit trekken tot deze hoorbaar vastklikt.
3. Het apparaat op de wielen kantelen en eraan trekken of duwen.

**Apparaat in voertuig vervoeren**

4. Voordat het apparaat liggend wordt vervoerd, het Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel uit de houder trekken en met het deksel afsluiten.
5. Het apparaat borgen tegen wegglijden en kantelen.

## Opslag

#### ⚠ *VOORZICHTIG*

***Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat!***
*Verwondingen en beschadiging.*
*Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.*

### Apparaat opbergen

#### ⚠ *VOORZICHTIG*

***Risico op letsels door water dat onder hoge druk ontsnapt!***
*Letsels*
*Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.*

1. De werking beëindigen, zie *Werking beëindigen*.
2. De straalbuis loskoppelen van het hogedrukpistool.
3. De ontgrendelknop van de hogedrukslang indrukken en de hogedrukslang ter hoogte van het hogedrukpistool loskoppelen.
4. Zonder slangtrommel: De hogedrukslang aan de hogedrukslanghaak hangen.

#### *LET OP*

***Beschadigingsgevaar bij foutieve wikkelrichting!***
*Schade aan hogedrukslang*
*Draai de hogedrukslangtrommel alleen in de aangegeven richting.*

5. Met slangtrommel: De zwengel linksom draaien om de hogedrukslang op te wikkelen.
6. De netkabel en het toebehoren op het apparaat opbergen:

Vóór langere opslag de aanvullende instructies in acht nemen, zie *Verzorging en onderhoud*.

### Vorstbescherming

#### *LET OP*

***Beschadigingsgevaar door vorst!***
*Materiële schade*
*Leeg het water volledig uit het apparaat en het toebehoren.*

*Bescherm het apparaat en het toebehoren altijd tegen vorst.*
Aan de volgende voorwaarden moet zijn voldaan:
- Het apparaat is losgekoppeld van de watertoevoer.
- Het hogedrukpistool is losgekoppeld van de hogedrukslang.

1. Het apparaat inschakelen "I/ON".
2. Het apparaat maximaal 1 minuut gebruiken tot er geen water meer uit de hogedrukslang komt.
3. Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
4. Bewaar het apparaat en het toebehoren in een vorstvrije ruimte.

## Verzorging en onderhoud

### ⚠ *GEVAAR*

***Levensgevaar!***
*Dodelijke verwondingen door elektrische schokken bij het aanraken van onderdelen onder spanning.*
*Raak geen spanningvoerende onderdelen aan.*
*Schakel het apparaat uit.*
*Trek de netstekker uit het stopcontact.*
Het apparaat is onderhoudsvrij, d. w.z. Je hoeft geen regelmatig onderhoud uit te voeren.

### Zeef in de wateraansluiting reinigen

### *LET OP*

***Beschadigingsgevaar door ontbrekende of beschadigde zeef!***
*Beschadiging van de hogedrukpomp*
*Gebruik het apparaat niet zonder zeef.*
*Maak de zeef niet schoon met harde, puntige voorwerpen.*
Indien nodig de zeef in de wateraansluiting reinigen.
1. De koppeling op de wateraansluiting losschroeven.
2. De zeef eruit trekken.
   **Afbeelding O**
3. De zeef onder stromend water reinigen.
4. De zeef in de wateraansluiting plaatsen.

### Batterijen van het hogedrukpistool vervangen

***Instructie***
*De batterijen zijn leeg als er op het display van het hogedrukpistool de batterijstatus "leeg" verschijnt of er geen weergave meer is.*
***Afbeelding P***
*Er zijn twee AAA-batterijen nodig.*
1. Verwijder het deksel van het batterijvak:
   a Houd de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak ingedrukt,
   b til het deksel van het batterijvak op en
   c haal het uit het batterijvak.
   d Maak de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak los.
   **Afbeelding Q**
2. Verwijder de batterijen uit het batterijvak.
   **Afbeelding R**
3. Plaats de batterijpolen van de nieuwe batterijen correct zoals aangegeven in het batterijvak.
4. Het deksel van het batterijvak monteren:
   a Plaats het deksel van het batterijvak in de houder op het batterijvak.
   b Houd de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak ingedrukt.
   c Plaats het deksel van het batterijvak naar beneden en druk het zo ver mogelijk naar beneden.
   d Laat de ontgrendelknop van het deksel van het batterijvak los (indien nodig drukt u lichtjes aan de tegenovergestelde kant tot deze gelijk ligt met de behuizing).
5. De opgebruikte batterijen conform de geldende bepalingen afvoeren.

## Hulp bij storingen

Storingen hebben vaak oorzaken die eenvoudig met behulp van het volgende overzicht kunnen worden verholpen. Neem bij twijfel of storingen die hier niet worden vermeld contact op met de erkende klantenservice.

### ⚠ *GEVAAR*

***Levensgevaar!***
*Dodelijke verwondingen door elektrische schokken bij het aanraken van onderdelen onder spanning.*
*Raak geen spanningvoerende onderdelen aan.*
*Schakel het apparaat uit.*
*Trek de netstekker uit het stopcontact.*

**Apparaat draait niet**
De spanningsvoorziening is onderbroken.
1. Controleren of de stekker in het stopcontact zit.
2. Het apparaat inschakelen.
3. De triggerhendel ontgrendelen en bedienen. Het apparaat start. In tegengesteld geval:
4. Controleren of de aangegeven spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning van de stroombron.
5. De stekker uit het stopcontact trekken en het netsnoer en de stekker controleren op beschadigingen. Bij schade het netsnoer onmiddellijk laten vervangen door de bevoegde klantenservice.

De schakelaar voor motorbescherming is actief.
1. Als de motor oververhit raakt, schakelt de schakelaar voor motorbescherming het apparaat uit.
2. Het apparaat uitschakelen.
3. Het apparaat 1 uur laten afkoelen.
4. Het apparaat inschakelen en in bedrijf stellen. Als de storing meerdere keren optreedt, het apparaat door de klantenservice laten controleren.

**Apparaat start niet op, motor bromt**
Spanningsdaling wegens zwak stroomnet of bij gebruik van een verlengsnoer.
1. Gebruik geen verlengkabel.
2. Druk de triggerhendel in voordat u het apparaat inschakelt en schakel het apparaat vervolgens in.

**Het apparaat bereikt niet de vereiste druk**
Er is een ongeschikte straalsoort ingesteld op de straalbuis.
1. Een straalsoort met een hogedrukstraal instellen.

De watertoevoer is te laag.
1. De waterkraan volledig opendraaien.
2. Controleren of het debiet van de watertoevoer voldoende is.
3. De tuinslang zonder knikken leggen.
4. Ervoor zorgen dat de maximale aanzuighoogte niet wordt overschreden.

De zeef in de wateraansluiting is vuil.
1. De zeef in de wateraansluiting reinigen.

Er zit lucht in het apparaat.
1. Het apparaat ontluchten.

**Sterke drukschommelingen**
De straalsproeier is vuil.
1. De straalsproeier reinigen met een naald en van voren met water spoelen.

Het watertoevoerdebiet is te laag.
1. De waterkraan volledig opendraaien.

2. De zeef reinigen, zie *Zeef in de wateraansluiting reinigen*.
3. Het watertoevoerdebiet controleren en indien nodig verhogen, zie *Technische gegevens*.

**Reinigingsmiddel wordt niet aangezogen**

Er is een ongeschikte straalsoort ingesteld.

1. De 3-in-1 Multi Jet-straalbuis op de straalsoort "MIX" zetten.

Het Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel is leeg of niet goed geplaatst.

1. Controleer het vulniveau van het Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel en vervang het Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel indien nodig.
2. Zorg ervoor dat het Plug 'n' Clean-flesje met reinigingsmiddel correct in de houder op het apparaat is geplaatst met de opening naar beneden.

**Geen drukindicatie op het hogedrukpistool**

De verbinding tussen het hogedrukpistool en het apparaat is defect.

**Afbeelding S**

1. De batterijen controleren en deze indien nodig vervangen.
2. De afstand tussen het hogedrukpistool en de hogedrukreiniger verkleinen.
3. De koppeling naar de hogedrukreiniger opnieuw uitvoeren, zie *Eerste inbedrijfstelling*.

**De BOOST-functie wordt niet op het display weergegeven en kan niet via de KÄRCHER Home & Garden-app worden gestart**

Het apparaat is oververhit.

1. Controleer de watertoevoertemperatuur, zie *Technische gegevens*.
2. Verlaag de watertoevoertemperatuur om de motor meer te laten koelen.

**Foutmeldingen**

**Afbeelding T**

1. Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
2. De netstekker uit het stopcontact trekken.
3. Na 20 seconden de netstekker weer in het stopcontact steken.
4. Het apparaat inschakelen "I/ON".
   Als de storing meermaals optreedt, het apparaat door de klantenservice laten controleren.

**Noodbedrijf**

Als de drukregeling op het hogedrukpistool defect is, werkt de hogedrukreiniger op het maximale niveau.

1. Noodbedrijf deactiveren:
   a Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
   b De netstekker uit het stopcontact trekken.
   c Na 20 seconden de netstekker weer in het stopcontact steken.
   d Het apparaat inschakelen "I/ON".
   Als de storing meermaals optreedt, het apparaat door de klantenservice laten controleren.

**Het hogedrukpistool werkt niet naar behoren**

Er is een storing opgetreden in de elektronica van het hogedrukpistool.

**Afbeelding U**

1. Verwijder de batterijen uit het batterijvak en plaats ze terug in het batterijvak, zie *Batterijen van het hogedrukpistool vervangen*.
2. Het deksel van het batterijvak monteren.
   Als de storing meermaals optreedt, het hogedrukpistool door de klantenservice laten controleren.

**Apparaat lekt**

Een geringe lekkage is te wijten aan het constructieconcept van het apparaat, en is normaal.

1. Als het apparaat sterke lekkage vertoont, dan contact opnemen met de geautoriseerde klantenservice.

## Garantie

In elk land gelden de garantievoorwaarden die door onze verantwoordelijke verkoopmaatschappij zijn uitgegeven. Mogelijke storingen aan uw apparaat verhelpen we binnen de garantieperiode gratis, voor zover een materiaal- of fabricagefout de oorzaak is. Als u gebruik wilt maken van de garantie, neemt u met uw aankoopbon contact op met uw distributeur of de dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservice.
(adres zie achterzijde)
Meer informatie over de garantie (indien beschikbaar) vindt u in het servicegedeelte van uw lokale Kärcher-website onder "Downloads".

## EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder genoemde product voldoet aan de desbetreffende bepalingen van de vermelde richtlijnen en verordeningen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van het product verliest deze verklaring zijn geldigheid. De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring.
Product: Hogedrukreiniger
Type: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Type: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Richtlijnen en verordeningen**

2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Toegepaste conformiteitswaarderingsprocedure**

2000/14/EG: Bijlage V

**Geluidsvermogensniveau dB(A)**

K 7 (Premium) Smart Control *EU
Gemeten: 92
Gegarandeerd: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Gemeten: 93
Gegarandeerd: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Gemeten: 94
Gegarandeerd: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Gemeten: 93
Gegarandeerd: 96

**Naam en adres**

Gevolmachtigde voor de documentatie:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Technische gegevens

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Elektrische aansluiting** | | | |
| Spanning | V | 230 | 230 |
| Fase | ~ | 1 | 1 |
| Frequentie | Hz | 50 | 50 |
| Maximaal toegestane netimpedantie | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Aansluitvermogen | kW | 3,0 | 3,0 |
| Beschermingsgraad | | IPX5 | IPX5 |
| Beschermingsklasse | | I | I |
| Netbeveiliging (traag) | A | 16 | 16 |
| **Wateraansluiting** | | | |
| Toevoerdruk (max.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Toevoertemperatuur (max.) | °C | 60 | 60 |
| Toevoerdebiet (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Aanzuighoogte (max.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Gegevens capaciteit apparaat** | | | |
| Bedrijfsdruk | MPa | 15 | 15 |
| Max. toegestane druk | MPa | 18 | 18 |
| Opbrengst, water | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Opbrengst maximaal | l/min | 10 | 10 |
| Opbrengst, reinigingsmiddel | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Reactiekracht van het hogedrukpistool | N | 27 | 27 |
| **Afmetingen en gewichten** | | | |
| Typisch bedrijfsgewicht | kg | 19,4 | 19,9 |
| Lengte | mm | 459 | 459 |
| Breedte | mm | 330 | 330 |
| Hoogte | mm | 669 | 669 |
| **Draadloze module SRD** | | | |
| Frequentie | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Max. zendvermogen ERP | mW | 2 | 2 |
| **Draadloze module Bluetooth® Lage energie** | | | |
| Frequentie | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Max. zendvermogen EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Berekende waarden conform EN 60335-2-79** | | | |
| Hand-arm-vibratiewaarde | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Onzekerheid K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Geluidsdrukniveau $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Onzekerheid $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Geluidsvermogensniveau $L_{WA}$ + onzekerheid $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Technische wijzigingen voorbehouden.

## İçindekiler

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması ..... 65
Genel uyarılar ..... 66
Güvenlik bilgileri ..... 66
Güvenlik düzenekleri ..... 66
Cihazdaki simgeler ..... 66
Çevre koruma ..... 66
Amaca uygun kullanım ..... 66
Aksesuarlar ve yedek parçalar ..... 67
Teslimat kapsamı ..... 67
Cihaza genel bakış ..... 67
Montaj ..... 67
İlk Çalıştırma ..... 67
İşletime alma ..... 68
İşletim ..... 68
Taşıma ..... 70
Depolama ..... 70
Koruma ve bakım ..... 71
Arıza durumunda yardım ..... 71
Garanti ..... 72
AB Uygunluk Beyanı ..... 72
Teknik bilgiler ..... 73

## KÄRCHER Home & Garden Uygulaması

Cihazınızı kullanırken KÄRCHER Home & Garden uygulamasıyla aşağıdaki avantajlardan yararlanırsınız:

- Uygulama ipuçları ve uzman bilgisi
- Ürün bilgileri, aksesuarlara genel bakış ve kullanım kılavuzları
- Yardım ve servis iletişimi
- Online mağaza - özel teklifler ve çok daha fazlası

Ambalajın üzerindeki kodu tarayın veya App Store'unuzdan KÄRCHER Home & Garden uygulamasını indirin ve ürününüzü kolayca kaydedin.

## Genel uyarılar



Cihazı ilk defa kullanmadan önce orijinal işletim kılavuzunu ve ekli güvenlik bilgilerini okuyun. Bu bilgilere göre hareket edin.
Her iki kılavuzu daha sonra kullanmak için ve sizden sonraki kullanıcı için saklayın.

## Güvenlik bilgileri

### Pilli cihaz

***⚠ TEHLIKE*** *• Fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri daha az olan çocuklar veya kişiler, deneyim veya bilgi eksikliği nedeniyle pilleri yutabilir. Pilleri çocukların ve bu kişilerin erişemeyeceği yerde saklayın. Bir pilin yutulması acil bir durumdur ve derhal tıbbi müdahale gerektirir. • Cihazı ve pili yoğun güneş ışığına, sıcağa veya ateşe maruz bırakmayın.*

***⚠ UYARI*** *• Şarj edilemeyen pilleri şarj etmek çok tehlikelidir ve patlamalara, yangına ve ciddi hasarlara neden olabilir. Sadece şarj edilebilir olduğu açıkça belirtilen pilleri şarj edin. • Pillerden çıkan sıvı ciltte tahrişe, yanmalara veya göz hasarlarına neden olabilir. Piller, yutulması veya solunması halinde sağlık sorunlarına yol açabilen zehirli maddeler içerir. Sızıntı yapan bir pili tutarken cildinizle teması önlemek için daima eldiven giyin. Açığa çıkan sıvının cilt veya gözlerle temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi derhal bol su ile yıkayın ve bir hekimden yardım alın. • Bir pilin kutuplarının (+/-) kısa devre yapılması pilin patlamasına ve alev almasına neden olabilir. Pillerin kutuplarını (+/-) ve cihazı kısa devre yapmayın. Pilleri metal kapların içinde veya başka metal parçalarla birlikte saklamayın.*

***⚠ TEDBIR*** *• Piller çevreye ciddi zararlar verebilecek tehlikeli maddeler içerir. Pilleri evsel atıklarla birlikte değil, uygun bir toplama noktasına veya geri dönüşüm merkezine vererek bertaraf edin.*

***DIKKAT*** *• Bu cihazın içinde şarj edilemeyen piller bulunmaktadır. Cihazın pil bölmesi kazara açılmaya karşı teknik olarak güvence altına alınmıştır. Pilleri değiştirirken kullanım kılavuzundaki talimatları dikkate alın. • Pilleri takarken pil bölmesindeki (+/-) ve pillerin üzerindeki işaretlere göre kutupların doğru olmasına dikkat edin. • Yeni ve eski pilleri veya farklı tipteki pilleri karıştırmayın, aksi takdirde bu dengesiz bir deşarja ve hasarlara neden olabilir. • Hasarlı veya değiştirilmiş pilleri kullanmayın. • Cihaz uzun süre kullanmayacaksa, sızıntı ve korozyonu önlemek için pilleri cihazdan çıkarın. • Arızalı veya boş pilleri cihazdan çıkarın ve yürürlükteki yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.*

### Koruma ve bakım

***⚠ UYARI*** *• Tüm temizlik ve bakım çalışmalarından önce şebeke fişini çekin. • Çocukların temizlik ve kullanıcı bakımını yapması yasaktır.*

***⚠ TEDBIR*** *• Onarım çalışmalarını ve elektrikli yapı parçaları üzerindeki çalışmaların sadece yetkili müşteri hizmetleri tarafından yapılmasını sağlayın.*

***DIKKAT*** *• Cihazda kullanılan malzemelere zarar verdiğinden aseton, seyreltilmemiş asit ve çözücü madde kullanmayın.*

## Güvenlik düzenekleri

***⚠ UYARI***

***Yaralanma tehlikesi!***
*Eksik, değiştirilmiş veya etkisiz güvenlik düzenekleri nedeniyle ciddi yaralanmalar.*
*Güvenlik düzeneklerini köprülemeyin, çıkarmayın veya etkisiz hale getirmeyin. Emniyet düzenleri sizin emniyetiniz içindir.*

### Cihaz şalteri

Cihaz şalteri, cihazın istenmeden işletmesini engeller.

### Tetik kilidi

Kilit, tetiği kilitler ve cihazın istenmeden başlatılmasını engeller.

### Otomatik durma fonksiyonu

Tetik bırakıldığında bir basınç şalteri yüksek basınç pompasını kapatır ve yüksek basınç huzmesi durur. Tetik çekildiğinde yüksek basınç pompası çalışmaya başlar.

### Motor koruma şalteri

Yüksek akım sarfiyatında motor koruma şalteri cihazı kapatır.

## Cihazdaki simgeler




Yüksek basınç hüzmesini asla insanlara, hayvanlara, aktif elektrikli donanımlara veya cihazın kendisine doğrultmayın.
Cihazı donmaya karşı koruyun.



Cihaz içme suyu şebekesine doğrudan bağlanamaz.

## Çevre koruma



Ambalaj malzemeleri geri dönüştürülebilir. Ambalajları evsel çöplerle birlikte atmayın, bu malzemeleri geri dönüşüme verin.



Elektrikli ve elektronik cihazlar, değerli ve geri dönüştürülebilir malzemelerin yanı sıra yanlış kullanılması veya yanlış bertaraf edilmesi durumunda insan sağlığı ve çevre için potansiyel tehlike teşkil edebilecek piller, aküler veya yağlar içerebilir. Ancak cihazın usulüne uygun şekilde çalıştırılması için bu bileşenler gereklidir. Bu simge ile işaretlenen cihazlar evsel çöp ile birlikte bertaraf edilmemelidir.
Eski cihazınızdan pilleri, aküleri ve akü paketlerini çıkarın; çıkarma işlemi kullanım kılavuzunda anlatılmıştır. Pilleri, aküleri ve akü paketlerini uygun atık toplama sistemleri kanalıyla ayrı olarak bertaraf edin.

Örneğin yağlı atık su üreten temizlik çalışmaları motor yıkama, araç altı yıkama gibi, sadece yağ ayrıştırıcı donanımına sahip olan yıkama yerlerinde yapılabilir.

Temizleme maddeli işler sadece kirli su kanalizasyonuna bağlantılı sıvı geçirmez çalışma yüzeylerinde yapılabilir. Temizleme maddeleri akarsulara veya toprağa ulaşmamalıdır.

Bazı ülkelerde kamu sularından su çekilmesine izin verilmemektedir.

**İçerik maddelerine yönelik uyarılar (REACH)**
İçerik maddelerine yönelik güncel bilgiler için bkz.: *www.kaercher.de/REACH*

## Amaca uygun kullanım

Yüksek basınç temizleyicisini sadece evde kullanın.

Yüksek basınç temizleyicisi makinelerin, araçların, yapıların, aletlerin, ön cephelerin, terasların, bahçe aletlerinin vb. yüksek basınçlı su huzmesi ile temizlenmesi için öngörülmüştür.

## Aksesuarlar ve yedek parçalar

Sadece orijinal aksesuarlar ve orijinal yedek parçalar kullanın. Bu parçalar cihazın güvenli ve arızasız çalışmasını sağlar.
Aksesuar ve yedek parçalara ilişkin bilgiler için adres: *www.kaercher.com*.

## Teslimat kapsamı

Cihazınızın teslimat kapsamı ambalajı üzerinde gösterilmiştir. Ambalaj açıldığında içindeki parçalarda eksiklik olup olmadığını kontrol edin. Aksesuarların eksik olması durumunda ya da nakliye hasarlarında yetkili satıcınızı bilgilendirin.

## Cihaza genel bakış

**Resimler için grafik sayfalarına bakın**
**Resimler örnek niteliğindedir, ayrıntılar farklılık gösterebilir**
**Şekil A**
**Şekil B**

(1) Taşıma kulplu stant
(2) Entegre süzgeçli su bağlantısı
(3) Tekerlek
(4) Yüksek basınç hortumu kılavuzu
(5) Cihaz şalteri "0/KAPALI" / "I/AÇIK"
(6) Püskürtme borusu tutucusu
(7) Yüksek basınç hortumu
(8) * Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesi
(9) Yüksek basınç tabancası tutucusu
(10) 3'ü 1 arada Multi Jet püskürtme borusu
(11) Yüksek basınç tabancası
(12) Ekran
(13) Pil bölmesi kapağı açma düğmesi
(14) Pil bölmesi kapağı
(15) Pil bölmesi
(16) "+/-" tuşları
(17) Tetik kilidi
(18) Yüksek basınç hortumu kilit düğmesi
(19) Tetik
(20) Teleskopik sap
(21) Taşıma kulpu
(22) Yüksek basınç hortumu kancası
(23) Yüksek basınç hortum tamburu
(24) Çevirme kolu
(25) Tip levhası
(26) Aksesuar gözü
(27) File kancası
(28) Aksesuar filesi
(29) Fişli elektrik kablosu
(30) Su bağlantısı için kaplin
(31) ** Bahçe hortumu
(32) * KÄRCHER vakum hortumu

* opsiyonel olarak satın alınabilir
** ek olarak gereklidir

### Ekran

**Şekil C**

(1) Uygulama aralığı (her biri 2 basınç kademesiyle 1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD)
(2) BOOST işlevi göstergesi
(3) Püskürtme türü önerisi (düz püskürtme / temizleme maddesi püskürtme / kir frezesi)
(4) Bluetooth bağlantısı®göstergesi
(5) Sinyal gücü (4 kademe)
(6) Pil durumu (boş, neredeyse boş, orta, dolu)
(7) Temizleme maddesi kademesi (1 / 2 / 3)

## Montaj

**Resimler için grafik sayfasına bakın.**
İşletime alma öncesinde ayrı olarak birlikte verilen parçaları cihaza monte edin.

### Aksesuar filesinin monte edilmesi

1. Aksesuar filesini aksesuar bölmesindeki file kancalarına geçirin.
   **Şekil D**

### Yüksek basınç hortumunun yüksek hortum kılavuzundan geçirilmesi

1. Yüksek basınç hortumunu arkadan hortum kılavuzunun içinden geçirin.
   **Şekil E**

### Su bağlantısı için kavramanın montajı

1. Su bağlantısı kavramasını cihazın su bağlantısına vidalayın.
   **Şekil F**

## İlk Çalıştırma

***Not***
*Eğer cihazı bir mobil cihazla Bluetooth®bağlantısı üzerinden kumanda etmek istemiyorsanız "Yüksek basınç tabancasının eşleştirilmesi" bölümündeki adımları izlemeniz yeterlidir.*
**Uygulamayı indirme ve cihazı kaydetme**
1. KÄRCHER Home & Garden uygulamasını indirin, bkz. *KÄRCHER Home & Garden Uygulaması*.
2. KÄRCHER Home & Garden uygulamasını başlatın.
3. KÄRCHER Home & Garden uygulamasında oturum açın. Gerekirse oturum açmak için hesap oluşturun.
4. Birlikte verilen QR kodunu tarayın.
   Yüksek basınçlı temizleyici kaydedilir.

***Not***
*Birlikte verilen QR kodu elinizde yoksa cihazı, parça numarası ve seri numarasıyla da kaydedebilirsiniz. Her iki numara da tip etiketinde bulunur.*
5. KÄRCHER Home & Garden uygulamasında verilen talimatları izleyin.

***Not***

*Yüksek basınç tabancasını eşleştirmeden önce mobil cihazınızda Bluetooth® özelliğini etkinleştirdiğinizden emin olun.*

**Yüksek basınç tabancasının eşleştirilmesi**

***Not***

*Eşleştirme işleminin ayrıntılı açıklamasını https://www.kaercher.com/FCR adresinde bulabilirsiniz.*

6. Şebeke fişini bir şebeke prizine takın.
   Cihaz, 60 saniye boyunca eşleştirme moduna geçer. Bu süre zarfında yüksek basınç tabancasını eşleştirmek mümkündür.
7. Yüksek basınç tabancası üzerindeki "+" ve "-" tuşlarına aynı anda en az 3 saniye boyunca basın.
   Eşleştirme başarılı olursa basınç kademeleri, kablosuz ve Bluetooth®simgesi ekranda gösterilir.
   **Şekil G**
   Mobil cihaz ile ®yüksek basınçlı temizleyici arasında Bluetooth bağlantısı otomatik olarak kurulur.

***Not***

*Gerekirse Bluetooth®bağlantısını daha sonra da yapabilirsiniz. Bunun için 10 sn boyunca "-" tuşuna basmanız gerekir.*

8. Eşleştirme denemesi başarısız olursa:
   a Elektrik fişini şebeke prizinden çekin.
   b 20 sn bekleyin.
   c Yüksek basınç tabancasını tekrar eşleştirin.

## İşletime alma

***Not***

*Bağlantı noktasında izin verilen azami şebeke empedansının aşılmadığından emin olun, bkz. Teknik bilgiler. Aksi takdirde cihazın açılması diğer elektrik tüketicilerini (örn. (lamba titremesi) olumsuz etkilenmesine neden olabilir.*

*Bağlantı noktasında mevcut şebeke empedansı hakkında bir belirsizlik mevcut olması halinde lütfen elektrik tedarik şirketiniz ile irtibata geçin.*

1. Cihazı yatay, düz bir zemine koyun.

### *DIKKAT*

***Toplanmış yüksek basınç hortumuyla işletimde hasar görme tehlikesi!***

*Yüksek basınç hortumunda hasarlar.*

*Cihazı çalıştırmadan önce yüksek basınç hortumunu tamamen açın ve düğüm, ilmik ve dönme olmayacak şekilde serin.*

2. Yüksek basınç hortumunu hortum tamburundan tamamen çıkarmak için yüksek basınç hortumunu çekin.
3. Yüksek basınç hortumunu öne doğru hortum kılavuzunun içinden çekin ve varsa kıvrılan, düğümlenen ve dönen kısımları açın.
4. Yüksek basınç hortumunu duyulabilir şekilde yerine oturuncaya kadar yüksek basınç tabancasına takın.

***Not***

*Nipelin doğru hizalanmasına dikkat edin.*

**Şekil H**

5. Yüksek basınç hortumunu çekerek güvenli bağlantıyı kontrol edin.
6. Şebeke kablosunu tamamen boşaltın.
7. Şebeke fişini bir şebeke prizine takın.

### Su beslemesinin sağlanması

### *DIKKAT*

***Kirli su nedeniyle hasar tehlikesi!***

*Sudaki kirlenmeler yüksek basınç pompasına ve aksesuarlara zarar verebilir.*

*Cihazı yalnızca hiçbir yabancı madde veya katkı maddesi içermeyen temiz tatlı suyla çalıştırın.*

*Asla kirli su, atık su veya tuzlu su kullanmayın.*

*Kärcher, opsiyonel Kärcher su filtresinin kullanılmasını önerir.*

1. Gereksinimlere uygunluğu sağlamak için beslenen suyun basıncını, sıcaklığını ve miktarını kontrol edin, bkz. *Teknik bilgiler*.

***Not***

*Su tedarik şirketinin yönetmeliklerini dikkate alın.*

### Su hattına bağlantı

### *DIKKAT*

***Üçüncü taraf üreticilerin Aquastop fonksiyonlu pirinç hortum konnektörlerinin kullanılması durumunda hasar tehlikesi.***

*Yüksek basınç pompasında hasar.*

*Yalnızca Kärcher'in AquaStop fonksiyonlu/fonksiyonsuz hortum konnektörlerini, AquaStop fonksiyonu olmayan hortum konnektörlerini veya üçüncü taraf üreticilerin AquaStop fonksiyonlu plastik hortum konnektörlerini kullanın.*

1. Bahçe hortumunu su bağlantısı kavramasına takın.

***Not***

*Kumaş takviyeli bahçe hortumu gereklidir, en az 1/2 inç (13 mm) çap, en az 7,5 m uzunluk, piyasada satılan hızlı bağlantı ile.*

**Şekil I**

2. Bahçe hortumunu su hattına bağlayın.
3. Su musluğunu tam olarak açın.

### Depolardan su çekme

Bu cihaz, KÄRCHER vakum hortumuyla örneğin yağmur suyutoplama varillerinden veya göletlerden su çekmek için uygundur (maksimum emiş yüksekliği bkz. *Teknik bilgiler*).

1. Kavramayı, su bağlantısından sökün.
2. KÄRCHER vakum hortumunu suyla doldurun.
3. KÄRCHER vakum hortumunu cihazın su bağlantısına vidalayın ve bir su kaynağının içine asın.

### Cihazın havasının alınması

1. Cihazı açın "I/ON".
2. Tetiğin kilidini açın.
3. Tetiğe basın.
   Cihaz açılır.
4. Su, yüksek basınç tabancasından kabarcıksız bir şekilde dışarı çıkana kadar cihazı maksimum 2 dakika çalıştırın.
5. Tetiği bırakın.
6. Tetiği kilitleyin.

## İşletim

### ⚠ *TEDBIR*

***Yüksek basınç altında dışarı çıkan su nedeniyle yaralanma tehlikesi***

*Yaralanmalar*

*Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.*

### *DIKKAT*

***Pompanın kuru çalıştırılması nedeniyle hasar tehlikesi***

*Pompa hasarı*

*2 dakika içerisinde basınç oluşmazsa cihazı kapatın.*
*Arıza durumunda yardım bölümündeki talimatlara göre hareket edin.*

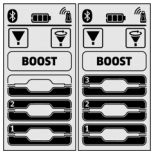
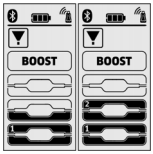
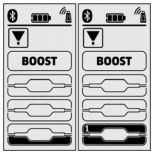
## Smart Control System

Yüksek basınç tabancasındaki "+/-" tuşları ile, basınç ve temizleme maddesi dozaj kademeleri ayarlanabilir. Püskürtme türü değişimi, 3'ü 1 arada Multi Jet püskürtme borusu döndürülerek yapılabilir.

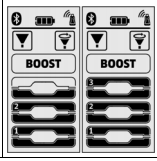
***Not***

*Malzemelerin hassasiyeti, yaşa ve duruma göre büyük ölçüde değişebilir. Bu nedenle öneriler bağlayıcı değildir.*

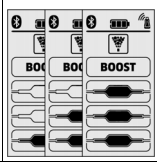
**Düz püskürtme nozulu**

| Basınç kademesi | Gösterge | Örneğin aşağıdakiler için önerilir: |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | taş karolar, asfalt, metal yüzeyler, bahçe aletleri (el arabası, kürek vb.) |
| 2 MEDIUM |  | Otomobil / motosiklet, tuğla yüzeyler, sıvalı duvarlar, plastik mobilyalar. |
| 1 SOFT |  | Ahşap yüzeyler, bisiklet, kumtaşı yüzeyler, rattan mobilyalar. |

**Kir frezesi**

| Basınç kademesi | Gösterge | Örneğin aşağıdakiler için önerilir: |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Taş karolar, asfalt, metal yüzeyler, bahçe aletleri (el arabası, kürek vb.) üzerindeki özellikle inatçı kirler için. |

**Temizleme maddesi nozulu**

| Basınç kademesi | Gösterge | Örneğin aşağıdakiler için önerilir: |
|---|---|---|
| |  | Temizleme maddelerinin kullanımına uygun tüm yüzeyler. Temizleme maddesi konsantrasyonu, ihtiyaca göre dozajlanır. |

## Yüksek basınçla işletme

### *DIKKAT*

***Çok az mesafeden püskürtme veya uygun olmayan püskürtme türü nedeniyle hasar tehlikesi!***

*Boyalı veya hassas yüzeylerde hasarlar oluşur.*

*Boyalı yüzeyleri temizlerken en az 30 cm püskürtme mesafesi bırakın.*

*Araba lastikleri, boya ya da ahşap gibi hassas yüzeyleri döner püskürtme ile temizlemeyin.*

1. 3'ü 1 arada Multi Jet püskürtme borusunu yüksek basınç tabancasına uygun şekilde hizalayın, takın ve 90° döndürerek sabitleyin.
   **Şekil J**

### *DIKKAT*

***Çalışma sırasında püskürtme türünün değiştirilmesi durumunda hasar oluşma tehlikesi***

*Püskürtme borusunda hasar*

*Püskürtme türünü değiştirmeden önce yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.*

2. İstenen püskürtme türünü ayarlayın. Bunun için 3'ü 1 arada Multi Jet püskürtme borusunu, ilgili piktogram yukarı bakana kadar çevirin.
   **Şekil K**
3. Cihazı açın "I/ON".
4. Tetiğin kilidini açın.
5. Tetiğe basın.
   Cihaz açılır.

### BOOST işlevini etkinleştirme

İnatçı kirleri temizlemek için BOOST işlevi, ayarlanan basınç kademesinden bağımsız olarak 30 saniye boyunca etkinleştirilebilir. BOOST işlevi su basıncını artırır.

1. Yüksek basınç tabancasındaki “+” tuşuna, ekranda BOOST göstergesi seçilinceye kadar basılı tutun.
   **Şekil L**
   BOOST işlevi sona erdikten sonra cihaz daha önce ayarlanan basınç kademesiyle çalışmaya devam eder.

Ekrandaki göstergenin yanıp sönmesi durduğunda BOOST işlevi tekrar kullanılabilir hale gelir.

## Temizleme maddesiyle işletim

### ⚠ *TEHLIKE*

***Temizleme ürünleri nedeniyle sağlık için tehlike!***

*Ciddi sağlık hasarı*

*Temizleme maddesi üreticisinin güvenlik veri sayfasını dikkate alın.*

*Şart koşulan kişisel koruyucu ekipmanı (KKE) kullanın.*

### *DIKKAT*

***Uygun olmayan temizleme maddeleri nedeniyle hasar tehlikesi!***

*Maddi hasarlar*

*Sadece Kärcher tarafından onaylanmış ve temizlenecek nesnelere uygun temizlik maddelerini kullanın.*

*Temizleme maddeleri ile birlikte verilen güvenlik bilgilerini, dozaj tavsiyelerini ve uyarıları dikkate alın.*

*Temizleme maddelerini tasarruflu kullanın.*

### *DIKKAT*

***Temizleme maddelerinin uzun süre etki etmesi ve kuruması nedeniyle hasar tehlikesi!***

*Maddi hasarlar*

*Sıcak yüzeylere temizleme maddesi uygulamayın ve maksimum etki etme süresine dikkat edin.*

*Temizleme maddesinin kurumasına izin vermeyin.*

***Not***
*KÄRCHER temizleme maddeleri sorunsuz, etkili çalışmayı garanti eder. Lütfen danışmanlık hizmeti alın veya temizleme maddesi bilgi broşürlerimizi dikkate alın.*
***Not***
*Temizleme maddesi sadece alçak basınçta eklenebilir.*
***Not***
*Temizleme maddeleri ile işletme için bir Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesi gereklidir. KÄRCHER temizleme maddeleri kullanıma hazır halde bir Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesi içinde satın alınabilir.*

1. Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesinin kapağını çıkarın.
2. Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesini ağzı aşağı bakar şekilde cihazdaki girişe bastırın.
   **Şekil M**
3. 3'ü 1 arada Multi Jet püskürtme borusunu döndürerek "MIX" temizleme maddesi püskürtmeye getirin. Yüksek basınç tabancasının ekranında "MIX" gösterilir.
   İşletme sırasında temizleme maddesi çözeltisi püskürtülen suya karıştırılır.
4. Yüksek basınç tabancasının "+/-" tuşları ile tercih edilen temizleme maddesi konsantrasyonunu ayarlayın.

**Tavsiye edilen temizleme yöntemi**

1. Temizleme maddelerini kuru yüzeye tasarruflu bir şekilde püskürtün ve etki etmesini bekleyin (kurutmayın).
2. Çözülen kiri yüksek basınç huzmesi ile yıkayın.

**Temizleme maddeleriyle işletme sonrasında**

1. Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesini yuvadan çıkarın ve kapakla kapatın.
2. Saklamak için, temizleme maddesi şişesini kapağı yukarı bakacak şekilde yuvanın içine koyun.
3. Cihaz yakl. 30 saniye boyunca temiz suyla durulayın.

### İşletimin duraklatılması

1. Tetiği bırakın.
   Cihaz durur. Sistemdeki yüksek basınç korunur.
2. Tetiği kilitleyin.
   **Şekil N**
3. Yüksek basınç tabancasını püskürtme borusu ile birlikte yüksek basınç tabancası tutucusunun içine yerleştirin.
4. 5 dakikadan uzun çalışma molalarında cihazı kapatın "0/OFF".

### İşletimin sonlandırılması

#### ⚠ *TEDBIR*

***Yüksek basınç altında dışarı çıkan su nedeniyle yaralanma tehlikesi***
*Yaralanmalar*
*Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.*

1. Tetiği bırakın.
2. Su musluğunu kapatın.
3. Tetiğe 30 saniye basın.
   Sistemde kalan basınç tahliye edilir.
4. Tetiği bırakın.
5. Tetiği kilitleyin.
6. Cihazı kapatın.

#### ⚠ *TEDBIR*

***Haşlanma tehlikesi!***
*İşletim sonrasında bahçe veya yüksek basınç hortumunun ayrılması sırasında çıkan sıcak su nedeniyle haşlanma tehlikesi.*
*Uygun koruyucu eldiven giyin.*
*İşletimden sonra bahçe veya yüksek basınç hortumunu ayırmadan önce cihazın soğumasını bekleyin.*

7. Cihazın soğumasını bekleyin veya koruyucu eldiven giyin.
8. Cihazı su beslemesinden ayırın.
9. Elektrik fişini şebeke prizinden çekin.

## Taşıma

#### ⚠ *TEDBIR*

***Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi!***
*Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir.*
*Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.*

### Cihazın taşınması

**Cihazı taşıma**

1. Cihazı taşıma kulplarından kaldırın ve taşıyın.

**Cihazın çekilmesi / itilmesi**

2. Teleskopik sapı duyulur şekilde yerine oturana kadar dışarı çekin.
3. Cihazı tekerlekleri üzerine yatırın ve çekin veya itin.

**Cihazı araç içinde taşıma**

4. Yatay taşıma öncesinde Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesini yuvadan çıkarın ve kapakla kapatın.
5. Cihazı kaymaya ve devrilmeye karşı emniyete alın.

## Depolama

#### ⚠ *TEDBIR*

***Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi!***
*Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir.*
*Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.*

### Cihazın muhafaza edilmesi

#### ⚠ *TEDBIR*

***Yüksek basınç altında dışarı çıkan su nedeniyle yaralanma tehlikesi***
*Yaralanmalar*
*Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.*

1. İşletimi sonlandırın, bkz. *İşletimin sonlandırılması*.
2. Püskürtme borusunu yüksek basınç tabancasından ayırın.
3. Yüksek basınç hortumu kilit düğmesine basın ve yüksek basınç hortumunu yüksek basınç tabancasından çekerek çıkarın.
4. Hortum tambursuz Yüksek basınç hortumunu yüksek basınç hortumu kancasına asın.

#### *DIKKAT*

***Yanlış dolama yönü nedeniyle hasar tehlikesi!***
*Yüksek basınç hortumunda hasar.*
*Yüksek basınç hortumu tamburunu yalnızca belirtilen yönde çevirin.*

5. Hortum tamburu ile Yüksek basınç hortumunu dolamak için çevirme kolunu saat yönünde çevirin.

6. Şebeke kablosunu ve aksesuarları cihazda depolayın.

Uzun süreli depolama öncesinde ek uyarıları dikkate alın, bkz. *Koruma ve bakım*.

### Antifriz

## *DIKKAT*

***Donma nedeniyle hasar tehlikesi!***

*Maddi hasarlar*

*Cihazdaki temiz ve kirli suyu tamamen boşaltın.*

*Cihazı ve aksesuarları donmaya karşı daima koruyun.*

Aşağıdakiler yerine getirilmiş olmalıdır:

- Cihaz su beslemesinden ayrılmış.
- Yüksek basınç tabancası, yüksek basınç hortumundan ayrılmıştır.

1. Cihazı açın "I/ON".
2. Yüksek basınç hortumundan su gelmeyinceye kadar cihazı maksimum 1 dakika çalıştırın.
3. Cihazı kapatın "0/OFF".
4. Cihazı ve aksesuarları donma tehlikesi bulunmayan bir iç mekanda saklayın.

# Koruma ve bakım

## ⚠ *TEHLIKE*

***Hayati tehlike!***

*Gerilim altındaki parçalara temas durumunda elektrik çarpması nedeniyle ölümcül yaralanmalar.*

*Gerilim altındaki parçalara dokunmayın.*

*Cihazı kapatın.*

*Şebeke fişini şebeke prizinden çekin.*

Cihaz bakım gerektirmez, yani Düzenli bakım çalışmaları yapmanıza gerek yoktur.

### Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin

## *DIKKAT*

***Eksik veya hasarlı süzgeç nedeniyle hasar riski!***

*Yüksek basınç pompasında hasar.*

*Cihazı süzgeç olmadan çalıştırmayın.*

*Süzgeci sert, keskin nesnelerle temizlemeyin.*

Su bağlantısındaki süzgeci gerekirse temizleyin.

1. Kavramayı, su bağlantısından sökün.
2. Süzgeci çıkarın.
   **Şekil O**
3. Süzgeci akan su altında yıkayın.
4. Süzgeci su bağlantısına takın.

### Yüksek basınç tabancasının pillerinin değiştirilmesi

***Not***

*Yüksek basınç tabancası ekranında pil seviyesi "boş" ise veya herhangi bir görüntü yoksa piller tükenmiştir.*

***Şekil P***

*AAA boyutunda 2 adet pil veya akü gereklidir.*

1. Pil bölmesi kapağının çıkarılması:
   a Pil bölmesi kapağı serbest bırakma düğmesini basılı tutun ve
   b pil bölmesi kapağını kaldırın ve
   c yuvadan çekerek çıkarın.
   d Pil bölmesi kapağının serbest bırakma düğmesini bırakın.
   **Şekil Q**
2. Pilleri pil bölmesinden çıkarın.
   **Şekil R**
3. Yeni pillerin kutuplarını şekilde gösterildiği gibi hizalayın ve pilleri pil bölmesine yerleştirin.
4. Pil bölmesi kapağını takın:
   a Pil bölmesi kapağını pil bölmesindeki yuvaya yerleştirin.
   b Pil bölmesi kapağı serbest bırakma düğmesine basın ve basılı tutun.
   c Pil bölmesi kapağını aşağı doğru çevirin ve sonuna kadar aşağı bastırın.
   d Pil bölmesi kapağı serbest bırakma düğmesini bırakın (gerekirse, gövdeyle aynı hizaya gelene kadar karşı taraftan hafifçe bastırın).
5. Kullanılmış pilleri yürürlükteki yönetmeliklere göre bertaraf edin.

# Arıza durumunda yardım

Arızaların sebepleri çoğu zaman aşağıdaki genel bakış yardımıyla kendiniz giderebileceğiniz kadar basittir. Kararsızlık durumunda veya burada adı geçmeyen arızalarda lütfen yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

## ⚠ *TEHLIKE*

***Hayati tehlike!***

*Gerilim altındaki parçalara temas durumunda elektrik çarpması nedeniyle ölümcül yaralanmalar.*

*Gerilim altındaki parçalara dokunmayın.*

*Cihazı kapatın.*

*Şebeke fişini şebeke prizinden çekin.*

**Cihaz çalışmıyor**

Gerilim beslemesi kesilmiştir.

1. Şebeke fişinin takılı olduğundan emin olun.
2. Cihazı açın.
3. Tetiğin kilidini açın ve çekin.
   Cihaz çalışmaya başlar, aksi takdirde:
4. Tip levhasında belirtilen gerilimin akım kaynağı gerilimiyle uyuşup uyuşmadığını kontrol edin.
5. Şebeke fişini şebeke prizinden çıkarın ve şebeke kablosunda ve şebeke fişinde hasar olup olmadığını kontrol edin.
   Hasar varsa şebeke kablosunun en kısa sürede yetkili müşteri hizmetleri tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Motor koruma şalteri aktiftir.

1. Motora aşırı yük bindiğinde motor koruma şalteri cihazı kapatır.
2. Cihazı kapatın.
3. Cihazı 1 saat boyunca soğumaya bırakın.
4. Cihazı açın ve işletmeye alın.
   Arıza birkaç kez meydana gelirse, cihazı müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

**Cihaz çalışmıyor, uğultu sesi geliyor**

Zayıf elektrik şebekesi veya bir uzatma kablosu kullanımı nedeniyle gerilim düşüşü.

1. Uzatma kablosu kullanmayın.
2. Cihazı açmadan önce tetiği çekin ve ardından cihazı açın.

**Cihaz basınca ulaşmıyor**

Püskürtme nozulu kafasında uygun olmayan bir püskürtme türü ayarlanmıştır.

1. Yüksek basınçla püskürtme yapılan bir püskürtme türü ayarlayın.

Su beslemesi çok düşük.

1. Su musluğunu tam olarak açın.
2. Su girişinde yeterli pompalama miktarını kontrol edin.
3. Bahçe hortumunu kıvrılmadan serin.
4. Maksimum emme yüksekliğinin aşılmadığından emin olun.

Su bağlantısındaki süzgeç kirlenmiş.

1. Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin.

Cihazda hava var.
1. Cihazın havasını boşaltın.

**Güçlü basınç dalgalanmaları**
Yıkama nozulu kirli.
1. Yıkama nozulunu bir iğne yardımıyla temizleyin ve ön taraftan su ile yıkayın.

Giriş suyu miktarı gücü çok düşük
1. Su musluğunu tam olarak açın.
2. Süzgeci temizleyin, bkz. *Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin*.
3. Giriş suyu miktarını kontrol edin ve gerekirse artırın, bkz. *Teknik bilgiler*.

**Temizleme maddesi çekilmiyor**
Uygun olmayan bir püskürtme türü ayarlanmıştır.
1. 3'ü 1 arada Multi Jet püskürtme borusunu döndürerek "MIX" püskürtme türüne getirin.

Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesi boş veya doğru takılmamış.
1. Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesinin dolum seviyesini kontrol edin ve gerekirse Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesini değiştirin.
2. Plug 'n' Clean temizleme maddesi şişesinin, cihaz üzerindeki girişe ağzı aşağı bakacak şekilde doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.

**Yüksek basınç tabancasında basınç göstergesi yok**
Yüksek basınç tabancası ile cihaz arasındaki bağlantı arızalı.

**Şekil S**
1. Pilleri kontrol edin ve gerekirse değiştirin.
2. Yüksek basınç tabancası ile yüksek basınçlı temizleyici arasındaki mesafeyi azaltın.
3. Yüksek basınçlı temizleyici ile eşleştirmeyi yeniden gerçekleştirin, bkz. *İlk Çalıştırma*.

**BOOST işlevi ekranda gösterilmiyor ve KÄRCHER Home & Garden uygulamasıyla başlatılamıyor**
Cihaz aşırı ısındı.
1. Su giriş sıcaklığını kontrol edin, bkz. *Teknik bilgiler*.
2. Motora daha fazla soğutma sağlamak için su giriş sıcaklığını azaltın.

**Hata bildirimleri**

**Şekil T**
1. Cihazı kapatın "0/OFF".
2. Şebeke fişini prizden çekin.
3. 20 saniye sonra şebeke fişini tekrar prize takın.
4. Cihazı açın "I/ON".
   Arıza birkaç kez meydana gelirse cihazı müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

**Acil çalıştırma**
Yüksek basınç tabancasındaki basınç ayarlamada bir kusur varsa yüksek basınç temizleyicisi maksimum seviyede çalışır.
1. Acil durum çalıştırmasının devre dışı bırakılması:
   a Cihazı kapatın "0/OFF".
   b Şebeke fişini prizden çekin.
   c 20 saniye sonra şebeke fişini tekrar prize takın.
   d Cihazı açın "I/ON".
   Arıza birkaç kez meydana gelirse cihazı müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

**Yüksek basınç tabancası düzgün çalışmıyor**
Yüksek basınç tabancasının elektronik aksamında bir hata meydana gelmiştir.

**Şekil U**
1. Pilleri pil bölmesinden çıkarın ve pil bölmesine yeniden takın, bkz. *Yüksek basınç tabancasının pillerinin değiştirilmesi*.
2. Pil bölmesi kapağını takın.

   Arıza birkaç kez meydana gelirse yüksek basınç tabancasını müşteri hizmetleri tarafından kontrol ettirin.

**Cihaz sızdırıyor**
Cihazın az miktarda sızdırması teknik nedenlerden dolayı kaçınılmazdır.
1. Çok fazla sızdırma durumunda yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

## Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içerisinde cihazınızda oluşabilecek hasarları, üretim veya malzeme hatasından kaynaklanıyorlarsa ücretsiz olarak gideriyoruz. Garanti durumunda satış faturası ile satıcınıza veya size en yakın yetkili servise başvurun.
(Adres için bkz. Arka sayfa)
Daha ayrıntılı garanti bilgilerini (varsa) yerel Kärcher web sitenizin servis bölümünde "İndirilenilen Dokümanlar" altında bulabilirsiniz.

## AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda belirtilen ürünün, açıklanmış olan yönerge ve yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu beyan geçerliliğini kaybeder. Bu Uygunluk Beyanı'nı yayınlamanın tek sorumluluğu üreticiye aittir.
Ürün: Yüksek basınç temizleyicisi
Tip: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tip: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Yönergeler ve yönetmelikler**
2006/42/AT (+2009/127/AT)
2014/53/AB
2011/65/AB
2000/14/AT
2009/125/EG
(AB) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Uygulanan uygunluk değerlendirme yöntemi**
2000/14/AT: Ek V

**Ses gücü seviyesi dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Ölçülen: 92
Garanti edilen: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Ölçülen: 93
Garanti edilen: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Ölçülen: 94
Garanti edilen: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Ölçülen: 93
Garanti edilen: 96

**İsim ve adres**
Dokümantasyon yetkilisi:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Almanya)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
Aşağıda imzası bulunan kişi, Yönetim Kurulu adına ve yetkisi dahilinde hareket eder.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Almanya)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

## Teknik bilgiler

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Elektrik bağlantısı** | | | |
| Gerilim | V | 230 | 230 |
| Faz | ~ | 1 | 1 |
| Frekans | Hz | 50 | 50 |
| İzin verilen maksimum şebeke empedansı | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Bağlantı gücü | kW | 3,0 | 3,0 |
| Koruma türü | | IPX5 | IPX5 |
| Koruma sınıfı | | I | I |
| Şebeke emniyeti (gecikmeli) | A | 16 | 16 |
| **Su bağlantısı** | | | |
| Giriş basıncı (maks.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Giriş sıcaklığı (maks.) | °C | 60 | 60 |
| Giriş miktarı (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Emme yüksekliği (maks.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Cihaz performans verileri** | | | |
| Çalışma basıncı | MPa | 15 | 15 |
| İzin verilen maks. basınç | MPa | 18 | 18 |
| Pompalama miktarı, su | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Maksimum pompalama miktarı | l/min | 10 | 10 |
| Pompalama miktarı, temizleme maddesi | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Yüksek basınç tabancasının geri tepme kuvveti | N | 27 | 27 |
| **Boyutlar ve ağırlıklar** | | | |
| Tipik işletim ağırlığı | kg | 19,4 | 19,9 |
| Uzunluk | mm | 459 | 459 |
| Genişlik | mm | 330 | 330 |
| Yükseklik | mm | 669 | 669 |
| **SRD radyo modülü** | | | |
| Frekans | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Maks. sinyal gönderim gücü ERP | mW | 2 | 2 |
| **Telsiz modülü Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Frekans | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Maks. sinyal gönderim gücü EIRP | mW | 4 | 4 |
| **EN 60335-2-79 uyarınca tespit edilen değerler** | | | |
| El-kol titreşim değeri | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Belirsizlik K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Ses basınç seviyesi $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Belirsizlik $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Ses gücü seviyesi $L_{WA}$ + Belirsizlik $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

## Innehåll


KÄRCHER Home & Garden-app ..... 73
Allmän information ..... 74
Säkerhetsinformation ..... 74
Säkerhetsanordningar ..... 74
Symboler på maskinen ..... 74
Miljöskydd ..... 74
Ändamålsenlig användning ..... 75
Tillbehör och reservdelar ..... 75
Leveransens omfattning ..... 75
Maskinöversikt ..... 75
Montering ..... 75
Första idrifttagningen ..... 75
Idrifttagning ..... 76
Drift ..... 76
Transport ..... 78
Förvaring ..... 78
Skötsel och underhåll ..... 79
Hjälp vid störningar ..... 79
Garanti ..... 80
EU-försäkran om överensstämmelse ..... 80
Tekniska data ..... 80


## KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen drar du nytta av följande fördelar när du använder din maskin:

- Användningstips och expertkunskap
- Produktinformation, tillbehörsöversikt och bruksanvisningar
- Hjälp och servicekontakt
- Onlinebutik – exklusiva erbjudanden och mycket mer

Skanna koden på förpackningen eller ladda ner KÄRCHER Home & Garden-appen från din App Store och registrera enkelt din produkt.

## Allmän information

Läs igenom den här originalbruksanvisningen och medföljande säkerhetsinformation innan du använder din apparat första gången. Följ alla anvisningar.
Förvara båda häftena för framtida bruk eller för nästa ägare.

## Säkerhetsinformation

### Maskin med batterier

⚠ ***FARA*** *• Batterier kan sväljas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga på grund av brist på erfarenhet eller kunskap. Förvara batterier utom räckhåll för barn och dessa personer. Att svälja ett batteri är en nödsituation som kräver omedelbar läkarvård. • Utsätt inte maskinen och batterierna för starkt solsken, värme eller eld.*

⚠ ***VARNING*** *• Att ladda icke-laddningsbara batterier är mycket farligt och kan leda till explosioner, brand och allvarliga skador. Ladda endast batterier som är tydligt märkta som uppladdningsbara. • Vätskan som kommer ut ur batterier kan orsaka hudirritationer, brännskador eller ögonskador. Batterier innehåller giftiga ämnen som kan orsaka hälsoproblem vid förtäring eller inandning. Använd alltid handskar vid hantering av ett läckande batteri för att undvika hudkontakt. Om den läckta vätskan har kommit i kontakt med hud eller ögon, skölj de drabbade områdena omedelbart och noggrant med vatten och uppsök läkare. • Kortslutning av polerna (+/-) på ett batteri kan leda till explosion och antändning. Kortslut inte polerna (+/-) på batterier och maskin. Förvara inte batterier i metallbehållare eller med andra metalldelar.*

⚠ ***FÖRSIKTIGHET*** *• Batterier innehåller farliga ämnen som kan orsaka allvarliga miljöskador. Avfallshantera inte batterier i hushållsavfall, utan på rätt sätt vid en insamlingsplats eller återvinningscentral.*

***OBSERVERA*** *• Denna maskin innehåller icke-laddningsbara batterier. Batterifacket på maskinen är tekniskt säkrat mot oavsiktlig öppning. Vid batteribyte, observera informationen i bruksanvisningen. • När batterier sätts i, var uppmärksam på rätt polaritet enligt markeringarna i batterifacket (+/-) och på batterierna. • Blanda inte nya och gamla batterier eller batterier av olika typer, eftersom detta kan leda till ojämn urladdning och skador. • Använd inte skadade eller ändrade batterier. • Ta ut batterierna från maskinen när den inte används under en längre tid för att förhindra läckage och korrosion. • Ta ut defekta eller tomma batterier från maskinen och avfallshantera dessa i enlighet med gällande lagar och förordningar.*

### Skötsel och underhåll

⚠ ***VARNING*** *• Lossa nätkontakten före alla skötsel- och underhållsarbeten. • Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn.*

⚠ ***FÖRSIKTIGHET*** *• Låt endast auktoriserad kundtjänst genomföra reparationer och arbeten på elektriska komponenter.*

***OBSERVERA*** *• Använd varken aceton, outspädda syror eller lösningsmedel, eftersom de angriper materialet på maskinen.*

## Säkerhetsanordningar

⚠ ***VARNING***

***Skaderisk!***

*Allvarliga skador på grund av saknade, ändrade eller inaktiva säkerhetsanordningar.*

*Kringgå eller ta inte bort säkerhetsanordningarna och gör dem inte inaktiva. Säkerhetsanordningarna är till för att skydda dig.*

### Maskinens strömbrytare

Strömbrytaren förhindrar att maskinen startas av misstag.

### Spärr avtryckarhandtag

Spärren spärrar avtryckarhandtaget och förhindrar att maskinen startar oavsiktligt.

### Automatiskt stopp

Om avtryckarhandtaget släpps stänger tryckkontakten av högtryckspumpen och högtrycksstrålen stoppar. Om man drar i avdragsspaken kopplas högtryckspumpen till igen.

### Motorskyddsbrytare

Vid för hög strömförbrukning stänger motorskyddsbrytaren av maskinen.

## Symboler på maskinen




Rikta inte högtrycksstrålen mot personer, djur, aktiv elektrisk utrustning eller mot själva maskinen.
Skydda maskinen mot frost.



Maskinen får inte anslutas direkt till det allmänna dricksvattennätet.

## Miljöskydd



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshantera inte förpackningar i de vanliga hushållssoporna, utan lämna dem till återvinning.



Elektriska och elektroniska maskiner innehåller värdefulla återvinningsbara material och ofta komponenter såsom batterier, batteripaket och smörjmedel som vid felaktig användning eller felaktig avfallshantering kan utgöra en potentiell fara för hälsa och miljö. Dessa komponenter är dock nödvändiga för korrekt drift av maskinen. Maskiner som märkts med denna symbol får inte kastas i hushållssoporna. Ta ut batterier och batteripaket från den uttjänta maskinen, demonteringen beskrivs i bruksanvisningen. Avfallshantera batterier och batteripaket separat via lämpliga insamlingssystem.

Rengöringsarbeten som orsakar oljehaltigt avloppsvatten, t.ex. motortvätt och underredestvätt, får endast utföras på tvättplatser med oljeavskiljare.

Arbeten med rengöringsmedel får endast utföras på vattentäta arbetsytor med anslutning till smutsvattenskanalisationen. Låt inte rengöringsmedel tränga in i vattendrag eller i jordmånen.

I en del länder är det inte tillåtet att hämta vatten från allmänna vattendrag.

**Information om ämnen (REACH)**
Aktuell information om innehållet finns på: *www.kaercher.de/REACH*

## Ändamålsenlig användning

Denna högtrycksrengörare får endast användas i privathushåll.
Högtrycksrengöraren är avsedd för rengöring av maskiner, fordon, byggnationer, verktyg, fasader, terasser, trädgårdsredskap osv. med högtrycksvattenstråle.

## Tillbehör och reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad.
Information om tillbehör och reservdelar finns på *www.kaercher.com*.

## Leveransens omfattning

Maskinens leveransomfattning är avbildad på förpackningen. Kontrollera att innehållet i leveransen är fullständigt. Kontakta din försäljare om något tillbehör saknas eller om det finns transportskador.

## Maskinöversikt

**För bilder, se bildsidorna**
**Bilderna är exempel, detaljer kan skilja sig åt**
**Bild A**
**Bild B**

(1) Stativ med handtag
(2) Vattenanslutning med inbyggd sil
(3) Hjul
(4) Högtrycksslangstyrning
(5) Maskinens strömbrytare ”0/OFF”/”I/ON”
(6) Strålrörshållare
(7) Högtrycksslang
(8) * Plug 'n' Clean-rengöringsmedelsflaska
(9) Spolhandtagshållare
(10) 3-i-1 Multi Jet strålrör
(11) Spolhandtag
(12) Display
(13) Frigöringsknapp för batterifackets lock
(14) Batterifackets lock
(15) Batterifack
(16) Knappar ”+/-”
(17) Spärr avtryckarhandtag
(18) Högtrycksslangens frigöringsknapp
(19) Avtryckarhandtag
(20) Teleskophandtag
(21) Bärhandtag
(22) Högtrycksslangkrok
(23) Högtrycksslangtrumma
(24) Vevhandtag
(25) Typskylt
(26) Tillbehörsfack
(27) Nätkrok
(28) Tillbehörsnät
(29) Nätkabel med nätkontakt
(30) Koppling för vattenanslutning
(31) ** trädgårdsslang
(32) * KÄRCHER sugslang

* tillgängliga tillval
** behövs dessutom

### Display

**Bild C**

(1) Användningsområde (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD med 2 trycknivåer vardera)
(2) Indikering av BOOST-funktionen
(3) Rekommenderad stråltyp (platt stråle/rengöringsmedelsstråle/smutsfräs)
(4) Indikering av Bluetooth®-anslutning
(5) Signalstyrka (4 nivåer)
(6) Batteristatus (tomt, nästan tomt, halvfullt, fullt)
(7) Rengöringsmedelsnivå (1/2/3)

## Montering

**Bilder se grafiksida.**
Montera de lösa delarna på maskinen före idrifttagningen.

### Montera tillbehörsnätet

1. Häng tillbehörsnätet på tillbehörsfackets krokar.
   **Bild D**

### Sticka in högtrycksslangen genom högtrycksslangstyrningen

1. Stick in högtrycksslangen bakifrån genom högtrycksslangstyrningen.
   **Bild E**

### Montera kopplingen för vattenanslutningen

1. Skruva fast kopplingen för vattenanslutningen på maskinens vattenanslutning.
   **Bild F**

## Första idrifttagningen

***Hänvisning***
*Om du inte vill styra maskinen från din mobila enhet via en Bluetooth®-anslutning, behöver du bara utföra stegen i avsnittet "Koppla spolhandtaget".*
**Ladda ner appen och registrera din maskin**
1. Ladda ner KÄRCHER Home & Garden-appen, se *KÄRCHER Home & Garden-app*.
2. Starta KÄRCHER Home & Garden-appen:
3. Logga in på KÄRCHER Home & Garden-appen. Skapa vid behov ett konto för detta.
4. Skanna den bifogade QR-koden.
   Din högtryckstvätt registreras.

***Hänvisning***
*Om du inte har den bifogade QR-koden till hands kan du också registrera maskinen med artikelnummer och serienummer. Båda numren står på typskylten.*
5. Följ instruktionerna i KÄRCHER Home & Garden-appen.

***Hänvisning***
*Aktivera Bluetooth® på din mobila enhet innan du kopplar spolhandtaget.*
**Koppla spolhandtaget**
***Hänvisning***
*En detaljerad beskrivning av kopplingen hittar du på https://www.kaercher.com/FCR.*
6. Anslut nätkontakten till ett nätuttag.
   Kopplingsläget aktiveras i 60 s på maskinen. Under denna tid går det att koppla spolhandtaget.
7. Tryck på knapparna "+" och "-" på spolhandtaget samtidigt i minst 3 s.
   Om kopplingen lyckas visas trycknivåerna samt radio- och Bluetooth®-symbolerna på skärmen.
   **Bild G**
   Bluetooth®-anslutningen mellan den mobila enheten och högtryckstvätten upprättas automatiskt.

***Hänvisning***
*Vid behov går det även att upprätta Bluetooth®-anslutningen i efterhand genom att trycka på "-"-knappen i 10 s.*
8. Om kopplingsförsöket misslyckas:
   a Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.
   b Vänta 20 s.
   c Koppla spolhandtaget igen.

## Idrifttagning

***Hänvisning***
*Se till att den max. tillåtna nätimpedansen på anslutningsstället inte överskrids, se Tekniska data. Annars kan andra elektriska förbrukare försämras när maskinen kopplas till (t.ex. flimrande).*
*Vid oklarheter rörande nätimpedansen på ditt anslutningsställe bör du ta kontakt med ditt energiföretag.*
1. Ställ maskinen på ett vågrätt, jämnt underlag.

### *OBSERVERA*

***Risk för skador vid drift med upplindad högtrycksslang!***
*Skador på högtrycksslangen.*
*Rulla av högtrycksslangen helt och lägg ut den utan knutar, öglor och vridningar innan du använder maskinen.*
2. Dra i högtrycksslangen för att linda av den helt från slangtrumman.
3. Dra högtrycksslangen framåt genom högtrycksslangstyrningen utan öglor, knutar och förvridningar.
4. Stick in högtrycksslangen i spolhandtaget tills den hakar i så att det hörs.

***Hänvisning***
*Var noga med att nippeln ligger rätt.*
   **Bild H**
5. Dra i högtrycksslangen för att kontrollera att allt sitter ordentligt.
6. Linda av nätkabeln helt.
7. Anslut nätkontakten till ett nätuttag.

#### Upprätta vattenförsörjning

### *OBSERVERA*

***Skaderisk på grund av förorenat vatten!***
*Föroreningar i vattnet kan skada högtryckspumpen eller tillbehören.*
*Använd endast maskinen med rent tappvatten utan föroreningar eller tillsatser.*
*Använd aldrig förorenat vatten, avloppsvatten eller saltvatten.*
*Kärcher rekommenderar att använda det valfria Kärcher vattenfiltret.*
1. Kontrollera att trycket, temperaturen och mängden tillfört vatten stämmer överens med kraven, se *Tekniska data*.

***Hänvisning***
*Beakta vattenleverantörens föreskrifter.*

#### Anslutning till vattenledningen

### *OBSERVERA*

***Risk för skador vid användning av slangkopplingar av mässing med AquaStop-funktion från tredje part.***
*Skador på högtryckspumpen.*
*Använd endast slangkopplingar med/utan AquaStop-funktion från Kärcher, slangkopplingar utan AquaStop-funktion eller slangkopplingar av plast med AquaStop-funktion från tredje part.*
1. Stick in trädgårdsslangen i kopplingen för vattenanslutning.

***Hänvisning***
*Vävförstärkt trädgårdsslang, diameter minst 1/2 tum (13 mm), längd minst 7,5 m med snabbkoppling som erbjuds i handeln.*
   **Bild I**
2. Anslut trädgårdsslangen till vattenledningen.
3. Öppna vattenkranen helt.

#### Suga upp vatten ur behållare

Denna apparat är utrustad med KÄRCHERS sugslang för att suga upp vatten ur t.ex. regntunnor eller dammar (max. sughöjd anges i *Tekniska data*).
1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.
2. Fyll KÄRCHER sugslangen med vatten.
3. Skruva fast KÄRCHER sugslangen på maskinens vattenanslutning och häng ner den i en vattenkälla.

#### Avlufta maskinen

1. Starta maskinen "I/ON".
2. Lås upp avtryckarhandtaget.
3. Manövrera avtryckarhandtaget.
   Maskinen slås på.
4. Kör maskinen högst 2 minuter tills vattnet kommer ut ur spolhandtaget utan luftbubblor.
5. Släpp avtryckarhandtaget.
6. Lås avtryckarhandtaget.

## Drift

### ⚠ *FÖRSIKTIGHET*

***Risk för personskador på grund av att vatten under högtryck strömmar ut!***
*Personskador*
*Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.*

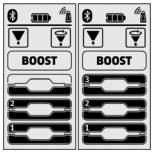
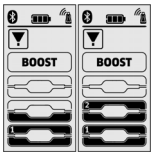
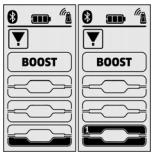
### *OBSERVERA*

***Risk för skador vid torrkörning av pumpen!***
*Pumpskada*
*Stäng av maskinen om den inte genererar något tryck inom 2 minuter.*
*Gå till väga enligt informationen i Hjälp vid störningar.*

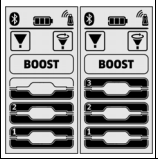
#### Smart Control System

Knapparna "+/-" på spolhandtaget används för att ställa in tryck- och rengöringsmedelsnivå. Det går att byta stråltyp genom att vrida på 3-in-1 Multi Jet-strålröret.
***Hänvisning***
*Materialens känslighet kan variera mycket beroende på ålder och skick. Rekommendationerna utgör därför endast information och inget ansvar kan utkrävas.*

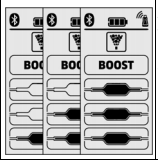
**Munstycke för plan stråle**

| Tryckni-vå | Indikering | Rekommenderas för t.ex. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Stenplattor, asfalt, metallytor, trädgårdsredskap (skottkärra, spade etc). |
| 2 MEDIUM |  | Bilar/motorcyklar, tegelytor, putsade väggar, plastmöbler. |
| 1 SOFT |  | Träytor, cyklar, sandstensytor, rottingmöbler. |

**Smutsfräs**

| Tryckni-vå | Indikering | Rekommenderas för t.ex. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Extra envis smuts på stenplattor, asfalt, metallytor, trädgårdsredskap (skottkärra, spade etc). |

**Rengöringsmedelsmunstycke**

| Tryckni-vå | Indikering | Rekommenderas för t.ex. |
|---|---|---|
| |  | Alla ytor som är lämpliga för användning av rengöringsmedel. Välj rengöringsmedelskoncentration efter behov. |

## Drift med högtryck

## *OBSERVERA*

***Risk för skador på grund av för litet strålavstånd resp. olämplig stråltyp!***

*Skador på målade resp. känsliga ytor.*

*Håll alltid ett lägsta strålavstånd på 30 cm när du rengör lackerade ytor.*

*Rengör inte bildäck, lack eller känsliga ytor som trä med den roterande strålen.*

1. Rikta in 3-in-1 Multi Jet-strålröret med spolhandtaget, stick in det och fixera det genom att vrida den 90°.
   **Bild J**

## *OBSERVERA*

***Risk för skador vid byte av stråltyp under drift!***

*Skador på strålröret*

*Släpp spolhandtagets spak innan du byter stråltyp.*

2. Ställ in önskad stråltyp. För att göra detta, vrid 3-i-1 Multi Jet strålröret tills motsvarande piktogram pekar uppåt.
   **Bild K**
3. Starta maskinen ”I/ON”.
4. Lås upp avtryckarhandtaget.
5. Manövrera avtryckarhandtaget.
   Maskinen slås på.

### Aktivera BOOST-funktion

För rengöring av envis smuts kan BOOST-funktionen aktiveras i 30 sekunder oavsett inställd trycknivå. Vattentrycket ökar då.

1. Håll ned ”+”-knappen på spolhandtaget tills indikeringen BOOST är markerad på displayen.
   **Bild L**
   När BOOST-funktionen avslutats fungerar maskinen med den tidigare inställda trycknivån.

Så snart indikeringen på displayen slutar att blinka är BOOST-funktionen tillgänglig igen.

## Drift med rengöringsmedel

## ⚠ *FARA*

***Hälsorisk på grund av rengöringsmedel!***

*Allvarliga hälsoskador*

*Beakta säkerhetsdatabladet från rengöringsmedelstillverkaren.*

*Använd den personliga skyddsutrustning som föreskrivs.*

## *OBSERVERA*

***Risk för skador på grund av olämpliga rengöringsmedel!***

*Materiella skador*

*Använd endast rengöringsmedel som är godkända av Kärcher och som är lämpliga för objekten som ska rengöras.*

*Observera säkerhetsanvisningarna, doseringsrekommendationerna och den information som medföljer rengöringsmedlet.*

*Var sparsam med rengöringsmedel.*

## *OBSERVERA*

***Risk för skador på grund av rengöringsmedel som verkar för länge och torkar in!***

*Materiella skador*

*Applicera inte rengöringsmedel på heta ytor och observera maximal verkningstid.*

*Låt inte rengöringmedlet torka.*

***Hänvisning***

*KÄRCHER-rengöringsmedel sörjer för störningsfritt, effektivt arbete. Låt oss ge dig råd och se våra informationsblad om rengöringsmedel.*

***Hänvisning***

*Rengöringsmedlet kan endast användas vid lågtryck.*

***Hänvisning***

*För att använda maskinen med rengöringsmedel behövs en Plug ‘n’ Clean-rengöringsmedelflaska. KÄRCHER rengöringsmedel kan köpas färdiga att användas i en Plug’n’ Clean rengöringsmedelsflaska.*

1. Ta av locket från Plug ‘n’ Clean-rengöringsmedelsflaskan.
2. Tryck in Plug ‘n’ Clean-rengöringsmedelsflaskan med öppningen nedåt i fästet på maskinen.
   **Bild M**
3. Vrid 3-in-1 Multi Jet-strålröret till rengöringsmedelsstrålen ”MIX”.
   ”MIX” visas på spolhandtagets display.
   Under drift blandas rengöringsmedelslösningen in i vattenstrålen.
4. Ställ in önskad rengöringsmedelskoncentration med knapparna ”+/-”.

**Rekommenderad rengöringsmetod**

1. Spruta sparsamt med rengöringsmedel på den torra ytan och låt verka (inte torka).
2. Spola bort den upplösta smutsen med högtrycksstrålen.

**Efter drift med rengöringsmedel**

1. Dra ut Plug ‘n’ Clean-rengöringsmedelsflaskan ur hållaren och stäng den med locket.
2. Ställ rengöringsmedelsflaskan med locket uppåt för förvaring i hållaren.
3. Spola maskinen med klart vatten i cirka 30 sekunder.

### Avbryta driften

1. Släpp avtryckarhandtaget.
   Maskinen stannar. Högtrycket i systemet bibehålls.
2. Lås avtryckarhandtaget.
   **Bild N**
3. Ställ spolhandtaget med strålröret i spolhandtagshållaren.
4. Stäng av maskinen ”0/OFF” vid arbetspauser längre än 5 minuter.

### Avsluta driften

## ⚠ *FÖRSIKTIGHET*

***Risk för personskador på grund av att vatten under högtryck strömmar ut!***

*Personskador*

*Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.*

1. Släpp avtryckarhandtaget.
2. Stäng vattenkranen.
3. Manövrera avtryckarhandtaget i 30 sekunder.
   Det återstående trycket i systemet reduceras.
4. Släpp avtryckarhandtaget.
5. Lås avtryckarhandtaget.
6. Stäng av maskinen.

## ⚠ *FÖRSIKTIGHET*

***Skållningsrisk!***

*Skållning på grund av varmvattenläckage efter drift, när du kopplar bort trädgårds- eller högtrycksslangen.*

*Använd lämpliga handskar.*

*Låt apparaten svalna efter användning innan du kopplar bort trädgårds- eller högtrycksslangen.*

7. Låt maskinen svalna eller använd skyddshandskar.
8. Koppla från maskinen från vattenförsörjningen.
9. Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.

# Transport

## ⚠ *FÖRSIKTIGHET*

***Risk för personskador och materiella skador på grund av maskinens vikt!***

*Personskador och materiella skador.*

*Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.*

### Transportera maskinen

**Bära maskinen**

1. Lyft och bär maskinen i bärhandtagen.

**Dra i / skjuta maskinen**

2. Dra ut teleskophandtaget tills det hakar i så det hörs.
3. Tippa maskinen på hjulen och dra eller skjut den.

**Transportera maskinen i fordonet**

4. Dra ut Plug ‘n’ Clean-rengöringsmedelsflaskan ur hållaren och stäng den med locket före liggande transport.
5. Säkra maskinen så att den inte kan glida eller tippa.

# Förvaring

## ⚠ *FÖRSIKTIGHET*

***Risk för personskador och materiella skador på grund av maskinens vikt!***

*Personskador och materiella skador.*

*Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.*

### Förvara maskinen

## ⚠ *FÖRSIKTIGHET*

***Risk för personskador på grund av att vatten under högtryck strömmar ut!***

*Personskador*

*Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.*

1. Avsluta driften, se *Avsluta driften*.
2. Lossa strålrörets från spolhandtaget.
3. Tryck på högtrycksslangens frigöringsknapp och dra av högtrycksslangen på spolhandtaget.
4. <u>Utan slangtrumma:</u> Häng högtrycksslangen på högtrycksslangkroken.

## *OBSERVERA*

***Risk för skador vid felaktig lindningsriktning!***

*Skador på högtrycksslangen*

*Vrid högtrycksslangtrumman endast i den angivna riktningen.*

5. <u>Med slangtrumma:</u> Vrid vevhandtaget moturs för att linda upp högtrycksslangen.
6. Förvara nätkabeln och tillbehören på maskinen.

Observera ytterligare information före längre förvaring, se *Skötsel och underhåll*.

### Frostskydd

## *OBSERVERA*

***Risk för skador på grund av frost!***

*Materiella skador*

*Töm maskinen och tillbehören helt på vatten.*

*Skydda alltid maskinen och tillbehören mot frost.*

Följande måste uppfyllas:

- Maskinen har kopplats bort från vattenförsörjningen.
- Spolhandtaget har kopplats bort från högtrycksslangen.

1. Starta maskinen ”I/ON”.
2. Använd maskinen i högst 1 minut tills det inte längre kommer ut vatten ur högtrycksslangen.
3. Stäng av maskinen ”0/OFF”.
4. Förvara maskinen och tillbehöret i ett frostsäkert utrymme inomhus.

## Skötsel och underhåll

### ⚠ *FARA*

***Livsfara!***

*Dödliga personskador på grund av elektriska stötar vid beröring av spänningsförande delar.*
*Vidrör inga spänningsförande delar.*
*Stäng av apparaten.*
*Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.*

Maskinen är underhållsfri. Alltså behöver inga regelbundna underhållsarbeten genomföras.

### Rengöra silen i vattenanslutningen

### *OBSERVERA*

***Risk för skador på grund av saknad eller skadad sil***

*Skador på högtryckspumpen*
*Använd inte maskinen utan sil.*
*Rengör inte silen med hårda, spetsiga föremål.*

Rengör silen i vattenanslutningen vid behov.

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.
2. Dra ut silen.
   **Bild O**
3. Rengör silen under rinnande vatten.
4. Sätt silen i vattenanslutningen.

### Byta spolhandtagets batterier

***Hänvisning***

*Batterierna är förbrukade om batteristatusen ”tom” eller ingen indikering visas på spolhandtagets display.*

***Bild P***

*Det krävs 2 vanliga eller laddbara AAA-batterier.*

1. Ta av batterifackets lock:
   a Håll frigöringsknappen för batterifackets lock intryckt och
   b lyft batterifackets lock och
   c dra ut det ur fästet.
   d Släpp frigöringsknappen för batterifackets lock.
   **Bild Q**
2. Ta ut batterierna från batterifacket.
   **Bild R**
3. Rikta in batteripolerna på de nya batterierna enligt bilden och sätt i batterierna i batterifacket.
4. Montera batterifackets lock:
   a Sätt i batterifackets lock i fästet på batterifacket.
   b Tryck på frigöringsknappen för batterifackets lock och håll den intryckt.
   c Sväng ner locket till batterifacket och tryck det djupt nedåt till anslag.
   d Släpp frigöringsknappen till batterifackets lock (tryck ev. något från motsatt sida tills den är i jämnhöjd med kåpan).
5. Avfallshantera de förbrukade batterierna enligt gällande bestämmelser.

## Hjälp vid störningar

Störningar har ofta enkla orsaker, som du kan åtgärda på egen hand med hjälp av översikten nedan. I tveksamma fall eller vid störningar som inte anges här, kontakta auktoriserad kundtjänst.

### ⚠ *FARA*

***Livsfara!***

*Dödliga personskador på grund av elektriska stötar vid beröring av spänningsförande delar.*
*Vidrör inga spänningsförande delar.*
*Stäng av apparaten.*
*Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.*

**Maskinen fungerar inte**

Spänningsförsörjningen är avbruten.

1. Kontrollera om nätkontakten är inkopplad.
2. Starta maskinen.
3. Lås upp och manövrera avtryckarhandtaget. Maskinen startar, annars:
4. Kontrollera om den angivna spänningen på typskylten överensstämmer med strömkällans spänning.
5. Dra ut nätkontakten ur nätuttaget och kontrollera nätkabeln och nätkontakten avseende skador. Se till att auktoriserad kundtjänst omedelbart byter ut nätkabeln vid skador.

Motorskyddsbrytaren är aktiv.

1. Om motorn är överbelastad stänger motorbrytaren av maskinen.
2. Stäng av maskinen.
3. Låt maskinen svalna i 1 timme.
4. Starta maskinen och ta den i drift. Om störningen återkommer låter du maskinen undersökas av kundtjänst.

**Maskinen startar inte, motorn går**

Spänningsfall på grund av svagt elnät eller användning av en förlängningskabel.

1. Använd ingen förlängningskabel.
2. Innan maskinen slås på, manövrera avtryckarhandtaget och slå sedan på maskinen.

**Inget tryck skapas i maskinen**

En olämplig stråltyp har ställts in på strålröret.

1. Ställ in en stråltyp med högtrycksstråle.

Vattentillförseln är för låg.

1. Öppna vattenkranen helt.
2. Kontrollera att vattentillflödet levererar tillräcklig mängd vatten.
3. Dra trädgårdsslangen utan veck.
4. Kontrollera att den maximala sughöjden inte har överskridits.

Silen i vattenanslutningen är smutsig.

1. Rengör silen i vattenanslutningen.

Det finns luft i maskinen.

1. Avlufta maskinen.

**Kraftiga tryckvariationer**

Strålmunstycket är smutsigt.

1. Rengör strålmunstycket med en nål och skölj framifrån med vatten.

Tilloppsvattenmängden är för låg.

1. Öppna vattenkranen helt.
2. Rengör silen, se *Rengöra silen i vattenanslutningen*.
3. Kontrollera tilloppsvattenmängden och öka den vid behov, se *Tekniska data*.

**Rengöringsmedel sugs inte in**

En olämplig stråltyp har ställts in.

1. Vrid 3-in-1 Multi Jet-strålröret på munstycket till stråltypen ”MIX”.

Plug 'n' Clean-rengöringsmedelsflaskan är tom eller inte korrekt monterad.

1. Kontrollera nivån på Plug ‘n‘ Clean-rengöringsmedelsflaskan och byt ut Plug 'n' Clean-rengöringsmedelsflaskan vid behov.
2. Se till attn Plug ‘n’ Clean-rengöringsmedelsflaskan sitter korrekt med öppningen nedåt i fästet på maskinen.

**Ingen tryckindikator på spolhandtaget**

Störning i anslutningen mellan spolhandtaget och maskinen.

**Bild S**

1. Kontrollera batterierna och byt ut vid behov.
2. Minska avståndet mellan spolhandtaget och högtryckstvätten.

3. Anslut till högtryckstvätten igen, se *Första idrifttagningen*.

**BOOST-funktionen visas inte på displayen och kan inte startas via KÄRCHER Home & Garden-appen.**

Maskinen är överhettad.

1. Kontrollera vattentillflödestemperaturen, se *Tekniska data*.
2. Sänk vattentillflödestemperaturen för att kyla motorn mer.

**Felmeddelanden**

**Bild T**

1. Stäng av maskinen ”0/OFF”.
2. Dra ut nätkontakten ur eluttaget.
3. Sätt tillbaka strömkontakten i uttaget efter 20 sekunder.
4. Starta maskinen ”I/ON”.
   Om störningen återkommer låter du maskinen undersökas av kundtjänst.

**Nödkörningsläge**

Om spolhandtagets tryckreglering är trasig arbetar högtryckstvätten på maximal nivå.

1. För att avaktivera nödkörningsläget:
   a Stäng av maskinen ”0/OFF”.
   b Dra ut nätkontakten ur eluttaget.
   c Sätt tillbaka strömkontakten i uttaget efter 20 sekunder.
   d Starta maskinen ”I/ON”.
   Om störningen återkommer låter du maskinen undersökas av kundtjänst.

**Spolhandtaget fungerar inte som det ska**

En störning har inträffat i spolhandtagets elektronik.

**Bild U**

1. Ta ut batterierna från batterifacket och sätt tillbaka dem i batterifacket, se *Byta spolhandtagets batterier*.
2. Montera batterifackets lock.
   Om störningen återkommer låter du spolhandtaget undersökas av kundtjänst.

**Maskinen otät**

En lätt otäthet på maskinen är normalt.

1. Informera auktoriserad kundtjänst om det finns stora otätheter.

## Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på maskinen repareras utan kostnad inom garantitiden, under förutsättning att de orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. Vid frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste, auktoriserad kundtjänst.
(Se baksidan för adress)
Ytterligare garantiinformation (om tillgänglig) finns i serviceområdet på din lokala Kärcher-webbplats under "Nedladdningar".

## EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar vi att nedanstående produkt uppfyller gällande bestämmelser i angivna direktiv och förordningar. Denna försäkran upphör att gälla om produkten ändras utan att detta har godkänts av oss. Tillverkaren ansvarar ensam för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.
Produkt: Högtryckstvätt
Typ: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Typ: 1.317-xxx K 7 Premium Smart Control

**Direktiv och förordningar**

2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EG
2009/125/EG
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Tillämpad konformitetsbedömningsprocedur**

2000/14/EG: Bilaga V

**Ljudeffektsnivå dB(A)**

K 7 (Premium) Smart Control *EU
Uppmätt: 92
Garanterad: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Uppmätt: 93
Garanterad: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Uppmätt: 94
Garanterad: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Uppmätt: 93
Garanterad: 96

**Namn och adress**

Dokumentationsbefullmäktigad:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.08.2025
Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
D-71364 Winnenden (Germany)
Tfn: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Tekniska data

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Elanslutning** | | | |
| Spänning | V | 230 | 230 |
| Fas | ~ | 1 | 1 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| Frekvens | Hz | 50 | 50 |
| Maximalt tillåten nätimpedans | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Anslutningseffekt | kW | 3,0 | 3,0 |
| Kapslingsklass | | IPX5 | IPX5 |
| Skyddsklass | | I | I |
| Nätsäkring (trög) | A | 16 | 16 |
| **Vattenanslutning** | | | |
| Tilloppstryck (max.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Tilloppstemperatur (max.) | °C | 60 | 60 |
| Tilloppsmängd (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Insugningshöjd (max.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Effektdata maskin** | | | |
| Drifttryck | MPa | 15 | 15 |
| Max. tillåtet tryck | MPa | 18 | 18 |
| Transportmängd, vatten | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Transportmängd, maximalt | l/min | 10 | 10 |
| Transportmängd, rengöringsmedel | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Spolhandtagets rekylkraft | N | 27 | 27 |
| **Mått och vikter** | | | |
| Typisk arbetsvikt | kg | 19,4 | 19,9 |
| Längd | mm | 459 | 459 |
| Bredd | mm | 330 | 330 |
| Höjd | mm | 669 | 669 |
| **Radiomodul SRD** | | | |
| Frekvens | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Max. sändningseffekt ERP | mW | 2 | 2 |
| **Radiomodul Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Frekvens | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Max. sändningseffekt EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Fastställda värden enligt EN 60335-2-79** | | | |
| Hand-arm-vibrationsvärde | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Osäkerhet K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Ljudtrycksnivå $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Osäkerhet $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Ljudeffektsnivå $L_{WA}$ + Osäkerhet $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Med förbehåll för tekniska ändringar.

## Sisältö


KÄRCHER Home & Garden -sovellus ..... 81
Yleisiä ohjeita ..... 81
Turvaohjeet ..... 81
Turvalaitteet ..... 82
Laitteessa olevat symbolit ..... 82
Ympäristönsuojelu ..... 82
Määräystenmukainen käyttö ..... 82
Lisävarusteet ja varaosat ..... 82
Toimituksen sisältö ..... 82
Laiteyleiskuva ..... 82
Asennus ..... 83
Ensimmäinen käyttöönotto ..... 83
Käyttöönotto ..... 84
Käyttö ..... 84
Kuljetus ..... 86
Varastointi ..... 86
Hoito ja huolto ..... 86
Ohjeet häiriötilanteissa ..... 87
Takuu ..... 88
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus ..... 88
Tekniset tiedot ..... 88


## KÄRCHER Home & Garden -sovellus

KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen avulla saat seuraavia etuja käyttäessäsi laitettasi:

- Sovellusvinkkejä ja asiantuntijatietoja
- Tuotetietoja, varusteyleiskatsauksia ja käyttöohjeita
- Avustusta ja huoltoyhteyshenkilöitä
- Verkkokauppa - erikoistarjouksia ja paljon muuta

Skannaa pakkauksessa oleva koodi tai lataa KÄRCHER Home & Garden -sovellus sovelluskaupastasi ja rekisteröi tuote kätevästi.

## Yleisiä ohjeita



Lue ennen laitteen ensimmäistä käyttöä tämä alkuperäinen käyttöohje ja mukana toimitetut turvallisuusohjeet. Menettele niiden mukaisesti.

Säilytä molemmat vihkoset myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

## Turvaohjeet

### Paristoilla varustettu laite

⚠ ***VAARA*** *● Lapset tai henkilöt, joilla on kokemuksen tai tiedon puutteen vuoksi heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt, voivat nielaista paristoja. Pidä paristot poissa lasten ja näiden henkilöiden ulottuvilta. Pariston nielaiseminen on hätätilanne, joka vaatii välitöntä lääkärinhoitoa. ● Älä altista laitetta ja paristoja voimakkaalle auringonsäteilylle, kuumuudelle tai tulelle.*

⚠ ***VAROITUS*** *● Muiden kuin uudelleenladattavien paristojen lataaminen on erittäin vaarallista, ja voi johtaa räjähdyksiin, tulipaloihin ja vakaviin vaurioihin. Lataa vain paristoja, jotka on selvästi merkitty uudelleenladattaviksi. ● Paristoista valuva neste voi aiheuttaa ihoärsytyksiä, palovammoja tai silmävaurioita. Paristot sisältävät myrkyllisiä aineita, jotka voivat aiheuttaa terveydellisiä ongelmia nielaistuna tai sisäänhengitettynä. Käytä aina käsineitä, kun käsittelet vuotavaa paristoa, jotta vältät ihokosketuksen. Jos vuo-*

*tanutta nestettä on joutunut iholle tai silmiin, huuhtele kyseiset kohdat välittömästi ja perusteellisesti vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon. ● Pariston napojen (+/-) oikosulutus voi johtaa akun räjähtämiseen ja syttymiseen Älä oikosuluta paristo ja laitteen napoja (+/-). Älä säilytä paristoja metallisäiliöissä tai muiden metalliosien kanssa.*

⚠ ***VARO*** *● Paristot sisältävät vaarallisia ainesosia, jotka voivat aiheuttaa vakavia ympäristövahinkoja. Älä hävitä paristoja kotitalousjätteen mukana, vaan asianmukaisesti keräyspisteessä tai kierrätyskeskuksessa.*

***HUOMIO*** *● Tämä laite ei sisällä uudelleenladattavia paristoja. Paristokotelo on teknisesti suojattu tahattomalta avaamiselta. Ota huomioon pariston vaihdossa käyttöohjeen tiedot. ● Asettaessasi paristoja kiinnitä huomiota oikeaan napaisuuteen paristokotelossa ja paristoissa olevien merkintöjen (+/-) mukaisesti. ● Älä sekoita uusia ja vanhoja paristoja tai erityyppisiä paristoja keskenään, sillä se voi johtaa epätasaiseen purkautumiseen ja vaurioihin. ● Älä käytä vaurioituneita tai muunneltuja paristoja. ● Poista paristot laitteesta, jos sitä ei pitempään aikaan käytetä, jotta vuodot ja korroosio voidaan välttää. ● Poista vialliset tai tyhjät paristot laitteesta ja hävitä ne voimassa olevien määräysten mukaisesti.*

### Hoito ja huolto

⚠ ***VAROITUS*** *● Irrota ennen kaikkia hoito- ja huoltotöitä verkkopistoke. ● Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjälle kuuluvaa huoltoa.*

⚠ ***VARO*** *● Anna korjaustyöt ja työt sähköisissä rakenneosissa vain valtuutetun asiakaspalvelun suoritettaviksi.*

***HUOMIO*** *● Älä käytä asetonia, laimentamattomia happoja tai liuotinaineita, koska ne syövyttävät laitteeseen käytettyjä materiaaleja.*

## Turvalaitteet

⚠ ***VAROITUS***

***Loukkaantumisvaara!***

*Vakavia vammoja puuttuvien, muunneltujen tai tehottomien turvalaitteiden johdosta.*

*Turvalaitteita ei saa ohittaa tai poistaa, tai tehdä niitä tehottomiksi. Turvalaitteet ovat sinun turvallisuuttasi varten.*

### Laitekytkin

Laitekytkin estää laitteen tahattoman käytön.

### Laukaisinvivun lukitus

Lukitus lukitsee laukaisinvivun ja estää laitteen tahattoman käynnistymisen.

### Automaattinen pysäytystoiminto

Kun laukaisinvipu vapautetaan, painekytkin kytkee korkeapainepumpun pois päältä ja korkeasuihku loppuu. Kun laukaisinvivusta vedetään, korkeapainepumppu kytkeytyy päälle.

### Moottorin suojakytkin

Jos virrankulutus on liian suuri, moottorin suojakytkin kytkee laitteen pois päältä.

## Laitteessa olevat symbolit




Älä suuntaa korkeapainesuihkua kohti ihmisiä, eläimiä, toimivaa sähkövarustusta tai itse laitetta.
Suojaa laite jäätymiseltä.



Laitetta ei saa liittää suoraan julkiseen juomavesiverkkoon.

## Ympäristönsuojelu

Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Älä hävitä pakkauksia kotitalousjätteiden mukana, vaan toimita ne kierrätettäviksi.

Sähköiset ja elektroniset laitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja ja usein rakenneosia kuten paristoja, akkuja, akkupaketteja ja voiteluaineita, jotka väärin käsiteltyinä tai väärin hävitettyinä voivat aiheuttaa mahdollisia vaaroja ihmisten terveydelle ja ympäristölle. Nämä rakenneosat ovat kuitenkin välttämättömiä laitteen asianmukaisen toiminnan vuoksi. Tällä symbolilla merkittyjä laitteita ei saa hävittää kotitalousjätteenä.
Poista paristot, akut ja akkupaketit vanhasta laitteesta, irrottaminen on kuvattu käyttöohjeessa. Hävitä paristot, akut ja akkupaketit erikseen soveltuvien keräysjärjestelmien kautta.

Puhdistustöitä, joiden yhteydessä syntyy öljypitoista jätevettä,esim. moottorin pesu, alustapesu, saa tehdä vain pesupaikoilla, joilla on öljynerotin.

Puhdistusaineita sisältäviä töitä saa tehdä vain nestetiivistetyillä työpinnoilla, joilla on liitäntä likavesiviemäriin. Älä päästä puhdistusaineita vesistöihin tai maaperään.

Veden ottaminen julkisista vesistöistä ei ole joissain maissa sallittua.

**Sisältöaineita koskevia ohjeita (REACH)**
Päivitettyjä tietoja ainesosista löytyy osoitteesta:
*www.kaercher.de/REACH*

## Määräystenmukainen käyttö

Käytä korkeapainepesuria vain yksityisissä kotitalouksissa.
Korkeapainepesuri on tarkoitettu koneiden, ajoneuvojen, rakenteiden, työkalujen, julkisivujen, terassien, puutarhalaitteiden jne. puhdistamiseen korkeapaineisella vesisuihkulla.

## Lisävarusteet ja varaosat

Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja alkuperäisiä varaosia, sillä ne varmistavat laitteen turvallisen ja häiriöttömän käytön.
Tietoja lisävarusteista ja varaosista löytyy osoitteesta *www.kaercher.com*.

## Toimituksen sisältö

Laitteen toimituksen sisältö on kuvattu pakkauksessa. Tarkasta laitetta pakkauksesta purkaessasi pakkauksen sisällön täydellisyys. Jos lisävarusteita puuttuu tai havaitset kuljetusvahinkoja, ilmoita tästä jälleenmyyjälle.

## Laiteyleiskuva

**Kuvat katso kuvasivut**
**Kuvat ovat esimerkkejä, yksityiskohdat voivat vaihdella**
**Kuva A**

**Kuva B**

(1) Jalusta kantokahvalla
(2) Vesiliitäntä ja sisään rakennettu siivilä
(3) Pyörä
(4) Korkeapaineletkun ohjain
(5) Laitekytkin ”0/OFF” / ”I/ON”
(6) Suihkuputken pidike
(7) Korkeapaineletku
(8) * Plug ’n’ Clean -puhdistusainepullo
(9) Korkeapainepistoolin pidike
(10) 3-in1 Multi Jet -suihkuputki
(11) Korkeapainepistooli
(12) Näyttö
(13) Paristokotelon kannen vapautuspainike
(14) Paristokotelon kansi
(15) Paristokotelo
(16) Painikkeet “+/-”
(17) Laukaisinvivun lukitus
(18) Korkeapaineletkun vapautuspainike
(19) Liipaisinvipu
(20) Teleskooppikahva
(21) Kantokahva
(22) Korkeapaineletkun koukku
(23) Korkeapaineletkukela
(24) Kampikahva
(25) Tyyppikilpi
(26) Varustelokero
(27) Verkkokoukku
(28) Tarvikeverkko
(29) Verkkokaapeli ja verkkopistoke
(30) Vesiliitännän kytkin
(31) ** Puutarhaletku
(32) * KÄRCHER-imuletku

** saatavana lisävarusteena
** vaaditaan lisäksi

### Näyttö

**Kuva C**

(1) Käyttöalue (1-SOFT/ 2-MEDIUM/3-HARD, jokaisessa 2 painetehoa)
(2) Näyttö BOOST-toiminto
(3) Suihkutustyyppisuositus (viuhkasuihku/puhdistusainesuihku/pyörivä suutin)
(4) Näyttö Bluetooth®-liitäntä
(5) Signaalivoimakkuus (4 tasoa)
(6) Akun tila (tyhjä, lähes tyhjä, puolillaan, täynnä)
(7) Puhdistusaineteho (1/2/3)

## Asennus

**Kuvat, katso kuvasivu.**
Asenna irrallaan toimitetut osat laitteeseen ennen käyttöönottoa.

### Lisävarusteverkon asentaminen

1. Ripusta lisävarusteverkko verkkokoukkuihin.
   **Kuva D**

### Korkeapaineletkun työntäminen korkeapaineletkun ohjaimen läpi

1. Työnnä korkeapaineletku takaa päin korkeapaineletkun ohjaimen läpi.
   **Kuva E**

### Vesiliitännän kytkimen asentaminen

1. Ruuvaa vesiliitännän kytkin laitteen vesiliitäntään.
   **Kuva F**

## Ensimmäinen käyttöönotto

***Huomautus***
*Jos et halua ohjata laitetta mobiililaitteella Bluetooth®-yhteydellä, niin silloin sinun täytyy suorittaa vain vaiheet kohdassa "Korkeapainepistoolin yhdistäminen".*

**Sovelluksen lataaminen ja laitteen rekisteröimimen**

1. Lataa KÄRCHER Home & Garden -sovellus, katso *KÄRCHER Home & Garden -sovellus*.
2. Käynnistä Kärcher Home & Garden -sovellus.
3. Kirjaudu sisään KÄRCHER Home & Garden -sovellukseen. Luo tarvittaessa tätä varten tili.
4. Skannaa mukana toimitettu QR-koodi.
   Korkeapainepesuri on rekisteröity.

***Huomautus***
*Jos sinulla ei ole käsillä mukana toimitettua QR-koodia, voit rekisteröidä laitteen myös osanumeron ja sarjanumeron avulla. Molemmat numerot on merkitty tyyppikilpeen.*

5. Noudata KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen ohjeita.

***Huomautus***
*Kiinnitä huomiota siihen, että aktivoit ennen korkeapainepistoolin yhdistämistä Bluetooth-yhteyden® mobiililaitteessasi.*

**Korkeapainepistoolin yhdistäminen**

***Huomautus***
*Yhdistämisen yksityiskohtainen kuvaus esitetään osoitteessa https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Yhdistä verkkopistoke verkkopistorasiaan.
   Laite siirtyy yhteyden muodostamistilaan 60 sekunniksi. Tänä aikana on korkeapainepistoolin yhdistäminen mahdollista.
7. Paina vähintään 3 sekuntia samanaikaisesti korkeapainepistoolin painiketta “+” ja painiketta “- ”.
   Jos yhdistäminen onnistuu, painetehot sekä langattoman yhteyden symboli ja Bluetooth®-symboli näkyy näytössä.
   **Kuva G**
   Bluetooth®mobiililaitteen ja korkeapainepesurin välillä muodostetaan automaattisesti.

***Huomautus***
*Tarvittaessa voit muodostaa Bluetooth®- yhteyden myös myöhemmin painamalla 10 sekunnin ajan painiketta “-”.*

8. Jos yhteyden muodostamisyritys epäonnistui:
   a Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.
   b Odota 20 sekuntia.

c Yhdistä korkeapainepistooli uudelleen.

## Käyttöönotto

***Huomautus***

*Kiinnitä huomiota siihen, että suurin sallittu verkkoimpedanssi liitäntäkohdassa ei ylity, katso Tekniset tiedot. Muussa tapauksessa voivat laitetta käynnistettäessä muut sähkölaitteet häiriintyä (esim. lamppu välkkyy). Jos et ole varma, mikä liitäntäpisteesi verkon impedanssi on, ota yhteyttä sähköyhtiöösi.*

1. Aseta laite vaakasuoralle, tasaiselle alustalle.

### *HUOMIO*

***Vaurioitumisvaara käytön aikana kelatun korkeapaineletkun kanssa***

*Korkeapaineletkun vaurioita*

*Kelaa korkeapaineletku täysin ulos ja ota se ulos ilman solmuja, silmukoita tai kiertymiä ennen laitteen käyttöä.*

2. Vedä korkeapaineletkusta kelataksesi sen täysin pois letkukelalta.
3. Vedä korkeapaineletkua eteenpäin korkeapaineletkun ohjaimen läpi ja asenna ilman silmukoita, solmuja tai kiertymiä.
4. Työnnä korkeapaineletkua korkeapainepistooliin, kunnes se lukittuu kuuluvasti.

***Huomautus***

*Varmista nippelin oikea suunta.*

**Kuva H**

5. Tarkista korkeapaineletkua vetämällä, että liitäntä on kunnolla kiinni.
6. Kelaa verkkokaapeli täysin ulos.
7. Yhdistä verkkopistoke verkkopistorasiaan.

### Vesihuollon yhdistäminen

### *HUOMIO*

***Vaurioitumisvaara likaantuneen veden johdosta!***

*Epäpuhtaudet vedessä voivat vaurioittaa korkeapainepumppua ja varusteita.*

*Käytä laitetta vain puhtaalla makeavedellä, jossa ei ole epäpuhtauksia tai lisäaineita.*

*Älä koskaan käytä likaantunutta vettä, jätevettä tai suolavettä.*

*Kärcher suosittelee käyttämään lisävarusteena saatavaa Kärcher-vedensuodatinta.*

1. Tarkasta, että syötetyn veden paine, lämpötila ja määrä vastaavat vaatimuksia, katso *Tekniset tiedot*.

***Huomautus***

*Noudata vesiyhtiön määräyksiä.*

### Liitäntä vesijohtoon

### *HUOMIO*

***Vaurioitumisvaara käytettäessä messingistä valmistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.***

*Vaurioita korkeapainepumpussa.*

*Käytä vain Kärcherin letkuliittimiä AquaStop-toiminnolla/ilman AquaStop-toimintoa, letkuliittimiä ilman AquaStop-toimintoa tai muovista valmistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.*

1. Yhdistä puutarhaletku vesiliitännän kytkimeen.

***Huomautus***

*Tarvitaan kudosvahvistettu, halkaisijaltaan vähintään 1/2 tuuman (13 mm) puutarhaletku, pituus vähintään 7,5 m kaupoista saatavana olevalla pikaliittimellä.*

**Kuva I**

2. Liitä puutarhaletku vesijohtoon.
3. Avaa vesihana kokonaan.

### Veden imeminen säiliöistä

Tämä laite on varustettu KÄRCHER-imuletkulla veden imemiseenesim. sadevesitynnyreistä tai lammikoista (maksimaalinen imukorkeus, katso *Tekniset tiedot*).

1. Kierrä liitin vesiliitännästä irti.
2. Täytä KÄRCHER-imuletku vedellä.
3. Kierrä KÄRCHER-imuletku laitteen vesiliitäntään ja aseta johonkin vesilähteeseen

### Laitteen ilmanpoisto

1. Kytke laite päälle “I/ON”.
2. Avaa laukaisinvivun lukitus.
3. Paina laukaisinvipua.
   Laite kytkeytyy päälle.
4. Anna laitteen käydä enintään 2 minuuttia, kunnes vettä valuu korkeapainepistoolista ulos ilman kuplia.
5. Vapauta laukaisinvipu.
6. Lukitse laukaisinvipu.

## Käyttö

### ⚠ *VARO*

***Loukkaantumisvaara korkean paineen alaisena vuotavan veden johdosta***

*Vammoja*

*Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai laitteesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.*

### *HUOMIO*

***Vaurioitumisvaara pumpun kuivakäynnin johdosta***

*Pumppuvaurioita*

*Kytke laite pois päältä, jos se ei 2 minuutin kuluessa kehitä painetta.*

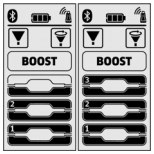
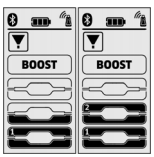
*Menettele ohjeiden mukaan kohdassa Ohjeet häiriötilanteissa.*

### Smart Control System

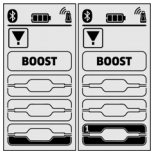
Korkeapainepistoolin painikkeilla "+/-" voit säätää tehot paineelle puhdistusaineen annostelulle. Suihkutustyyppiä voi vaihtaa kiertämällä 3-in-1 Multi Jet -suihkutkea.

***Huomautus***

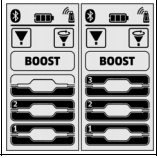
*Materiaalien herkkyys voi vaihdella suuresti iästä ja kunnosta riippuen. Tämän vuoksi suositukset eivät ole sitovia.*

| Viuhkasuutin | | |
|---|---|---|
| **Painetaso** | **Näyttö** | **Suositusesim.** |
| 3 HARD |  | Kivilaatat, asfaltti, metallipinnat, puutarhavälineet (kottikärryt, lapiot jne.). |
| 2 MEDIUM |  | Autot/moottoripyörät, tiilipinnat, rapatut seinät, muovikalusteet. |

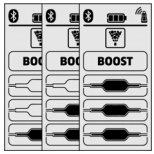
**Viuhkasuutin**

| Paineteso | Näyttö | Suositusesim. |
|---|---|---|
| 1 SOFT |   | Puupinnat, polkupyörät, hiekkakivipinnat, rottinkihuonekalut. |

**Pyörivä suulake**

| Paineteso | Näyttö | Suositusesim. |
|---|---|---|
| 3 HARD |   | erityisen pinttynyt lika kivilaatoilla, asfaltilla, metallipinnoilla, puutarhavälineissä (kottikärryt, lapiot jne.). |

**Puhdistusainesuutin**

| Paineteso | Näyttö | Suositusesim. |
|---|---|---|
| |   | Kaikille puhdistusaineiden käyttöön soveltuville pinnoille. Puhdistusainepitoisuuden annostelu tarpeen mukaan. |

## Käyttö korkeapaineella

### *HUOMIO*

***Vaurioitumisvaara liian vähäisen suihkutusetäisyyden tai soveltumattoman suihkutustyypin johdosta!***

*Vaurioita maalatuille tai herkille pinnoille.*
*Säilytä vähintään 30 cm suihkutusetäisyys maalattujen pintojen puhdistuksessa.*
*Älä puhdista pyörivällä suihkulla autonrenkaita, maalia tai herkkiä pintoja, kuten puuta.*

1. Kohdista 3-in-1 Multi Jet -suihkuputki korkeapainepistooliin, työnnä se sisään ja kiinnitä kiertämällä 90°.
   **Kuva J**

### *HUOMIO*

***Vaurioitumisvaara, jos suihkutustyyppiä vaihdetaan käytön aikana!***

*Suihkuputken vaurioituminen*
*Vapauta korkeapainepistoolin vipu ennen suihkutustyypin vaihtamista.*

2. Säädä haluttu suihkutustyyppi. Käännä tätä 3-in-1 Multi Jet -suihkuputkea, kunnes vastaava kuvake osoittaa ylöspäin.
   **Kuva K**
3. Kytke laite päälle “I/ON”.
4. Avaa laukaisinvivun lukitus.
5. Paina laukaisinvipua.
   Laite kytkeytyy päälle.

**BOOST-toiminnon aktivointi**

BOOST-toiminto voidaan aktivoida 30 sekunniksi pinttyneen lian puhdistamiseksi riippumatta asetetusta painetasosta. Tällöin vedenpaine kasvaa.

1. Pidä korkeapainepistoolin painiketta ”+” painettuna, kunnes BOOST-merkintä näkyy näytössä.
   **Kuva L**
   BOOST-toiminnon päätyttyä laite toimii aiemmin asetetulla painetasolla.

Heti kun näyttö lakkaa vilkkumasta, BOOST-toiminto on taas käytettävissä.

## Käyttö puhdistusaineella

### ⚠ *VAARA*

***Terveyden vaarantuminen puhdistusaineiden johdosta!***

*Vakavat terveydelliset vahingot*
*Noudata puhdistusaineiden puhdistusaineen valmistajan käyttöturvallisuustiedotetta.*
*Käytä vaadittua henkilökohtaista suojavarustusta.*

### *HUOMIO*

***Vaurioitumisvaara soveltumattomien puhdistusaineiden johdosta!***

*Esinevahinkoja*
*Käytä vain puhdistusaineita, jotka Kärcher on hyväksynyt ja jotka soveltuvat puhdistettavalle kohteelle.*
*Noudata puhdistusaineen mukana toimitettuja turvallisuusohjeita, annostelusuosituksia ja ohjeita.*
*Käytä puhdistusaineita säästeliäästi.*

### *HUOMIO*

***Vaurioitumisvaara liian kauan vaikuttavien ja kuivuvien puhdistusaineiden johdosta!***

*Esinevahinkoja*
*Älä levitä puhdistusaineitakuumille pinnoille ja noudata maksimaalista vaikutusaikaa.*
*Älä anna puhdistusaineiden kuivua.*
***Huomautus***
*KÄRCHER-puhdistusaineet varmistavat häiriöttömän, tehokkaan työskentelyn. Pyydä ohjeita tai tilaa meidän puhdistusaineiden esittelylehtisemme.*
***Huomautus***
*Puhdistusainetta voidaan lisätä vain matalapaineella.*
***Huomautus***
*Käyttöön puhdistusaineen kanssa vaaditaan Plug ‘n’ Clean -puhdistusainepullo. KÄRCHER-puhdistusaineita voi ostaa käyttövalmiina Plug ‘n’ Clean -puhdistusainepullossa.*

1. Poista Plug ‘n’ Clean -puhdistusainepullon korkki.
2. Paina Plug ‘n’ Clean -puhdistusainepullo aukko alaspäin laitteessa olevaan kiinnityskohtaan.
   **Kuva M**
3. Kierrä 3-in-1 Multi Jet -suihkuputki puhdistusainesuihkuun ”MIX”.
   Korkeapainepistoolin näytössä näkyy "MIX".
   Käytön aikana puhdistusaineliuosta sekoitetaan vesisuihkuun.
4. Säädä painikkeilla "+/-" haluttu puhdistusainepitoisuus.

**Suositellut puhdistusmenetelmät**

1. Suihkuta puhdistusainetta hieman kuivalle pinnalle ja anna vaikuttaa (ei kuivua).
2. Huuhtele lika pois korkeapainesuihkulla.

**Puhdistusaineella käytön jälkeen**

1. Irrota Plug ‘n’ Clean -puhdistusainepullo kiinnityskohdasta ja sulje se kannella.

2. Aseta puhdistusainepullo säilytyspidikkeeseen kansi ylöspäin.
3. Huuhtele laitetta noin 30 sekuntia puhtaalla vedellä.

### Käytön keskeyttäminen

1. Vapauta laukaisinvipu.
   Laite pysähtyy. Järjestelmässä pysyy korkeapaine.
2. Lukitse laukaisinvipu.
   **Kuva N**
3. Aseta korkeapainepistooli ja suihkuputki korkeapainepistoolin pidikkeeseen.
4. Yli 5 minuutin työtaukojen ajaksi on laite kytkettävä pois päältä "0/OFF".

### Käytön lopettaminen

#### ⚠ *VARO*

***Loukkaantumisvaara korkean paineen alaisena vuotavan veden johdosta***

*Vammoja*

*Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai laitteesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.*

1. Vapauta laukaisinvipu.
2. Sulje vesihana.
3. Paina laukaisinvipua 30 sekuntia.
   Järjestelmään jäänyt paine purkautuu.
4. Vapauta laukaisinvipu.
5. Lukitse laukaisinvipu.
6. Kytke laite pois päältä.

#### ⚠ *VARO*

***Palovammojen vaara!***

*Palovammoja kuuman veden vuotamisen johdosta käytön jälkeen, kun puutarha- tai korkeapaineletku irrotetaan.*

*Käytä työhösi soveltuvia suojakäsineitä.*

*Anna laitteen jäähtyä käytön jälkeen ennen kuin irrotat puutarha- tai korkeapaineletkun.*

7. Anna laitteen jäähtyä tai käytä suojakäsineitä.
8. Irrota laite vedensyötöstä.
9. Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.

## Kuljetus

#### ⚠ *VARO*

***Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara laitteen painon johdosta!***

*Loukkaantumisia ja vaurioita.*

*Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.*

### Laitteen kuljettaminen

**Laitteen kantaminen**

1. Nosta laitetta ja kanna sitä kantokahvoista.

**Laitteen vetäminen/työntäminen**

2. Vedä teleskooppikahvaa ulos, kunnes se lukittuu kuuluvasti.
3. Kallista laite pyörien varaan ja vedä tai työnnä sitä.

**Laitteen kuljetus ajoneuvossa**

4. Irrota Plug ‘n’ Clean -puhdistusainepullo kiinnityskohdasta ja sulje se kannella, ennen kuin kuljetat laitetta makuuasennossa.
5. Varmista laite siirtymistä ja kaatumista vastaan.

## Varastointi

#### ⚠ *VARO*

***Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara laitteen painon johdosta!***

*Loukkaantumisia ja vaurioita.*

*Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.*

### Laitteen säilytys

#### ⚠ *VARO*

***Loukkaantumisvaara korkean paineen alaisena vuotavan veden johdosta***

*Vammoja*

*Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai laitteesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.*

1. Käytön lopettaminen, katso *Käytön lopettaminen*.
2. Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista.
3. Paina korkeapaineletkun vapautuspainiketta ja irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista.
4. Ilman letkukelaa: Ripusta korkeapaineletku korkeapaineletkun koukkuun.

#### *HUOMIO*

***Vaurioitumisvaara, jos on kelattu väärään suuntaan!***

*Vaurioita korkeapaineletkussa*

*Käännä korkeapaineletkukelaa vain ilmoitettuun suuntaan.*

5. Letkukelan kanssa: Kierrä kampikahvaa vastapäivään korkeapaineletkun kelaamiseksi sisään.
6. Varastoi verkkokaapeli ja varusteet laitteeseen.

Ota huomiooon lisäohjeet ennen pitempää varastointia, katso *Hoito ja huolto*.

### Pakkassuoja

#### *HUOMIO*

***Jäätyminen aiheuttaa vaurioitumisvaaran!***

*Esinevahinkoja*

*Tyhjennä vesi kokonaan laitteesta ja varusteista.*

*Suojaa laite ja varusteet jäätymiseltä.*

Seuraavien ehtojen on täytyttävä:

- Laite on irrotettu vedensyötöstä.
- Korkeapainepistooli on irrotettu korkeapaineletkusta.

1. Kytke laite päälle “I/ON”.
2. Käytä laitetta enintään 1 minuutti, kunnes korkeapaineletkusta ei enää tule ulos vettä.
3. Kytke laite pois päältä “0/OFF”.
4. Säilytä laitetta ja varusteita jäätymiseltä suojatussa sisätilassa.

## Hoito ja huolto

#### ⚠ *VAARA*

***Hengenvaara!***

*Hengenvaarallisia vammoja sähköiskun ja virtaajohtaviin osiin kosketuksen johdosta.*

*Älä kosketa virtaajohtavia osia.*

*Kytke laite pois päältä.*

*Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.*

Laite on huoltovapaa, eli mitään säännöllisiä huoltotöitä ei tarvitse suorittaa.

### Vesiliitännän siivilän puhdistaminen

#### *HUOMIO*

***Vaurioitumisvaara puuttuvan tai vaurioituneen siivilän johdosta***

*Vaurioita korkeapainepumpussa*

*Älä käytä laitetta ilman siivilää.*

*Älä puhdista siivilää kovilla, terävillä esineillä.*

Puhdista siivilä vesiliitännässä tarvittaessa.

1. Kierrä liitin vesiliitännästä irti.
2. Vedä siivilä ulos.
   **Kuva O**

3. Puhdista siivilä juoksevan veden alla.
4. Aseta siivilä vesiliitäntään.

### Korkeapainepistoolin akkujen vaihtaminen

***Huomautus***

*Akut ovat tyhjentyneet, jos korkeapainepistoolin näytössä näkyy "tyhjä" tai mitään näyttöä ei ole.*

***Kuva P***

*Tarvitaan 2 paristoa tai akkua kokoa AAA.*

1. Paristokotelon kannen poistaminen:
   a Paina ja pidä painettuna paristokotelon kannen vapautuspainiketta ja
   b nosta paristokotelon kantta ja
   c vedä ulos kiinnityskohdasta.
   d Vapauta paristokotelon kannen vapautuspainike.
   **Kuva Q**
2. Poista paristot paristokotelosta.
   **Kuva R**
3. Kohdista uusien paristojen paristonavat kuvan mukaisesti ja aseta paristot paristokoteloon.
4. Paristokotelon kannen asentaminen:
   a Aseta paristokotelon kansi paristokotelon kiinnityskohtaan.
   b Paina ja pidä painettuna paristokotelon kannen vapautuspainiketta.
   c Käännä paristokotelon kansi alaspäin ja paina se alas vasteeseen saakka.
   d Vapauta paristokotelon kannen vapautuspainike (paina tarvittaessa hieman vastapuolelta, kunnes se on kotelon kanssa samassa tasossa).
5. Hävitä käytetyt akut voimassa olevien määräysten mukaisesti.

## Ohjeet häiriötilanteissa

Häiriöillä on usein yksinkertaisia syitä, jotka voit itse poistaa seuraavan yleiskatsauksen avulla. Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun epäselvissä tapauksissa tai jos häiriöitä ei ole tässä mainittu.

### ⚠ *VAARA*

***Hengenvaara!***

*Hengenvaarallisia vammoja sähköiskun ja virtaajohtaviin osiin kosketuksen johdosta.*

*Älä kosketa virtaajohtavia osia.*

*Kytke laite pois päältä.*

*Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.*

**Laite ei käynnisty**

Virransyöttö katkennut.

1. Tarkasta, että verkkopistoke on yhdistetty.
2. Kytke laite päälle.
3. Avaa laukaisinvivun lukitus ja käytä vipua.
   Laite käynnistyy, mutta jos ei käynnisty:
4. Tarkasta, onko tyyppikilvessä ilmoitettu jännite yhteensopiva virtalähteen jännitteen kanssa.
5. Vedä verkkopistoke ulos verkkopistorasiasta ja tarkasta verkkokaapeli vaurioiden varalta.
   Anna vaurioitunut verkkokaapeli välittömästi valtuutetun asiakaspalvelun vaihdettavaksi.

Moottorin suojakytkin on aktiivinen.

1. Jos moottori on ylikuormittunut, moottorin suojakytkin kytkee laitteen pois päältä.
2. Kytke laite pois päältä.
3. Anna laitteen jäähtyä 1 tunnin.
4. Kytke laite päälle ja ota se käyttöön.
   Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna huoltopalvelun tarkastaa laite.

**Laite ei käynnisty, moottori hurisee**

Jännitteen lasku heikon sähköverkon tai jatkojohdon käytön vuoksi.

1. Älä käytä jatkojohtoa.
2. Ennen laitteen päällekytkentää käytä laukaisuvipua ja kytke laite sen jälkeen päälle.

**Laitteeseen ei muodostu painetta**

Suihkuputkeen on säädetty soveltumaton suihkutustyyppi.

1. Aseta suihkutustyyppi korkeapaineletkulle.

Vedentulo on liian vähäistä

1. Avaa vesihana kokonaan.
2. Tarkista, että vedentulon pumppausmäärä on riittävä.
3. Aseta puutarhaletku ilman taitoksia.
4. Varmista, että maksimaalista imukorkeutta ei ole ylitetty.

Vesiliitännän siivilä on likainen.

1. Puhdista vesiliitännän siivilä.

Laitteessa on ilmaa.

1. Ilmaa laite.

**Suuret paineen heilahtelut**

Suihkusuutin on likaantunut.

1. Puhdista suihkusuutin neulalla ja huuhtele vedellä edestä.

Tuloveden määrä on liian vähäinen.

1. Avaa vesihana kokonaan.
2. Puhdista siivilä, katso *Vesiliitännän siivilän puhdistaminen*.
3. Tarkasta tuloveden määrä ja lisää sitä tarvittaessa, katso *Tekniset tiedot*.

**Puhdistusainetta ei imetä**

Asetettu soveltumaton suihkutustyyppi.

1. Kierrä 3-in-1 Multi Jet -suihkuputki suihkutustyypille ”MIX”.

Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo on tyhjä tai sitä ei ole asennettu oikein.

1. Tarkasta Plug 'n' Clean -puhdistusainepullon täyttötaso ja vaihda Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo tarvittaessa.
2. Varmista, että Plug 'n' Clean -puhdistusainepullo on oikein asetettu laitteessa olevaan kiinnityskohtaan aukko alaspäin.

**Ei painenäyttöä korkeapainepistoolissa**

Korkeapainepistoolin ja laitteen välinen liitäntä on viallinen.

**Kuva S**

1. Tarkista akut ja vaihda tarvittaessa.
2. Vähennä korkeapainepistoolin ja korkeapainepesurin välistä etäisyyttä.
3. Suorita korkeapainepesurin yhdistäminen uudelleen, katso *Ensimmäinen käyttöönotto*.

**BOOST-toiminto ei esitetä näytössä, eikä sitä voi käynnistää KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen kautta.**

Laite on ylikuumentunut.

1. Tarkasta veden tulovirtauslämpötila, katso *Tekniset tiedot*.
2. Vähennä veden tulovirtaulämpötilaa moottorin jäähdyttämiseksi enemmän.

**Virheilmoitukset**

**Kuva T**

1. Kytke laite pois päältä “0/OFF”.
2. Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
3. Aseta verkkopistoke takaisin 20 sekunnin kuluttua pistorasiaan.
4. Kytke laite päälle “I/ON”.
   Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna asiakaspalvelun tarkastaa laite.

**Vikasuojatila**
Jos korkeapainepistoolin paineensäätöön tulee vika, korkeapainepesuri toimii maksimitasolla.
1. Vikasuojatilan deaktivointi:
   a Kytke laite pois päältä “0/OFF”.
   b Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
   c Aseta verkkopistoke takaisin 20 sekunnin kuluttua pistorasiaan.
   d Kytke laite päälle “I/ON”.
   Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna asiakaspalvelun tarkastaa laite.

**Korkeapainepistooli ei toimi asianmukaisesti**
Korkeapainepistoolin elektroniikassa on ilmennyt häiriö.
**Kuva U**
1. Poista akut akkulokerosta ja aseta ne takaisin, katso *Korkeapainepistoolin akkujen vaihtaminen*.
2. Asenna akkukotelon kansi
   Jos häiriö ilmenee useita kertoja, anna huoltopalvelun tarkastaa korkeapainepistooli.

**Laite vuotaa**
Laitteen vähäinen vuoto johtuu teknillisistä syistä.
1. Jos laite vuotaa paljon, ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.

## Takuu

Jokaisessa maassa ovat voimassa vastaavan myyntiyhtiömme julkaisemat takuuehdot. Korjaamme laitteessasi mahdollisesti ilmenevät häiriöt takuuajan kuluessa maksutta, jos häiriöiden syynä ovat olleet materiaali- tai valmistusvirheet. Takuutapauksessa pyydämme ottamaan yhteyttä ostotositteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun asiakaspalveluun.
(osoite, katso takasivu)
Lisätietoja takuutiedoista (jos saatavilla) on Kärcherin paikallisen verkkosivuston palvelualueella kohdassa "Lataukset".

## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme täten, että jäljempänä mainittu tuote vastaa voimassa olevia mainittujen direktiivien ja asetusten määräyksiä. Jos tuotetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa. Yksinomainen vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta kuuluu valmistajalle.
Tuote: Painepesuri
Tyyppi: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tyyppi: 1.317-xxx K 7 Premium Smart Control

**Direktiivit ja asetukset**
2006/42/EY (+2009/127/EY)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EY
2009/125/EY
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely**
2000/14/EY: liite V

**Äänen tehotaso dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Mitattu: 92
Taattu: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Mitattu: 93
Taattu: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Mitattu: 94
Taattu: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Mitattu: 93
Taattu: 96

**Nimi ja osoite**
Dokumentointivastaava:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Puhelin: +49 7195 14-0
Faksi: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1.8.2025
Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Puh.: +49 7195 14-0
Faksi: +49 7195 14-2212

## Tekniset tiedot

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Sähköliitäntä** | | | |
| Jännite | V | 230 | 230 |
| Vaihe | ~ | 1 | 1 |
| Taajuus | Hz | 50 | 50 |
| Suurin sallittu verkon impedanssi | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Liitäntäteho | kW | 3,0 | 3,0 |
| Kotelointiluokka | | IPX5 | IPX5 |
| Suojaluokka | | I | I |
| Verkkosulake (hidas) | A | 16 | 16 |
| **Vesiliitäntä** | | | |
| Tulopaine (enint.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Tulolämpötila (enint.) | °C | 60 | 60 |
| Tulomäärä (väh.) | l/min | 12 | 12 |
| Imunostokorkeus (enint.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Laitteen tehotiedot** | | | |
| Käyttöpaine | MPa | 15 | 15 |
| Suurin sallittu paine | MPa | 18 | 18 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| Pumppausmäärä, vesi | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Pumppausmäärä, enintään | l/min | 10 | 10 |
| Pumppausmäärä, puhdistusaine | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Käsiruiskupistoolin rekyylivoima | N | 27 | 27 |
| **Mitat ja painot** | | | |
| Tyypillinen käyttöpaino | kg | 19,4 | 19,9 |
| Pituus | mm | 459 | 459 |
| Leveys | mm | 330 | 330 |
| Korkeus | mm | 669 | 669 |
| **Radiomoduuli SRD** | | | |
| Taajuus | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Maksimilähetysteho ERP | mW | 2 | 2 |
| **Radiomoduuli Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Taajuus | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Maksimilähetysteho EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Määritetyt arvot EN 60335-2-79 mukaan** | | | |
| Käsi-käsivarsi-tärinäarvo | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Epävarmuus K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Äänenpainetaso $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Epävarmuus $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Äänen tehotaso $L_{WA}$ + epävarmuus $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

## Indhold


KÄRCHER Home & Garden-app ..... 89
Generelle merknader ..... 89
Sikkerhetsanvisninger ..... 89
Sikkerhetsinnretninger ..... 90
Symboler på apparatet ..... 90
Miljøvern ..... 90
Forskriftsmessig bruk ..... 90
Tilbehør og reservedeler ..... 90
Leveringsomfang ..... 90
Apparatoversikt ..... 90
Montering ..... 91
Første gangs bruk ..... 91
Igangsetting ..... 91
Bruk ..... 92
Transport ..... 93
Oppbevaring ..... 94
Stell og vedlikehold ..... 94
Hjelp ved feil ..... 94
Garanti ..... 95
EU-samsvarserklæring ..... 95
Tekniske data ..... 96


## KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen har du følgende fordeler når du bruker apparatet:

- Brukstips og ekspertkunnskap
- Produktinformasjon, oversikt over tilbehør og bruksanvisninger
- Kontakt for assistanse og service
- Nettbutikk - eksklusive tilbud og mye mer

Skann koden på emballasjen eller last ned KÄRCHER Home & Garden-appen fra App Store og registrer produktet ditt på en enkel måte.

## Generelle merknader



Les denne oversettelsen av den originale driftsveiledningen før apparatet tas i bruk første gang, og følg de vedlagte sikkerhetsanvisningene. Følg anvisningene.
Oppbevar begge heftene til senere bruk eller for annen eier.

## Sikkerhetsanvisninger

### Apparat med batterier

⚠ ***FARE*** *• Batterier kan svelges av barn eller personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner på grunn av manglende erfaring eller kunnskap. Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn og slike personer. Hvis et batteri svelges, er dette en nødssituasjon som krever øyeblikkelig legehjelp. • Ikke utsett apparatet og batteriene for sterkt sollys, varme eller brann.*

⚠ ***ADVARSEL*** *• Lading av engangsbatterier er svært farlig og kan føre til eksplosjoner, brann og alvorlige skader. Lad kun batterier som er tydelig merket som oppladbare. • Væske som lekker fra batteriene, kan forårsake hudirritasjoner, forbrenninger eller skader på øynene. Batterier inneholder giftige stoffer som kan forårsake helseproblemer ved svelging eller innånding. Bruk alltid hansker når du håndterer et utett batteri for å unngå hudkontakt. Hvis væsken som har lekket ut, har kommet i kontakt med hud eller øyne, må du skylle de berørte områdene umiddelbart og grundig med vann og oppsøke lege. • Kortslutning av polene (+/-) på et batteri kan føre til eksplosjon og antenning. Ikke kortslutt polene (+/-) på batteriet og apparatet. Batterier skal ikke oppbevares i metallbeholdere eller sammen med andre metalldeler.*

⚠ ***FORSIKTIG*** *• Batterier inneholder farlige stoffer som kan forårsake alvorlige miljøskader. Ikke kast oppladbare batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til et oppsamlingssted eller en resirkuleringsplass.*

***OBS*** *• Dette apparatet inneholder engangsbatterier. Batterirommet er teknisk utformet for å forhindre utilsiktet åpning. Se også henvisningene i bruksanvisningen ved utskifting av batterier. • Når du setter inn batteriene, må du være oppmerksom på riktig polaritet i henhold til markeringene i batterirommet (+/-) og på batteriene. • Ikke bland nye og gamle batterier eller batterier av forskjellige typer, da dette kan forårsake ujevn utladning og forårsake skader. • Ikke bruk skadde eller endrede batterier. • Fjern batteriene fra apparatet når det ikke skal være i bruk over en lengre periode, for å unngå lekkasje og korrosjon. • Fjern defekte eller tomme batterier fra apparatet og kasser dem iht. gjeldende forskrifter.*

### Stell og vedlikehold

⚠ ***ADVARSEL*** *• Trekk ut støpselet før alt vedlikeholds- og reparasjonsarbeid. • Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn.*

⚠ ***FORSIKTIG*** • *Reparasjonsarbeid og arbeid på elektriske moduler skal kun utføres av autorisert kundeservice.*

***OBS*** • *Ikke bruk aceton, ufortynnede syrer eller løsemidler fordi det angriper materialene på apparatet.*

## Sikkerhetsinnretninger

### ⚠ *ADVARSEL*

***Fare for personskader!***
*Alvorlige personskader på grunn av manglende, endrede eller uvirksomme sikkerhetsinnretninger.*
*Ikke bypass eller fjern sikkerhetsinnretningene og ikke ta dem ut av drift. Sikkerhetsinnretningene tjener til din egen sikkerhet.*

### Apparatbryter

Apparatbryteren forhindrer utilsiktet oppstart av apparatet.

### Lås for avtrekker

Låsen sperrer avtrekkeren og forhindrer at apparatet kan startes ukontrollert.

### Auto-stopp-funksjon

Når du slipper utløserhendelen, kobler trykkbryteren ut høytrykkspumpen, og høytrykksstrålen stopper. Hvis utløserhendelen trekkes, kobler pumpen inn igjen.

### Motorvernbryter

Dersom strømforbruket er for høyt, slår motorvernbryteren av apparatet.

## Symboler på apparatet




Ikke rett høytrykksstrålen mot personer, dyr, aktiv elektrisk utrustning eller mot selve apparatet.
Beskytt apparatet mot frost.



Apparatet skal ikke kobles direkte til det offentlige drikkevannsnettet.

## Miljøvern



Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Ikke kast emballasjen i husholdningsavfallet, men lever den til resirkulering.



Elektriske og elektroniske apparater inneholder verdifulle resirkulerbare materialer og ofte deler som batterier, batteripakker og smøremidler. Disse kan utgjøre en potensiell fare for helse og miljø ved feil bruk eller feil avfallsbehandling. Disse delene er imidlertid nødvendige for korrekt drift av apparatet. Apparater merket med dette symbolet skal ikke kastes i husholdningsavfallet.
Fjern engangsbatterier, oppladbare batterier og oppladbare batteripakker fra det gamle apparatet, demonteringen er beskrevet i bruksanvisningen. Kasser batteriene separat via egnede oppsamlingssystemer.

Rengjøringsarbeider som produserer oljeholdig avløpsvann, f. eks. vask av motor og karosseri, skal bare utføres på vaskeplasser med oljeseparator.

Arbeid med rengjøringsmidler skal bare utføres på vanntette arbeidsområder som er koblet til kloakksystemet. Ikke la rengjøringsmiddel renne ut i vassdrag eller trenge ned i jordsmonn.

Uttak av vann fra offentlige vassdrag er forbudt i enkelte land.

**Anvisninger om innhold (REACH)**
Aktuell informasjon om innholdsstoffene finner du på: *www.kaercher.de/REACH*

## Forskriftsmessig bruk

Høytrykksvaskeren skal kun brukes til private formål. Høytrykksvaskeren er ment for rengjøring av maskiner, kjøretøy, byggverk, verktøy, fasader, terrasser, hageutstyr osv. med høytrykksvannstråle.

## Tilbehør og reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de garanterer for en sikker og problemfri drift av apparatet. Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på *www.kaercher.com*.

## Leveringsomfang

Apparatets leveringsomfang er vist på emballasjen. Kontroller at innholdet i pakken er komplett når du pakker ut. Manglende tilbehør eller transportskader skal meldes til forhandleren.

## Apparatoversikt

**Bilder, se grafikkside**
**Illustrasjoner som eksempel, detaljer kan variere**
**Figur A**
**Figur B**

(1) Standfot med bærehåndtak
(2) Vanntilkobling med innebygd sil
(3) Hjul
(4) Høytrykksslangeføring
(5) Apparatbryter «0/OFF» / «I/ON»
(6) Lanseholder
(7) Høytrykksslange
(8) * Plug 'n' Clean rengjøringsmiddelflaske
(9) Høytrykkspistolholder
(10) 3-i-1 Multi Jet-lanse
(11) Høytrykkspistol
(12) Display
(13) Utløserknapp for batteriromdeksel
(14) Batteriromdeksel
(15) Batterirom
(16) “+/-”-knapper
(17) Lås for avtrekker
(18) Frakoblingsknapp for høytrykkslange
(19) Avtrekker
(20) Teleskophåndtak
(21) Bærehåndtak
(22) Høytrykksslangekrok
(23) Høytrykksslangetrommel
(24) Sveivhåndtak
(25) Typeskilt
(26) Tilbehørsrom

(27) Nettkrok

(28) Tilbehørsnett

(29) Strømkabel med støpsel

(30) Kobling for vanntilkoblingen

(31) ** Hageslange

(32) * KÄRCHER sugeslange

* leveres som ekstrautstyr
** kreves i tillegg

### Display

**Figur C**

(1) Bruksområde (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD med 2 trykknivåer hver)

(2) Visning av BOOST-funksjon

(3) Anbefalt stråletype (flatstråle / rengjøringsmiddel / smussfres)

(4) Visning Bluetooth®-forbindelse

(5) Signalstyrke (4 trinn)

(6) Batteristatus (tomt, nesten tomt, halvfullt, fullt)

(7) Rengjøringsmiddeltrinn (1 / 2 / 3)

## Montering

**Illustrasjoner, se grafikkside.**
Monter på de løse delene som følger med før apparatet tas i bruk.

### Monter tilbehørsnettet

1. Heng tilbehørsnettet i nettkrokene for tilbehørsrommet.
   **Figur D**

### Før høytrykksslangen gjennom høytrykksslangeføringen

1. Før høytrykksslangen bakfra gjennom høytrykksslangeføringen.
   **Figur E**

### Monter koblingen for vanntilkoblingen

1. Skru koblingen for vanntilkoblingen på apparatets vanntilkobling.
   **Figur F**

## Første gangs bruk

***Merknad***
*Hvis du ikke ønsker å styre apparatet med mobil enhet via en®-forbindelse, må du bare utføre trinnene i avsnittet "Koble til høytrykkspistolen".*

**Last ned appen og registrer apparatet**

1. Last ned KÄRCHER Home & Garden-appen, se *KÄRCHER Home & Garden-app*.
2. Start KÄRCHER Home & Garden-appen.
3. Logg inn i KÄRCHER Home & Garden-appen. Opprett en konto ved behov.
4. Skann den vedlagte QR-koden.
   Høytrykksspyleren registreres.

***Merknad***
*Hvis du ikke har den vedlagte QR-koden for hånden, kan du også registrere apparatet med delenummer og serienummer. Begge tallene er oppgitt på typeskiltet.*

5. Følg instruksjonene i KÄRCHER Home & Garden-appen.

***Merknad***
*Før du kobler inn høytrykkspistolen, må du være oppmerksom på at Bluetooth® må aktiveres på den mobile enheten din.*

**Koble til høytrykkspistolen**

***Merknad***
*Du finner en detaljert beskrivelse om sammenkoblingen på https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Sett inn støpselet i en stikkontakt.
   Apparatet veksler til koblingsmodus i 60 sekunder. I løpet av denne tiden er det mulig å koble til høytrykkspistolen.
7. Trykk inn "+"- og "-"-tastene på høytrykkspistolen samtidig i 3 sekunder.
   Hvis koblingen er vellykket, vil trykknivåene samt symbolene for radio og Bluetooth®vises på skjermen.
   **Figur G**
   Bluetooth®-forbindelsen mellom den mobile enheten og høytrykksspyleren opprettes automatisk.

***Merknad***
*Ved behov kan du bruke Bluetooth®-forbindelsen senere ved å holde "-"-tasten inne i 10 sekunder.*

8. Hvis koblingsforsøket mislykkes:
   a Trekk støpselet ut av stikkontakten.
   b Vent i 20 sekunder.
   c Koble til høytrykkspistolen igjen.

## Igangsetting

***Merknad***
*Pass på at maks. tillatt nettimpedans ved tilkoblingspunktet (se kapittel Tekniske data) ikke overskrides. Ellers kan andre strømforbrukere påvirkes når apparatet kobles inn (f. eks. flimrende lys).*
*Hvis du er i tvil angående hvilken nettimpedans som gjelder på tilkoblingspunktet ditt, kan du ta kontakt med strømleverandøren din.*

1. Sett apparatet på et vannrett, jevnt underlag.

***OBS***

***OBS Fare for skader ved bruk med oppviklet høytrykksslange***
*Skader på høytrykksslangen.*
*Trekk høytrykksslangen helt av og legg den ut uten knuter, løkker og vridninger før du bruker apparatet.*

2. Trekk i høytrykksslangen rulle den helt av slangetrommelen.
3. Trekk høytrykksslangen helt frem gjennom høytrykksslangeføringen og løs opp eventuelle sløyfer, knuter og vridninger.
4. Sett inn høytrykksslangen i høytrykkspistolen til du hører at den går i lås.

***Merknad***
*Pass på at nippelen står i riktig stilling.*
**Figur H**

5. Sjekk at forbindelsen er sikker ved å dra i høytrykksslangen.
6. Vikle strømkabelen helt av.
7. Sett inn støpselet i en stikkontakt.

### Opprette vannforsyning

***OBS***

***Fare for skader på grunn av forurenset vann!***
*Forurensninger i vannet kan skade høytrykkspumpen og tilbehøret.*

*Bruk apparatet utelukkende med rent ferskvann uten urenheter eller tilsetningsstoffer.*
*Det må aldri brukes forurenset vann, kloakkvann eller saltvann.*
*Kärcher anbefaler at det brukes et valgfritt vannfilter fra Kärcher.*

1. Kontroller at trykket i, temperaturen på og mengden av vannet som tilføres, oppfyller kravene, se *Tekniske data*.

***Merknad***
*Overhold forskriftene fra vannverket.*

### Tilkobling til vannledningen

## *OBS*

***ATTENTION Fare for skader ved bruk av slangekoblinger fra Mess***
*Skader på høytrykkspumpen.*
*Bruk kun slangekoblinger med/uten AquaStop-funksjon fra Kärcher, slangekoblinger uten AquaStop-funksjon eller slangekoblinger laget av plast med AquaStop-funksjon fra tredjepart.*

1. Sett hageslangen på koblingen for vanntilkoblingen.

***Merknad***
*Tekstilforsterket hageslange kreves, diameter minst 1/2 tommer (13 mm), lengde minst 7,5 m med vanlig hurtigkobling.*

**Figur I**

2. Koble hageslangen til vannledningen.
3. Åpne vannkranen helt.

### Sug vann fra beholdere

Dette apparatet er utstyrt med KÄRCHERS sugeslange for suging av vann fra f.eks. fra regntønner eller dammer (maksimal sugehøyde se *Tekniske data*).

1. Skru av koblingen på vanntilkoblingen.
2. Fyll KÄRCHER-sugeslangen med vann.
3. Skru fast KÄRCHER-sugeslangen på vanntilkoblingen for apparatet, og heng den i en vannkilde.

### Luft apparatet

1. Slå på apparatet «I/ON».
2. Lås opp utløserhendelen.
3. Trykk inn avtrekkeren.
   Apparatet slås på.
4. La apparatet gå i maksimalt 2 minutter til vannet som kommer ut av høytrykkspistolen, er uten bobler.
5. Slipp avtrekkeren.
6. Lås utløserhendelen.

# Bruk

## ⚠ *FORSIKTIG*

***Fare for personskader på grunn av vann som slipper ut under høyt trykk!***
*Personskader*
*Høytrykksslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.*

## *OBS*

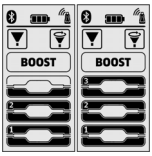
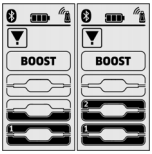
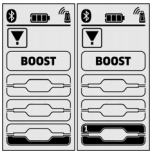
***Fare for skader ved tørrkjøring av pumpen!***
*Pumpeskader*
*Koble ut apparatet hvis det ikke bygger opp trykk innen 2 minutter.*
*Gå fram i henhold til instruksjonene i kapittel Hjelp ved feil.*

### Smart Control-system

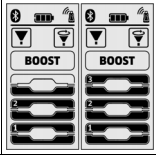
Med tastene "+/-" på høytrykkspistolen kan du stille inn trinnene for dosering av trykk og rengjøringsmiddel. Det er mulig å veksle stråletype ved å dreie på 3-i-1 Multi Jet-strålerøret.

***Merknad***
*Materialenes følsomhet kan variere kraftig avhengig av alder og tilstand. Anbefalingene er derfor ikke bindende.*

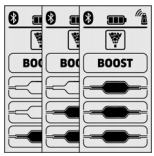
**Flatstråledyse**

| Trykknivå | Indikator | Anbefales for f. eks. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Steinfliser, asfalt, metalloverflater, hageredskaper (trillebår, spade osv.). |
| 2 MEDIUM |  | Personbil / motorsykkel, teglsteinsflater, pussede vegger, kunststoffmøbler. |
| 1 SOFT |  | Treflater, sykkel, sandsteinsflater, rottingmøbler |

**Smussfreser**

| Trykknivå | Indikator | Anbefales for f. eks. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | spesielt vanskelig smuss på steinfliser, asfalt, metalloverflater, hageredskaper (trillebår, spade osv.). |

**Rengjøringsmiddeldyse**

| Trykknivå | Indikator | Anbefales for f. eks. |
|---|---|---|
| |  | alle overflater som er egnet for bruk av rengjøringsmidler.<br>Dosering av rengjøringsmiddelkonsentrasjon etter behov. |

### Drift med høytrykk

## *OBS*

***Fare for skader på grunn av får liten stråleavstand eller uegnet stråletype!***
*Skader på lakkerte eller følsomme overflater!*
*Hold en stråleavstand på minst 30 cm ved rengjøring av lakkerte overflater.*

*Ikke rengjør bildekk, lakk eller ømfintlige overflater slik som tre, med dreiestrålen.*

1. Rett inn 3-i-1 Multi Jet-lansen til høytrykkspistolen og fest den ved å dreie 90°.
   **Figur J**

## *OBS*

***Fare for skader hvis lansen skiftes under drift!***
*Skader på stråleløret*
*Slipp spaken for høytrykkspistolen før du veksler sprøytetype.*

2. Still inn ønsket stråletype. For å gjøre dette dreier du 3-i-1 Multi Jet-lansen til det aktuelle piktogrammet vender oppover.
   **Figur K**
3. Slå på apparatet «I/ON».
4. Lås opp utløserhendelen.
5. Trykk inn avtrekkeren.
   Apparatet slås på.

### Aktiver BOOST-funksjonen

For å fjerne vanskelig smuss kan BOOST-funksjonen aktiveres i 30 sekunder uavhengig av trykknivået som er stilt inn. Vanntrykket økes.

1. Hold "+" -knappen på høytrykkspistolen inne til BOOST er markert i displayet.
   **Figur L**
   Etter at BOOST-funksjonen er utløpt, arbeider apparatet med trykknivået som var stilt inn tidligere.

Så snart visningen i displayet slutter å blinke, er BOOST-funksjonen tilgjengelig igjen.

### Drift med rengjøringsmiddel

## ⚠ *FARE*

***Helsefare på grunn av rengjøringsmidler!***
*Alvorlige helseskader*
*Ta hensyn til sikkerhetsdatabladet fra rengjøringsmiddelprodusenten ved bruk av rengjøringsmidler.*
*Bruk spesifisert personlig beskyttelsesutstyr (PBU).*

## *OBS*

***Fare for skader å grunn av uegnet rengjøringsmiddel!***
*Materielle skader*
*Bruk kun rengjøringsmidler som er godkjent av KÄRCHER og som er egnet for objektene som skal rengjøres.*
*Følg sikkerhetshenvisningene, doseringsanbefalingene og henvisningene som følger med rengjøringsmiddelet.*
*Vær sparsom med bruken av rengjøringsmidler.*

## *OBS*

***Fare for skader hvis rengjøringsmidler virker for lenge og tørker inn!***
*Materielle skader*
*Ikke påfør rengjøringsmidler på varme overflater og følg maksimal virketid.*
*Ikke la rengjøringsmidler tørke.*
***Merknad***
*KÄRCHERs rengjøringsmidler garanterer at du kan arbeide effektivt uten problemer. Få råd eller bestill våre informasjonsblader for rengjøringsmidlene.*
***Merknad***
*Rengjøringsmiddelet skal bare blandes i ved lavtrykk.*
***Merknad***
*For drift med rengjøringsmiddel trenger du en Plug'n'Clean-rengjøringsmiddelflaske. Rengjøringsmiddel fra KÄRCHER kan kjøpes klar til bruk i en Plug'n'Clean-rengjøringsmiddelflaske.*

1. Ta av lokket på Plug'n'Clean-rengjøringsmiddelflasken.
2. Press Plug 'n' Clean rengjøringsmiddelflasken med åpningen ned inn i festet på apparatet.
   **Figur M**
3. Drei 3-in-1 Multi Jet-lansen til rengjøringsmiddelstrålen "MIX".
   "MIX" vises i displayet på høytrykkpistolen.
   Rengjøringsmiddeloppløsningen blandes i vannstrålen under driften.
4. Still inn ønsket rengjøringsmiddelkonsentrasjon med "+/-"-tastene.

### Anbefalt rengjøringsmetode

1. Spray rengjøringsmiddelet sparsommelig på den tørre overflaten og la det virke litt (ikke tørke).
2. Spyl det løsnede smusset av med høytrykksstrålen.

### Etter drift med rengjøringsmiddel

1. Ta Plug'n'Clean-rengjøringsmiddelflasken ut av holderen og sett på lokket.
2. Plasser rengjøringsmiddelflasken i holderen med lokket vendt opp for oppbevaring.
3. Spyl apparatet med rent vann i ca. 30 sekunder.

### Avbryt driften

1. Slipp avtrekkeren.
   Apparatet stopper. Høytrykket i systemet opprettholdes.
2. Lås utløserhendelen.
   **Figur N**
3. Plasser høytrykkspistolen med lansen i høytrykkspistolholderen.
4. Slå av apparatet "0/OFF" ved arbeidspauser som varer lenger enn 5 minutter.

### Avslutt driften

## ⚠ *FORSIKTIG*

***Fare for personskader på grunn av vann som slipper ut under høyt trykk!***
*Personskader*
*Høytrykksslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.*

1. Slipp avtrekkeren.
2. Steng vannkranen.
3. Trykk inn utløserhendelen i 30 sekunder.
   Det gjenværende trykket i systemet reduseres.
4. Slipp avtrekkeren.
5. Lås utløserhendelen.
6. Slå av apparatet.

## ⚠ *FORSIKTIG*

***Fare for skålding!***
*Forbrenning på grunn av varmtvannslekkasje etter drift, når du kobler fra hage- eller høytrykksslangen.*
*Bruk egnede vernehansker.*
*La apparatet avkjøles etter bruk før du kobler fra hage- eller høytrykksslangen.*

7. La apparatet kjøle avkjøles eller bruk beskyttelseshansker.
8. Koble apparatet fra vannforsyningen.
9. Trekk støpselet ut av stikkontakten.

# Transport

## ⚠ *FORSIKTIG*

***Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet!***
*Personskader og materielle skader.*
*Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.*

### Transporter apparatet

**Bære apparatet**

1. Løft og bær apparatet i bærehåndtakene.

**Trekk /skyv apparatet**

2. Trekk ut teleskophåndtaket bakover til du hører at det går i lås.
3. Vipp apparatet på hjulene og trekk eller skyv det.

**Transportere apparatet i kjøretøy**

4. Før liggende transport må du ta Plug'n'Clean-rengjøringsmiddelflasken ut av holderen og sette på lokket.
5. Sikre apparatet så det ikke kan skli eller velte.

## Oppbevaring

### ⚠ *FORSIKTIG*

***Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet!***

*Personskader og materielle skader.*

*Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.*

### Oppbevare apparatet

### ⚠ *FORSIKTIG*

***Fare for personskader på grunn av vann som slipper ut under høyt trykk!***

*Personskader*

*Høytrykksslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.*

1. Avslutt driften, se *Avslutt driften*.
2. Ta lansen av høytrykkspistolen.
3. Trykk på utløserknappen for høytrykksslangen og trekk av høytrykksslangen på høytrykkspistolen.
4. Apparater uten slangetrommel: Heng høytrykksslangen i høytrykksslangekroken.

### *OBS*

***Fare for skader ved feil vikleretning!***

*Skader på høytrykksslangen.*

*Drei høytrykksslangetrommelen bare i den oppgitte retningen.*

5. Med slangetrommel: Drei sveivhåndtaket mot klokken for å vikle opp høytrykksslangen.
6. Pakk strømkabelen og tilbehøret på apparatet.

Før langvarig lagring må du følge tilleggshenvisningene, se *Stell og vedlikehold*.

### Frostbeskyttelse

### *OBS*

***Fare for skader på grunn av frost!***

*Materielle skader*

*Tøm ut alt vannet fra apparatet og tilbehøret.*

*Apparatet og tilbehøret må alltid beskyttes mot frost.*

Følgende må være oppfylt:

- Apparatet er koblet fra vannforsyningen.
- Høytrykkspistolen er koblet fra høytrykksslangen.

1. Slå på apparatet «I/ON».
2. Kjør apparatet i maksimalt 1 minutt til det ikke lenger kommer vann ut av høytrykksslangen.
3. Slå av apparatet «0/OFF».
4. Oppbevar apparatet og tilbehøret i et frostsikkert rom innendørs.

## Stell og vedlikehold

### ⚠ *FARE*

***Livsfare!***

*Dødelige skader på grunn av elektrisk støt ved berøring av strømførende deler.*

*Ikke berør spenningsførende deler.*

*Slå av apparatet.*

*Trekk strømpluggen ut av stikkontakten.*

Apparatet er vedlikeholdsfritt, d vs. Det må ikke utføres regelmessige vedlikeholdsarbeider.

### Rengjøre silen i vanntilkoblingen

### *OBS*

***Fare for skader på grunn av manglende eller skadet sil!***

*Skader på høytrykkspumpen*

*Apparatet skal ikke brukes uten sil.*

*Ikke rengjør silen med harde, spisse gjenstander.*

Rengjør silen i vanntilkoblingen ved behov.

1. Skru av koblingen på vanntilkoblingen.
2. Ta ut silen.
   **Figur O**
3. Rengjør silen under rennende vann.
4. Sett silen inn i vanntilkoblingen.

### Bytt batterier i høytrykkspistolen

***Merknad***

*Batteriene er tomme hvis displayet for høytrykkspistolen viser batteristatusen "tom" eller ingenting.*

***Figur P***

*Det trengs 2 engangsbatterier eller oppladbare batterier av størrelsen AAA.*

1. Ta av batteriromdekselet:
   a Trykk inne utløserknappen for batteridekselet,
   b løft batteriromsdekselet og
   c trekk det ut av beholderen.
   d Slipp utløserknappen for batteriromdekselet.
   **Figur Q**
2. Fjern batteriene fra batterirommet.
   **Figur R**
3. Juster batteripolene på de nye batteriene som vist, og sett batteriene inn i batterirommet.
4. Monter batteriromdekselet:
   a Sett batteriromdekselet inn i holderen på batterirommet.
   b Trykk inn utløserknappen for batteriromdekselet og hold den inne.
   c Sving batteriromdekselet ned og trykk det dypt ned til anslag.
   d Slipp utløserknappen for batteriromdekselet (trykk ev. litt fra den andre siden til den flukter med huset).
5. Kasser de brukte batteriene i henhold til gjeldende bestemmelser.

## Hjelp ved feil

Feil har oftest enkle årsaker som du selv kan utbedre ved hjelp av følgende oversikt. I tvilstilfeller, eller ved driftsforstyrrelser som ikke er nevnt her, kan du kontakte vår autoriserte kundeservice.

### ⚠ *FARE*

***Livsfare!***

*Dødelige skader på grunn av elektrisk støt ved berøring av strømførende deler.*

*Ikke berør spenningsførende deler.*

*Slå av apparatet.*

*Trekk strømpluggen ut av stikkontakten.*

**Apparatet går ikke**

Spenningsforsyningen er brutt.

1. Sjekk om stikkontakten er plugget inn.
2. Koble inn apparatet.
3. Lås opp og betjen utløserhendelen.
   Apparatet starter opp, ellers:

4. Kontroller at spenningen som er oppgitt på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spenning.
5. Trekk støpselet ut av stikkontakten og kontroller om strømkabelen og støpselet er skadet.
   Ved skader må strømkabelen skiftes ut omgående av autorisert kundeservice.

Motorvernbryteren er aktiv.
1. Hvis motoren er overbelastet, slår motorvernbryteren av apparatet.
2. Slå av apparatet.
3. La apparatet avkjøles i 1 time.
4. Slå på apparatet og sett det i drift.
   Hvis feilen oppstår flere ganger, må apparatet kontrolleres av kundeservice.

**Apparatet starter ikke, motoren brummer**

Spenningsfall på grunn av svakt strømnett eller ved bruk av en skjøteledning.
1. Ikke bruk skjøteledning.
2. Før du slår på apparatet må du betjene avtrekksspaken før du slår på apparatet.

**Apparatet bygger ikke opp trykk**

Det er stilt inn en uegnet stråletype på lansen.
1. Still inn en stråletype med høytrykksstråle.

Vanntilførselen er for liten.
1. Åpne vannkranen helt.
2. Kontroller at vannmengden i vanntilløpet er stor nok.
3. Legg hageslangen uten knekk.
4. Forsikre deg om at den maksimale sugehøyden ikke er overskredet.

Silen i vanntilkoblingen er skitten.
1. Rengjør silen i vanntilkoblingen.

Det er luft i apparatet.
1. Luft ut apparatet.

**Store trykksvingninger**

Stråledysen er tilsmusset.
1. Rengjør stråledysen med en nål og spyl forfra med vann.

Innløpsvannmengden er for liten.
1. Åpne vannkranen helt.
2. Rengjør silen, se kapittel *Rengjøre silen i vanntilkoblingen*.
3. Kontroller innløpsvannmengden og øk den ved behov, se *Tekniske data*.

**Rengjøringsmiddel suges ikke opp**

En uegnet stråletype er stilt inn.
1. Drei 3-in-1 Multi Jet-lansen til stråletypen "MIX".

Plug 'n' Clean-rengjøringsmiddelflasken er tom eller ikke korrekt montert.
1. Kontroller nivået i Plug ‘n‘ Clean-rengjøringsmiddelflasken og skift ut Plug 'n' Clean-rengjøringsmiddelflasken ved behov.
2. Forsikre deg om at Plug 'n' Clean-rengjøringsmiddelflasken er riktig plassert i holderen på apparatet med åpningen vendt nedover.

**Ingen trykkindikator på høytrykkspistolen**

Forbindelsen mellom høytrykkspistolen og apparatet er brutt.

**Figur S**
1. Kontroller batteriene og skift ved behov.
2. Reduser avstanden mellom høytrykkspistolen og høytrykksspyleren.
3. Koble til høytrykksspyleren igjen, se kapittel *Første gangs bruk*.

**BOOST-funksjonen vises ikke i displayet og kan ikke startes via KÄRCHER Home & Garden-appen**

Apparatet er overopphetet.
1. Kontroller vanntilførselstemperaturen, se *Tekniske data*.
2. Reduser Air-operating braking system for å kjøle ned motoren mer.

**Feilmeldinger**

**Figur T**
1. Slå av apparatet “0/OFF”.
2. Trekk støpselet ut av stikkontakten.
3. Etter 20 sekunder setter du støpselet tilbake i kontakten.
4. Slå på maskinen “I/ON”.
   Hvis feilen oppstår flere ganger, må apparatet kontrolleres av kundeservice.

**Nøddrift**

Hvis trykkreguleringen på høytrykkspistolen er defekt, arbeider høytrykksspyleren på maksimumsnivå.
1. Deaktivering av nødkjøring:
   a Slå av apparatet “0/OFF”.
   b Trekk støpselet ut av stikkontakten.
   c Etter 20 sekunder setter du støpselet tilbake i kontakten.
   d Slå på maskinen “I/ON”.
   Hvis feilen oppstår flere ganger, må apparatet kontrolleres av kundeservice.

**Høytrykkspistolen virker ikke som den skal**

Det har oppstått en feil i elektronikken for høytrykkspistolen.

**Figur U**
1. Ta ut batteriene fra batterirommet og sett dem tilbake igjen, se *Bytt batterier i høytrykkspistolen*.
2. Monter batteriromdekselet.
   Hvis feilen oppstår flere ganger, må høytrykkspistolen kontrolleres av kundeservice.

**Lekk apparat**

Litt lekkasje fra apparatet har tekniske årsaker.
1. Ved stor lekkasje må du informere autorisert kundeservice.

## Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for de enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på apparatet repareres gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garantireparasjoner bes du henvende deg til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice og fremvise kjøpskvitteringen. (Se adresse på baksiden)
Videre garantiinformasjon (hvis tilgjengelig) finner du i serviceområdet på ditt lokale Kärcher-nettsted under "Nedlastinger".

## EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at produktet som er nevnt under, oppfyller relevante bestemmelser i angitte direktiver og forskrifter. Endringer på maskinen som ikke er avtalt med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig. Produsenten er eneansvarlig for å utstede denne samsvarserklæringen.
Produkt: Høytrykksspyler
Type: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Type: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Direktiver og forordninger**

2006/42/EF (+2009/127/EF)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EF
2009/125/EF
(EU) 2019/1781

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Anvendte samsvarsvurderingsprosesser**
2000/14/EF: Vedlegg V

**Lydeffektnivå dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Målt: 92
Garantert: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Målt: 93
Garantert: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Målt: 94
Garantert: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Målt: 93
Garantert: 96

**Navn og adresse**
Dokumentasjonsfullmektig:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

## Tekniske data

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Elektrisk tilkobling** | | | |
| Spenning | V | 230 | 230 |
| Fase | ~ | 1 | 1 |
| Frekvens | Hz | 50 | 50 |
| Maks. tillatt nettimpedans | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Tilkoblingskapasitet | kW | 3,0 | 3,0 |
| Beskyttelsesgrad | | IPX5 | IPX5 |
| Beskyttelsesklasse | | I | I |
| Nettsikring (treg) | A | 16 | 16 |
| **Vanntilkobling** | | | |
| Tilførselstrykk (maks.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Tilførselstemperatur (maks.) | °C | 60 | 60 |
| Tilførselsmengde (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Innsugingshøyde (maks.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Effektspesifikasjoner apparat** | | | |
| Driftstrykk | MPa | 15 | 15 |
| Maks. tillatt trykk | MPa | 18 | 18 |
| Transportmengde, vann | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Transportmengde maks. | l/min | 10 | 10 |
| Transportmengde, rengjø-ringsmiddel | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Rekylkraften til høytrykk-spistolen | N | 27 | 27 |
| **Mål og vekt** | | | |
| Gjennomsnittlig driftsvekt | kg | 19,4 | 19,9 |
| Lengde | mm | 459 | 459 |
| Bredde | mm | 330 | 330 |
| Høyde | mm | 669 | 669 |
| **Radiomodul SRD** | | | |
| Frekvens | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Maks. sendeeffekt ERP | mW | 2 | 2 |
| **Radiomodul Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Frekvens | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Maks. sendeeffekt EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Registrerte verdier mht. EN 60335-2-79** | | | |
| Hånd-arm-vibrasjonsverdi | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Usikkerhet K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Lydtrykknivå $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Usikkerhet $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Lydeffektnivå $L_{WA}$ + usik-kerhet $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Med forbehold om tekniske endringer.

# Indhold


KÄRCHER Home & Garden App ..... 97
Generelle henvisninger ..... 97
Sikkerhedshenvisninger ..... 97
Sikkerhedsanordninger ..... 97
Symboler på maskinen ..... 97
Miljøbeskyttelse ..... 98
Korrekt anvendelse ..... 98
Tilbehør og reservedele ..... 98
Leveringsomfang ..... 98
Apparatoversigt ..... 98
Montering ..... 98
Første ibrugtagning ..... 99
Ibrugtagning ..... 99
Drift ..... 100
Transport ..... 101
Opbevaring ..... 101
Pleje og vedligeholdelse ..... 102
Hjælp ved fejl ..... 102
Garanti ..... 103
EU-overensstemmelseserklæring ..... 103
Tekniske data ..... 104


# KÄRCHER Home & Garden App

Med KÄRCHER Home & Garden App har du følgende fordele, når du bruger dit apparat:

- Anvendelsestips og ekspertviden
- Produktinformationer, tilbehørsoversigt og driftsvejledninger
- Hjælp og servicekontakt
- Onlineshop - eksklusive tilbud og meget mere

Scan koden på emballagen, eller download KÄRCHER Home & Garden App fra din App Store, og registrér nemt dit produkt.

# Generelle henvisninger



Læs den originale driftsvejledning og de vedlagte sikkerhedshenvisninger inden maskinen tages i brug første gang. Betjen maskinen i overensstemmelse hermed.
Opbevar begge hæfter til senere brug eller til kommende brugere.

# Sikkerhedshenvisninger

## Apparat med batterier

⚠ ***FARE*** *• Batterier kan sluges af børn eller personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner på grund af manglende erfaring eller viden. Opbevar batterier uden for børns og disse personers rækkevidde. Hvis et batteri sluges, er det en nødsituation, der kræver øjeblikkelig lægehjælp. • Udsæt ikke apparatet og batterierne for direkte sollys, varme eller ild.*

⚠ ***ADVARSEL*** *• Opladningen af ikke-genopladelige batterier er meget farligt og kan føre til eksplosioner, brand og alvorlige skader. Oplad kun batterier, der er tydeligt markeret som genopladelige. • Væske, der løber ud af batterier, kan forårsage hudirritationer, forbrændinger eller øjenskader. Batterier indeholder giftige stoffer, der kan forårsage sundhedsproblemer ved indtagelse eller indånding. Bær altid handsker, når du håndterer et utæt batteri, for at undgå hudkontakt. Hvis den udløbne væske er kommet i kontakt med hud eller øjne, skal du straks skylle de berørte områder grundigt med vand og opsøge en læge. • Kortslutning af et batteris poler (+/-) kan medføre, at batteriet eksploderer og antændes. Kortslut ikke polerne (+/-) på batterier og apparatet. Opbevar ikke batterier i metalbeholdere eller sammen med andre metaldele.*

⚠ ***FORSIGTIG*** *• Batterier indeholder farlige indholdsstoffer, der kan forårsage alvorlige miljøskader. Bortskaf ikke batterier i husholdningsaffaldet, men korrekt på et indsamlingssted eller en genbrugsplads.*

***BEMÆRK*** *• I dette apparat er der ikke indeholdt genopladelige batterier. Batterirummet er sikret teknisk mod at blive åbnet utilsigtet. Overhold henvisningerne i driftsvejledningen ved batteriskiftet. • Sørg ved monteringen af batterier for korrekt polaritet i overensstemmelse med markeringerne i batterirummet (+/-) eller på batterierne. • Bland ikke nye og gamle batterier eller batterier af forskellige typer, da dette kan forårsage ujævn afladning og skade. • Anvend ikke beskadigede eller ændrede batterier. • Tag batterierne ud af apparatet, hvis det ikke bruges i længere tid, så lækage og korrosion forhindres. • Tag defekte eller afladede batterier ud af apparatet, og bortskaf dem i overensstemmelse med de gældende forskrifter.*

## Pleje og vedligeholdelse

⚠ ***ADVARSEL*** *• Træk netstikket ud inden alt pleje- og vedligeholdelsesarbejde. • Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn.*

⚠ ***FORSIGTIG*** *• Lad kun reparationsarbejde og arbejde på elektriske komponenter gennemføre af den autoriserede kundeservice.*

***BEMÆRK*** *• Anvend hverken acetone, ufortyndede syrer eller opløsningsmidler, da de angriber de materialer, der anvendes på maskinen.*

# Sikkerhedsanordninger

⚠ ***ADVARSEL***

***Fare for tilskadekomst!***
*Alvorlig personskade på grund af manglende, ændrede eller uvirksomme sikkerhedsanordninger.*
*Undlad at omgå eller fjerne sikkerhedsanordningerne og sætte disse ud af funktion. Sikkerhedsanordninger fungerer som din beskyttelse.*

## Maskinkontakt

Maskinkontakten forhindrer en utilsigtet start af maskinen.

## Lås udløserhåndtag

Låsen spærrer udløserhåndtaget og forhindrer, at maskinen starter utilsigtet.

## Auto-stop-funktion

Hvis udløserhåndtaget slippes, frakobler trykkontakten højtrykspumpen, og højtryksstrålen stopper. Hvis udløserhåndtaget trækkes, tilkobles højtrykspumpen.

## Motorværn

Maskinens motorværn frakobles ved for højt strømforbrug.

# Symboler på maskinen




Højtryksstrålen må ikke rettes mod personer, dyr, tændt elektrisk udstyr eller mod selve maskinen.
Beskyt maskinen mod frost.

Maskinen må ikke sluttes direkte til det offentlige drikkevandsnet.

## Miljøbeskyttelse

Emballagematerialerne kan genbruges. Bortskaf aldrig emballager i husholdningsaffaldet, aflevér det til genbrug.

Elektriske og elektroniske maskiner indeholder værdifulde materialer, der kan genbruges, og ofte dele, såsom batterier, genopladelige batterier, batteripakker eller smøremidler, der ved forkert håndtering eller forkert bortskaffelse kan udgøre en fare for sundheden og for miljøet. Disse dele er imidlertid nødvendige for at sikre en korrekt drift af maskinen. Maskiner, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.
Tag batterier, genopladelige batterier og batteripakker ud af det gamle apparat, afmonteringen er beskrevet i driftsvejledningen. Bortskaf batterier, genopladelige batterier og batteripakker separat via egnede samlesystemer.

Rengøringsarbejde, hvor der opstår olieholdigt spildevand, f.eks. motorvask og undervognsvask, må kun udføres på vaskepladser med olieudskiller.

Arbejde med rengøringsmidler må kun udføres på væsketætte arbejdsflader med tilslutning til spildevandsafløbet. Rengøringsmidler må ikke løbe ud i vandløb eller trænge ned i jorden.

I nogle lande er det ikke tilladt af tappe vand fra offentlige vandløb.

**Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)**
Aktuelle oplysninger om indholdsstoffer findes på:
*www.kaercher.de/REACH*

## Korrekt anvendelse

Denne højtryksrenser må kun anvendes til privat brug. Højtryksrenseren er beregnet til rengøring af maskiner, køretøjer, bygninger, værktøjer, facader, terrasser, haveredskaber osv. med en højtryksvandstråle.

## Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen. Informationer om tilbehør og reservedele findes på *www.kaercher.com*.

## Leveringsomfang

Maskinens leveringsomfang er vist på emballagen. Kontroller ved udpakningen, om indholdet er komplet. Kontakt venligst forhandleren, hvis der mangler tilbehør eller ved transportskader.

## Apparatoversigt

**Figurer, se grafiksider**
**Illustrationer som eksempel, detaljer kan afvige**
**Figur A**
**Figur B**

1. Fod med bæregreb
2. Vandtilslutning med indbygget si
3. Hjul
4. Højtryksslangeføring
5. Apparatkontakt "0/OFF" / "I/ON"
6. Strålerørholder
7. Højtryksslange
8. * Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflaske
9. Højtrykspistolholder
10. 3-i-1 Multi Jet-strålerør
11. Højtrykspistol
12. Display
13. Udløserknap på låget til batterirummet
14. Låg til batterirum
15. Batterirum
16. "+/-"-taster
17. Lås udløserhåndtag
18. Højtryksslangeudløserknap
19. Aftrækker
20. Teleskopgreb
21. Bæregreb
22. Højtryksslangekrog
23. Højtryksslangetromle
24. Håndsvingsgreb
25. Typeskilt
26. Tilbehørsrum
27. Netkrog
28. Tilbehørsnet
29. Netkabel med netstik
30. Kobling til vandtilslutningen
31. ** Haveslange
32. * KÄRCHER sugeslange

* Kan fås som ekstraudstyr
** Derudover nødvendigt

### Display

**Figur C**

1. Anvendelsesområde (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD med 2 trykniveauer hver)
2. BOOST-funktionsdisplay
3. Anbefaling af stråleart (fladstråle/rengøringsmiddel/roto-jet dyse)
4. Visning Bluetooth®forbindelse
5. Signalstyrke (4 trin)
6. Batteristatus (tom, næsten tom, nogenlunde, fuld)
7. Rengøringsmiddelniveau (1/2/3)

## Montering

**Figurer, se grafikside.**
Inden ibrugtagningen skal de løse dele, der følger med maskinen, monteres.

### Montering af tilbehørsnettet

1. Sæt tilbehørsnettet i tilbehørsrummets netkrog.
   **Figur D**

### Tilslutning af højtryksslange gennem højtryksslangføring

1. Stik højtryksslangen bagfra gennem højtryksslangføringen.
   **Figur E**

### Monter koblingen til vandtilslutningen

1. Skru koblingen til vandtilslutningen på maskinens vandtilslutning.
   **Figur F**

## Første ibrugtagning

***Obs***

*Hvis du ikke vil styre apparatet via mobil enhed via en Bluetooth®forbindelse, du behøver kun at udføre trinnene i afsnittet "Parring af højtrykspistolen".*

**Download appen, og registrer din enhed**

1. Download KÄRCHER Home & Garden-appen, se *KÄRCHER Home & Garden App*.
2. Start KÄRCHER Home & Garden-appen.
3. Log ind på KÄRCHER Home & Garden-appen. Opret om nødvendigt en konto til dette.
4. Scan den vedlagte QR-kode.
   Højtryksrenseren registreres.

***Obs***

*Hvis du ikke har den vedlagte QR-kode ved hånden, kan du også registrere apparatet med delnummer og serienummer. Begge numre er angivet på typeskiltet.*

5. Følg instruktionerne i KÄRCHER Home & Garden-appen.

***Obs***

*Før parring af højtrykspistolen skal du huske at aktivere Bluetooth® på din mobile enhed.*

**Parring af højtrykspistolen**

***Obs***

*En detaljeret beskrivelse af parringen findes på https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Sæt netstikket i en stikkontakt.
   Apparatet skifter til parringstilstand i 60 sekunder. I løbet af denne tid er det muligt at parre højtrykspistolen.
7. Tryk samtidigt på tasten "+" og tasten "-" på højtrykspistolen i mindst 3 sek.
   Ved gennemført parring vises trykniveauerne samt radio- og Bluetooth®symbolet i displayet.
   **Figur G**
   Bluetooth®-forbindelsen mellem den mobile enhed og højtryksrenseren oprettes automatisk.

***Obs***

*Efter behov kan du også etablere Bluetooth®forbindelsen senere ved at trykke på tasten "-" i 10 sek.*

8. Hvis parringsforsøget mislykkedes:
   a Træk netstikket ud af netstikdåsen.
   b Vent 20 sekunder.
   c Par højtrykspistolen igen.

## Ibrugtagning

***Obs***

*Sørg for, at den maksimalt tilladte netimpedans på tilslutningspunktet ikke overskrides, se Tekniske data. Ellers kan andre elektriske forbrugere blive påvirket, når apparatet tændes (f.eks. flakkende lamper).*

*Ved uklarheder vedrørende netimpedansen ved dit tilslutningspunkt, skal du kontakte dit forsyningsselskab.*

1. Stil maskinen på en vandret, jævn flade.

### *BEMÆRK*

***Risiko for beskadigelse ved drift med oprullet højtryksslange***

*Skader på højtryksslangen.*

*Rul højtryksslangen helt af, og læg den ud uden knuder, sløjfer og snoninger, før du anvender apparatet.*

2. Træk i højtryksslangen for at rulle den helt af slangetromlen.
3. Træk højtryksslangen frem gennem højtryksslangeføringen, og installér den uden løkker, knuder og snoninger.
4. Stik højtryksslangen ind i højtrykspistolen, indtil den går hørbart i indgreb.

***Obs***

*Sørg for, at niplen er justeret korrekt.*

   **Figur H**

5. Kontrollér, at forbindelserne er sikre ved at trække i højtryksslangen.
6. Rul netkablet helt af.
7. Sæt netstikket i en stikkontakt.

### Etablering af vandforsyning

### *BEMÆRK*

***Risiko for beskadigelser på grund af forurenet vand!***

*Urenheder i vandet kan beskadige højtrykspumpen og tilbehøret.*

*Brug kun maskinen med rent ferskvand uden urenheder eller tilsætningsstoffer.*

*Brug aldrig forurenet vand, spildevand eller saltvand.*

*Kärcher anbefaler dig at anvende det ekstra Kärchervandfilter.*

1. Kontrollér fødevandets tryk, temperatur og mængde for overholdelse af kravene, se *Tekniske data*.

***Obs***

*Overhold forskrifterne fra den pågældende vandforsyningsvirksomhed.*

#### Tilslutning til vandledningen

### *BEMÆRK*

***Risiko for beskadigelse ved anvendelse af slangekoblinger fra messing med AquaStop-funktion fra andre producenter.***

*Skader på højtrykspumpen.*

*Anvend udelukkende slangekoblinger med/uden AquaStop-funktion fra Kärcher, slangekoblinger uden AquaStop-funktion eller slangekoblinger af kunststof med AquaStop-funktion fra andre producenter.*

1. Sæt haveslangen på koblingen til vandtilslutningen.

***Obs***

*Stofforstærket haveslange nødvendig, diameter mindst 1/2 tomme (13 mm), længde mindst 7,5 m med almindelig lynkobling.*

   **Figur I**

2. Tilslut haveslangen til vandledningen.
3. Åbn vandhanen helt.

#### Opsugning af vand fra beholdere

Dette apparat er med KÄRCHER-sugeslangen egnet til opsugning af vand fra f.eks. regnvandstønder eller damme (maksimal sugehøjde, se *Tekniske data*).

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.
2. Fyld KÄRCHER-sugeslangen med vand.
3. Skru KÄRCHER-sugeslangen på maskinens vandtilslutning, og anbring den i en vandkilde.

#### Udluftning af maskinen

1. Tænd maskinen "I/ON".

2. Lås udløserhåndtaget op.
3. Betjen udløserhåndtaget.
   Maskinen tændes.
4. Anvend apparatet i mindst 2 minutter, indtil der kommer vand ud uden bobler ved højtrykspistolen.
5. Slip udløserhåndtaget.
6. Lås udløserhåndtaget.

## Drift

### ⚠ *FORSIGTIG*

***Risiko for kvæstelser på grund af vand, der trænger ud under højtryk***

*Kvæstelser*

*Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.*

### *BEMÆRK*

***Risiko for beskadigelse ved tørløb på pumpen***

*Pumpeskade*

*Sluk maskinen, hvis der ikke opbygges et tryk inden for 2 minutter.*

*Gå frem i henhold til henvisningerne i Hjælp ved fejl.*

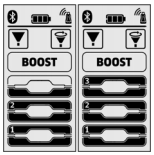
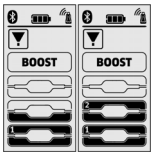
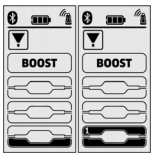
### Smart Control-system

Du kan indstille trykniveauer og rengøringsmiddeldosering med tasterne "+/-" på højtrykspistolen. Du kan skifte stråleart ved at dreje på 3-i-1 Multi Jet-strålerøret.

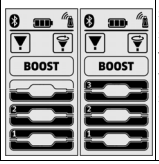
***Obs***

*Materialers modstandsdygtighed kan variere meget afhængigt af alder og tilstand. Anbefalingerne er derfor ikke bindende.*

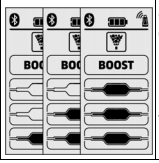
**Fladstråledyse**

| Tryktrin | Visning | Anbefales til f.eks. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | stenfliser, asfalt, metaloverflader, haveredskaber (trillebør, spader osv.) |
| 2 MEDIUM |  | personbiler/motorcykler, murstensoverflader, pudsede mure, plastmøbler |
| 1 SOFT |  | træoverflader, cykler, sandstensoverflader, rattanmøbler. |

**Roto-jet dyse**

| Tryktrin | Visning | Anbefales til f.eks. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | særligt hårdnakket smuds på stenfliser, asfalt, metaloverflader, haveredskaber (trillebør, spader osv.). |

**Dyse til rengøringsmiddel**

| Tryktrin | Visning | Anbefales til f.eks. |
|---|---|---|
| |  | alle overflader, der er egnede til anvendelse af rengøringsmidler. Dosering af rengøringsmiddelkoncentratet efter behov. |

### Drift med højtryk

### *BEMÆRK*

***Risiko for beskadigelse på grund af for lille stråleafstand eller uegnet stråleart!***

*Skader på lakerede eller følsomme overflader.*

*Hold en stråleafstand på mindst 30 cm ved rengøring af malede overflader.*

*Rengør ikke bildæk, lak eller følsomme overflader som f.eks. træ med den roterende stråle.*

1. Justér 3-i-1 Multi Jet-strålerøret i forhold til højtrykspistolen, sæt det i, og fastgør det ved at dreje 90°.
   **Figur J**

### *BEMÆRK*

***Risiko for beskadigelse ved ændring af strålesrten under driften!***

*Skader på strålerøret*

*Slip højtrykspistolens håndtag, før du skifter stråleart.*

2. Indstil den ønskede stråleart. Drej til det formål 3-i-1 Multi Jet-strålerøret, indtil det tilsvarende piktogram vender opad.
   **Figur K**
3. Tænd maskinen "I/ON".
4. Lås udløserhåndtaget op.
5. Betjen udløserhåndtaget.
   Maskinen tændes.

#### Aktivering af BOOST-funktionen

For at rense hårdnakkede tilsmudsninger kan BOOST-funktionen aktiveres i 30 sekunder uafhængigt af det indstillede tryktrin. Derved forøges vandtrykket.

1. Hold knappen “+” på højtrykspistolen ned, indtil visningen BOOST er markeret på displayet.
   **Figur L**
   Når BOOST-funktionen er udløbet, fungerer enheden med det tidligere indstillede tryktrin.

Så snart visningen på displayet holder op med at blinke, står BOOST-funktionen igen til rådighed.

### Drift med rengøringsmiddel

### ⚠ *FARE*

***Sundhedsfare på grund af rengøringsmidler!***

*Alvorlige sundhedsskader*

*Overhold rengøringsmiddelproducentens sikkerhedsdatablad.*
*Bær personligt beskyttelsesudstyr som foreskrevet.*

## *BEMÆRK*

***Risiko for beskadigelse på grund af uegnede rengøringsmidler!***
*Materielle skader*
*Anvend kun rengøringsmidler, der er godkendt af Kärcher og er egnede til objekterne, der skal rengøres.*
*Overhold sikkerhedsforskrifter, doseringsanbefalinger og henvisninger, der er vedlagt rengøringsmidlerne.*
*Vær sparsom med rengøringsmidlet.*

## *BEMÆRK*

***Fare for beskadigelse, fordi rengøringsmidler virker for længe og tørrer ind!***
*Materielle skader*
*Påfør ikke rengøringsmidler på varme overflader, og overhold den maksimale indvirkningstid.*
*Lad ikke rengøringsmidler tørre.*

***Obs***
*KÄRCHER-rengøringsmidler sørger for problemfrit, effektivt arbejde. Indhent råd, og overhold vores informationsblade til rengøringsmidlerne.*

***Obs***
*Rengøringsmidlet kan kun tilsættes ved lavtryk.*

***Obs***
*Til drift med rengøringsmidler er det nødvendigt med en Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflaske. KÄRCHER-rengøringsmiddel kan købes klar til brug i en Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflaske.*

1. Tag låget af Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflasken af.
2. Tryk Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflasken ind i holderen med åbningen nedad.
   **Figur M**
3. Drej 3-i-1 Multi Jet strålerøret om til rengøringsmiddelstrålen "MIX".
   "MIX" vises på højtrykspistolens display.
   Under driften tilsættes rengøringsmiddelopløsningen til vandstrålen.
4. Indstil den ønskede rengøringsmiddelkoncentration med tasterne "+/-".

### Anbefalet rengøringsmetode

1. Spray en lille smule rengøringsmiddel på den tørre overflade og lad det virke (ikke tørre).
2. Skyl den løsnede snavs af med højtryksstrålen.

### Efter drift med rengøringsmiddel

1. Træk Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflasken ud af holderen, og luk den med låget.
2. Stil rengøringsmiddelflasken i holderen med låget opad for at opbevare den.
3. Skyl maskinen i ca. 30 sekunder med rent vand.

### Afbrydelse af driften

1. Slip udløserhåndtaget.
   Maskinen stopper. Højtrykket i systemet bevares.
2. Lås udløserhåndtaget.
   **Figur N**
3. Stil højtrykspistolen med strålerøret i højtrykspistolholderen.
4. Sluk apparatet med "0/OFF" ved arbejdspauser på mere end 5 minutter.

### Afslutning af driften

## ⚠ *FORSIGTIG*

***Risiko for kvæstelser på grund af vand, der trænger ud under højtryk***
*Kvæstelser*
*Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.*

1. Slip udløserhåndtaget.
2. Luk vandhanen.
3. Betjen udløserhåndtaget i 30 sekunder.
   Det tryk, der er tilbage i systemet, reduceres.
4. Slip udløserhåndtaget.
5. Lås udløserhåndtaget.
6. Sluk maskinen.

## ⚠ *FORSIGTIG*

***Skoldningsfare!***
*Skoldning på grund af varmt vand, der trænger ud efter drift, når du adskiller have- eller højtryksslangen.*
*Bær egnede beskyttelseshandsker.*
*Lad apparatet køle af efter brug, før du adskiller have- eller højtryksslangen.*

7. Lad apparatet køle af, eller brug beskyttelseshandsker.
8. Afbryd maskinen fra vandforsyningen.
9. Træk netstikket ud af netstikdåsen.

# Transport

## ⚠ *FORSIGTIG*

***Fare for tilskadekomst og beskadigelse på grund af apparatets vægt!***
*Kvæstelser og beskadigelser.*
*Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.*

### Transport af apparatet

**Når maskinen bæres**

1. Løft og bær apparatet i bæregrebene.

**Trækning/skubning af apparat**

2. Træk teleskopgrebet ud, indtil det går hørbart i indgreb.
3. Vip apparatet på hjulene, og træk eller skub det.

**Transporter maskinen i køretøj**

4. Inden liggende transport skal Plug 'n' Clean-rengøringsmiddelflasken trækkes ud af holderen og lukkes med låget.
5. Maskinen sikres mod at blive forskubbet eller vælte.

# Opbevaring

## ⚠ *FORSIGTIG*

***Fare for tilskadekomst og beskadigelse på grund af apparatets vægt!***
*Kvæstelser og beskadigelser.*
*Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.*

### Opbevaring af apparatet

## ⚠ *FORSIGTIG*

***Risiko for kvæstelser på grund af vand, der trænger ud under højtryk***
*Kvæstelser*
*Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.*

1. Afslut driften, se *Afslutning af driften*.
2. Adskil strålerøret fra højtrykspistolen.
3. Tryk på højtryksslangeudløserknappen, og træk højtryksslangen på højtrykspistolen af.

4. Uden slangetromle: Hæng højtryksslangen på højtryksslangekrogen.

## *BEMÆRK*

***Risiko for beskadigelse ved forkert oprulningsretning!***

*Skader på højtryksslangen*

*Drej kun højtryksslangetromlen i den anførte retning.*

5. Med slangetromle: Drej håndsvingsgrebet mod uret, og rul højtryksslangen op.
6. Opbevar netkablet og tilbehøret på apparatet.

Vær opmærksom på ekstra henvisninger før længere tids opbevaring, se *Pleje og vedligeholdelse*.

### Frostbeskyttelse

## *BEMÆRK*

***Fare for beskadigelse på grund af frost!***

*Materielle skader*

*Tøm vandet fuldstændigt ud af apparatet og tilbehøret.*

*Beskyt altid apparatet og tilbehøret mod frost.*

Følgende skal være opfyldt:

- Maskinen er afbrudt fra vandforsyningen.
- Højtrykspistolen er koblet fra højtryksslangen.

1. Tænd maskinen "I/ON".
2. Anvend apparatet maksimalt 1 minut, indtil der ikke længere løber vand ud af højtryksslangen.
3. Sluk maskinen "0/OFF".
4. Opbevar apparatet og udstyret i et frostsikkert indvendigt rum.

# Pleje og vedligeholdelse

## ⚠ *FARE*

***Livsfare!***

*Livsfarlige skader på grund af elektrisk stød ved berøring af strømførende dele.*

*Berør ikke spændingsførende dele.*

*Sluk for apparatet.*

*Træk ikke netstikket ud af stikontakten i netkablet.*

Apparatet er vedligeholdelsesfrit, dvs. at du ikke skal udføre regelmæssig vedligeholdelse.

### Rengør sien i vandtilslutningen

## *BEMÆRK*

***Risiko for beskadigelse på grund af manglende eller beskadiget si***

*Skader på højtrykspumpen*

*Anvend ikke apparatet uden si.*

*Rengør ikke sien med hårde, spidse genstande.*

Rengør sien i vandtilslutningen ved behov.

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.
2. Træk sien ud.
   **Figur O**
3. Rengør sien under rindende vand.
4. Sæt sien ind i vandtilslutningen.

### Udskiftning af højtrykspistolens batterier

***Obs***

*Batterierne er opbrugt, hvis batteristatussen på højtrykspistolens display er "tom", eller hvis der ikke længere vises nogen visning.*

***Figur P***

*Der er brug for 2 batterier eller genopladelige batterier i størrelse AAA.*

1. Tag låget til batterirummet af:
   a Hold udløserknappen på låget til batterirummet nede, og
   b løft låget til batterirummet, og
   c træk det ud af holderen.
   d Slip udløserknappen på låget til batterirummet.
   **Figur Q**
2. Tag batterierne ud af batterirummet.
   **Figur R**
3. Justér batteripolerne på de nye batterier som vist, og sæt batterierne i batterirummet.
4. Montér låget til batterirummet:
   a Sæt låget til batterirummet i holderen på batterirummet.
   b Tryk udløserknappen på låget til batterirummet, og hold den nede.
   c Drej låget til batterirummet ned, og tryk det dybt ned indtil anslag.
   d Slip udløserknappen på låget til batterirummet (tryk den evt. lidt fra den modsatte side, indtil den flugter med huset).
5. Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med de gældende bestemmelser.

# Hjælp ved fejl

Fejl skyldes ofte enkle årsager, som du selv kan afhjælpe ved hjælp af følgende oversigt. I tvivlstilfælde eller ved fejl, der ikke nævnes her, skal du kontakte den autoriserede kundeservice.

## ⚠ *FARE*

***Livsfare!***

*Livsfarlige skader på grund af elektrisk stød ved berøring af strømførende dele.*

*Berør ikke spændingsførende dele.*

*Sluk for apparatet.*

*Træk ikke netstikket ud af stikontakten i netkablet.*

**Maskinen kører ikke**

Spændingsforsyningen er afbrudt.

1. Kontrollér, om netstikket er tilsluttet.
2. Tænd maskinen.
3. Lås udløserhåndtaget op, og betjen det.
   Apparatet starter, ellers:
4. Kontrollér, om den angivne spænding på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spænding.
5. Træk netstikket ud af netstikdåsen, og kontrollér netkablet og netstikket for beskadigelser.
   Lad omgående den autoriserede kundeservice udskifte netkablet ved skader.

Motorværnet er aktivt.

1. Hvis motoren er overbelastet, frakoblev motorværnet apparatet.
2. Sluk maskinen.
3. Lad apparatet køle af i 1 time.
4. Tænd maskinen, og begynd anvendelsen.
   Hvis fejlen forekommer flere gange, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

**Maskinen starter ikke, motoren brummer**

Utilstrækkelig spænding på grund af svagt strømnet eller brug af et forlængerkabel.

1. Anvend ikke et forlængerkabel.
2. Betjen udløserhåndtaget, før du tænder for apparatet, og tænd derefter for apparatet.

**Trykket i apparatet opbygges ikke**

Der er indstillet en uegnet stråleart på strålerøret.

1. Indstil en stråleart med højtryksstråle.

Vandtilførslen er for lav.

1. Åbn vandhanen helt.
2. Kontrollér, at vandtilløbet har tilstrækkelig transportmængde.
3. Træk haveslangen uden knæk.
4. Sørg for, at den maksimale sugehøjde ikke er overskredet.

Sien i vandtilslutningen er tilsmudset.
1. Rengør sien i vandtilslutningen.

Der er luft i maskinen.
1. Udluft maskinen.

**Kraftige tryksvingninger**
Stråledysen er tilsmudset.
1. Rengør stråledysen med en nål, og skyl den forfra med vand.

Tilløbsvandmængden er for lav.
1. Åbn vandhanen helt.
2. Rengør sien, se *Rengør sien i vandtilslutningen*.
3. Kontrollér tilløbsvandmængden, og forøg den om nødvendigt, se *Tekniske data*.

**Rengøringsmidlet suges ikke ind**
Der er indstillet en uegnet stråleart.
1. 3-i-1 Multi Jet strålerøret til strålearten "MIX".

Plug'n'Clean-rengøringsmiddelflasken er tom eller ikke monteret korrekt.
1. Kontrollér niveauet i Plug'n'Clean-rengøringsmiddelflasken, og udskift evt. Plug'n'Clean-rengøringsmiddelflasken.
2. Sørg for, at Plug'n'Clean-rengøringsmiddelflasken sidder korrekt i holderen på apparatet med åbningen nedad.

**Ingen trykvisning på højtrykspistolen**
Forbindelsen mellem højtrykspistolen og apparatet er defekt.
**Figur S**
1. Kontroller batterierne, og udskift dem om nødvendigt.
2. Reducér afstanden mellem højtrykspistolen og højtryksrenseren.
3. Foretag tilkobl til højtryksrenseren igen, se *Første ibrugtagning*.

**BOOST-funktionen vises ikke på displayet og kan ikke startes via KÄRCHER Home & Garden-appen**
Maskinen er overophedet.
1. Kontrollér vandtilløbstemperaturen, se *Tekniske data*.
2. Reducér vandtilløbstemperaturen for at køle motoren kraftigere.

**Fejlmeldinger**
**Figur T**
1. Sluk maskinen "0/OFF".
2. Træk netstikket ud af stikkontakten.
3. Sæt igen netstikket i stikkontakten efter 20 sekunder.
4. Tænd maskinen "I/ON".
   Hvis fejlen forekommer flere gange, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

**Nøddrift**
Hvis trykreguleringen på højtrykspistolen er defekt, arbejder højtryksrenseren på maksimalt niveau.
1. Deaktivering af nøddrift:
   a Sluk maskinen "0/OFF".
   b Træk netstikket ud af stikkontakten.
   c Sæt igen netstikket i stikkontakten efter 20 sekunder.
   d Tænd maskinen "I/ON".
   Hvis fejlen forekommer flere gange, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

**Højtrykspistolen fungerer ikke korrekt**
Der er opstået en fejl i højtrykspistolens elektronik.
**Figur U**
1. Tag batterierne ud af batterirummet, og sæt dem i batterirummet igen, se *Udskiftning af højtrykspistolens batterier*.
2. Montér låget til batterirummet.
   Hvis fejlen forekommer flere gange, skal du få højtrykspistolen kontrolleret af kundeservice.

**Maskinen utæt**
En lille utæthed på apparatet er teknisk betinget.
1. Kontakt den autoriserede kundeservice ved kraftige utætheder.

## Garanti

I det enkelte lande gælder de garantibetingelser, der er fastsat af vore salgsselskab. Eventuelle fejl ved apparatet udbedres gratis inden for garantifristen, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl.
Hvis du ønsker at gøre garantien gældende, bedes du henvende dig til din forhandler eller nærmeste kundeservicecenter medbringende kvittering for købet.
(Se adressen på bagsiden)
Yderligere garantioplysninger (hvis findes) kan findes i serviceområdet på dit lokale Kärcher-websted under "Downloads".

## EU-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt overholder de relevante bestemmelser i de anførte direktiver og forordninger. Hvis produktet ændres uden aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed. Eneste ansvarshavende for udgivelsen af denne overensstemmelseserklæring er producenten.
Produkt: Højtryksrenser
Type: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Type: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Direktiver og forordninger**
2006/42/EF (+2009/127/EF)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EF
2009/125/EF
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Anvendt overensstemmelsesvurderingsproces**
2000/14/EF: Tillæg V

**Lydeffektniveau dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Målt: 92
Garanteret: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Målt: 93
Garanteret: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Målt: 94
Garanteret: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Målt: 93
Garanteret: 96

**Navn og adresse**
Dokumentationsbefuldmægtiget:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
Underskriverne handler på bestyrelsens vegne og med dennes fuldmagt.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Tekniske data

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Elektrisk tilslutning** | | | |
| Spænding | V | 230 | 230 |
| Fase | ~ | 1 | 1 |
| Frekvens | Hz | 50 | 50 |
| Maks. tilladt netimpedans | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Tilslutningseffekt | kW | 3,0 | 3,0 |
| Kapslingsklasse | | IPX5 | IPX5 |
| Beskyttelsesklasse | | I | I |
| Netsikring (træg) | A | 16 | 16 |
| **Vandtilslutning** | | | |
| Tilløbstryk (maks.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Tilløbstemperatur (maks.) | °C | 60 | 60 |
| Tilløbsmængde (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Indsugningshøjde (maks.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Effektdata maskine** | | | |
| Driftstryk | MPa | 15 | 15 |
| Maks. tilladt tryk | MPa | 18 | 18 |
| Transportmængde, vand | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Transportmængde maks. | l/min | 10 | 10 |
| Transportmængde, rengøringsmiddel | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Højtrykspistolens tilbageslagskraft | N | 27 | 27 |
| **Mål og vægt** | | | |
| Typisk driftsvægt | kg | 19,4 | 19,9 |
| Længde | mm | 459 | 459 |
| Bredde | mm | 330 | 330 |
| Højde | mm | 669 | 669 |
| **Trådløst modul SRD** | | | |
| Frekvens | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Maks. sendeeffekt ERP | mW | 2 | 2 |
| **Radiomodul Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Frekvens | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Maks. sendeeffekt EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Beregnede værdier iht. EN 60335-2-79** | | | |
| Hånd-arm-vibrationsværdi | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Usikkerhed K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Lydtryksniveau $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Usikkerhed $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Lydeffektniveau $L_{WA}$ + usikkerhed $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

## Sisukord


KÄRCHER Home & Garden App ..... 104
Üldised juhised ..... 104
Ohutusjuhised ..... 105
Ohutusseadised ..... 105
Seadmel olevad sümbolid ..... 105
Keskkonnakaitse ..... 105
Sihtotstarbeline kasutamine ..... 105
Lisavarustus ja varuosad ..... 106
Tarnekomplekt ..... 106
Ülevaade seadmest ..... 106
Montaaž ..... 106
Esmakordne käikuvõtmine ..... 106
Kasutuselevõtmine ..... 107
Käitamine ..... 107
Transport ..... 109
Ladustamine ..... 109
Korrashoid ja hooldus ..... 109
Abi rikete korral ..... 110
Garantii ..... 111
EL vastavusdeklaratsioon ..... 111
Tehnilised andmed ..... 112


## KÄRCHER Home & Garden App

KÄRCHER Home & Gardeni rakendusega saate oma seadme kasutamisel kasutada järgmisi eeliseid:

- Rakendamisnipid ja eksperteadmised
- Tooteteave, tarvikute ülevaade ja kasutusjuhendid
- Abi ja teeninduskontakt
- Veebipood - eksklusiivsed pakkumised ja palju muud

Skaneerige pakendil olev kood või laadige alla KÄRCHER Home & Gardeni rakendus oma rakendustepoest ja registreerige oma toode mugavalt.

## Üldised juhised



Enne seadme esmast kasutamist lugege see originaalkasutusjuhend ja kaasasolevad ohutusjuhised läbi. Toimige neile vastavalt.
Hoidke mõlemad brošüürid hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku tarbeks alles.

## Ohutusjuhised

### Patareidega seade

⚠ ***OHT*** *• Lapsed või vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud võivad patareid kogemuste või teadmiste puudumise tõttu alla neelata. Hoidke patareisid lastele ja neile isikutele kättesaamatus kohas. Patarei allaneelamine on hädaolukord, mis nõuab kohest arstiabi. • Ärge jätke seadet ja patareisid tugeva päikesekiirguse, kuumuse ega tule kätte.*

⚠ ***HOIATUS*** *• Mittelaetavate patareide laadimine on väga ohtlik ja võib põhjustada plahvatusi, tulekahju ja tõsiseid kahjustusi. Laadige ainult neid akusid, mis on selgelt märgistatud laetavatena. • Patareidest väljatungiv vedelik võib põhjustada nahaärritusi, põletusi või silmakahjustusi. Patareid sisaldavad mürgiseid aineid, mis võivad allaneelamisel või sissehingamisel põhjustada terviseprobleeme. Kandke lekkiva patarei käsitsemisel alati kindaid, et vältida nahakontakti. Kui lekkinud vedelik on sattunud nahale või silmadesse, loputage kahjustatud kohti viivitamatult ja põhjalikult veega ning pöörduge arsti poole. • Patarei pooluste (+/-) lühistamine võib põhjustada plahvatuse ja süttimise. Ärge lühistage patarei ja seadme pooluseid (+/-). Ärge hoidke patareisid metallmahutites ega koos teiste metallosadega.*

⚠ ***ETTEVAATUS*** *• Patareid sisaldavad ohtlikke aineid, mis võivad põhjustada raskeid keskkonnakahjusid. Ärge utiliseerige patareisid olmeprügiga, vaid viige nõuetekohaselt kogumispunkti või taaskasutuskeskusesse.*

***TÄHELEPANU*** *• See seade sisaldab mittelaetavaid patareisid. Patareipesa on juhusliku avamise eest tehniliselt kaitstud. Järgige patarei vahetamisel kasutusjuhendis esitatud juhiseid. • Pidage patareide sisestamisel silmas õiget polaarsust vastavalt patareipesas ja patareidel olevatele märgistustele (+/-). • Ärge segage uusi ja vanu patareisid või eri tüüpi patareisid, sest see võib põhjustada ebaühtlast tühjenemist ja kahjustusi. • Ärge kasutage kahjustatud või muudetud patareisid. • Eemaldage patareid seadmest, kui seda ei kasutata pikema aja jooksul, et vältida lekkeid ja korrosiooni. • Eemaldage defektsed või tühjad patareid seadmest ja utiliseerige need vastavalt kehtivatele eeskirjadele.*

### Korrashoid ja hooldus

⚠ ***HOIATUS*** *• Tõmmake enne kõiki hooldus- ja jooksevremonditöid võrgupistik pistikupesast välja. • Lapsed ei tohi teostada puhastamist ega kasutaja hooldust.*

⚠ ***ETTEVAATUS*** *• Laske remonditööd ja tööd elektrilistel detailidel läbi viia ainult volitatud klienditeeninduses!.*

***TÄHELEPANU*** *• Ärge kasutage atsetooni, lahjendamata happeid ega lahusteid, kuna nad kahjustavad seadmel kasutatavaid materjale.*

## Ohutusseadised

⚠ ***HOIATUS***

***Vigastusoht!***

*Rasked vigastused puuduvate, muudetud või toimetute ohutusseadiste tõttu.*

*Ärge hiilige ohutusseadistest mööda ega eemaldage ohutusseadiseid ning ärge tehke neid toimetuks. Ohutusseadised on ette nähtud Teie kaitseks.*

### Seadmelüliti

Seadmelüliti hoiab ära seadme tahtmatu käitamise.

### Päästiku lukusti

Lukusti blokeerib päästiku ja takistab seadme tahtmatut käivitamist.

### Auto-stopp funktsioon

Kui päästik lastakse lahti, lülitab rõhulüliti kõrgsurvepumba välja ja kõrgsurvejuga peatub. Päästiku tõmbamisega lülitub kõrgsurvepump sisse.

### Mootorikaitselüliti

Liiga suure voolutarbe korral lülitab mootorikaitselüliti seadme välja.

## Seadmel olevad sümbolid




Ärge suunake kõrgsurvejuga inimestele, loomadele, aktiivsele elektrilisele varustusele ega seadmele endale.
Kaitske seadet külma eest.



Seadet ei tohi ühendada otse avalikku joogiveevõrku.

## Keskkonnakaitse

Pakkematerjalid on taaskasutatavad. Ärge utiliseerige pakendeid koos olmeprügiga, vaid viige need taaskasutusse.

Elektrilised ja elektroonilised seadmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale ja sageli koostisosi nagu patareid, akud, akupakid või määrdeained, mis võivad vale ümberkäimise või vale utiliseerimise korral kujutada potentsiaalset ohtu tervisele ja keskkonnale. Seadme nõuetekohaseks käitamiseks on neid koostisosi siiski vaja. Selle sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi utiliseerida koos olmeprügiga.

Eemaldage patareid, akud ja akupakid vanast seadmest kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Utiliseerige patareid, akud ja akupakid eraldi sobivate kogumissüsteemide kaudu.

Puhastustöid, mille käigus tekib õlisisaldusega heitvesi, nt mootoripesu, aluspõranda pesu, tohib teostada ainult õliseparaatoriga pesuplatsidel.

Puhastusvahenditega töid tohib teostada ainult vedelikutihedatel, musta vee kanalisatsiooniga ühendatud tööpindadel. Ärge laske puhastusvahendil tungida veekogudesse või mulda.

Vee võtmine avalikest veekogudest ei ole mõnes riigis lubatud.

**Juhised koostisainete kohta (REACH)**

Kehtiva teabe koostisainete kohta leiate aadressilt: *www.kaercher.de/REACH*

## Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage kõrgsurvepesurit eranditult eramajapidamises.

Kõrgsurvepesur on ette nähtud masinate, sõidukite, ehitiste, tööriistade, fassaadide, terrasside, aiaseadmete jne puhastamiseks kõrgsurve-veejoaga.

## Lisavarustus ja varuosad

Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi, mis tagavad seadme ohutu ja tõrgeteta käituse. Tarvikute ja varuosade kohta leiate teavet aadressilt *www.kaercher.com*.

## Tarnekomplekt

Seadme tarnekomplekt on kujutatud pakendil. Lahtipakkimisel kontrollige, kas pakendi sisu on täielik. Puuduolevate tarvikute või transpordikahjustuste korral teavitage oma edasimüüjat.

## Ülevaade seadmest

**Jooniseid vt graafika lehekülgedelt**
**Joonised on näited, üksikasjad võivad erineda**
**Joonis A**
**Joonis B**

(1) Seisujalg käepidemega
(2) Paigaldatud sõelaga veeühendus
(3) Ratas
(4) Kõrgsurvevooliku juhik
(5) Seadmelüliti “0/OFF” / “I/ON”
(6) Joatoru hoidik
(7) Kõrgsurvevoolik
(8) * Plug ‘n’ Clean puhastusvahendi pudel
(9) Kõrgsurvepüstoli hoidik
(10) 3-in-1 Multi Jet joatoru
(11) Kõrgsurvepüstol
(12) Ekraan
(13) Patarepesa kaane vabastusklahv
(14) Patareipesa kaas
(15) Akulaegas
(16) “+/-”-klahvid
(17) Päästiku lukusti
(18) Kõrgsurvevooliku vabastusklahv
(19) Päästik
(20) Teleskoopkäepide
(21) Kandekäepide
(22) Kõrgsurvevooliku konks
(23) Kõrgsurve-voolikutrummel
(24) Vända käepide
(25) Tüübisilt
(26) Tarvikulaegas
(27) Võrgukonksud
(28) Tarvikuvõrk
(29) Võrgukaabel võrgupistikuga
(30) Veeühenduse liitmik
(31) ** Aiavoolik
(32) * KÄRCHERi imivoolik

* saadaval valikuliselt
** lisaks nõutav

### Ekraan

**Joonis C**

(1) Kasutusala (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD koos 2 vastava surveastmega)
(2) BOOST funktsiooni näit
(3) Joatüübi soovitus (lamejuga / puhastusvahendi juga / mustusefrees)
(4) Bluetoothi näidik®ühendus
(5) Signaalitugevus (4 astet)
(6) Aku olek (tühi, peaaegu tühi, keskmine, täis)
(7) Puhastusvahendi aste (1 / 2 / 3)

## Montaaž

**Jooniseid vt graafika leheküljelt.**
Monteerige enne käikuvõtmist lahtised kaasasolevad osad seadme külge.

### Tarvikuvõrgu monteerimine

1. Haakige tarvikuvõrk tarvikulaeka võrgukonksu külge.
   **Joonis D**

### Pistke kõrgsurvevoolik läbi kõrgsurvevooliku juhiku

1. Pistke kõrgsurvevoolik tagant kõrgsurvevooliku juhikust läbi.
   **Joonis E**

### Veeühenduse liitmiku monteerimine

1. Kruvige veeühenduse liitmik seadme veeühendusele.
   **Joonis F**

## Esmakordne käikuvõtmine

***Märkus***
*Kui te ei soovi seadet juhtida mobiilseadmega Bluetooth®ühenduse kaudu, peate läbi viima ainult jaotises „Kõrgsurvepüstoli sidestamine” esitatud sammud.*
**Laadige rakendus alla ja registreerige seade**
1. Laadige alla rakendus KÄRCHER Home & Garden, vt *KÄRCHER Home & Garden App*.
2. Käivitage KÄRCHER Home & Garden rakendus.
3. Logige rakendusse KÄRCHER Home & Garden App. Vajadusel looge selleks konto.
4. Skannige lisatud QR-kood.
   Kõrgsurvepesur registreeritakse.

***Märkus***
*Kui Teil pole kaasasolevat QR-koodi käepärast, võite seadme registreerida ka detaili- ja seerianumbriga. Mõlemad numbrid on esitatud tüübisildil.*
5. Järgige rakenduse KÄRCHER Home & Garden korraldusi.

***Märkus***
*Pidage silmas, et aktiveerite enne kõrgsurvepüstoli sidestamist Bluetoothi® oma mobiilseadmes.*
**Kõrgsurvepüstoli sidestamine**
***Märkus***
*Üksikasjaliku kirjelduse sidestamise kohta leiate veebilehelt https://www.kaercher.com/FCR.*
6. Pistke võrgupistik võrgupistikupessa.

Seade lülitub 60 sekundiks sidestusmoodusele. Selle aja jooksul on võimalik kõrgsurvepüstoli sidestamine.

7. Vajutage samaaegselt kõrgsurvepüstolil klahve “+” ja “-” vähemalt 3 sekundit.
   Kui sidestamine õnnestub, näidatakse surveastmeid ning raadioside ja Bluetoothi®sümbolit displeil.
   **Joonis G**
   Bluetoothi®ühendus on mobiilseadme ja kõrgsurvepesuri vahel automaatselt loodud.

***Märkus***

*Vajaduse korral saate luua Bluetooth-®ühenduse ka tagantjärgi, vajutades 10 sekundit klahvi “-”.*

8. Kui sidestamiskatse ebaõnnestus:
   a Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.
   b Oodake 20 sekundit.
   c Sidestage kõrgsurvepüstol uuesti.

## Kasutuselevõtmine

***Märkus***

*Pidage silmas, et ei ületataks maksimaalselt lubatud võrguimpedantsi ühenduspunktil, vt Tehnilised andmed. Vastasel juhul võib seadme sisselülitamine mõjutada teisi elektritarbijaid ( nt lamp väreleb).*
*Ebaselguste korral Teie ühenduspunktil oleva võrguimpedantsi osas võtke palun ühendust oma energiavarustusettevõttega.*

1. Asetage seade horisontaalsele, tasasele pinnale.

### *TÄHELEPANU*

***Kahjustusoht pealekeritud kõrgsurvevoolikuga töötamise ajal!***

*Kahjustused kõrgsurvevoolikul.*
*Kerige kõrgsurvevoolik enne seadme käitamist täielikult maha ja asetage see ilma sõlmede, silmuste või keerdudeta välja.*

2. Tõmmake kõrgsurvevoolikust, et see voolikutrumlilt täielikult maha kerida.
3. Tõmmake kõrgsurvevoolik läbi kõrgsurve voolikujuhiku ette ja asetage see aasadeta, sõlmedeta ja keerdudeta välja.
4. Pistke kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolisse, kuni see kuuldavalt fikseerub.

***Märkus***

*Pidage silmas nipli õiget väljajoondust.*

**Joonis H**

5. Kontrollige kindlat ühendust kõrgsurvevoolikust tõmbamisega.
6. Kerige võrgukaabel täielikult maha.
7. Pistke võrgupistik võrgupistikupessa.

### Veevarustuse loomine

### *TÄHELEPANU*

***Kahjustusoht saastunud vee tõttu!***

*Vees olev mustus võib kõrgsurvepumpa ja tarvikuid kahjustada.*
*Käitage seadet ainult puhta mageveega, mis ei sisalda saasteaineid ega lisandeid.*
*Ärge kasutage kunagi saastunud vett, heitvett ega soolvett.*
*Kärcher soovitab teil kasutada Kärcheri valikulist veefiltrit.*

1. Kontrollige rõhu, temperatuuri ja juurdevoolava vee koguse vastavust nõuetele, vt *Tehnilised andmed*.

***Märkus***

*Järgige veevarustusettevõtte eeskirju.*

### Ühendus veetoruga

### *TÄHELEPANU*

***Kahjustusoht AquaStop-funktsiooniga, kolmandate pakkujate messingist voolikuliitmike kasutamisel.***

*Kõrgsurvepumba kahjustused.*
*Kasutage ainult Kärcheri AquaStop-funktsiooniga/ funktsioonita voolikuliitmikke, AquaStop-funktsioonita voolikuliitmikke või kolmandate pakkujate AquaStop-funktsiooniga plastist voolikuliitmikke.*

1. Pistke aiavoolik veeühenduse liitmikule.

***Märkus***

*Nõutav on kangatugevdusega aiavoolik, läbimõõt vähemalt 1/2 tolli (13 mm), pikkus vähemalt 7,5 m, laiatarbe kiirliitmikuga.*

**Joonis I**

2. Ühendage aiavoolik veetoru külge.
3. Avage veekraan täielikult.

### Vee sisseimemine mahutitest

See seade sobib vee sisseimemiseks KÄRCHERi imivoolikuga nt vihmaveetünnidest või tiikidest (maksimaalset imemiskõrgust vt *Tehnilised andmed*).

1. Kruvige liitmik veeühenduselt maha.
2. Täitke KÄRCHERi imivoolik veega.
3. Keerake KÄRCHERi imivoolik seadme veeühendusele ja riputage veeallikasse.

### Seadme õhutustamine

1. Lülitage seade sisse “I/ON”.
2. Lukustage päästik lahti.
3. Vajutage päästikut.
   Seade lülitub sisse.
4. Käitage seadet maksimaalselt 2 minutit, kuni vesi väljub kõrgsurvepüstolist mullideta.
5. Laske päästik lahti.
6. Lukustage päästik.

## Käitamine

### ⚠ *ETTEVAATUS*

***Vigastusoht kõrgrõhu all väljavoolava vee tõttu!***

*Vigastused*
*Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või seadmest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.*

### *TÄHELEPANU*

***Kahjustusoht pumba kuivkäigu korral!***

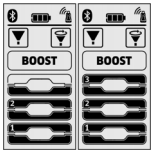
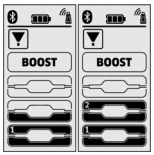
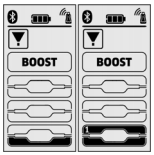
*Pumba kahjustus*
*Lülitage seade välja, kui 2 minuti jooksul ei teki rõhku. Käituge vastavalt jaotises Abi rikete korral esitatud juhistele.*

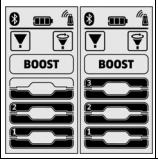
### Smart Control System

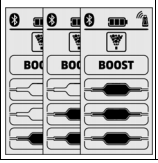
Kõrgsurvepüstolil olevate „+/-“ klahvidega saab seadistada surveastmeid ja puhastusvahendi doseeringut. Joatüübi vahetamine on võimalik kolm-ühes Multi Jet joatoru keeramisega.

***Märkus***

*Materjalide tundlikkus võib olenevalt vanusest ja seisundist olla väga erinev. Seetõttu ei ole soovitused siduvad.*

| Lamejoaotsak | | |
|---|---|---|
| **Surveaste** | **Näidik** | **Soovitatav nt** |
| 3 HARD |  | Kiviplaadid, asfalt, metallpinnad, aiatööriistad (käru, labidas jms). |
| 2 MEDIUM |  | Sõiduauto / mootorrattas, telliskivipinnad, krohvitud seinad, plastmööbel. |
| 1 SOFT |  | Puitpinnad, jalgratas, liivakivipinnad, rotangmööbel. |

| Mustusefrees | | |
|---|---|---|
| **Surveaste** | **Näidik** | **Soovitatav nt** |
| 3 HARD |  | eriti raskestieemaldatava mustuse eemaldamiseks kiviplaatidelt, asfaldilt, metallpindadelt, aiatööriistadelt (käru, labidas jms). |

| Puhastusvahendi düüs | | |
|---|---|---|
| **Surveaste** | **Näidik** | **Soovitatav nt** |
| |  | kõik pinnad, mis sobivad puhastusvahendite kasutamiseks. Puhastusvahendi kontsentratsiooni doseerimine vastavalt vajadusele. |

## Käitamine kõrgsurvega

## *TÄHELEPANU*

***Kahjustusoht liiga väikese joa kauguse või ebasobiva joatüübi tõttu!***

*Kahjustused värvitud või tundlikel pindadel.*
*Hoidke värvitud pindade puhastamisel vähemalt 30 cm pihustuskaugust.*
*Ärge puhastage pöördjoaga autorehve, värvi ega tundlikke pindu nagu puit.*

1. Joondage 3-in-1 Multi Jet joatoru kõrgsurvepüstoliga, pistke sisse ja fikseerige 90° pöördega.
   **Joonis J**

## *TÄHELEPANU*

***Kahjustusoht joatüübi muutmisel käituse ajal***

*Joatoru kahjustused*
*Enne joatüübi vahetamist laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.*

2. Seadistage soovitud joatüüp. Selleks keerake 3-in-1 Multi Jet joatoru, kuni vastav piktogramm näitab ülespoole.
   **Joonis K**
3. Lülitage seade sisse “I/ON”.
4. Lukustage päästik lahti.
5. Vajutage päästikut.
   Seade lülitub sisse.

### BOOST-funktsiooni aktiveerimine

Raskestieemaldatava mustuse puhastamiseks saab BOOST-funktsiooni aktiveerida 30 sekundiks, sõltumata seadistatud surveastmest. Seejuures suureneb veesurve.

1. Hoidke kõrgsurvepüstoli "+" klahvi vajutatult, kuni ekraanil on märgistatud näit BOOST.
   **Joonis L**
   Pärast BOOST-funktsiooni lõppemist töötab seade eelnevalt seadistatud surveastmega.

Niipea, kui näit ekraanil lõpetab vilkumise, on BOOST-funktsioon taas saadaval.

## Käitamine puhastusvahendiga

## ⚠ *OHT*

***Oht tervisele puhastusvahendi tõttu!***

*Raske tervisekahjustus*
*Järgige puhastusvahendi tootja ohutuskaarti.*
*Kandke ettekirjutatud isiklikku kaitsevarustust.*

## *TÄHELEPANU*

***Kahjustusoht ebasobivate puhastusvahendite tõttu!***

*varakahjude*
*Kasutage ainult Kärcheri poolt heakskiidetud ja puhastatava objekti jaoks sobilikke puhastusvahendeid.*
*Järgige puhastusvahendiga kaasasolevaid ohutusjuhiseid, doseerimissoovitusi ja juhiseid.*
*Kasutage puhastusvahendeid säästlikult.*

## *TÄHELEPANU*

***Kahjustusoht puhastusvahendite liiga pika mõjumis- ja kuivamisaja tõttu!***

*varakahjude*
*Ärge kandke puhastusvahendeid kuumadele pindadele ja järgige maksimaalset mõjumisaega.*
*Ärge laske puhastusvahendil kuivada.*

***Märkus***

*KÄRCHERi puhastusvahendid hoolitsevad riketeta, efektiivse töö eest. Palun laske end nõustada ja järgige meie puhastusvahendite infolehti.*

***Märkus***

*Puhastusvahendit saab juurde segada ainult alarõhu korral.*

***Märkus***

*Puhastusvahenditega käitamiseks on vaja Plug ‘n’ Clean puhastusvahendi pudelit. KÄRCHERi puhastusvahendeid saab osta kasutusvalmis Plug ‘n’ Clean puhastusvahendi pudelis.*

1. Eemaldage kaas Plug ‘n’ Clean puhastusvahendi pudelilt.
2. Vajutage Plug ‘n’ Clean puhastusvahendi pudel avaga allapoole seadmel asuvasse pessa.
   **Joonis M**

3. Keerake 3-in-1 Multi Jet joatoru puhastusvahendi düüsile “MIX”.
   Kõrgsurvepüstoli displeil kuvatakse “MIX”.
   Käituse ajal lisatakse puhastusvahendi lahus veejoale.
4. Seadistage “+/-” klahvidega puhastusvahendi soovitud kontsentratsioon.

**Soovitatav puhastusmeetod**

1. Pihustage puhastusvahend säästlikult kuivale pealispinnale ja laske mõjuda (mitte kuivada).
2. Loputage vabanenud mustus kõrgsurvejoaga maha.

**Puhastusvahendiga käitamise järel**

1. Tõmmake Plug ‘n’ Clean puhastusvahendi pudel hoidikust välja ja sulgege kaanega.
2. Asetage puhastusvahendi pudel hoidmiseks hoidikusse kaanega ülespoole.
3. Loputage seadet umbes 30 sekundit puhta veega.

### Käituse katkestamine

1. Laske päästik lahti.
   Seade peatub. Kõrgsurve süsteemis jääb püsima.
2. Lukustage päästik.
   **Joonis N**
3. Asetage kõrgsurvepüstol joatoruga kõrgsurvepüstoli hoidikusse.
4. Lülitage pikemate kui 5-minutiliste tööpauside korral seade välja “0/OFF”.

### Käituse lõpetamine

## ⚠ *ETTEVAATUS*

***Vigastusoht kõrgrõhu all väljavoolava vee tõttu!***
*Vigastused*
*Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või seadmest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.*

1. Laske päästik lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Vajutage päästikut 30 sekundit.
   Süsteemi allesjäänud rõhk lastakse välja.
4. Laske päästik lahti.
5. Lukustage päästik.
6. Lülitage seade välja.

## ⚠ *ETTEVAATUS*

***Kõrvetusoht!***
*Kõrvetused kuuma vee väljumise tõttu pärast käitamist, aia- või kõrgsurvevooliku lahutamisel.*
*Kandke sobivaid kaitsekindaid.*
*Laske seadmel pärast käitamist maha jahtuda, enne kui lahutate aia- või kõrgsurvevooliku.*

7. Laske seadmel maha jahtuda või kandke kaitsekindaid.
8. Lahutage seade veevarustusest.
9. Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.

# Transport

## ⚠ *ETTEVAATUS*

***Vigastus- ja kahjustusoht seadme kaalu tõttu!***
*Vigastused ja kahjustused.*
*Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.*

### Seadme transportimine

**Seadme kandmine**

1. Tõstke seade kandekäepidemetest üles ja kandke.

**Seadme tõmbamine / lükkamine**

2. Tõmmake teleskoopkäepide välja, kuni see kuuldavalt fikseerub.
3. Kallutage seade ratastele ja tõmmake või lükake seda.

**Seadme transportimine sõidukis**

4. Tõmmake enne lebavas asendis transportimist Plug ‘n’ Clean puhastusvahendi pudel hoidikust välja ja sulgege kaanega.
5. Kindlustage seade libisemise ja ümberkukkumise vastu.

# Ladustamine

## ⚠ *ETTEVAATUS*

***Vigastus- ja kahjustusoht seadme kaalu tõttu!***
*Vigastused ja kahjustused.*
*Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaalu.*

### Seadme hoidmine

## ⚠ *ETTEVAATUS*

***Vigastusoht kõrgrõhu all väljavoolava vee tõttu!***
*Vigastused*
*Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või seadmest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.*

1. Lõpetage käitus, vt peatükki *Käituse lõpetamine*.
2. Lahutage joatoru kõrgsurvepüstolist.
3. Vajutage kõrgsurvevooliku vabastusklahvi ja tõmmake kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist välja.
4. Ilma voolikutrumlita: Riputage kõrgsurvevoolik kõrgsurvevooliku konksu külge.

## *TÄHELEPANU*

***Kahjustusoht vale mähkimissuuna tõttu!***
*Kahjustused kõrgsurvevoolikul*
*Keerake kõrgsurvevooliku trumlit ainult ettenähtud suunas.*

5. Voolikutrumliga: Kõrgsurvevooliku pealekerimiseks keerake vända käepidet vastupäeva.
6. Hoidke võrgukaablit ja tarvikuid seadmel.

Enne pikemat ladustamist järgige täiendavaid juhiseid, vt *Korrashoid ja hooldus*.

### Külmumiskaitse

## *TÄHELEPANU*

***Kahjustusoht külma tõttu!***
*varakahjude*
*Laske vesi seadmest ja tarvikutest täielikult välja.*
*Kaitske seadet ja tarvikuid alati külma eest.*

Järgnev peab olema täidetud:

- Seade on veevarustusest lahutatud.
- Kõrgsurvepüstol on kõrgsurvevoolikust eraldatud.

1. Lülitage seade sisse “I/ON”.
2. Käitage seadet maksimaalselt 1 minut, kuni kõrgsurvevoolikust ei välju enam vett.
3. Lülitage seade välja “0/OFF”.
4. Hoidke seadet ja tarvikuid külmumiskindlas siseruumis.

# Korrashoid ja hooldus

## ⚠ *OHT*

***Oht elule!***
*Surmavad vigastused elektrilöögi tõttu pinget juhtivate detailidega kokkupuutel*
*Ärge puudutage pinget juhtivaid detaile.*
*Lülitage seade välja.*
*Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.*

Seade on hooldusvaba, st Te ei pea regulaarseid hooldustöid teostama.

### Sõela puhastamine veeühenduses

## *TÄHELEPANU*

***Kahjustusoht puuduva või kahjustatud sõela tõttu!***
*Kõrgsurvepumba kahjustused*
*Ärge käitage seadet sõelata.*
*Ärge puhastage sõela kõvade, teravate esemetega.*
Puhastage veeühenduses olevat sõela vajaduse korral.

1. Kruvige liitmik veeühenduselt maha.
2. Tõmmake sõel välja.
   **Joonis O**
3. Puhastage sõela voolava vee all.
4. Pange sõel veeühendusse.

### Kõrgsurvepüstoli patareide vahetamine

***Märkus***
*Patareid on äratarvitatud, kui kõrgsurvepüstoli ekraanile ilmub "tühi" või ekraanil ei kuvata midagi.*
***Joonis P***
*Vaja on 2 AAA suurusega patareid või akut.*

1. Patareipesa kaane äravõtmine:
   a Hoidke patareipesa kaane vabastusklahvi vajutatult ja
   b tõstke patareipesa kaas üles ning
   c pesast välja.
   d Laske patareipesa kaane vabastusklahv lahti.
   **Joonis Q**
2. Võtke patareid patareipesast välja.
   **Joonis R**
3. Joondage uute patareide poolused nagu näidatud ja sisestage patareid patareipessa.
4. Patareipesa kaane monteerimine:
   a Asetage patareipesa kaas patareipesa hoidikusse.
   b Vajutage patareipesa kaane vabastusklahvi ja hoidke seda vajutatult.
   c Pöörake patareipesa kaas alla ja vajutage see sügavale kuni piirajani alla.
   d Laske patareipesa kaane vabastusklahv lahti (vajaduse korral vajutage veidi vastasküljelt, kuni see on korpusega samal tasapinnal).
5. Utiliseerige äratarvitatud akud vastavalt kehtivatele seadusesätetele.

## Abi rikete korral

Riketel on sageli lihtsad põhjused, mille saate ise järgneva ülevaate abil kõrvaldada. Kahtluse korral või siin nimetamata rikete korral pöörduge palun volitatud klienditeeninduse poole.

## ⚠ *OHT*

***Oht elule!***
*Surmavad vigastused elektrilöögi tõttu pinget juhtivate detailidega kokkupuutel*
*Ärge puudutage pinget juhtivaid detaile.*
*Lülitage seade välja.*
*Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.*

**Seade ei tööta**
Pingevarustus on katkenud.

1. Kontrollige, kas võrgupistik on sisse pistetud.
2. Lülitage seade sisse.
3. Lukustage päästik lahti ja vajutage seda.
   Seade käivitub, vastasel juhul:
4. Kontrollige, kas tüübisildil esitatud pinge langeb kokku vooluallika pingega.
5. Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja ja kontrollige võrgukaablit ja võrgupistikut kahjustuste suhtes.
   Laske kahjustuste korral võrgukaabel volitatud klienditeenindusel viivitamatult välja vahetada.

Mootorikaitselüliti on aktiivne.

1. Kui mootor on ülekoormatud, lülitab mootorikaitselüliti seadme välja.
2. Lülitage seade välja.
3. Laske seadmel 1 tund maha jahtuda.
4. Lülitage seade sisse ja võtke see käiku.
   Kui rike esineb korduvalt, siis laske seadet kontrollida klienditeenindusel.

**Seade ei käivitu, mootor undab**
Pingelangus nõrga vooluvõrgu või pikenduskaabli kasutamise tõttu.

1. Ärge kasutage pikenduskaablit.
2. Enne seadme sisselülitamist tõmmake päästikut, seejärel lülitage seade sisse.

**Seade ei saavuta rõhku**
Joatorule on seadistatud sobimatu joatüüp.

1. Seadistage joatüüp kõrgsurvejoaga.

Vee pealevool on liiga väike.

1. Avage veekraan täielikult.
2. Kontrollige vee pealevoolu piisava edastuskoguse suhtes.
3. Paigaldage aiavoolik murdekohtadeta.
4. Kindlustage, et maksimaalset imemiskõrgust ei ole ületatud.

Veeühenduses olev sõel on määrdunud.

1. Puhastage veeühenduses olevat sõela.

Seadmes on õhku.

1. Eemaldage seadmest õhk.

**Tugevad rõhukõikumised**
Joadüüs on määrdunud.

1. Puhastage joadüüsi nõelaga ja loputage eest veega.

Sissevooluvee kogus on liiga väike.

1. Avage veekraan täielikult.
2. Puhastage sõela, vt *Sõela puhastamine veeühenduses*.
3. Kontrollige sissevooluvee mahtu ja vajadusel suurendage seda, vt *Tehnilised andmed*.

**Puhastusvahendit ei imeta sisse**
Seadistatud on ebasobiv joatüüp.

1. Keerake 3-in-1 Multi Jet joatoru joatüübile "MIX".

Plug 'n' Cleani puhastusvahendi pudel on tühi või ei ole õigesti monteeritud.

1. Kontrollige Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudeli täitetaset ja vajaduse korral asendage Plug 'n' Clean puhastusvahendi pudel uuega.
2. Tehke kindlaks, et Plug 'n' Cleani puhastusvahendi pudel asetseb avaga allapoole seadmel olevas pesas õigesti.

**Kõrgsurvepüstolil puudub rõhunäit**
Kõrgsurvepüstoli ja seadme vaheline ühendus on häiritud.
**Joonis S**

1. Kontrollige patareisid ja vajadusel vahetage.
2. Vähendage kõrgsurvepüstoli ja kõrgsurvepesuri vahelist kaugust.
3. Teostage uuesti kõrgsurvepesuriga sidestamine, vt *Esmakordne käikuvõtmine*.

**Funktsiooni BOOST ei kuvata displeil ja seda ei saa käivitada rakenduse KÄRCHER Home & Garden kaudu**

Seade on ülekuumenenud.
1. Kontrollige vee sisselasketemperatuuri, vt *Tehnilised andmed*.
2. Vähendage vee sisselasketemperatuuri, et mootorit rohkem jahutada.

**Veateated**

**Joonis T**

1. Lülitage seade välja “0/OFF”.
2. Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
3. 20 sekundi pärast ühendage võrgupistik uuesti pistikupessa.
4. Lülitage seade sisse “I/ON”.
   Kui rike esineb mitu korda, siis laske seadet kontrollida klienditeenindusel.

**Avariikäitus**

Kui kõrgsurvepüstoli rõhuregulatsioonis on defekt, töötab kõrgsurvepesur maksimaalsel astmel.

1. Avariikäituse deaktiveerimine:
   a Lülitage seade välja “0/OFF”.
   b Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
   c 20 sekundi pärast ühendage võrgupistik uuesti pistikupessa.
   d Lülitage seade sisse “I/ON”.
   Kui rike esineb mitu korda, siis laske seadet kontrollida klienditeenindusel.

**Kõrgsurvepüstol ei tööta nõuetekohaselt**

Kõrgsurvepüstoli elektroonikas on tekkinud rike.

**Joonis U**

1. Eemaldage patareid patareipesast ja sisestage need uuesti patareipessa, vt *Kõrgsurvepüstoli patareide vahetamine*.
2. Monteerige patareipesa kaas.
   Kui rike esineb mitu korda, siis laske kõrgsurvepüstolit kontrollida klienditeenindusel.

**Seade ebatihe**

Seadme vähene ebatihedus on tehniliselt tingitud.

1. Tugeva lekke korral võtke ühendust volitatud klienditeenindusega.

## Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad mistahes rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või tootmisviga. Garantiijuhtumil pöörduge ostu tõendava dokumendiga oma edasimüüja või lähima volitatud klienditeeninduse poole.
(Aadressi vt tagaküljelt)
Täiendavat teavet garantii kohta (kui see on olemas) leiate Kärcheri kohaliku veebilehe teeninduspiirkonnast "Allalaadimiste" alt.

## EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool nimetatud toode vastab loetletud direktiivide ja määruste asjaomastele sätetele. Tootel meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse. Vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab üksnes tootja.
Toode: Kõrgsurvepesur
Tüüp: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tüüp: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Direktiivid ja määrused**

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ)
2014/53/EL
2011/65/EL
2000/14/EÜ
2009/125/EÜ
(EL) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Kohandatud vastavushindamismenetlus**

2000/14/EÜ: Lisa V

**Helivõimsustase dB(A)**

K 7 (Premium) Smart Control *EU
Mõõdetud: 92
Garanteeritud: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Mõõdetud: 93
Garanteeritud: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Mõõdetud: 94
Garanteeritud: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Mõõdetud: 93
Garanteeritud: 96

**Nimi ja aadress**

Dokumentatsioonivolinik:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
Allakirjutanud tegutsevad juhatuse ülesandel ja volitusega.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

## Tehnilised andmed

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Elektriühendus** | | | |
| Pinge | V | 230 | 230 |
| Faas | ~ | 1 | 1 |
| Sagedus | Hz | 50 | 50 |
| Maksimaalselt lubatud võrgu impedants | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Tarbitav võimsus | kW | 3,0 | 3,0 |
| Kaitseliik | | IPX5 | IPX5 |
| Kaitseklass | | I | I |
| Võrgukaitse (inertne) | A | 16 | 16 |
| **Veevõtuühendus** | | | |
| Juurdevoolurõhk (maks.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Juurdevoolu temperatuur (maks.) | °C | 60 | 60 |
| Juurdevoolu kogus (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Sissevõtu kõrgus (maks.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Seadme võimsusandmed** | | | |
| Töörõhk | MPa | 15 | 15 |
| Maks. lubatud rõhk | MPa | 18 | 18 |
| Juurdevoolu kogus, vesi | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Juurdevoolu kogus, maksimaalne | l/min | 10 | 10 |
| Juurdevoolu kogus, puhastusvahend | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Kõrgsurvepüstoli tagasilöögijõud | N | 27 | 27 |
| **Mõõtmed ja kaalud** | | | |
| Tüüpiline töökaal | kg | 19,4 | 19,9 |
| Pikkus | mm | 459 | 459 |
| Laius | mm | 330 | 330 |
| Kõrgus | mm | 669 | 669 |
| **Raadiomoodul SRD** | | | |
| Sagedus | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Max saatevõimsus ERP | mW | 2 | 2 |
| **Raadiomoodul Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Sagedus | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Max saatevõimsus EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Kindlakstehtud väärtused EN 60335-2-79 kohaselt** | | | |
| Labakäsi-käsivars vibratsiooniväärtus | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Ebakindlus K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Helirõhutase $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Ebakindlus $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Helivõimsustase $L_{WA}$ + Ebakindlus $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Õigus tehnilisteks muudatusteks.

## Saturs


KÄRCHER Home & Garden lietotne ..... 112
Vispārīgas norādes ..... 112
Drošības norādījumi ..... 112
Drošības ierīces ..... 113
Simboli uz ierīces ..... 113
Vides aizsardzība ..... 113
Noteikumiem atbilstoša lietošana ..... 113
Piederumi un rezerves daļas ..... 113
Piegādes komplekts ..... 113
Ierīces pārskats ..... 113
Montāža ..... 114
Pirmās ekspluatācijas uzsākšana ..... 114
Ekspluatācijas uzsākšana ..... 115
Ekspluatācija ..... 115
Transportēšana ..... 117
Uzglabāšana ..... 117
Kopšana un apkope ..... 117
Palīdzība traucējumu gadījumā ..... 118
Garantija ..... 119
ES atbilstības deklarācija ..... 119
Tehniskie dati ..... 119


## KÄRCHER Home & Garden lietotne

Izmantojot KÄRCHER Home & Garden lietotni, jūs varat izmantot šādas ierīces lietošanas priekšrocības:

- Ieteikumi pielietošanai un ekspertu zināšanas
- Informācija par produktu, piederumu pārskats un lietošanas instrukcijas
- Palīdzība un servisa kontakti
- Tiešsaistes veikals - ekskluzīvi piedāvājumi un daudz kas cits

Skenējiet kodu uz iepakojuma vai lejupielādējiet KÄRCHER Home & Garden lietotni no sava lietotņu veikala un ērti reģistrējiet savu produktu.

## Vispārīgas norādes



Pirms uzsākt ierīces lietošanu, izlasiet šo oriģinālo lietošanas instrukciju un pievienotās drošības norādes. Rīkojieties saskaņā ar tām.
Saglabājiet abus bukletus turpmākai lietošanai vai nākamajam īpašniekam.

## Drošības norādījumi

### Ierīce ar baterijām

⚠ ***BĪSTAMI*** *• Baterijas var norīt bērni vai personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām pieredzes vai zināšanu trūkuma dēļ. Uzglabājiet baterijas bērniem un šādām personām nepieejamā vietā. Baterijas norīšana ir neatliekama situācija, kas prasa tūlītēju medicīnisku palīdzību. • Nepakļaujiet ierīci un baterijas spēcīgiem saules stariem, karstumam vai ugunij.*

⚠ ***BRĪDINĀJUMS*** *• Neuzlādējamu bateriju uzlāde ir ļoti bīstama un var izraisīt eksplozijas, ugunsgrēku un radīt nopietnus bojājumus. Uzlādējiet tikai tās baterijas, kas ir skaidri marķētas kā uzlādējamas. • No baterijām izplūstošais šķidrums var izraisīt ādas kairinājumu, apdegumus vai acu bojājumus. Baterijas satur indīgas vielas, kas, tās norijot vai ieelpojot, var radīt veselības problēmas. Rīkojoties ar noplūdušu bateriju, vienmēr lietojiet cimdus, lai izvairītos no saskares ar*

*ādu. Ja izplūdušais šķidrums nonāk saskarē ar ādu vai acīm, nekavējoties rūpīgi noskalojiet skartās vietas ar ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību. ● Baterijas polu (+/-) īssavienojums var izraisīt eksploziju un aizdegšanos. Nesavienojiet baterijas un ierīces polus (+/-) īsslēgumā. Neuzglabājiet baterijas metāla traukos vai kopā ar citām metāla daļām.*

⚠ ***UZMANĪBU*** *● Baterijas satur bīstamas vielas, kas var radīt nopietnu kaitējumu videi. Neizmetiet baterijas sadzīves atkritumos, bet utilizējiet tās atbilstoši noteikumiem kādā savākšanas punktā vai pārstrādes vietā.*

***IEVĒRĪBAI*** *● Šajā ierīcē ir neuzlādējamas baterijas. Ierīces bateriju nodalījums ir tehniski nodrošināts pret nejaušu atvēršanu. Nomainot baterijas, ievērojiet lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus. ● Ievietojot baterijas, pievērsiet uzmanību pareizai polaritātei saskaņā ar marķējumiem bateriju nodalījumā (+/–) un uz pašām baterijām. ● Neievietojiet kopā jaunas un vecas baterijas vai dažādu tipu baterijas, jo tas var izraisīt nevienmērīgu izlādi un bojājumus. ● Neizmantojiet bojātas vai pārveidotas baterijas. ● Izņemiet baterijas no ierīces, ja tā netiks lietota ilgāku laiku, lai novērstu noplūdi un koroziju. ● Izņemiet bojātās vai tukšās baterijas no ierīces un utilizējiet tās atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem.*

### Kopšana un apkope

⚠ ***BRĪDINĀJUMS*** *● Pirms visiem kopšanas un apkopes darbiem atvienojiet strāvas spraudni. ● Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un lietotāja veicamos apkopes darbus.*

⚠ ***UZMANĪBU*** *● Remontdarbus un darbus ar elektriskajām daļām lieciet veikt tikai autorizētā klientu dienestā.*

***IEVĒRĪBAI*** *● Neizmantojiet acetonu, neatšķaidītas skābes vai šķīdinātājus, jo tie agresīvi iedarbojas uz izmantoto materiālu.*

## Drošības ierīces

⚠ ***BRĪDINĀJUMS***

***Savainojumu gūšanas risks!***

*Nopietni savainojumi iztrūkstošu, pārveidotu vai neefektīvu drošības ierīču dēļ.*

*Neapejiet vai nenoņemiet drošības ierīces un neatslēdziet to funkcijas. Drošības ierīces ir paredzētas jūsu aizsardzībai.*

### Ierīces slēdzis

Ierīces slēdzis novērš neparedzētu ierīces iedarbināšanu.

### Sprūda sviras bloķētājs

Bloķētājs nobloķē sprūda sviru un novērš nejaušu ierīces ieslēgšanu.

### Auto-Stop funkcija

Ja sprūda svira tiek atlaista, spiediena slēdzis atslēdz augstspiediena sūkni, un augstspiediena strūkla tiek pārtraukta. Pavelkot sprūda sviru, augstspiediena sūknis ieslēdzas.

### Motora aizsardzības slēdzis

Pārāk augsta strāvas patēriņa gadījumā motora aizsardzības slēdzis izslēdz ierīci.

## Simboli uz ierīces




Nevērsiet augstspiediena strūklu pret personām, dzīvniekiem, aktīvu elektrisko aprīkojumu vai pašu ierīci.
Aizsargāt ierīci pret salu.



Ierīci nedrīkst pieslēgt tieši pie dzeramā ūdens tīkla.

## Vides aizsardzība



Iepakojuma materiālus ir iespējams pārstrādāt atkārtoti. Iepakojumus neizmetiet sadzīves atkritumos, bet nododiet tos pārstrādei.



Elektriskās un elektroniskās ierīces satur vērtīgus pārstrādājamus materiālus un bieži vien tādas sastāvdaļas kā baterijas, akumulatorus, akumulatoru blokus vai smērvielas, kuri neatbilstošas apstrādes vai nepareizas utilizācijas rezultātā var radīt potenciālu apdraudējumu veselībai un apkārtējai videi. Tomēr šīs sastāvdaļas ir nepieciešamas ierīces pareizai darbībai. Ar šo simbolu marķētās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.
Izņemiet baterijas, akumulatorus un akumulatoru blokus no vecās ierīces, kā aprakstīts lietošanas instrukcijā. Baterijas, akumulatorus un akumulatoru blokus utilizējiet atsevišķi, izmantojot piemērotas savākšanas sistēmas.

Tīrīšanas darbus, kuru laikā rodas eļļu saturoši notekūdeņi,piemēram, motora mazgāšanu, apakšējās daļas mazgāšanu drīkst veikt tikai mazgāšanas vietās, kas aprīkotas ar eļļas atdalītāju.

Darbus ar tīrīšanas līdzekļiem drīkst veikt tikai uz šķidrumu necaurlaidīgām darba virsmām ar pieslēgumu notekūdeņu kanalizācijas sistēmai. Neļaujiet tīrīšanas līdzeklim nokļūt ūdenstilpnēs vai zemē.

Dažās valstīs nav atļauta ūdens ņemšana no atklātām ūdenstilpnēm.

**Informācija par sastāvdaļām (REACH)**
Aktuālo informāciju par sastāvdaļām atradīsiet: *www.kaercher.de/REACH*

## Noteikumiem atbilstoša lietošana

Augstspiediena tīrītāju izmantojiet tikai privātā mājsaimniecībā.
Augstspiediena tīrītājs ir paredzēts mašīnu, transportlīdzekļu, būvju, darbarīku, fasāžu, terašu, dārza ierīču utt. tīrīšanai ar augstspiediena ūdens strūklu.

## Piederumi un rezerves daļas

Izmantot tikai oriģinālos piederumus un oriģinālās rezerves daļas, jo tie garantē drošu un nevainojamu ierīces darbību.
Informāciju par piederumiem un rezerves daļām skatīt *www.kaercher.com*.

## Piegādes komplekts

Ierīces piegādes komplekts ir attēlots uz iepakojuma. Izsaiņojot pārbaudiet, vai saturs ir pilnīgs. Ja trūkst piederumi vai transportēšanas laikā radušies bojājumi, lūdzu, informējiet tirgotāju.

## Ierīces pārskats

**Attēlus skatiet grafiku lappusēs**
**Attēli ir kā piemēri, detaļas var atšķirties**
**Attēls A**
**Attēls B**

① Balsta kāja ar nešanas rokturi
② Ūdens pieslēgums ar iebūvētu sietu
③ Ritenis
④ Augstspiediena šļūtenes izvads
⑤ Ierīces slēdzis “0/OFF” / “I/ON”
⑥ Strūklas caurules turētājs
⑦ Augstspiediena šļūtene
⑧ * Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudele
⑨ Augstspiediena pistoles turētājs
⑩ 3-in-1 Multi Jet strūklas caurule
⑪ Augstspiediena pistole
⑫ Displejs
⑬ Bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas poga
⑭ Bateriju nodalījuma vāks
⑮ Bateriju nodalījums
⑯ Pogas “+/-”
⑰ Bloķēšanas sprūda
⑱ Augstspiediena šļūtenes atbloķēšanas poga
⑲ Sprūda svira
⑳ Teleskopiskais rokturis
㉑ Nešanas rokturis
㉒ Augstspiediena šļūtenes āķis
㉓ Augstspiediena šļūtenes uztīšanas spole
㉔ Kloķa rokturis
㉕ Tipa datu plāksnīte
㉖ Piederumu nodalījums
㉗ Tīkla āķis
㉘ Piederumu tīkls
㉙ Tīkla kabelis ar tīkla spraudni
㉚ Ūdens pieslēguma savienojums
㉛ ** Dārza šļūtene
㉜ * KÄRCHER sūkšanas šļūtene

* pieejams pēc izvēles
** papildus nepieciešams

### Displejs

**Attēls C**

① Pielietojuma joma (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD ar 2 spiediena pakāpēm katrā)
② Rādījums - BOOST funkcija
③ Strūklas veida ieteikums (plakanā strūkla / tīrīšanas līdzekļa strūkla / netīrumu frēzētājs)
④ Rādījums - Bluetooth®savienojums
⑤ Signāla stiprums (4 pakāpes)
⑥ Baterijas statuss (izlādēta, gandrīz izlādēta, vidēji izlādēta, pilna)
⑦ Tīrīšanas līdzekļa pakāpe (1 /2 /3)

## Montāža

**Attēlus skatiet grafika lappusē.**
Nenostiprinātās detaļas piestipriniet pie ierīces pirms lietošanas sākuma.

### Piederumu tīkla montāža

1. Piederumu tīklu iekariniet piederumu nodalījuma tīkla āķos.
   **Attēls D**

### Augstspiediena šļūtenes ievietošana caur augstspiediena šļūtenes izvadu

1. Augstspiediena šļūteni no aizmugures ievietojiet caur augstspiediena šļūtenes izvadu.
   **Attēls E**

### Ūdens pieslēguma savienojuma montāža

1. Ūdens pieslēguma savienojumu piestipriniet ar skrūvēm pie ierīces ūdens pieslēguma.
   **Attēls F**

## Pirmās ekspluatācijas uzsākšana

***Norādījum***
*Ja ierīci nav paredzēts vadīt ar mobilo ierīci, izmantojot Bluetooth®savienojumu, jums jāveic tikai sadaļā “Augstspiediena pistoles savienojuma izveide” norādītās darbības.*

**Lietotnes lejupielāde un ierīces reģistrācija**

1. Lejupielādējiet lietotni KÄRCHER Home & Garden, skatīt *KÄRCHER Home & Garden lietotne*.
2. Atveriet lietotni KÄRCHER Home & Garden.
3. Reģistrējieties lietotnē KÄRCHER Home & Garden. Ja nepieciešams, izveidojiet kontu.
4. Skenējiet pievienoto QR kodu.
   Augstspiediena tīrītājs tiek reģistrēts.

***Norādījum***
*Ja jums pie rokas nav pievienotā QR koda, ierīci varat reģistrēt arī ar detaļu numuru un sērijas numuru. Abi numuri ir norādīti uz tipa datu plāksnītes.*

5. Izpildiet KÄRCHER Home & Garden lietotnes norādījumus.

***Norādījum***
*Pirms augstspiediena pistoles savienojuma izveides pārliecinieties, ka Bluetooth® ir aktivizēts jūsu mobilajā ierīcē.*

**Augstspiediena pistoles savienojuma izveide**

***Norādījum***
*Detalizētu aprakstu par savienojuma izveidi atradīsiet https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Iespraudiet tīkla spraudni tīkla kontaktligzdā. Ierīce uz 60 sekundēm pārslēdzas savienojuma režīmā. Šajā laikā ir iespējams veikt augstspiediena pistoles savienojuma izveidi.
7. Vismaz 3 sekundes vienlaicīgi nospiediet augstspiediena pistoles pogu “+” un pogu “-”.
   Ja savienojuma izveide ir veiksmīga, spiediena pakāpes, kā arī radiosignāla simbols un Bluetooth®simbols tiek parādīti displejā.
   **Attēls G**
   Bluetooth®savienojums starp mobilo ierīci un augstspiediena tīrītāju tiek izveidots automātiski.

***Norādījum***
*Ja nepieciešams, Bluetooth®savienojumu varat izveidot arī vēlāk, uz 10 sekundēm nospiežot pogu “-”.*

8. Ja savienojuma izveides mēģinājums nav izdevies:
   a Atvienojiet tīkla spraudni no tīkla kontaktligzdas.

b Pagaidiet 20 sekundes.
c Vēlreiz veiciet augstspiediena pistoles savienojuma izveidi.

## Ekspluatācijas uzsākšana

***Norādījum***
*Ievērojiet, lai netiktu pārsniegta maksimāli pieļaujamā tīkla pretestība pieslēguma punktā, skatīt Tehniskie dati. Pretējā gadījumā ierīces ieslēgšanas brīdī var tikt traucēti citi elektriskie patērētāji,piemēram, lampu mirgošana).*
*Neskaidrību gadījumā attiecībā uz Jūsu pieslēguma punkta tīkla pretestību, lūdzu, sazinieties ar savu energoapgādes uzņēmumu.*
1. Novietojiet ierīci uz horizontālas, līdzenas virsmas.

### *IEVĒRĪBAI*

***Bojājumu risks, strādājot ar uztītu augstspiediena šļūteni!***
*Augstspiediena šļūtenes bojājumi.*
*Pirms ierīces ekspluatācijas augstspiediena šļūteni pilnībā notiniet un izkārtojiet bez mezgliem, cilpām vai saliekumiem.*
2. Velciet augstspiediena šļūteni, lai to pilnībā notītu no šļūtenes uztīšanas spoles.
3. Augstspiediena šļūteni izvelciet uz priekšu caur augstspiediena šļūtenes izvadu un izvietojiet to bez cilpām, mezgliem un locījumiem.
4. Ievietojiet augstspiediena šļūteni pistolē, līdz tā dzirdami nofiksējas.

***Norādījum***
*Pārliecinieties, ka nipelis ir pareizi izlīdzināts.*
**Attēls H**
5. Pārbaudiet, vai savienojums ir drošs, pavelkot aiz augstspiediena šļūtenes.
6. Pilnībā notiniet tīkla kabeli.
7. Iespraudiet tīkla spraudni tīkla kontaktligzdā.

### Ūdens padeves izveide

### *IEVĒRĪBAI*

***Bojājumu risks piesārņota ūdens rezultātā!***
*Ūdens piesārņojumi var radīt augstspiediena sūkņa un piederumu bojājumus.*
*Darbiniet ierīci tikai ar tīru saldūdeni bez piesārņojumiem un piedevām.*
*Nekādā gadījumā neizmantojiet piesārņotu ūdeni, notekūdeņus vai sālsūdeni.*
*Kärcher iesaka izmantot pēc izvēles pieejamo Kärcher ūdens filtru.*
1. Pārbaudiet ieplūdes ūdens spiediena, temperatūras un daudzuma atbilstību prasībām, skatīt *Tehniskie dati*.

***Norādījum***
*Ievērojiet ūdensapgādes uzņēmuma noteikumus.*

### Pieslēgums ūdensvadam

### *IEVĒRĪBAI*

***Bojājumu risks, izmantojot ārējo piegādātāju misiņa šļūteņu savienotājus ar AquaStop funkciju.***
*Augstspiediena sūkņa bojājumi.*
*Izmantojiet tikai Kärcher šļūteņu savienotājus ar/bez AquaStop funkcijas, šļūteņu savienotājus bez AquaStop funkcijas vai plastmasas šļūteņu savienotājus ar AquaStop funkciju no ārējiem piegādātājiem.*
1. Ievietojiet dārza šļūteni ūdens pieslēguma savienojumā.

***Norādījum***
*Nepieciešama dārza šļūtene ar tekstila armējumu, diametrs vismaz 1/2 collas (13 mm), garums vismaz 7,5 m, ar standarta ātro savienotāju.*
**Attēls I**
2. Pievienojiet dārza šļūteni pie ūdensvada.
3. Pilnībā atveriet ūdens krānu.

### Ūdens iesūkšana no tvertnēm

Šī ierīce ir aprīkota ar KÄRCHER sūkšanas šļūteni ūdens iesūkšanai,piemēram, no lietusūdens mucām vai dīķiem (maksimālo iesūkšanas augstumu skatīt *Tehniskie dati*).
1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Piepildiet KÄRCHER sūkšanas šļūteni ar ūdeni.
3. KÄRCHER sūkšanas šļūteni pieskrūvējiet pie ierīces ūdens pieslēguma un ievietojiet to ūdens padeves avotā.

### Ierīces atgaisošana

1. Ieslēdziet ierīci “I/ON”.
2. Atbloķējiet sprūda sviru.
3. Nospiediet sprūda sviru.
Ierīce ieslēdzas.
4. Darbiniet ierīci ne ilgāk kā 2 minūtes, līdz ūdens no augstspiediena pistoles izplūst bez burbulīšiem.
5. Atlaidiet sprūda sviru.
6. Nofiksējiet sprūda sviru.

## Ekspluatācija

### ⚠ *UZMANĪBU*

***Savainojumu risks, izplūstot augstspiediena ūdenim!***
*Traumas*
*Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.*

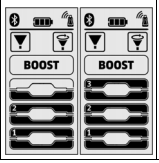
### *IEVĒRĪBAI*

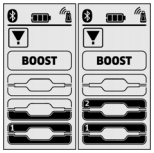
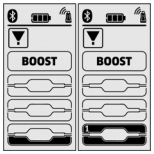
***Bojājumu risks, sūknim darbojoties tukšgaitā***
*Sūkņa bojājumi*
*Izslēdziet ierīci, ja 2 minūšu laikā tajā neveidojas spiediens.*
*Rīkojieties saskaņā ar norādījumiem, kas sniegti Palīdzība traucējumu gadījumā.*

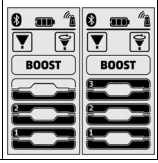
### Smart Control System

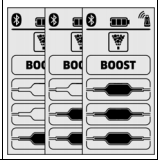
Ar augstspiediena pistoles "+/-" pogām iespējams iestatīt spiediena un tīrīšanas līdzekļa dozēšanas pakāpes. Strūklas veidu var nomainīt, pagriežot 3-in-1 Multi Jet strūklas cauruli.

***Norādījum***
*Materiālu jutīgums var ievērojami atšķirties atkarībā no vecuma un stāvokļa. Tāpēc ieteikumi nav saistoši.*

| **Plakanās strūklas sprausla** | | |
|---|---|---|
| **Spiediena pakāpe** | **Indikācija** | **Ieteicama,piemēram,** |
| 3 HARD |  | akmens flīzēm, asfaltam, metāla virsmām, dārza piederumiem (ķerrai, lāpstai utt.). |

| Plakanās strūklas sprausla | | |
|---|---|---|
| **Spiediena pakāpe** | **Indikācija** | **Ieteicama,piemēram,** |
| 2 MEDIUM |  | vieglajai automašīnai / motociklam, ķieģeļu virsmām, apmestām sienām, plastmasas mēbelēm. |
| 1 SOFT |  | koka virsmām, velosipēdam, smilšakmens virsmām, rotangas mēbelēm. |

| Netīrumu frēzētājs | | |
|---|---|---|
| **Spiediena pakāpe** | **Rādījums** | **Ieteicama,piemēram,** |
| 3 HARD |  | Īpaši noturīgiem netīrumiem uz akmens flīzēm, asfalta, metāla virsmām, dārza piederumiem (ķerras, lāpstas utt.). |

| Tīrīšanas līdzekļa sprausla | | |
|---|---|---|
| **Spiediena pakāpe** | **Indikācija** | **Ieteicama,piemēram,** |
| |  | visām virsmām, kuras piemērotas tīrīšanas līdzekļu izmantošanai. Tīrīšanas līdzekļa koncentrācijas dozēšana atbilstoši vajadzībai. |

## Ekspluatācija ar augstspiedienu

## *IEVĒRĪBAI*

***Bojājumu risks nepietiekama strūklas attāluma vai nepiemērota strūklas veida dēļ!***

*Lakotu vai jutīgu virsmu bojājumi.*

*Tīrot lakotas virsmas, ievērojiet vismaz 30 cm strūklas atstatumu,*

*Neizmantojiet rotējošo strūklu automašīnu riepām, lakotām vai jutīgām virsmām, piemēram, kokam.*

1. Novietojiet 3-in-1 Multi Jet strūklas cauruli taisni pret augstspiediena pistoli, iespraudiet to un nofiksējiet, pagriežot par 90°.
   **Attēls J**

## *IEVĒRĪBAI*

***Bojājumu risks, mainot strūklas veidu darbības laikā!***

*Strūklas caurules bojājumi*

*Pirms nomainât strūklas veidu, atlaidiet augstspiediena pistoles sviru.*

2. Iestatiet vēlamo strūklas veidu. Lai to izdarītu, grieziet 3-in-1 Multi Jet strūklas cauruli, līdz attiecīgā piktogramma ir vērsta uz augšu.
   **Attēls K**
3. Ieslēdziet ierīci “I/ON”.
4. Atbloķējiet sprūda sviru.
5. Nospiediet sprūda sviru.
   Ierīce ieslēdzas.

### BOOST funkcijas aktivizēšana

Lai notīrītu īpaši noturīgus netīrumus, neatkarīgi no iestatītās spiediena pakāpes uz 30 sekundēm var aktivizēt BOOST funkciju. Tas palielina ūdens spiedienu.

1. Turiet nospiestu "+" pogu uz augstspiediena pistoles, līdz displejā tiek marķēta BOOST indikācija.
   **Attēls L**
   Pēc BOOST funkcijas darbības beigām ierīce darbojas ar iepriekš iestatīto spiediena pakāpi.

Tiklīdz indikācija displejā pārstāj mirgot, BOOST funkcija atkal ir pieejama.

## Ekspluatācija ar tīrīšanas līdzekli

## ⚠ *BĪSTAMI*

***Tīrīšanas līdzekļu kaitējums veselībai!***

*Nopietns kaitējums veselībai*

*Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja drošības datu lapu.*

*Valkājiet norādītos individuālos aizsardzības līdzekļus.*

## *IEVĒRĪBAI*

***Bojājumu risks nepiemērotu tīrīšanas līdzekļu dēļ!***

*Materiālie zaudējumi*

*Izmantojiet tikai Kärcher apstiprinātus tīrīšanas līdzekļus, kas piemēroti attiecīgajām tīrāmajām virsmām.*

*Ievērojiet drošības norādījumus, dozēšanas ieteikumus un norādes, kas pievienotas tīrīšanas līdzekļiem.*

*Izmantojiet tīrīšanas līdzekļus taupīgi.*

## *IEVĒRĪBAI*

***Pārāk ilgas tīrīšanas līdzekļu iedarbības un nožūšanas radīts bojājumu risks!***

*Materiālie zaudējumi*

*Neuzklājiet tīrīšanas līdzekli uz karstām virsmām un ievērojiet maksimālo iedarbības laiku.*

*Neļaujiet tīrīšanas līdzeklim nožūt.*

***Norādījum***

*KÄRCHER tīrīšanas līdzekļi nodrošina nevainojamu un efektīvu darbību. Lūdzu, konsultējieties un ievērojiet mūsu tīrīšanas līdzekļu informācijas lapas.*

***Norādījum***

*Tīrīšanas līdzekli var piejaukt tikai, kad ierīce tiek darbināta ar zemu spiedienu.*

***Norādījum***

*Lietošanai ar tīrīšanas līdzekļiem nepieciešama Plug ‘n’ Clean tīrīšanas līdzekļa pudele. KÄRCHER tīrīšanas līdzekli var iegādāties Plug ‘n’ Clean tīrīšanas līdzekļa pudelē gatavu lietošanai.*

1. Noņemiet Plug ‘n’ Clean tīrīšanas līdzekļa pudeles vāciņu.
2. Plug ‘n’ Clean tīrīšanas līdzekļa pudeli ar atveri uz leju iespiediet paredzētajā ierīces ietverē.
   **Attēls M**
3. Pagrieziet 3-in-1 Multi Jet strūklas cauruli pret tīrīšanas līdzekļa strūklu „MIX”.

Augstspiediena pistoles displejā tiek parādīts “MIX”. Darbības gaitā tīrīšanas līdzekļa šķīdums tiek piejaukts ūdens strūklai.
4. Ar "+/-" pogām iestatiet vēlamo tīrīšanas līdzekļa koncentrāciju.

**Ieteicamā tīrīšanas metode**

1. Tīrīšanas līdzekli taupīgi uzsmidzināt uz sausas virsmas un ļaut iedarboties (neļaut nožūt).
2. Lielākos netīrumus noskalot ar augstspiediena strūklu.

**Pēc lietošanas ar tīrīšanas līdzekļiem**

1. Izvelciet Plug ‘n’ Clean tīrīšanas līdzekļa pudeli no uzpildes stiprinājuma un aizveriet ar vāciņu.
2. Uzglabāšanai ievietojiet mazgāšanas līdzekļa pudeli turētājā ar vāciņu uz augšu.
3. Skalojiet ierīci apm. 30 sekundes ar tīru ūdeni.

### Lietošanas pārtraukšana

1. Atlaidiet sprūda sviru.
   Ierīce pārtrauc darbību. Sistēmā saglabājas augstspiediens.
2. Nofiksējiet sprūda sviru.
   **Attēls N**
3. Augstspiediena pistoli ar strūklas cauruli ievietojiet augstspiediena pistoles turētājā.
4. Ja darba pārtraukums ir ilgāks par 5 minūtēm, izslēdziet ierīci “0/OFF”.

### Ekspluatācijas pabeigšana

## ⚠ *UZMANĪBU*

***Savainojumu risks, izplūstot augstspiediena ūdenim!***

*Traumas*

*Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.*

1. Atlaidiet sprūda sviru.
2. Aizveriet ūdens krānu.
3. Nospiediet sprūda sviru uz 30 sekundēm.
   Sistēmā atlikušais spiediens tiek samazināts.
4. Atlaidiet sprūda sviru.
5. Nofiksējiet sprūda sviru.
6. Izslēdziet ierīci.

## ⚠ *UZMANĪBU*

***Applaucēšanās risks!***

*Applaucēšanās, ko rada karstā ūdens izplūde pēc ekspluatācijas, atvienojot dārza vai augstspiediena šļūteni. Valkājiet piemērotus aizsargcimdus.*

*Pēc lietošanas ļaujiet ierīcei atdzist, pirms atvienojat dārza vai augstspiediena šļūteni.*

7. Ļaujiet ierīcei atdzist vai izmantojiet aizsargcimdus.
8. Atvienojiet ierīci no ūdens padeves.
9. Atvienojiet tīkla spraudni no tīkla kontaktligzdas.

# Transportēšana

## ⚠ *UZMANĪBU*

***Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ!***

*Traumas un bojājumi.*

*Transportējot un uzglabājot ņemiet vērā ierīces svaru.*

### Ierīces transportēšana

**Ierīces nešana**

1. Ierīci paceliet un nesiet, turot aiz nešanas rokturiem.

**Ierīces vilkšana / stumšana**

2. Izvelciet teleskopisko rokturi, līdz tas dzirdami nofiksējas.
3. Sasveriet ierīci uz riteņiem un velciet vai stumiet to.

**Ierīces pārvietošana transportlīdzeklī**

4. Pirms transportēšanas guļus stāvoklī izvelciet Plug ‘n’ Clean tīrīšanas līdzekļa pudeli no uzpildes stiprinājuma un aizveriet ar vāciņu.
5. Nodrošiniet ierīci pret slīdēšanu un apgāšanos.

# Uzglabāšana

## ⚠ *UZMANĪBU*

***Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ!***

*Traumas un bojājumi.*

*Transportējot un uzglabājot ņemiet vērā ierīces svaru.*

### Ierīces uzglabāšana

## ⚠ *UZMANĪBU*

***Savainojumu risks, izplūstot augstspiediena ūdenim!***

*Traumas*

*Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.*

1. Beidziet ekspluatāciju, skatīt *Ekspluatācijas pabeigšana*.
2. Atvienojiet strūklas cauruli no augstspiediena pistoles.
3. Nospiediet augstspiediena šļūtenes atbloķēšanas pogu un atvienojiet augstspiediena šļūteni no augstspiediena pistoles.
4. Bez šļūtenes spoles: Uzkariniet augstspiediena šļūteni uz augstspiediena šļūtenes āķa.

## *IEVĒRĪBAI*

***Bojājumu risks, šļūteni uztinot nepareizā virzienā!***

*Augstspiediena šļūtenes bojājumi*

*Augstspiediena šļūtenes uztīšanas spoli grieziet tikai norādītajā virzienā.*

5. Ar šļūtenes spoli: Grieziet kloķa rokturi pretēji pulksteņrādītāju virzienam un uztiniet augstspiediena šļūteni.
6. Tīkla kabeli un piederumus novietojiet uz ierīces.

Pirms ilgākas uzglabāšanas ievērojiet papildu norādījumus, skat. *Kopšana un apkope*.

### Pretaizsalšanas aizsardzība

## *IEVĒRĪBAI*

***Bojājumu risks sala ietekmē!***

*Materiālie zaudējumi*

*Pilnībā iztukšojiet ūdeni no ierīces un piederumiem.*

*Vienmēr pasargājiet ierīci un piederumus no sala.*

Jābūt izpildītiem šādiem nosacījumiem:

- Ierīcei jābūt atvienotai no ūdens apgādes.
- Augstspiediena pistole ir atvienota no augstspiediena šļūtenes.

1. Ieslēdziet ierīci “I/ON”.
2. Darbiniet ierīci ne ilgāk kā 1 minūti, līdz no augstspiediena šļūtenes vairs neizplūst ūdens.
3. Izslēdziet ierīci “0/OFF”.
4. Uzglabājiet ierīci un piederumus no sala pasargātā iekštelpā.

# Kopšana un apkope

## ⚠ *BĪSTAMI*

***Dzīvības apdraudējums!***

*Letālas traumas, ko izraisa elektriskās strāvas trieciens, pieskaršanās strāvu vadošām daļām.*

*Nepieskarieties strāvu vadošām daļām.*

*Izslēdziet ierīci.*

*Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.*
Ierīcei nav nepieciešama apkope, tas nozīmē, ka nav nepieciešams veikt nekādus regulārus apkopes darbus.

### Ūdens pieslēgvietas sieta tīrīšana

## *IEVĒRĪBAI*

***Bojājumu risks neesoša vai bojāta sieta dēļ!***
*Augstspiediena sūkņa bojājumi*
*Nedarbiniet ierīci bez sieta.*
*Netīriet sietu ar cietiem, asiem priekšmetiem.*
Vajadzības gadījumā iztīriet ūdens pieslēgvietas sietu.
1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Izvelciet sietu.
   **Attēls O**
3. Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.
4. Ievietojiet sietu ūdens pieslēgvietā.

### Augstspiediena pistoles bateriju nomaiņa

***Norādījum***
*Baterijas ir izlietotas, ja augstspiediena pistoles displejā parādās baterijas statuss "tukšs" vai nav redzama nekāda indikācija.*
***Attēls P***
*Nepieciešamas divas AAA izmēra baterijas vai atkārtoti uzlādējamas akumulatoru baterijas.*
1. Noņemiet bateriju nodalījuma vāku:
   a Turiet nospiestu bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu un
   b paceliet bateriju nodalījuma vāku un
   c izņemiet to no ietveres.
   d Atlaidiet bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu.
   **Attēls Q**
2. Izņemiet baterijas no bateriju nodalījuma.
   **Attēls R**
3. Jauno bateriju polus salīdziniet, kā parādīts attēlā un ievietojiet baterijas bateriju nodalījumā.
4. Uzlieciet bateriju nodalījuma vāku:
   a Ievietojiet bateriju nodalījuma vāku bateriju nodalījuma ietverē.
   b Nospiediet un turiet nospiestu bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu.
   c Nolieciet bateriju nodalījuma vāku uz leju un stingri piespiediet līdz galam.
   d Atlaidiet bateriju nodalījuma vāka atbloķēšanas pogu (ja nepieciešams, nedaudz piespiediet no otras puses, līdz tā ir vienā līmenī ar korpusu).
5. Izlietotās baterijas utilizējiet atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem.

## Palīdzība traucējumu gadījumā

Traucējumu cēloņi bieži vien ir vienkārši un tos ar turpmākā pārskata palīdzību var novērst pašu spēkiem. Šaubu vai nenorādītu traucējumu gadījumā, lūdzu, vērsieties autorizētā klientu servisā.

## ⚠ *BĪSTAMI*

***Dzīvības apdraudējums!***
*Letālas traumas, ko izraisa elektriskās strāvas trieciens, pieskaršanās strāvu vadošām daļām.*
*Nepieskarieties strāvu vadošām daļām.*
*Izslēdziet ierīci.*
*Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.*
**Ierīce nedarbojas**
Ir pārtraukta sprieguma padeve.
1. Pārbaudiet, vai tīkla spraudnis ir iesprausts.
2. Ieslēdziet ierīci.
3. Atbloķējiet un nospiediet sprūda sviru.
   Ierīce ieslēdzas, pretējā gadījumā:
4. Pārbaudiet, vai sakrīt sprieguma norāde uz tipa plāksnītes ar strāvas avota spriegumu.
5. Izvelciet tīkla spraudni no tīkla kontaktligzdas un pārbaudiet, vai tīkla kabelis un tīkla spraudnis nav bojāti.
   Bojājumu gadījumā tīkla kabeli nekavējoties uzticiet nomainīt pilnvarotam klientu servisam.

Ir aktīvs motora aizsardzības slēdzis.
1. Ja motors ir pārslogots, motora aizsardzības slēdzis izslēdz ierīci.
2. Izslēdziet ierīci.
3. Ļaujiet ierīcei 1 stundu atdzist.
4. Ieslēdziet ierīci un sāciet lietot.
   Ja traucējums atkārtojas vairākkārt, uzticiet veikt ierīces pārbaudi klientu servisā.

**Ierīce nedarbojas, motors rūc**
Sprieguma kritums vāja strāvas tīkla dēļ vai arī pagarinājuma kabeļa izmantošanas rezultātā.
1. Neizmantojiet pagarinājuma kabeli.
2. Pirms ierīces ieslēgšanas nospiediet sprūda sviru, pēc tam ieslēdziet ierīci.

**Ierīce nespēj sasniegt nepieciešamo spiedienu**
Strūklas caurulē ir iestatīts nepiemērots strūklas veids.
1. Iestatiet strūklas veidu ar augstspiediena strūklu.

Ūdens padeve ir pārāk maza.
1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Pārbaudiet, vai ūdens pieplūdei ir pietiekams padeves daudzums.
3. Izvietojiet dārza šļūteni bez salocījumiem.
4. Pārliecinieties, ka nav pārsniegts maksimālais sūkšanas augstums.

Ūdens pieslēguma siets ir netīrs.
1. Iztīriet sietu ūdens pieslēgumā.

Ierīcē ir gaiss.
1. Atgaisojiet ierīci.

**Spēcīgas spiediena svārstības**
Strūklas sprausla ir netīra.
1. Iztīriet strūklas sprauslu ar adatu un no priekšpuses izskalojiet ar ūdeni.

Ieplūdes ūdens daudzums ir pārāk mazs.
1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Notīriet sietu, skatīt *Ūdens pieslēgvietas sieta tīrīšana*.
3. Pārbaudiet ieplūdes ūdens daudzumu un, ja nepieciešams, palieliniet to, skatīt *Tehniskie dati*.

**Tīrīšanas līdzeklis netiek iesūkts**
Ir iestatīts nepiemērots strūklas veids.
1. 3-in-1 Multi Jet strūklas cauruli pagrieziet uz strūklas veidu „MIX".

Plug 'n' Clean tīrīšanas līdzekļa pudele ir tukša vai nav pareizi pievienota.
1. Pārbaudiet tīrīšanas līdzekļa Plug 'n' Clean pudeles piepildījuma līmeni un, ja nepieciešams, nomainiet tīrīšanas līdzekļa Plug 'n' Clean pudeli.
2. Pārliecinieties, ka tīrīšanas līdzekļa Plug 'n' Clean pudele ar atveri uz leju ir pareizi ievietota ierīces ietverē.

**Uz augstspiediena pistoles nav spiediena rādījuma**
Savienojums starp augstspiediena pistoli un ierīci ir traucēts.
**Attēls S**
1. Pārbaudiet baterijas un, ja nepieciešams, nomainiet.
2. Samaziniet attālumu starp augstspiediena pistoli un augstspiediena tīrītāju.
3. Vēlreiz veiciet savienojuma izveidi ar augstspiediena tīrītāju, skatīt *Pirmās ekspluatācijas uzsākšana*.

**Funkcija BOOST displejā netiek uzrādīta un to nevar palaist, izmantojot lietotni KÄRCHER Home & Garden**
Ierīce ir pārkarsusi.
1. Pārbaudiet ūdens ieplūdes temperatūru, skatīt *Tehniskie dati*.
2. Samaziniet ūdens ieplūdes temperatūru, lai labāk atdzesētu motoru.

**Kļūdu ziņojumi**
**Attēls T**
1. Izslēdziet ierīci “0/OFF” (Izsl.).
2. Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.
3. Pēc 20 sekundēm tīkla spraudni atkal ievietojiet atpakaļ kontaktligzdā.
4. Ieslēdziet ierīci “I/ON” (Iesl.).
   Ja vairākkārt rodas traucējumi, ierīces pārbaudi veikt klientu servisā.

**Ārkārtas darbība**
Ja augstspiediena pistolei ir bojāta ir spiediena regulēšana, augstspiediena tīrītājs darbojas maksimālajā pakāpē.
1. Ārkārtas darbības deaktivizēšana:
   a Izslēdziet ierīci “0/OFF” (Izsl.).
   b Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.
   c Pēc 20 sekundēm tīkla spraudni atkal ievietojiet atpakaļ kontaktligzdā.
   d Ieslēdziet ierīci “I/ON” (Iesl.).
   Ja vairākkārt rodas traucējumi, ierīces pārbaudi veikt klientu servisā.

**Augstspiediena pistole nedarbojas pareizi**
Augstspiediena pistoles elektronikā ir radies traucējums.
**Attēls U**
1. Izņemiet baterijas no bateriju nodalījuma un atkārtoti ievietojiet tās bateriju nodalījumā, skatīt *Augstspiediena pistoles bateriju nomaiņa*.
2. Uzlieciet bateriju nodalījuma vāku.
   Ja traucējums atkārtojas vairākkārt, veiciet augstspiediena pistoles pārbaudi klientu servisā.

**Ierīce nav hermētiska**
Neliela ierīces noplūde ir tehniski iespējama.
1. Izteiktas noplūdes gadījumā sazinieties ar pilnvaroto klientu servisu.

## Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu atbildīgā tirdzniecības uzņēmuma izdotie garantijas nosacījumi Garantijas termiņā Jūsu ierīces iespējamos darbības traucējumus mēs novērsīsim bez maksas, ja to cēlonis būs materiāla vai ražošanas kļūda. Garantijas gadījumā ar pirkumu apliecinošu dokumentu vērsieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas centrā.
(Adresi skatīt aizmugurē)
Papildu informācija par garantiju (ja tāda ir pieejama) ir atrodama vietējās Kärcher tīmekļa vietnes servisa sadaļā "Lejupielādes".

## ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka turpmāk minētais produkts atbilst attiecīgajiem direktīvu un regulu noteikumiem. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas produkta uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku. Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.
Produkts: Augstspiediena tīrītājs
Tips: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tips: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Direktīvas un regulas**
2006/42/EK (+2009/127/EK)
2014/53/ES
2011/65/ES
2000/14/EK
2009/125/EK
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Piemērotās atbilstības novērtēšanas procedūras**
2000/14/EK: Pielikums V

**Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Izmērīts: 92
Nodrošināts: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Izmērīts: 93
Nodrošināts: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Izmērīts: 94
Nodrošināts: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Izmērīts: 93
Nodrošināts: 96

**Nosaukums un adrese**
Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:
S. Reizers (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālrunis: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendene (Winnenden), 01.08.2025.
Parakstītāji rīkojas valdes vārdā un ar tās pilnvarojumu.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Vācija)
Tālr.: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212

## Tehniskie dati

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Strāvas pieslēgums** | | | |
| Spriegums | V | 230 | 230 |
| Fāze | ~ | 1 | 1 |
| Frekvence | Hz | 50 | 50 |
| Maksimāli pieļaujamā tīkla pretestība | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| Pieslēguma jauda | kW | 3,0 | 3,0 |
| Drošinātāja veids | | IPX5 | IPX5 |
| Aizsardzības klase | | I | I |
| Tīkla drošinātājs (inertais) | A | 16 | 16 |
| **Ūdens pieslēgums** | | | |
| Pieplūdes spiediens (maks.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Pievades temperatūra (maks.) | °C | 60 | 60 |
| Pieplūdes daudzums (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Iesūkšanas augstums (maks.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Ierīces veiktspējas dati** | | | |
| Darba spiediens | MPa | 15 | 15 |
| Maks. pieļaujamais spiediens | MPa | 18 | 18 |
| Padeves apjoms, ūdens | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Maksimālais padeves apjoms | l/min | 10 | 10 |
| Padeves apjoms, tīrīšanas līdzeklis | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Augstspiediena pistoles atsitiena spēks | N | 27 | 27 |
| **Izmēri un svars** | | | |
| Raksturīgais ekspluatācijas svars | kg | 19,4 | 19,9 |
| Garums | mm | 459 | 459 |
| Platums | mm | 330 | 330 |
| Augstums | mm | 669 | 669 |
| **SRD bezvadu modulis** | | | |
| Frekvence | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Maks. pārraides jauda ERP | mW | 2 | 2 |
| **Radiosignāla modulis Bluetooth® Zems enerģijas patēriņš** | | | |
| Frekvence | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Maks. pārraides jauda EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Aprēķinātās vērtības saskaņā ar EN 60335-2-79** | | | |
| Roku-plaukstu vibrācijas vērtība | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Nedrošības faktors K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Trokšņa spiediena līmenis $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Nedrošības faktors $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Trokšņa intensitātes līmenis $L_{WA}$ + Nedrošības faktors $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

# Turinys


„KÄRCHER Home & Garden“ programa ..... 120
Bendrosios nuorodos ..... 120
Saugos nurodymai ..... 120
Saugos įtaisai ..... 121
Simboliai ant prietaiso ..... 121
Aplinkos apsauga ..... 121
Naudojimas laikantis nurodymų ..... 121
Priedai ir atsarginės dalys ..... 121
Komplektacija ..... 121
Įrenginio apžvalga ..... 121
Montavimas ..... 122
Naudojimo pradžia ..... 122
Atidavimas eksploatuoti ..... 123
Eksploatavimas ..... 123
Gabenimas ..... 125
Sandėliavimas ..... 125
Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra ..... 126
Trikčių šalinimas ..... 126
Garantija ..... 127
ES atitikties deklaracija ..... 127
Techniniai duomenys ..... 128


# „KÄRCHER Home & Garden“ programa

Su "KÄRCHER Home & Garden" programa, naudodamiesi savo prietaisu turėsite šiuos privalumus:

- Naudojimo patarimai ir ekspertų žinios
- Informacija apie produktą, priedų apžvalga ir eksploatavimo instrukcija
- Pagalbos ir techninio aptarnavimo kontaktai
- Elektroninė parduotuvė - išskirtiniai pasiūlymai ir dar daugiau

Nuskaitykite ant pakuotės esantį kodą arba atsisiųskite programą „KÄRCHER Home & Garden“ iš savo programų parduotuvės ir patogiai užregistruokite produktą.

# Bendrosios nuorodos



Prieš pradėdami naudotis prietaisu, perskaitykite šią originalią naudojimo instrukciją ir pridedamus saugos nurodymus. Laikykitės jų.
Išsaugokite abi knygeles vėlesniam naudojimui arba kitam prietaiso savininkui.

# Saugos nurodymai

## Prietaisas su baterijomis

⚠ ***PAVOJUS*** *• Baterijas gali praryti vaikai arba asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar kognityviniai gebėjimai dėl patirties ar žinių stokos yra ribotesni. Baterijas laikykite vaikams ir šiems asmenims nepasiekiamoje vietoje. Prarijus bateriją, būtina nedelsiant suteikti medicininę pagalbą. • Saugokite prietaisą ir baterijas nuo stiprių saulės spindulių, karščio arba ugnies.*

⚠ ***ĮSPĖJIMAS*** *• Neįkraunamų baterijų įkrovimas yra labai pavojingas ir gali sukelti sprogimą, gaisrą ir rimtą žalą. Įkraukite tik tas baterijas, ant kurių aiškiai nurodyta, kad jie įkraunami. • Iš baterijos ištekėjęs skystis gali sudirginti odą, nudeginti arba sužaloti akis. Baterijų sudėtyje yra toksiškų medžiagų, kurias prarijus ar įkvėpus gali kilti sveikatos problemų. Dirbdami su ištekėjusiomis baterijomis visada mūvėkite pirštines, kad išvengtumėte sąlyčio su oda. Jei išsiliejusio skysčio pa-*

*teko ant odos ar į akis, nedelsdami kruopščiai nuplaukite pažeistas vietas vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.*
*● Trumpas baterijos (+/-) gnybtų sujungimas gali sukelti sprogimą ir užsidegimą. Neuždenkite baterijos ir prietaiso polių (+/-). Nelaikykite baterijos metaliniuose induose arba su kitomis metalinėmis dalimis.*

***⚠ ATSARGIAI*** *● Įkraunamose baterijose yra pavojingų medžiagų, kurios gali padaryti didelę žalą aplinkai. Neišmeskite įkraunamų baterijų kartu su buitinėmis atliekomis, o tinkamai atiduokite į surinkimo punktą arba perdirbimo centrą.*

***DĖMESIO*** *● Šiame prietaise yra neįkraunamų baterijų. Prietaiso baterijų skyrius techniškai apsaugotas nuo atsitiktinio atidarymo. Taip pat vadovaukitės ir baterijų naudojimo instrukcijoje pateiktais nurodymais.*
*● Įdėdami baterijas įsitikinkite, kad jų poliariškumas yra teisingas pagal baterijų skyriuje (+/-) ir ant baterijų esančius ženklus. ● Nemaišykite naujų ir senų baterijų arba skirtingų tipų baterijų, nes tai gali lemti netolygų išsikrovimą ir sugadinimą. ● Nenaudokite pažeistų ar modifikuotų baterijų. ● Išimkite baterijas iš prietaiso, jei jis nebus naudojamas ilgą laiką, kad jos neišsilaistytų ir nesukeltų korozijos. ● Sugedusias arba išsikrovusias baterijas iš prietaiso šalinkite laikydami galiojančių teisės aktų reikalavimų.*

### Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra

***⚠ ĮSPĖJIMAS*** *● Prieš imdamiesi tvarkymo ir techninės priežiūros darbų ištraukite iš el. tinklo kištuką.*
*● Neleidžiama, kad vaikai atliktų valymą ir eksploatavimo priežiūrą.*

***⚠ ATSARGIAI*** *● Remonto darbus ir elektrinių dalių tvarkymo darbus turi atlikti įgaliota klientų aptarnavimo tarnyba.*

***DĖMESIO*** *● Nenaudokite acetono, neskiestų rūgščių ir tirpiklių, nes jie gali paveikti įrenginio medžiagas.*

## Saugos įtaisai

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

***Sužalojimų pavojus!***
*Sunkūs sužalojimai dėl trūkstamos, pakeistos ar neveiksmingos saugos įrangos.*
*Neužblokuokite arba nepašalinkite saugos įtaisų ir nepadarykite jų neveiksmingų. Apsauginiai įtaisai garantuoja jūsų saugą.*

### Įrenginio jungiklis

Įrenginio jungiklis užkerta kelią netyčiniam prietaiso veikimui.

### Užrakinimo spragtukas

Užraktu blokuojama prietaiso įjungimo svirtelė ir užtikrinama, kad prietaisas nebūtų netyčia įjungiamas.

### Automatinio sustabdymo funkcija

Atleidus įjungimo svirtelę pneumatinis jungiklis išjungia aukšto slėgio siurblį ir aukšto slėgio srovė nutrūksta. Jeigu ištraukimo svirtis patraukiama, aukšto slėgio siurblys įsijungia.

### Apsauginis variklio jungiklis

Suvartojant per daug elektros, apsauginis variklio jungiklis prietaisą išjungia.

## Simboliai ant prietaiso




Aukštojo slėgio srovės nenukreipkite į žmones, gyvūnus, įtampingąją elektros įrangą arba į patį prietaisą.
Saugokite prietaisą nuo šalčio.



Prietaiso neleidžiama jungti tiesiogiai prie viešųjų geriamoji vandens tinklų.

## Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Neišmeskite pakuotės kaip buitinių atliekų – priduokite ją, kad būtų galima naudoti pakartotinai.



Elektros ir elektroniniuose prietaisuose būna vertingų perdirbamųjų medžiagų ir dažnai, pvz., galvaninių elementų, akumuliatorių sudedamųjų dalių, akumuliatorių blokų ir tepimo medžiagų, kurias netinkamai naudojant arba jas šalinant ne pagal reikalavimus gali kilti pavojus sveikatai ir aplinkai. Tačiau norint tinkamai eksploatuoti prietaisą šios sudedamosios dalys yra būtinos. Šiuo simboliu pažymėtus prietaisus draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis. Išimkite baterijas, akumuliatorius ir akumuliatorių blokus iš senojo prietaiso, kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje. Baterijas, akumuliatorių ir akumuliatoriaus bloką šalinkite atskirai, naudodamiesi tinkamomis surinkimo sistemomis.

Valymo darbai, kurių metu susidaro nuotekos, kuriose yra alyvos, pvz., variklių valymas, automobilių dugno plovimas, atlikti galima tik tose valymo vietose, kuriose yra alyvos separatorius.

Darbus naudojant valiklius leidžiama taikyti tik vandeniui atspariems darbiniams paviršiams su jungtimi prie nešvaraus vandens kanalizacijos. Užtikrinkite, kad valiklis nepatektų į vandens telkinius arba įsiskverbtų į dirvožemį.

Kai kuriose šalyse draudžiama imti vandenį iš viešųjų vandens telkinių.

**Nuorodos dėl sudedamųjų medžiagų (REACH)**
Naujausią informaciją apie sudedamąsias medžiagas rasite: *www.kaercher.de/REACH*

## Naudojimas laikantis nurodymų

Šį aukšto slėgio valymo įrenginį naudokite tik privačiai. Aukšto slėgio valymo įrenginys skirtas aukšto slėgio vandens srove valyti mašinas, transporto priemones, statinius, įrankius, fasadus, terasas, sodo įrankius ir pan.

## Priedai ir atsarginės dalys

Naudokite tik originalius priedus ir originalas atsargines dalis – taip užtikrinsite, kad įrenginys veiktų patikimai ir be trikčių.
Informaciją apie priedus ir atsargines dalis rasite svetainėje *www.kaercher.com*.

## Komplektacija

Įrenginio tiekiamo komplekto sudėtis parodyta ant pakuotės. Išpakavę patikrinkite, ar yra visos įrenginio detalės. Jei trūksta priedų arba yra transportavimo pažeidimų, praneškite apie tai pardavėjui.

## Įrenginio apžvalga

**Paveikslai pateikti grafikų puslapyje**
**Iliustracijos yra pavyzdžiai, detalės gali skirtis**
**Paveikslas A**

**Paveikslas B**

(1) Stovas su rankena

(2) Vandens tiekimo jungtis su sumontuotu sietu

(3) Ratas

(4) Aukšto slėgio žarnos kreipiklis

(5) Prietaiso jungiklis „0/OFF“ / „I/ON“ („0 / IŠJUNGTA“ / „I / ĮJUNGTA“)

(6) Plieninio vamzdžio laikiklis

(7) Aukštojo slėgio žarna

(8) * „Plug ‘n’ Clean“ valiklio butelis

(9) Aukšto slėgio pistoleto laikiklis

(10) „3-in-1 Multi Jet“ srovės vamzdis

(11) Aukštojo slėgio pistoletas

(12) Rodytuvas

(13) Baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtukas

(14) Baterijų skyriaus dangtelis

(15) Baterijos dėtuvė

(16) Mygtukas + / -

(17) Užrakinimo spragtukas

(18) Aukšto slėgio žarnos atleidimo mygtukas

(19) Įjungimo svirtelė

(20) Teleskopinė rankena

(21) Nešimo rankena

(22) Didžiaslėgės žarnos kablys

(23) Aukštojo slėgio žarnos būgnas

(24) Rankena

(25) Identifikacinė plokštelė

(26) Priedų dėtuvė

(27) Tinklo kabliukai

(28) Priedų tinklas

(29) Maitinimo tinklo laidas su tinklo kištuku

(30) Vandens tiekimo jungties mova

(31) ** Sodo žarna

(32) * KÄRCHER siurbimo žarna

* įsigyjama pasirinktinai
** papildomai reikalinga

### Rodytuvas

**Paveikslas C**

(1) Taikymo sritis (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD su 2 slėgio pakopomis)

(2) BOOST funkcijos ekranas

(3) Rekomenduojamas srovės tipas (plokščia srovė / ploviklio srovė / purvo freza)

(4) „Bluetooth“ rodinys®Ryšys

(5) Signalo stiprumas (4 pakopos)

(6) Baterijos būsena (išsikrovusi, beveik išsikrovusi, vidutiniškai įkrauta, iki galo įkrauta)

(7) Valymo priemonės pakopa (1 / 2 / 3)

## Montavimas

**Paveikslai pateikti grafikų puslapyje.**
Prieš naudojimą sumontuokite prietaise atskiras kartu pristatytas dalis.

### Priedų tinklo montavimas

1. Prikabinkite priedų tinklą ant priedų skyriaus tinklo kabliukų.
   **Paveikslas D**

### Aukšto slėgio žarnos prakišimas pro aukšto slėgio žarnos kreipiklį

1. Aukštojo slėgio žarną iš galo įkiškite į aukšto slėgio žarnos kreipiklį.
   **Paveikslas E**

### Movos vandens jungčiai montavimas

1. Užsukite movą vandens jungčiai ant prietaiso vandens jungties.
   **Paveikslas F**

## Naudojimo pradžia

***Pastaba***

*Jeigu prietaiso nepavyksta prijungti per mobiliojo įrenginio „Bluetooth“®ryšį, tada atlikite tik skirsnyje „Aukštojo slėgio pistoleto prijungimas“ nurodytus veiksmus.*

**Atsisiųskite programą ir užregistruokite savo prietaisą**

1. Atsisiųskite „KÄRCHER Home & Garden“ programą, žr. *„KÄRCHER Home & Garden“ programa*.
2. Paleiskite „KÄRCHER Home & Garden“ programą.
3. Prisijunkite prie „KÄRCHER Home & Garden“ programos. Jeigu būtina, šiuo tikslu sukurkite paskyrą.
4. Nuskaitykite pridėtą QR kodą.
   Aukštojo slėgio valytuvas yra registruotas.

***Pastaba***

*Jeigu po ranka neturite pridėto QR kodo, prietaisą taip pat galite užregistruoti naudodami dalies numerį ir serijos numerį. Abu numeriai nurodyti identifikacinėje plokštelėje.*

5. Vykdykite „KÄRCHER Home & Garden“ programos instrukcijas.

***Pastaba***

*Prieš prijungdami aukštojo slėgio pistoletą prie „Bluetooth“ pasirūpinkite, kad® Mobiliajame prietaise būtų aktyvinta „Bluetooth“.*

**Aukštojo slėgio pistoleto prijungimas**

***Pastaba***

*Išsamus prijungimo veiksmų aprašymas pateiktas adresu https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Įkiškite tinklo kištuką į tinklo lizdą.
   Prietaisas 60 sekundžių persijungia į prijungimo režimą. Per šį tarpsnį galima prijungti aukštojo slėgio pistoletą.
7. Ne trumpiau kaip 3 sekundes vienu metu spauskite aukštojo slėgio pistoleto mygtukus „+“ ir „-“.
   Jeigu reikalingas sujungimas, ekrane rodoma slėgio pakopa ir radijo ryšys bei „Bluetooth“®radijo ryšio ir „Bluetooth“ simbolis.
   **Paveikslas G**
   „Bluetooth“®tarp mobiliojo prietaiso ir aukštojo slėgio valytuvo užmezgamas automatiškai.

***Pastaba***

*Jeigu reikia, galite „Bluetooth®“ ryšį galite užmegzti vėliau – šiuo tikslu 10 sekundžių spauskite mygtuką „-“.*

8. Jeigu sujungti nepavyko:
   a Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.
   b Palaukite 20 sekundžių.
   c Vėl prijunkite aukštojo slėgio pistoletą.

## Atidavimas eksploatuoti

***Pastaba***

*Atkreipkite dėmesį, kad prijungimo taške nebūtų viršijama didžiausia leidžiamoji tinklo pilnutinė varža, žr. Techniniai duomenys. Priešingu atveju įjungus prietaisą gali būti paveikti kiti elektros prietaisai (pvz., gali mirgėti lempos).*

*Jeigu kyla neaiškumų dėl jūsų prijungimo taško leistinos tinklo pilnutinės varžos, susisiekite su savo elektros energijos tiekėju.*

1. Pastatykite įrenginį ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.

## *DĖMESIO*

***Apgadinimo pavojus dirbant su suvyniota aukšto slėgio žarna***

*Aukšto slėgio žarnos apgadinimas.*

*Prieš naudodami prietaisą visiškai išvyniokite aukšto slėgio žarną ir ištieskite ją be mazgų, kilpų ar susisukimų.*

2. Patraukite aukšto slėgio žarną visiškai nuvyniokite nuo žarnos ritės.
3. Aukštojo slėgio žarną patraukite iki galo į priekį per žarnos kreiptuvą ir nutieskite galimas kilpas ir susisukimus.
4. Įkiškite aukštojo slėgio žarną į aukštojo slėgio pistoletą – turi būti girdima, kaip ji užfiksuojama.

***Pastaba***

*Stenkitės, kad antgalis būtų tinkamai užfiksuotas.*

**Paveikslas H**

5. Patikrinkite, ar sujungimai patikimi – šiuo tikslu patraukite aukštojo slėgio žarną.
6. Maitinimo laidą visiškai nuvyniokite.
7. Įkiškite tinklo kištuką į tinklo lizdą.

### Užtikrinkite vandens tiekimą

## *DĖMESIO*

***Užteršto vandens keliamas pažeidimo pavojus!***

*Vandenyje esantys nešvarumai gali pažeisti aukšto slėgio siurblį ir priedus.*

*Naudokite prietaisą tik su švariu gėlu vandeniu be priemaišų ir priedų.*

*Niekada nenaudokite užteršto vandens, nuotekų ar sūraus vandens.*

*Kärcher rekomenduoja naudoti papildomą Kärcher vandens filtrą.*

1. Patikrinkite, ar paduodamo vandens slėgis, temperatūra ir kiekis atitinka reikalavimus, žr. *Techniniai duomenys*.

***Pastaba***

*Atsižvelkite į vandens tiekimo įmonės taikomas nuostatas.*

### Jungtis su vandentiekio linija

## *DĖMESIO*

***Naudojant iš žalvario pagamintas žarnų jungtis su „AquaStop“ funkcija jungtis kyla pažeidimų pavojus.***

*Aukšto slėgio siurblio pažeidimas.*

*Naudokite tik „Kärcher“ žarnų movas su/be „AquaStop“ funkcijos, žarnų movas be „AquaStop“ funkcijos arba žarnų movas iš plastiko su „AquaStop“ funkcija iš trečiųjų šalių tiekėjų.*

1. Užmaukite sodo žarną ant vandens tiekimo jungties movos.

***Pastaba***

*Reikalinga armuota sodo žarna, skersmuo ne mažesnis kaip 1/2 col.(13 mm), ne trumpesnė kaip 7,5 m, su prekybinius standartus atitinkančia sparčiaja jungtimi.*

**Paveikslas I**

2. Prijunkite sodo žarną prie vandens tiekimo linijos.
3. Iki galo atsukite vandens čiaupą.

### Vandens įsiurbimas iš talpyklų

Šis prietaisas turi KÄRCHER siurbimo žarną, skirtą vandeniui išsiurbti iš, pvz., Tinka lietaus vandens talpykloms arba tvenkiniams (didžiausią siurbimo aukštį žr. *Techniniai duomenys*).

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.
2. Pripildykite KÄRCHER siurbimo žarną vandeniu.
3. Užsukite KÄRCHER siurbimo žarną ant įrenginio vandens tiekimo jungties ir pakabinkite į vandens šaltinį.

### Prietaiso ventiliavimas

1. Įjunkite prietaisą „I / ON“.
2. Atblokuokite įjungimo svirtelę.
3. Įjunkite įjungimo svirtelę.
   Įrenginys įsijungia.
4. Paleiskite prietaisą veikti daugiausia 2 minutes, kol vanduo iš aukštojo slėgio pistoleto ims tekėti be oro burbuliukų.
5. Atleiskite įjungimo svirtelę.
6. Užblokuokite įjungimo svirtelę.

## Eksploatavimas

## ⚠ *ATSARGIAI*

***Rizika susižeisti dėl aukšto slėgio veikiamo ištekančio vandens***

*Sužalojimai*

*Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.*

## *DĖMESIO*

***Pavojus sugadinti nardinamąjį siurblį, jeigu jis veiktų sausąja eiga.***

*Siurblio pažeidimai*

*Jeigu per 2 minutes slėgis neužtikrinamas, įrenginį išjunkite.*

*Vykdykite Trikčių šalinimas pateiktus nurodymus.*

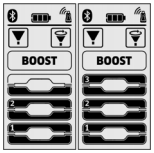
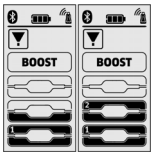
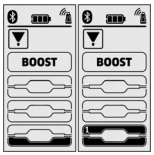
### Smart Control System

Aukštojo slėgio purškimo pistoleto mygtukais + / - galite nustatyti slėgio ir valymo priemonės dozavimo pakopas. Srovės tipą galima keisti sukant „3-in-1 Multi Jet“ purkštą.

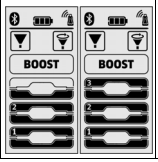
***Pastaba***

*Medžiagų atsparumas gali gerokai skirtis atsižvelgiant į medžiagos egzistavimo trukmę ir jos būklę. Todėl rekomendacijos nėra privalomos.*

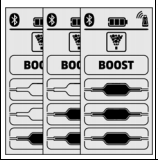
**Plokščiosios srovės purškimo antgalis**

| Slėgio pakopa | Rodmuo | Rekomenduojama pvz., |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Akmens plytelėms, asfalto dangai, metalo paviršiams, sodo priemonėms (karučiams, kastuvams ir pan.). |
| 2 MEDIUM |  | Lengvieji automobiliai / motociklai, plytomis grįsti paviršiai, tinkuotos sienos, plastikiniai baldai. |
| 1 SOFT |  | Mediniai paviršiai, dviračiai, smiltainiu grįsti paviršiai, iš rotango pagaminti baldai. |

**Purvo grandiklis**

| Slėgio pakopa | Rodmuo | Rekomenduojama pvz., |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Ypač įsisenėjusiam purvui ant akmens plytelių, asfalto, metalinių paviršių, sodo įrankių (vežimėlis, kastuvas ir kt.). |

**Valiklio antgalis**

| Slėgio pakopa | Rodmuo | Rekomenduojama pvz., |
|---|---|---|
| |  | Visi paviršiai, tinkami naudoti valymo priemones. Valymo priemonės koncentracijos dozavimas atsižvelgiant į poreikį. |

## Auštojo slėgio režimas

## *DĖMESIO*

***Jeigu nebūtų laikomasi pakankamo srovės atstumo arba netinkama jos rūšis, kyla pažeidimo pavojus!***
*Dažytų arba neatsparių paviršių pažeidimai.*
*Valydami dažytus paviršius užtikrinkite bent 30 cm srovės atstumą nuo dažyto paviršiaus.*
*Automobilių padangų, dažų arba jautrių paviršių, tokių kaip medis, nevalykite sukamąja srove.*

1. Įstatykite plieninį trejopo poveikio „Multi Jet“ vamzdį sulygiuokite su aukšto slėgio pistoletu ir užfiksuokite pasukdami 90° kampu.
   **Paveikslas J**

## *DĖMESIO*

***Keičiant šlavimo režimą eksploatacijos metu kyla žalos pavojus!***
*Purkšto pažeidimas*
*Prieš keisdami srovės tipą, atleiskite aukštojo slėgio pistoleto svirtį.*

2. Nustatykite norimą srovės rūšį. Norėdami tai padaryti, pasukite „3-in-1 Multi Jet“ srovės vamzdį, kol atitinkama piktograma bus nukreipta į viršų.
   **Paveikslas K**
3. Įjunkite prietaisą „I / ON“.
4. Atblokuokite įjungimo svirtelę.
5. Įjunkite įjungimo svirtelę.
   Įrenginys įsijungia.

### BOOST funkcijos aktyvinimas

Norint išvalyti pridžiuvusius nešvarumus, neatsižvelgiant į nustatytą slėgio pakopą, galima 30 sekundžių įjungti BOOST funkciją. Vandens slėgis padidėja.

1. Laikykite nuspaudę aukšto slėgio pistoleto „+“ mygtuką, kol ekrane bus rodomas paryškintas rodmuo BOOST.
   **Paveikslas L**
   Pasibaigus BOOST funkcijos laikui prietaisas veikia pagal anksčiau nustatytą slėgio pakopą.

BOOST funkciją vėl galima naudoti, kai ekrane nustoja mirksėti rodmuo.

## Eksploatavimas naudojant valiklį

## ⚠ *PAVOJUS*

***Valymo priemonių keliamas pavojus sveikatai!***
*Didelė žala sveikatai*
*Naudodami valiklį laikykitės gamintojo saugos duomenų lapuose pateiktų nurodymų.*
*Dėvėkite numatytas asmenines apsaugos priemones.*

## *DĖMESIO*

***Apgadinimo pavojus dėl netinkamos valymo priemonės!***
*Materialinė žala*
*Naudokite tik „Kärcher“ patvirtintas valymo priemones ir tokia, kurios tinka valomiems objektams.*
*Laikykitės saugos nuorodų, dozavimo rekomendacijų ir nurodymų, kurie pridedami prie valymo priemonės.*
*Valymo priemonę naudokite taupiai.*

## *DĖMESIO*

***Pažeidimo rizika dėl per ilgai veikiančių ir išdžiūstančių valiklių gali būti padaryta žala!***
*Materialinė žala*
*Nepaskleiskite valiklio ant karštų paviršių ir atsižvelkite į ilgiausią poveikio trukmę.*
*Užtikrinkite, kad valiklis neišdžiūtų.*
***Pastaba***
*Naudojant KÄRCHER valymo priemonę užtikrinamas sklandus, efektyvus darbas. Pasikonsultuokite arba laikykitės mūsų valymo priemonių informacinių lapelių informacijos.*
***Pastaba***
*Valymo priemonės įmaišyti leidžiant tik pasirinkus veikimą žemu slėgiu.*
***Pastaba***
*naudojant su valymo priemone reikės „Plug ‘n’ Clean“ valymo priemonės butelio. KÄRCHER valymo priemo-*

*nių galima jau paruoštų įsigyti „Plug 'n' Clean" valymo priemonės buteliuose.*

1. Nuimkite dangtelį nuo „Plug 'n' Clean" valiklio butelio.
2. Valiklio butelį anga į apačią įspauskite į jungtį, skirtą „Plug 'n' Clean" valymo priemonei ant prietaiso.
   **Paveikslas M**
3. Purkštą „3-in-1 Multi Jet" pasukite valiklio srovės „MIX" link.
   Aukštojo slėgio pistoleto rodytuve rodoma „MAX". Eksploatuojant valiklio tirpalas maišomas su vandens srove.
4. Nustatykite norimą valiklio koncentraciją mygtukais „+" / „-".

**Rekomenduojamas valymo būdas**

1. Taupiai užpurkškite valymo priemonės ant sauso paviršiaus ir leiskite jai veikti (nedžiovinkite).
2. Nuplaukite atsilaisvinusį purvą aukšto slėgio srove.

**Baigus eksploatuoti su valikliu**

1. Ištraukite „Plug 'n' Clean" valiklio butelį iš laikiklio ir uždarykite dangteliu.
2. Įdėkite valiklio butelį į laikiklį dangteliu į viršų.
3. Skalaukite prietaisą apie 30 sekundžių švariu vandeniu.

## Eksploatavimo nutraukimas

1. Atleiskite įjungimo svirtelę.
   Prietaisas sustoja. Aukštasis slėgis sistemoje nėra panaikinamas.
2. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
   **Paveikslas N**
3. Įdėkite aukšto slėgio pistoletą su srovės vamzdžiu į aukšto slėgio pistoleto laikiklį.
4. Darydami ilgesnes negu 5 minučių darbo pertraukas prietaisą išjunkite „0/OFF".

## Eksploatavimo užbaigimas

### ⚠ *ATSARGIAI*

***Rizika susižeisti dėl aukšto slėgio veikiamo ištekančio vandens***

*Sužalojimai*

*Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.*

1. Atleiskite įjungimo svirtelę.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įjunkite įjungimo svirtelę 30 sekundžių.
   Sistemoje dar likęs slėgis panaikinamas.
4. Atleiskite įjungimo svirtelę.
5. Užblokuokite įjungimo svirtelę.
6. Išjunkite prietaisą.

### ⚠ *ATSARGIAI*

***Nusiplikinimo pavojus!***

*Nuplikymas karštu vandeniu užbaigus darbą, kai vanduo ištrykšta atjungus sodo arba didelio slėgio žarną.*
*Dėvėkite tinkamas apsaugines pirštines.*
*Prieš atjungdami sodo arba didelio slėgio žarną palaukite, kol įrenginys ataušta.*

7. Leiskite prietaisui atvėsti arba mūvėkite apsaugines pirštines.
8. Atjunkite prietaisą nuo vandens tiekimo.
9. Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.

## Gabenimas

### ⚠ *ATSARGIAI*

***Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio!***

*Sužalojimai ir apgadinimai.*
*Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.*

**Prietaiso gabenimas**

**Prietaiso nešiojimas**

1. Pakelkite prietaisą už nešiojimo rankenų ir neškite.

**Prietaiso traukimas / stūmimas**

2. Teleskopinę rankeną ištraukite tol, kol garsiai užsifiksuos.
3. Pakreipkite prietaisą ant ratukų ir traukite arba stumkite.

**Prietaiso vežimas transporto priemonėje**

4. prieš veždami iš angos ištraukite „Plug 'n' Clean" valymo priemonės butelį ir uždarykite dangteliu.
5. Apsaugokite prietaisą nuo slydimo ir apvirtimo.

## Sandėliavimas

### ⚠ *ATSARGIAI*

***Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio!***

*Sužalojimai ir apgadinimai.*
*Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.*

**Prietaiso sandėliavimas**

### ⚠ *ATSARGIAI*

***Rizika susižeisti dėl aukšto slėgio veikiamo ištekančio vandens***

*Sužalojimai*

*Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.*

1. Eksploatavimo nutraukimas, žr. *Eksploatavimo užbaigimas*.
2. Atjunkite purkštą nuo aukštojo slėgio pistoleto.
3. Nuspauskite aukšto slėgio žarnos paleidimo mygtuką ir atskirkite aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto.
4. <u>Be žarnų ritės:</u> Pakabinkite didžiaslėgę žarną ant didžiaslėgės žarnos kablio.

### *DĖMESIO*

***Apgadinimų pavojus, jeigu neteisinga vyniojimo kryptis!***

*Aukšto slėgio žarnos apgadinimas*
*Aukšto slėgio žarnos ritę sukite tik nurodyta kryptimi.*

5. <u>Su žarnų būgnu:</u> Pasukite rankeną prieš laikrodžio rodyklę ir suvyniokite aukštojo slėgio žarną.
6. Sudėkite tinklo kabelį ir priedus ant įrenginio:

Prieš padėdami į saugojimo vietą ilgesniam laikui, atkreipkite dėmesį į papildomus nurodymus, žr. *Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra*.

**Apsauga nuo šalčio**

### *DĖMESIO*

***Šalčio keliamas pažeidimo pavojus!***

*Materialinė žala*
*Visiškai išleiskite vandenį iš įrenginio ir priedų.*
*Visada saugokite įrenginį nuo šalčio.*

Reikia įvykdyti šias sąlygas:

- Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

- Aukštojo slėgio pistoletas yra atjungtas nuo aukštojo slėgio žarnos.

1. Įjunkite prietaisą „I / ON“.
2. Prietaisą naudokite ne ilgiau kaip 1 minutę, kol iš aukštojo slėgio žarnos nebetekės joks vanduo.
3. Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
4. Įrenginį su visais priedais laikykite nuo šalčio apsaugotoje vidaus patalpoje.

## Kasdienė priežiūra ir techninė priežiūra

### ⚠ *PAVOJUS*

***Pavojus gyvybei!***

*Mirtinos traumos dėl elektros smūgio palietus įtampingąsias dalis.*

*Nelieskite jokios įtampingosios dalies.*

*Išjunkite prietaisą.*

*Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.*

Įrenginys nėra reikalingas techninės priežiūros t. y. nereikia imtis jokių reguliarių techninės priežiūros darbų.

### Vandens jungties sieto valymas

### *DĖMESIO*

***Rizika sugadinti dėl trūkstamo arba pažeisto sieto***

*Aukšto slėgio siurblio pažeidimas*

*Įrenginio be sieto nenaudokite.*

*Nevalykite sieto kietais, smailais daiktais.*

Jeigu būtina, išvalykite vandens tiekimo jungties sietą.

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.
2. Ištraukite sietą.
   **Paveikslas O**
3. Nuplaukite sietą po tekančiu vandeniu.
4. Įdėkite sietą į vandens jungtį.

### Aukštojo slėgio pistoleto baterijos keitimas

***Pastaba***

*Baterijos išsikrovusios, jei aukšto slėgio pistoleto ekrane nieko rodoma baterijos būsena „išsikrovusi“.*

***Paveikslas P***

*Reikia naudoti 2 AAA baterijas arba akumuliatorių bloką.*

1. Nuimkite baterijų skyriaus dangtelį:
   a Paspauskite ir palaikykite baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką ir
   b pakelkite baterijų skyriaus dangtelį, ir
   c ištraukite iš laikiklio.
   d Atleiskite baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką.
   **Paveikslas Q**
2. Išimkite baterijas iš baterijų skyriaus.
   **Paveikslas R**
3. Sulygiuokite naujų baterijų gnybtus, kaip parodyta, ir įdėkite baterijas į baterijų skyrių.
4. Uždėkite baterijų skyriaus dangtelį:
   a Įstatykite baterijų skyriaus dangtelį į baterijų skyriaus laikiklį.
   b Paspauskite ir palaikykite nuspaustą baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką.
   c Pasukite baterijų skyriaus dangtelį žemyn ir nuspauskite jį iki galo.
   d Atlaisvinkite baterijų skyriaus dangtelio atleidimo mygtuką (jei reikia, šiek tiek paspauskite jį iš priešingos pusės, kol jis susilygins su korpusu).
5. Panaudotus elektros akumuliatorius šalinkite laikydamiesi galiojančių taisyklių.

## Trikčių šalinimas

Trikčių priežastys dažnai būna paprastos, kurias nesunkiai pašalinsite pasinaudoję šia apžvalga. Kilus abejonių arba atsiradus čia nenurodytų gedimų, kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą.

### ⚠ *PAVOJUS*

***Pavojus gyvybei!***

*Mirtinos traumos dėl elektros smūgio palietus įtampingąsias dalis.*

*Nelieskite jokios įtampingosios dalies.*

*Išjunkite prietaisą.*

*Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.*

**Prietaisas neveikia**

Maitinimas nutrūko.

1. Patikrinkite, ar tinklo kištukas įkištas.
2. Įjunkite mašiną.
3. Atblokuokite įjungimo svirtelę ir įjunkite.
   Prietaisas įsijungia, priešingu atveju:
4. Patikrinkite, ar ant tipo plokštelės nurodyta įtampa atitinka elektros šaltinio įtampą.
5. Ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo ir patikrinkite, ar nepažeistas tinklo kabelis ir tinklo kištukas.
   Jei yra pažeidimų, tinklo kabelį nedelsdami patikėkite pakeisti įgaliotai klientų aptarnavimo tarnybai.

Variklio apsauginis jungiklis yra aktyvus.

1. Jeigu variklis perkraunamas, variklio apsauginis jungiklis išjungia prietaisą.
2. Išjunkite prietaisą.
3. Palaukite 1 sekundę, kol prietaisas atauš.
4. Įjunkite įrenginį ir naudokite.
   Jeigu triktis pasireiškia dažniau, prietaisą patikrinkite klientų aptarnavimo centre.

**Prietaisas nepasileidžia, variklis burzgia**

Maitinimo triktis, nes nepakankama elektros tinklo galia arba dėl naudojamo ilginamojo laido.

1. Nenaudokite ilginamojo kabelio.
2. Prieš įjungdami prietaisą, paspauskite svirtelę, tada įjunkite prietaisą.

**Įrenginyje nesukuriamas slėgis**

Ant srovės vamzdžio nustatyta netinkama srovės rūšis.

1. Nustatykite srovės tipą su aukšto slėgio srove.

Vandens tiekimas per mažas.

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
2. Patikrinkite vandens įvadą, ar tiekiama pakankamai vandens.
3. Sodo žarną tieskite be susisukimų.
4. Patikrinkite, ar neviršytas didžiausias vandens siurbimo aukštis.

Užterštas vandens tiekimo jungties sietas.

1. Išvalykite vandens tiekimo jungties sietą.

Prietaise yra oro.

1. Iš įrenginio išleiskite orą.

**Dideli slėgio svyravimai**

Purškimo antgalis yra nešvarus.

1. Išvalykite purškimo antgalį adata ir nuplaukite vandeniu iš priekio.

Tiekiamo vandens kiekis yra per mažas

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
2. Sieto valymas, žr. skyrių *Vandens jungties sieto valymas*.
3. Patikrinkite įleidžiamojo vandens kiekį ir, jei reikia, padidinkite jį, žr. *Techniniai duomenys*.

**Valiklis nėra siurbiamas**

Nustatyta netinkama srovės rūšis.

1. Purkštą „3-in-1 Multi Jet“ pasukite srovės rūšies „MIX“ link.

„Plug 'n' Clean“ ploviklio buteliukas yra tuščias arba netinkamai pritvirtintas.
1. Patikrinkite „Plug 'n' Clean“ ploviklio buteliuko pripildymo lygį ir, jei reikia, pakeiskite „Plug 'n' Clean“ ploviklio buteliuką.
2. Įsitikinkite, kad ploviklio „Plug 'n' Clean“ buteliukas teisingai įstatytas į prietaiso laikiklį, o jo anga nukreipta žemyn.

**Nerodomas aukštojo slėgio pistoleto slėgio rodmuo**
Jungtis tarp aukšto slėgio pistoleto ir prietaiso yra sugedusi.

**Paveikslas S**
1. Patikrinkite ir prireikus pakeiskite baterijas.
2. Sumažinkite atstumą tarp aukštojo slėgio pistoleto ir aukštojo slėgio valytuvo.
3. Vėl atlikite prijungimo prie aukštojo slėgio valytuvo veiksmus, žr. *Naudojimo pradžia*.

**Ekrane BOOST funkcijos rodmuo nėra pateikiamas ir jos negalima įjungti naudojant „KÄRCHER Home & Garden“ programą**
Prietaisas yra perkaitęs.
1. Patikrinkite paduodamo vandens temperatūrą, žr. *Techniniai duomenys*.
2. Sumažinkite įleidžiamo vandens temperatūrą, kad variklis būtų veiksmingiau aušinamas.

**Pranešimai apie klaidas**

**Paveikslas T**
1. Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
2. Ištraukite tinklo kištuką iš lizdo.
3. Po 20 sekundžių vėl įkiškite tinklo kištuką į kištukinį lizdą.
4. Įjunkite prietaisą „I / ON“.
   Jeigu triktis nustatoma dažniau, pasirūpinkite, kad prietaisą patikrintų klientų aptarnavimo centras.

**Avarinė eiga**
Jeigu sutrinka aukštojo slėgio pistoleto slėgio reguliavimas, aukštojo slėgio valytuvas veikia atsižvelgiant į paskutinę didžiausią buvusią nustatytą pakopą.
1. Avarinės eigos išjungimas:
   a Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
   b Ištraukite tinklo kištuką iš lizdo.
   c Po 20 sekundžių vėl įkiškite tinklo kištuką į kištukinį lizdą.
   d Įjunkite prietaisą „I / ON“.
   Jeigu triktis nustatoma dažniau, pasirūpinkite, kad prietaisą patikrintų klientų aptarnavimo centras.

**Aukšto slėgio pistoletas veikia netinkamai**
Aukšto slėgio pistoleto elektronikos sistemoje įvyko triktis.

**Paveikslas U**
1. Išimkite baterijas iš baterijų skyriaus ir vėl įdėkite jas į baterijų skyrių, žr. *Aukštojo slėgio pistoleto baterijos keitimas*.
2. Uždėkite baterijų skyriaus dangtelį.
   Jeigu triktis nustatoma dažniau, pasirūpinkite, kad prietaisą patikrintų klientų aptarnavimo centras.

**Prietaisas nesandarus**
Techniniu atžvilgiu prietaisas gali būti šiek tiek nesandarus.
1. Dėl didelio nesandarumo kreipkitės į įgaliotąjį klientų aptarnavimo centrą.

## Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos klaidos. Dėl garantinių gedimų šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkimą patvirtinantį kasos kvitą.
(Adresą rasite kitoje pusėje)
Daugiau informacijos apie garantiją (jei tokia yra) rasite vietinės „Kärcher“ svetainės techninio aptarnavimo srityje, skiltyje „Atsisiuntimai“.

## ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu mes pareiškiame, kad toliau nurodytas produktas atitinka galiojančias išvardytų direktyvų ir reglamentų nuostatas. Jeigu produktui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.
Produktas: Aukšto slėgio valymo įrenginys
Tipas: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tipas: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Direktyvos ir reglamentai**
2006/42/EB (+2009/127/EB)
2014/53/ES
2011/65/ES
2000/14/EB
2009/125/EB
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Taikoma atitikties įvertinimo procedūra**
2000/14/EB: V priedas

**Svertinis garso galios lygis dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Išmatuotas: 92
Garantuojamas: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Išmatuotas: 93
Garantuojamas: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Išmatuotas: 94
Garantuojamas: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Išmatuotas: 93
Garantuojamas: 96

**Pavadinimas ir adresas**
Dokumentacijos tvarkytojas:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Vinendenas, Vokietija
Tel.: +49 7195 14-0
Faks.: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. Reiser
S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendenas, 2025 m. rugpjūčio 1 d.

Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Vinendenas, Vokietija
Tel.: +49 7195 14-0
Faks.: +49 7195 14-2212

## Techniniai duomenys

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Elektros jungtis** | | | |
| Įtampa | V | 230 | 230 |
| Fazė | ~ | 1 | 1 |
| Dažnis | Hz | 50 | 50 |
| Didžiausia leistina tinklo pilnutinė varža | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Imama galia | kW | 3,0 | 3,0 |
| Saugiklio rūšis | | IPX5 | IPX5 |
| Apsaugos klasė | | I | I |
| Maitinimo tinklo saugiklis (inertinis) | A | 16 | 16 |
| **Vandens jungtis** | | | |
| Įleidimo slėgis (maks.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Įleidimo temperatūra (maks.) | °C | 60 | 60 |
| Tiekiamas kiekis (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Įsiurbimo aukštis (maks.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Įrenginio galios duomenys** | | | |
| Darbinis slėgis | MPa | 15 | 15 |
| Maks. leistinas slėgis | MPa | 18 | 18 |
| Tiekimo pajėgumas, vanduo | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Tiekimo pajėgumas, maksimalus | l/min | 10 | 10 |
| Tiekimo pajėgumas, valymo priemonė | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Rankinio purškimo pistoleto atatrankos jėga | N | 27 | 27 |
| **Matmenys ir svoriai** | | | |
| Tipinis darbinis svoris | kg | 19,4 | 19,9 |
| Ilgis | mm | 459 | 459 |
| Plotis | mm | 330 | 330 |
| Aukštis | mm | 669 | 669 |
| **Radijo ryšio modulis SRD** | | | |
| Dažnis | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Maks. ekvivalentinė spinduliuojamoji galia ERP | mW | 2 | 2 |
| **Radijo modulis Bluetooth® Mažai energijos** | | | |
| Dažnis | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Maks. ekvivalentinė spinduliuojamoji galia EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Nustatytos vertės pagal EN 60335-2-79** | | | |
| Plaštakos ir rankos vibracijos vertė | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Neapibrėžtis K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Garso lygis $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Neapibrėžtis $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Garso galios lygis $L_{WA}$ + Neapibrėžtis $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Gamintojas pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus.

## Spis treści


Aplikacja KÄRCHER Home & Garden ..... 128
Wskazówki ogólne ..... 128
Zasady bezpieczeństwa ..... 129
Wyposażenie zabezpieczające ..... 129
Symbole na urządzeniu ..... 129
Ochrona środowiska ..... 129
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem ..... 130
Akcesoria i części zamienne ..... 130
Zakres dostawy ..... 130
Schemat urządzenia ..... 130
Montaż ..... 130
Pierwsze uruchomienie ..... 130
Uruchomienie ..... 131
Eksploatacja ..... 132
Transport ..... 133
Przechowywanie ..... 134
Czyszczenie i konserwacja ..... 134
Usuwanie usterek ..... 134
Gwarancja ..... 135
Deklaracja zgodności UE ..... 136
Dane techniczne ..... 136


## Aplikacja KÄRCHER Home & Garden

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden oferuje następujące korzyści podczas korzystania z urządzenia:

- Praktyczne porady i wiedza ekspertów
- Informacje o produkcie, przegląd akcesoriów i instrukcje obsługi
- Pomoc i kontakt serwisowy
- Sklep internetowy - ekskluzywne oferty i wiele więcej

Zeskanuj kod umieszczony na opakowaniu lub pobierz aplikację KÄRCHER Home & Garden ze sklepu z aplikacjami i wygodnie zarejestruj swój produkt.

## Wskazówki ogólne



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi oraz załączone wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.
Oba zeszyty przechować do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

## Zasady bezpieczeństwa

### Urządzenie z bateriami

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO*** *• Baterie mogą zostać połknięte przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych z powodu braku doświadczenia lub wiedzy. Dlatego baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i innych osób. Połknięcie baterii to nagły wypadek, który wymaga natychmiastowej pomocy lekarskiej. • Nie narażać urządzenia i baterii na działanie silnego promieniowania słonecznego, ciepła i ognia.*

⚠ ***OSTRZEŻENIE*** *• Ładowanie baterii jednorazowego użytku jest bardzo niebezpieczne i może doprowadzić do eksplozji, pożaru i poważnych uszkodzeń. Należy ładować wyłącznie baterie wyraźnie oznaczone jako wielokrotnego użytku. • Wyciekający z baterii elektrolit może spowodować podrażnienia skóry, poparzenia lub uszkodzenia wzroku. Baterie zawierają toksyczne substancje, które w przypadku połknięcia lub wdychania mogą wywołać różne dolegliwości zdrowotne. Podczas obchodzenia się z nieszczelnymi bateriami należy zawsze nosić rękawice ochronne, aby uniknąć kontaktu ze skórą. W przypadku kontaktu wyciekającego elektrolitu ze skórą lub oczami należy natychmiast dokładnie przemyć dane miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem. • Zwarcie biegunów (+/-) baterii może doprowadzić do wybuchu i zapłonu. Nie zwierać biegunów (+/-) baterii i urządzenia. Nie należy przechowywać baterii w metalowych pojemnikach ani razem z innymi częściami metalowymi.*

⚠ ***OSTROŻNIE*** *• Baterie zawierają niebezpieczne substancje, które mogą powodować poważne szkody środowiskowe. Baterii nie należy wyrzucać do odpadów gospodarstwa domowego, lecz przekazywać je do punktu zbiórki odpadów lub zakładu recyklingu.*

***UWAGA*** *• To urządzenie zawiera baterie jednorazowego użytku. Komora baterii jest technicznie zabezpieczona przed przypadkowym otwarciem. Podczas wymiany baterii należy przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. • Podczas wkładania baterii należy zwracać uwagę, aby bieguny były prawidłowo podłączone zgodnie z oznaczeniami w komorze baterii (+/-) i na bateriach. • Nie należy mieszać ze sobą nowych i starych baterii ani różnych typów baterii, ponieważ może to doprowadzić do nierównomiernego rozładowania i uszkodzenia. • Nie używać uszkodzonych ani zmodyfikowanych baterii. • Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby zapobiec wyciekom elektrolitu i korozji. • Uszkodzone lub zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.*

### Czyszczenie i konserwacja

⚠ ***OSTRZEŻENIE*** *• Przed rozpoczęciem wszelkich prac pielęgnacyjnych i konserwacyjnych wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka. • Dzieci nie mogą przeprowadzań czyszczenia ani konserwacji.*

⚠ ***OSTROŻNIE*** *• Wykonywanie prac naprawczych i prac przy elementach elektrycznych zlecać wyłącznie autoryzowanemu serwisowi.*

***UWAGA*** *• Nie stosować acetonu, stężonych kwasów ani rozpuszczalników, ponieważ działają agresywnie na materiały zastosowane w urządzeniu.*

## Wyposażenie zabezpieczające

⚠ ***OSTRZEŻENIE***

***Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!***
*Poważne obrażenia z powodu braku, modyfikacji lub nieskuteczności wyposażenia zabezpieczającego. Nie wolno omijać, usuwać ani dezaktywować żadnych urządzeń zabezpieczających. Urządzenia zabezpieczające służą ochronie użytkownika.*

### Wyłącznik urządzenia

Wyłącznik urządzenia zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

### Blokada dźwigni spustowej

Blokada unieruchamia dźwignię spustową i zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

### Funkcja automatycznego zatrzymania

Po zwolnieniu dźwigni spustowej wyłącznik ciśnieniowy wyłącza pompę wysokociśnieniową i strumień wysokociśnieniowy ustaje. Po pociągnięciu za dźwignię spustową pompa wysokociśnieniowa ponownie się włącza.

### Wyłącznik ochronny silnika

W przypadku zbyt dużego poboru prądu wyłącznik ochronny silnika wyłącza urządzenie.

## Symbole na urządzeniu




Nie kierować strumienia pod wysokim ciśnieniem na osoby, zwierzęta, aktywne wyposażenie elektryczne ani na samo urządzenie.
Chronić urządzenie przed mrozem.



Urządzenia nie wolno podłączać bezpośrednio do publicznej sieci wody pitnej.

## Ochrona środowiska

Materiały, z których wykonano opakowania, nadają się do recyklingu. Nie należy wyrzucać opakowań do odpadów gospodarstwa domowego, lecz przekazać je do ponownego wykorzystania.

Elektryczne i elektroniczne urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, a często również takie części składowe jak baterie, akumulatory, zestawy akumulatorów i środki smarne, które w razie niewłaściwej obsługi lub nieprawidłowej utylizacji mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia i środowiska naturalnego. Jednak te części składowe są niezbędne do prawidłowej pracy urządzenia. Urządzeń oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać do odpadów z gospodarstw domowych.
Wyjąć baterie, akumulatory i zestawy akumulatorów ze starego urządzenia, demontaż został opisany w instrukcji obsługi. Baterie, akumulatory i zestawy akumulatorów należy utylizować oddzielnie w odpowiednich systemach zbiórki odpadów.

Czyszczenie, podczas którego powstaje woda zawierająca olej, np. mycie silnika, mycie podwozia, może być wykonywane tylko na stanowiskach do mycia wyposażonych w oddzielacz oleju.

Prace z użyciem środków czyszczących można wykonywać tylko na wodoszczelnych powierzchniach roboczych z podłączeniem do kanalizacji odprowadzającej brudną wodę. Nie dopuszczać, aby środki czyszczące dostały się do zbiorników wodnych lub do gleby.

Pobór wody z publicznych zbiorników wodnych w niektórych krajach jest niedozwolony.

**Wskazówki dotyczące składników (REACH)**
Aktualne informacje dotyczące składników można znaleźć na stronie: *www.kaercher.de/REACH*

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w gospodarstwach domowych.
Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona do czyszczenia maszyn, pojazdów, budynków, narzędzi, fasad, tarasów, sprzętu ogrodowego itd. za pomocą strumienia wody pod wysokim ciśnieniem.

## Akcesoria i części zamienne

Należy stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, ponieważ gwarantują one bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.
Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie *www.kaercher.com*.

## Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia jest przedstawiony na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub szkód powstałych w transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

## Schemat urządzenia

**Ilustracje: patrz strony z rysunkami**
**Ilustracje są przykładowe, mogą się różnić szczegółami**
**Rysunek A**
**Rysunek B**

(1) Podstawa z uchwytem
(2) Przyłącze wody z wbudowanym sitkiem
(3) Kółko
(4) Prowadnica węża wysokociśnieniowego
(5) Wyłącznik urządzenia „0/OFF" / „I/ON"
(6) Wspornik lancy
(7) Wąż wysokociśnieniowy
(8) * Butelka ze środkiem czyszczącym Plug 'n' Clean
(9) Uchwyt pistoletu wysokociśnieniowego
(10) Lanca 3-in-1 Multi Jet
(11) Pistolet wysokociśnieniowy
(12) Wyświetlacz
(13) Przycisk zwalniający pokrywę komory baterii
(14) Pokrywa komory baterii
(15) Komora baterii
(16) Przyciski „+/-"
(17) Blokada dźwigni spustowej
(18) Przycisk zwalniający wąż wysokociśnieniowy
(19) Dźwignia spustowa
(20) Uchwyt teleskopowy
(21) Uchwyt do noszenia
(22) Hak do węża wysokociśnieniowego
(23) Bęben na wąż wysokociśnieniowy
(24) Uchwyt korby
(25) Tabliczka znamionowa
(26) Schowek na akcesoria
(27) Haczyki na siatkę
(28) Siatka na akcesoria
(29) Kabel sieciowy z wtyczką
(30) Złączka przyłącza wody
(31) ** Wąż ogrodowy
(32) * Wąż ssący KÄRCHER

* opcjonalnie dostępne
** wymagane dodatkowo

### Wyświetlacz

**Rysunek C**

(1) Obszar zastosowania (1-MIĘKKI / 2-ŚREDNI / 3-TWARDY z 2 poziomami nacisku każdy)
(2) Wyświetlacz funkcji BOOST
(3) Zalecenie dotyczące rodzaju strumienia (strumień płaski /strumień środka czyszczącego /dysza rotacyjna)
(4) Wskaźnik Bluetooth®Bluetooth
(5) Siła sygnału (4 poziomy)
(6) Status baterii (wyczerpana, prawie wyczerpana, średnio naładowana, pełna)
(7) Poziom środka czyszczącego (1 / 2 / 3)

## Montaż

**Ilustracje patrz strona z grafikami.**
Przed uruchomieniem zamontować do urządzenia dostarczone luzem części.

### Montaż siatki na akcesoria

1. Zawiesić siatkę na akcesoria na haczykach.
   **Rysunek D**

### Przekładanie węża wysokociśnieniowego przez prowadnicę

1. Włożyć wąż wysokociśnieniowy od tyłu przez prowadnicę.
   **Rysunek E**

### Montaż złączki przyłącza wody

1. Przykręcić złączkę przyłącza wody na urządzeniu.
   **Rysunek F**

## Pierwsze uruchomienie

***Wskazówka***
*Jeśli nie chcesz używać urządzenia na swoim urządzeniu mobilnym za pośrednictwem Bluetooth®należy wykonać czynności opisane w sekcji „Parowanie pistoletu wysokociśnieniowego".*

**Pobieranie aplikacji i rejestracja urządzenia**

1. Pobrać aplikację KÄRCHER Home & Garden, patrz *Aplikacja KÄRCHER Home & Garden*.

2. Uruchomić aplikację KÄRCHER Home & Garden.
3. Zalogować się do aplikacji KÄRCHER Home & Garden. W razie potrzeby utworzyć w tym celu konto.
4. Zeskanować załączony kod QR.
   Myjka wysokociśnieniowa została zarejestrowana.

***Wskazówka***

*W razie braku dołączonego kodu QR można również zarejestrować urządzenie, podając numer części i numer seryjny. Oba numery są podane na tabliczce znamionowej.*

5. Postępować zgodnie z instrukcjami aplikacji KÄRCHER Home & Garden.

***Wskazówka***

*Przed podłączeniem pistoletu wysokociśnieniowego aktywować Bluetooth® na swoim urządzeniu mobilnym.*

**Podłączanie pistoletu wysokociśnieniowego**

***Wskazówka***

*Szczegółowy opis łączenia znajduje się pod adresem https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Włączyć wtyczkę sieciową do gniazdka.
   Urządzenie przełącza się w tryb parowania na 60 sekund. W tym czasie można podłączyć pistolet wysokociśnieniowy.
7. Przez min. 3 sekundy równocześnie naciskać przyciski „+" i „-" na pistolecie wysokociśnieniowym.
   Jeśli parowanie się powiedzie, poziomy ciśnienia, a także symbol radia i Bluetooth® wyświetlą się na wyświetlaczu.
   **Rysunek G**
   Marka i logo Bluetooth® między urządzeniem mobilnym a myjką wysokociśnieniową jest nawiązywane automatycznie.

***Wskazówka***

*W razie potrzeby można nawiązać połączenie Bluetooth® również później, naciskając przycisk „-" przez 10 sekund.*

8. Jeśli próba parowania nie powiodła się:
   a Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
   b Poczekać 20 sekund.
   c Ponownie podłączyć pistolet wysokociśnieniowy.

## Uruchomienie

***Wskazówka***

*Dopilnować, aby nie została przekroczona maksymalna dopuszczalna impedancja sieci w punkcie przyłącza elektrycznego, patrz Dane techniczne. W przeciwnym razie włączenie urządzenia może zakłócać działanie innych odbiorników elektrycznych ( np. migotanie lampy). W razie wątpliwości dotyczących impedancji sieciowej występującej na danym przyłączu należy zwrócić się do właściwego zakładu energetycznego.*

1. Ustawić urządzenie na poziomej, równej powierzchni.

### *UWAGA*

***Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas pracy ze zwiniętym wężem wysokociśnieniowym***

*Uszkodzenie węża wysokociśnieniowego.*

*Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie rozwinąć wąż wysokociśnieniowy i ułożyć go bez węzłów, pętli i skręceń.*

2. Pociągnąć za wąż wysokociśnieniowy, aby całkowicie odwinąć go z bębna.
3. Przeciągnąć wąż wysokociśnieniowy przez prowadnicę do przodu i rozkręcić wszelkie pętle, węzły i skręcenia.
4. Podłączyć wąż wysokociśnieniowy do pistoletu wysokociśnieniowego, aż słyszalnie się zablokuje.

***Wskazówka***

*Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie złączki.*

**Rysunek H**

5. Sprawdzić bezpieczne połączenie poprzez pociągnięcie węża wysokociśnieniowego.
6. Całkowicie odwinąć przewód zasilający.
7. Włączyć wtyczkę sieciową do gniazdka.

### Utworzenie dopływu wody

### *UWAGA*

***Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez zanieczyszczoną wodę!***

*Zanieczyszczenia w wodzie mogą uszkodzić pompę wysokociśnieniową oraz akcesoria.*

*Urządzenie może pracować wyłącznie z czystą wodą słodką, pozbawioną zanieczyszczeń i dodatków.*

*Nigdy nie należy używać zanieczyszczonej wody, ścieków ani słonej wody.*

*Firma Kärcher zaleca stosowanie opcjonalnego filtra wody Kärcher.*

1. Sprawdzić ciśnienie, temperaturę i ilość doprowadzanej wody pod kątem zgodności z wymaganiami, patrz *Dane techniczne*.

***Wskazówka***

*Przestrzegać przepisów przedsiębiorstwa wodociągowego.*

#### Podłączenie do instalacji wodnej

### *UWAGA*

***Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas korzystania ze złączek węży wykonanych z mosiądzu z funkcją AquaStop innych dostawców.***

*Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej.*

*Stosować wyłącznie złączki węży z funkcją AquaStop lub bez funkcji AquaStop firmy Kärcher, złączki węży bez funkcji AquaStop lub złączki węży wykonane z tworzywa sztucznego z funkcją AquaStop innych dostawców.*

1. Podłączyć wąż ogrodowy do złączki przyłącza wody.

***Wskazówka***

*Wymagany jest wzmocniony wąż ogrodowy, średnica co najmniej 1/2 cala (13 mm), długość co najmniej 7,5 m z dostępną w handlu szybkozłączką.*

**Rysunek I**

2. Podłączyć wąż ogrodowy do instalacji wodnej.
3. Całkowicie odkręcić kran.

#### Zasysanie wody ze zbiorników

To urządzenie jest wyposażone w wąż ssący KÄRCHER do zasysania wody np. ze zbiorników wody deszczowej lub stawów (maksymalna wysokość zasysania patrz *Dane techniczne*).

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Napełnić wąż ssący KÄRCHER wodą.
3. Przykręcić wąż ssący KÄRCHER do przyłącza wody urządzenia i włożyć do źródła wody.

### Odpowietrzanie urządzenia

1. Włączyć urządzenie „I/ON".
2. Odblokować dźwignię spustową.
3. Użyć dźwigni spustowej.
   Urządzenie włącza się.
4. Urządzenie powinno pracować przez maksymalnie 2 minuty do momentu, aż z pistoletu wysokociśnieniowego będzie wydostawać się woda bez pęcherzyków.
5. Zwolnić dźwignię spustową.

6. Zablokować dźwignię spustową.

## Eksploatacja

### ⚠ *OSTROŻNIE*

***Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek wycieku wody pod wysokim ciśnieniem***

*Obrażenia*

*Wąż ciśnieniowy odłączać od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.*

### *UWAGA*

***Niebezpieczeństwo uszkodzenia w razie pracy pompy na sucho!***

*Uszkodzenie pompy*

*Wyłączyć urządzenie, jeśli w ciągu 2 minut nie wytworzy ono ciśnienia.*

*Postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Usuwanie usterek.*

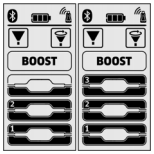
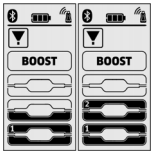
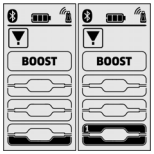
### Smart Control System

Poziomy ciśnienia i dozowania środka czyszczącego można ustawić za pomocą przycisków „+/-" na pistolecie wysokociśnieniowym. Rodzaj strumienia można zmienić, obracając lancę natryskową 3 w 1 Multi Jet.

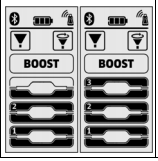
***Wskazówka***

*Czułość materiałów może się znacznie różnić w zależności od wieku i stanu. Zalecenia nie są zatem wiążące.*

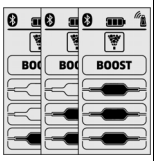
**Płaska dysza strumieniowa**

| Poziom ciśnienia | Wskaźnik | Zalecany np. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Kamienne płytki, asfalt, powierzchnie metalowe, przybory ogrodowe (taczka, łopaty itd.). |
| 2 MEDIUM |  | Samochody /motocykle, powierzchnie z cegły, otynkowane ściany, meble z tworzyw sztucznych. |
| 1 SOFT |  | Powierzchnie drewniane, rower, powierzchnie z piaskowca, meble rataowe. |

**Dysza rotacyjna**

| Poziom ciśnienia | Wskaźnik | Zalecany np. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Wyjątkowo uporczywe zabrudzenia na kamiennych płytkach, asfalcie, powierzchniach metalowych, przyborach ogrodowych (taczka, łopaty itd.). |

**Dysza do środka czyszczącego**

| Poziom ciśnienia | Wskaźnik | Zalecany np. |
|---|---|---|
| |  | Wszystkie powierzchnie nadające się do mycia za pomocą środków czyszczących. Dozowanie środka czyszczącego w odpowiednim stężeniu zgodnie z zapotrzebowaniem. |

### Praca z wysokim ciśnieniem

### *UWAGA*

***Niebezpieczeństwo uszkodzenia z powodu zbyt małej odległości spryskiwania lub nieodpowiedniego rodzaju strumienia!***

*Uszkodzenie polakierowanych lub wrażliwych powierzchni.*

*Zachować odległość strumienia min. 30 cm podczas czyszczenia lakierowanych powierzchni.*

*Nie czyścić opon, lakieru ani delikatnych powierzchni, np. drewna, za pomocą strumienia rotacyjnego.*

1. Ustawić lancę 3-in-1 Multi Jet względem pistoletu wysokociśnieniowego i zablokować poprzez obrót o 90°.
   **Rysunek J**

### *UWAGA*

***Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas zmiany rodzaju strumienia podczas pracy!***

*Uszkodzenie lancy natryskowej*

*Przed zmianą rodzaju strumienia zwolnić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.*

2. Ustawić odpowiedni rodzaj strumienia. W tym celu należy obrócić lancę 3-in-1 Multi Jet do momentu, aż na górze pojawi się odpowiedni piktogram.
   **Rysunek K**
3. Włączyć urządzenie „I/ON".
4. Odblokować dźwignię spustową.
5. Użyć dźwigni spustowej.
   Urządzenie włącza się.

#### Aktywowanie funkcji BOOST

Aby usunąć uporczywy brud, funkcję BOOST można włączyć na 30 sekund, niezależnie od ustawionego poziomu ciśnienia. Zwiększa się ciśnienie wody.

1. Przytrzymać przycisk „+" na pistolecie wysokociśnieniowym, aż zostanie podświetlony napis BOOST na wyświetlaczu.
   **Rysunek L**

Po wykonaniu funkcji BOOST urządzenie pracuje z wcześniej ustawionym poziomem ciśnienia.
Gdy wyświetlacz przestanie migać, funkcja BOOST będzie znowu dostępna.

### Praca ze środkiem czyszczącym

## ⚠ *NIEBEZPIECZEŃSTWO*

***Zagrożenia dla zdrowia z powodu środków czyszczących!***
*Poważne zagrożenie dla zdrowia*
*Należy przestrzegać karty charakterystyki dostarczonej przez producenta środków czyszczących.*
*Należy nosić zalecane wyposażenie ochronne.*

## *UWAGA*

***Niebezpieczeństwo uszkodzenia z powodu stosowania nieodpowiednich środków czyszczących***
*Szkody materialne*
*Stosować wyłącznie środki czyszczące, które są dopuszczone przez firmę Kärcher i przeznaczone do czyszczonych obiektów.*
*Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa, zaleceń dotyczących dozowania i wskazówek dołączonych do środków czyszczących.*
*Należy oszczędnie używać środków czyszczących.*

## *UWAGA*

***Niebezpieczeństwo uszkodzenia wskutek zbyt długiego oddziaływania i zasychania środków czyszczących!***
*Szkody materialne*
*Nie stosować środka czyszczącego na gorące powierzchnie i przestrzegać maksymalnego czasu działania.*
*Nie dopuszczać do zaschnięcia środka czyszczącego.*
***Wskazówka***
*Środki czyszczące KÄRCHER gwarantują niezakłóconą pracę urządzenia. Prosimy o zaczerpnięcie porady oraz przestrzeganie broszury z informacjami o naszych środkach czyszczących.*
***Wskazówka***
*Tylko podczas pracy z niskim ciśnieniem można dodawać środki czyszczące.*
***Wskazówka***
*Do pracy ze środkami czyszczącymi potrzebna jest butelka ze środkiem czyszczącym Plug 'n' Clean. Środki czyszczące KÄRCHER można kupić w postaci gotowej do użycia w butelce Plug 'n' Clean.*

1. Zdjąć korek z butelki środka czyszczącego Plug 'n' Clean.
2. Wcisnąć butelkę środka czyszczącego Plug 'n' Clean otworem w dół do otworu urządzenia.
   **Rysunek M**
3. Obrócić lancę 3-in-1 Multi Jet na strumień środka czyszczącego „MIX".
   Na wyświetlaczu pistoletu wysokociśnieniowego pojawia się „MIX".
   Podczas pracy do strumienia wody dodawany jest roztwór środka czyszczącego.
4. Za pomocą przycisków „+/-" ustawić odpowiednie stężenie środka czyszczącego.

### Zalecana metoda czyszczenia

1. Cienko spryskać suchą powierzchnię środkiem czyszczącym i pozostawić na pewien czas (ale nie do wyschnięcia).
2. Spłukać rozpuszczony brud strumieniem wysokociśnieniowym.

### Po zakończeniu pracy ze środkiem czyszczącym

1. Wyjąć z uchwytu butelkę ze środkiem czyszczącym Plug 'n' Clean i zamknąć ją korkiem.
2. Umieścić butelkę ze środkiem czyszczącym w uchwycie, skierowaną korkiem do góry.
3. Płukać urządzenie przez ok. 30 sekund czystą wodą.

### Przerwanie pracy

1. Zwolnić dźwignię spustową.
   Urządzenie zatrzyma się. W układzie pozostaje wysokie ciśnienie.
2. Zablokować dźwignię spustową.
   **Rysunek N**
3. Umieścić pistolet wysokociśnieniowy z lancą w uchwycie.
4. Podczas przerw w pracy trwających dłużej niż 5 minut należy wyłączyć urządzenie „0/OFF".

### Zakończenie pracy

## ⚠ *OSTROŻNIE*

***Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek wycieku wody pod wysokim ciśnieniem***
*Obrażenia*
*Wąż ciśnieniowy odłączać od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.*

1. Zwolnić dźwignię spustową.
2. Zamknąć kurek wody.
3. Nacisnąć dźwignię spustową na 30 sekund.
   Ciśnienie pozostające w układzie zostaje zredukowane.
4. Zwolnić dźwignię spustową.
5. Zablokować dźwignię spustową.
6. Wyłączyć urządzenie.

## ⚠ *OSTROŻNIE*

***Niebezpieczeństwo poparzenia!***
*Oparzenia spowodowane wyciekiem gorącej wody po zakończeniu pracy, podczas odłączania węża ogrodowego lub wysokociśnieniowego.*
*Nosić odpowiednie rękawice ochronne.*
*Przed odłączeniem węża ogrodowego lub wysokociśnieniowego należy zaczekać, aż urządzenie ostygnie po zakończeniu pracy.*

7. Należy poczekać, aż urządzenie ostygnie lub założyć rękawice ochronne.
8. Odłączyć urządzenie od dopływu wody.
9. Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

# Transport

## ⚠ *OSTROŻNIE*

***Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia!***
*Obrażenia i uszkodzenia.*
*Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.*

### Transport urządzenia

**Noszenie urządzenia**

1. Urządzenie należy podnosić i przenosić za uchwyty.

**Ciągnięcie /przesuwanie urządzenia**

2. Rozłożyć uchwyt teleskopowy, aż słyszalnie się zablokuje.
3. Przechylić urządzenie na kółka i pociągnąć lub popchnąć je do przodu.

**Transport urządzenia pojazdem**

4. Przed transportem w położeniu poziomym wyjąć z uchwytu butelkę środka czyszczącego Plug 'n' Clean i zamknąć korkiem.
5. Zabezpieczyć urządzenie przed przesunięciem i upadkiem.

## Przechowywanie

### ⚠ *OSTROŻNIE*

***Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia!***

*Obrażenia i uszkodzenia.*

*Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.*

#### Przechowywanie urządzenia

### ⚠ *OSTROŻNIE*

***Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek wycieku wody pod wysokim ciśnieniem***

*Obrażenia*

*Wąż ciśnieniowy odłączać od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.*

1. Zakończyć pracę, patrz *Zakończenie pracy*.
2. Odłączyć lancę od pistoletu wysokociśnieniowego.
3. Nacisnąć przycisk zwalniający wąż wysokociśnieniowy i odłączyć wąż wysokociśnieniowy od pistoletu wysokociśnieniowego.
4. Bez bębna na wąż: Zawiesić wąż wysokociśnieniowy na haku węża wysokociśnieniowego.

### *UWAGA*

***Niebezpieczeństwo uszkodzenia w przypadku nieprawidłowego kierunku zwijania!***

*Uszkodzenie węża wysokociśnieniowego*

*Obracać bęben na wąż wysokociśnieniowy tylko w podanym kierunku.*

5. Z bębnem na wąż: Obracać uchwyt korby przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zwinąć wąż wysokociśnieniowy.
6. Schować kabel sieciowy i akcesoria do urządzenia.

Przed dłuższym przechowywaniem zapoznać się z dodatkowymi wskazówkami, patrz *Czyszczenie i konserwacja*.

#### Ochrona przeciwmrozowa

### *UWAGA*

***Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez mróz!***

*Szkody materialne*

*Usunąć całkowicie wodę z urządzenia i akcesoriów. Zawsze należy chronić urządzenie i akcesoria przed mrozem.*

Muszą być spełnione następujące warunki:

- Urządzenie jest odłączone od dopływu wody.
- Pistolet wysokociśnieniowy jest odłączony od węża wysokociśnieniowego.

1. Włączyć urządzenie „I/ON".
2. Pozwolić urządzeniu popracować maks. 1 minutę, aż z węża wysokociśnieniowego przestanie wypływać woda.
3. Wyłączyć urządzenie „0/OFF".
4. Przechowywać urządzenie z akcesoriami w pomieszczeniu wewnętrznym zabezpieczonym przed mrozem.

## Czyszczenie i konserwacja

### ⚠ *NIEBEZPIECZEŃSTWO*

***Zagrożenie życia!***

*Śmiertelne obrażenia spowodowane porażeniem prądem w wyniku dotknięcia części pod napięciem.*

*Nie należy dotykać żadnych części znajdujących się pod napięciem.*

*Wyłączyć urządzenie.*

*Wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego, nie ciągnąć za kabel.*

Urządzenie jest bezobsługowe, tzn. nie trzeba wykonywać żadnych regularnych czynności konserwacyjnych.

#### Czyszczenie sitka w przyłączu wody

### *UWAGA*

***Ryzyko uszkodzenia z powodu braku lub uszkodzenia sitka***

*Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej*

*Nie eksploatować urządzenia bez sitka.*

*Nie czyścić sitka twardymi, ostro zakończonymi przedmiotami.*

W razie potrzeby oczyścić sitko w przyłączu wody.

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Wyjąć sitko.
   **Rysunek O**
3. Umyć sitko pod bieżącą wodą.
4. Włożyć sitko do przyłącza wody.

#### Wymiana baterii pistoletu wysokociśnieniowego

***Wskazówka***

*Baterie są wyczerpane, jeśli na wyświetlaczu pistoletu wysokociśnieniowego pojawia się status „wyczerpane" lub nie pojawia się żadne wskazanie.*

***Rysunek P***

*Wymagane są 2 baterie lub akumulatory AAA.*

1. Zdjąć pokrywę komory baterii:
   a Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający pokrywę komory baterii, a następnie
   b podnieść pokrywę komory baterii i
   c wyjąć ją z mocowania.
   d Zwolnić przycisk zwalniający pokrywę komory baterii.
   **Rysunek Q**
2. Wyjąć baterie z komory baterii.
   **Rysunek R**
3. Ustawić bieguny nowych baterii zgodnie z ilustracją i włożyć je do komory baterii.
4. Zamontować pokrywę komory baterii:
   a Włożyć pokrywę komory baterii w mocowanie komory baterii.
   b Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający pokrywę komory baterii.
   c Odchylić pokrywę komory baterii i docisnąć ją do oporu w dół.
   d Zwolnić przycisk zwalniający pokrywę komory baterii (w razie potrzeby nacisnąć go lekko z przeciwnej strony, aż zrówna się z obudową).
5. Zutylizować zużyte akumulatory zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## Usuwanie usterek

Usterki mają często proste przyczyny, które można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu. W razie wątpliwości lub wystąpienia usterek innych niż wymienione należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

## ⚠ *NIEBEZPIECZEŃSTWO*

***Zagrożenie życia!***

*Śmiertelne obrażenia spowodowane porażeniem prądem w wyniku dotknięcia części pod napięciem.*

*Nie należy dotykać żadnych części znajdujących się pod napięciem.*

*Wyłączyć urządzenie.*

*Wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego, nie ciągnąć za kabel.*

**Urządzenie nie działa**

Zasilanie napięciowe zostało przerwane.

1. Sprawdzić, czy wtyczka sieciowa jest podłączona.
2. Włączyć urządzenie.
3. Odblokować i nacisnąć dźwignię spustową. Urządzenie uruchomi się, w przeciwnym razie:
4. Sprawdzić, czy napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu źródła prądu.
5. Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego i sprawdzić, czy przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone.
   W razie uszkodzenia należy niezwłocznie zlecić wymianę przewodu zasilającego w autoryzowanym serwisie.

Wyłącznik ochronny silnika jest aktywny.

1. W przypadku przeciążenia silnika wyłącznik ochronny silnika wyłącza urządzenie.
2. Wyłączyć urządzenie.
3. Poczekać 1 godzinę, aż urządzenie ostygnie.
4. Włączyć i uruchomić urządzenie.
   W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę urządzenia serwisowi.

**Urządzenie nie uruchamia się, silnik warczy**

Spadek napięcia z powodu słabej sieci elektrycznej lub stosowania przedłużacza.

1. Nie używać przedłużacza.
2. Przed włączeniem urządzenia należy użyć dźwigni spustowej, a następnie włączyć urządzenie.

**Urządzenie nie osiąga odpowiedniego ciśnienia**

Na głowicy lancy ustawiono nieodpowiedni rodzaj strumienia.

1. Ustawić strumień wysokociśnieniowy.

Za mały dopływ wody.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Sprawdzić, czy zasilanie wodą ma wystarczającą wydajność.
3. Ułożyć wąż ogrodowy bez załamań.
4. Upewnić się, że nie została przekroczona maksymalna wysokość zasysania.

Sitko w przyłączu wody jest zanieczyszczone.

1. Oczyścić sitko w przyłączu wody.

Urządzenie jest zapowietrzone.

1. Odpowietrzyć urządzenie.

**Mocne wahania ciśnienia**

Dysza strumieniowa jest zabrudzona.

1. Wyczyścić dyszę igłą i przepłukać wodą od przodu.

Ilość doprowadzanej wody jest za mała.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Wyczyścić sitko, patrz *Czyszczenie sitka w przyłączu wody*.
3. Sprawdzić objętość doprowadzanej wody i w razie potrzeby zwiększyć ją, patrz *Dane techniczne*.

**Środek czyszczący nie jest zasysany**

Ustawiono nieodpowiedni rodzaj strumienia.

1. Obrócić lancę 3-in-1 Multi Jet na rodzaj strumienia „MIX".

Butelka ze środkiem czyszczącym Plug 'n' Clean jest pusta lub nieprawidłowo zamocowana.

1. Sprawdzić poziom środka czyszczącego Plug 'n' Clean w butelce i w razie potrzeby wymienić butelkę ze środkiem czyszczącym Plug 'n' Clean.
2. Należy upewnić się, że butelka ze środkiem czyszczącym Plug 'n' Clean jest prawidłowo umieszczona (otworem w dół) w otworze urządzenia.

**Brak wskaźnika ciśnienia na pistolecie wysokociśnieniowym**

Połączenie między pistoletem wysokociśnieniowym a urządzeniem jest zakłócone.

**Rysunek S**

1. Sprawdzić baterie i wymienić w razie potrzeby.
2. Zmniejszyć odległość między pistoletem wysokociśnieniowym a myjką wysokociśnieniową.
3. Ponownie nawiązać połączenie z myjką wysokociśnieniową, patrz *Pierwsze uruchomienie*.

**Funkcja BOOST nie jest wyświetlana na wyświetlaczu i nie można jej uruchomić za pomocą aplikacji KÄRCHER Home & Garden**

Urządzenie jest przegrzane.

1. Sprawdzić temperaturę wody na wlocie, patrz *Dane techniczne*.
2. Zmniejszyć temperaturę wody na wlocie, aby zapewnić lepsze chłodzenie silnika.

**Komunikaty o usterkach**

**Rysunek T**

1. Wyłączyć urządzenie „0/OFF".
2. Odłączyć wtyczkę od gniazdka.
3. Po 20 sekundach włożyć wtyczkę z powrotem do gniazdka.
4. Włączyć urządzenie „I/ON".
   W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę serwisowi.

**Tryb awaryjny**

Jeśli układ regulacji ciśnienia na pistolecie wysokociśnieniowym jest uszkodzony, myjka wysokociśnieniowa działa na maksymalnym poziomie.

1. Dezaktywacja trybu awaryjnego:
   a Wyłączyć urządzenie „0/OFF".
   b Odłączyć wtyczkę od gniazdka.
   c Po 20 sekundach włożyć wtyczkę z powrotem do gniazdka.
   d Włączyć urządzenie „I/ON".
   W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę serwisowi.

**Pistolet wysokociśnieniowy nie działa prawidłowo**

Wystąpiła usterka w elektronice pistoletu wysokociśnieniowego.

**Rysunek U**

1. Wyjąć baterie z komory i z powrotem je włożyć, patrz *Wymiana baterii pistoletu wysokociśnieniowego*.
2. Zamontować pokrywę komory baterii.
   W razie kilkukrotnego wystąpienia usterki należy zlecić kontrolę pistoletu wysokociśnieniowego w serwisie.

**Urządzenie nieszczelne**

Nieznaczna nieszczelność urządzenia jest uwarunkowana technicznie.

1. W przypadku dużej nieszczelności skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

## Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez dystrybutora urządzeń Kärcher. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji

bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.
(Adres znajduje się na odwrocie)
Więcej informacji na temat gwarancji (jeśli są dostępne) można znaleźć w obszarze Serwis na lokalnej stronie internetowej Kärcher w sekcji "Pliki do pobrania".

## Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony poniżej produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami podanych dyrektyw i rozporządzeń. Wszelkie nieuzgodnione z nami modyfikacje produktu powodują utratę ważności tego oświadczenia. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.
Produkt: Myjka wysokociśnieniowa
Typ: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Typ: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Dyrektywy i rozporządzenia**
2006/42/WE (+2009/127/WE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/WE
2009/125/WE
(UE) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Zastosowana metoda oceny zgodności**
2000/14/WE: Załącznik V

**Poziom mocy akustycznej dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Zmierzony: 92
Gwarantowany: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Zmierzony: 93
Gwarantowany: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Zmierzony: 94
Gwarantowany: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Zmierzony: 93
Gwarantowany: 96

**Nazwa i adres**
Administrator dokumentacji:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.08.2025 r.
Niżej podpisane osoby działają na zlecenie i z upoważnienia zarządu.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

## Dane techniczne

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Przyłącze elektryczne** | | | |
| Napięcie | V | 230 | 230 |
| Faza | ~ | 1 | 1 |
| Częstotliwość | Hz | 50 | 50 |
| Maksymalna dopuszczalna impedancja sieci | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Moc przyłącza | kW | 3,0 | 3,0 |
| Stopień ochrony | | IPX5 | IPX5 |
| Klasa ochrony | | I | I |
| Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny) | A | 16 | 16 |
| **Przyłącze wody** | | | |
| Ciśnienie dopływu (maks.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Temperatura dopływu (maks.) | °C | 60 | 60 |
| Ilość dopływu (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Wysokość zasysania (maks.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Wydajność urządzenia** | | | |
| Ciśnienie robocze | MPa | 15 | 15 |
| Maks. dopuszczalne ciśnienie | MPa | 18 | 18 |
| Ilość pobieranej wody | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Maks. ilość przetłaczanej cieczy | l/min | 10 | 10 |
| Ilość pobieranego środka czyszczącego | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Odrzut pistoletu wysokociśnieniowego | N | 27 | 27 |
| **Wymiary i masa** | | | |
| Typowy ciężar roboczy | kg | 19,4 | 19,9 |
| Długość | mm | 459 | 459 |
| Szerokość | mm | 330 | 330 |
| Wysokość | mm | 669 | 669 |
| **Moduł zdalny SRD** | | | |
| Częstotliwość | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Maks. moc promieniowania ERP | mW | 2 | 2 |
| **Moduł radiowy Bluetooth® Low Energy** | | | |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| Częstotliwość | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Maks. moc promieniowania EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-79** | | | |
| Drgania przenoszone przez kończyny górne | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Niepewność pomiaru K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Poziom ciśnienie akustycznego $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Niepewność pomiaru $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Poziom mocy akustycznej $L_{WA}$ + niepewność pomiaru $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Zmiany techniczne zastrzeżone.

## Tartalom


KÄRCHER Home & Garden alkalmazás ..... 137
Általános utasítások ..... 137
Biztonsági utasítások ..... 137
Biztonsági berendezések ..... 138
A készülék szimbólumai ..... 138
Környezetvédelem ..... 138
Rendeltetésszerű alkalmazás ..... 138
Tartozékok és pótalkatrészek ..... 138
Szállított tartozékok ..... 138
A készülék áttekintése ..... 138
Telepítés ..... 139
Első üzembe helyezés ..... 139
Üzembe helyezés ..... 139
Üzemeltetés ..... 140
Szállítás ..... 142
Tárolás ..... 142
Ápolás és karbantartás ..... 142
Üzemzavarok elhárítása ..... 143
Garancia ..... 144
EU-megfelelőségi nyilatkozat ..... 144
Műszaki adatok ..... 144


## KÄRCHER Home & Garden alkalmazás

A KÄRCHER Home & Garden alkalmazással a következő előnyöket élvezheti a készülék használata során:

- Alkalmazási tippek és szakértői ismeretek
- Termékinformáció, tartozék áttekintés és használati utasítás
- Segítségnyújtás és szervizelés
- Webáruház - exkluzív ajánlatok és még sok más

Olvassa be a csomagoláson található kódot, vagy töltse le a Kärcher Home & Garden alkalmazást az App Store-ból, és kényelmesen regisztrálja a terméket.

## Általános utasítások



A készülék első használata előtt olvassa el az eredeti kezelési útmutatót és a mellékelt biztonsági tanácsokat. Ezeknek megfelelően járjon el.

Őrizze meg mindkét tájékoztatót későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

## Biztonsági utasítások

### Elemes készülék

⚠ ***VESZÉLY*** *• Az elemeket gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek a tapasztalat vagy a tudás hiánya miatt lenyelhetik. Az elemeket gyermekektől és az említett személyektől távol kell tartani. Az elem lenyelése vészhelyzet, amely azonnali orvosi ellátást igényel. • Ne tegye ki a készüléket és az elemeket erős napfénynek, hőnek vagy tűznek.*

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS*** *• A nem újratölthető elemek újratöltése nagyon veszélyes, és robbanáshoz, tűzhöz és súlyos károkhoz vezethet. Csak olyan elemeket töltsön, amelyek egyértelműen újratölthetőként vannak megjelölve. • Az elemekből kilépő folyadék bőrirritációt, égési sérüléseket vagy szemsérüléseket okozhat. Az elemek mérgező anyagokat tartalmaznak, amelyek lenyelve vagy belélegezve egészségügyi problémákat okozhatnak. A szivárgó elem kezelése során mindig viseljen kesztyűt, hogy elkerülje a bőrrel való érintkezést. Ha a kiszivárgott folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezett, azonnal és alaposan öblítse le az érintett területeket vízzel, és forduljon orvoshoz. • Az elem pólusainak (+/-) rövidre zárása az elem felrobbanását és meggyulladását okozhatja. Ne zárja rövidre az elemek és a készülék pólusait (+/-). Ne tárolja az elemeket fémtartályokban vagy más fémalkatrészekkel együtt.*

⚠ ***VIGYÁZAT*** *• Az elemek veszélyes összetevőket tartalmaznak, amelyek súlyos környezeti károkat okozhatnak. Ne dobja az elemeket a háztartási hulladékba, hanem előírásszerűen adja le azokat gyűjtőhelyen vagy újrahasznosító telepen.*

***FIGYELEM*** *• Ebben a készülékben nem újratölthető elemek vannak. Az elemtartó rekesz műszakilag úgy van kialakítva, hogy megakadályozza a véletlen kinyitást. Kérjük, hogy az elemcsere során tartsa be a használati utasításban előírtakat. • Az elemek behelyezésekor ügyeljen az elemtartó rekeszbe és az elemeken található jelöléseknek megfelelő polaritásra (+/-). • Ne keverje az új és a régi elemeket vagy a különböző típusú elemeket, mivel ez egyenetlen kisülést és károsodást okozhat. • Ne használjon sérült vagy átalakított elemeket. • Távolítsa el az elemeket a készülékből, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, hogy megakadályozza a szivárgást és a korróziót. • Távolítsa el a hibás vagy lemerült elemeket a készülékből, és ártalmatlanítsa őket az érvényes előírásoknak megfelelően.*

### Ápolás és karbantartás

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS*** *• A készüléken végzett minden ápolási és karbantartási munka előtt húzza ki a hálózati csatlakozót. • A tisztítási és karbantartási munkálatokat gyermekek nem biztosíthatják.*

⚠ ***VIGYÁZAT*** *• Kizárólag a jogosult ügyfélszolgálaton keresztül végezze a javítási munkákat és az elektromos alkatrészeken végzendő munkákat.*

***FIGYELEM*** *• Ne használjon se acetont, se hígítatlan savakat, se pedig oldószereket, mivel azok megtámadhatják a készüléken alkalmazott anyagokat.*

## Biztonsági berendezések

### ⚠ *FIGYELMEZTETÉS*

***Sérülésveszély!***

*Hiányzó, módosított vagy hatástalan biztonsági berendezések miatti súlyos sérülések.*

*A biztonsági berendezések megkerülése, eltávolítása vagy hatástalanítása tilos. A biztonsági berendezések az Ön védelmét szolgálják.*

#### Készülék kapcsoló

A készülék kapcsoló megakadályozza a készülék véletlenszerű működtetését.

#### Ravasz retesz

A retesz blokkolja a ravaszt és megakadályozza a készülék véletlen bekapcsolását.

#### Auto-stop funkció

A ravasz elengedését követően a magasnyomású pumpa nyomáskapcsolója kikapcsol és a magasnyomású sugár megszűnik. Ha a kihúzókart meghúzzuk, a magasnyomású pumpa bekapcsol.

#### Motorvédő kapcsoló

Túl nagy áramfelvétel esetén a motorvédő kapcsoló kikapcsolja a készüléket.

## A készülék szimbólumai




Ne irányítsa a magasnyomású sugarat emberekre, állatokra, működő elektromos berendezésekre vagy közvetlenül a készülékre.
Óvja a készüléket a fagytól.



A készüléket nem szabad közvetlenül a nyilvános ivóvízhálózatra csatlakoztatni.

## Környezetvédelem



A csomagolóanyag újrahasznosítható. Ne dobja a csomagolóanyagot a háztartási hulladékba, hanem adja le újrahasznosításra.



Az elektromos és elektronikus készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat és gyakran olyan alkatrészeket tartalmaznak, mint az elemek, akkumulátorok akkumulátor-egységek vagy kenőanyagok, amelyek helytelen kezelés vagy helytelen ártalmatlanítás esetén veszélyeztethetik az egészséget és a környezetet. Ezek az alkotóelemek azonban a készülék rendeltetésszerű üzemeléséhez szükségesek. Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékek selejtezése a háztartási hulladékkal együtt tilos.
Vegye ki az elemeket, az akkumulátort és az akkumulátor-egységet az elhasznált készülékből a használati utasításban leírtak szerint. Az elemeket, az akkumulátort és az akkumulátor-egységet külön-külön ártalmatlanítsa megfelelő gyűjtőrendszerek igénybe vételével.

Az olajtartalmú szennyvizet eredményező tisztítási munkálatok, pl. motormosás, alvázmosás, kizárólag olajleválasztóval rendelkező mosóhelyeken végezhetők.

Tisztítószerekkel végzett munkákat csak szigetelt, a szennyvízcsatornára csatlakoztatott munkafelületeken szabad végezni. Bizonyosodjon meg arról, hogy a tisztítószerek nem kerülnek a talajba.

A nyilvános vizekből történő vízvétel egyes országokban nem engedélyezett.

**Összetevőkre vonatkozó utasítások (REACH)**

Az összetevőkre vonatkozó aktuális információk megtekinthetők itt: *www.kaercher.de/REACH*

## Rendeltetésszerű alkalmazás

Kizárólag magánháztartásban használja a magasnyomású mosót.
A magasnyomású mosó gépek, járművek, építmények, szerszámok, homlokzatok, teraszok, kerti készülékek stb. magasnyomású vízsugárral történő tisztítására.

## Tartozékok és pótalkatrészek

Csak eredeti tartozékot és eredeti pótalkatrészt alkalmazzon; ezek garantálják a készülék biztonságos és zavarmentes üzemelését.
A tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan információkat itt talál:*www.kaercher.com*.

## Szállított tartozékok

A készülékkel szállított tartozékok fel vannak tüntetve a csomagoláson. Kicsomagolásnál ellenőrizze, hogy megvan-e minden tartozék. Hiányzó tartozékok vagy szállítási sérülések esetén kérjük, értesítse a kereskedőt.

## A készülék áttekintése

**Lásd az ábrákat tartalmazó oldalakon**
**Az illusztrációk példaként szolgálnak, a részletek eltérőek lehetnek**
**Ábra A**
**Ábra B**

(1) Talpazati állvány fogóval
(2) Vízcsatlakozás beszerelt szitával
(3) Kerék
(4) Nagynyomású tömlővezető
(5) „0/OFF" / „I/ON" készülék kapcsoló
(6) Szórócső tartó
(7) Magasnyomású tömlő
(8) * Plug 'n' Clean tisztítószeres palack
(9) Magasnyomású pisztoly tartó
(10) 3 az 1-ben Multi Jet szórócső
(11) Magasnyomású pisztoly
(12) Kijelző
(13) Elemtartó rekesz fedelének kioldógombja
(14) Elemtartó rekesz fedele
(15) Elemtartó rekesz
(16) "+/-"-billentyűk
(17) Ravasz retesz
(18) Magasnyomású tömlő kioldó gomb
(19) Ravasz
(20) Teleszkópos fogantyú
(21) Hordozófogantyú
(22) Magasnyomású tömlő horog
(23) Nagynyomású tömlő dob

㉔ Forgattyús fogantyú

㉕ Típustábla

㉖ Tartozékfiók

㉗ Hálókampó

㉘ Tartozékháló

㉙ Hálózati dugasszal rendelkező hálózati kábel

㉚ Vízcsatlakozás csatlakozója

㉛ ** Kerti tömlő

㉜ * KÄRCHER szívótömlő

* opcionálisan beszerezhető
** továbbá szükséges

### Kijelző

**Ábra C**

① Alkalmazási terület (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD, mindegyik 2 nyomásszinttel)

② Kijelző BOOST-funkció

③ Javasolt fúvóka típus (lapos sugár / tisztítószersugár / szennymaró)

④ Bluetooth-kijelző®-csatlakozás

⑤ Jelerősség (4 szint)

⑥ Akkumulátor státusza (üres, majdnem üres, közepes, tele)

⑦ Tisztítószerszint (1 / 2 / 3)

## Telepítés

**Lásd az ábrákat tartalmazó oldalon.**
Üzembe helyezés előtt szerelje a készülékre a külön mellékelt alkatrészeket.

### A tartozékháló felszerelése

1. Akassza a tartozékhálót a tartozék fiók hálókampóira.
   **Ábra D**

### A magasnyomású tömlő átnyomása a magasnyomású tömlővezetőn

1. Dugja be a magasnyomású tömlőt hátulról a magasnyomású tömlővezetőbe.
   **Ábra E**

### Szereljen csatlakozót a vízcsatlakozásra

1. Csavarozza a vízcsatlakozás csatlakozóját a készülék vízcsatlakozására.
   **Ábra F**

## Első üzembe helyezés

***Megjegyzés***
*Ha a készüléket nem mobileszközön, hanem Bluetooth®-kapcsolaton keresztül szeretné vezérelni, akkor csak „A magasnyomású pisztoly párosítása” szakaszban leírt lépéseket kell elvégeznie.*

**Az alkalmazás letöltése és a készülék regisztrálása**

1. Töltse le a KÄRCHER Home & Garden alkalmazást, lásd *KÄRCHER Home & Garden alkalmazás*.
2. Nyissa meg a Kärcher Home & Garden alkalmazást.
3. Jelentkezzen be a KÄRCHER Home & Garden alkalmazásba. Ehhez szükség esetén hozzon létre egy fiókot.
4. Olvassa be a mellékelt QR-kódot.
   A magasnyomású mosó regisztrálva van.

***Megjegyzés***
*Ha nem rendelkezik a mellékelt QR-kóddal, regisztrálhatja a készüléket az alkatrész számmal és a sorozatszámmal is. A két szám az ismertető címkén van feltüntetve.*

5. Kövesse a KÄRCHER Home & Garden alkalmazás utasításait.

***Megjegyzés***
*Győződjön meg róla, hogy a magasnyomású pisztoly párosítása előtt aktiválja a Bluetooth® kapcsolatot a mobileszközén.*

**A magasnyomású pisztoly párosítása**

***Megjegyzés***
*A csatlakoztatás részletesebb leírását itt találja: https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt egy hálózati dugaljhoz.
   A készülék 60 másodpercig párosítási módba kapcsol. Ez idő alatt lehetőség van a magasnyomású pisztoly párosítására.
7. A magasnyomású pisztolyon nyomja meg egyszerre, legalább 3 másodperc hosszan a „+” és a „-” gombot.
   Ha a párosítás sikeres, akkor a nyomásszintek, valamint a rádiószimbólum és a Bluetooth®-szimbólum látható lesz a kijelzőn.
   **Ábra G**
   A Bluetooth®-kapcsolat automatikusan létrejön a mobileszköz és a magasnyomású mosó között.

***Megjegyzés***
*Szükség esetén a Bluetooth®-kapcsolat utólag is létrehozható a „-”gomb 10 másodpercig tartó megnyomásával.*

8. Ha a párosítási kísérlet sikertelen:
   a Húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati dugaljból.
   b Várjon 20 másodpercet.
   c Párosítsa újra a magasnyomású pisztolyt.

## Üzembe helyezés

***Megjegyzés***
*Bizonyosodjon meg arról, hogy a csatlakozópontnál (lásd Műszaki adatok) a maximálisan megengedett impedancia nem kerül túllépésre. Ellenkező esetben a készülék bekapcsolásakor más elektromos fogyasztók is károsodhatnak ( pl. villogás).*
*Az Ön csatlakozási pontjánál fennálló hálózati impedanciával kapcsolatos kétségek esetén kérjük, forduljon áramszolgáltatójához.*

1. A készüléket helyezze egy vízszintes egyenes felületre.

### *FIGYELEM*

***Sérülésveszély a tekercselt magasnyomású tömlő használata esetén!***
*Károk a magasnyomású tömlőn*
*Tekerje le teljesen a magasnyomású tömlőt, és a készülék használata előtt csomók, hurkok és csavarodások nélkül fektesse le.*

2. Húzza meg a magasnyomású tömlőt, hogy teljesen letekerje a tömlődobról.
3. A magasnyomású tömlőt húzza előre a magasnyomású tömlővezetésen át, és helyezze el hurkok, csomók és csavarodások nélkül.
4. A magasnyomású tömlőt helyezze a magasnyomású pisztolyba, míg hallhatóan rögzül.

***Megjegyzés***

*Ügyeljen a csőkapcsoló megfelelő irányára.*

**Ábra H**

5. Ellenőrizze a biztonságos kapcsolatot a magasnyomású tömlő meghúzásával.
6. Teljesen tekerje le a hálózati kábelt.
7. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt egy hálózati dugaljhoz.

### A vízellátás biztosítása

## *FIGYELEM*

***Szennyezett víz miatti károsodás veszély!***

*A víz szennyeződései károsíthatják a magasnyomású pumpát és a tartozékot.*

*A készüléket kizárólag tiszta, friss vízzel üzemeltesse, szennyeződések vagy adalékok nélkül.*

*Szennyezett víz, szennyvíz vagy sósvíz használata tilos.*

*A Kärcher javasolja az opcionális Kärcher vízszűrő használatát.*

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy az adagolt víz nyomása, hőmérséklete és mennyisége megfelel az előírásoknak, lásd a(z) *Műszaki adatok* fejezetet.

***Megjegyzés***

*Kérjük, vegye figyelembe a vízművek mindenkor érvényes előírásait is.*

### Csatlakoztatás a vízvezetékhez

## *FIGYELEM*

***Károsodás veszélye a harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval ellátott sárgaréz tömlőcsatlakozók használatakor***

*A magasnyomású pumpa károsodása.*

*Csak Kärcher AquaStop-funkcióval rendelkező vagy anélküli tömlőcsatlakozókat, AquaStop-funkció nélküli tömlőcsatlakozókat vagy harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval rendelkező műanyag tömlőcsatlakozókat használjon.*

1. Dugja a kerti tömlőt a vízcsatlakozáshoz szolgáló csatlakozóra.

***Megjegyzés***

*Szöveterősítésű kerti tömlő szükséges, minimális átmérője 1/2 hüvelyk (13 mm), minimális hossza 7,5 m, kereskedelemből beszerezhető gyorscsatlakozóval)*

**Ábra I**

2. A kerti tömlőt csatlakoztassa a vízvezetékhez.
3. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.

### Víz szívása a tartályokból

Ez a készülék fel van szerelve a KÄRCHER szívótömlővel a víz szivattyúzásához, pl. esővíztároló-hordókból vagy tavakból (a maximális szívómagasságot lásd *Műszaki adatok*).

1. Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
2. A KÄRCHER szívótömlőt töltse fel tiszta vízzel.
3. A KÄRCHER szívótömlőt csavarozza a készülék vízcsatlakozásához és helyezze egy vízforrásba.

### A készülék légtelenítése

1. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
2. Oldja ki a ravaszt.
3. Nyomja meg a ravaszt.
   A készülék bekapcsol.
4. Járassa a készüléket maximum 2 percig, míg a víz buborékmentesen folyik ki a magasnyomású pisztolyból.
5. Engedje el a ravaszt.
6. Rögzítse a ravaszt.

# Üzemeltetés

## ⚠ *VIGYÁZAT*

***Sérülésveszély a víz magasnyomás alatt történő kiszivárgása miatt!***

*Sérülések*

*A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.*

## *FIGYELEM*

***A szivattyú szárazfutása esetén károsodásveszély áll fenn!***

*A pumpa károsodása*

*Kapcsolja ki a készüléket, ha 2 percen belül nem a készülék nem generál nyomást.*

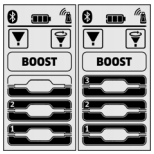
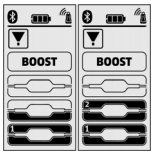
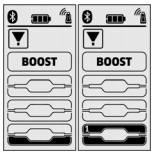
*Cselekedjen a(z) Üzemzavarok elhárítása fejezetben foglalt utasítások szerint.*

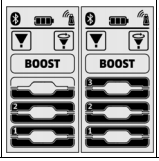
### Smart Control rendszer

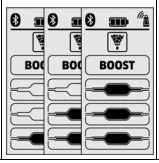
A „+/-”gombokkal állítsa be a magasnyomású pisztolyon a nyomást és a tisztítószer adagolást. A sugár típusának megváltoztatása a 3 az 1-ben Multi Jet szórócső elforgatásával lehetséges.

***Megjegyzés***

*Az anyagok érzékenysége azok életkorától és állapotától függően nagy mértékben változhat. Az ajánlások ezért nem kötelező érvényűek.*

| Lapossugár fúvóka | | |
|---|---|---|
| **Nyomásszint** | **Kijelző** | **Az alábbiakhoz ajánlott pl.** |
| 3 HARD |  | Kőcsempe, aszfalt, fémfelületek, kerti eszközök (talicska, ásó stb.). |
| 2 MEDIUM |  | Autók / motorkerékpárok, tégla felületek, vakolt falak, műanyag bútorok. |
| 1 SOFT |  | Fafelületek, kerékpár, homokkő felületek, rattan bútorok. |

| Szennymaró | | |
|---|---|---|
| **Nyomás-szint** | **Kijelző** | **Az alábbiakhoz ajánlott pl.** |
| 3 HARD |  | kőcsempén, aszfalton, fémfelületeken, kerti szerszámokon (talicska, ásó stb.) keletkezett igen makacs szennyeződésekhez. |

| Tisztítószer fúvóka | | |
|---|---|---|
| **Nyomás-szint** | **Kijelző** | **Az alábbiakhoz ajánlott pl.** |
| |  | minden olyan felület, amelyen tisztítószerek használhatók. A tisztítószer-koncentráció adagolása szükség szerint. |

## Magasnyomáson történő üzemeltetés

### *FIGYELEM*

***a csökkentett távolság illetve nem megfelelő szórásmód miatti károsodás veszélye!***

*A festett vagy érzékeny felületek megsérülhetnek. Tartson legalább 30 cm szórástávolságot a fényezett felületek tisztításakor.*

*A gumiabroncsok és a fényezett vagy érzékeny felületek, pl. fafelületek, tisztítása a forgó fúvókával tilos.*

1. Igazítsa be a 3-in-1 Multi Jet szórócsövet a magasnyomású pisztolyhoz, dugja be és rögzítse 90°-os elfordítással.
   **Ábra J**

### *FIGYELEM*

***Károsodás veszélye a sugár típusának megváltoztatása során működés közben!***

*A szórócső sérülései*

*A szórásmód megváltoztatása előtt engedje el a magasnyomású pisztoly karját.*

2. Állítsa be az óhajtott szórásmódot. Ehhez forgassa el a 3 az 1-ben Multi Jet szórócsövet, amíg a megfelelő piktogram felfelé nem mutat.
   **Ábra K**
3. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
4. Oldja ki a ravaszt.
5. Nyomja meg a ravaszt.
   A készülék bekapcsol.

### A BOOST funkció aktiválása

A makacs szennyeződések tisztításához a beállított nyomásszinttől függetlenül, 30 másodpercre aktiválható a BOOST funkció. A víznyomás eközben megemelkedik.

1. Tartsa lenyomva a magasnyomású pisztoly „+” gombját, amíg a BOOST felirat megjelenik a kijelzőn.
   **Ábra L**
   Miután a BOOST funkció lejárt, a készülék a korábban beállított nyomásszinten működik.

Amint a kijelző abbahagyja a villogást, a BOOST funkció ismét elérhető.

## A tisztítószerrel történő üzemeltetés

### ⚠ *VESZÉLY*

***Egészségügyi kockázat a tisztítószerek miatt!***

*Súlyos egészségkárosodás*

*Tisztítószerek használata esetén kérjük, vegye figyelembe a gyártó biztonsági adatlapját is.*

*Viselje az előírt egyéni védőfelszerelést.*

### *FIGYELEM*

***Nem megfelelő tisztítószerek miatti sérülésveszély!***

*Anyagi károk*

*Használjon kizárólag a Kärcher által jóváhagyott és a tisztítandó tárgyakhoz alkalmas tisztítószereket.*

*Tartsa be a tisztítószerhez mellékelt biztonsági tanácsokat, adagolási javaslatokat és útmutatásokat.*

*Takarékosan használja a tisztítószereket.*

### *FIGYELEM*

***A tisztítószerek hosszan tartó hatása és szárítása a készülék rongálódását okozhatják!***

*Anyagi károk*

*A tisztítószer felvitele forró felületekre tilos; kérjük, mindig figyeljen a maximális hatásidőre is.*

*Soha ne hagyja a tisztítószert megszáradni.*

***Megjegyzés***

*A KÄRCHER-tisztítószerek biztosítják a zökkenőmentes, hatékony munkavégzést. Kérjen tanácsot illetve tanulmányozza a tisztítószerekkel kapcsolatos tájékoztató füzeteinket.*

***Megjegyzés***

*A tisztítószert csak alacsony nyomás esetén lehet bekeverni.*

***Megjegyzés***

*A tisztítószerrel történő üzemeltetéshez egy Plug ‘n’ Clean tisztítószeres palackra van szükség. A KÄRCHER tisztítószerek használatra készen megvásárolhatók Plug ‘n’ Clean tisztítószeres palackban.*

1. Vegye le a Plug ‘n’ Clean tisztítószeres palack fedelét.
2. Nyomja a Plug 'n' Clean tisztítószeres palackot lefelé néző nyílással a készüléken található tartóba.
   **Ábra M**
3. Csavarja a 3-in-1 Multi Jet szórócsövet a „MIX” tisztítószerfúvókára.
   A magasnyomású pisztoly kijelzőjén a "MIX" felirat látható.
   Üzemelés közben a tisztítószer oldat a vízsugárhoz adódik.
4. A „+”/”-” billentyűkkel állítsa be a kívánt tisztítószer koncentrációt.

### Ajánlott tisztítási módszer

1. A tisztítószert takarékosan szórja a száraz felületre és hagyja hatni (ne száradjon meg).
2. A feloldott szennyeződést mossa le a magasnyomású sugárral.

### Tisztítószeres használat után

1. A Plug ‘n’ Clean tisztítószeres palackot húzza ki a tartójából, és zárja le a fedéllel.
2. Tároláshoz helyezze a tisztítószeres palackot a tartóba a fedéllel felfelé.
3. Öblítse át a készüléket kb. 30 másodpercig tiszta vízzel.

## Az üzemeltetés megszakítása

1. Engedje el a ravaszt.

A készülék leáll. A magasnyomás a rendszerben megmarad.
2. Rögzítse a ravaszt.
**Ábra N**
3. Helyezze a magasnyomású pisztolyt a szórócsővel a magasnyomású pisztolytartóba.
4. 5 percnél hosszabb munkaszünet esetén kapcsolja ki a készüléket “0/OFF”.

### Az üzemeltetés befejezése

## ⚠ VIGYÁZAT

***Sérülésveszély a víz magasnyomás alatt történő kiszivárgása miatt!***

*Sérülések*

*A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.*

1. Engedje el a ravaszt.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Nyomja meg a ravaszt 30 másodpercre.
A rendszerben visszamaradt nyomás megszűnik.
4. Engedje el a ravaszt.
5. Rögzítse a ravaszt.
6. Kapcsolja ki a készüléket.

## ⚠ VIGYÁZAT

***Forrázásveszély!***

*A kerti vagy a magasnyomású tömlő leválasztásakor a kiáramló forró víz miatt forrázásveszély áll fenn.*
*Viseljen megfelelő védőkesztyűt.*
*Használat után és a kerti vagy a magasnyomású tömlő leválasztása előtt hagyja a készüléket lehűlni.*

7. Hagyja lehűlni a készüléket, vagy viseljen védőkesztyűt.
8. Válassza le a készüléket a vízellátásról.
9. Húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati dugaljból.

# Szállítás

## ⚠ VIGYÁZAT

***A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja!***

*Sérülések és károsodások.*
*Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.*

### A készülék szállítása

**A készülék hordozása**

1. Emelje meg a készüléket a fogóknál, és így szállítsa.

**A készülék húzása /tolása**

2. Húzza ki a teleszkópos fogantyút hallható kattanásig.
3. Döntse a készüléket a kerekekre, és húzza vagy tolja.

**A készülék szállítása járműveken**

4. Fektetve szállítás előtt húzza ki a Plug ‘n’ Clean tisztítószeres palackot a tartójából, és zárja le a fedéllel.
5. Biztosítsa ki a készüléket elcsúszás és felborulás ellen.

# Tárolás

## ⚠ VIGYÁZAT

***A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja!***

*Sérülések és károsodások.*
*Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.*

### A készülék tárolása

## ⚠ VIGYÁZAT

***Sérülésveszély a víz magasnyomás alatt történő kiszivárgása miatt!***

*Sérülések*

*A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.*

1. A készülék üzemeltetésének befejezéséhez lásd a(z) *Az üzemeltetés befejezése* fejezetet.
2. Válassza le a szórócsövet a magasnyomású mosópisztolyról.
3. Nyomja meg a magasnyomású tömlő kioldógombját és válassza le a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyról.
4. Tömlődob nélkül: A magasnyomású tömlőt helyezze a magasnyomású tömlő horogra.

## FIGYELEM

***Helytelen tekercselési irány esetén károsodás veszélye!***

*Károk a magasnyomású tömlőn*

*A magasnyomású tömlődobokat csak a jelzett irányba forgassa.*

5. Tömlődobbal: Fordítsa el a forgattyús fogantyút az óramutató járásával ellentétes irányba, és csévélje fel a magasnyomású tömlőt.
6. A hálózati vezeték és a tartozékok tárolása a készüléken.

Hosszabb raktározás előtt vegye figyelembe a kiegészítő utasításokat, lásd *Ápolás és karbantartás*.

### Fagyvédelem

## FIGYELEM

***Fagy miatti rongálódásveszély!***

*Anyagi károk*

*Eressze le teljesen a készülékben és a tartozékokban lévő vizet.*
*Mindig óvja a készüléket és a tartozékokat a fagytól.*

Az alábbiaknak teljesülnie kell:

- A készülék le van választva a vízellátásról.
- A nagynyomású pisztoly le van választva a nagynyomású tömlőről.

1. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
2. A készüléket legfeljebb 1 percig működtesse, amíg nem folyik ki több víz a magasnyomású tömlőből.
3. Kapcsolja ki a készüléket - „0/OFF” pozíció.
4. A készüléket és tartozékokat tárolja egy fagymentes belső térben.

# Ápolás és karbantartás

## ⚠ VESZÉLY

***Életveszély!***

*A feszültség alatt álló alkatrészek érintésekor áramütésveszély áll fenn.*
*A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintése tilos.*
*Kapcsolja ki a készüléket.*
*A hálózati dugaszt húzza ki a hálózati dugaljból.*

A készülék nem igényel karbantartást, vagyis: rendszeres karbantartási munkálatok kivitelezése nem szükséges.

### A vízcsatlakozás szitájának tisztítása

## FIGYELEM

***Hiányzó vagy sérült szita okozta károsodás veszélye***

*A magasnyomású pumpa károsodása*

*A készülék használata szűrő nélkül tilos.*
*Ne tisztítsa a szűrőt kemény, hegyes tárgyakkal.*
Ha szükséges tisztítsa meg a vízcsatlakozásban található szűrőt.
1. Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
2. Húzza ki a szitát.
   **Ábra O**
3. Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt.
4. Telepítse a szűrőt a vízcsatlakozásba.

### A magasnyomású pisztoly elemeinek cseréje

***Megjegyzés***
*Az elemek lemerültek, ha az akkumulátor állapota „üres" a magasnyomású pisztoly kijelzőjén, vagy a magasnyomású pisztoly kijelzőjén semmi sem jelenik meg.*
***Ábra P***
*Két darab AAA méretű elem vagy akkumulátor szükséges.*
1. Az elemtartó rekesz fedelének eltávolítása:
   a Nyomja meg és tartsa lenyomva az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját,
   b emelje fel az elemtartó rekesz fedelét, és
   c húzza ki a tartóból.
   d Engedje el az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját.
   **Ábra Q**
2. Vegye ki az elemeket az elemtartó rekeszből.
   **Ábra R**
3. Igazítsa be az új elemek pólusait az ábrán látható módon, és helyezze be az elemeket az elemtartó rekeszbe.
4. Az elemtartó rekesz fedelének visszahelyezése:
   a Helyezze be az elemtartó rekesz fedelét az elemtartó rekesz tartójába.
   b Nyomja meg és tartsa lenyomva az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját.
   c Hajtsa le az elemtartó rekesz fedelét, és nyomja le mélyen ütközésig.
   d Engedje el az elemtartó rekesz fedelének kioldógombját (ha szükséges, nyomja meg kissé az ellenkező oldalról, amíg egy síkba nem kerül a házzal).
5. A használt akkumulátorokat ártalmatlanítsa a mindenkor érvényes előírásoknak megfelelően.

## Üzemzavarok elhárítása

Az üzemzavarok gyakran egyszerű okokra vezethetők vissza, amelyeket az alábbi áttekintés segítségével a kezelő maga is könnyen elháríthat. Kétség esetén vagy az itt meg nem nevezett üzemzavarok esetén, kérjük, forduljon a felhatalmazott ügyfélszolgálathoz.

### ⚠ *VESZÉLY*

***Életveszély!***
*A feszültség alatt álló alkatrészek érintésekor áramütésveszély áll fenn.*
*A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintése tilos.*
*Kapcsolja ki a készüléket.*
*A hálózati dugaszt húzza ki a hálózati dugaljból.*

**A készülék nem üzemel**
Az áramellátás megszakadt.
1. Ellenőrizze, hogy a hálózati dugasz be van-e dugva.
2. Kapcsolja be a készüléket.
3. Oldja ki és működtesse a ravaszt.
   A készülék elindul, ellenkező esetben:
4. Ellenőrizze, hogy az ismertető címkén megadott feszültség megegyezik az áramforrás feszültségével.
5. Húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati dugaljból, és ellenőrizze a hálózati kábelt és a hálózati dugaszt, hogy nem sérült-e.
   Amennyiben a hálózati kábelen sérülést észlel, azonnal forduljon az engedélyezett ügyfélszolgálathoz és igényelje a sérült kábel cseréjét.

A motorvédő kapcsoló aktív.
1. Ha a motor túlterhelt, a motorvédő kapcsoló kikapcsolja a készüléket.
2. Kapcsolja ki a készüléket.
3. Hagyja lehűlni a készüléket 1 órán keresztül.
4. Kapcsolja be a készüléket és helyezze üzembe.
   Ha az üzemzavar többször lép fel, ellenőriztesse a készüléket az ügyfélszolgálattal.

**A készülék nem indul, a motor zúg**
Gyenge villamos hálózat vagy hosszabbító kábel használata miatti feszültségesés
1. Ne használjon hosszabbító kábelt.
2. A készülék bekapcsolása előtt működtesse a ravaszt, majd kapcsolja be a készüléket.

**A készülék nem kerül nyomás alá**
A szórócsövön nem megfelelő szórásmódot állítottak be.
1. Állítsa be a szórásmódot magasnyomású sugárral.

A vízbevitel túl kicsi.
1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.
2. Bizonyosodjon meg arról, hogy a vízbefolyás szállítási mennyisége megfelelő.
3. A kerti tömlőt fektesse törések nélkül.
4. Bizonyosodjon meg arról, hogy a maximális szívási magasság nincs túllépve.

A vízcsatlakozás szitája szennyeződött.
1. Tisztítsa meg a vízcsatlakozás szitáját.

A készülékben levegő van.
1. Légtelenítse a készüléket.

**Erős nyomásingadozások**
A fúvóka piszkos.
1. Tisztítsa meg a fúvókát egy tűvel, és elölről öblítse le vízzel.

Túl csekély a beáramló víz mennyisége.
1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.
2. Tisztítsa meg a szűrőt, lásd *A vízcsatlakozás szitájának tisztítása*.
3. Ellenőrizze a beáramló víz mennyiségét, és szükség esetén növelje, lásd *Műszaki adatok*.

**A készülék nem szívja a tisztítószert**
Nem megfelelő szórásmódot állítottak be.
1. Csavarja a 3-in-1 Multi Jet szórócsövet a „MIX" szórásmódra.

A Plug 'n' Clean tisztítószeres palack üres vagy nem megfelelően van felszerelve.
1. Ellenőrizze a Plug 'n' Clean tisztítószeres palack töltési szintjét, és szükség esetén cserélje ki a Plug 'n' Clean tisztítószeres palackot.
2. Győződjön meg arról, hogy a Plug 'n' Clean tisztítószeres palack megfelelően illeszkedik a készülék aljzatába úgy, hogy a nyílása lefelé nézzen.

**Nincs nyomás kijelzés a magasnyomású pisztolyon**
A magasnyomású pisztoly és a készülék közötti kapcsolat megszakad.
**Ábra S**
1. Ellenőrizze az akkumulátorokat, szükség esetén cserélje ki őket.
2. Csökkentse a távolságot a magasnyomású pisztoly és a magasnyomású mosó között.
3. A magasnyomású mosó ismételt csatlakoztatásához lásd *Első üzembe helyezés*.

**A BOOST funkció nem jelenik meg a kijelzőn, és nem indítható el a KÄRCHER Home & Garden alkalmazással**
A készülék túlmelegedett.
1. Ellenőrizze a víz bemeneti hőmérsékletét, lásd *Műszaki adatok*.
2. Csökkentse a víz befolyási hőmérsékletét, hogy a motor még jobban lehűljön.

**Hibaüzenetek**
**Ábra T**
1. Kapcsolja ki a készüléket „0/OFF”.
2. Húzza ki a hálózati dugaszcsatlakozót az aljzatból.
3. 20 másodperc után helyezze vissza a hálózati dugaszt az aljzatba.
4. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
   Ha az üzemzavar többször lép fel, ellenőriztesse a készüléket az ügyfélszolgálattal.

**Vészfutás**
Ha a magasnyomású pisztoly nyomásszabályozása meghibásodott, akkor a magasnyomású mosó a maximális fokozaton működik.
1. A vészhelyzeti működés kikapcsolása:
   a Kapcsolja ki a készüléket „0/OFF”.
   b Húzza ki a hálózati dugaszcsatlakozót az aljzatból.
   c 20 másodperc után helyezze vissza a hálózati dugaszt az aljzatba.
   d Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
   Ha az üzemzavar többször lép fel, ellenőriztesse a készüléket az ügyfélszolgálattal.

**A magasnyomású pisztoly nem működik megfelelően**
Hiba történt a magasnyomású pisztoly elektronikájában.
**Ábra U**
1. Vegye ki az elemeket az akkumulátor rekeszből, és helyezze vissza őket az akkumulátor rekeszbe, lásd *A magasnyomású pisztoly elemeinek cseréje*.
2. Helyezze vissza az akkumulátor rekesz fedlapot.
   Ha az üzemzavar többször lép fel, ellenőriztesse a magasnyomású pisztolyt az ügyfélszolgálattal.

**A készülék tömítetlen**
A készülék esetében az alacsony szivárgást műszaki okok okozhatják.
1. Erős tömítetlenség esetén tájékoztassa a hivatalos ügyfélszolgálatot.

## Garancia

Minden országban az illetékes értékesítőnk által biztosított garanciális feltételek érvényesek. Amennyiben a garanciaidőn belül a készüléknél hibák merülnek fel, azokat díjmentesen orvosoljuk, ha az adott hibák anyag-, illetve gyártási hibák. Garanciális esetben kérjük, a számlával együtt forduljon forgalmazójához vagy a legközelebbi, arra jogosult ügyfélszolgálati irodához. (A cím a hátoldalon található)
A garanciával kapcsolatos további információk (amennyiben elérhetők) megtekinthetők a Kärcher Magyarország Szerviz elemének „Letöltések” menüjében.

## EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az alább említett termék megfelel a felsorolt irányelvek és rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek. A terméken végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti. Ezen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért kizárólagosan a gyártó viseli a felelősséget.
Termék: Magasnyomású mosó
Típus: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Típus: 1.317-xxx K 7 Premium Smart Control

**Irányelvek és rendeletek**
2006/42/EK (+2009/127/EK)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EK
2009/125/EK
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Alkalmazott megfelelőségértékelési eljárások**
2000/14/EK: V. melléklet

**Zajteljesítményszint dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Mért: 92
Szavatolt: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Mért: 93
Szavatolt: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Mért: 94
Szavatolt: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Mért: 93
Szavatolt: 96

**Név és cím**
Dokumentációs meghatalmazott:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Németország)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. Reiser
S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
Az aláírók a cégvezetőség megbízásából és teljes körű meghatalmazásával járnak el.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Németország)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Műszaki adatok

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Elektromos csatlakozás** | | | |
| Feszültség | V | 230 | 230 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| Fázis | ~ | 1 | 1 |
| Frekvencia | Hz | 50 | 50 |
| Maximális megengedett hálózati impedancia | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Csatlakozási teljesítmény | kW | 3,0 | 3,0 |
| Védettség | | IPX5 | IPX5 |
| Érintésvédelmi osztály | | I | I |
| Hálózati biztosíték (lassú kioldású) | A | 16 | 16 |
| **Vízcsatlakozás** | | | |
| Hozzáfolyási nyomás (max.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Hozzáfolyási hőmérséklet (max.) | °C | 60 | 60 |
| Hozzáfolyási mennyiség (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Szívómagasság (max.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **A készülék teljesítményre vonatkozó adatai** | | | |
| Üzemi nyomás | MPa | 15 | 15 |
| Max. engedélyezett nyomás | MPa | 18 | 18 |
| Szállítási mennyiség, víz | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Max. szállítási mennyiség | l/min | 10 | 10 |
| Szállítási mennyiség, tisztítószer | l/min | 0,3 | 0,3 |
| A magasnyomású pisztoly visszalökőereje | N | 27 | 27 |
| **Méretek és súlyok** | | | |
| Jellemző üzemi súly | kg | 19,4 | 19,9 |
| Hosszúság | mm | 459 | 459 |
| Szélesség | mm | 330 | 330 |
| Magasság | mm | 669 | 669 |
| **SRD sávos vezeték nélküli modul** | | | |
| Frekvencia | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Max. effektív kisugárzott teljesítmény (ERP) | mW | 2 | 2 |
| **Rádiómodul Bluetooth® Alacsony energia** | | | |
| Frekvencia | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Max. átviteli teljesítmény EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Az EN 60335-2-79 szerint meghatározott értékek** | | | |
| Kéz-kar-vibrációs érték | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Bizonytalansági paraméter K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Zajszint $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Bizonytalansági paraméter $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Zajteljesítményszint $L_{WA}$ + bizonytalansági paraméter $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

# Obsah


Aplikace KÄRCHER Home & Garden ..... 145
Obecné pokyny ..... 145
Bezpečnostní pokyny ..... 145
Bezpečnostní zařízení ..... 146
Symboly na přístroji ..... 146
Ochrana životního prostředí ..... 146
Použití ke stanovenému účelu ..... 146
Příslušenství a náhradní díly ..... 146
Rozsah dodávky ..... 146
Přehled přístroje ..... 146
Montáž ..... 147
První uvedení do provozu ..... 147
Uvedení do provozu ..... 148
Provoz ..... 148
Přeprava ..... 150
Skladování ..... 150
Péče a údržba ..... 150
Nápověda při poruchách ..... 151
Záruka ..... 152
EU prohlášení o shodě ..... 152
Technické údaje ..... 152


# Aplikace KÄRCHER Home & Garden

S aplikací KÄRCHER Home & Garden získáte při používání svého přístroje následující výhody:

- Tipy k používání a odborné znalosti
- Informace o produktu, přehled příslušenství a návody k použití
- Nápověda a kontakt na servis
- Internetový obchod - exkluzivní nabídky a mnoho dalšího

Naskenujte kód na obalu nebo si stáhněte aplikaci KÄRCHER Home & Garden z vašeho App Storea pohodlně zaregistrujte svůj produkt.

# Obecné pokyny



Před prvním použitím přístroje si přečtěte tento překlad originálního návodu k použití a přiložené bezpečnostní pokyny. Řiďte se jimi.
Uschovejte obě příručky pro pozdější použití nebo pro dalšího vlastníka.

# Bezpečnostní pokyny

## Přístroj s bateriemi

⚠ ***NEBEZPEČÍ*** *• Děti nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi mohou baterie spolknout z důvodu nedostatku zkušeností nebo znalostí. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí a těchto osob. Požití baterie je nouzový stav, který vyžaduje okamžitou lékařskou pomoc.*
*• Nevystavujte přístroj a baterie silnému slunečnímu záření, žáru nebo ohni.*

⚠ ***VAROVÁNÍ*** *• Nabíjení nedobíjecích baterií je velmi nebezpečné a může způsobit výbuchy, požár a vážné škody. Nabíjejte pouze baterie, které jsou jasně označeny jako dobíjecí. • Kapalina vytékající z baterií může způsobit podráždění pokožky, popálení nebo poškození zraku. Baterie obsahují toxické látky, které mohou při požití nebo vdechnutí způsobit zdravotní problémy. Při manipulaci s vytékajícími bateriemi vždy používejte rukavice, abyste zabránili kontaktu s kůží.*

*Pokud se rozlitá tekutina dostane do kontaktu s kůží nebo očima, okamžitě a důkladně vypláchněte postižená místa vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. ● Zkratování pólů (+/-) baterie může způsobit výbuch a vznícení. Nezkracujte póly (+/-) na baterii ani na přístroji. Neskladujte baterie v kovových nádobách ani s jinými kovovými součástmi.*

***⚠ UPOZORNĚNÍ*** *● Baterie obsahují nebezpečné látky, které mohou způsobit vážné škody na životním prostředí. Nevyhazujte baterie do domovního odpadu, ale řádně je odevzdejte na sběrném místě nebo v recyklačním středisku.*

***POZOR*** *● Tento přístroj obsahuje nedobíjecí baterie. Bateriová přihrádka je technicky zabezpečena proti náhodnému otevření. Při výměně baterie dodržujte upozornění v návodu k použití. ● Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu podle označení v bateriové přihrádce (+/-) a na bateriích. ● Nekombinujte nové a staré baterie ani baterie různých typů, mohlo by dojít k nerovnoměrnému vybití a poškození. ● Nepoužívejte poškozené ani upravené baterie. ● Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie, abyste zabránili jejich vytečení a korozi. ● Vyjměte vadné a vybité baterie z přístroje a zlikvidujte je podle platných předpisů.*

### Péče a údržba

***⚠ VAROVÁNÍ*** *● Před veškerou údržbou odpojujte síťovou zástrčku. ● Čištění a údržbu nesmí provádět děti.*

***⚠ UPOZORNĚNÍ*** *● Opravy a práce na elektrických součástkách nechávejte provádět výhradně v autorizovaném servisu.*

***POZOR*** *● Nepoužívejte aceton, neředěné kyseliny ani rozpouštědla, protože narušují materiály použité na přístroji.*

## Bezpečnostní zařízení

***⚠ VAROVÁNÍ***

***Nebezpečí úrazu!***

*Vážná zranění v důsledku chybějících, upravených nebo neúčinných bezpečnostních zařízení. Neobcházejte ani neodstraňujte bezpečnostní zařízení, ani je nevyřazujte z činnosti. Bezpečnostní mechanismy slouží pro vaši ochranu.*

### Hlavní spínač

Hlavní spínač brání nechtěnému provozu přístroje.

### Zajišťovací mechanismus Spouštěcí páčka

Zajišťovací mechanismus zablokuje spouštěcí páčku a zabrání neúmyslnému zapnutí přístroje.

### Funkce automatického zastavení

Při uvolnění spouštěcí páčky tlakový spínač vypne vysokotlaké čerpadlo a vysokotlaký paprsek se zastaví. Jakmile je spouštěcí páčka stlačena, vysokotlaký čerpadlo se zapne.

### Motorový jistič

V případě příliš velkého odběru proudu motorový jistič přístroj vypne.

## Symboly na přístroji




Nesměřujte vysokotlaký paprsek na osoby, zvířata, aktivní elektrická zařízení nebo na přístroj samotný.
Přístroj chraňte před mrazem.



Přístroj se nesmí připojovat přímo k veřejnému vodovodnímu řádu.

## Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Nelikvidujte prosím obaly do domovního odpadu, ale odevzdejte je k opětovnému zhodnocení.



Elektrické a elektronické přístroje obsahují hodnotné recyklovatelné materiály a často součásti, jako baterie, akumulátory, akumulátorové bloky nebo mazací látky, které mohou při chybném zacházení nebo likvidaci představovat potenciální nebezpečí pro zdraví nebo pro životní prostředí. Pro řádný provoz přístroje jsou však tyto součásti nezbytné. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s domovním odpadem. Vyjměte baterie, akumulátory a akumulátorové bloky ze starého přístroje; postup je popsán v návodu k obsluze. Baterie, akumulátory a akumulátorové bloky zlikvidujte odděleně v příslušných sběrných systémech.

Čisticí práce, které produkují olejovité odpadní vody, např. Procesy čištění, u nichž vzniká odpadní voda obsahující oleje, např. mytí motoru, mytí spodků vozidel se smí provádět pouze v mycích boxech s odlučovačem oleje.

Práce s čisticími prostředky se smí provádět výhradně na vodotěsných pracovních plochách s připojením ke kanalizaci odpadních vod. Čisticí prostředky nesmí proniknout do vod nebo půdy.

Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázaný.

**Upozornění k obsaženým látkám (REACH)**
Aktuální informace k obsaženým látkám naleznete na stránkách: *www.kaercher.de/REACH*

## Použití ke stanovenému účelu

Vysokotlaký čistič používejte výhradně pro soukromé domácí použití.
Vysokotlaký čistič je určený pro čištění strojů, vozidel, zdiva, nářadí, fasád, teras, zahradního náčiní atd. vysokotlakým vodním paprskem.

## Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, které Vám zaručují bezpečný a bezporuchový provoz přístroje.
Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na stránkách *www.kaercher.com*.

## Rozsah dodávky

Rozsah dodávky přístroje je vyobrazen na obalu. Při vybalení zkontrolujte úplnost obsahu. V případě chybějícího příslušenství nebo výskytu poškození při přepravě informujte prosím Vašeho prodejce.

## Přehled přístroje

**Obrázky viz obrazová příloha**
**Ilustrace jsou příkladné, detaily se mohou lišit**
**Ilustrace A**
**Ilustrace B**

① Stojan s držadlem
② Vodní přípojka s vestavěným sítem
③ Kolo
④ Vodítko vysokotlaké hadice
⑤ Hlavní spínač „0/OFF" / „I/ON"
⑥ Držák pracovního nástavce
⑦ Vysokotlaká hadice
⑧ * Láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean
⑨ Držák vysokotlaké pistole
⑩ Pracovní nástavec 3-v-1 Multi Jet
⑪ Vysokotlaká pistole
⑫ Displej
⑬ Tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky
⑭ Kryt bateriové přihrádky
⑮ Bateriová přihrádka
⑯ Tlačítka "+/-"
⑰ Zajišťovací mechanismus Spouštěcí páčka
⑱ Tlačítko pro uvolnění vysokotlaké hadice
⑲ Spouštěcí páčka
⑳ Teleskopická rukojeť
㉑ Držadlo
㉒ Hák na vysokotlakou hadici
㉓ Vysokotlaký hadicový buben
㉔ Klika
㉕ Typový štítek
㉖ Přihrádka na příslušenství
㉗ Háček na síť
㉘ Síť na příslušenství
㉙ Síťový kabel se síťovou zástrčkou
㉚ Spojka pro vodní přípojku
㉛ ** Zahradní hadice
㉜ * Sací hadice KÄRCHER

* k dispozici jako volitelné příslušenství
** dodatečně nutné

### Displej

**Ilustrace C**

① Oblast použití (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD, každá se 2 stupni tlaku)
② Zobrazení funkce BOOST
③ Doporučení typu paprsku (plochý paprsek / paprsek čisticího prostředku / fréza na nečistoty)
④ Ukazatel Bluetooth®Bluetooth
⑤ Intenzita signálu (4 stupně)
⑥ Stav baterie (vybitá, téměř vybitá, z poloviny nabitá, plná)
⑦ Stupeň čisticího prostředku (1 / 2 / 3)

## Montáž

**Ilustrace viz strana s obrázky.**
Před uvedením do provozu namontujte volně přiložené součástky na přístroj.

### Montáž síťky s příslušenstvím

1. Síťku s příslušenstvím zavěste na háčky na síť přihrádky na příslušenství.
   **Ilustrace D**

### Zastrčení vysokotlaké hadice do vodítka vysokotlaké hadice

1. Vysokotlakou hadici zastrčte zezadu skrze vodítko vysokotlaké hadice.
   **Ilustrace E**

### Montáž spojky pro vodní přípojku

1. Našroubujte spojku pro vodní přípojku na vodní přípojku přístroje.
   **Ilustrace F**

## První uvedení do provozu

***Upozornění***
*Pokud přístroj nechcete používat pomocí mobilního zařízení přes spojení®Bluetooth, musíte jednoduše provést kroky uvedené v části „Spárování vysokotlaké pistole".*

**Stažení aplikace a registrace přístroje**

1. Stáhněte si aplikaci KÄRCHER Home & Garden, viz *Aplikace KÄRCHER Home & Garden*.
2. Spusťte aplikaci KÄRCHER Home & Garden.
3. Přihlaste se do aplikace KÄRCHER Home & Garden. K tomu účelu případně vytvořte účet.
4. Naskenujte přiložený QR kód.
   Vysokotlaký čistič je zaregistrován.

***Upozornění***
*Pokud nemáte přiložený QR kód po ruce, můžete přístroj zaregistrovat také pomocí čísla dílu a sériového čísla. Obě čísla jsou uvedena na typovém štítku.*

5. Postupujte podle pokynů aplikace KÄRCHER Home & Garden.

***Upozornění***
*Nezapomeňte před spárováním vysokotlaké pistole aktivovat funkci® Bluetooth na svém mobilním zařízení.*

**Připojení vysokotlaké pistole**

***Upozornění***
*Podrobný popis k připojení najdete na stránce https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.
   Přístroj se přepne do režimu párování na dobu 60 s. Během této doby je možné vysokotlakou pistoli připojit.
7. Po dobu 3 s stiskněte současně tlačítka „+" a „-" na vysokotlaké pistoli.
   Je-li sprárování úspěšné, na displeji se zobrazí stupně tlaku, stejně jako symbol rádia a Bluetooth®.
   **Ilustrace G**
   Spojení Bluetooth®mezi mobilním zařízením a vysokotlakým čističem je navázáno automaticky.

***Upozornění***
*V případě potřeby můžete spojení Bluetooth®navázat dodatečně, a to stisknutím klávesy „-" po dobu 10 s.*

8. Pokud se pokus o připojení nezdařil:
   a Síťovou zástrčku vytáhněte ze síťové zásuvky.
   b Vyčkejte 20 sekund.
   c Vysokotlakou pistoli znovu připojte.

## Uvedení do provozu

***Upozornění***

*Dbejte na to, aby nedošlo k překročení maximální přípustné impedance sítě na bodu připojení, viz Technické údaje. Jinak by zapnutí přístroje mohlo ovlivnit další elektrické spotřebiče (např. blikání lampy). Při nejasnostech ohledně impedance sítě v místě připojení kontaktujte svého distributora elektřiny.*

1. Postavte přístroj na rovnou plochu.

### *POZOR*

***Nebezpečí poškození při provozu s navinutou vysokotlakou hadicí!***

*Poškozená vysokotlaká hadice.*

*Před uvedením přístroje do provozu úplně odviňte vysokotlakou hadici a odložte ji bez uzlů, smyček a zákrutů.*

2. Zatáhněte za vysokotlakou hadici a zcela ji odviňte z hadicového bubnu.
3. Vysokotlakou hadici úplně protáhněte vodítkem vysokotlaké hadice směrem dopředu a odstraňte případné smyčky, uzly a zakroucení.
4. Vysokotlakou hadici zasuňte do vysokotlaké pistole, až slyšitelně zaskočí.

***Upozornění***

*Dbejte na správné ustavení vsuvky.*

**Ilustrace H**

5. Zkontrolujte bezpečné spojení zatáhnutím za vysokotlakou hadici.
6. Síťový kabel zcela odviňte.
7. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.

### Zajištění zásobování vodou

### *POZOR*

***Nebezpečí poškození znečištěnou vodou!***

*Znečištění vody může poškodit vysokotlaké čerpadlo i příslušenství.*

*Provozujte přístroj pouze s čistou sladkou vodou bez jakýchkoli nečistot nebo přísad.*

*Nikdy nepoužívejte znečištěnou vodu, odpadní vodu nebo slanou vodu.*

*Kärcher doporučuje používat volitelně dostupný vodní filtr značky Kärcher.*

1. Zkontrolujte tlak, teplotu a množství dodávané vody, abyste zajistili shodu s požadavky, viz *Technické údaje*.

***Upozornění***

*Dodržujte předpisy stanovené vodárnou.*

### Připojení k vodovodu

### *POZOR*

***Nebezpečí poškození při použití hadicových spojek z mosazi s funkcí AquaStop od třetích stran.***

*Poškození vysokotlakého čerpadla.*

*Používejte výhradně hadicové spojky s funkcí AquaStop nebo bez ní od společnosti Kärcher, hadicové spojky bez funkce AquaStop nebo plastové hadicové spojky s funkcí AquaStop od třetích stran.*

1. Zahradní hadici nastrčte na spojku pro vodní přípojku.

***Upozornění***

*Zahradní hadice vyztužená tkaninou, průměr nejméně 1/2 palce (13 mm), délka nejméně 7,5 m, s běžně dostupnou rychlospojkou.*

**Ilustrace I**

2. Zahradní hadici připojte k vodovodu.
3. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.

### Odsávání vody z nádob

Tento přístroj je vybaven sací hadicí KÄRCHER pro odsávání vodynapř. z kádí na dešťovou vodu nebo rybníčků (maximální sací výška viz *Technické údaje*).

1. Odšroubujte spojku z vodní přípojky.
2. Sací hadici KÄRCHER naplňte vodou.
3. Sací hadici KÄRCHER našroubujte na vodní přípojku přístroje a zavěste ji do vodního zdroje.

### Odvzdušnění přístroje

1. Zapněte přístroj „I/ON”.
2. Odjistěte spouštěcí páčku.
3. Stiskněte spouštěcí páčku.
   Přístroj se zapne.
4. Nechte přístroj běžet po dobu nanejvýše 2 minut, dokud u vysokotlaké pistole nevystoupí voda bez bublinek.
5. Uvolněte spouštěcí páčku.
6. Zajistěte spouštěcí páčku.

## Provoz

### ⚠ *UPOZORNĚNÍ*

***Nebezpečí poranění vodou unikající pod vysokým tlakem!***

*Zranění*

*Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.*

### *POZOR*

***Nebezpečí poškození čerpadla při chodu nasucho!***

*Poškození čerpadla*

*Přístroj vypněte, pokud se nenatlakuje během 2 minut. Postupujte podle pokynů v Nápověda při poruchách.*

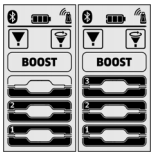
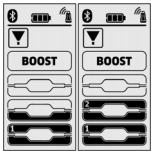
### Smart Control System

Pomocí tlačítek „+/-“ na vysokotlaké pistoli lze nastavit stupně tlaku a stupně dávkování čisticího prostředku. Změna typu paprsku je možná otáčením na pracovním nástavci 3-v-1 Multi Jet.

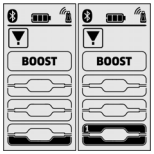
***Upozornění***

*Citlivost materiálů se může velmi lišit v závislosti na věku a stavu. Doporučení proto nejsou závazná.*

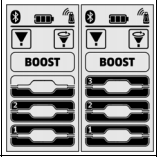
**Plochá tryska**

| Stupeň tlaku | Zobrazení | Doporučeno pro např. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | kamenné dlažby, asfalt, kovové povrchy, zahradní náčiní (kolečko, rýč atd.). |
| 2 MEDIUM |  | automobily / motocykly, cihlové povrchy, omítnuté stěny, plastový nábytek. |

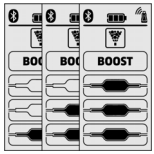
**Plochá tryska**

| Stupeň tlaku | Zobrazení | Doporučeno pro např. |
|---|---|---|
| 1 SOFT |   | Dřevěné plochy, jízdní kolo, pískovcové plochy, ratanový nábytek. |

**Fréza na nečistoty**

| Stupeň tlaku | Zobrazení | Doporučeno pro např. |
|---|---|---|
| 3 HARD |   | Mimořádně silně ulpívající nečistoty na kamenných dlažbách, asfaltu, kovových površích, zahradním náčiní (kolečko, rýč atd.). |

**Tryska na čisticí prostředky**

| Stupeň tlaku | Zobrazení | Doporučeno pro např. |
|---|---|---|
| |   | všechny povrchy vhodné pro použití čisticích prostředků. Dávkování koncentrátu čisticího prostředku podle potřeby. |

## Provoz s vysokým tlakem

### *POZOR*

***Nebezpečí poškození v důsledku nedostatečné vzdálenosti paprsku nebo nevhodného typu paprsku!***

*Poškození lakovaných nebo citlivých povrchů.*

*Dodržujte vzdálenost paprsku vody nejméně 30 cm při čištění lakovaných povrchů.*

*Pneumatiky, lak či citlivé povrchy jako dřevo nečistěte rotačním paprskem.*

1. Vyrovnejte pracovní nástavec 3-v-1 Multi Jet k vysokotlaké pistoli, zasuňte a zafixujte jej otočením o 90°.
   **Ilustrace J**

### *POZOR*

***Nebezpečí poškození při změně typu paprsku za provozu!***

*Poškození pracovního nástavce*

*Před změnou typu paprsku uvolněte páku vysokotlaké pistole.*

2. Nastavte požadovaný typ paprsku. Za tímto účelem otáčejte pracovním nástavcem 3-v-1 Multi Jet, dokud odpovídající piktogram nesměřuje nahoru.
   **Ilustrace K**
3. Zapněte přístroj „I/ON".
4. Odjistěte spouštěcí páčku.
5. Stiskněte spouštěcí páčku.
   Přístroj se zapne.

**Aktivace funkce BOOST**

K čištění mimořádně silných znečištění lze funkci BOOST aktivovat po dobu 30 sekund bez ohledu na nastavenou úroveň tlaku. Při tom se zvýší tlak vody.

1. Podržte tlačítko „+" na vysokotlaké pistoli, dokud se na displeji nezvýrazní indikace BOOST.
   **Ilustrace L**
   Po uplynutí funkce BOOST pracuje přístroj s dříve nastavenou úrovní tlaku.

Jakmile displej přestane blikat, funkce BOOST je opět k dispozici.

## Provoz s čisticím prostředkem

### ⚠ *NEBEZPEČÍ*

***Zdravotní rizika způsobená čisticími prostředky!***

*Vážné poškození zdraví*

*Řiďte se bezpečnostním listem výrobce čisticích prostředků.*

*Noste předepsané osobní ochranné pracovní prostředky*

### *POZOR*

***Nebezpečí poškození nevhodnými čisticími prostředky!***

*Věcné škody*

*Používejte pouze čisticí prostředky schválené firmou KÄRCHER a vhodné pro čištěné předměty.*

*Řiďte se bezpečnostními pokyny, doporučeními k dávkování a pokyny přiloženými k čisticímu prostředku.*

*Používejte čisticí prostředky úsporně.*

### *POZOR*

***Nebezpečí poškození v důsledku příliš dlouhého působení a zasychání čisticích prostředků!***

*Věcné škody*

*Nenanášejte čisticí prostředky na horké povrchy a dodržujte maximální dobu působení.*

*Nenechávejte čisticí prostředky zaschnout.*

***Upozornění***

*Čisticí prostředky KÄRCHER zaručují ničím nerušenou a efektivní práci. Využijte našeho poradenství a dodržujte informace uvedené na našich informačních letácích k čisticím prostředkům.*

***Upozornění***

*Čistící prostředek lze přidávat výhradně při nízkém tlaku.*

***Upozornění***

*Pro provoz s čisticími prostředky je zapotřebí láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean. Čisticí prostředky KÄRCHER je možné zakoupit již připravené k užívání v láhvi na čisticí prostředek Plug 'n' Clean.*

1. Odejměte víko lahve na čisticí prostředek Plug 'n' Clean.
2. Zatlačte láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean s otvorem směrem dolů do úchytu na přístroji.
   **Ilustrace M**
3. Pracovní nástavec 3-v-1 Multi Jet otočte na paprsek čisticího prostředku „MIX".
   Na displeji vysokotlaké pistole se zobrazí „MIX".
   Za provozu je roztok čisticího prostředku přidáván do vodního paprsku.
4. Pomocí tlačítek „+/-" nastavte požadovanou koncentraci čisticího prostředku.

**Doporučená metoda čištění**

1. Nastříkejte úsporným způsobem čisticí prostředek na suchý povrch a nechte působit (nikoliv zaschnout).

2. Uvolněnou nečistotu opláchněte vysokotlakým paprskem.

**Po provozu s čisticím prostředkem**

1. Vytáhněte láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean z úchytu a uzavřete ji víkem.
2. Pro účely ukládání láhev na čisticí prostředek umístěte do úchytu s víkem nahoru.
3. Přístroj vypláchněte čistou vodou po dobu cca 30 sekund.

### Přerušení provozu

1. Uvolněte spouštěcí páčku.
   Přístroj se zastaví. Vysoký tlak zůstane v systému zachován.
2. Zajistěte spouštěcí páčku.
   **Ilustrace N**
3. Vložte vysokotlakou pistoli s pracovním nástavcem do držáku vysokotlaké pistole.
4. V případě pracovních přestávek nad 5 minut přístroj vypněte „0/OFF".

### Ukončení provozu

#### ⚠ *UPOZORNĚNÍ*

***Nebezpečí poranění vodou unikající pod vysokým tlakem!***

*Zranění*

*Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.*

1. Uvolněte spouštěcí páčku.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Stiskněte spouštěcí páčku 30 sekund.
   Systém se zbaví zbylého tlaku.
4. Uvolněte spouštěcí páčku.
5. Zajistěte spouštěcí páčku.
6. Vypněte přístroj.

#### ⚠ *UPOZORNĚNÍ*

***Nebezpečí opaření!***

*Opaření v důsledku úniku horké vody po provozu nebo při odpojení zahradní nebo vysokotlaké hadice.*

*Noste vhodné ochranné rukavice.*

*Po použití nechte přístroj vychladnout, než odpojíte zahradní nebo vysokotlakou hadici.*

7. Nechte přístroj vychladnout nebo použijte ochranné rukavice.
8. Odpojte přístroj od zásobování vodou.
9. Síťovou zástrčku vytáhněte ze síťové zásuvky.

## Přeprava

#### ⚠ *UPOZORNĚNÍ*

***Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje!***

*Zranění a poškození.*

*Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.*

### Přeprava přístroje

**Přenášení přístroje**

1. Přístroj nadzvedněte a přenášejte pomocí přepravních držadel.

**Tažení / tlačení přístroje**

2. Vytáhněte teleskopickou rukojeť, dokud neuslyšíte cvaknutí.
3. Nakloňte přístroj na kolečka a zatáhněte nebo zatlačte jej.

**Přeprava přístroje ve vozidle**

4. Před přepravou ve vodorovné poloze vytáhněte láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean z úchytu a uzavřete ji víkem.
5. Zajistěte přístroj proti sklouznutí a překlopení.

## Skladování

#### ⚠ *UPOZORNĚNÍ*

***Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje!***

*Zranění a poškození.*

*Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.*

### Ukládání přístroje

#### ⚠ *UPOZORNĚNÍ*

***Nebezpečí poranění vodou unikající pod vysokým tlakem!***

*Zranění*

*Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.*

1. Ukončete provoz, viz *Ukončení provozu*.
2. Odpojte pracovní nástavec od vysokotlaké pistole.
3. Stiskněte tlačítko na uvolnění vysokotlaké hadice a odpojte vysokotlakou hadici od vysokotlaké pistole.
4. Bez hadicového bubnu: Zavěste vysokotlakou hadici na hák na vysokotlakou hadici.

#### *POZOR*

***Nebezpečí poškození v případě nesprávného směru vinutí!***

*Poškozená vysokotlaká hadice*

*Otáčejte bubnem na vysokotlakou hadici pouze ve vyznačeném směru.*

5. S hadicovým bubnem: Otáčejte klikou proti směru hodinových ručiček a naviňte vysokotlakou hadici.
6. Uložte síťový kabel a příslušenství na přístroji.

Před delším uskladnění dbejte na dodatečná upozornění, viz *Péče a údržba*.

### Ochrana před mrazem

#### *POZOR*

***Nebezpečí poškození mrazem!***

*Věcné škody*

*Zcela vypusťte vodu z přístroje a příslušenství.*

*Přístroj a příslušenství chraňte před mrazem.*

Splněno musí být následující:

- Přístroj je odpojen od zásobování vodou.
- Vysokotlaká pistole je odpojena od vysokotlaké hadice.

1. Zapněte přístroj „I/ON".
2. Přístroj provozujte maximálně 1 minutu, dokud voda zcela nepřestane unikat z vysokotlaké hadice.
3. Vypněte přístroj „0/OFF".
4. Přístroj a příslušenství skladujte ve vnitřním prostoru odolném proti mrazu.

## Péče a údržba

#### ⚠ *NEBEZPEČÍ*

***Nebezpečí ohrožení života!***

*Smrtelná poranění v důsledku zásahu elektrickým proudem při kontaktu s částmi pod napětím.*

*Nedotýkejte se částí pod napětím.*

*Vypněte přístroj.*

*Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.*

Přístroj je bezúdržbový, tj. nemusíte provádět pravidelné údržbářské práce.

### Čištění síta ve vodní přípojce

## *POZOR*

***Nebezpečí poškození v důsledku chybějícího nebo poškozeného síta!***

*Poškození vysokotlakého čerpadla*

*Neprovozujte přístroj bez síta.*

*Nečistěte síto tvrdými, ostrými předměty.*

V případě potřeby vyčistěte síto ve vodní přípojce.

1. Odšroubujte spojku na vodní přípojce.
2. Vytáhněte síto.
   **Ilustrace O**
3. Síto očistěte pod tekoucí vodou.
4. Síto vsaďte do vodní přípojky.

### Výměna baterií vysokotlaké pistole

***Upozornění***

*Baterie jsou vybité, když se na displeji vysokotlaké pistole zobrazuje stav baterie „prázdná" nebo se nic nezobrazuje.*

***Ilustrace P***

*Jsou potřeba 2 baterie nebo akumulátory typu AAA.*

1. Sejměte kryt bateriové přihrádky:
   a Podržte stisknuté tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky a
   b nadzvedněte kryt bateriové přihrádky a
   c vytáhněte jej z úchytu.
   d Uvolněte tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky.
   **Ilustrace Q**
2. Vyjměte baterie z bateriové přihrádky.
   **Ilustrace R**
3. Zarovnejte póly nových baterií podle obrázku a vložte baterie do bateriové přihrádky.
4. Namontujte kryt bateriové přihrádky:
   a Vložte kryt bateriové přihrádky do úchytu v bateriové přihrádce.
   b Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky.
   c Sklopte kryt bateriové přihrádky dolů a zatlačte jej až na doraz.
   d Uvolněte tlačítko pro uvolnění krytu bateriové přihrádky (v případě potřeby lehce zatlačte z opačné strany, dokud nebude v jedné rovině s pouzdrem).
5. Použité baterie zlikvidujte podle platných zákonných předpisů.

## Nápověda při poruchách

Poruchy mají často jednoduché příčiny, které můžete sami odstranit pomocí následujícího přehledu. V případě pochybností nebo při zde neuvedených poruchách se prosím obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

## ⚠ *NEBEZPEČÍ*

***Nebezpečí ohrožení života!***

*Smrtelná poranění v důsledku zásahu elektrickým proudem při kontaktu s částmi pod napětím.*

*Nedotýkejte se částí pod napětím.*

*Vypněte přístroj.*

*Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.*

**Přístroj neběží**

Elektrické napájení bylo přerušeno.

1. Zkontrolujte, zda je síťová zástrčka zapojena.
2. Zapněte přístroj.
3. Odjistěte a stiskněte spouštěcí páčku.
   Přístroj se spustí, jinak:
4. Zkontrolujte, zda údaj o napětí na typovém štítku shoduje s napětím zdroje el. proudu.
5. Odpojte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky a zkontrolujte síťový kabel a síťovou zástrčku, zda nejsou poškozené.
   Poškozený síťový kabel nechte neprodleně vyměnit autorizovaným zákaznickým servisem.

Ochranný jistič motoru je aktivní.

1. Pokud je motor přetížen, ochranný jistič motoru přístroj vypne.
2. Vypněte přístroj.
3. Nechte přístroj vychladnout po dobu 1 hodiny.
4. Zapněte přístroj a uveďte jej do provozu.
   Pokud se porucha objeví opakovaně, nechte přístroj zkontrolovat zákaznickým servisem.

**Přístroj se nerozběhne, motor bručí**

Ztráta napětí z důvodu slabé elektrické sítě nebo při použití prodlužovacího kabelu.

1. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
2. Před zapnutím přístroje stiskněte spouštěcí páčku a poté přístroj zapněte.

**Nedochází k natlakování přístroje**

Na pracovním nástavci je nastaven nevhodný typ paprsku.

1. Nastavte typ paprsku s vysokým tlakem.

Přívod vody je příliš malý.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zkontrolujte, zda přívod vody vykazuje dostatečné čerpané množství.
3. Zahradní hadici položte bez zauzlování.
4. Zajistěte, že není překročena maximální sací výška.

Síto ve vodní přípojce je znečištěné.

1. Vyčistěte sítko ve vodní přípojce.

V přístroji je vzduch.

1. Odvzdušněte přístroj.

**Silné výkyvy tlaku**

Tryska je znečištěná.

1. Vyčistěte trysku jehlou a propláchněte ji zepředu vodou.

Množství přívodní vody je příliš nízké.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.
2. Vyčistěte síto, viz *Čištění síta ve vodní přípojce*.
3. Zkontrolujte množství přívodní vody a v případě potřeby je zvyšte, viz *Technické údaje*.

**Nedochází k nasávání čisticího prostředku**

Je nastaven nevhodný typ paprsku.

1. Pracovní nástavec 3-v-1 Multi Jet otočte na typ paprsku „MIX".

Láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean je prázdná nebo není správně nainstalována.

1. Zkontrolujte hladinu naplnění lahve na čisticí prostředek Plug 'n' Clean a v případě potřeby láhev Plug 'n' Clean vyměňte.
2. Ujistěte se, že je láhev na čisticí prostředek Plug 'n' Clean správně umístěna v úchytu na přístroji s otvorem směrem dolů.

**Na vysokotlaké pistoli není indikace tlaku**

Spojení mezi vysokotlakou pistolí a přístrojem je vadné.

**Ilustrace S**

1. Zkontrolujte baterie a v případě potřeby je vyměňte.
2. Zmenšete vzdálenost mezi vysokotlakou pistolí a vysokotlakým čističem.
3. Znovu proveďte spárování vysokotlakého čističe, viz *První uvedení do provozu*.

**Funkce BOOST se na displeji nezobrazí a nelze ji spustit pomocí aplikace KÄRCHER Home & Garden**

Přístroj je přehřátý.
1. Zkontrolujte teplotu přívodní vody, viz *Technické údaje*.
2. Snižte teplotu přívodní vody, aby se motor více ochladil.

**Chybová hlášení**
**Ilustrace T**
1. Vypněte přístroj „0/OFF“.
2. Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
3. Po 20 sekundách zasuňte síťovou zástrčku zpět do zásuvky.
4. Zapněte přístroj „I/ON“.
   Pokud se porucha opakuje, nechte provést kontrolu přístroje zákaznickým servisem.

**Nouzový provoz**
Pokud je regulace tlaku na vysokotlaké pistoli vadná, vysokotlaký čistič pracuje na maximální úrovni.
1. Deaktivace nouzového provozu:
   a Vypněte přístroj „0/OFF“.
   b Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
   c Po 20 sekundách zasuňte síťovou zástrčku zpět do zásuvky.
   d Zapněte přístroj „I/ON“.
   Pokud se porucha opakuje, nechte provést kontrolu přístroje zákaznickým servisem.

**Vysokotlaká pistole nefunguje správně**
V elektronice vysokotlaké pistole došlo k poruše.
**Ilustrace U**
1. Vyjměte baterie z bateriové přihrádky a znovu je vložte do bateriové přihrádky, viz *Výměna baterií vysokotlaké pistole*.
2. Namontujte víko bateriové přihrádky.
   Pokud se porucha vyskytne opakovaně, nechejte vysokotlakou pistoli zkontrolovat zákaznickým servisem.

**Přístroj netěsný**
Nepatrná netěsnost přístroje má technické příčiny.
1. V případě silné netěsnosti informujte autorizovaný zákaznický servis.

## Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou distribuční společností. Případné závady vašeho přístroje odstraníme bezplatně během záruční lhůty, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V případě uplatnění nároků ze záruky se prosím obraťte s dokladem o koupi na svého prodejce nebo na nejbližší autorizované pracoviště zákaznického servisu.
(Adresa viz zadní stranu)
Další informace o záruce (jsou-li k dispozici) naleznete v servisní sekci na webové stránce místního zastoupení firmy Kärcher v části „Dokumenty ke stažení“.

## EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek odpovídá příslušným ustanovením uvedených směrnic a předpisů. V případě provedení námi neschválené změny výrobku ztrácí toto prohlášení svoji platnost. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.
Výrobek: Vysokotlaký čistič
Typ: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Typ: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Směrnice a nařízení**
2006/42/ES (+2009/127/ES)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/ES
2009/125/ES
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Použitý postup k posouzení shody**
2000/14/ES: Příloha V

**Hladina akustického výkonu dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Naměřeno: 92
Zaručeno: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Naměřeno: 93
Zaručeno: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Naměřeno: 94
Zaručeno: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Naměřeno: 93
Zaručeno: 96

**Jméno a adresa**
Zmocněnec pro dokumentaci:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Německo)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. Reiser
S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
Níže podepsaní jednají z pověření a se zplnomocněním představenstva společnosti.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Německo)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Technické údaje

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Elektrické připojení** | | | |
| Napětí | V | 230 | 230 |
| Fáze | ~ | 1 | 1 |
| Kmitočet | Hz | 50 | 50 |
| Maximální povolená impedance sítě | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Příkon | kW | 3,0 | 3,0 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| Krytí | | IPX5 | IPX5 |
| Třída krytí | | I | I |
| Síťové jištění (se zpožděnou reakcí) | A | 16 | 16 |
| **Vodní přípojka** | | | |
| Přívodní tlak (max.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Vstupní teplota (max.) | °C | 60 | 60 |
| Vstupní množství (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Sací výška (max.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Výkonnostní údaje přístroje** | | | |
| Provozní tlak | MPa | 15 | 15 |
| Max. přípustný tlak | MPa | 18 | 18 |
| Čerpané množství, voda | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Čerpané množství, maximální | l/min | 10 | 10 |
| Čerpané množství, čisticí prostředek | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Reaktivní síla vysokotlaké pistole | N | 27 | 27 |
| **Rozměry a hmotnosti** | | | |
| Typická provozní hmotnost | kg | 19,4 | 19,9 |
| Délka | mm | 459 | 459 |
| Šířka | mm | 330 | 330 |
| Výška | mm | 669 | 669 |
| **Rádiový modul SRD** | | | |
| Kmitočet | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Max. vysílací výkon ERP | mW | 2 | 2 |
| **Rádiový modul Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Kmitočet | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Max. vysílací výkon EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Zjištěné hodnoty podle EN 60335-2-79** | | | |
| Hodnota vibrací rukou/paží | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Nejistota K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Hladina akustického tlaku $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Nejistota $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Hladina akustického výkonu $L_{WA}$ + Nejistota $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Technické změny vyhrazeny.

## Obsah


KÄRCHER Home & Garden App ..... 153
Všeobecné upozornenia ..... 153
Bezpečnostné pokyny ..... 153
Bezpečnostné zariadenia ..... 154
Symboly na prístroji ..... 154
Ochrana životného prostredia ..... 154
Používanie v súlade s účelom ..... 154
Príslušenstvo a náhradné diely ..... 154
Rozsah dodávky ..... 154
Prehľad prístroja ..... 154
Montáž ..... 155
Prvé uvedenie do prevádzky ..... 155
Uvedenie do prevádzky ..... 156
Prevádzka ..... 156
Preprava ..... 158
Skladovanie ..... 158
Starostlivosť a údržba ..... 159
Pomoc pri poruchách ..... 159
Záruka ..... 160
EÚ vyhlásenie o zhode ..... 160
Technické údaje ..... 161


## KÄRCHER Home & Garden App

S aplikáciou KÄRCHER Home & Garden profitujete pri používaní vášho prístroja z nasledujúcich výhod:

- Tipy týkajúce sa používania a znalosti expertov
- Produktové informácie, prehľad príslušenstva a návody na obsluhu
- Pomocné informácie a kontakt na servisné oddelenie
- Internetový obchod – exkluzívne ponuky a mnoho ďalšieho

Naskenujte kód nachádzajúci sa na obale, alebo si z vášho obchodu s aplikáciami stiahnite aplikáciu KÄRCHER Home & Garden a pohodlne si zaregistrujte váš produkt.

## Všeobecné upozornenia



Pred prvým použitím prístroja si prečítajte tento originálny návod na obsluhu a priložené bezpečnostné pokyny. Riaďte sa informáciami a pokynmi, ktoré sú v nich uvedené. Obidva dokumenty si uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa.

## Bezpečnostné pokyny

### Prístroj s batériami

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO*** *• Deti alebo osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami môžu pre nedostatok skúseností alebo vedomostí prehltnúť batérie. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí a týchto osôb. Prehltnutie batérie je núdzová situácia, ktorá si vyžaduje okamžitú lekársku pomoc. • Prístroj a batériu nevystavujte intenzívnemu slnečnému žiareniu, horúčave ani ohňu.*

⚠ ***VÝSTRAHA*** *• Nabíjanie nenabíjateľných batérií je veľmi nebezpečné a môže viesť k výbuchom, požiaru a vážnemu poškodeniu. Nabíjajte iba batérie, ktoré sú jednoznačne označené ako nabíjateľné. • Kvapalina vytekajúca z batérií môže spôsobiť podráždenia pokožky, popáleniny alebo poškodenie očí. Batérie obsahujú toxické látky, ktoré môžu pri požití alebo vdých-*

*nutí spôsobiť zdravotné problémy. Pri manipulácii s netesnou batériou vždy používajte rukavice, aby ste sa vyhli kontaktu s pokožkou. Ak sa vytečená kvapalina dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, okamžite a dôkladne opláchnite/vypláchnite postihnuté miesta vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. ● Skrat pólov (+/-) batérie môže viesť k výbuchu a vznieteniu. Neskratujte póly (+/-) batérie a prístroja. Batérie neskladujte v kovových nádobách ani s inými kovovými dielmi.*

⚠ ***UPOZORNENIE*** *● Batérie obsahujú nebezpečné zložky, ktoré môžu spôsobiť vážne poškodenie životného prostredia. Batérie nelikvidujte v domovom odpade, ale riadne na zbernom mieste alebo v recyklačnom dvore.*

***POZOR*** *● Tento prístroj obsahuje nenabíjateľné batérie. Priečinok pre batérie prístroja je technicky zabezpečený proti náhodnému otvoreniu. Dodržiavajte pokyny na výmenu batérií uvedené v návode na obsluhu. ● Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu podľa značiek v priečinku pre batérie (+/-) a na batériách. ● Nemiešajte nové a staré batérie alebo batérie rôznych typov, pretože to môže spôsobiť nerovnomerné vybíjanie a poškodenie. ● Nepoužívajte poškodené ani upravené batérie. ● Ak prístroj dlhšie nepoužívate, vyberte z neho batérie, aby ste zabránili vytečeniu a korózii. ● Chybné alebo vybité batérie vyberte z pristroja a zlikvidujte podľa platných predpisov.*

### Starostlivosť a údržba

⚠ ***VÝSTRAHA*** *● Pred každým ošetrením a údržbou vytiahnite sieťovú zástrčku. ● Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti.*

⚠ ***UPOZORNENIE*** *● Opravy a práce na elektrických konštrukčných dieloch nechajte vykonávať autorizovaným zákazníckym servisom.*

***POZOR*** *● Nepoužívajte acetón, nezriedené kyseliny ani rozpúšťadlá, pretože poškodzujú materiály použité v prístroji.*

## Bezpečnostné zariadenia

⚠ ***VÝSTRAHA***

***Nebezpečenstvo vzniku poranení!***

*Vážne poranenia spôsobené chýbajúcimi, zmenenými alebo neúčinnými bezpečnostnými zariadeniami. Neobchádzajte, neodstraňujte a neznefunkčňujte bezpečnostné zariadenia. Bezpečnostné zariadenia slúžia na vašu ochranu.*

### Spínač prístroja

Spínač prístroja zabráni neúmyselnému spusteniu prístroja.

### Blokovanie spúšťacej páčky

Blokovanie blokuje spúšťaciu páčku a bráni neúmyselnému spusteniu prístroja.

### Funkcia automatického zastavenia

Pri uvoľnení spúšťacej páčky tlakový spínač vypne vysokotlakové čerpadlo a vysokotlakový prúd sa zastaví. Keď sa spúšťacia páčka potiahne, vysokotlakové čerpadlo sa znovu zapne.

### Motorový istič

Pri príliš vysokom príkone sa motorový istič prístroja vypne.

## Symboly na prístroji




Vysokotlakový prúd sa nesmie smerovať na osoby, zvieratá, aktívne elektrické zariadenia alebo na samotný prístroj.
Prístroj chráňte pred mrazom.



Prístroj sa nesmie pripojiť bezprostredne na verejnú sieť pitnej vody.

## Ochrana životného prostredia



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly neodhadzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na recykláciu.



Elektrické a elektronické prístroje obsahujú cenné recyklovateľné materiály a často aj komponenty, akými sú napr. batérie, akumulátory súpravy akumulátorov a mazivá, ktoré môžu pri nesprávnej manipulácii alebo likvidácii predstavovať potenciálne nebezpečenstvo pre zdravie a životné prostredie. Tieto komponenty sú však potrebné pre správnu prevádzku prístroja. Prístroje označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom.
Vyberte batérie, akumulátory a súpravy akumulátorov zo starého prístroja, demontáž je opísaná v návode na obsluhu. Batérie, akumulátory a súpravy akumulátorov zlikvidujte oddelene prostredníctvom vhodných zberných systémov.

Čistiace práce, pri ktorých vzniká odpadová voda s obsahom oleja, napr. umývanie motora alebo podvozku, sa smú vykonávať iba v priestoroch na umývanie s odlučovačom oleja.

Práce s čistiacimi prostriedkami sa smú vykonávať iba na vodotesných pracovných plochách s prípojkou na kanalizáciu odpadových vôd. Čistiace prostriedky nesmú preniknúť do vôd alebo pôdy.

Odber vody z verejných zdrojov je v niektorých krajinách zakázaný.

**Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)**
Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na: *www.kaercher.de/REACH*

## Používanie v súlade s účelom

Vysokotlakový čistič používajte výhradne v domácnostiach.
Vysokotlakový čistič je určený na čistenie strojov, vozidiel, stavebných objektov, nástrojov, fasád, terás, záhradných prístrojov atď. vysokotlakovým prúdom vody.

## Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia.
Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke *www.kaercher.com*.

## Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zariadenia je znázornený na obale. Pri rozbaľovaní skontrolujte, či je obsah kompletný. V prípade chýbajúceho príslušenstva alebo pri výskyte poškodení spôsobených prepravou informujte Vášho predajcu.

## Prehľad prístroja

**Obrázky sa nachádzajú na strane s grafikami**
**Obrázky ako príklad, podrobnosti sa môžu líšiť**

**Obrázok A**
**Obrázok B**

(1) Stojan s rukoväťou
(2) Prípojka vody so zabudovaným sitkom
(3) Koliesko
(4) Vedenie vysokotlakovej hadice
(5) Spínač prístroja “0/OFF” / “I/ON”
(6) Držiak pracovného nadstavca
(7) Vysokotlaková hadica
(8) * Fľaša na čistiaci prostriedok Plug ‘n’ Clean
(9) Držiak vysokotlakovej pištole
(10) Pracovný nadstavec 3-v-1 Multi Jet
(11) Vysokotlaková pištoľ
(12) Displej
(13) Uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie
(14) Kryt priečinka pre batérie
(15) Priečinok pre batérie
(16) Tlačidlá „+/-“
(17) Blokovanie spúšťacej páčky
(18) Tlačidlo na uvoľnenie vysokotlakovej hadice
(19) Spúšťacia páčka
(20) Teleskopická rukoväť
(21) Držadlo
(22) Hák vysokotlakovej hadice
(23) Vysokotlakový hadicový bubon
(24) Kľuková rukoväť
(25) Typový štítok
(26) Priečinok na príslušenstvo
(27) Háčik sieťky
(28) Sieťka na príslušenstvo
(29) Sieťový kábel so sieťovou zástrčkou
(30) Spojka pre prípojku vody
(31) ** Záhradná hadica
(32) * Sacia hadica KÄRCHER

* voliteľne dostupné
** dodatočne potrebné

### Displej

**Obrázok C**

(1) Oblasť použitia (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD, každá s 2 tlakovými stupňami)
(2) Indikácia funkcie BOOST
(3) Odporúčaný druh prúdu (plochý prúd/prúd čistiaceho prostriedku/rotačná dýza)
(4) Zobrazenie Bluetooth®spojenia
(5) Intenzita signálu (4 stupne)
(6) Stav batérie (vybitá, takmer vybitá, stredne nabitá, plne nabitá)
(7) Stupeň čistiaceho prostriedku (1 / 2 / 3)

## Montáž

**Obrázky sú uvedené na strane s grafikami.**
Pred uvedením do prevádzky na prístroj namontujte voľné priložené diely.

### Montáž siete na príslušenstvo

1. Sieťku na príslušenstvo zaveste na háčiky sieťky v priečinku na príslušenstvo.
   **Obrázok D**

### Cez vedenie vysokotlakovej hadice zasuňte vysokotlakovú hadicu

1. Vysokotlakovú hadicu zozadu zasuňte cez vedenie vysokotlakovej hadice.
   **Obrázok E**

### Montáž spojky pre prípojku vody

1. Spojku pre prípojku vody priskrutkujte na prípojku vody prístroja.
   **Obrázok F**

## Prvé uvedenie do prevádzky

***Upozornenie***
*Ak prístroj nechcete ovládať pomocou mobilného zariadenia prostredníctvom Bluetooth®spojenia, musíte vykonať iba kroky uvedené v časti „Pripojenie vysokotlakovej pištole“.*

**Stiahnutie aplikácie a zaregistrovanie prístroja**

1. Stiahnite si aplikáciu KÄRCHER Home & Garden, pozrite si *KÄRCHER Home & Garden App*.
2. Spustite aplikáciu KÄRCHER Home & Garden.
3. Prihláste sa v aplikácii KÄRCHER Home & Garden. V prípade potreby si na tento účel vytvorte konto.
4. Naskenujte priložený QR kód.
   Dôjde k zaregistrovaniu vysokotlakového čističa.

***Upozornenie***
*Ak priložený QR kód nemáte poruke, tak prístroj môžete zaregistrovať aj pomocou čísla dielu a sériového čísla. Obe čísla sú uvedené na typovom štítku.*

5. Postupujte podľa pokynov uvedených v aplikácii KÄRCHER Home & Garden.

***Upozornenie***
*Dbajte na to, aby ste pred pripojením vysokotlakovej pištole zapli Bluetooth® na vašom mobilnom zariadení.*

**Pripojenie vysokotlakovej pištole**

***Upozornenie***
*Presný popis pripojenia nájdete na https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Sieťovú zástrčku zasuňte do sieťovej zásuvky. Prístroj sa na 60 sekúnd prepne do režimu pripájania. Počas tejto doby je možné pripojiť vysokotlakovú pištoľ.
7. Po dobu minimálne 3 sekúnd súčasne stlačte tlačidlo “+” a tlačidlo “-” na vysokotlakovej pištoli a podržte ich stlačené.
   V prípade úspešného spárovania sa na displeji zobrazia tlakové stupne, ako aj symbol bezdrôtového prenosu a Bluetooth®.
   **Obrázok G**
   Bluetooth®spojenie medzi mobilným zariadením a vysokotlakovým čističom sa vytvorí automaticky.

***Upozornenie***
*V prípade potreby môžete Bluetooth®spojenie vytvoriť aj dodatočne, a to stlačením tlačidla „-“ a jeho podržaním po dobu 10 sekúnd.*

8. V prípade zlyhania pokusu o pripojenie:
   a Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
   b Počkajte 20 sekúnd.
   c Znovu pripojte vysokotlakovú pištoľ.

## Uvedenie do prevádzky

***Upozornenie***
*Dbajte na to, aby v bode pripojenia nedošlo k prekročeniu maximálnej povolenej impedancie siete (pozri Technické údaje). V opačnom prípade môže dôjsť k ohrozeniu iných elektrických spotrebičov pri zapnutí prístroja (napr. blikanie svetiel).*
*V prípade nejasností týkajúcich sa impedancie siete prítomnej vo vašom bode pripojenia sa skontaktujte s vaším dodávateľom elektrickej energie.*

1. Prístroj postavte vodorovnú a rovnú plochu.

### *POZOR*

***Nebezpečenstvo poškodenia pri prevádzke s navinutou vysokotlakovou hadicou***
*Poškodenie vysokotlakovej hadice*
*Pred prevádzkou prístroja úplne odviňte vysokotlakovú hadicu a uložte ju bez uzlov, slučiek a skrútení.*

2. Potiahnite za vysokotlakovú hadicu, aby ste ju kompletne odvinuli z hadicového bubna.
3. Vysokotlakovú hadicu potiahnite dopredu cez vedenie vysokotlakovej hadice a uložte bez slučiek, uzlov a prekrútenia.
4. Vysokotlakovú hadicu zasuňte do vysokotlakovej pištole tak, aby došlo k jej počuteľnému zapadnutiu.

***Upozornenie***
*Dbajte na správne zarovnanie vsuvky.*
**Obrázok H**

5. Potiahnutím vysokotlakovej hadice skontrolujte, či je spojenie bezpečné.
6. Sieťový kábel úplne odviňte.
7. Sieťovú zástrčku zasuňte do sieťovej zásuvky.

### Zabezpečenie zásobovania vodou

### *POZOR*

***Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku znečistenej vody!***
*Nečistoty vo vode môžu spôsobiť poškodenie vysokotlakového čerpadla a príslušenstva.*
*Prístroj prevádzkujte výlučne s čistou sladkou vodou bez nečistôt alebo prísad.*
*V žiadnom prípade nepoužívajte znečistenú, odpadovú ani slanú vodu.*
*Spoločnosť Kärcher odporúča používať voliteľný vodný filter Kärcher.*

1. Skontrolujte, či tlak, teplota a množstvo privádzanej vody spĺňajú požiadavky, pozri *Technické údaje*.

***Upozornenie***
*Dodržiavajte predpisy dodávateľa vody.*

### Pripojenie k vodovodnému potrubiu

### *POZOR*

***Nebezpečenstvo poškodenia pri použití hadicových spojok z mosadze s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.***
*Poškodenie vysokotlakového čerpadla.*
*Používajte výlučne hadicové spojky s/bez funkcie AquaStop od spoločnosti Kärcher, hadicové spojky bez funkcie AquaStop alebo hadicové spojky z plastu s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.*

1. Záhradnú hadicu nastrčte na spojku pre prípojku vody.

***Upozornenie***
*Potrebná záhradná hadica vystužená tkaninou, priemer minimálne 1/2 palca (13 mm), dĺžka minimálne 7,5 m, s bežne dostupnou rýchlospojkou.*
**Obrázok I**

2. Záhradnú hadicu pripojte na vodovodné potrubie.
3. Celkom otvorte kohútik na vodu.

### Nasávanie vody z nádrží

Tento prístroj je vybavený sacou hadicou KÄRCHER na nasávanie vody napr. z dažďových sudov alebo rybníkov (pre maximálnu saciu výšku pozri *Technické údaje*).

1. Odskrutkujte spojku na prípojke vody.
2. Saciu hadicu KÄRCHER naplňte vodou.
3. Saciu hadicu KÄRCHER naskrutkujte na prípojku vody prístroja a zaveste ju do vodného zdroja.

### Odvzdušnenie prístroja

1. Zapnite prístroj “I/ON”.
2. Odblokujte spúšťaciu páčku.
3. Aktivujte páčku spúšte.
   Prístroj sa zapne.
4. Prístroj prevádzkujte maximálne 2 minúty, až kým z vysokotlakovej pištole nezačne vytekať voda bez vzduchových bubliniek.
5. Uvoľnite spúšťaciu páčku.
6. Zablokujte spúšťaciu páčku.

## Prevádzka

### ⚠ *UPOZORNENIE*

***Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku úniku vody pod vysokým tlakom!***
*Poranenia*
*Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.*

### *POZOR*

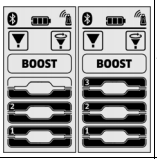
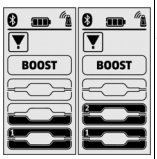
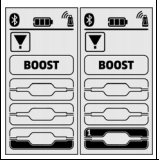
***Nebezpečenstvo poškodenia pri chode čerpadla nasucho!***
*Poškodenie čerpadla*
*Ak prístroj v priebehu 2 minút nevytvorí žiadny tlak, tak ho vypnite.*
*Postupujte podľa pokynov v kapitole Pomoc pri poruchách.*

### Smart Control System

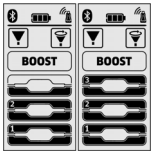
Pomocou tlačidiel „+/-“ na vysokotlakovej pištoli možno nastaviť stupne pre tlak a dávkovanie čistiaceho prostriedku. Druh prúdu možno zmeniť otáčaním na pracovnom nadstavci Multi Jet 3-in-1.

***Upozornenie***
*Citlivosť materiálov sa môže veľmi líšiť v závislosti od veku a stavu. Odporúčania preto nie sú záväzné.*

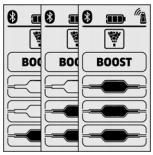
**Dýza s plochým prúdom**

| Tlakový stupeň | Zobrazenie | Odporúčané napr. pre |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Kamenné dlaždice, asfalt, kovové povrchy, záhradné náradie (fúrik, rýľ atď.) |
| 2 MEDIUM |  | Osobné motorové vozidlá/motocykle, tehlové povrchy, omietnuté steny, plastový nábytok. |
| 1 SOFT |  | Drevené plochy, bicykle, pieskovcové povrchy, ratanový nábytok. |

**Rotačná dýza**

| Tlakový stupeň | Zobrazenie | Odporúčané napr. pre |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | obzvlášť odolné nečistoty na kamenných dlaždiciach, asfalte, kovových povrchoch, záhradnom náradí (fúrik, rýľ atď.) |

**Dýza pre čistiaci prostriedok**

| Tlakový stupeň | Zobrazenie | Odporúčané napr. pre |
|---|---|---|
| |  | všetky povrchy vhodné na použitie čistiacich prostriedkov. Dávkovanie koncentrácie čistiaceho prostriedku podľa potreby. |

## Prevádzka s vysokým tlakom

### *POZOR*

***Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku príliš malej vzdialenosti, resp. nevhodného typu prúdu!***

*Poškodenie lakovaných, resp. citlivých povrchov.*

*Pri čistení lakovaných povrchov dodržiavajte minimálne 30 cm vzdialenosť prúdu vody.*

*Pneumatiky, lak alebo citlivé povrchy ako drevo nečistite rotačným prúdom.*

1. Pracovný nadstavec 3-in-1 Multi Jet zarovnajte s vysokotlakovou pištoľou, zasuňte a upevnite otočením o 90°.
   **Obrázok J**

### *POZOR*

***Nebezpečenstvo poškodenia pri zmene druhu prúdu počas prevádzky!***

*Poškodenia pracovného nadstavca*

*Pred zmenou druhu prúdu uvoľnite páčku na vysokotlakovej pištoli.*

2. Nastavte požadovaný druh prúdu. Nato otáčajte dýzu 3-v-1 Multi Jet, kým príslušný piktogram nebude ukazovať nahor.
   **Obrázok K**
3. Zapnite prístroj “I/ON”.
4. Odblokujte spúšťaciu páčku.
5. Aktivujte páčku spúšte.
   Prístroj sa zapne.

**Aktivácia funkcie BOOST**

Na čistenie tvrdých nečistôt je možné na 30 sekúnd aktivovať funkciu BOOST bez ohľadu na nastavenú úroveň tlaku. Pritom sa zvýši tlak vody.

1. Podržte stlačené tlačidlo „+“ na vysokotlakovej pištoli, kým sa na displeji nezvýrazní indikácia BOOST.
   **Obrázok L**
   Po uplynutí funkcie BOOST pracuje prístroj s predtým nastavenou úrovňou tlaku.

Hneď ako displej prestane blikať, je funkcia BOOST opäť k dispozícii.

## Prevádzka s čistiacim prostriedkom

### ⚠ *NEBEZPEČENSTVO*

***Ohrozenie zdravia čistiacimi prostriedkami!***

*Vážne poškodenie zdravia*

*Riaďte sa kartou bezpečnostných údajov od výrobcu čistiaceho prostriedku.*

*Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky.*

### *POZOR*

***Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nevhodných čistiacich prostriedkov!***

*Vecné škody*

*Používajte len čistiace prostriedky schválené spoločnosťou Kärcher na čistenie daných predmetov.*

*Dodržiavajte bezpečnostné pokyny, odporúčania týkajúce sa dávkovania a pokyny, ktoré sú priložené k čistiacim prostriedkom.*

*Zaobchádzajte úsporne s čistiacimi prostriedkami.*

### *POZOR*

***Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku dlhodobého pôsobenia a zaschnutia čistiacich prostriedkov!***

*Vecné škody*

*Čistiace prostriedky nenanášajte na horúce povrchy a dodržiavajte maximálnu dobu pôsobenia.*

*Čistiace prostriedky nenechajte zaschnúť.*

***Upozornenie***

*Čistiace prostriedky od spoločnosti KÄRCHER zaručujú bezproblémovú a efektívnu prácu. Nechajte si poradiť a dodržiavajte naše informačné prospekty o čistiacich prostriedkoch.*

***Upozornenie***

*Čistiaci prostriedok sa môže primiešať iba pri nízkom tlaku.*

***Upozornenie***

*Pre prevádzku s čistiacimi prostriedkami je potrebná fľaša na čistiaci prostriedok Plug ‘n’ Clean. Čistiace pro-*

*striedky KÄRCHER je možné zakúpiť už pripravené na použitie vo fľaši na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean.*

1. Z fľaše na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean odstráňte veko.
2. Fľašu na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean zatlačte otvorom nadol do uchytenia na prístroji.
   **Obrázok M**
3. Pracovný nadstavec 3-in-1 Multi Jet otočte na prúd čistiaceho prostriedku „MIX".
   Na displeji vysokotlakovej pištole sa zobrazí „MIX". Počas prevádzky sa roztok čistiaceho prostriedku primiešava do prúdu vody.
4. Pomocou tlačidiel „+/-" nastavte požadovanú koncentráciu čistiaceho prostriedku.

### Odporúčaná metóda čistenia

1. Nastriekajte malé množstvo čistiaceho prostriedku na suchý povrch a nechajte pôsobiť (nevysušiť).
2. Uvoľnené nečistoty opláchnite vysokotlakovým prúdom.

### Po prevádzke s čistiacim prostriedkom

1. Fľašu na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean vytiahnite z upevnenia a zatvorte ju uzáverom.
2. Fľašu na čistiaci prostriedok umiestnite do držiaka tak, aby uzáver smeroval nahor.
3. Prístroj preplachujte približne 30 sekúnd čistou vodou.

### Prerušenie prevádzky

1. Uvoľnite spúšťaciu páčku.
   Prístroj sa zastaví. Vysoký tlak v systéme zostane zachovaný.
2. Zablokujte spúšťaciu páčku.
   **Obrázok N**
3. Postavte vysokotlakovú pištoľ s pracovným nadstavcom do držiaka vysokotlakovej pištole.
4. Počas pracovných prestávok dlhších ako 5 minút vypnite prístroj „0/OFF".

### Ukončenie prevádzky

## ⚠ *UPOZORNENIE*

***Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku úniku vody pod vysokým tlakom!***

*Poranenia*

*Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.*

1. Uvoľnite spúšťaciu páčku.
2. Zatvorte kohútik na vodu.
3. Podržte spúšťaciu páčku stlačenú 30 sekúnd. Dôjde k odstráneniu zvyšného tlaku zo systému.
4. Uvoľnite spúšťaciu páčku.
5. Zablokujte spúšťaciu páčku.
6. Vypnite prístroj.

## ⚠ *UPOZORNENIE*

***Nebezpečenstvo vzniku obarenín!***

*Obareniny spôsobené únikom horúcej vody po prevádzke, pri odpájaní záhradnej alebo vysokotlakovej hadice.*

*Používajte vhodné ochranné rukavice.*

*Po prevádzke nechajte prístroj vychladnúť a až potom odpojte záhradnú alebo vysokotlakovú hadicu.*

7. Nechajte prístroj vychladnúť alebo používajte ochranné rukavice.
8. Prístroj odpojte od napájania vodou.
9. Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

# Preprava

## ⚠ *UPOZORNENIE*

***Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja!***

*Poranenia a poškodenia.*

*Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.*

### Preprava prístroja

**Prenášanie prístroja**

1. Prístroj nadvihnite a prenášajte pomocou rukoväti.

**Ťahanie/tlačenie prístroja**

2. Teleskopickú rukoväť vytiahnite tak, aby počuteľne zapadla.
3. Nakloňte prístroj na kolesá a ťahajte ho alebo ho tlačte.

**Preprava prístroja vo vozidle**

4. Pred prepravou vo vodorovnej polohe vytiahnite fľašu na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean z upevnenia a zatvorte ju vekom.
5. Prístroj zaistite proti skĺznutiu a prevráteniu.

# Skladovanie

## ⚠ *UPOZORNENIE*

***Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja!***

*Poranenia a poškodenia.*

*Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.*

### Uschovanie prístroja

## ⚠ *UPOZORNENIE*

***Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku úniku vody pod vysokým tlakom!***

*Poranenia*

*Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.*

1. Ukončite prevádzku, pozri *Ukončenie prevádzky*.
2. Pracovný nadstavec odpojte od vysokotlakovej pištole.
3. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo vysokotlakovej hadice a vysokotlakovú hadicu stiahnite z vysokotlakovej pištole.
4. Bez hadicového bubna: Zaveste vysokotlakovú hadicu na hák vysokotlakovej hadice.

## *POZOR*

***Nebezpečenstvo poškodenia pri nesprávnom smere navíjania!***

*Poškodenie vysokotlakovej hadice*

*Bubnom na navíjanie vysokotlakovej hadice otáčajte iba v uvedenom smere.*

5. S hadicovým bubnom: Otáčaním kľukovej rukoväti proti smeru hodinových ručičiek naviniete vysokotlakovú hadicu.
6. Sieťový kábel a príslušenstvo uložte na prístroji.

Pred dlhším uskladnením dbajte na doplňujúce pokyny, pozrite si *Starostlivosť a údržba*.

### Ochrana pred mrazom

## *POZOR*

***Nebezpečenstvo vzniku poškodení spôsobených mrazom!***

*Vecné škody*

*Z prístroja a príslušenstva vypustite všetku vodu.*

*Prístroj a príslušenstvo vždy chráňte pred mrazom.*

Nasledujúce podmienky musia byť splnené:

- Prístroj je odpojený od zásobovania vodou.

- Vysokotlaková pištoľ je odpojená od vysokotlakovej hadice.

1. Zapnite prístroj "I/ON".
2. Prevádzkujte prístroj maximálne 1 minútu, kým z vysokotlakovej hadice neprestane vytekať voda.
3. Vypnite prístroj „0/OFF".
4. Prístroj a príslušenstvo uskladnite v interiéri chránenom pred mrazom.

## Starostlivosť a údržba

### ⚠ *NEBEZPEČENSTVO*

***Nebezpečenstvo vzniku smrteľných poranení!***
*Smrteľné poranenia spôsobené zásahom elektrickým prúdom pri kontakte s časťami pod napätím.*
*Nedotýkajte sa častí pod napätím.*
*Vypnite prístroj.*
*Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.*
Prístroj si nevyžaduje údržbu, čiže nemusíte vykonávať žiadne pravidelné údržbové práce.

### Čistenie sitka v prípojke vody

### *POZOR*

***Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku chýbajúceho alebo poškodeného sitka***
*Poškodenie vysokotlakového čerpadla*
*Prístroj neprevádzkujte bez sitka.*
*Nečistite sitko tvrdými, špicatými predmetmi.*
V prípade potreby vyčistite sitko v prípojke vody.

1. Odskrutkujte spojku na prípojke vody.
2. Vytiahnite sitko.
   **Obrázok O**
3. Sitko očistite pod tečúcou vodou.
4. Sitko vložte do prípojky vody.

### Výmena batérií vysokotlakovej pištole

***Upozornenie***
*Ak sa na displeji vysokotlakovej pištole zobrazí stav „Vybité" alebo sa nezobrazí žiadny ukazovateľ, sú batérie vybité.*
***Obrázok P***
*Sú potrebné 2 batérie alebo akumulátory typu AAA.*

1. Odstráňte kryt priečinka pre batérie:
   a Stlačte a podržte uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie
   b a nadvihnite kryt priečinka pre batérie
   c a vyberte ho z uchytenia.
   d Pustite uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie.
   **Obrázok Q**
2. Vyberte batérie z priečinka pre batérie.
   **Obrázok R**
3. Zarovnajte póly nových batérií podľa znázornenia a vložte batérie do priečinka pre batérie.
4. Namontujte kryt priečinka pre batérie:
   a Vložte kryt priečinka pre batérie do uchytenia na priečinku pre batérie.
   b Stlačte a podržte uvoľňovacie tlačidlo krytu priečinka pre batérie.
   c Sklopte kryt priečinka pre batérie nadol a zatlačte ho na doraz.
   d Pustite uvoľňovacie tlačidlo priečinka pre batérie (v prípade potreby mierne zatlačte z opačnej strany, kým nebude lícovať s telesom).
5. Použité batérie zlikvidujte podľa platných ustanovení.

## Pomoc pri poruchách

Poruchy majú často jednoduchú príčinu, ktorú dokážete odstrániť sami pomocou nasledujúceho prehľadu. V prípade pochybností alebo pri poruchách, ktoré tu nie sú uvedené, sa obráťte na autorizovaný zákaznícky servis.

### ⚠ *NEBEZPEČENSTVO*

***Nebezpečenstvo vzniku smrteľných poranení!***
*Smrteľné poranenia spôsobené zásahom elektrickým prúdom pri kontakte s časťami pod napätím.*
*Nedotýkajte sa častí pod napätím.*
*Vypnite prístroj.*
*Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.*

**Prístroj nebeží**
Napájanie napätím je prerušené.

1. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka zapojená.
2. Zapnite prístroj.
3. Odblokujte a stlačte spúšťaciu páčku. Zariadenie sa spustí, inak:
4. Skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku súhlasí s napätím zdroja prúdu.
5. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky a skontrolujte, či nie sú sieťový kábel a sieťová zástrčka poškodené. Sieťový kábel v prípade poškodenia bezodkladne nechajte vymeniť autorizovaným zákazníckym servisom.

Motorový istič je aktívny.

1. Keď je motor preťažený, motorový istič vypne prístroj.
2. Vypnite prístroj.
3. Prístroj nechajte na 1 hodinu vychladnúť.
4. Zapnite prístroj a do uveďte ho do prevádzky. Ak sa porucha vyskytne viackrát, prístroj nechajte skontrolovať v zákazníckom servise.

**Prístroj nenabehne, motor hučí**
Pokles napätia z dôvodu slabej elektrickej siete alebo použitia predlžovacieho kábla.

1. Nepoužívajte predlžovací kábel.
2. Pred zapnutím prístroja stlačte spúšťaciu páčku a potom prístroj zapnite.

**Prístroj nedosahuje požadovaný tlak**
Na pracovnom nadstavci je nastavený nevhodný druh prúdu.

1. Nastavte druh prúdu s vysokým tlakom.

Prívod vody je príliš slabý.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.
2. Prívod vody skontrolujte z hľadiska dostatočného prietoku.
3. Uložte záhradnú hadicu bez zalomenia.
4. Uistite sa, že nie je prekročená maximálna nasávacia výška.

Sitko v prípojke vody je znečistené.

1. Očistite sitko v prípojke vody.

V prístroji je vzduch.

1. Odvzdušnite zariadenie.

**Silné výkyvy tlaku**
Otryskávacia dýza je znečistená.

1. Otryskávaciu dýzu očistite ihlou a spredu opláchnite vodou.

Množstvo privádzanej vody je príliš nízke.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.
2. Vyčistite sitko, pozri *Čistenie sitka v prípojke vody*.
3. Skontrolujte množstvo privádzanej vody a v prípade potreby ho zvýšte, pozri *Technické údaje*.

**Čistiaci prostriedok sa nenasáva**

Bol nastavený nevhodný druh prúdu.
1. Pracovný nadstavec 3-v-1 Multi Jet otočte na druh prúdu „MIX“.

Fľaša na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean je prázdna alebo nie je správne namontovaná.
1. Skontrolujte výšku hladiny fľaše na čistiaci prostriedok Plug ‘n‘ Clean a v prípade potreby vymeňte fľašu na čistiaci prostriedok Plug 'n' Clean.
2. Zabezpečte, aby fľaša na čistiaci prostriedok Plug ‘n’ Clean dobre sedela otvorom nadol v uchytení na prístroji.

**Na vysokotlakovej pištoli sa nezobrazuje tlak**

Spojenie medzi vysokotlakovou pištoľou a prístrojom je narušené.

**Obrázok S**
1. Skontrolujte batérie a v prípade potreby ich vymeňte.
2. Skráťte vzdialenosť medzi vysokotlakovou pištoľou a vysokotlakovým čističom.
3. Vykonajte opätovné spárovanie s vysokotlakovým čističom, pozrite si kapitolu *Prvé uvedenie do prevádzky*.

**Funkcia BOOST sa na displeji nezobrazuje a nemožno ju spustiť pomocou aplikácie KÄRCHER Home & Garden**

Zariadenie je prehriate.
1. Skontrolujte teplotu prívodu vody, pozrite si *Technické údaje*.
2. Pre výraznejšie chladenie motora znížte teplotu na prívode vody.

**chybové hlásenia**

**Obrázok T**
1. Vypnite prístroj “0/OFF”.
2. Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
3. Po 20 sekundách opäť zasuňte zástrčku do zásuvky.
4. Zapnite prístroj “I/ON”.
   Ak sa porucha vyskytne viackrát, prístroj nechajte skontrolovať v zákazníckom servise.

**Núdzový chod**

V prípade poruchy regulácie tlaku na vysokotlakovej pištoli pracuje vysokotlakový čistič s maximálnym stupňom tlaku.
1. Deaktivácia núdzového chodu:
   a Vypnite prístroj “0/OFF”.
   b Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
   c Po 20 sekundách opäť zasuňte zástrčku do zásuvky.
   d Zapnite prístroj “I/ON”.
   Ak sa porucha vyskytne viackrát, prístroj nechajte skontrolovať v zákazníckom servise.

**Vysokotlaková pištoľ nefunguje správne**

V elektronike vysokotlakovej pištole sa vyskytla porucha.

**Obrázok U**
1. Vyberte batérie z priečinka na batérie a vložte ich späť do priečinka na batérie, pozrite si *Výmena batérií vysokotlakovej pištole*.
2. Namontujte kryt priečinka na batérie.
   Ak sa porucha vyskytne viackrát, nechajte vysokotlakovú pištoľ skontrolovať v zákazníckom servise.

**Netesný prístroj**

Malá netesnosť prístroja je technicky podmienená.
1. V prípade veľkej netesnosti informujte autorizovaný zákaznícky servis.

## Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané našou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné poruchy vášho prístroja odstránime v rámci záručnej doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe obráťte na svojho predajcu alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.
(adresa je uvedená na zadnej strane)
Ďalšie informácie o záruke (ak sú k dispozícii) nájdete v sekcii Servis na vašej miestnej webovej stránke Kärcher v časti „Na stiahnutie“.

## EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený produkt je v súlade s príslušnými ustanoveniami uvedených smerníc a nariadení. V prípade zmeny produktu, ktorú neschválime, stráca toto vyhlásenie platnosť. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
Výrobok: Vysokotlakový čistič
Typ: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Typ: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Smernice a nariadenia**

2006/42/ES (+2009/127/ES)
2014/53/EÚ
2011/65/EÚ
2000/14/ES
2009/125/ES
(EÚ) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Uplatňované postupy posudzovania zhody**

2000/14/ES: Príloha V

**Hladina akustického výkonu dB (A)**

K 7 (Premium) Smart Control *EU
Namerané: 92
Zaručené: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Namerané: 93
Zaručené: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Namerané: 94
Zaručené: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Namerané: 93
Zaručené: 96

**Meno a adresa**

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.08.2025
Podpísané osoby konajú z poverenia a s plnou mocou vedenia spoločnosti.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Technické údaje

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Elektrická prípojka** | | | |
| Napätie | V | 230 | 230 |
| Fáza | ~ | 1 | 1 |
| Frekvencia | Hz | 50 | 50 |
| Maximálne povolená impedancia siete | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Príkon | kW | 3,0 | 3,0 |
| Stupeň ochrany | | IPX5 | IPX5 |
| Trieda ochrany | | I | I |
| Zaistenie siete (zotrvačné) | A | 16 | 16 |
| **Prípojka vody** | | | |
| Prívodný tlak (max.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Teplota vody na prítoku (max.) | °C | 60 | 60 |
| Privádzané množstvo (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Nasávacia výška (max.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Výkonové údaje prístroja** | | | |
| Prevádzkový tlak | MPa | 15 | 15 |
| Max. povolený tlak | MPa | 18 | 18 |
| Prietok, voda | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Maximálny prietok | l/min | 10 | 10 |
| Prietok, čistiace prostriedky | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Sila spätného nárazu vysokotlakovej pištole | N | 27 | 27 |
| **Rozmery a hmotnosti** | | | |
| Typická prevádzková hmotnosť | kg | 19,4 | 19,9 |
| Dĺžka | mm | 459 | 459 |
| Šírka | mm | 330 | 330 |
| Výška | mm | 669 | 669 |
| **Rádiový modul SRD** | | | |
| Frekvencia | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Max. vysielací výkon ERP | mW | 2 | 2 |
| **Rádiový modul Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Frekvencia | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Max. vysielací výkon EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-79** | | | |
| Hodnota vibrácií ruka-rameno | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Neistota K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Hladina akustického tlaku $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Neistota $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Hladina akustického výkonu $L_{WA}$ + Neistota $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Technické zmeny vyhradené.

## Kazalo

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden ..... 161
Splošna navodila ..... 162
Varnostna navodila ..... 162
Varnostne naprave ..... 162
Simboli na napravi ..... 162
Zaščita okolja ..... 162
Namenska uporaba ..... 163
Pribor in nadomestni deli ..... 163
Obseg dobave ..... 163
Pregled naprave ..... 163
Montaža ..... 163
Prvi zagon ..... 163
Zagon ..... 164
Obratovanje ..... 164
Prevažanje ..... 166
Skladiščenje ..... 166
Nega in vzdrževanje ..... 167
Pomoč pri motnjah ..... 167
Garancija ..... 168
Izjava EU o skladnosti ..... 168
Tehnični podatki ..... 168

## Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Z aplikacijo KÄRCHER Home & Garden imate pri uporabi svoje naprave naslednje prednosti:

- Nasveti za uporabo in strokovno znanje
- Informacije o izdelku, pregled dodatne opreme in navodila za uporabo
- Pomoč in kontakt za servis
- Spletna trgovina - ekskluzivne ponudbe in še veliko več

Skenirajte kodo na embalaži ali prenesite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine z aplikacijami in preprosto registrirajte svoj izdelek.

## Splošna navodila



Pred prvo uporabo naprave preberite ta originalna navodila za uporabo in priložena varnostna navodila ter jih upoštevajte.
Obe knjižici shranite za poznejšo uporabo ali za naslednjega uporabnika.

## Varnostna navodila

### Naprava z baterijami

⚠ ***NEVARNOST*** *• Otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi lahko baterije pogoltnejo zaradi pomanjkanja izkušenj ali znanja. Baterije hranite zunaj dosega otrok in takšnih oseb. Pogoltnitev baterije je nujen primer in je potrebna takojšnja zdravniška pomoč. • Naprave in baterij ne izpostavljajte močni sončni svetlobi, vročini ali ognju.*

⚠ ***OPOZORILO*** *• Polnjenje baterij, ki jih ni mogoče ponovno napolniti, je zelo nevarno in lahko povzroči eksplozijo, požar in resno škodo. Polnite samo baterije, ki so jasno označene kot baterije za ponovno polnjenje. • Tekočina, ki izteka iz baterij, lahko povzroči draženje kože, opekline ali poškodbe oči. Baterije vsebujejo strupene snovi, ki lahko ob zaužitju ali vdihavanju povzročijo zdravstvene težave. Pri ravnanju z netesno baterijo vedno nosite rokavice, da preprečite stik s kožo. Če iztekla tekočina pride v stik s kožo ali očmi, prizadeta mesta takoj temeljito sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč. • Kratek stik na sponkah (+/–) baterije lahko povzroči eksplozijo in vžig. Na sponkah(+/–) baterij in naprave ni dovoljeno narediti kratkega stika. Baterij ne shranjujte v kovinskih posodah ali z drugimi kovinskimi deli.*

⚠ ***PREVIDNOST*** *• Baterije vsebujejo nevarne snovi, ki lahko povzročijo resno okoljsko škodo Baterij ne odlagajte med gospodinjske odpadke, temveč jih ustrezno oddajte na zbirnem mestu ali v centru za recikliranje.*

***POZOR*** *• Ta naprava vsebuje baterije, ki jih ni mogoče ponovno napolniti. Predal za baterije naprave je tehnično zaščiten pred nenamernim odpiranjem. Pri menjavi baterij upoštevajte napotke v navodilih za uporabo. • Pri vstavljanju baterij se prepričajte, da je polarnost pravilna glede na oznake v predalu za baterije (+/-) in na baterijah. • Ne mešajte novih in starih baterij ali baterij različnih tipov, saj lahko pride do neenakomernega praznjenja in poškodb. • Ne uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih baterij. • Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, baterije odstranite iz naprave, da preprečite iztekanje in korozijo. • Okvarjene ali prazne baterije odstranite iz naprave in jih zavrzite v skladu z veljavnimi predpisi.*

### Nega in vzdrževanje

⚠ ***OPOZORILO*** *• Pred vsakršno nego in vsemi vzdrževalnimi deli izvlecite električni vtič. • Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.*

⚠ ***PREVIDNOST*** *• Popravila in dela na električnih sestavnih delih sme izvajati samo pooblaščena servisna služba.*

***POZOR*** *• Ne uporabljajte acetona, nerazredčenih kislin ali razredčil, ker bodo uničili material na napravi.*

## Varnostne naprave

⚠ ***OPOZORILO***

***Nevarnost telesnih poškodb!***
*Hude telesne poškodbe zaradi manjkajočih, spremenjenih ali neučinkovitih varnostnih naprav.*
*Ne obidite ali odstranite varnostnih naprav in ne onemogočite njihovega delovanja. Varnostna navodila so namenjena vaši varnosti.*

### Stikalo naprave

Stikalo naprave preprečuje nenameren vklop naprave.

### Zapah sprožilne ročice

Zapah blokira sprožilno ročico in prepreči nenameren zagon naprave.

### Avtomatska ustavitev

Če spustite sprožilno ročico, tlačno stikalo izklopi črpalko in nizkotlačni curek se prekine. Če povlečete sprožilno ročico, se vklopi visokotlačna črpalka.

### Zaščitno stikalo motorja

Če je poraba električnega toka prevelika, zaščitno stikalo motorja izklopi napravo.

## Simboli na napravi




Ne usmerjajte visokotlačnega curka proti osebam, ljudem, priključeni električni opremi ali proti sami napravi.
Varujte napravo pred zmrzaljo.



Naprave ni dovoljeno priključiti neposredno na javno omrežje pitne vode.

## Zaščita okolja



Pakirni material je mogoče reciklirati. Pakirnega materiala ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč v zabojnike za recikliranje.



Električne in elektronske naprave vsebujejo dragocene materiale z možnostjo recikliranja, pogosto pa tudi sestavne dele, kot so baterije, akumulatorske baterije, akumulatorski paketi ali maziva, ki lahko pri napačni uporabi ali napačnem odstranjevanju škodujejo zdravju ljudi in okolju. Navedeni sestavni deli so kljub temu potrebni za pravilno delovanje naprave. Naprav, označenih s tem simbolom, ne smete odvreči med gospodinjske odpadke.
Iz starega aparata odstranite baterije, akumulatorje in pakete akumulatorskih baterij, kot je opisano v navodilih za uporabo. Baterije, akumulatorje in pakete akumulatorskih baterij odstranite ločeno prek ustreznih zbirnih sistemov.

Čistilna dela, pri katerih nastaja odpadna voda z vsebnostjo olja, npr. primer pri pranju motorja, pranju podvozja, je dovoljeno opravljati samo na mestih za pranje, ki so opremljena z izločevalnikom olja.

Delo s čistili je dovoljeno izvajati samo na delovnih površinah, ki so neprepustne za tekočine in imajo priključek na kanalizacijo za umazano vodo. Ne dovolite, da čistila prodrejo v vodo ali zemljo.

Odvzem vode iz javnih vodotokov v nekaterih državah ni dovoljen.

**Napotki o sestavinah (REACH)**
Aktualne informacije najdete na spletnem naslovu: *www.kaercher.de/REACH*

## Namenska uporaba

Visokotlačni čistilnik uporabljajte izključno v zasebnem gospodinjstvu.
Visokotlačni čistilnik je namenjen za čiščenje strojev, vozil, zgradb, orodja, fasad, teras, vrtnih naprav itd. z visokotlačnim curkom.

## Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalni pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.
Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na spletnem naslovu *www.kaercher.com*.

## Obseg dobave

Obseg dobave je upodobljen na embalaži. Pri odstranjevanju embalaže preverite, ali je vsebina popolna. Če manjka pribor ali če so med transportom nastale poškodbe, obvestite prodajalca.

## Pregled naprave

**Glejte slike na straneh s slikami**
**Slike so primeri, podrobnosti se lahko razlikujejo**
**Slika A**
**Slika B**

(1) Stojalo z nosilnim ročajem
(2) Priključek za vodo z vgrajenim sitom
(3) Kolo
(4) Vodilo za visokotlačno gibko cev
(5) Stikalo naprave “0/OFF” / “I/ON”
(6) Nosilec brizgalne cevi
(7) Visokotlačna gibka cev
(8) * Plastenka s čistilom Plug 'n' Clean
(9) Držalo visokotlačne pištole
(10) Šoba Multi Jet 3-v-1
(11) Visokotlačna pištola
(12) Zaslon
(13) Gumb za sprostitev pokrova predala za baterije
(14) Pokrov predala za baterije
(15) Predal za baterije
(16) Tipki "+/-"
(17) Zapah sprožilne ročice
(18) Gumb za sprostitev visokotlačne gibke cevi
(19) Sprožilna ročica
(20) Teleskopski ročaj
(21) Nosilni ročaj
(22) Kavelj za visokotlačno gibko cev
(23) Visokotlačni boben za cev
(24) Vrtljiva ročica
(25) Tipska ploščica
(26) Predal za pribor
(27) Mrežasti kavlji
(28) Mreža za pribor
(29) Omrežni kabel z električnim vtičem
(30) Sklopka za priključek za vodo
(31) ** Vrtna gibka cev
(32) * Sesalna gibka cev KÄRCHER

* opcijsko na voljo
** dodatno potrebno

### Zaslon

**Slika C**

(1) Področje uporabe (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD z 2 tlačnima stopnjama)
(2) Prikaz funkcije BOOST
(3) Priporočilo glede vrste curka (ploski curek/curek čistilnega sredstva/rezkar blata)
(4) Prikaz Bluetooth®Bluetooth
(5) Jakost signala (4 stopnje)
(6) Stanje baterije (prazno, skoraj prazno, srednje, polno)
(7) Stopnja čistilnega sredstva (1/2/3)

## Montaža

**Glejte slike na strani s slikami.**
Pred zagonom naprave montirajte priložene dele na napravo.

### Montaža mreže za pribor

1. Mrežo za pribor zataknite v kavlje za mrežo predala za pribor.
   **Slika D**

### Vstavite visokotlačno gibko cev skozi vodilo visokotlačne gibke cevi

1. Visokotlačno gibko cev od zadaj vstavite v vodilo visokotlačne gibke cevi.
   **Slika E**

### Montaža priključka za vodo

1. Sklopko priključka za vodo privijte na priključek za vodo na napravi.
   **Slika F**

## Prvi zagon

***Napotek***
*Če naprave ne želite upravljati prek mobilne naprave prek Bluetooth®Bluetooth, morate izvesti le korake v poglavju »Seznanjanje visokotlačne pištole«.*
**Prenesite aplikacijo in registrirajte svojo napravo**
1. Prenesite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden (glejte *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*).
2. Zaženite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden.
3. Prijavite se v aplikacijo KÄRCHER Home & Garden. Po potrebi ustvarite račun.
4. Optično preberite priloženo kodo QR. Visokotlačni čistilnik je registriran.

***Napotek***
*Če priložene kode QR nimate pri roki, lahko napravo registrirate tudi s številko dela in serijsko številko. Obe številki sta navedeni na tipski ploščici.*
5. Sledite navodilom aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

***Napotek***

*Pred priključitvijo visokotlačne pištole aktivirajte® povezavo Bluetooth v vaši mobilni napravi.*

**Povežite visokotlačno pištolo**

***Napotek***

*Podroben opis povezave najdete na spletnem naslovu https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Vtaknite električni vtič v omrežno vtičnico.
   Naprava preklopi v način povezave za 60 s. V tem času je mogoče povezati visokotlačno pištolo.
7. Istočasno vsaj 3 sekunde držite pritisnjeno tipko "+" in tipko "–" na visokotlačni pištoli.
   Če je povezava uspešna, so tlačne stopnje ter ikoni radijske in Bluetooth®povezave prikazani na zaslonu.
   **Slika G**
   Povezava Bluetooth®med mobilno napravo in visokotlačnim čistilnikom se vzpostavi samodejno.

***Napotek***

*Po potrebi lahko povezavo Bluetooth®vzpostavite se tudi naknadno, s pritiskom tipke "–" za 10 s.*

8. Če poskus povezovanja ni uspel:
   a Izklopite električni vtič iz omrežne vtičnice.
   b Počakajte 20 sekund.
   c Znova povežite visokotlačno pištolo.

## Zagon

***Napotek***

*Poskrbite, da največja dovoljena omrežna impedanca na električnem priključku ni prekoračena, glejte Tehnični podatki. V nasprotnem primeru lahko ob vklopu naprave pride do vpliva na druge električne porabnike (na primer svetilka utripa).*

*Pri nejasnostih glede obstoječe omrežne impedance na vašem priključku stopite v stik z upraviteljem električnega omrežja.*

1. Napravo postavite na vodoravno, ravno površino.

### *POZOR*

***Nevarnost poškodovanja med delovanjem z navito visokotlačno gibko cevjo***

*Škoda na visokotlačni gibki cevi*

*Visokotlačno gibko cev pred uporabo naprave popolnoma odvijte in jo položite brez vozlov, zank ali zvijanj.*

2. Povlecite za visokotlačno gibko cev, da jo v celoti odvijete z bobna za cev.
3. Visokotlačno gibko cev povlecite naprej skozi vodilo visokotlačne gibke cevi in položite brez morebitnih zank, vozlov in zvijanja.
4. Vtaknite visokotlačno gibko cev v visokotlačno pištolo tako, da se slišno zaskoči.

***Napotek***

*Pazite na pravilno naravnanost nastavka.*

**Slika H**

5. Preverite zanesljivost povezave tako, da povlečete visokotlačno gibko cev.
6. Omrežni kabel v celoti odvijte.
7. Vtaknite električni vtič v omrežno vtičnico.

### Vzpostavitev dovoda vode

### *POZOR*

***Nevarnost poškodovanja zaradi onesnažene vode!***

*Onesnažena voda lahko poškoduje visokotlačno črpalko in pribor.*

*Napravo uporabljajte samo s čisto sladko vodo brez nečistoč oz. dodatkov.*

*Nikoli ne uporabljajte onesnažene vode, odpadne ali slane vode.*

*Kärcher priporoča uporabo dodatnega filtra za vodo Kärcher.*

1. Preverite skladnost tlaka, temperature in količine dotočne vode z zahtevami, glejte *Tehnični podatki*.

***Napotek***

*Upoštevajte predpise podjetja za dobavo vode.*

### Priključitev na vodovod

### *POZOR*

***Nevarnost poškodovanja pri uporabi cevnih sklopk iz medenine s funkcijo AquaStop tretjih ponudnikov.***

*Poškodba visokotlačne črpalke.*

*Uporabljajte samo cevne sklopke s funkcijo AquaStop ali brez nje podjetja Kärcher, scevne sklopke brez funkcije AquaStop ali cevne sklopke iz umetne mase s funkcijo AquaStop drugih tretjih ponudnikov.*

1. Nataknite cev za zalivanje na sklopko priključka za vodo.

***Napotek***

**Potrebna je s tkanino ojačana gibka cev za zalivanje, premer najmanj 13 mm (1/2 palca), dolžina najmanj 7,5 m, s komercialno dostopno hitro sklopko.*

**Slika I**

2. Priključite cev za zalivanje na vodovodno omrežje.
3. Povsem odprite vodovodno pipo.

### Vsesavanje vode iz posod

Ta naprava s sesalno gibko cevjo KÄRCHER je primerna za sesanje vode iz na primer iz soda za deževnico ali ribnika (za največjo višino sesanja glejte *Tehnični podatki*).

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Sesalno gibko cev KÄRCHER napolnite z vodo.
3. Privijte sesalno gibko cev KÄRCHER na priključek za vodo na napravi in jo obesite na vodni vir.

### Odzračevanje naprave

1. Vklopite napravo, "I/ON".
2. Odklenite sprožilno ročico.
3. Pritisnite sprožilno ročico.
   Naprava se vklopi.
4. Pustite napravo delovati največ 2 minuti, da iz visokotlačne pištole začne izstopati voda brez mehurčkov.
5. Spustite sprožilno ročico.
6. Zaklenite sprožilno ročico.

## Obratovanje

### ⚠ *PREVIDNOST*

***Nevarnost telesnih poškodb zaradi vode, ki uhaja pod visokim tlakom!***

*Telesne poškodbe*

*Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.*

### *POZOR*

***Nevarnost poškodovanja pri suhem teku črpalke!***

*Poškodovanje črpalke*

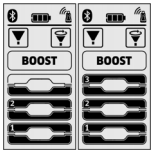
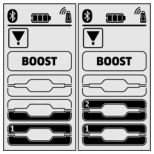
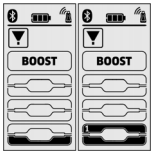
*Če se tlak v 2 minutah ne zviša, napravo izklopite.*

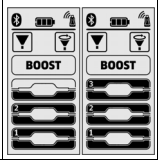
*Nato ukrepajte v skladu z navodili v Pomoč pri motnjah.*

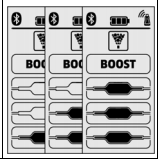
### Sistem Smart Control

S tipkama "+/–" na visokotlačni pištoli lahko nastavit tlačne stopnje in stopnje doziranja čistila. Vrsto curka lahko zamenjate z zasukom brizgalne cevi Multi Jet 3 v 1.

***Napotek***
*Občutljivost materialov se lahko zelo razlikuje glede na starost in stanje. Priporočila zato niso zavezujoča.*

| Šoba za ploski curek | | |
|---|---|---|
| **Tlačna stopnja** | **Prikaz** | **Priporočeno za na primer** |
| 3 HARD |  | kamnite ploščice, asfalt, kovinske površine, vrtne pripomočke (samokolnica, lopate itd.). |
| 2 MEDIUM |  | avtomobil/motorno kolo, opečnate površine, ometane stene, pohištvo iz umetne mase. |
| 1 SOFT |  | lesene površine, kolo, površine iz peščenjaka, pohištvo iz ratana. |

| Rezkar blata | | |
|---|---|---|
| **Tlačna stopnja** | **Prikaz** | **Priporočeno za na primer** |
| 3 HARD |  | za posebej trdovratno umazanijo na kamnitih ploščicah, asfaltu, kovinskih površinah, vrtnih pripomočkih (samokolnica, lopate itd.). |

| Šoba za čistilno sredstvo | | |
|---|---|---|
| **Tlačna stopnja** | **Prikaz** | **Priporočeno za na primer** |
| |  | vse površine, primerne za uporabo čistil Doziranje koncentracije čistila po potrebi |

## Obratovanje z visokim tlakom

## *POZOR*

***Nevarnost poškodovanja zaradi premajhne razdalje curka oz. neustrezne vrste curka!***
*Poškodbe pobarvanih ali občutljivih površin.*
*Pri čiščenju lakiranih površin ohranjajte razdaljo curka najmanj 30 cm.*
*Ne čistite avtomobilskih pnevmatik, lakiranih in občutljivih površin, npr. lesa, s curkom za blato.*

1. Brizgalno cev 3-v-1 Multi Jet poravnajte z visokotlačno pištolo, jo vstavite in jo pritrdite z zasukom za 90°.
   **Slika J**

## *POZOR*

***Nevarnost poškodovanja pri zamenjavi načina curka med obratovanjem!***
*Poškodba brizgalne cevi*
*Preden spremenite vrsto curka, spustite ročico visokotlačne pištole.*
2. Nastavite želeno vrste curka. To storite tako, da obrnete brizgalno cev 3-v-1 Multi Jet, dokler ustrezni piktogram ne kaže navzgor.
   **Slika K**
3. Vklopite napravo, “I/ON”.
4. Odklenite sprožilno ročico.
5. Pritisnite sprožilno ročico.
   Naprava se vklopi.

### Aktiviranje funkcije BOOST

Za čiščenje trdovratne umazanije lahko za 30 sekund vklopite funkcijo BOOST, ne glede na nastavljeno stopnjo tlaka. S tem se poveča tlak vode.
1. Na visokotlačni pištoli pritisnite in držite tipko "+", dokler se na zaslonu ne prikaže napis BOOST.
   **Slika L**
   Po izteku funkcije BOOST naprava deluje s predhodno nastavljeno stopnjo tlaka.

Ko prikaz na zaslonu preneha utripati, je funkcija BOOST ponovno na voljo.

## Obratovanje s čistilom

## ⚠ *NEVARNOST*

***Nevarnosti za zdravje zaradi čistil!***
*Resna škoda za zdravje*
*Upoštevajte varnostni list proizvajalca čistila.*
*Uporabljajte predpisano osebno varovalno opremo.*

## *POZOR*

***Nevarnost poškodovanja zaradi neprimernih čistil!***
*Materialna škoda*
*Uporabljajte samo čistila, ki jih je odobrilo podjetje Kärcher in so primerna za predmete, ki jih nameravate čistiti.*
*Upoštevajte varnostna navodila, priporočila za doziranje in navodila, ki so priložena čistilom.*
*Čistila dozirajte gospodarno.*

## *POZOR*

***Nevarnost poškodb zaradi predolgega časa učinkovanja in posušenih čistil!***
*Materialna škoda*
*Čistil ne nanašajte na vroče površine in upoštevajte najdaljši čas učinkovanja.*
*Ne dovolite, da se čistilo posuši.*
***Napotek***
*Čistila podjetja KÄRCHER zagotavljajo nemoteno, učinkovito delo. Posvetujte se z nami ali upoštevajte naše gradivo z informacijami o čistilih.*
***Napotek***
*Čistilo je mogoče dodajati samo pri nizkem tlaku.*
***Napotek***
*Za obratovanje naprave s čistilom potrebujete plastenko s čistilom Plug ‘n’ Clean. Čistila KÄRCHER lahko že pripravljena za uporabo kupite v plastenki s čistilom Plug ‘n’ Clean.*
1. Snemite pokrov s plastenke za čistilo Plug ‘n’ Clean.

2. Plastenko za čistilo Plug ‘n’ Clean z odprtino navzdol potisnite v nastavek na napravi.
**Slika M**
3. Brizgalno cev 3-v-1 Multi Jet obrnite na curek čistila “MIX”.
Na zaslonu visokotlačne pištole je prikazano "MIX". Med obratovanjem se raztopina čistila dodaja vodnemu curku.
4. S tipkama “+/–” nastavite želeno koncentracijo čistila.

### Priporočena metoda čiščenja

1. Čistilo varčno poprškite po suhi površini in pustite, da učinkuje (naj se ne posuši).
2. Odstranjeno umazanijo sperite z visokotlačnim curkom.

### Po obratovanju s čistilom

1. Izvlecite plastenko s čistilom Plug ‘n’ Clean iz sprejema in zaprite pokrov.
2. Plastenko s čistilom postavite v držalo s pokrovom navzgor, da jo shranite.
3. Napravo približno 30 sekund izpirajte s čisto vodo.

### Prekinitev obratovanja

1. Spustite sprožilno ročico.
Naprava se zaustavi. Visok tlak v napravi se ohrani.
2. Zaklenite sprožilno ročico.
**Slika N**
3. Visokotlačno pištolo z brizgalno cevjo postavite v držalo visokotlačne pištole.
4. Pred premori med delom, daljšimi od 5 minut, izklopite napravo “0/OFF”.

### Konec uporabe

## ⚠ *PREVIDNOST*

***Nevarnost telesnih poškodb zaradi vode, ki uhaja pod visokim tlakom!***
*Telesne poškodbe*
*Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.*
1. Spustite sprožilno ročico.
2. Zaprite vodovodno pipo.
3. Sprožilno ročico pritiskajte 30 sekund.
Tlak, ki je še prisoten v sistemu, se sprosti.
4. Spustite sprožilno ročico.
5. Zaklenite sprožilno ročico.
6. Izklopite napravo.

## ⚠ *PREVIDNOST*

***Nevarnost oparin!***
*Opekline zaradi uhajanja vroče vode po obratovanju, ko odklopite cev za zalivanje ali visokotlačno gibko cev.*
*Nosite primerne zaščitne rokavice.*
*Preden odklopite cev za zalivanje ali visokotlačno gibko cev, počakajte, da se naprava po delovanju ohladi.*
7. Počakajte, da se naprava ohladi, ali si nadenite zaščitne rokavice.
8. Napravo ločite od sistema za oskrbo z vodo.
9. Izklopite električni vtič iz omrežne vtičnice.

# Prevažanje

## ⚠ *PREVIDNOST*

***Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave!***
*Telesne poškodbe in poškodovanja.*
*Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.*

### Transport naprave

**Nošnja naprave**
1. Dvignite napravo za nosilna ročaja in jo nesite.
**Vlečenje/potiskanje naprave**
2. Izvlecite teleskopski ročaj tako, da se slišno zaskoči.
3. Napravo nagnite na kolesa in jo vlecite ali potiskajte.
**Transport naprave na vozilu**
4. Pred transportom v ležečem položaju izvlecite plastenko s čistilom Plug ‘n’ Clean iz sprejema in zaprite pokrov.
5. Napravo zavarujte pred zdrsom in prevrnitvijo.

# Skladiščenje

## ⚠ *PREVIDNOST*

***Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave!***
*Telesne poškodbe in poškodovanja.*
*Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.*

### Shranjevanje naprave

## ⚠ *PREVIDNOST*

***Nevarnost telesnih poškodb zaradi vode, ki uhaja pod visokim tlakom!***
*Telesne poškodbe*
*Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.*
1. Konec obratovanja, glejte *Konec uporabe*.
2. Ločite brizgalno cev od visokotlačne pištole.
3. Pritisnite tipko za sprostitev visokotlačne gibke cevi in ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole.
4. Brez bobna za cev: Visokotlačno gibko cev obesite na kavelj za visokotlačno gibko cev.

## *POZOR*

***Nevarnost poškodovanja pri napačni smeri navijanja!***
*Škoda na visokotlačni gibki cevi*
*Boben z visokotlačno gibko cevjo obračajte le v določeni smeri.*
5. Z bobnom za cev: Zavrtite ročico v nasprotni smeri urinega kazalca in navijte visokotlačno gibko cev.
6. Omrežni kabel in pribor shranite na napravo:
Pred daljšim skladiščenjem upoštevajte dodatna navodila, glejte *Nega in vzdrževanje*.

### Zaščita pred zmrzovanjem

## *POZOR*

***Nevarnost poškodovanja zaradi zmrzali!***
*Materialna škoda*
*Vso vodo popolnoma izpraznite iz naprave in pribora.*
*Napravo in pribor vedno zaščitite pred zamrzovanjem.*
Izpolnjeni morajo biti naslednji pogoji:
- Naprava je ločena od sistema za oskrbo z vodo.
- Visokotlačna pištola je ločena od visokotlačne gibke cevi.

1. Vklopite napravo, “I/ON”.
2. Naprava naj obratuje največ 1 minuto, da iz visokotlačne gibke cevi več ne izstopa voda.
3. Izklopite napravo, “0/OFF”.
4. Napravo in pribor shranite v notranjem prostoru, kjer ni zmrzali.

## Nega in vzdrževanje

### ⚠ *NEVARNOST*

***Smrtna nevarnost!***

*Smrtne poškodbe zaradi električnega udara ob dotiku delov pod napetostjo.*
*Ne dotikajte se delov pod napetostjo.*
*Izklopite napravo.*
*Izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.*

Naprava ne potrebuje vzdrževanja; to pomeni , da vam ni treba izvajati rednih vzdrževalnih del.

### Čiščenje sita v priključku za vodo

### *POZOR*

***Nevarnost poškodb zaradi manjkajočega ali poškodovanega sita***

*Poškodba visokotlačne črpalke.*
*Naprave ne uporabljajte brez sita.*
*Sita ne čistite s trdimi, koničastimi predmeti.*

Po potrebi očistite sito v priključku za vodo.

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Izvlecite sito.
   **Slika O**
3. Očistite sito pod tekočo vodo.
4. Vstavite sito v priključek za vodo.

### Zamenjajte baterije visokotlačne pištole

***Napotek***

*Baterije so izpraznjene, če je na zaslonu visokotlačne pištole prikazano stanje baterijo "prazno" ali ni nobenega prikaza.*

***Slika P***

*Potrebni sta dve bateriji ali akumulatorski bateriji velikosti AAA.*

1. Odstranite pokrov predala za baterije:
   a Pritisnite in držite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije in
   b dvignite pokrov predala za baterije
   c iz držala.
   d Spustite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije.
   **Slika Q**
2. Iz predala za baterije odstranite baterije.
   **Slika R**
3. Poravnajte kontakte novih baterij, kot je prikazano, in jih vstavite v predal za baterije.
4. Namestite pokrov predala za baterije:
   a Pokrov predala za baterije vstavite v držalo na predalu za baterije.
   b Pritisnite in držite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije.
   c Zavrtite pokrov predala za baterije navzdol in ga pritisnite navznoter do konca.
   d Spustite gumb za sprostitev pokrova predala za baterije (po potrebi ga rahlo pritisnite z nasprotne strani, dokler se ne poravna z ohišjem).
5. Porabljene baterije odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi določbami.

## Pomoč pri motnjah

Motnje imajo pogosto enostaven vzrok, ki ga lahko odpravite sami s pomočjo naslednjega seznama. V primeru dvoma ali pri motnjah, ki niso navedene tukaj, stopite v stik s pooblaščeno servisno službo.

### ⚠ *NEVARNOST*

***Smrtna nevarnost!***

*Smrtne poškodbe zaradi električnega udara ob dotiku delov pod napetostjo.*
*Ne dotikajte se delov pod napetostjo.*
*Izklopite napravo.*
*Izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.*

**Naprava ne deluje**

Napajanje z električno energijo je prekinjeno.

1. Preverite, ali je omrežni vtič vklopljen.
2. Vklopite napravo.
3. Odklenite sprožilno ročico in jo pritisnite.
   Naprava se zažene, v nasprotnem primeru:
4. Preverite, ali napetost vira električnega toka ustreza napetosti, ki je navedena na tipski ploščici.
5. Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice in preverite, ali je omrežni kabel ali vtič poškodovan.
   Poškodovani omrežni kabel mora takoj zamenjati pooblaščena servisna služba.

Zaščitno stikalo motorja je aktivno.

1. Če je motor preobremenjen, zaščitno stikalo motorja izklopi napravo.
2. Izklopite napravo.
3. Pustite, da se naprava ohlaja 1 uro.
4. Vklopite napravo in jo začnite uporabljati.
   Če se motnja ponovi, oddajte napravo v pregled servisni službi.

**Naprava ne teče, motor brni**

Znižanje napetosti zaradi šibkega električnega omrežja ali uporabe kabelskega podaljška

1. Ne uporabljajte kabelskega podaljška.
2. Pred vklopom naprave potegnite sprožilec, nato pa vklopite napravo.

**Naprava ne vzpostavi tlaka**

Na brizgalni cevi je nastavljena neustrezna vrsta curka.

1. Nastavite vrsto curka z visokotlačnim curkom.

Dovod vode ni zadosten.

1. Povsem odprite vodovodno pipo.
2. Preverite, ali je dotok vode zadosten.
3. Cev za zalivanje položite brez pregibov.
4. Zagotovite, da največja višina sesanja ni prekoračena.

Sito v priključku za vodo je umazano.

1. Očistite sito v priključku za vodo.

V napravi je zrak.

1. Odzračite napravo.

**Močno nihanje tlaka**

Brizgalna šoba je umazana.

1. Brizgalno šobo očistite z iglo in jo od spredaj izperite z vodo.

Količina dovodne vode ni zadostna.

1. Povsem odprite vodovodno pipo.
2. Očistite sito, glejte *Čiščenje sita v priključku za vodo*.
3. Preverite količino dovodne vode in jo po potrebi povečajte, glejte *Tehnični podatki*.

**Ni vsesavanja čistilnega sredstva**

Nastavljena je neustrezna vrsta curka.

1. Brizgalno cev 3-v-1 Multi Jet obrnite na vrsto curka “MIX”.

Plastenka s čistilom Plug 'n' Clean je prazna ali ni pravilno nameščena.

1. Preverite raven napolnjenosti plastenke s čistilom Plug 'n' Clean in po potrebi zamenjajte plastenko s čistilom Plug 'n' Clean.
2. Prepričajte se, da je plastenka s čistilom Plug ‘n’ Clean z odprtino navzdol pravilno nameščena v nastavek na napravi.

**Na visokotlačni pištoli ni prikaza tlaka**

Povezava med visokotlačno pištolo in napravo je okvarjena.

**Slika S**
1. Preverite baterije in jih po potrebi zamenjajte.
2. Zmanjšajte razdaljo med visokotlačno pištolo in visokotlačnim čistilnikom.
3. Pištolo ponovno povežite z visokotlačnim čistilnikom, glejte *Prvi zagon*.

**Funkcija BOOST ni prikazana na zaslonu in je ni mogoče zagnati prek aplikacije KÄRCHER Home & Garden**

Naprava je pregreta.
1. Preverite dovajalno temperaturo vode, glejte *Tehnični podatki*.
2. Zmanjšajte dovajalno temperaturo vode, da se motor močneje hladi.

**Sporočila o napakah**

**Slika T**
1. Izklopite napravo, “0/OFF”.
2. Električni vtič izvlecite iz vtičnice.
3. Po 20 sekundah ponovno vtaknite električni vtič v vtičnico.
4. Vklopite napravo, “I/ON”.
   Če se motnja ponovi, oddajte napravo v pregled servisni službi.

**Zasilno delovanje**

Če pride do napake v regulaciji tlaka na visokotlačni pištoli, visokotlačni čistilnik deluje na najvišji stopnji.
1. Deaktiviranje zasilnega delovanja:
   a Izklopite napravo, “0/OFF”.
   b Električni vtič izvlecite iz vtičnice.
   c Po 20 sekundah ponovno vtaknite električni vtič v vtičnico.
   d Vklopite napravo, “I/ON”.
   Če se motnja ponovi, oddajte napravo v pregled servisni službi.

**Visokotlačna pištola ne deluje pravilno**

Prišlo je do napake v elektroniki visokotlačne pištole.

**Slika U**
1. Odstranite baterije iz predala za baterije in jih ponovno vstavite v predal za baterije, glejte *Zamenjajte baterije visokotlačne pištole*.
2. Namestite pokrov predala za baterije.
   Če se motnja ponovi, oddajte visokotlačno pištolo v pregled servisni službi.

**Naprava je netesna**

Majhni netesnosti naprave se tehnično ni mogoče izogniti.
1. V primeru večje netesnosti obvestite pooblaščeno servisno službo.

## Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih je izdala naša pristojna prodajna družba. V garancijskem roku bodo morebitne motnje v delovanju naprave odpravljene brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali napaka v izdelavi. Pri uveljavljanju garancije zagotovite dokazilo o nakupu in stopite v stik s prodajalcem ali najbližjim servisom.
Naslov najdete na hrbtni strani.
Dodatne garancijske informacije (če so na voljo) so na voljo na servisnem območju na lokalni spletni strani podjetja Kärcher v razdelku "Prenosi".

## Izjava EU o skladnosti

Izjavljamo, da je v nadaljevanju navedeni izdelek skladen z zadevnimi določbami navedenih direktiv in uredb. V primeru sprememb izdelka brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Izdelek: Visokotlačni čistilnik
Tip: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tip: 1.317-xxx K 7 Premium Smart Control

**Direktive in uredbe**

2006/42/ES (+2009/127/ES)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/ES
2009/125/ES
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Uporabljeni postopek ugotavljanja skladnosti**

2000/14/ES: Priloga V

**Raven zvočne moči dB(A)**

K 7 (Premium) Smart Control *EU
Izmerjeno: 92
Zajamčeno: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Izmerjeno: 93
Zajamčeno: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Izmerjeno: 94
Zajamčeno: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Izmerjeno: 93
Zajamčeno: 96

**Ime in naslov**

Pooblaščena oseba za dokumentacijo:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1. 8. 2025
Podpisniki ravnajo po navodilih in s pooblastilom uprave.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

## Tehnični podatki

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Električni priključek** | | | |
| Napetost | V | 230 | 230 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| Število faz | ~ | 1 | 1 |
| Frekvenca | Hz | 50 | 50 |
| Največja dovoljena omrežna impedanca | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Priključna moč | kW | 3,0 | 3,0 |
| Stopnja zaščite | | IPX5 | IPX5 |
| Razred zaščite | | I | I |
| Omrežna varovalka (počasna) | A | 16 | 16 |
| **Priključek za vodo** | | | |
| Tlak na dotoku (maks.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Temperatura na dotoku (maks.) | °C | 60 | 60 |
| Količina dotoka (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Višina sesanja (maks.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Podatki o zmogljivosti naprave** | | | |
| Obratovalni tlak | MPa | 15 | 15 |
| Maks. dovoljeni tlak | MPa | 18 | 18 |
| Črpalna količina, voda | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Maks. črpalna količina | l/min | 10 | 10 |
| Črpalna količina, čistilo | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Sila vzvratnega sunka visokotlačne pištole | N | 27 | 27 |
| **Mere in mase** | | | |
| Tipična delovna masa | kg | 19,4 | 19,9 |
| Dolžina | mm | 459 | 459 |
| Širina | mm | 330 | 330 |
| Višina | mm | 669 | 669 |
| **Radijski modul SRD** | | | |
| Frekvenca | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Najv. oddajna moč ERP | mW | 2 | 2 |
| **Radijski modul Bluetooth® Nizka raven energije** | | | |
| Frekvenca | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Največ. oddajna moč EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Ugotovljene vrednosti v skladu s standardom EN 60335-2-79** | | | |
| Vrednost tresljajev za dlani/roke | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Negotovost K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Raven tlaka hrupa $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Negotovost $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Raven moči hrupa $L_{WA}$ + negotovost $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

## Cuprins


KÄRCHER Home & Garden App ..... 169
Indicaţii generale ..... 169
Indicaţii privind siguranţa ..... 169
Dispozitivele de siguranţă ..... 170
Simbolurile de pe aparat ..... 170
Protecţia mediului ..... 170
Utilizarea conform destinaţiei ..... 170
Accesorii şi piese de schimb ..... 170
Set de livrare ..... 170
Prezentare generală a aparatului ..... 171
Montajul ..... 171
Prima punere în funcțiune ..... 171
Punerea în funcțiune ..... 172
Utilizare ..... 172
Transportarea ..... 174
Depozitarea ..... 174
Îngrijirea și întreținerea ..... 175
Remedierea defecţiunilor ..... 175
Garanţie ..... 176
Declaraţie de conformitate UE ..... 176
Date tehnice ..... 177


## KÄRCHER Home & Garden App

Cu aplicația KÄRCHER Home & Garden, beneficiați de următoarele avantaje atunci când utilizați aparatul dumneavoastră:

- Sugestii privind utilizarea și cunoștințe de specialitate
- Informații despre produs, prezentare generală a accesoriilor și instrucțiuni de funcționare
- Contact pentru asistență și service
- Magazin online - oferte exclusive și multe altele

Scanați codul de pe ambalaj sau descărcați aplicația KÄRCHER Home & Garden din magazinul dvs. de aplicații și înregistrați în mod confortabil produsul.

## Indicaţii generale



Înainte de prima utilizare a aparatului, citiţi aceste instrucţiuni de utilizare originale şi indicaţiile de siguranţă aferente.
Respectați aceste instrucțiuni.
Păstraţi ambele manuale pentru utilizarea ulterioară sau pentru viitorul posesor.

## Indicaţii privind siguranţa

### Aparat cu baterii

⚠ ***PERICOL*** *• Bateriile pot fi înghițite de copii sau de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse din cauza lipsei de experiență sau de cunoștințe. Țineți bateriile departe de copii și de aceste persoane. Înghițirea unei baterii este o urgență care necesită tratament medical imediat. • Nu expuneți aparatul și bateriile la lumina puternică a soarelui, căldură sau foc.*

⚠ ***AVERTIZARE*** *• Încărcarea bateriilor nereîncărcabile este foarte periculoasă și poate duce la explozii, incendii și daune grave. Încărcați numai bateriile care sunt etichetate în mod clar ca fiind reîncărcabile. • Lichidul care se scurge din baterii poate provoca iritații ale pielii, arsuri sau leziuni oculare. Bateriile conțin substanțe toxice care pot cauza probleme de sănătate dacă sunt înghițite sau inhalate. Purtați întotdeauna mănuși*

*atunci când manipulați o baterie cu scurgeri, pentru a evita contactul cu pielea. Dacă lichidul scurs a intrat în contact cu pielea sau cu ochii, clătiți imediat cu apă zonele afectate și solicitați asistență medicală. • Scurtcircuitarea bornelor (+/-) ale unei baterii poate duce la explozie și aprindere. Nu scurtcircuitați bornele (+/-) de la baterie și aparat. Nu depozitați bateriile în recipiente metalice sau împreună cu alte piese metalice.*

***⚠ PRECAUŢIE** • Bateriile conțin substanțe periculoase care pot afecta grav mediul înconjurător. Nu aruncați bateriile împreună cu deșeurile menajere, ci în mod corespunzător, la un punct de colectare sau la un centru de reciclare.*

***ATENŢIE** • Acest aparat conține baterii nereîncărcabile. Compartimentul pentru baterii al aparatului este securizat tehnic împotriva deschiderii accidentale. Vă rugăm să respectați indicațiile din instrucțiunile de funcționare atunci când schimbați bateriile. • La introducerea bateriilor, asigurați-vă că polaritatea este corectă în conformitate cu marcajele din compartimentul pentru baterii (+/-) și de pe baterii. • Nu combinați baterii noi cu baterii vechi sau baterii de tipuri diferite, deoarece acest lucru poate duce la descărcare neuniformă și deteriorare. • Nu utilizați baterii deteriorate sau modificate. • Scoateți bateriile din aparat dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, pentru a preveni scurgerile și coroziunea. • Scoateți bateriile defecte sau goale din aparat și eliminați-le conform prevederilor în vigoare.*

### Îngrijirea și întreținerea

***⚠ AVERTIZARE** • Scoateți ștecărul înainte de a efectua orice operațiune de îngrijire sau de întreţinere. • Efectuarea lucrărilor de curățare și de mentenanță de către copii este interzisă.*

***⚠ PRECAUŢIE** • Dispuneți realizarea lucrărilor de reparații și a lucrărilor la componentele electrice doar de către personalul autorizat de service.*

***ATENŢIE** • Nu utilizați acetonă, acizi nediluați sau diluanți, deoarece pot deteriora materialele folosite la fabricarea aparatului.*

## Dispozitivele de siguranţă

***⚠ AVERTIZARE***

***Pericol de rănire!***

*Leziuni grave cauzate de lipsa, modificarea sau ineficiența dispozitivelor de siguranță.*

*Ocolirea, îndepărtarea sau scoaterea din funcțiune a dispozitivelor de siguranță este interzisă. Scopul dispozitivelore de siguranţă este protejarea utilizatorului.*

### Comutator aparat

Comutatorul aparatului împiedică funcţionarea accidentală a aparatului.

### Dispozitiv de blocare trăgaci

Dispozitivul de blocare blochează trăgaciul și previne pornirea neintenționată a aparatului.

### Funcţia Oprire automată

În cazul eliberării trăgaciului, comutatorul de presiune decuplează pompa de înaltă presiune, iar jetul de înaltă presiune se oprește. Când se apasă pe trăgaci, pompa de înaltă presiune pornește.

### Întrerupător de protecţie a motorului

Dacă consumul de curent este prea mare, întrerupătorul de protecţie a motorului opreşte aparatul.

## Simbolurile de pe aparat




Nu îndreptați jetul de înaltă presiune spre persoane, animale, echipamente electrice aflate în funcțiune sau spre aparat.
Protejați aparatul de îngheț.



Aparatul nu trebuie conectat direct la rețeaua publică de apă potabilă.

## Protecţia mediului



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Nu aruncați ambalajul în deșeurile menajere, ci reciclați-l.



Aparatele electrice și electronice conțin materiale reciclabile prețioase și, adesea, componente precum baterii, acumulatori, seturi de acumulatori și lubrifianți, care, în cazul utilizării incorecte sau a eliminării necorespunzătoare, pot periclita sănătatea și mediul înconjurător. Pentru funcționarea corectă a aparatului, aceste componente sunt necesare. Este interzisă eliminarea cu deșeurile menajere a aparatelor marcate cu acest simbol.
Scoateți bateriile, acumulatorii și seturile de acumulatori din dispozitivul scos din uz, conform instrucțiunilor de utilizare. Eliminați ca deșeu bateriile, acumulatorii și seturile de acumulatori separat, utilizând sistemele de colectare adecvate.

Lucrări de curățare care produc ape reziduale uleioase, de ex. la spălarea motoarelor, spălarea sub caroserie trebuie efectuate doar în spălătorii cu separatoare de ulei.

Lucrări cu soluție de curățat pot fi efectuate numai pe suprafețe de lucru etanșe la lichide, conectate la sistemul de canalizare. Preveniți pătrunderea agenților de curățare în ape sau în sol.

Extragerea de apă din apele publice nu este permisă în unele țări.

**Observaţii referitoare la materialele conţinute (REACH)**

Informațiile actuale referitoare la materialele conținute sunt disponibile la adresa: *www.kaercher.de/REACH*

## Utilizarea conform destinaţiei

Aparatul de curăţat cu înaltă presiune este destinat exclusiv uzului casnic.
Aparatul de curăţat cu înaltă presiune este destinat pentru curăţarea maşinilor, autovehiculelor, construcţiilor, utilajelor, faţadelor, teraselor, aparatelor de grădinărit etc. cu jet de apă cu înaltă presiune.

## Accesorii şi piese de schimb

Utilizaţi numai accesorii originale şi piese de schimb originale; ele asigură funcţionarea în siguranţă şi fără avarii a aparatului.
Informaţii despre accesorii şi piesele de schimb se găsesc la adresa *www.kaercher.com*.

## Set de livrare

Setul de livrare a aparatului este ilustrat pe ambalaj. La despachetare, verificaţi dacă conţinutul este complet. Informaţi imediat distribuitorul dacă lipsesc accesorii sau dacă există deteriorări provocate în timpul transportului.

## Prezentare generală a aparatului

**Pentru imagini, consultați paginile cu grafice**
**Imaginile sunt cu titlu de exemplu, detaliile pot să difere**
**Figura A**
**Figura B**

(1) Picior cu mâner
(2) Conectare la sursa de apă cu sită încorporată
(3) Roată
(4) Ghid pentru furtunul de înaltă presiune
(5) Întrerupător principal „0/OFF" / „I/ON"
(6) Suport lance
(7) Furtun de înaltă presiune
(8) * Sticlă de substanță de curățare Plug 'n' Clean
(9) Suport pentru pistol de înaltă presiune
(10) Lance Multi Jet 3 în 1
(11) Pistol de înaltă presiune
(12) Ecran
(13) Buton de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii
(14) Capacul compartimentului pentru baterii
(15) Compartiment baterie
(16) Butoane „+/-"
(17) Dispozitiv de blocare trăgaci
(18) Buton de eliberare a furtunului de înaltă presiune
(19) Trăgaci
(20) Mânerul telescopic
(21) Mâner de tras
(22) Cârlig pentru furtunul de înaltă presiune
(23) Tambur de furtun de înaltă presiune
(24) Manivelă
(25) Plăcuță de tip
(26) Compartiment pentru accesorii
(27) Cârlig de plasă
(28) Plasă de accesorii
(29) Cablu de rețea cu fișă de rețea
(30) Cuplaj pentru conectarea la sursa de apă
(31) ** Furtun de grădină
(32) * Furtun de aspirare KÄRCHER

* Disponibil opțional
** Necesar suplimentar

### Ecran

**Figura C**

(1) Domeniu de utilizare (1 - SOFT/2 - MEDIUM/ 3 - HARD cu câte 2 trepte de presiune)
(2) Afișare funcție BOOST
(3) Recomandare tip de jet (jet plat/jet de substanță de curățare/freză pentru murdărie)
(4) Afișaj Bluetooth®-Conexiune
(5) Intensitatea semnalului (4 trepte)
(6) Starea bateriei (descărcată, aproape descărcată, pe jumătate, încărcată)
(7) Treaptă pentru substanță de curățare (1/2/3)

## Montajul

**Pentru imagini, consultați pagina de grafice.**
Înainte de punerea în funcţiune, montaţi pe aparat piesele fixate lejer.

### Montarea plasei de accesorii

1. Agățați plasa de accesorii în cârligele pentru plasă ale compartimentului de accesorii
   **Figura D**

### Introducerea furtunului de înaltă presiune prin ghidajul furtunului

1. Introduceți furtunul de înaltă presiune din spate, prin ghidajul furtunului.
   **Figura E**

### Montarea cuplajului pentru conectarea la sursa de apă

1. Înşurubaţi cuplajul pentru conectarea la sursa de apă la conectarea la sursa de apă a aparatului.
   **Figura F**

## Prima punere în funcțiune

***Indicaţie***
*Dacă nu utilizați aparatul pe dispozitivul dvs. mobil prin intermediul unei conexiuni Bluetooth,® trebuie doar să efectuați pașii din secțiunea „Cuplarea pistolului de înaltă presiune".*

**Descărcarea aplicaţiei şi înregistrarea aparatului**

1. Descărcați KÄRCHER Home & Garden App, consultați *KÄRCHER Home & Garden App*.
2. Porniți KÄRCHER Home & Garden App.
3. Conectați-vă la KÄRCHER Home & Garden App. Dacă este necesar, creați un cont pentru aceasta.
4. Scanați codul QR inclus.
   Dispozitivul de curățare de înaltă presiune este înregistrat.

***Indicaţie***
*Dacă nu aveți la îndemână codul QR atașat, puteți înregistra aparatul cu numărul de piesă și numărul de serie. Ambele numere sunt date pe plăcuța cu caracteristici.*

5. Urmați instrucțiunile KÄRCHER Home & Garden App.

***Indicaţie***
*Asigurați-vă că, înainte de a cupla pistolul de înaltă presiune, Bluetooth® este activat pe dispozitivul dvs. mobil.*

**Cuplarea pistolului de înaltă presiune**

***Indicaţie***
*O descriere detaliată a cuplajului poate fi găsită în secțiunea de mai jos https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Introduceți ștecărul într-o priză.
   Aparatul trece în modul de cuplaj timp de 60 de secunde. În acest timp este posibil să cuplați pistolul de înaltă presiune.
7. Apăsați butonul „+" și butonul „-" de pe pistolul de înaltă presiune simultan timp de minimum 3 secunde.

După ce asocierea s-a efectuat cu succes, nivelurile de presiune, precum și radioul și simbolul Bluetooth®sunt afișate pe ecran.

**Figura G**

Conexiunea Bluetooth®dintre dispozitivul mobil și dispozitivul de curățare de înaltă presiune se stabilește automat.

***Indicaţie***

*Dacă este necesar, puteți stabili conexiunea Bluetooth®și mai târziu apăsând tasta „-" timp de 10 secunde.*

8. Dacă încercarea de cuplaj eșuat:
   a Scoateți fișa de rețea din priza de rețea.
   b Așteptați 20 de secunde.
   c Cuplați din nou pistolul de înaltă presiune.

## Punerea în funcțiune

***Indicaţie***

*Asigurați-vă de faptul că la punctul de racordare, impedanța maximă admisă nu este depășită, consultați capitolul Date tehnice. În caz contrar, alți consumatori electrici pot fi afectați atunci când aparatul este pornit (de ex. lampa pâlpâie).*

*În caz de neclarități cu privire la impedanța de rețea de la punctul de racord, luați legătura cu furnizorul de energie electrică.*

1. Plasați aparatul pe o suprafață orizontală și plană.

### *ATENŢIE*

***Pericol de deteriorare în timpul funcționării cu un furtun de înaltă presiune spiralat***

*Daune la furtunul de înaltă presiune.*

*Desfășurați complet furtunul de înaltă presiune și întindeți-l fără noduri, bucle sau răsuciri înainte de a utiliza aparatul.*

2. Trageți de furtunul de înaltă presiune ca să îl desfășurați complet de pe tamburul de furtun.
3. Trageți furtunul de înaltă presiune în față prin ghidajul furtunului și pozați-l fără bucle, noduri și răsuciri.
4. Introduceți furtunul de înaltă presiune în pistolul de înaltă presiune, până auziți zgomotul de fixare.

***Indicaţie***

*Acordați atenție alinierii corecte a niplului.*

**Figura H**

5. Verificați dacă racordurile sunt sigure, trăgând de furtunul de înaltă presiune.
6. Desfășurați complet cablul de rețea.
7. Introduceți ștecărul într-o priză.

### Asigurarea alimentării cu apă

### *ATENŢIE*

***Pericol de deteriorare din cauza apei murdare!***

*Impuritățile din apă pot deteriora pompa de înaltă presiune și accesoriile.*

*Folosiți aparatul exclusiv cu apă proaspătă curată, fără impurități sau substanțe adăugate.*

*Utilizarea de apă murdară, de apă uzată sau de apă sărată este interzisă.*

*Kärcher vă recomandă utilizarea unui filtru de apă Kärcher opțional.*

1. Verificați presiunea, temperatura și cantitatea de apă de alimentare, în scopul verificării conformității cu cerințele aplicabile, consultați secțiunea *Date tehnice*.

***Indicaţie***

*Acordați atenție regulamentului comunicat de furnzorul de apă.*

### Racordul la conducta de apă

### *ATENŢIE*

***Pericol de deteriorare la utilizarea cuplajelor de furtun din alamă, cu funcție AquaStop de la furnizori terți.***

*Deteriorarea pompei de înaltă presiune.*

*Utilizați numai cuplaje de furtun cu/fără funcție AquaStop de la Kärcher, cuplaje de furtun fără funcție AquaStop sau cuplaje de furtun din plastic cu funcție AquaStop de la furnizori terți.*

1. Introduceţi furtunul de grădină la cuplajul pentru conectarea la sursa de apă.

***Indicaţie***

*Furtun de grădină necesar, armat cu țesături, diametru de cel puțin 1/2 țoli (13 mm), lungime de cel puțin 7,5 m, cu cuplaj rapid disponibil în comerț.*

**Figura I**

2. Racordați furtunul de grădină la conducta de apă.
3. Deschideţi complet robinetul de apă.

### Aspirarea apei din recipiente

Acest aparat este echipat cu furtunul de aspirare KÄRCHER pentru aspirarea apei de ex. din recipiente apă de ploaie sau iazuri (pentru înălțimea maximă de aspirare, consultați secțiunea *Date tehnice*).

1. Deșurubați cuplajul de la racordul de apă.
2. Umpleți furtunul de aspirare KÄRCHER cu apă.
3. Înșurubați furtunul de aspirare KÄRCHER pe racordul de apă al aparatului și atârnați-l într-o sursă de apă.

### Aerisirea aparatului

1. Porniți aparatul „I/ON".
2. Deblocați trăgaciul.
3. Acționați clapeta de blocare.
   Aparatul pornește.
4. Lăsați aparatul să funcționeze maximum 2 minute, până când apa din pistolul de înaltă presiune nu mai conține bule de aer.
5. Eliberați trăgaciul.
6. Blocați trăgaciul.

## Utilizare

### ⚠ *PRECAUŢIE*

***Risc de rănire din cauza scăpării apei sub înaltă presiune!***

*Răniri*

*Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.*

### *ATENŢIE*

***Pericol de deteriorare a pompei în caz de funcționare la uscat!***

*Daune pompă*

*Opriți aparatul, dacă acesta nu generează presiune timp de 2 minute.*

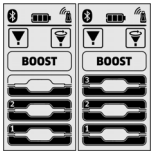
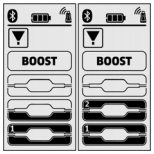
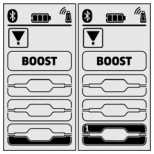
*Acționați conform indicațiilor menționate în Remedierea defecţiunilor.*

### Smart Control System

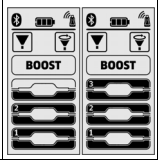
Cu tastele +/- de la pistolul de înaltă presiune, pot fi setate treptele de presiune și de dozare a substanței de curățare. Modificarea tipului de jet este posibilă prin rotirea lancei Multi Jet 3 în 1.

***Indicaţie***
*Sensibilitatea materialelor poate varia foarte mult în funcţie de vârstă şi de stare. Prin urmare, recomandările nu sunt obligatorii.*

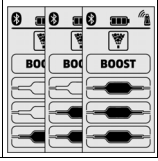
**Duză de jet plat**

| Treaptă de presiune | Afişaj | Recomandat de ex. pentru |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | plăci din piatră, asfalt, suprafeţe metalice, ustensile de grădină (roabă, lopată etc.). |
| 2 MEDIUM |  | autoturisme/motociclete, suprafeţe din cărămidă, pereţi tencuiţi, mobilier din plastic. |
| 1 SOFT |  | suprafeţe din lemn, bicicletă, gresie, mobilier din ratan. |

**Duză rotativă**

| Treaptă de presiune | Afişaj | Recomandat de ex. pentru |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | murdărie deosebit de rezistentă pe plăci din piatră, asfalt, suprafeţe metalice, unelte de grădină (roabă, lopată etc.). |

**Duză de substanţă de curăţare**

| Treaptă de presiune | Afişaj | Recomandat de ex. pentru |
|---|---|---|
| |  | toate suprafeţele adecvate pentru utilizarea substanţelor de curăţare.<br>dozarea concentraţiei de substanţă de curăţare, după caz. |

## Utilizarea cu presiune ridicată

## *ATENŢIE*

***Pericol de deteriorare din cauza distanţei insuficiente a jetului sau a tipului de jet neadecvat!***
*Pagube în cazul suprafeţelor vopsite sau sensibile.*
*În cazul curăţării suprafeţelor vopsite păstraţi o distanţă jet minimă de 30 cm până la suprafaţa în cauză.*
*Nu curăţaţi anvelopele de maşină, suprafeţele vopsite sau sensibile, cum sunt suprafeţele din lemn, cu jetul rotativ.*

1. Aliniaţi lancea Multi Jet 3 în 1 la pistolul de înaltă presiune, introduceţi-o şi fixaţi-o prin rotire la 90°.
   **Figura J**

## *ATENŢIE*

***Pericol de deteriorare la schimbarea tipului de jet în timpul funcţionării!***
*Deteriorarea lancei*
*Eliberaţi maneta pistolului de înaltă presiune înainte de a schimba tipul de pulverizare.*

2. Setaţi tipul de jet dorit. Pentru a face acest lucru, rotiţi lancea Multi Jet 3 în 1 până când pictograma corespunzătoare este orientată în sus.
   **Figura K**
3. Porniţi aparatul „I/ON”.
4. Deblocaţi trăgaciul.
5. Acţionaţi clapeta de blocare.
   Aparatul porneşte.

### Activarea funcţiei BOOST

Pentru a curăţa murdăria persistentă, funcţia BOOST poate fi activată timp de 30 de secunde indiferent de nivelul de presiune setat. Presiunea apei este crescută.

1. Ţineţi apăsat butonul „+” de pe pistolul de înaltă presiune până când BOOST este evidenţiat pe ecran.
   **Figura L**
   După expirarea funcţiei BOOST, dispozitivul funcţionează cu nivelul de presiune setat anterior.

Imediat ce afişajul de pe ecran nu mai clipeşte, funcţia BOOST este din nou disponibilă.

## Utilizarea cu substanţă de curăţare

## ⚠ *PERICOL*

***Pericol pentru sănătate cauzat de agentul de curăţare!***
*Afectare gravă a sănătăţii*
*În cazul utilizării substanţelor de curăţare acordaţi atenţie şi fişei de date de siguranţă furnizată de producător.*
*Purtaţi echipamentul personal de protecţie indicat.*

## *ATENŢIE*

***Pericol de deteriorare din cauza agentului de curăţare inadecvat!***
*Pagube materiale*
*Folosiţi doar agenţi de curăţare aprobaţi de Kärcher şi adecvaţi pentru obiectele care trebuie curăţate.*
*Respectaţi indicaţiile de siguranţă, recomandările de dozare şi instrucţiunile care însoţesc agenţii de curăţare.*
*Folosiţi cu moderaţie agenţii de curăţare.*

## *ATENŢIE*

***Expunerea lungă la agentul de curăţare şi uscarea agentului de curăţare constituie risc de deteriorare a aparatului!***
*Pagube materiale*
*Aplicarea agentului de curăţare pe suprafeţele fierbinţi este interzisă; acordaţi atenţie timpului de acţionare maxim.*
*Evitaţi uscarea agentului de curăţare.*
***Indicaţie***
*Agenţii de curăţare KÄRCHER garantează funcţionarea eficientă, fără probleme. Vă rugăm să solicitaţi asistenţă şi să consultaţi fişele noastre informative privind agenţii de curăţare.*

***Indicaţie***
*Sustanța de curățare poate fi adăugată numai la presiune joasă.*
***Indicaţie***
*Pentru a funcţiona cu soluţie de curăţat, este necesară o sticlă de soluţie de curăţat Plug 'n' Clean. Soluţiile de curăţat KÄRCHER pot fi achiziţionate gata preparate într-o sticlă de soluţie de curăţat Plug 'n' Clean.*

1. Îndepărtați capacul de la sticla de substanță de curățare Plug 'n' Clean.
2. Apăsați sticla de substanța de curățare Plug 'n' Clean cu orificiul în jos în suportul aparatului.
   **Figura M**
3. Rotiți lancea Multi Jet 3 în 1 pe jetul de substanță de curățare „MIX".
   Pe ecranul pistolului de înaltă presiune apare mesajul „MIX".
   În timpul utilizării, substanța de curățare este adăugată la jetul de apă.
4. Reglați cu tastele +/- concentrația dorită de substanță de curățare.

**Metoda de curăţare recomandată**

1. Pulverizaţi cu moderaţie soluţie de curăţat pe suprafaţa uscată şi lasaţi să acţioneze (nu să se usuce).
2. Clătiţi murdăria dizolvată cu jetul de apă de înaltă presiune.

**După funcţionarea cu soluţie de curăţat**

1. Înainte de transport, scoateţi sticla de substanţă de curăţare Plug 'n' Clean din suport şi închideţi-o cu capacul.
2. Puneți sticla de substanță de curățare pentru depozitare în suport, cu capacul orientat în sus.
3. Spălaţi dispozitivul aprox. 30 de secunde cu apă curată.

### Întreruperea utilizării

1. Eliberați trăgaciul.
   Aparatul se oprește. Se menţine presiunea înaltă din sistem.
2. Blocați trăgaciul.
   **Figura N**
3. Așezați pistolul de înaltă presiune cu lancea în suportul pentru pistol.
4. În cazul pauzelor de lucru care depășesc 5 minute, opriți aparatul „0/OFF".

### Finalizarea utilizării

## ⚠ *PRECAUŢIE*

***Risc de rănire din cauza scăpării apei sub înaltă presiune!***
*Răniri*
*Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.*

1. Eliberați trăgaciul.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Acționați trăgaciul timp de 30 de secunde.
   Presiunea rămasă în sistem este eliminată.
4. Eliberați trăgaciul.
5. Blocați trăgaciul.
6. Opriți aparatul.

## ⚠ *PRECAUŢIE*

***Pericol de opărire!***
*Apa fierbinte scursă din aparat după utilizare, respectiv după decuplarea furtunului de grădină sau de înaltă presiune poate cauza arsuri.*
*Purtați încălțăminte de protecție adecvată.*
*Lăsați aparatul să se răcească după utilizare, respectiv înainte de decuplarea furtunului de grădină sau de înaltă presiune.*

7. Lăsați aparatul să se răcească sau purtați mănuși de protecție.
8. Decuplați aparatul de la sursa de alimentare cu apă.
9. Scoateți fișa de rețea din priza de rețea.

# Transportarea

## ⚠ *PRECAUŢIE*

***Pericol de accidentare şi deteriorare din cauza greutăţii aparatului!***
*Accidentări şi deteriorare.*
*Pe durata transportării şi depozitării aparatului acordați atenție și greutății aparatului.*

### Transportarea aparatului

**Transportarea aparatului**

1. Ridicați aparatul de mânerele portante și transportați-l.

**Tragerea /împingerea aparatului**

2. Trageți mânerul telescopic până când auziți că se fixează.
3. Înclinați aparatul pe roți și trageți-l sau împingeți-l.

**Transportarea aparatului în vehicul**

4. Înainte de transport, scoateţi sticla de soluţie de curăţat Plug 'n' Clean din suport şi închideţi-o cu capacul.
5. Asigurați aparatul împotriva alunecării și basculării.

# Depozitarea

## ⚠ *PRECAUŢIE*

***Pericol de accidentare şi deteriorare din cauza greutăţii aparatului!***
*Accidentări şi deteriorare.*
*Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutății aparatului.*

### Depozitarea aparatului

## ⚠ *PRECAUŢIE*

***Risc de rănire din cauza scăpării apei sub înaltă presiune!***
*Răniri*
*Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.*

1. Pentru finalizarea utilizării consultați secțiunea *Finalizarea utilizării*.
2. Separați lancea de pistolul de înaltă presiune.
3. Apăsați butonul de eliberare a furtunului de înaltă presiune și decuplați furtunul de înaltă presiune de la pistolul de înaltă presiune.
4. <u>Fără tambur de furtun:</u> Agățați furtunul de înaltă presiune pe cârligul pentru furtunul de înaltă presiune.

## *ATENŢIE*

***Pericol de deteriorare din cauza direcției incorecte de înfășurare!***
*Daune la furtunul de înaltă presiune*
*Rotiți tamburul pentru furtunul de înaltă presiune numai în direcția specificată.*

5. <u>Cu tambur de furtun:</u> Rotiți manivela spre stânga și înfășurați furtunul de înaltă presiune.
6. Depozitați cablul de rețea și accesoriile în aparat.

Înainte de o depozitare mai îndelungată, respectați indicațiile suplimentare, consultați *Îngrijirea și întreținerea*.

### Protecţia împotriva îngheţului

## ATENŢIE

***Expunerea la îngheţ poate cauza deteriorarea aparatului!***

*Pagube materiale*

*Drenaţi complet apa din aparat şi din accesorii.*

*Evitaţi întotdeauna expunerea aparatului şi a accesoriilor la îngheţ.*

Trebuie îndeplinite următoarele:

- Aparatul este separat de la alimentarea cu apă.
- Pistolul de înaltă presiune este deconectat de la furtunul de înaltă presiune.

1. Porniţi aparatul „I/ON”.
2. Utilizaţi aparatul timp de maximum 1 minut, până când nu mai curge apă din furtunul de înaltă presiune.
3. Opriţi aparatul „0/OFF”.
4. Depozitaţi aparatul şi accesoriile într-un spaţiu interior protejat împotriva îngheţului.

## Îngrijirea şi întreţinerea

## ⚠ PERICOL

***Pericol de moarte!***

*În cazul contactului cu piesele sub tensiune survine pericolul de moarte prin electrocutare.*

*Atingerea pieselor sub tensiune este interzisă.*

*Opriţi aparatul.*

*Scoateţi fişa de reţea din priza de reţea.*

Aparatul nu necesită întreţinere, adică: Efectuarea în mod regulat a lucrărilor de întreţinere nu este necesară.

### Curăţarea filtrului de la racordul de apă

## ATENŢIE

***Risc de deteriorare din cauza sitei deteriorate sau lipsă!***

*Deteriorarea pompei de înaltă presiune*

*Utilizarea aparatului fără filtru este interzisă.*

*Nu curăţaţi sita cu obiecte dure, ascuţite.*

Dacă este cazul, curăţaţi filtrul din racordul de apă.

1. Deşurubaţi cuplajul de la racordul de apă.
2. Scoateţi filtrul.
   **Figura O**
3. Curăţaţi filtrul sub jet de apă.
4. Montaţi filtrul în racordul de apă.

### Înlocuirea bateriilor de la pistolul de înaltă presiune

***Indicaţie***

*Bateriile sunt descărcate atunci când pe ecranul pistolului de înaltă presiune apare starea bateriei „descărcat” sau nu apare niciun afişaj.*

***Figura P***

*Sunt necesare două baterii sau doi acumulatori de dimensiune AAA.*

1. Scoateţi capacul compartimentului pentru baterii:
   a Apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii,
   b ridicaţi capacul compartimentului pentru baterii şi
   c scoateţi-l din suport.
   d Eliberaţi butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii.
   **Figura Q**
2. Scoateţi bateriile din compartimentul pentru baterii.
   **Figura R**
3. Aliniaţi bornele bateriilor noi după cum se arată şi introduceţi bateriile în compartimentul pentru baterii.
4. Montaţi capacul compartimentului pentru baterii:
   a Introduceţi capacul compartimentului pentru baterii în suport.
   b Apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii.
   c Rabataţi capacul compartimentului pentru baterii în jos şi apăsaţi-l în jos până la capăt.
   d Eliberaţi butonul de eliberare a capacului compartimentului pentru baterii (dacă este necesar, apăsaţi uşor din partea opusă până când acesta este la acelaşi nivel cu carcasa).
5. Eliminaţi acumulatorii uzaţi în conformitate cu reglementările în vigoare.

## Remedierea defecţiunilor

De obicei, defecţiunile survin din cauze simple, care pot fi remediate uşor cu folosirea următoarei prezentări generale. În cazul în care aveţi dubii sau în cazul survenirii de defecţiuni nespecificate vă rugăm contactaţi o unitate de service autorizată.

## ⚠ PERICOL

***Pericol de moarte!***

*În cazul contactului cu piesele sub tensiune survine pericolul de moarte prin electrocutare.*

*Atingerea pieselor sub tensiune este interzisă.*

*Opriţi aparatul.*

*Scoateţi fişa de reţea din priza de reţea.*

**Aparatul nu funcţionează**

Alimentarea cu tensiune este întreruptă.

1. Verificaţi dacă fişa de reţea este conectată.
2. Porniţi dispozitivul.
3. Deblocaţi şi acţionaţi trăgaciul.
   Aparatul porneşte, în caz contrar:
4. Verificaţi dacă tensiunea indicată pe plăcuţa cu caracteristici coincide cu tensiunea sursei de curent.
5. Scoateţi fişa de reţea din priza de reţea şi verificaţi dacă există deteriorări la nivelul cablului de reţea şi al fişei de reţea.
   În caz de deteriorare a cablului de reţea, contactaţi serviciul de relaţii cu clienţi autorizat şi solicitaţi înlocuirea cablului de reţea.

Comutatorul de protecţie a motorului este activ.

1. Dacă motorul se supraîncălzeşte, comutatorul de protecţie a motorului opreşte aparatul.
2. Opriţi aparatul.
3. Lăsaţi aparatul să se răcească timp de 1 oră.
4. Porniţi aparatul şi puneţi-l în funcţiune.
   Dacă defecţiunea apare de mai multe ori, aparatul trebuie verificat la serviciul de asistenţă clienţi.

**Aparatul nu funcţionează, motorul scoate un bâzâit**

Cădere de tensiune cauzată de reţeaua electrică slabă sau atunci când se utilizează un cablu prelungitor.

1. Nu utilizaţi cablu prelungitor.
2. Înainte de a porni aparatul, apăsaţi trăgaciul, apoi porniţi aparatul.

**Aparatul nu generează presiune**

Un tip de jet inadecvat este setat pentru lance.

1. Setaţi un tip de jet cu presiune înaltă.

Alimentarea cu apă este prea redusă.

1. Deschideţi complet robinetul de apă.
2. Verificaţi alimentarea cu apă şi asiguraţi-vă de faptul că debitul de pompare este corespunzător.
3. Aşezaţi furtunul de grădină fără îndoituri.
4. Asiguraţi-vă de faptul că înălţimea de aspirare maximă nu este depăşită.

Sita racordului la sursa de apă este murdară.

1. Curăţaţi sita racordului la sursa de apă.

În aparat există aer.
1. Aerisiți aparatul.

**Variaţii de presiune puternice**
Duza de pulverizat este murdară.
1. Curățați duza de pulverizat cu un ac și clătiți cu apă din față.

Alimentarea cu apă este prea redusă.
1. Deschideţi complet robinetul de apă.
2. Curățați filtrul, vezi capitolul *Curățarea filtrului de la racordul de apă*.
3. Verificați volumul de alimentare cu apă și măriți-l dacă este necesar, consultați *Date tehnice*.

**Agentul de curățare nu este aspirat**
Este setat un tip de jet inadecvat.
1. Rotiți lancea Multi Jet 3 în 1 pe tipul de jet „MIX”.

Sticla de substanță de curățare Plug 'n' Clean este goală sau nu este montată corect.
1. Verificați nivelul de umplere al sticlei de substanță de curățare Plug 'n' Clean și înlocuiți-o dacă este necesar.
2. Asigurați-vă că sticla de substanță de curățare Plug 'n' Clean este poziționată corect în suportul de pe aparat, cu orificiul orientat în jos.

**Fără indicator de presiune pe pistolul de înaltă presiune**
Conexiunea dintre pistolul de înaltă presiune și dispozitiv este defectă.

**Figura S**
1. Verificați bateriile și înlocuiți-le, dacă este necesar.
2. Reduceți distanța dintre pistolul de înaltă presiune și dispozitivul de curățare de înaltă presiune.
3. Reconectați-vă la dispozitivul de curățare de înaltă presiune, consultați *Prima punere în funcțiune*.

**Funcția BOOST nu este afișată pe ecran și nu poate fi pornită prin intermediul aplicației KÄRCHER Home & Garden**
Aparatul este supraîncălzit.
1. Verificați temperatura de admisie a apei, consultați *Date tehnice*.
2. Reduceți temperatura de admisie a apei pentru a răci motorul mai repede.

**Mesaje de eroare**

**Figura T**
1. Deconectaţi aparatul „0/OFF”.
2. Scoateţi ştecărul din priză.
3. După 20 de secunde, introduceți ştecărul din nou în priză.
4. Porniți aparatul „I/ON”.
   Dacă defecţiunea apare de mai multe ori, aparatul trebuie verificat la serviciul de asistenţă clienţi.

**Funcţionare în regim de avarie**
În cazul unui defect la reglarea presiunii la pistolul de înaltă presiune, dispozitivul de curățare de înaltă presiune funcționează la ultima treaptă setată.
1. Dezactivarea operațiunii de urgență:
   a Deconectaţi aparatul „0/OFF”.
   b Scoateţi ştecărul din priză.
   c După 20 de secunde, introduceți ştecărul din nou în priză.
   d Porniți aparatul „I/ON”.
   Dacă defecţiunea apare de mai multe ori, aparatul trebuie verificat la serviciul de asistenţă clienţi.

**Pistolul de înaltă presiune nu funcționează corect**
A apărut o defecțiune în sistemul electronic al pistolului de înaltă presiune.

**Figura U**
1. Scoateți bateriile din compartimentul bateriei și reintroduceți-le la loc, consultați *Înlocuirea bateriilor de la pistolul de înaltă presiune*.
2. Montați capacul compartimentului pentru baterii.
   Dacă defecțiunea apare de mai multe ori, pistolul de înaltă presiune trebuie verificat la serviciul de asistență clienți.

**Aparatul nu este etanş**
Scurgerile reduse la aparat pot fi necesare din punct de vedere tehnic.
1. În caz de neetanșeitate gravă, informați serviciul autorizat de relații cu clienții.

## Garanţie

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție acordate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventualele defecțiuni survenite la aparat în perioada de garanție vor fi remediate gratuit, în limita în care sunt defecțiuni de fabricație sau de material. Pentru a beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la comerciantul dvs. sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.
(Pentru adresă, consultați pagina din spate)
Pentru mai multe informații privind garanția (dacă sunt disponibile) vă rugăm accesați meniul „Descărcări” din opțiunea Service al paginii web al reprezentanței Kärcher din țara dvs.

## Declaraţie de conformitate UE

Prin prezenta declarăm că produsul menționat mai jos este conform cu dispozițiile relevante ale directivelor și regulamentelor enumerate. În cazul efectuării unei modificări a produsului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
Produs: Aparat de curăţat cu înaltă presiune
Tip: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tip: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Directive şi regulamente**
2006/42/UE (+2009/127/UE)
2014/53/UE
2011/65/UE
2000/14/UE
2009/125/UE
(UE) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Procedura de evaluare a conformităţii**
2000/14/UE: Anexa V

**Nivel de putere acustică dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Măsurat: 92
Garantat: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Măsurat: 93
Garantat: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB

Măsurat: 94
Garantat: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Măsurat: 93
Garantat: 96

**Numele și adresa**
Persoana responsabilă pentru documentație:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Telefon: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
Semnatarii acţionează în numele şi prin împuternicirea Consiliului Director.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Date tehnice

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Conexiune electrică** | | | |
| Tensiune | V | 230 | 230 |
| Fază | ~ | 1 | 1 |
| Frecvenţă | Hz | 50 | 50 |
| Impedanţă de reţea maximă admisă | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Putere de conectare | kW | 3,0 | 3,0 |
| Grad de protecţie | | IPX5 | IPX5 |
| Clasă de protecţie | | I | I |
| Siguranţă pentru reţea (temporizată) | A | 16 | 16 |
| **Conectare la sursa de apă** | | | |
| Presiune de alimentare (max.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Temperatură de alimentare (max.) | °C | 60 | 60 |
| Cantitate alimentată (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Înălţime de aspirare (max.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Date privind puterea aparatului** | | | |
| Presiune de lucru | MPa | 15 | 15 |
| Presiune maximă admisă | MPa | 18 | 18 |
| Debit de pompare, apă | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Debit de pompare maxim | l/min | 10 | 10 |
| Debit de pompare, soluţie de curăţat | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Forţă de recul a pistolului de înaltă presiune | N | 27 | 27 |
| **Dimensiuni şi greutăţi** | | | |
| Greutate tipică în timpul funcţionării | kg | 19,4 | 19,9 |
| Lungime | mm | 459 | 459 |
| Lăţime | mm | 330 | 330 |
| Înălţime | mm | 669 | 669 |
| **Modul cu unde radio SRD** | | | |
| Frecvenţă | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Puterea max. de emisie ERP | mW | 2 | 2 |
| **Modul radio Bluetooth® Nivel redus de energie** | | | |
| Frecvenţă | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Puterea max. de emisie EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Valori calculate conform EN 60335-2-79** | | | |
| Valoarea vibraţiilor mână-braţ | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Incertitudine K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Nivel de zgomot $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Incertitudine $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Nivel de putere acustică $L_{WA}$ + Incertitudine $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Sub rezerva modificărilor tehnice.

## Sadržaj


Aplikacija KÄRCHER Home & Garden ..... 178
Opće napomene ..... 178
Sigurnosni napuci ..... 178
Sigurnosni uređaji ..... 178
Simboli na uređaju ..... 178
Zaštita okoliša ..... 179
Namjenska uporaba ..... 179
Pribor i zamjenski dijelovi ..... 179
Sadržaj isporuke ..... 179
Pregled uređaja ..... 179
Montaža ..... 179
Prvo puštanje u rad ..... 180
Puštanje u pogon ..... 180
Rad ..... 181
Transport ..... 182
Skladištenje ..... 183
Njega i održavanje ..... 183
Pomoć u slučaju smetnji ..... 183
Jamstvo ..... 184
EU izjava o sukladnosti ..... 184
Tehnički podaci ..... 185


## Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

S aplikacijom KÄRCHER Home & Garden imate sljedeće prednosti kada koristite svoj uređaj:

- Savjeti za primjenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribor i upute za uporabu
- Pomoć i kontakt za servis
- Online trgovina - ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Skenirajte kod na ambalaži ili preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine aplikacijama i jednostavno registrirajte svoj proizvod.

## Opće napomene



Prije prve uporabe Vašeg uređaja pročitajte ove originalne upute za rad i priložene Sigurnosne naputke. Postupajte u skladu s njima.
Čuvajte obje knjižice za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.

## Sigurnosni napuci

### Uređaj s baterijama

⚠ ***OPASNOST*** *• Djeca ili osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima mogu progutati baterije zbog nedostatka iskustva ili znanja. Baterije držite izvan dohvata djece i ovih osoba. Gutanje baterije je hitno stanje koje zahtijeva hitnu medicinsku pomoć. • Ne izlažite uređaj i bateriju jakoj sunčevoj svjetlosti, vrućini ili vatri.*

⚠ ***UPOZORENJE*** *• Punjenje nepunjivih baterija je vrlo opasno i može uzrokovati eksplozije, požar i ozbiljne štete. Punite samo baterije koje su jasno označene kao punjive. • Tekućina koja curi iz baterija može izazvati iritacije kože, opekline ili oštećenja očiju. Baterije sadrže otrovne tvari koje mogu uzrokovati zdravstvene probleme ako se progutaju ili udišu. Uvijek nosite rukavice prilikom rukovanja baterijom koja curi kako biste izbjegli kontakt s kožom. Ako prolivena tekućina dođe u kontakt s kožom ili očima, odmah i temeljito isperite zahvaćena područja vodom i potražite liječničku pomoć. • Kratki spoj na polovima (+/-) baterije može uzrokovati eksploziju i zapaljenje. Nemojte kratko spajati polove (+/-) baterija i uređaja. Ne čuvajte baterije u metalnim posudama ili s drugim metalnim dijelovima.*

⚠ ***OPREZ*** *• Baterije sadrže opasne tvari koje mogu uzrokovati ozbiljne štete za okoliš. Ne odlažite baterije u kućni otpad, već ih propisno odložite na sabirno mjesto ili u centar za recikliranje.*

***PAŽNJA*** *• Ovaj uređaj sadrži baterije koje se ne mogu puniti. Pretinac za baterije tehnički je zaštićen od slučajnog otvaranja. Molimo pridržavajte se prilikom zamjene baterija i napomena iz uputa za uporabu. • Prilikom umetanja baterija, pazite na ispravan polaritet prema oznakama u odjeljku za baterije (+/-) i na baterijama. • Ne miješajte nove i stare baterije ili baterije različitih tipova, jer to može dovesti do neravnomjernog pražnjenja i šteta. • Ne koristite oštećene ili modificirane baterije. • Izvadite baterije iz uređaja ako ga nećete koristiti dulje vrijeme kako biste spriječili curenje i koroziju. • Izvadite neispravne ili istrošene baterije iz uređaja i zbrinite ih sukladno važećim propisima.*

### Njega i održavanje

⚠ ***UPOZORENJE*** *• Prije svih radova njege i održavanja izvucite strujni utikač. • Djeca ne smiju provoditi čišćenje i korisničko održavanje.*

⚠ ***OPREZ*** *• Radove popravka te radove na električnim komponentama prepustite samo ovlaštenoj servisnoj službi.*

***PAŽNJA*** *• Ne upotrebljavajte aceton, nerazrijeđene kiseline niti otapala, jer oni nagrizaju materijale koji su upotrijebljeni na uređaju.*

## Sigurnosni uređaji

⚠ ***UPOZORENJE***

***Opasnost od ozljeda!***
*Ozbiljne ozljede zbog nedostajućih, modificiranih odn. neučinkovitih sigurnosnih uređaja.*
*Nemojte zaobilaziti odn. uklanjati sigurnosne uređaje ili ih učiniti neučinkovitima. Sigurnosni uređaji služe vašoj zaštiti.*

### Sklopka uređaja

Sklopka uređaja sprječava slučajno pokretanje uređaja.

### Zapor ispusne poluge

Zapor blokira ispusnu polugu i sprječava slučajno pokretanje uređaja.

### Funkcija automatskog zaustavljanja

Kad pustite ispusnu polugu, tlačna sklopka isključuje visokotlačnu pumpu i zaustavlja se visokotlačni mlaz. Kad povučete ispusnu polugu, visokotlačna pumpa se uključuje.

### Zaštitna sklopka motora

Pri visokoj potrošnji struje zaštitna sklopka motora isključuje uređaj.

## Simboli na uređaju




Visokotlačni mlaz ne usmjeravajte prema osobama, životinjama, aktivnoj električnoj opremi ili prema samom uređaju.
Uređaj zaštitite od smrzavanja.

Ovaj se uređaj ne smije priključivati neposredno na javnu vodovodnu mrežu.

## Zaštita okoliša

Ambalažni se materijali mogu reciklirati. Ambalažu nemojte zbrinjavati u kućni otpad, nego je predajte na reciklažu.

Električni i elektronički uređaji sadrže vrijedne reciklažne materijale, a često i sastavne dijelove poput baterija, akumulatora, kompleta baterija ili maziva koji kod nepropisnog rukovanja ili nepravilnog zbrinjavanja mogu predstavljati potencijalnu opasnost za zdravlje i okoliš. Međutim, ti su sastavni dijelovi potrebni za pravilan rad uređaja. Uređaji koji su označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom.

Izvadite baterije, akumulatore i komplete baterija iz starog uređaja; uklanjanje je opisano u uputama za uporabu. Baterije, akumulatore i komplete baterija zbrinite odvojeno koristeći odgovarajuće sabirne sustave.

Radovi čišćenja pri kojima nastaju otpadne vode koje sadrže ulje, npr. pranje motora, pranje podvozja, smiju se provoditi samo na mjestima za pranje koja su opremljena separatorom ulja.

Radovi sa sredstvima za čišćenje smiju se provoditi samo na radnim površinama koje su nepropusne za tekućinu s priključkom na kanalizaciju za prljavu vodu. Ne dozvolite da sredstva za pranje dospiju u vodotoke ili dospiju u tlo.

Uzimanje vode iz javnih vodotoka u nekim zemljama nije dopušteno.

**Napomene o sastojcima (REACH)**
Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na: *www.kaercher.de/REACH*

## Namjenska uporaba

Koristite visokotlačni čistač isključivo za privatno kućanstvo.
Visokotlačni čistač namijenjen je za čišćenje strojeva, vozila, zgrada, alata, fasada, terasa, vrtnih uređaja itd. mlazom vode pod visokim tlakom.

## Pribor i zamjenski dijelovi

Koristite samo originalan pribor i originalne zamjenske dijelove jer oni jamče siguran i nesmetan rad uređaja. Informacije o priboru i zamjenskim dijelovima pronađite na *www.kaercher.com*.

## Sadržaj isporuke

Sadržaj isporuke uređaja prikazan je na ambalaži. Kod raspakiravanja provjerite je li sadržaj potpun. U slučaju nedostatka pribora ili štete nastale prilikom transporta obavijestite svog prodavača.

## Pregled uređaja

**Vidi slike na stranici sa slikama**
**Ilustracije su primjerne, detalji se mogu razlikovati**
**Slika A**
**Slika B**

1. Postolje s ručkom
2. Priključak za vodu s ugrađenom mrežicom
3. Kotač
4. Vodilica visokotlačnog crijeva
5. Sklopka uređaja „0/OFF” (ISKLJ.) / „I/ON” (UKLJ.)
6. Držač cijevi za prskanje
7. Visokotlačno crijevo
8. * Boca sredstva za pranje Plug 'n' Clean
9. Držač visokotlačne ručne prskalice
10. 3-u-1 višenamjenska mlaznica
11. Visokotlačna ručna prskalica
12. Zaslon
13. Gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije
14. Poklopac pretinca za baterije
15. Pretinac baterije
16. Tipke “+/-”
17. Zapor ispusne poluge
18. Gumb za otpuštanje visokotlačnog crijeva
19. Ispusna poluga
20. Teleskopska ručka
21. Ručka za nošenje
22. Kuka za visokotlačno crijevo
23. Bubanj za namatanje visokotlačnog crijeva
24. Okretna ručka
25. Natpisna pločica
26. Pretinac za pribor
27. Kuka za mrežu
28. Mreža za pribor
29. Mrežni kabel sa strujnim utikačem
30. Spojka za priključak za vodu
31. ** Vrtno crijevo
32. * KÄRCHER usisno crijevo

* može se nabaviti opcionalno
** dodatno potrebno

### Zaslon

**Slika C**

1. Područje primjene (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD s po 2 stupnja tlaka)
2. Prikaz funkcije BOOST
3. Preporučena vrsta mlaza (plosnati mlaz / mlaz sredstva za čišćenje / strugalo za prljavštinu)
4. Indikator Bluetooth®veza
5. Jačina signala (4 stupnja)
6. Status baterije (prazna, skoro prazna, srednje puna, puna)
7. Stupanj sredstva za pranje (1 / 2 / 3)

## Montaža

**Vidi slike na stranici sa slikama.**
Prije puštanja u pogon na uređaj montirajte dijelove koji su priloženi nepričvršćeni.

### Montaža mrežice za pribor

1. Mrežicu za pribor objesite na kuke za mrežu pretinca za pribor.
   **Slika D**

### Umetnite visokotlačno crijevo kroz vodilicu visokotlačnog crijeva

1. Umetnite visokotlačno crijevo odostraga kroz vodilicu visokotlačnog crijeva.
   **Slika E**

### Montaža spojke za priključak za vodu

1. Spojku za priključak za vodu navrnite na priključak uređaja za vodu.
   **Slika F**

## Prvo puštanje u rad

***Napomena***

*Ako uređajem ne želite upravljati putem mobilnog uređaja preko Bluetooth®veze, samo trebate provesti korake iz odjeljka "Spajanje visokotlačne ručne prskalice".*

**Preuzimanje aplikacije i registracija uređaja**

1. Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden, vidi *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*.
2. Pokrenite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden.
3. Prijavite se u aplikaciju KÄRCHER Home & Garden. Ako je potrebno, otvorite za to račun.
4. Skenirajte priloženi QR kôd.
   Visokotlačni čistač se registrira.

***Napomena***

*Ako vam priloženi QR kôd nije pri ruci, uređaj možete registrirati i s brojem dijela i serijskim brojem. Oba su broja navedena na natpisnoj pločici.*

5. Slijedite upute aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

***Napomena***

*Imajte na umu da prije spajanja visokotlačne ručne prskalice aktivirate Bluetooth® na svom mobilnom uređaju.*

**Spajanje visokotlačne ručne prskalice**

***Napomena***

*Detaljni opis spajanja možete pronaći na https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Utaknite mrežni utikač u utičnicu.
   Uređaj prelazi na 60 s u način spajanja. U tom je vremenu moguće spojiti visokotlačnu ručnu prskalicu.
7. Istovremeno pritisnite tipku “+” i tipku “-” na visokotlačnoj ručnoj prskalici i držite ih najmanje 3 sekunde pritisnutima.
   U slučaju uspješnog spajanja, simbol za radio-vezu i Bluetooth®prikazuju se na zaslonu.
   **Slika G**
   Bluetooth®veza između mobilnog uređaja i visokotlačnog čistača uspostavlja se automatski.

***Napomena***

*Ako je potrebno, Bluetooth®vezu možete uspostaviti i naknadno tako da tipku „-“ pritisnete na 10 sekundi.*

8. Ako pokušaj spajanja nije uspio:
   a Izvucite strujni utikač iz mrežne utičnice.
   b Pričekajte 20 sekundi.
   c Ponovno spojite visokotlačnu ručnu prskalicu.

## Puštanje u pogon

***Napomena***

*Pazite na to da se ne prekorači maksimalna dopuštena impedancija mreže na priključnoj točki, vidi Tehnički podaci. U suprotnom, prilikom uključivanja uređaja može doći do negativnog utjecaja na druga električna trošila (npr. treperenje lampe).*

*Kod nejasnoća u pogledu impedancije mreže na Vašem priključku obratite se Vašem distributeru električne energije.*

1. Uređaj postavite na vodoravnu ravnu površinu.

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja pri radu s namotanim visokotlačnim crijevom!***

*Oštećenja na visokotlačnom crijevu.*

*Prije rada s uređajem potpuno odmotajte visokotlačno crijevo i položite ga bez čvorova, petlji i uvijanja.*

2. Povucite visokotlačno crijevo kako biste ga u potpunosti odmotali s bubnja za namatanje crijeva.
3. Povucite visokotlačno crijevo prema naprijed kroz vodilicu visokotlačnog crijeva i položite ga bez petlji, čvorova i uvijanja.
4. Visokotlačno crijevo utaknite u visokotlačnu ručnu prskalicu dok se čujno ne uglavi.

***Napomena***

*Pazite da nazuvica bude pravilno okrenuta.*

**Slika H**

5. Sigurnost spoja provjerite povlačenjem za visokotlačno crijevo.
6. Odmotajte mrežni kabel u potpunosti.
7. Utaknite mrežni utikač u utičnicu.

### Uspostava opskrbe vodom

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja onečišćenom vodom!***

*Onečišćenja u vodi mogu oštetiti visokotlačnu pumpu i pribor.*

*Uređaj koristite samo s čistom slatkom vodom bez ikakvih onečišćenja odn. aditiva.*

*Nikada nemojte koristiti onečišćenu, otpadnu ili slanu vodu.*

*Kärcher preporučuje uporabu opcionalnog Kärcher filtra za vodu.*

1. Provjerite tlak, temperaturu i količinu dovodne vode kako biste osigurali sukladnost sa zahtjevima, vidi *Tehnički podaci*.

***Napomena***

*Pridržavajte se propisa poduzeća za opskrbu vodom.*

#### Priključak na vodovod

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja pri uporabi spojki crijeva izrađenih od mjeda s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.***

*Oštećenja visokotlačne pumpe.*

*Koristite samo spojke crijeva sa/bez funkcije AquaStop tvrtke Kärcher, spojke crijeva bez funkcije AquaStop ili plastične spojke crijeva s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.*

1. Vrtno crijevo nataknite na spojku za priključak za vodu.

***Napomena***

*Potrebno vrtno crijevo ojačano vlaknima, promjera najmanje 1/2 inča (13 mm), duljine najmanje 7,5 m, s brzom spojkom dostupnom u trgovinama.*

**Slika I**

2. Priključite vrtno crijevo na vodovod.
3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

#### Usisavanje vode iz spremnika

Ovaj uređaj je opremljen KÄRCHER usisnim crijevom prikladnim za usisavanje vode iz npr. bačvi za kišnicu

ili stajaćih voda (za maksimalnu usisnu visinu vidi *Tehnički podaci*).

1. Odvrnite spojku s priključka za vodu.
2. Napunite KÄRCHER usisno crijevo vodom.
3. KÄRCHER usisno crijevo navrnite na priključak za vodu uređaja i objesite u izvor vode.

### Odzračivanje uređaja

1. Uključite uređaj „I/ON" (UKLJ.).
2. Otključajte ispusnu polugu.
3. Aktivirajte ispusnu polugu.
   Uređaj se uključuje.
4. Pustite uređaj da radi maksimalno 2 minute sve dok voda na visokotlačnoj ručnoj prskalici ne bude istjecala bez mjehurića.
5. Otpustite ispusnu polugu.
6. Zaključajte ispusnu polugu.

## Rad

### ⚠ *OPREZ*

***Opasnost od ozljeda zbog vode koja izlazi pod visokim tlakom***

*Ozljede*

*Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.*

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja tijekom rada pumpe na suho!***

*Oštećenje pumpe*

*Isključite uređaj ako se tlak ne poveća unutar 2 minute. Postupite prema uputama u  Pomoć u slučaju smetnji.*

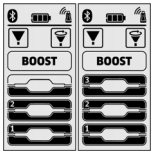
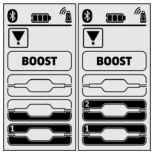
### Sustav Smart Control

Pomoću tipki „+/-" na visokotlačnoj ručnoj prskalici mogu se odabrati stupnjevi tlaka i doziranja sredstva za čišćenje. Promjena vrste mlaza moguća je okretanjem na cijevi za prskanje 3-u-1 Multi Jet.

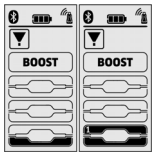
***Napomena***

*Osjetljivost materijala može se uvelike razlikovati ovisno o dobi i stanju. Preporuke stoga nisu obvezujuće.*

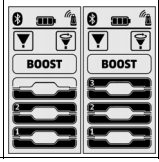
**Mlaznica za plosnati mlaz**

| Stupanj tlaka | Prikaz | Preporučuje se npr. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | za kamene pločice, asfalt, metalne površine, vrtni pribor (kolica, štihača itd.). |
| 2 MEDIUM |  | za automobile / motocikle, površine od opeke, ožbukane zidove, plastični namještaj. |

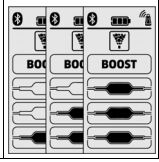
**Mlaznica za plosnati mlaz**

| Stupanj tlaka | Prikaz | Preporučuje se npr. |
|---|---|---|
| 1 SOFT |  | za drvene površine, bicikle, površine od pješčenjaka, namještaj od ratana. |

**Strugalo za prljavštinu**

| Stupanj tlaka | Prikaz | Preporučuje se npr. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | za posebno tvrdokornu prljavštinu na kamenim pločicama, asfaltu, metalnim površinama, vrtnom priboru (kolica, štihača itd.). |

**Mlaznica sredstva za pranje**

| Stupanj tlaka | Prikaz | Preporučuje se npr. |
|---|---|---|
| |  | sve površine pogodne za korištenje sredstava za čišćenje. Doziranje koncentracije sredstva za čišćenje po potrebi. |

### Rad s visokim tlakom

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja zbog premale udaljenosti mlaza odn. neprikladne vrste mlaza!***

*Oštećenja lakiranih odn. osjetljivih površina.*

*Održavajte udaljenost mlaza od najmanje 30 cm pri ćišćenju lakiranih površina.*

*Automobilske gume, lak ili osjetljive površine poput drveta ne čistite rotirajućim mlazom.*

1. Poravnajte cijev za prskanje 3-u-1 Multi Jet prema visokotlačnoj ručnoj prskalici, utaknite je i uglavite okretanjem za 90°.
   **Slika J**

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja prilikom promjene vrste mlaza tijekom rada!***

*Oštećenje cijevi za prskanje*

*Otpustite ručicu visokotlačne ručne prskalice prije nego promijenite vrstu mlaza.*

2. Postavite željenu vrstu mlaza. U tu svrhu okrećite cijev za prskanje 3-u-1 Multi Jet dok odgovarajući piktogram ne bude okrenut prema gore.
   **Slika K**
3. Uključite uređaj „I/ON" (UKLJ.).
4. Otključajte ispusnu polugu.
5. Aktivirajte ispusnu polugu.
   Uređaj se uključuje.

### Aktiviranje funkcije BOOST

Za čišćenje tvrdokorne prljavštine može se, bez obzira na postavljenu razinu tlaka, na 30 sekundi aktivirati funkcija BOOST. Pritom se tlak vode povećava.

1. Držite pritisnutom tipku "+" na visokotlačnoj ručnoj prskalici, sve dok je prikaz BOOST označen na zaslonu.
   **Slika L**
   Nakon isteka funkcije BOOST uređaj radi s prethodno postavljenom razinom tlaka.

Čim prikaz na zaslonu prestane treperiti, funkcija BOOST ponovo je dostupna.

## Rad sa sredstvom za čišćenje

### ⚠ *OPASNOST*

***Zdravstvene opasnosti od sredstava za čišćenje!***
*Ozbiljne posljedice po zdravlje*
*Pridržavajte se sigurnosno tehničkog lista proizvođača sredstva za čišćenje.*
*Nosite propisanu osobnu zaštitnu opremu.*

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja zbog neprikladnih sredstava za čišćenje***
*Materijalna šteta*
*Upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje koja je odobrila tvrtka KÄRCHER, a koja su prikladna za predmete koje treba očistiti.*
*Pridržavajte se sigurnosnih naputaka, preporuka za doziranje i napomena priloženih uz sredstvo za čišćenje.*
*Trošite sredstva za čišćenje štedljivo.*

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja zbog predugog djelovanja i sušenja sredstva za čišćenje!***
*Materijalna šteta*
*Nemojte nanositi sredstva za čišćenje na vruće površine i pridržavajte se maksimalnog vremena djelovanja.*
*Nemojte dopustiti da se sredstva za čišćenje osuše.*

***Napomena***
*Sredstva za čišćenje tvrtke KÄRCHER osiguravaju neometani, učinkoviti rad. Molimo posavjetujte se s nama i pridržavajte se naših listova s podacima o našim sredstvima za čišćenje.*

***Napomena***
*Sredstvo za pranje može se primiješati samo pri niskom tlaku.*

***Napomena***
*Za rad sa sredstvima za pranje potrebna je boca za sredstvo za pranje Plug 'n' Clean. Sredstva za pranje KÄRCHER mogu se kupiti spremna za uporabu u boci sredstva za pranje Plug 'n' Clean.*

1. Uklonite poklopac boce sredstva za čišćenje Plug 'n' Clean.
2. Bocu sredstva za čišćenje utisnite s otvorom okrenutim prema dolje u priključak za sredstvo za pranje Plug 'n' Clean.
   **Slika M**
3. Cijev za prskanje 3-u-1 Multi Jet okrenite na mlaz sredstva za čišćenje „MIX".
   Način rada prikazuje se na zaslonu visokotlačne ručne prskalice.
   U toku rada otopina sredstva za pranje miješa se s mlazom vode.
4. Pomoću tipki "+/-" na visokotlačnoj ručnoj prskalici namjestite željenu koncentraciju sredstva za pranje.

### Preporučena metoda čišćenja

1. Naprskajte malo sredstva za čišćenje na suhu površinu i pustite da djeluje (ali ne i da se osuši).
2. Odvojenu prljavštinu isperite visokotlačnim mlazom.

### Nakon rada sa sredstvom za pranje

1. Bocu sredstva za pranje Plug 'n' Clean izvucite iz prihvata i zatvorite poklopcem.
2. Za čuvanje stavite bocu sredstva za pranje u prihvatni držač s poklopcem prema gore.
3. Uređaj nakon približno 30 sekundi isperite čistom vodom.

## Prekid rada

1. Otpustite ispusnu polugu.
   Uređaj prestaje raditi. Visoki tlak u sustavu ostaje očuvan.
2. Zaključajte ispusnu polugu.
   **Slika N**
3. Stavite visokotlačnu ručnu prskalicu s cijevi za prskanje u držač visokotlačne ručne prskalice.
4. Pri stankama u radu duljim od 5 minuta isključite uređaj "0/OFF".

## Završetak rada

### ⚠ *OPREZ*

***Opasnost od ozljeda zbog vode koja izlazi pod visokim tlakom***
*Ozljede*
*Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.*

1. Otpustite ispusnu polugu.
2. Zatvorite slavinu za vodu.
3. Aktivirajte ispusnu polugu 30 sekundi.
   Sustav se rastlačuje od preostalog tlaka.
4. Otpustite ispusnu polugu.
5. Zaključajte ispusnu polugu.
6. Isključite uređaj.

### ⚠ *OPREZ*

***Opasnost od oparina!***
*Opekline zbog istjecanja vruće vode nakon rada, prilikom odvajanja vrtnog ili visokotlačnog crijeva.*
*Nosite prikladne zaštitne rukavice.*
*Nakon rada ostavite uređaj da se ohladi prije odvajanja vrtnog ili visokotlačnog crijeva.*

7. Ostavite uređaj da se ohladi ili nosite zaštitne rukavice.
8. Odvojite uređaj od dovoda vode.
9. Izvucite strujni utikač iz mrežne utičnice.

# Transport

### ⚠ *OPREZ*

***Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja!***
*Ozljede i oštećenja.*
*Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.*

### Transport uređaja

**Nošenje uređaja**

1. Uređaj podignite i nosite za ručke za nošenje.

**Vuča /guranje uređaja**

2. Izvucite teleskopsku ručku dok se čujno ne uglavi.
3. Nagnite uređaj na kotače i vucite ga ili gurajte.

**Transport uređaja u vozilu**

4. Prije transporta u polegnutom položaju bocu sredstva za pranje Plug 'n' Clean izvucite iz prihvata i zatvorite poklopcem.

5. Osigurajte uređaj od klizanja ili prevrtanja.

## Skladištenje

### ⚠ OPREZ

***Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja!***

*Ozljede i oštećenja.*

*Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.*

#### Čuvanje uređaja

### ⚠ OPREZ

***Opasnost od ozljeda zbog vode koja izlazi pod visokim tlakom***

*Ozljede*

*Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.*

1. Završite rad, vidi *Završetak rada*.
2. Odvojite cijev za prskanje od visokotlačne ručne prskalice.
3. Pritisnite tipku za otpuštanje visokotlačnog crijeva i odvojite visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice.
4. Bez bubnja za namatanje crijeva: Objesite visokotlačno crijevo na kuku za visokotlačno crijevo.

### PAŽNJA

***Opasnost od oštećenja u slučaju neispravnog smjera namatanja!***

*Oštećenja na visokotlačnom crijevu*

*Okrenite bubanj visokotlačnog crijeva samo u naznačenom smjeru.*

5. S bubnjem za namatanje crijeva: Okrenite okretnu ručku suprotno smjeru kazaljke na satu kako biste namotali visokotlačno crijevo.
6. Pohranite strujni kabel i pribor na uređaju.

Prije duljeg skladištenja pridržavajte se dodatnih uputa, vidi *Njega i održavanje*.

#### Zaštita od smrzavanja

### PAŽNJA

***Opasnost od oštećenja uslijed mraza!***

*Materijalna šteta*

*Potpuno ispustite vodu iz uređaja i pribora.*

*Zaštitite uređaj i pribor uvijek od mraza.*

Moraju biti ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Uređaj je odvojen od dovoda vode.
- Visokotlačna ručna prskalica odspojena je od visokotlačnog crijeva.

1. Uključite uređaj „I/ON" (UKLJ.).
2. Koristite uređaj maksimalno 1 minutu dok na visokotlačnom crijevu više ne istječe voda.
3. Isključite uređaj „0/OFF" (ISKLJ.).
4. Uređaj i pribor čuvajte u prostoriji zaštićenoj od smrzavanja.

## Njega i održavanje

### ⚠ OPASNOST

***Opasnost po život!***

*Smrtonosne ozljede od strujnog udara pri dodiru s dijelovima pod naponom.*

*Ne dodirujte dijelove pod naponom.*

*Isključite uređaj.*

*Izvucite strujni utikač iz strujne utičnice.*

Uređaj ne zahtijeva održavanje, tj. ne morate provoditi nikakve redovne radove održavanja.

#### Čišćenje mrežice u priključku za vodu

### PAŽNJA

***Opasnost od oštećenja zbog nedostatka ili oštećenja mrežice!***

*Oštećenja visokotlačne pumpe*

*Ne upotrebljavajte uređaj bez sita.*

*Nemojte čistiti mrežicu tvrdim, oštrim predmetima.*

Po potrebi očistite sito u priključku za vodu.

1. Odvrnite spojku s priključka za vodu.
2. Izvadite mrežicu.
   **Slika O**
3. Očistite mrežicu pod tekućom vodom.
4. Umetnite mrežicu u priključak za vodu.

#### Zamjena baterija visokotlačne ručne prskalice

***Napomena***

*Baterije su prazne kada se na zaslonu visokotlačne ručne prskalice prikaže status baterije "prazna" ili nema prikaza.*

***Slika P***

*Potrebne su 2 obične ili punjive AAA baterije.*

1. Skinite poklopac pretinca za baterije:
   a Pritisnite i držite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije i
   b podignite poklopac pretinca za baterije te
   c da izvucite iz prihvatnika.
   d Pustite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije.
   **Slika Q**
2. Izvadite baterije iz pretinca za baterije.
   **Slika R**
3. Postavite polove novih baterija kao što je prikazano i umetnite baterije u pretinac za baterije.
4. Postavljanje poklopca pretinca za baterije:
   a Umetnite poklopac pretinca za baterije u prihvatnik na pretincu za baterije.
   b Pritisnite i držite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije.
   c Poklopite pretinac za baterije prema dolje i pritisnite ga prema dolje do graničnika.
   d Otpustite gumb za otpuštanje poklopca pretinca za baterije (ako je potrebno, lagano pritisnite s druge strane dok se ne poravna s kućištem).
5. Istrošene akumulatore zbrinite u skladu s važećim propisima.

## Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje često imaju jednostavne uzroke koje možete sami ukloniti uz pomoć pregleda u nastavku. Ako niste sigurni ili ako smetnje nisu ovdje navedene, obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

### ⚠ OPASNOST

***Opasnost po život!***

*Smrtonosne ozljede od strujnog udara pri dodiru s dijelovima pod naponom.*

*Ne dodirujte dijelove pod naponom.*

*Isključite uređaj.*

*Izvucite strujni utikač iz strujne utičnice.*

**Uređaj ne radi**

Napajanje je prekinuto.

1. Provjerite je li mrežni utikač uključen u utičnicu.
2. Uključite uređaj.
3. Otključajte ispusnu polugu i pritisnite je. Uređaj se pokreće, u protivnom:
4. Provjerite odgovara li napon izvora struje naponu navedenom na natpisnoj pločici.

5. Izvucite strujni kabel iz mrežne utičnice i provjerite jesu li strujni kabel i strujni utikač oštećeni. Oštećeni strujni kabel smjesta dajte da obnovi ovlaštena servisna služba.

Zaštitna sklopka motora je aktivna.

1. Ako je motor preopterećen, zaštitna sklopka motora isključuje uređaj.
2. Isključite uređaj.
3. Ostavite uređaj da se hladi 1 sat.
4. Uključite uređaj i pustite ga u rad. Ako se smetnja ponovi više puta, neka servisna služba provjeri uređaj.

**Uređaj ne radi, motor bruji**

Pad napona zbog slabe strujne mreže ili uporabe produžnog kabela.

1. Nemojte koristiti produžni kabel.
2. Prije uključivanja uređaja, povucite ispusnu polugu, a zatim uključite uređaj.

**Uređaj se ne puni tlakom**

Na cijevi za prskanje postavljena je neprikladna vrsta mlaza.

1. Postavite vrstu mlaza s visokotlačnim mlazom.

Dovod vode je nedostatan.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Provjerite je li protočna količina dovoda vode dostatna.
3. Položite vrtno crijevo bez savijanja.
4. Provjerite da nije prekoračena maksimalna visina usisa.

Mrežica u priključku za vodu je onečišćena.

1. Očistite sito u priključku za vodu.

U uređaju se nalazi zrak.

1. Odzračite uređaj.

**Jaka kolebanja tlaka**

Mlazna sapnica je prljava.

1. Očistite mlaznicu sapnicu iglom i isperite s prednje strane vodom.

Količina dovodne vode je premala.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Očistite mrežicu, vidi *Čišćenje mrežice u priključku za vodu*.
3. Provjerite količinu dovodne vode i povećajte je ako je potrebno, vidi *Tehnički podaci*.

**Sredstvo za čišćenje se ne usisava**

Postavljena je neprikladna vrsta mlaza.

1. Cijev za prskanje 3-u-1 Multi Jet okrenite na vrstu mlaza „MIX".

Boca sredstva za čišćenje Plug 'n' Clean je prazna ili nije pravilno postavljena.

1. Provjerite razinu napunjenosti boce sredstva za čišćenje Plug 'n' Clean i po potrebi zamijenite bocu sredstva za čišćenje Plug 'n' Clean.
2. Provjerite je li boca sredstva za čišćenje s otvorom okrenutim prema dolje pravilno postavljena u priključak uređaja za sredstvo za čišćenje Plug 'n' Clean.

**Nema prikaza tlaka na visokotlačnoj ručnoj prskalici**

Veza između visokotlačne ručne prskalice i uređaja je neispravna.

**Slika S**

1. Provjerite baterije i po potrebi ih zamijenite.
2. Smanjite udaljenost između visokotlačne ručne prskalice i visokotlačnog čistača.
3. Ponovno provedite spajanje s visokotlačnim čistačem, vidi *Prvo puštanje u rad*.

**Funkcija BOOST nije prikazana na zaslonu i ne može se pokrenuti putem aplikacije KÄRCHER za dom i vrt**

Uređaj je pregrijan.

1. Provjerite temperaturu vode na dovodu, vidi *Tehnički podaci*.
2. Smanjite temperaturu vode na dovodu kako bi se motor jače hladio.

**Poruke o pogreškama**

**Slika T**

1. Isključite uređaj „0/OFF" (ISKLJ.).
2. Izvucite strujni utikač iz utičnice.
3. Nakon 20 sekundi ponovno utaknite strujni utikač u utičnicu.
4. Uključite uređaj „I/ON" (UKLJ.). Ako se smetnja ponovi više puta neka servisna služba provjeri uređaj.

**Rad u slučaju nužde**

U slučaju kvara regulacije tlaka na visokotlačnoj ručnoj prskalici visokotlačni čistač radi na maksimalnom stupnju.

1. Deaktiviranje rada u slučaju nužde:
   a Isključite uređaj „0/OFF" (ISKLJ.).
   b Izvucite strujni utikač iz utičnice.
   c Nakon 20 sekundi ponovno utaknite strujni utikač u utičnicu.
   d Uključite uređaj „I/ON" (UKLJ.). Ako se smetnja ponovi više puta neka servisna služba provjeri uređaj.

**Visokotlačna ručna prskalica ne radi pravilno**

Došlo je do smetnje u elektronici visokotlačne ručne prskalice.

**Slika U**

1. Izvadite baterije iz odjeljka za baterije i ponovno ih umetnite u odjeljak za baterije, vidi *Zamjena baterija visokotlačne ručne prskalice*.
2. Postavite poklopac pretinca za baterije. Pojavi li se smetnja više puta, dajte da visokotlačnu ručnu prskalicu ispita servisna služba.

**Uređaj propušta**

Mala količina propuštanja uređaja je tehnički uvjetovana.

1. U slučaju jakog propuštanja obavijestite ovlaštenu servisnu službu.

## Jamstvo

U svakoj zemlji vrijede jamstveni uvjeti koje je izdala nadležna organizacija za distribuciju. Moguće kvarove na Vašem uređaju popravljamo besplatno unutar jamstvenog roka ako je uzrok materijalna pogreška ili pogreška u proizvodnji. U slučaju koji podliježe jamstvu obratite se s potvrdom o plaćanju Vašem prodavaču ili najbližoj ovlaštenoj servisnoj službi.
(vidi adresu na poleđini)
Daljnje informacije o jamstvu (ako postoje) možete pronaći u servisnom području vaše lokalne web stranice tvrtke Kärcher pod "Preuzimanja".

## EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje navedeni proizvod u skladu s relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost. Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.
Proizvod: Visokotlačni čistač
Tip: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tip: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Direktive i uredbe**
2006/42/EZ (+2009/127/EZ)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EZ
2009/125/EZ
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Primijenjeni postupak procjene sukladnosti**
2000/14/EZ: Prilog V.

**Razina zvučne snage dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Izmjereno: 92
Zajamčeno: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Izmjereno: 93
Zajamčeno: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Izmjereno: 94
Zajamčeno: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Izmjereno: 93
Zajamčeno: 96

**Ime i adresa**
Opunomoćenik za dokumentaciju:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.08.2025.
Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju uprave.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Njemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Telefaks: +49 7195 14-2212

## Tehnički podaci

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Električni priključak** | | | |
| Napon | V | 230 | 230 |
| Faza | ~ | 1 | 1 |
| Frekvencija | Hz | 50 | 50 |
| Maksimalna dopuštena impedancija mreže | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Priključna snaga | kW | 3,0 | 3,0 |
| Vrsta zaštite | | IPX5 | IPX5 |
| Klasa zaštite | | I | I |
| Strujni osigurač (tromi) | A | 16 | 16 |
| **Priključak za vodu** | | | |
| Dovodni tlak (maks.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Temperatura dovodne vode (maks.) | °C | 60 | 60 |
| Količina dovodne vode (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Usisna visina (maks.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Podaci o snazi uređaja** | | | |
| Radni tlak | MPa | 15 | 15 |
| Maks. dopušteni tlak | MPa | 18 | 18 |
| Protočna količina, voda | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Protočna količina, maksimalna | l/min | 10 | 10 |
| Protočna količina, sredstvo za čišćenje | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Povratna udarna sila visokotlačne ručne prskalice | N | 27 | 27 |
| **Dimenzije i težine** | | | |
| Tipična težina pri radu | kg | 19,4 | 19,9 |
| Duljina | mm | 459 | 459 |
| Širina | mm | 330 | 330 |
| Visina | mm | 669 | 669 |
| **Radiomodul SRD** | | | |
| Frekvencija | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Maks. snaga odašiljanja ERP | mW | 2 | 2 |
| **Radiomodul Bluetooth® Niska razina energije** | | | |
| Frekvencija | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Maks. snaga odašiljanja EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Vrijednosti utvrđene prema EN 60335-2-79** | | | |
| Vrijednost vibracije šakaruka | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Nesigurnost K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Razina zvučnog tlaka $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Nesigurnost $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Razina zvučne snage $L_{WA}$ + Nesigurnost $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

## Sadržaj


Aplikacija KÄRCHER Home & Garden ..... 186
Opšte napomene ..... 186
Sigurnosne napomene ..... 186
Sigurnosni uređaji ..... 186
Simboli na uređaju ..... 187
Zaštita životne sredine ..... 187
Namenska upotreba ..... 187
Pribor i rezervni delovi ..... 187
Obim isporuke ..... 187
Pregled uređaja ..... 187
Montaža ..... 188
Prvo puštanje u rad ..... 188
Puštanje u pogon ..... 188
Rad ..... 189
Transport ..... 190
Skladištenje ..... 191
Nega i održavanje ..... 191
Pomoć u slučaju smetnji ..... 191
Garancija ..... 192
EU izjava o usklađenosti ..... 192
Tehnički podaci ..... 193


## Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Sa KÄRCHER Home & Garden aplikacijom, imate koristi od sledećih prednosti prilikom korišćenja uređaja:

- Preporuke za primenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribora i uputstva za upotrebu
- Pomoć i kontakt sa servisom
- Onlajn prodavnica – ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Skenirajte kôd na ambalaži ili preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz App Store-a i jednostavno registrujte svoj proizvod.

## Opšte napomene



Pre prve upotrebe, pročitajte originalna uputstva za upotrebu i priložene bezbednosne instrukcije. Postupajte u skladu sa tim.

Sačuvajte obe knjižice za buduću upotrebu ili sledeće vlasnike.

## Sigurnosne napomene

### Uređaj sa baterijama

⚠ ***OPASNOST*** *• Baterije mogu da progutaju deca ili osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima zbog nedostatka iskustva ili znanja. Čuvajte baterije van domašaja dece i ovih osoba. Gutanje baterije predstavlja opasnost i zahteva hitnu medicinsku pomoć. • Nemojte izlagati bateriju snažnoj sunčevoj svetlosti, toploti ili vatri.*

⚠ ***UPOZORENJE*** *• Punjenje nepunjivih baterija je veoma opasno i može dovesti do eksplozija, požara i ozbiljnih oštećenja. Punite samo baterije koje su jasno označene kao punjive. • Tečnost koja iscuri iz baterije može dovesti do iritacije kože, opekotina ili oštećenja očiju. Baterije sadrže toksične supstance koje mogu izazvati zdravstvene probleme ako se progutaju ili udahnu. Uvek nosite rukavice prilikom rukovanja baterijom koja curi kako biste izbegli kontakt sa kožom. Ako tečnost koja je iscuri dođe u kontakt sa kožom ili očima, odmah i temeljno isperite zahvaćena područja vodom i konsultujte se sa lekarom. • Kratak spoj polova (+/-) baterije može dovesti do eksplozije i paljenja. Nemojte kratko spajati polove (+/-) na bateriji i uređaju. Ne skladištite baterije u metalnim posudama ili sa drugim metalnim delovima.*

⚠ ***OPREZ*** *• Baterije sadrže opasne sastojke koji mogu izazvati ozbiljnu štetu po životnu sredinu. Nemojte odlagati baterije u kućni otpad, već na mestu sakupljanja ili reciklažnom dvorištu u skladu sa propisima.*

***PAŽNJA*** *• Ovaj uređaj sadrži nepunjive baterije. Odeljak za baterije uređaja je tehnički obezbeđen od slučajnog otvaranja. Prilikom zamene baterija, obratite pažnju i na napomene u uputstvu za rad. • Prilikom umetanja baterija obratite pažnju na ispravan polaritet u skladu sa oznakama u odeljku za baterije (+/-) i na baterijama. • Nemojte mešati nove i stare baterije ili baterije različitih tipova, jer to može izazvati neravnomerno pražnjenje i oštećenje. • Nemojte koristiti oštećene ili izmenjene baterije. • Izvadite baterije iz uređaja kada nije u upotrebi duže vreme kako biste sprečili curenje i koroziju. • Istrošene i neispravne baterije izvadite iz uređaja i odložite u otpad u skladu sa važećim propisima.*

### Nega i održavanje

⚠ ***UPOZORENJE*** *• Pre svih radova na nezi i održavanju izvucite strujni utikač. • Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da sprovode deca.*

⚠ ***OPREZ*** *• Radove na servisiranju i radove na električnim komponentama sme da obavlja samo ovlašćena servisna služba.*

***PAŽNJA*** *• Nemojte koristiti aceton, niti nerazređene kiseline ili razređivače, jer isti mogu da oštete materijale koji su korišćeni na uređaju.*

## Sigurnosni uređaji

⚠ ***UPOZORENJE***

***Opasnost od povreda!***

*Ozbiljne povrede zbog nedostajućih, izmenjenih ili neefikasnih sigurnosnih uređaja.*

*Nemojte zaobilaziti ili uklanjati sigurnosne uređaje i nemojte ih deaktivirati. Sigurnosni uređaji služe za vašu zaštitu.*

### Prekidač uređaja

Prekidač uređaja sprečava slučajno pokretanje uređaja.

### Blokada poluge za izvlačenje

Blokada blokira polugu za izvlačenje i sprečava nenamerno pokretanje uređaja.

### Funkcija automatskog zaustavljanja

Kada se otpusti poluga za izvlačenje, presostat isključuje visokopritisnu pumpu i zaustavlja se mlaz pod visokim pritiskom. Ukoliko se povuče poluga za izvlačenje, pumpa se ponovo uključuje.

### Zaštitni prekidač motora

Ako je potrošnja struje previsoka, zaštitni prekidač motora isključuje uređaj.

## Simboli na uređaju




Mlaz visokog pritiska ne usmeravati na ljude, životinje, aktivnu električnu opremu ili na sam uređaj.
Uređaj zaštititi od mraza.



Uređaj ne sme da se priključi neposredno na vodovodnu mrežu.

## Zaštita životne sredine

Ambalaža može da se reciklira. Nemojte bacati ambalažu u kućni otpad, već je dostavite na reciklažu.

Električni i elektronski uređaji sadrže vredne materijale koji se mogu reciklirati, a često i sastavne delove kao što su baterije, akumulatori, akumulatorska pakovanja ili maziva, koji u slučaju pogrešnog tretiranja ili pogrešnog odlaganje u otpad mogu predstavljati potencijalnu opasnost po zdravlje i životnu sredinu. Međutim, ovi sastavni delovi su neophodni za pravilan rad uređaja. Uređaji označeni ovim simbolom ne smeju da se odlažu u kućni otpad. Izvadite baterije, akumulatore i akumulatorska pakovanja iz starog uređaja, uklanjanje je opisano u uputstvu za rukovanje. Odložite baterije, akumulatore i akumulatorska pakovanja odvojeno preko odgovarajućih sistema za sakupljanje otpada.

Radovi na čišćenju, pri kojima nastaju zauljene otpadne vode npr. pranje motora ili pranje donjeg dela vozila, smeju da se vrše samo na mestima za pranje sa separatorom ulja.

Radovi sa deterdžentima smeju da se obavljaju samo na radnim površinama koje ne propuštaju tečnost sa priključkom na kanalizaciju za otpadnu vodu. Deterdženti ne smeju da dospeju u vodotokove ili zemljište.

Uzimanje vode iz javnih vodotokova u pojedinim zemljama nije dozvoljeno.

**Napomene o sastojcima (REACH)**
Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na: *www.kaercher.de/REACH*

## Namenska upotreba

Visokopritisni čistač koristite isključivo za privatna domaćinstva.
Visokopritisni čistač je namenjen za čišćenje mašina, vozila, građevina, alata, fasada, terasa, baštenskih uređaja itd. vodenim mlazom pod visokim pritiskom.

## Pribor i rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove pošto oni garantuju bezbedan rad i rad bez smetnji na uređaju.
Informacije o priboru i rezervnim delovima možete pronaći na *www.kaercher.com.*

## Obim isporuke

Obim isporuke uređaja je prikazan na pakovanju. Prilikom otpakivanja proverite da li je sadržaj potpun. Ukoliko nedostaje pribor ili u slučaju štete nastale prilikom transporta obavestite vašeg distributera.

## Pregled uređaja

**Slike, pogledajte strane sa grafikonima**
**Slike kao primjer, detalji mogu da odstupaju**
**Slika A**
**Slika B**

1. Stopa sa ručkom za nošenje
2. Priključak za vodu sa ugrađenim sitom
3. Točak
4. Vođica creva pod visokim pritiskom
5. Prekidač uređaja „0/OFF” / „I/ON”
6. Držač cevi za prskanje
7. Visokopritisno crevo
8. *Plug ‘n’ Clean boda za deterdžent
9. Držač visokopritisnog pištolja
10. 3-u-1 Multi Jet cev za prskanje
11. Pištolj visokog pritiska
12. Ekran
13. Dugme za otpuštanje pokopca pregrade za baterije
14. Poklopac pregrade za baterije
15. Pregrada za baterije
16. Tasteri “+/-”
17. Blokada poluge za izvlačenje
18. Taster za otpuštanje visokopritisnog creva
19. Okidač
20. Teleskopska drška
21. Ručka za nošenje
22. Kuka visokopritisnog creva
23. Doboš za namotavanje visokopritisnog creva
24. Ručica motalice
25. Natpisna pločica
26. Odeljak za pribor
27. Kuka mreže
28. Mreža za dodatnu opremu
29. Strujni kabl sa strujnim utikačem
30. Spojnica za priključak za vodu
31. ** Baštensko crevo
32. ** KÄRCHER usisno crevo

* opciono dostupno
** dodatno potrebno

### Ekran

**Slika C**

1. Oblast primene (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD sa po 2 stepene pritiska)
2. Prikaz BOOST funkcije
3. Preporuka za vrstu mlaza (pljosnati mlaz/mlaz deterdženta/glodalo za prljavštinu)
4. Prikaz Bluetooth®veze
5. Jačina signala (4 stepena)

(6) Status baterije (prazna, skoro prazna, srednja, puna)

(7) Nivo deterdženta (1 / 2 / 3)

## Montaža

**Slike vidi na stranici sa grafikama.**
Pre puštanja u pogon, na uređaj montirajte nepričvršćene priložene delove.

### Montaža mreže za pribor

1. Okačite mrežu za dodatnu opremu u kuke za mrežu odeljka za dodatnu opremu.
   **Slika D**

### Umetnite crevo pod visokim pritiskom kroz vođicu creva pod visokim pritiskom

1. Crevo pod visokim pritiskom otpozadi utaknite kroz vođicu creva pod visokim pritiskom.
   **Slika E**

### Montaža spojnice za priključak za vodu

1. Spojnicu za priključak za vodu pričvrstite na priključak za vodu uređaja.
   **Slika F**

## Prvo puštanje u rad

***Napomena***
*Ako uređajem nije moguće upravljati preko mobilnog uređaja ili preko Bluetooth®veze, dovoljno je da izvršite samo korake u odeljku "Uparivanje visokopritisne prskalice".*

**Preuzimanje aplikacije i registacija uređaja**

1. Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden (pogledajte *Aplikacija KÄRCHER Home & Garden*.
2. Pokrenite aplikaciju Kärcher Home & Garden.
3. Prijavite se na aplikaciju KÄRCHER Home & Garden. Ako je potrebno, kreirajte nalog.
4. Skenirajte priloženi QR kod.
   Visokopritisni čistač je registrovan.

***Napomena***
*Ukoliko nemate pri ruci priloženi QR kod, uređaj možete registrovati i pomoću broja dela i serijskog broja. Oba broja su naznačena na natpisnoj pločici.*

5. Pratite uputstva aplikacije KÄRCHER Home & Garden.

***Napomena***
*Vodite računa o tome da pre uparivanja visokopritisne prskalice aktivirate Bluetooth® na mobilnom uređaju.*

**Uparivanje viskopritisne prskalice**

***Napomena***
*Detaljan opis uparivanja možete pronaći na https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Strujni utikač utaknite u strujnu utičnicu.
   Uređaj se prebacuje u režim uparivanja na 60 s. Za to vreme moguće je upariti visokopritisnu prskalicu.
7. Pritisnite dugme "+" i dugme "-" na visokopritisnoj prskalici istovremeno najmanje 3 sekunde.
   Ako je uparivanje uspešno, na displeju se prikazuju nivoi pritiska, kao i simbol bežične veze i Bluetooth®simbol.
   **Slika G**
   Bluetooth®-Povezivanje između mobilnog uređaja i perača pod pritiskom se uspostavlja automatski.

***Napomena***
*Ako je potrebno, Bluetooth®vezu možete uspostaviti i naknadno, tako što ćete 10 sekundi pritiskati taster "-".*

8. Ako pokušaj uparivanja nije uspeo:
   a Mrežni utikač izvući iz utičnice.
   b Sačekajte 20 sekundi.
   c Ponovo uparite visokopritisnu prskalicu.

## Puštanje u pogon

***Napomena***
*Obratite pažnju da maksimalna dozvoljena mrežna impedanca na priključnoj tački ne bude prekorače na, pogledati Tehnički podaci. U suprotnom, pri uključivanju uređaja mogu se preopteretiti drugi električni potrošači ( npr. lampice tepere).*
*U slučaju nedoumica po pitanju mrežne impedance na vašoj tački priključka, stupite u kontakt sa vašim preduzećem za snabdevanje električnom energijom.*

1. Uređaj odložite na vodoravnu površinu.

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja prilikom rada sa odmotanim visokopritisnim crevom***
*Oštećenja na visokopritisnom crevu*
*Odmotajte do kraja visokopritisno crevo i položite ga bez čvorova, petlji i uvijanja pre upotrebe uređaja.*

2. Povucite visokopritisno crevo da biste ga u potpunosti odmotali sa bubnja za crevo.
3. Izvucite visokopritisno crevo prema napred kroz provodnicu creva visokog pritiska i eliminišite eventualne petlje, čvorove i zavrtanja.
4. Visokopritisno crevo utaknite u visokopritisnu prskalicu, tako da se čujno uglavi.

***Napomena***
*Obratite pažnju na to da li je priključak pravilno postavljen.*
**Slika H**

5. Povlačenjem creva visokog pritiska proverite da li je spoj bezbedan.
6. Potpuno odmotajte mrežni kabl.
7. Strujni utikač utaknite u strujnu utičnicu.

### Uspostavljanje vodosnabdevanja

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja zbog prljave vode!***
*Zaprljanja u vodi omogu da oštete visokopritisnu pumpu i dodatnu opremu.*
*Uređaj koristite samo sa čistom svežom vodom bez nečistoća ili aditiva.*
*Nikada nemojte koristite kontaminiranu, otpadnu ili slanu vodu.*
*Kärcher preporučuje upotrebu opcionog Kärcher filtera za vodu.*

1. Proverite da li su pritisak, temperatura i količina dovedene vode u skladu sa zahtevima, pogledajte *Tehnički podaci*.

***Napomena***
*Obratite pažnju na propise preduzeća za vodosnabdevanje.*

#### Priključak na vodovod

### *PAŽNJA*

***PAŽNJA Opasnost od oštećenja prilikom korišćenja spojnica creva od mesinga sa AquaStop funkcijom drugih ponuđača.***
*Oštećenja na visokopritisnoj pumpi.*
*Koristite samo spojnice creva sa/bez AquaStop funkcije kompanije Kärcher, spojnice creva bez AquaStop funkcije ili spojnice creva od plastike sa AquaStop funkcijom drugih proizvođača.*

1. Baštensko crevo utaknite na spojnicu za crevo za vodu.

***Napomena***

*Ojačano pletivom, prečnika najmanje 1/2 cola (13 mm), dužine najmanje 7,5 m, sa običnom brzom spojnicom*

**Slika I**

2. Baštensko crevo priključite na vodovod.
3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

### Usisavanje vode iz rezervoara

Ovaj uređaj je opremljen KÄRCHER usisnim crevom za usisavanje vode iz na primer iz buradi za kišnicu ili stajaćih voda (maksimalnu usisnu visinu proveriti na *Tehnički podaci*).

1. Odvrnite spojnicu na priključku za vodu.
2. Usisno crevo napunite vodom.
3. Usisno crevo pričvrstite na priključak za vodu na uređaju i zakačite ga na neki izvor vode.

### Odzračivanje uređaja

1. Uključite uređaj „I/ON".
2. Otključajte polugu za izvlačenje.
3. Zatim pritisnite okidač.
   Uređaj se uključuje.
4. Ostavite uređaj da radi maksimalno 2 minuta, dok iz visokopritisne prskalice ne počne da izlazi voda bez mehurića.
5. Pustite okidač.
6. Zaključajte polugu za izvlačenje.

## Rad

### ⚠ *OPREZ*

***Opasnost od povrede zbog vode koja izlazi pod visokim pritiskom!***

*Povrede*

*Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.*

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja tokom rada na suvo pumpe***

*Oštećenje pumpe*

*Isključite uređaj ako se pritisak ne formira u roku od 2 minuta.*

*Postupite u skladu sa uputstvima u  Pomoć u slučaju smetnji.*

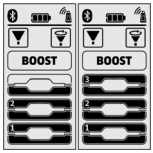
### Pametni kontrolni sistem

Pomoću tastera "+/-" na visokopritisnoj mlaznici možete podesiti nivoe pritiska ili doziranja deterdženta. Promena vrste mlaza je moguća okretanjem na 3 u 1 Multi Jet cevi za prskanje.

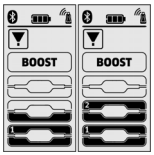
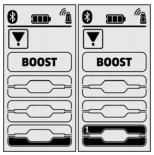
***Napomena***

*Osetljivost materijala može da odstupa u zavisnosti od starosti i stanja. Preporuke stoga nisu obavezujuće.*

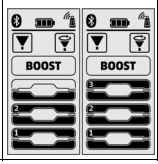
**Mlaznica za ravan mlaz**

| Stepen pritiska | Prikaz | Preporučuje se za npr. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | kamene pločice, asfalt, metalne površine, baštenski pribor (kolica, lopate itd). |

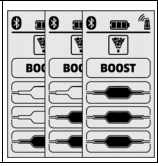
**Mlaznica za ravan mlaz**

| Stepen pritiska | Prikaz | Preporučuje se za npr. |
|---|---|---|
| 2 MEDIUM |  | Automobil /motocikl, površine prekrivene ciglom, omalterisani zidovi, nameštaj od plastike. |
| 1 SOFT |  | Drvene površine, bicikli, površine od peščara, nameštaj od ratana. |

**Glodalo za prljavštinu**

| Stepen pritiska | Prikaz | Preporučuje se za npr. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | posebno tvrdokorna prljavština, kamene pločice, asfalt, metalne površine, baštenski pribor (kolica, lopate itd) |

**Mlaznica za deterdžent**

| Stepen pritiska | Prikaz | Preporučuje se za npr. |
|---|---|---|
| |  | sve površine pogodne za upotrebu deterdženta. Doziranje i koncentracija deterdženta po potrebi. |

### Režim rada sa visokim pritiskom

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja zbog nedovoljnog razmaka između greda ili neodgovarajućeg tipa grede!***

*Oštećenje lakiranih odnosno osetljivih površina.*

*Prilikom čišćenja lakiranih površina održavajte odstojanje u odnosu na mlaz od najmanje 30 cm.*

*Automobilske gume, lak i osetljive površine kao što je drvo nemojte čistite rotirajućim mlazom.*

1. Utaknite „3 u 1" Multi Jet cev za prskanje ka visokopritisnoj prskalici i fiksirajte je okretanjem za 90°.

   **Slika J**

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja prilikom promene vrste mlaza tokom rada!***

*Oštećenje cevi za prskanje*

*Otpustite polugu visokopritisne prskalice pre promene vrste mlaza.*

2. Podesite željenu vrstu mlaza. Da biste to uradili, okrenite 3-u-1 Multi Jet mlaznicu dok odgovarajući piktogram ne pokazuje nagore.
   **Slika K**
3. Uključite uređaj „I/ON".
4. Otključajte polugu za izvlačenje.
5. Zatim pritisnite okidač.
   Uređaj se uključuje.

**Aktiviranje BOOST funkcije**

Kako biste očistili tvrdokornu prljavštinu, funkcija BOOST se može aktivirati 30 sekundi bez obzira na podešeni nivo pritiska. Pritom se povećava pritisak vode.

1. Pritisnite i držite dugme "+" na pištolju pod visokim pritiskom dok indikator POJAČANJA ne bude označen na ekranu.
   **Slika L**
   Nakon isteka funkcije pojačanja, uređaj radi na prethodno podešenom nivou pritiska.

Čim indikator na ekranu prestane da treperi, funkcija BOOST je ponovo dostupna.

## Rad sa sredstvom za čišćenje

### ⚠ *OPASNOST*

***Opasnost po zdravlje zbog deterdženta!***
*Ozbiljno oštećenje zdravlja*
*Pri korišćenju sredstava za čišćenje pridržavajte se bezbednosnog lista proizvođača sredstva za čišćenje. Nosite propisanu ličnu zaštitnu opremu.*

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja usled neodgovarajućeg deterdženta***
*Materijalna šteta*
*Upotrebljavajte samo deterdžente koja je odobrio Kärcher i koji su namenjeni za objekte koje treba očistiti. Obratite pažnju na bezbednosne napomene, preporuke za doziranje i napomene koje su priložene uz deterdžent.*
*Upotrebljavajte deterdžent ravionalno.*

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja usled dužeg izlaganja i sušenja sredstava za čišćenje!***
*Materijalna šteta*
*Deterdžent nemojte nanositi na vrele površine i obratite pažnju na maksimalno vreme izloženosti.*
*Nemojte ostavljati da se sredstvo za čišćenje osuši.*
***Napomena***
*KÄRCHER deterdženti obezbeđuju neometan, efikasan rad. Molimo vas da se posavetujete ili zatražite naše informativne listove za deterdžente.*
***Napomena***
*Sredstvo za čišćenje sme da se dodaje samo pri niskom pritisku.*
***Napomena***
*Za rad sa deterdžentima potrebna je Plug 'n' Clean flaša za deterdžent. KÄRCHER deterdžent se prodaje u Plug 'n' Clean flaši za deterdžent koja je spremna za upotrebu.*

1. Uklonite poklopac sa bocom za Plug 'n' Clean deterdžent.
2. Uverite se da je bočica Plug 'n' Clean deterdženta pravilno smeštena u posudi na uređaju sa otvorom okrenutim nadole.
   **Slika M**
3. 3-u-1 Multi Jet cev za prskanje okrenite na srednju jačinu mlaza deterdženta „MIX".
   Na displeju visokopritisne mlaznice prikazuje se "MIX".
   Tokom rada se rastvor deterdženta meša sa mlazom vode.
4. Pomoću tastera +/- podesite željenu koncentraciju deterdženta.

**Preporučena metoda čišćenja**

1. Po suvoj površini štedljivo naprskajte sredstvo za čišćenje i ostavite da deluje (ne da se osuši).
2. Rastvorenu nečistoću isperite visokopritisnim mlazom.

**Posle režima rada sa deterdžentom**

1. Plug 'n' Clean flašu sa sredstvom za čišćenje izvaditi iz prihvatnika i zatvoriti poklopcem.
2. U svrhu skladištenja, flašu sa sredstvom za čišćenje staviti u prihvatnik sa poklopcem okrenutim prema gore.
3. Uređaj oko 30 sekundi ispirajte čistom vodom.

## Prekid rada

1. Pustite okidač.
   Uređaj se zaustavlja. U sistemu se zadržava visoki pritisak.
2. Zaključajte polugu za izvlačenje.
   **Slika N**
3. Postavite visokopritisnu prskalicu sa cevi za prskanje u držač visokopritisne mlaznice.
4. Isključite uređaj preko "0/OFF" u slučaju pauzi u radu dužih od 5 minuta.

## Završetak rada

### ⚠ *OPREZ*

***Opasnost od povrede zbog vode koja izlazi pod visokim pritiskom!***
*Povrede*
*Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.*

1. Pustite okidač.
2. Zatvorite slavinu za vodu.
3. Polugu za izvlačenje pritiskajte 30 sekundi. Eliminiše se pritisak koji je preostao u sistemu.
4. Pustite okidač.
5. Zaključajte polugu za izvlačenje.
6. Isključite uređaj.

### ⚠ *OPREZ*

***Opasnost od opekotina!***
*Opekotine usled curenja tople vode nakon rada, prilikom odvajanja baštenskog ili visokopritisnog creva. Nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.*
*Ostavite uređaj da se ohladi nakon rada pre nego što isključite baštensko ili visokopritisno crevo.*

7. Ostavite uređaj da se ohladi ili nosite zaštitne rukavice.
8. Uređaj odvojite sa snabdevanja vodom.
9. Mrežni utikač izvući iz utičnice.

# Transport

### ⚠ *OPREZ*

***Opasnost od povreda i opasnost od oštećenja zbog težine uređaja!***
*Povrede i oštećenja.*
*Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.*

## Transport uređaja

**Nošenje uređaja**

1. Uređaj podižite i nosite držeći ga za ručke za nošenje.

**Vuča /guranje uređaja**

2. Izvucite teleskopsku ručku sve dok se čujno ne uklopi.
3. Nagnite uređaj na točkove i povucite ili gurnite ga.

**Transport uređaja u vozilu**

4. Pre transporta u horizontalnom položaju, Plug 'n' Clean flašu za deterdžent izvucite iz prihvatnika i zatvorite je poklopcem.
5. Zaštite uređaj od klizanja i prevrtanja.

## Skladištenje

### ⚠ *OPREZ*

***Opasnost od povreda i opasnost od oštećenja zbog težine uređaja!***

*Povrede i oštećenja.*

*Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.*

#### Čuvanje uređaja

### ⚠ *OPREZ*

***Opasnost od povrede zbog vode koja izlazi pod visokim pritiskom!***

*Povrede*

*Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.*

1. Zaustavite operaciju, pogledajte *Završetak rada*.
2. Odvojite cev za prskanje sa visokopritisne ručne prskalice.
3. Pritisnite taster za otpuštanje visokopritisnog creva i odvojite visokopritisno crevo na visokopritisnoj ručnoj prskalici.
4. Bez doboša za namotavanje creva: Okačite visokopritisno crevo na kuku visokopritisnog creva.

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja ako je uređaj usmeren pod pogrešnim uglom!***

*Oštećenja na visokopritisnom crevu*

*Okrenite kolut creva pod visokim pritiskom samo u naznačenom smeru.*

5. Sa dobošom za namotavanje creva: Okrećite ručicu suprotno smeru kazaljke na satu da biste odmotali visokopritisno crevo.
6. Mrežni kabl i dodatnu opremu odložite na uređaju.

Pre dužeg skladištenja uvažite dodatne napomene, pogledajte *Nega i održavanje*.

#### Zaštita od mraza

### *PAŽNJA*

***Rizik od oštećenja usled mraza!***

*Materijalna šteta*

*Potpuno ispraznite vodu iz uređaja i dodatne opreme.*

*Zaštitite uređaj i dodatnu opremu od mraza.*

Moraju biti ispunjeni sledeći uslovi:

- Uređaj je odvojen sa snabdevanja vodom.
- Visokopritisna ručna prskalica je odvojena od visokopritisnog creva.

1. Uključite uređaj „I/ON".
2. Uređaj radi maksimalno jedan minut, dok na visokopritisnom crevu ne prestane da izlazi voda.
3. Isključite uređaj „0/OFF".
4. Uređaj i pribor čuvajte u prostoriji zaštićenoj od mraza.

## Nega i održavanje

### ⚠ *OPASNOST*

***Opasnost po život!***

*Smrtonosne povrede usled strujnog udara prilikom dodirivanja delova pod naponom.*

*Nemojte dodirivati delove koji provode napon.*

*Isključite uređaj.*

*Izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.*

Uređaj ne zahteva održavanje, tj. Uređaj ne zahteva redovno održavanje.

#### Čišćenje sita u priključku za vodu

### *PAŽNJA*

***Opasnost od oštećenja usled nedostajućeg ili oštećenog sita!***

*Oštećenja na visokopritisnoj pumpi*

*Nikada nemojte rukovati uređajem bez sita.*

*Nemojte čistiti sito tvrdim, oštrim predmetima.*

Po potrebi očistite sito na priključku za vodu.

1. Odvrnite spojnicu na priključku za vodu.
2. Izvucite sito.

   **Slika O**
3. Sito očistite pod mlazom vode.
4. Sito postavite na priključak za vodu.

#### Zamena baterija visokopritisne mlaznice

***Napomena***

*Baterije su istrošene ako na displeju visokopritisne mlaznice status baterije prikazuje "prazno" ili nema prikaza.*

***Slika P***

*Potrebne su 2 baterije ili akumulatora veličine Aaa.*

1. Skidanje poklopca odeljka za baterije:
   a Držite pritisnuto dugme za otpuštanje poklopca baterije i
   b podignite poklopac odeljka za baterije i
   c izvucite iz posude.
   d Otpustite dugme za otpuštanje poklopca baterije.

   **Slika Q**
2. Izvadite baterije iz odeljka za baterije.

   **Slika R**
3. Usmerite polove novih baterija kao što je prikazano na slici i umetnite baterije u odeljak za baterije.
4. Montaža poklopca odeljka za baterije:
   a Umetnite poklopac odeljka za baterije u prihvatni deo na odeljku za baterije.
   b Držite pritisnuto dugme za otpuštanje poklopca baterije.
   c Okrenite poklopac odeljka za baterije nadole i pritiskajte ga dok se ne zaustavi.
   d Otpustite dugme za otpuštanje poklopca baterije (ako je potrebno, lagano pritisnite sa suprotne strane dok ne bude u ravni sa kućištem).
5. Potrošene baterije odložiti u skladu sa važećim odredbama.

## Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje obično imaju jednostavne uzroke koje možete samostalno da otklonite uz pomoć sledećeg pregleda. U slučaju da imate nedoumice ili smetnje koje nisu ovde navedene, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

### ⚠ *OPASNOST*

***Opasnost po život!***

*Smrtonosne povrede usled strujnog udara prilikom dodirivanja delova pod naponom.*

*Nemojte dodirivati delove koji provode napon.*

*Isključite uređaj.*

*Izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.*

**Uređaj ne radi**

Napajanje naponom je prekinuto.

1. Proverite da li je mrežni utikač priključen.
2. Uključite uređaj.
3. Otključajte i pritisnite polugu za izvlačenje. Uređaj se pokreće, u suprotnom:
4. Proverite da li napon koji je naznačen na natpisnoj pločici odgovara naponu izvora struje.
5. Izvucite mrežni utikač iz utičnice i proverite da li je kabl oštećen. U slučaju oštećenja, mrežni kabl bez odlaganja zamenite preko ovlašćene servisne službe.

Prekidač za zaštitu motora je aktivan.

1. Ako je motor preopterećen, zaštitni prekidač motora isključuje uređaj.
2. Isključite uređaj.
3. Ostavite uređaj da se hladi jedan sat.
4. Uključite uređaj i pustite ga u rad. Ukoliko se smetnja javlja više puta, uređaj treba da proveri servisna služba.

**Uređaj se ne pokreće, motor bruji**

Pad napona zbog slabe struje ili upotrebe produžnog kabla.

1. Nemojte koristiti produžni kabl.
2. Pre uključivanja uređaja, pritisnite polugu za izvlačenje i zatim uključite uređaj.

**Ne podiže se pritisak u uređaju**

Neodgovarajući tip mlaza je podešen na cevi mlaznice.

1. Podesite tip mlaza sa mlazom pod visokim pritiskom.

Dovod vode je nedovoljan.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Proverite da li je protočna količina dovoda vode dovoljna.
3. Položite baštensko crevo bez savijanja.
4. Uverite se da nije prekoračena maksimalna usisna visina.

Sito na priključku za vodu je zaprljano.

1. Očistite sito na priključku za vodu.

U uređaju ima vazduha.

1. Odzračite uređaj.

**Velike oscilacije pritiska**

Mlaznica je zaprljana.

1. Očistite mlaznicu iglom i isperite je sa prednje strane vodom.

Količina ulazne vode je suviše niska.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Očistite sito, pogledajte pogledati *Čišćenje sita u priključku za vodu*.
3. Proverite količinu ulazne vode i po potrebi je povećajte, pogledajte *Tehnički podaci*.

**Sredstvo za čišćenje se ne usisava**

Podešen je neodgovarajući tip mlaza.

1. 3-u-1 Multi Jet cev za prskanje okrenite na vrstu mlaza „MIX“.

Bočica deterdženta Plug 'n' Clean je prazna ili nije pravilno montirana.

1. Proverite nivo bočice Plug ‘n‘ Clean deterdženta i po potrebi zamenite bočicu Plug 'n' Clean deterdženta.
2. Uverite se da je bočica Plug 'n' Clean deterdženta pravilno smeštena u posudi na uređaju sa otvorom okrenutim nadole.

**Nema indikacije pritiska na visokopritisnoj prskalici**

Veza između visokopritisne prskalice i uređaja je poremećena.

**Slika S**

1. Proverite baterije i zamenite ih ako je potrebno.
2. Smanjiti udaljenost između visokopritisne mlaznice i visokopritisnog čistača.
3. Ponovo izvršite spajanje sa visokopritisnim čistačem, pogledajte *Prvo puštanje u rad*.

**Funkcija BOOST se ne prikazuje na displeju i ne može da se pokrene sa KÄRCHER Home & Garden aplikacije**

Uređaj se pregreva.

1. Proverite temperaturu ulaza vode, pogledajte *Tehnički podaci*.
2. Smanjite temperaturu vode na dotoku da bi se motor bolje hladio.

**Poruke o greškama**

**Slika T**

1. Isključite uređaj „0/OFF”.
2. Izvucite strujni utikač iz utičnice.
3. Nakon 20 sekundi strujni utikač ponovo utaknite u utičnicu.
4. Uključite uređaj „I/ON”. Ukoliko se smetnja javlja više puta, uređaj treba da proveri servisna služba.

**Rad u nuždi**

Ako postoji kvar u regulaciji pritiska na visokopritisnoj ručnoj prskalici, visokopritisni čistač radi na maksimalnom stepenu.

1. Deaktiviranje rada u slučaju nužde:
   a Isključite uređaj „0/OFF”.
   b Izvucite strujni utikač iz utičnice.
   c Nakon 20 sekundi strujni utikač ponovo utaknite u utičnicu.
   d Uključite uređaj „I/ON”. Ukoliko se smetnja javlja više puta, uređaj treba da proveri servisna služba.

**Pištolj pod visokim pritiskom ne radi ispravno**

Došlo je do kvara u elektronici visokopritisne mlaznice.

**Slika U**

1. Izvadite baterije iz odeljka za baterije i vratite ih ponovo u odeljak za baterije, pogledajte *Zamena baterija visokopritisne mlaznice*.
2. Montirajte poklopac odeljka za baterije. Ukoliko se smetnja javlja više puta, visokopritisnu mlazicu treba da proveri servisna služba.

**Uređaj nezaptiven**

Manja nezaptivenost uređaja je tehnički uslovljena.

1. U slučaju većeg propuštanja, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

## Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Sve smetnje na vašem uređaju ćemo otkloniti besplatno u okviru garantnog roka, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili greška u proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa dokazom o kupovini vašem prodavcu ili najbližoj ovlašćenoj lokaciji servisne službe. (Adresu vidi na poleđini)

Dodatne informacije o garanciji (ako postoje) možete pronaći u servisnom delu vaše lokalne Kärcher internet stranice pod opcijom „Preuzimanja“.

## EU izjava o usklađenosti

Ovim izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku u skladu sa relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmene proizvoda bez naše saglasnosti, ova izjava gubi validnost. Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usaglašenosti snosi proizvođač.

Proizvod: Visokopritisni čistač

Tip: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Tip: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Direktive i uredbe**
2006/42/EZ (+2009/127/EZ)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EZ
2009/125/EZ
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti**
2000/14/EZ: Prilog V

**Nivo zvučne snage dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Izmereno: 92
Garantovano: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Izmereno: 93
Garantovano: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Izmereno: 94
Garantovano: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Izmereno: 93
Garantovano: 96

**Naziv i adresa**
Lice ovlašćeno za dokumentaciju:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

## Tehnički podaci

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Električni priključak** | | | |
| Napon | V | 230 | 230 |
| Faza | ~ | 1 | 1 |
| Frekvencija | Hz | 50 | 50 |
| Maksimalno dozvoljena mrežna impedanca | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Priključna snaga | kW | 3,0 | 3,0 |
| Vrsta zaštite | | IPX5 | IPX5 |
| Klasa zaštite | | I | I |
| Strujni osigurač (inertan) | A | 16 | 16 |
| **Priključak za vodu** | | | |
| Dovodni pritisak (maks.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Dovodna temperatura (maks.) | °C | 60 | 60 |
| Dovodna količina (min.) | l/min | 12 | 12 |
| Usisna visina (maks.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Podaci o snazi uređaja** | | | |
| Radni pritisak | MPa | 15 | 15 |
| Maks. dozvoljeni pritisak | MPa | 18 | 18 |
| Protočna količina, voda | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Maksimalna protočna količina | l/min | 10 | 10 |
| Protočna količina, sredstvo za čišćenje | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Povratna udarna sila visokopritisne ručne prskalice | N | 27 | 27 |
| **Dimenzije i težine** | | | |
| Tipična radna težina | kg | 19,4 | 19,9 |
| Dužina | mm | 459 | 459 |
| Širina | mm | 330 | 330 |
| Visina | mm | 669 | 669 |
| **Modul radija SRD** | | | |
| Frekvencija | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Maks. snaga odašiljača ERP | mW | 2 | 2 |
| **Modul radija Bluetooth® Niska energija** | | | |
| Frekvencija | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Maks. snaga odašiljača EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Utvrđene vrednosti prema EN 60335-2-79** | | | |
| Vrednost vibracije na šaci i ruci | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Nepouzdanost K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Nivo zvučnog pritiska $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Nepouzdanost $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Nivo zvučne snage $L_{WA}$ + nepouzdanost $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Zadržano pravo na tehničke promene.

## Περιεχόμενα


KÄRCHER Home & Garden App ..... 194
Γενικές υποδείξεις..... 194
Υποδείξεις ασφαλείας..... 194
Διατάξεις ασφαλείας ..... 194
Σύμβολα επάνω στη συσκευή ..... 195
Προστασία του περιβάλλοντος ..... 195
Ενδεδειγμένη χρήση..... 195
Παρελκόμενα και ανταλλακτικά ..... 195
Παραδοτέος εξοπλισμός..... 195
Παρουσίαση συσκευής..... 195
Συναρμολόγηση ..... 196
Πρώτη έναρξη χρήσης..... 196
Έναρξη χρήσης ..... 196
Λειτουργία..... 197
Μεταφορά..... 199
Αποθήκευση..... 199
Φροντίδα και συντήρηση ..... 200
Αντιμετώπιση βλαβών ..... 200
Εγγύηση ..... 201
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ..... 201
Τεχνικά στοιχεία ..... 202


## KÄRCHER Home & Garden App

Με την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden, μπορείτε κατά τη χρήση της συσκευής σας να επωφεληθείτε από τα ακόλουθα πλεονεκτήματα:

- Συμβουλές εφαρμογής & γνώσεις ειδικών
- Πληροφορίες προϊόντος, επισκόπηση αξεσουάρ και εγχειρίδια λειτουργίας
- Επικοινωνία υποστήριξης και εξυπηρέτησης
- Ηλεκτρονικό κατάστημα - Αποκλειστικές προσφορές και πολλά άλλα

Σαρώστε τον κωδικό στη συσκευασία ή κατεβάστε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden από το κατάστημα εφαρμογών και καταχωρήστε το προϊόν σας με ευκολία.

## Γενικές υποδείξεις



Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτές τις γνήσιες οδηγίες χρήσης καθώς και τις συνοδευτικές υποδείξεις ασφαλείας. Εφαρμόζετε αυτές τις οδηγίες.

Φυλάξτε τα δύο βιβλιαράκια για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

## Υποδείξεις ασφαλείας

### Συσκευή με μπαταρίες

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ*** *• Τα παιδιά και τα άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες μπορούν λόγω έλλειψης εμπειρίας ή γνώσης να καταπιούν τις μπαταρίες. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά και από τέτοια άτομα. Η κατάποση μιας μπαταρίας είναι επείγον περιστατικό που απαιτεί άμεση ιατρική επέμβαση. • Μην εκθέτετε τη συσκευή και την μπαταρία σε έντονη ηλιακή ακτινοβολία, θερμότητα ή φωτιά.*

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ*** *• Η φόρτιση μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών είναι πολύ επικίνδυνη και μπορεί να οδηγήσει σε εκρήξεις, πυρκαγιά και σοβαρές ζημιές. Φορτίζετε μόνο μπαταρίες που σημαίνονται σαφώς ως επαναφορτιζόμενες. • Το υγρό που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει δερματικούς ερεθισμούς, εγκαύματα ή βλάβες στα μάτια. Οι μπαταρίες περιέχουν τοξικές ουσίες που σε περίπτωση κατάποσης ή εισπνοής μπορούν να προκαλέσουν προβλήματα υγείας. Όταν χρησιμοποιείτε μια μπαταρία που έχει διαρροή φοράτε πάντα γάντια για να αποφύγετε την επαφή με το δέρμα. Εάν το υγρό που έχει διαρρεύσει έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια, ξεπλύνετε τις πληγείσες περιοχές αμέσως και σχολαστικά με νερό και αναζητήστε ιατρική βοήθεια. • Το βραχυκύκλωμα των πόλων (+/-) μιας μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει έκρηξη και ανάφλεξη. Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους (+/-) στις μπαταρίες και τη συσκευή. Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες σε μεταλλικά δοχεία ούτε μαζί με άλλα μεταλλικά εξαρτήματα.*

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ*** *• Οι μπαταρίες περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές περιβαλλοντικές ζημιές. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά σωστά σε ένα σημείο συλλογής ή σε ένα κέντρο ανακύκλωσης.*

***ΠΡΟΣΟΧΗ*** *• Αυτή η συσκευή δεν περιέχει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Η θήκη της μπαταρίας είναι τεχνικά προστατευμένη από τυχαίο άνοιγμα. Κατά την αλλαγή μπαταρίας τηρείτε επίσης τις οδηγίες στο εγχειρίδιο λειτουργίας. • Κατά την τοποθέτηση των μπαταριών, προσέξτε τη σωστή πολικότητα σύμφωνα με τα σημάδια στη θήκη μπαταριών (+/-) και στις μπαταρίες. • Μην αναμειγνύετε νέες και παλιές μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών τύπων, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ανομοιόμορφη εκφόρτιση και βλάβη. • Μην χρησιμοποιείτε χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες. • Αφαιρείτε τις μπαταρίες από τη συσκευή εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, για να αποφύγετε διαρροές και διάβρωση. • Αφαιρέστε τις ελαττωματικές ή άδειες μπαταρίες από τη συσκευή και απορρίψτε τις σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.*

### Φροντίδα και συντήρηση

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ*** *• Πριν από όλες τις εργασίες φροντίδας και συντήρησης τραβάτε το φις από την πρίζα. • Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να γίνονται από παιδιά.*

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ*** *• Αναθέτετε τις εργασίες επισκευής και τις εργασίες σε ηλεκτρικά δομικά εξαρτήματα μόνο στο εξουσιοδοτημένο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.*

***ΠΡΟΣΟΧΗ*** *• Μην χρησιμοποιείτε ακετόνη, μη αραιωμένα οξέα και διαλύτες, διότι μπορεί να διαβρώσουν τα υλικά της συσκευής.*

## Διατάξεις ασφαλείας

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ***

***Κίνδυνος τραυματισμού!***

*Σοβαροί τραυματισμοί λόγω ελλιπών, τροποποιημένων ή ανενεργών διατάξεων ασφαλείας.*

*Μην παρακάμπτετε και μην αφαιρείτε τις διατάξεις ασφαλείας και μην τις νεκρώνετε. Τα συστήματα ασφαλείας χρησιμεύουν για την προστασία σας.*

### Διακόπτης συσκευής

Ο διακόπτης της συσκευής αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

### Ασφάλεια σκανδάλης

Η ασφάλεια κλειδώνει τη σκανδάλη και αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση του μηχανήματος.

### Λειτουργία Auto-Stop (αυτόματο σταμάτημα)

Όταν αφήνετε ελεύθερη τη σκανδάλη, ο πρεσοστάτης απενεργοποιεί την αντλία υψηλής πίεσης και η δέσμη υψηλής πίεσης σταματά. Αν τραβήξετε τη σκανδάλη, η αντλία υψηλής πίεσης ενεργοποιείται.

### Διακόπτης προστασίας κινητήρα

Εάν υπάρξει υπέρβαση της κατανάλωσης ρεύματος, ο διακόπτης προστασίας του κινητήρα απενεργοποιεί το μηχάνημα.

## Σύμβολα επάνω στη συσκευή




Η ριπή υψηλής πίεσης δεν πρέπει να κατευθύνεται πάνω σε ανθρώπους, ζώα, ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εξοπλισμό ή την ίδια τη συσκευή.
Προστατέψτε τη συσκευή από τον παγετό.



Η συσκευή δεν επιτρέπεται να συνδέεται άμεσα στο δημόσιο δίκτυο πόσιμου νερού.

## Προστασία του περιβάλλοντος

Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Μην πετάτε τις συσκευασίες στα οικιακά απορρίμματα, αλλά σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.

Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης εξαρτήματα όπως απλές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και λιπαντικά, που σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή απόρριψης μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα υλικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αφαιρέστε τις απλές και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την παλιά συσκευή, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης. Παραδώστε τις μπαταρίες ξεχωριστά για ανακύκλωση σε κατάλληλο σημείο συλλογής.

Εργασίες καθαρισμού που παράγουν υγρά απόβλητα που περιέχουν λάδια, π.χ. πλύση κινητήρων ή της κάτω πλευράς οχημάτων, επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο σε πλυντήρια εξοπλισμένα με διαχωριστή λαδιού.

Οι εργασίες με απορρυπαντικό μπορούν να εκτελούνται μόνο σε υδατοστεγείς επιφάνειες εργασίας με σύνδεση στο σύστημα απορροής ακάθαρτου νερού. Το απορρυπαντικό δεν πρέπει να καταλήγει στα υπόγεια ύδατα ή στο έδαφος.

Η λήψη νερού από δημόσιες πηγές δεν επιτρέπεται σε ορισμένες χώρες.

**Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)**
Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: *www.kaercher.de/REACH*

## Ενδεδειγμένη χρήση

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
Η συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης προορίζεται για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, οικοδομών, εργαλείων, προσόψεων, βεραντών, μηχανημάτων κήπου κ.λπ. με ριπή νερού υψηλής πίεσης.

## Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής.
Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση *www.kaercher.com*.

## Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων. Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

## Παρουσίαση συσκευής

**Για τα σχήματα δείτε τις σελίδες εικόνων**
**Οι απεικονίσεις είναι παραδείγματα, οι λεπτομέρειες μπορεί να διαφέρουν**
**Εικόνα A**
**Εικόνα B**

1. Βάση στήριξης με λαβή μεταφοράς
2. Σύνδεση νερού με ενσωματωμένη σήτα
3. Τροχός
4. Οδηγός λάστιχου υψηλής πίεσης
5. Διακόπτης συσκευής "0/OFF" / "I/ON"
6. Στήριγμα σωλήνα ψεκασμού
7. Ελαστικός σωλήνας υψηλής πίεσης
8. * Φιάλη καθαριστικού υγρού Plug ‘n’ Clean
9. Στήριγμα πιστολιού υψηλής πίεσης
10. Σωλήνας ψεκασμού 3 σε 1 Multi Jet
11. Πιστόλι υψηλής πίεσης
12. Οθόνη
13. Κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών
14. Καπάκι θήκης μπαταριών
15. Θήκη μπαταριών
16. Πλήκτρα “+/-”
17. Ασφάλεια σκανδάλης
18. Πλήκτρο αποσύνδεσης λάστιχου υψηλής πίεσης
19. Σκανδάλη
20. Τηλεσκοπική λαβή
21. Λαβή μεταφοράς
22. Άγκιστρο λάστιχου υψηλής πίεσης
23. Καρούλι λάστιχου υψηλής πίεσης
24. Χειρολαβή μανιβέλας
25. Πινακίδα τύπου
26. Θήκη αξεσουάρ
27. Άγκιστρο διχτυού

㉘ Πρόσθετο δίχτυ

㉙ Ηλεκτρικό καλώδιο με φις

㉚ Σύνδεσμος για τη σύνδεση νερού

㉛ ** Λάστιχο κήπου

㉜ * Λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER

* Διατίθεται προαιρετικά

** Απαιτείται επιπλέον

### Οθόνη

**Εικόνα C**

① Τομέας εφαρμογών (1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD με από 2 βαθμίδες πίεσης)

② Οθόνη λειτουργίας BOOST

③ Προτεινόμενος τρόπος ψεκασμού (πλακέ ριπή / καθαριστικό υγρό / περιστροφικό ακροφύσιο)

④ Ένδειξη σύνδεση®Bluetooth

⑤ Ένταση σήματος (4 βαθμίδες)

⑥ Κατάσταση μπαταρίας (άδεια, σχεδόν άδεια, μισογεμάτη, γεμάτη)

⑦ Βαθμίδα καθαριστικού υγρού (1 / 2 / 3)

## Συναρμολόγηση

**Για τα σχήματα δείτε τη σελίδα διαγραμμάτων.**
Πριν από την έναρξη χρήσης συναρμολογήστε τα λυμένα παρεχόμενα εξαρτήματα στη συσκευή.

### Τοποθέτηση πρόσθετου διχτυού

1. Κρεμάστε το πρόσθετο δίχτυ στα άγκιστρα της θήκης πρόσθετων εξαρτημάτων.
   **Εικόνα D**

### Σύνδεση ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης στον αντίστοιχο οδηγό

1. Περάστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από πίσω μέσα από τον αντίστοιχο οδηγό.
   **Εικόνα E**

### Συναρμολόγηση του συνδέσμου για τη σύνδεση νερού

1. Βιδώστε το σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού στη σύνδεση νερού της συσκευής.
   **Εικόνα F**

## Πρώτη έναρξη χρήσης

***Υπόδειξη***

*Εάν δεν θέλετε να χειρίζεστε τη συσκευή από το κινητό τηλέφωνο μέσω σύνδεσης Bluetooth®αρκεί να εκτελέσετε μόνο τα βήματα της ενότητας "Ασύρματη σύνδεση πιστολιού υψηλής πίεσης".*

**Λήψη εφαρμογής και καταχώριση συσκευής**

1. Κατεβάστε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden, βλέπε *KÄRCHER Home & Garden App*).
2. Ανοίξτε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden App.
3. Συνδεθείτε στην εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden. Εάν είναι απαραίτητο δημιουργήστε έναν λογαριασμό.
4. Σκανάρετε τον παρεχόμενο κωδικό QR.
   Το πλυστικό υψηλής πίεσης καταχωρίζεται.

***Υπόδειξη***

*Εάν δεν έχετε πρόχειρο τον παρεχόμενο κωδικό QR, μπορείτε επίσης να καταχωρίσετε τη συσκευή χρησιμοποιώντας τον αριθμό εξαρτήματος και τον αριθμό σειράς. Και οι δύο αριθμοί αναγράφονται στην πινακίδα τύπου.*

5. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden.

***Υπόδειξη***

*Πριν κάνετε την ασύρματη σύνδεση στο πιστόλι υψηλής πίεσης φροντίστε να ενεργοποιήσετε το Bluetooth® στην φορητή συσκευή σας.*

**Ασύρματη σύνδεση πιστολέτου υψηλής πίεσης**

***Υπόδειξη***

*Λεπτομερειακή περιγραφή για τη ζεύξη θα βρείτε στη διεύθυνση https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Συνδέστε το φις σε μια ηλεκτρική πρίζα.
   Για 60 δευτερόλεπτα η συσκευή είναι διαθέσιμη για ενεργοποίηση της ασύρματης σύνδεσης. Σε αυτό το διάστημα μπορεί να γίνει η ασύρματη σύνδεση του πιστολιού υψηλής πίεσης.
7. Τουλάχιστον για 3 δευτερόλεπτα πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα "+" και "-" στο πιστόλι υψηλής πίεσης.
   Εάν η ασύρματη σύνδεση είναι επιτυχής, οι βαθμίδες πίεσης καθώς και τα σύμβολα ασύρματης σύνδεσης και Bluetooth® εμφανίζονται στην οθόνη.
   **Εικόνα G**
   Η σύνδεση Bluetooth® μεταξύ φορητής συσκευής και πλυστικού υψηλής πίεσης πραγματοποιείται αυτόματα.

***Υπόδειξη***

*Εάν απαιτείται, μπορείτε να κάνετε τη σύνδεση Bluetooth® και αργότερα πατώντας το πλήκτρο "-" για 10 δευτερόλεπτα.*

8. Εάν η προσπάθεια ασύρματης σύνδεσης αποτύχει:
   a Αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.
   b Περιμένετε 20 δευτερόλεπτα.
   c Κάντε εκ νέου την ασύρματη σύνδεση του πιστολέτου υψηλής πίεσης.

## Έναρξη χρήσης

***Υπόδειξη***

*Προσέχετε να μην γίνει υπέρβαση της μέγιστης επιτρεπόμενης εμπέδησης στο σημείο σύνδεσης, βλέπε Τεχνικά στοιχεία). Διαφορετικά, ενδέχεται κατά την ενεργοποίηση της συσκευής να επηρεαστούν άλλες ηλεκτρικές καταναλώσεις ( π.χ.χ. αναβόσβημα λαμπτήρων).*

*Εάν δεν είστε βέβαιοι για την εμπέδηση δικτύου στο σημείο σύνδεσης, επικοινωνήστε με την εταιρεία ηλεκτροδότησης.*

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια οριζόντια, επίπεδη επιφάνεια.

## *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος ζημιάς κατά τη λειτουργία με τυλιγμένο ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης!***

*Ζημιές στον ελαστικό σωλήνας υψηλής πίεσης*

*Πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία ξετυλίξτε πλήρως τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης και απλώστε τον χωρίς κόμπους, θηλιές ή συστροφές.*

2. Τραβήξτε το λάστιχο υψηλής πίεσης για να το ξετυλίξετε εντελώς από το καρούλι.
3. Τραβήξτε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης προς τα εμπρός μέσα από τον οδηγό και απλώστε τον χωρίς βρόχους, κόμπους και συστροφές.

4. Συνδέστε το λάστιχο υψηλής πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης, έτσι ώστε να ακουστεί που ασφαλίζει.

***Υπόδειξη***

*Προσέξτε τη σωστή ευθυγράμμιση του μαστού.*

**Εικόνα H**

5. Ελέγξτε την ασφαλή σύνδεση τραβώντας από το λάστιχο υψηλής πίεσης.
6. Ξετυλίξτε τελείως το ηλεκτρικό καλώδιο.
7. Συνδέστε το φις σε μια ηλεκτρική πρίζα.

### Σύνδεση τροφοδοσίας νερού

## ΠΡΟΣΟΧΗ

***Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς από ακάθαρτο νερό!***

*Οι ακαθαρσίες στο νερό μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης και στα παρελκόμενα.*
*Λειτουργείτε το μηχάνημα μόνο με καθαρό γλυκό νερό χωρίς ρύπους ή πρόσθετα.*
*Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ακάθαρτο νερό, λύματα ή θαλασσινό νερό.*
*Η Kärcher συνιστά τη χρήση ενός προαιρετικού φίλτρου νερού Kärcher.*

1. Ελέγξτε αν τηρούνται οι απαιτήσεις για την πίεση, τη θερμοκρασία και την ποσότητα του εισεχόμενου νερού, βλ. *Τεχνικά στοιχεία*.

***Υπόδειξη***

*Τηρείτε τους κανονισμούς της εταιρείας υδροδότησης.*

### Σύνδεση σε σωλήνα νερού

## ΠΡΟΣΟΧΗ

***Κίνδυνος ζημιάς κατά τη χρήση μπρούτζινων συνδέσμων ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStop άλλων κατασκευαστών.***

*Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης.*
*Χρησιμοποιείτε μόνο συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με/χωρίς λειτουργία AquaStop της Kärcher, συνδέσμους ελαστικών σωλήνων χωρίς λειτουργία AquaStop ή πλαστικούς συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStop από άλλους προμηθευτές.*

1. Εισαγάγετε το λάστιχο κήπου στο σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού.

***Υπόδειξη***

*Απαιτείται λάστιχο κήπου ενισχυμένο με ύφανση, διάμετρος τουλάχιστον 1/2 ίντσα (13 mm), μήκος τουλάχιστον 7,5 m, με συνήθη ταχυσύνδεσμο του εμπορίου)*

**Εικόνα I**

2. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σωλήνα νερού.
3. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.

### Αναρρόφηση νερού από δοχεία

Αυτή η συσκευή μαζί με το λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER προορίζεται για την αναρρόφηση νερού π.χ. από κάδους συλλογής ομβρίων ή μικρές λίμνες (μέγιστο ύψος αναρρόφησης βλέπε *Τεχνικά στοιχεία*).

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.
2. Γεμίστε το λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER με νερό.
3. Βιδώστε το λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER στην υποδοχή νερού της συσκευής και αναρτήστε τον σε μια πηγή νερού.

### Εξαέρωση συσκευής

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή στο "I/ON".
2. Απασφαλίστε τη σκανδάλη.
3. Πατήστε τη σκανδάλη.
   Η συσκευή ενεργοποιείται.
4. Λειτουργήστε τη συσκευή το πολύ για 2 λεπτά, μέχρι το νερό να εξέρχεται χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
5. Αφήστε τη σκανδάλη.
6. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.

# Λειτουργία

## ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

***Κίνδυνος τραυματισμού από τη διαφυγή νερού υπό υψηλή πίεση!***

*Τραυματισμοί*
*Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.*

## ΠΡΟΣΟΧΗ

***Κίνδυνος ζημιάς σε περίπτωση ξηρής λειτουργίας της αντλίας!***

*Ζημιές στην αντλία*
*Απενεργοποιήστε τη συσκευή εάν δεν δημιουργηθεί πίεση εντός 2 λεπτών.*
*Ενεργήστε σύμφωνα με τις οδηγίες στο Αντιμετώπιση βλαβών.*

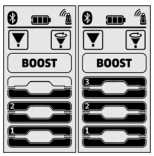
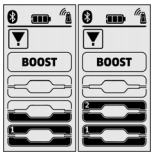
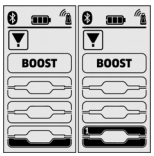
### Έξυπνο σύστημα ελέγχου

Με τα πλήκτρα "+/-" στο πιστόλι υψηλής πίεσης μπορείτε να ρυθμίσετε τις βαθμίδες για την πίεση ή τη δοσολογία του καθαριστικού υγρού. Η αλλαγή του τρόπου ψεκασμού είναι εφικτή με στρέψη του σωλήνα ψεκασμού 3-σε-1 Multi Jet.

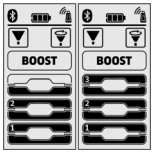
***Υπόδειξη***

*Η ευαισθησία των υλικών μπορεί να ποικίλλει σε μεγάλο βαθμό ανάλογα με την ηλικία και την κατάσταση. Επομένως, οι συστάσεις δεν είναι δεσμευτικές.*

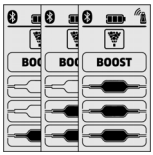
**Ακροφύσιο πλακέ ριπής**

| Βαθμίδα πίεσης | Ένδειξη | Συνιστάται για π.χ. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | πέτρινα πλακάκια, άσφαλτο, μεταλλικές επιφάνειες, εργαλεία κήπου (καρότσια, φτυάρια κλπ.), |
| 2 MEDIUM |  | αυτοκίνητα / μοτοσικλέτες, επιφάνειες από τούβλα, σοβατισμένους τοίχους, πλαστικά έπιπλα, |
| 1 SOFT |  | ξύλινες επιφάνειες, ποδήλατα, ψαμμολιθικές επιφάνειες, ψάθινα έπιπλα. |

**Περιστροφικό ακροφύσιο**

| Βαθμίδα πίεσης | Ένδειξη | Συνιστάται για π.χ. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | ιδιαίτερα επίμονη βρομιά σε πέτρινα πλακάκια, άσφαλτο, μεταλλικές επιφάνειες, εργαλεία κήπου (καρότσια, φτυάρια κλπ.). |

**Ακροφύσιο καθαριστικού υγρού**

| Βαθμίδα πίεσης | Ένδειξη | Συνιστάται για π.χ. |
|---|---|---|
| |  | όλες τις επιφάνειες που είναι κατάλληλες για τη χρήση καθαριστικών υγρών. Δοσολογία της συγκέντρωσης καθαριστικού υγρού ανάλογα με τις ανάγκες. |

## Λειτουργία με υψηλή πίεση

## *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος ζημιάς λόγω πολύ μικρής απόστασης ριπής ή ακατάλληλου τύπου ριπής!***

*Ζημιά σε βαμμένες ή ευαίσθητες επιφάνειες.*

*Κατά τον καθαρισμό, τηρείτε απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τις βαμμένες επιφάνειες.*

*Με το περιστροφικό ακροφύσιο μην καθαρίζετε ελαστικά αυτοκινήτων, βερνίκι ή ευαίσθητες επιφάνειες όπως ξύλο.*

1. Ευθυγραμμίστε τον σωλήνα ψεκασμού 3-σε-1 Multi Jet με το πιστόλι υψηλής πίεσης, συνδέστε τον και στερεώστε τον περιστρέφοντάς τον κατά 90°.
   **Εικόνα J**

## *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς κατά την αλλαγή του τρόπου ψεκασμού σε ώρα λειτουργίας!***

*Ζημιές στον σωλήνα ψεκασμού*

*Πριν αλλάξετε τον τρόπο ψεκασμού αφήστε ελεύθερο τον μοχλό του πιστολιού υψηλής πίεσης.*

2. Ρυθμίστε τον επιθυμητό τρόπο ψεκασμού. Για τον σκοπό αυτό, γυρίστε τον σωλήνα ψεκασμού 3-σε-1 Multi Jet μέχρι το αντίστοιχο εικονόγραμμα να δείχνει προς τα πάνω.
   **Εικόνα K**
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή στο "I/ON".
4. Απασφαλίστε τη σκανδάλη.
5. Πατήστε τη σκανδάλη.
   Η συσκευή ενεργοποιείται.

### Ενεργοποίηση λειτουργίας BOOST

Για τον καθαρισμό των επίμονων ρύπων, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία BOOST για 30 δευτερόλεπτα, ανεξάρτητα από τη ρυθμισμένη βαθμίδα πίεσης. Η πίεση του νερού αυξάνεται.

1. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο "+" στο πιστόλι υψηλής πίεσης μέχρι που στην οθόνη να επιλεγεί η ένδειξη BOOST.
   **Εικόνα L**

   Μετά τη λήξη της λειτουργίας BOOST, η συσκευή λειτουργεί με την προηγούμενα ρυθμισμένη βαθμίδα πίεσης.

Μόλις η ένδειξη στην οθόνη σταματήσει να αναβοσβήνει, η λειτουργία BOOST είναι ξανά διαθέσιμη.

## Λειτουργία με καθαριστικό υγρό

## ⚠ *ΚΙΝΔΥΝΟΣ*

***Κίνδυνοι για την υγεία από τα υγρά καθαρισμού!***

*Σοβαρές βλάβες στην υγεία*

*Τηρείτε το φύλλο στοιχείων ασφαλείας του κατασκευαστή του μέσου καθαρισμού.*

*Να φοράτε τον προβλεπόμενο ατομικό εξοπλισμό προστασίας.*

## *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος ζημιάς από ακατάλληλα καθαριστικά υγρά***

*Υλικές ζημιές*

*Χρησιμοποιείτε μόνο καθαριστικά υγρά εγκεκριμένα από την KÄRCHER και κατάλληλα για τα αντικείμενα που πρόκειται να καθαριστούν.*

*Τηρείτε τις παρεχόμενες υποδείξεις ασφαλείας, τις συστάσεις δοσολογίας και τις οδηγίες για τα υγρά καθαρισμού.*

*Χρησιμοποιείτε μικρές ποσότητες υγρών καθαρισμού.*

## *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος ζημιάς λόγω μεγάλης διάρκειας δράσης και στεγνώματος των μέσω καθαρισμού!***

*Υλικές ζημιές*

*Μην χρησιμοποιείτε μέσα καθαρισμού πάνω σε καυτές επιφάνειες και τηρείτε τον μέγιστο χρόνο δράσης.*

*Μην αφήνετε τα μέσα καθαρισμού να στεγνώσουν.*

***Υπόδειξη***

*Τα καθαριστικά υγρά KÄRCHER εγγυώνται απρόσκοπτη και αποτελεσματική εργασία. Για τα καθαριστικά υγρά ζητήστε συμβουλές και προμηθευτείτε τα δικά μας σχετικά ενημερωτικά φυλλάδια.*

***Υπόδειξη***

*Το καθαριστικό υγρό μπορεί να προστεθεί μόνο υπό χαμηλή πίεση.*

***Υπόδειξη***

*Για τη λειτουργία με απορρυπαντικό απαιτείται μια φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean. Τα απορρυπαντικά της KÄRCHER διατίθενται και σε έτοιμη προς χρήση φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean.*

1. Αφαιρέστε το καπάκι της φιάλης καθαριστικού υγρού Plug 'n' Clean.
2. Πιέστε τη φιάλη καθαριστικού υγρού Plug 'n' Clean με το άνοιγμα προς τα κάτω μέσα στην υποδοχή της συσκευής.
   **Εικόνα M**
3. Στρέψτε τον σωλήνα ψεκασμού 3-σε-1 Multi Jet στη ριπή καθαριστικού υγρού "MIX".
   Στην ένδειξη του πιστολιού υψηλής πίεσης εμφανίζεται η λέξη “MIX”.
   Κατά τη λειτουργία το διάλυμα καθαρισμού προστίθεται στη ριπή νερού.
4. Με τα πλήκτρα "+/-" ρυθμίστε την επιθυμητή συγκέντρωση καθαριστικού υγρού.

### Συνιστώμενη μέθοδος καθαρισμού

1. Ψεκάστε λίγο απορρυπαντικό στη στεγνή επιφάνεια και αφήστε να δράσει (να μη στεγνώσει).
2. Ξεπλύνετε τη διαλυμένη βρωμιά με το πιστόλι υψηλής πίεσης.

**Μετά τη λειτουργία με απορρυπαντικό**

1. Αφαιρέστε τη φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean από την υποδοχή και κλείστε την με το καπάκι.
2. Αποθηκεύστε τη φιάλη απορρυπαντικού με το καπάκι προς τα πάνω στην υποδοχή.
3. Ξεπλύνετε τη συσκευή για 30 δευτερόλεπτα με καθαρό νερό.

### Διακοπή λειτουργίας

1. Αφήστε τη σκανδάλη.
   Η συσκευή σταματά. Η υψηλή πίεση στο σύστημα διατηρείται.
2. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
   **Εικόνα N**
3. Τοποθετήστε το πιστόλι υψηλής πίεσης μαζί με τον σωλήνα ψεκασμού στο αντίστοιχο στήριγμα.
4. Σε περίπτωση διαλειμμάτων εργασίας πάνω από 5 λεπτά, απενεργοποιείτε τη συσκευή “0/OFF”.

### Τερματισμός λειτουργίας

## ⚠ *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος τραυματισμού από τη διαφυγή νερού υπό υψηλή πίεση!***

*Τραυματισμοί*

*Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.*

1. Αφήστε τη σκανδάλη.
2. Κλείστε τη βρύση.
3. Πατήστε τη σκανδάλη για 30 δευτερόλεπτα.
   Η πίεση που υπάρχει στο σύστημα εκτονώνεται.
4. Αφήστε τη σκανδάλη.
5. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
6. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

## ⚠ *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος εγκαυμάτων!***

*Ζεματισμός λόγω διαφυγής καυτού νερού μετά τη λειτουργία, κατά την αποσύνδεση του λάστιχου κήπου ή του λάστιχου υψηλής πίεσης.*

*Φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια.*

*Πριν αποσυνδέσετε το λάστιχο κήπου ή το λάστιχο υψηλής πίεσης αφήστε τη συσκευή να κρυώσει μετά τη λειτουργία.*

7. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει ή φορέστε προστατευτικά γάντια.
8. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή νερού.
9. Αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.

# Μεταφορά

## ⚠ *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!***

*Τραυματισμοί και ζημιές*

*Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.*

### Μεταφορά της συσκευής

**Μεταφορά της συσκευής**

1. Σηκώστε και μεταφέρετε τη συσκευή από τις λαβές μεταφοράς.

**Έλξη /ώθηση συσκευής**

2. Τραβήξτε έξω την τηλεσκοπική λαβή μέχρι να ασφαλίσει με τον χαρακτηριστικό ήχο.
3. Γείρετε τη συσκευή στους τροχούς και τραβήξτε ή σπρώξτε την.

**Μεταφορά της συσκευής σε όχημα**

4. Πριν από τη μεταφορά σε οριζόντια θέση βγάλτε τη φιάλη καθαριστικού υγρού Plug 'n' Clean από την υποδοχή και κλείστε τη με το καπάκι.
5. Ασφαλίστε τη συσκευή έναντι ολίσθησης και ανατροπής.

# Αποθήκευση

## ⚠ *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!***

*Τραυματισμοί και ζημιές*

*Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.*

### Φύλαξη συσκευής

## ⚠ *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος τραυματισμού από τη διαφυγή νερού υπό υψηλή πίεση!***

*Τραυματισμοί*

*Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.*

1. Τερματίστε τη λειτουργία, βλέπε *Τερματισμός λειτουργίας*.
2. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
3. Πιέστε το πλήκτρο αποσύνδεσης και αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι.
4. Χωρίς καρούλι λάστιχου: Κρεμάστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στο ειδικό άγκιστρο.

## *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος ζημιάς από λανθασμένη φορά τύλιξης!***

*Ζημιές στο λάστιχο υψηλής πίεσης*

*Περιστρέφετε το καρούλι του λάστιχου υψηλής πίεσης μόνο προς την καθορισμένη κατεύθυνση.*

5. Με καρούλι λάστιχου: Περιστρέψτε τη μανιβέλα του καρουλιού αριστερόστροφα και τυλίξτε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
6. Αποθηκεύστε το ηλεκτρικό καλώδιο και τα πρόσθετα εξαρτήματα στη συσκευή.

Για αποθήκευση μεγάλης διάρκειας, λάβετε υπόψη τις επιπλέον υποδείξεις, βλέπε *Φροντίδα και συντήρηση*.

### Αντιπαγετική προστασία

## *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος ζημιάς λόγω παγετού!***

*Υλικές ζημιές*

*Αδειάστε εντελώς το νερό από τη συσκευή και τα εξαρτήματα.*

*Προστατέψτε τη συσκευή και τα εξαρτήματα από τον παγετό.*

Πρέπει να ισχύουν τα παρακάτω:

- Η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την παροχή νερού.
- Το πιστολέτο υψηλής πίεσης έχει αποσυνδεθεί από τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή στο "I/ON".
2. Περιμένετε το πολύ 1 λεπτό, μέχρι να μην εξέρχεται πλέον νερό από τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
3. Απενεργοποιήστε τη συσκευή στο "0/OFF".
4. Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα σε εσωτερικό χώρο χωρίς κίνδυνο παγετού.

## Φροντίδα και συντήρηση

### ⚠ *ΚΙΝΔΥΝΟΣ*

***Θανατηφόρος κίνδυνος!***

*Θανατηφόροι τραυματισμοί λόγω ηλεκτροπληξίας κατά την επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη.*
*Μην αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.*
*Απενεργοποιήστε τη συσκευή.*
*Αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.*

Η συσκευή δεν χρειάζεται συντήρηση, δηλαδή δεν είναι απαραίτητο να γίνονται τακτικές εργασίες συντήρησης.

### Καθαρισμός φίλτρου στη σύνδεση νερού

### *ΠΡΟΣΟΧΗ*

***Κίνδυνος ζημιάς λόγω απόντος ή χαλασμένου φίλτρου!***

*Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης*
*Μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο.*
*Μην καθαρίζετε το φίλτρο με σκληρά, μυτερά αντικείμενα.*

Αν χρειάζεται, καθαρίζετε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.
2. Αφαιρέστε το φίλτρο.
   **Εικόνα O**
3. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.
4. Τοποθετήστε το φίλτρο στην υποδοχή νερού.

### Αντικατάσταση μπαταριών στο πιστόλι υψηλής πίεσης

***Υπόδειξη***

*Οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί όταν στην οθόνη του πιστολιού υψηλής πίεσης εμφανίζεται η ένδειξη "empty" ή όταν δεν εμφανίζεται τίποτα.*

***Εικόνα P***

*Χρειάζονται 2 απλές ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μεγέθους AAA.*

1. Αφαίρεση καπακιού θήκης μπαταριών:
   a Κρατήστε πατημένο το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών και
   b σηκώστε το καπάκι και
   c βγάλτε το από τη θήκη.
   d Αφήστε το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών.
   **Εικόνα Q**
2. Βγάλτε τις μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών.
   **Εικόνα R**
3. Ευθυγραμμίστε τους πόλους των νέων μπαταριών όπως φαίνεται στο σχήμα και τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη.
4. Τοποθέτηση καπακιού της θήκης μπαταριών:
   a Τοποθετήστε το καπάκι στη θήκη μπαταριών.
   b Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών.
   c Στρέψτε το καπάκι της θήκης μπαταριών προς τα κάτω και πιέστε το όσο πιο κάτω γίνεται.
   d Αφήστε το κουμπί αποσύνδεσης του καπακιού της θήκης μπαταριών (εάν χρειάζεται, πιέστε το ελαφρά από την αντίθετη πλευρά μέχρι να ευθυγραμμιστεί με το περίβλημα).
5. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

## Αντιμετώπιση βλαβών

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασήμαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

### ⚠ *ΚΙΝΔΥΝΟΣ*

***Θανατηφόρος κίνδυνος!***

*Θανατηφόροι τραυματισμοί λόγω ηλεκτροπληξίας κατά την επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη.*
*Μην αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.*
*Απενεργοποιήστε τη συσκευή.*
*Αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.*

**Η συσκευή δεν λειτουργεί**

Η ηλεκτρική τροφοδοσία έχει διακοπεί.

1. Ελέγξτε αν το φις ρεύματος είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.
2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
3. Απασφαλίστε και πατήστε τη σκανδάλη.
   Η συσκευή ξεκινάει, διαφορετικά:
4. Ελέγξτε αν συμφωνεί η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου με την τάση της πηγής ρεύματος.
5. Αποσυνδέστε το φις ρεύματος από την πρίζα και ελέγξτε το ηλεκτρικό καλώδιο και το φις για τυχόν ζημιές.
   Αν το καλώδιο έχει ζημιές αναθέστε άμεσα την αντικατάστασή του σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

Ο διακόπτης προστασίας του κινητήρα είναι ενεργός.

1. Εάν ο κινητήρας υπερθερμανθεί, ο προστατευτικός διακόπτης απενεργοποιεί τη συσκευή.
2. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
3. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 1 ώρα.
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και θέστε την σε λειτουργία.
   Αν η βλάβη επαναληφθεί, αναθέστε τον έλεγχο της συσκευής σε κάποιον συνεργάτη της Kärcher.

**Η συσκευή δεν ενεργοποιείται, ο κινητήρας μουγκρίζει**

Μείωση της τάσης λόγω αδύναμης παροχής ηλεκτρικού ρεύματος ή λόγω χρήσης καλωδίου προέκτασης.

1. Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης.
2. Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε τη σκανδάλη και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη συσκευή.

**Η συσκευή δεν έχει πίεση**

Στον σωλήνα ψεκασμού έχει ρυθμιστεί ακατάλληλος τρόπος ψεκασμού.

1. Ρυθμίστε έναν τρόπο ψεκασμού με ριπή υψηλής πίεσης.

Η παροχή νερού είναι πολύ μικρή.

1. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
2. Ελέγξτε αν είναι επαρκής η παροχή νερού.
3. Απλώστε το λάστιχο κήπου χωρίς τσακίσματα.
4. Βεβαιωθείτε πως δεν έχει ξεπεραστεί το μέγιστο ύψος αναρρόφησης.

Το φίλτρο στην υποδοχή νερού είναι λερωμένο.

1. Καθαρίστε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

Στη συσκευή υπάρχει αέρας.

1. Εξαερώστε τη συσκευή.

**Έντονες διακυμάνσεις πίεσης**

Το ακροφύσιο ψεκασμού είναι βρώμικο.

1. Καθαρίστε το ακροφύσιο με μια βελόνα και ξεπλύνετε με νερό από μπροστά.

Η ποσότητα παροχής νερού είναι πολύ μικρή

1. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
2. Καθαρίστε τη σήτα, βλ. *Καθαρισμός φίλτρου στη σύνδεση νερού*.
3. Ελέγξτε την ποσότητα του νερού εισόδου και αυξήστε την εάν είναι απαραίτητο, βλέπε *Τεχνικά στοιχεία*.

**Δεν γίνεται αναρρόφηση του καθαριστικού υγρού**

Έχει ρυθμιστεί ακατάλληλος τρόπος ψεκασμού.
1. Στρέψτε τον σωλήνα ψεκασμού 3-σε-1 Multi Jet στον τρόπο ψεκασμού "MIX".

Η φιάλη καθαριστικού υγρού Plug 'n' Clean είναι άδεια ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
1. Ελέγξτε τη στάθμη της φιάλης καθαριστικού υγρού Plug 'n' Clean και, εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε την.
2. Βεβαιωθείτε ότι η φιάλη καθαριστικού υγρού Plug 'n' Clean είναι σωστά τοποθετημένη στην υποδοχή της συσκευής με το άνοιγμα προς τα κάτω.

**Δεν υπάρχει ένδειξη πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης**

Η σύνδεση μεταξύ πιστολιού υψηλής πίεσης και συσκευής είναι ελαττωματική.

**Εικόνα S**
1. Ελέγξτε τις μπαταρίες και αν χρειάζεται αντικαταστήστε τις.
2. Μειώστε την απόσταση μεταξύ του πιστολιού υψηλής πίεσης και της συσκευής καθαρισμού υψηλής πίεσης.
3. Κάντε πάλι την ασύρματη σύνδεση με τη συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης, βλέπε *Πρώτη έναρξη χρήσης*.

**Η λειτουργία BOOST δεν εμφανίζεται στην οθόνη και δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί από την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden**

Η συσκευή έχει υπερθερμανθεί.
1. Ελέγξτε τη θερμοκρασία εισόδου του νερού, βλέπε *Τεχνικά στοιχεία*.
2. Μειώστε τη θερμοκρασία εισόδου του νερού ώστε να ψύξετε περισσότερο τον κινητήρα.

**Μηνύματα σφάλματος**

**Εικόνα T**
1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
2. Αποσυνδέστε το βύσμα δικτύου από την πρίζα.
3. Μετά από 20 δευτερόλεπτα, συνδέστε πάλι το φις στην πρίζα.
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON". Αν επαναληφθεί η βλάβη, αναθέστε τον έλεγχο της συσκευής στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

**Λειτουργία έκτακτης ανάγκης**

Εάν ο ρυθμιστής πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης είναι χαλασμένος, η συσκευή υψηλής πίεσης λειτουργεί στη μέγιστη βαθμίδα.
1. Απενεργοποίηση λειτουργίας έκτακτης ανάγκης:
   a Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
   b Αποσυνδέστε το βύσμα δικτύου από την πρίζα.
   c Μετά από 20 δευτερόλεπτα, συνδέστε πάλι το φις στην πρίζα.
   d Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON". Αν επαναληφθεί η βλάβη, αναθέστε τον έλεγχο της συσκευής στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

**Το πιστόλι υψηλής πίεσης δεν λειτουργεί σωστά**

Παρουσιάστηκε σφάλμα στα ηλεκτρονικά του πιστολιού υψηλής πίεσης.

**Εικόνα U**
1. Βγάλτε τις μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών και βάλτε τις πάλι στη θήκη, βλέπε *Αντικατάσταση μπαταριών στο πιστόλι υψηλής πίεσης*.
2. Τοποθετήστε το καπάκι της θήκης μπαταριών. Αν η βλάβη επαναληφθεί, δώστε το πιστόλι υψηλής πίεσης για έλεγχο σε κάποιο εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

**Μη στεγανή συσκευή**

Μια μικρή διαρροή στη συσκευή θεωρείται φυσιολογική για τεχνικούς λόγους.
1. Σε περίπτωση έντονης διαρροής, ενημερώστε το εξουσιοδοτημένο τμήμα πελατών.

## Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς.
(για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα)
Περαιτέρω πληροφορίες για την εγγύηση (εάν υπάρχουν) θα βρείτε στην καρτέλα σέρβις της τοπικής ιστοσελίδας της Kärcher στην ενότητα "Downloads".

## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται. Την ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης τη φέρει αποκλειστικά ο κατασκευαστής.

Προϊόν: Συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης
Τύπος: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Τύπος: 1.317-xxx K 7 Premium Smart Control

**Ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμοί**

2006/42/EK (+2009/127/EK)
2014/53/ΕΕ
2011/65/ΕΕ
2000/14/EK
2009/125/EK
(ΕΕ) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης**

2000/14/EK: Παράρτημα V

**Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)**

K 7 (Premium) Smart Control *EU
Μετρημένη: 92
Εγγυημένη: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Μετρημένη: 93
Εγγυημένη: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Μετρημένη: 94
Εγγυημένη: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Μετρημένη: 93
Εγγυημένη: 96

**Όνομα και διεύθυνση**

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Τηλ.: +49 7195 14-0
Φαξ: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01
Οι υπογράφοντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Τηλ.: +49 7195 14-0
Φαξ: +49 7195 14-2212

## Τεχνικά στοιχεία

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Ηλεκτρική σύνδεση** | | | |
| Τάση | V | 230 | 230 |
| Φάση | ~ | 1 | 1 |
| Συχνότητα | Hz | 50 | 50 |
| Μέγιστη επιτρεπτή εμπέδηση δικτύου | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Ισχύς σύνδεσης | kW | 3,0 | 3,0 |
| Τύπος προστασίας | | IPX5 | IPX5 |
| Κατηγορία προστασίας | | I | I |
| Ασφάλεια δικτύου (με χρονοκαθυστέρηση) | A | 16 | 16 |
| **Σύνδεση νερού** | | | |
| Πίεση παροχής (μέγ.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Θερμοκρασία παροχής (μέγ.) | °C | 60 | 60 |
| Ποσότητα παροχής (ελάχ.) | l/min | 12 | 12 |
| Ύψος αναρρόφησης (μέγ.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Στοιχεία ισχύος συσκευής** | | | |
| Πίεση λειτουργίας | MPa | 15 | 15 |
| Μέγ. επιτρεπτή πίεση | MPa | 18 | 18 |
| Παροχή, νερό | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Παροχή μέγιστη | l/min | 10 | 10 |
| Παροχή, απορρυπαντικό | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Δύναμη οπισθοδρόμησης του πιστολιού υψηλής πίεσης | N | 27 | 27 |
| **Διαστάσεις και βάρη** | | | |
| Τυπικό βάρος λειτουργίας | kg | 19,4 | 19,9 |
| Μήκος | mm | 459 | 459 |
| Πλάτος | mm | 330 | 330 |
| Ύψος | mm | 669 | 669 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Ασύρματα δομοστοιχεία SRD** | | | |
| Συχνότητα | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Μέγιστη ισχύς εκπομπής ERP | mW | 2 | 2 |
| **Μονάδα ασύρματης επικοινωνίας Bluetooth® Χαμηλή ενέργεια** | | | |
| Συχνότητα | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Μέγιστη ισχύς εκπομπής EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Μετρημένες τιμές κατά EN 60335-2-79** | | | |
| Τιμή δονήσεων χεριού-βραχίονα | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Αβεβαιότητα K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Στάθμη ηχητικής πίεσης $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Αβεβαιότητα $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Στάθμη ηχητικής ισχύος $L_{WA}$ + Αβεβαιότητα $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

## Содержание

Приложение KÄRCHER Home & Garden ..... 202
Общие указания ..... 203
Указания по технике безопасности ..... 203
Предохранительные устройства ..... 203
Символы на устройстве ..... 203
Охрана окружающей среды ..... 204
Использование по назначению ..... 204
Принадлежности и запасные части ..... 204
Комплект поставки ..... 204
Обзор устройства ..... 204
Монтаж ..... 205
Первый ввод в эксплуатацию ..... 205
Ввод в эксплуатацию ..... 205
Эксплуатация ..... 206
Транспортировка ..... 208
Хранение ..... 208
Уход и техническое обслуживание ..... 209
Помощь при неисправностях ..... 209
Гарантия ..... 210
Декларация о соответствии стандартам EC ..... 211
Технические характеристики ..... 211

## Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложением KÄRCHER Home & Garden App вы получаете следующие преимущества при использовании своего устройства:

- Советы по применению и экспертные знания
- Информация о продукте, обзор принадлежностей и инструкции по эксплуатации
- Помощь и контакты сервисной службы

- Интернет-магазин – эксклюзивные предложения и многое другое

Отсканировать код на упаковке или загрузить приложение KÄRCHER Home & Garden App из своего App Store и легко зарегистрировать свой продукт.

## Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ними.

Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

## Указания по технике безопасности

### Устройство с батареями

⚠ ***ОПАСНОСТЬ*** *• Батареи могут быть проглочены детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями из-за недостатка опыта или знаний. Храните батареи в недоступном для детей и таких лиц месте. Проглатывание батареи — это чрезвычайная ситуация, требующая неотложной медицинской помощи. • Не подвергайте устройство и батареи воздействию прямых солнечных лучей, высоких температур или огня.*

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*** *• Зарядка неперезаряжаемых батарей очень опасна и может привести к взрывам, пожарам и серьезным повреждениям. Заряжайте только те батареи, которые четко обозначены как перезаряжаемые. • Вытекающая из батарей жидкость может вызвать раздражение кожи, ожоги или повреждение глаз. Батареи содержат токсичные вещества, которые могут вызвать проблемы со здоровьем при проглатывании или вдыхании. При работе с протекающей батареей всегда надевать перчатки, чтобы избежать контакта с кожей. При попадании вытекшей жидкости на кожу или в глаза немедленно и тщательно промойте пораженные участки водой и обратитесь за медицинской помощью. • Короткое замыкание полюсов (+/-) батареи может привести к взрыву и возгоранию. Не замыкайте полюса (+/-) батареи и устройства. Не храните батареи в металлических контейнерах или вместе с другими металлическими деталями.*

⚠ ***ОСТОРОЖНО*** *• Батареи содержат опасные вещества, которые могут нанести серьезный ущерб окружающей среде. Не выбрасывайте батареи вместе с бытовыми отходами, а надлежащим образом сдайте их в пункт сбора или центр переработки.*

***ВНИМАНИЕ*** *• Данное устройство содержит неперезаряжаемые батареи. Батарейный отсек технически защищен от случайного открывания. При замене батареи соблюдать указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации. • При установке батарей соблюдайте правильную полярность в соответствии с маркировкой в батарейном отсеке (+/-) и на самих батареях. • Не используйте одновременно новые и старые батареи или батареи разных, так как это может привести к неравномерному разряду и повреждению. • Не используйте поврежденные или модифицированные батареи. • Извлеките батареи из устройства, если оно не используется в течение длительного времени, чтобы предотвратить утечку и коррозию. • Извлеките неисправные и разряженные батареи из устройства и утилизируйте их в соответствии с действующими предписаниями.*

### Уход и техническое обслуживание

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*** *• Перед проведением любых работ по уходу и техническому обслуживанию извлекать штепсельную вилку из розетки. • Детям запрещается осуществлять чистку и техобслуживание.*

⚠ ***ОСТОРОЖНО*** *• Работы по ремонту и с электрическими компонентами поручать только авторизованной сервисной службе.*

***ВНИМАНИЕ*** *• Не использовать ацетон, неразбавленные кислоты и растворители, так как они разрушают материалы, из которых изготовлено устройство.*

## Предохранительные устройства

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ***

***Опасность травмирования!***

*Серьезные травмы из-за отсутствия, модификации или неактивности предохранительных устройств.*

*Не игнорируйте, не удаляйте и не деактивируйте предохранительные устройства.*

*Предохранительные устройства предназначены для вашей защиты.*

### Выключатель устройства

Выключатель устройства препятствует непреднамеренной работе устройства.

### Фиксатор спускового рычага

Фиксатор блокирует спусковой рычаг и защищает от непроизвольного включения устройства.

### Функция автоматического останова

Если спусковой рычаг отпускается, манометрический выключатель отключает насос высокого давления и подача струи воды под высоким давлением прекращается. При нажатии спускового рычага насос высокого давления снова включается.

### Защитный автомат двигателя

При чрезмерном напряжении в сети, защитный автомат двигателя отключает устройство.

## Символы на устройстве




Не направлять струю воды под высоким давлением на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на само устройство. Защищать устройство от мороза.

Устройство запрещается подключать непосредственно к коммунальной хозяйственно-питьевой водопроводной сети.

## Охрана окружающей среды

Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Не утилизируйте упаковки вместе с бытовым мусором, а сдайте их на повторную переработку.

Электрические и электронные устройства содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы, аккумуляторные блоки и смазочные материалы, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации могут представлять потенциальную опасность для здоровья и окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.
Извлеките батареи, аккумуляторы и аккумуляторные блоки из старого устройства; процедура извлечения описана в инструкции по эксплуатации. Утилизируйте батареи, аккумуляторы и аккумуляторные блоки отдельно, используя соответствующие системы сбора.

Работы по очистке, в результате которых образуются сточные воды, содержащие масла,например, промывка двигателя, мойка днища, должны производиться только на моечных площадках с маслоотделителем.

Работы с моющими средствами должны проводиться только на водонепроницаемых рабочих поверхностях с подключением к бытовой канализации. Не допускать попадания моющих средств в водоемы или почву.

Забор воды из открытых водоемов в некоторых странах не разрешен.

**Указания по компонентам (REACH)**
Для получения актуальной информации о компонентах см. *www.kaercher.de/REACH*

## Использование по назначению

Использовать моющий аппарат высокого давления только в быту.
Моющий аппарат высокого давления предназначен для мойки машин, автомобилей, строений, инструментов, фасадов, террас, садово-огородного инвентаря и т. д. с помощью струи воды под высоким давлением.

## Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.
Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. *www.kaercher.com*.

## Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

## Обзор устройства

**Рисунки см. на страницах с рисунками**
**Рисунки приведены в качестве примера, детали могут отличаться**
**Рисунок A**
**Рисунок B**

(1) Опора с ручкой для переноски
(2) Патрубок подвода воды со встроенным сетчатым фильтром
(3) Колесо
(4) Направляющая для шланга высокого давления
(5) Выключатель устройства «0/OFF»/«I/ON»
(6) Держатель струйной трубки
(7) Шланг высокого давления
(8) * Контейнер для моющего средства Plug 'n' Clean
(9) Держатель высоконапорного пистолета
(10) Струйная трубка Multi Jet 3-в-1
(11) Высоконапорный пистолет
(12) Дисплей
(13) Кнопка разблокировки крышки батарейного отсека
(14) Крышка батарейного отсека
(15) Батарейный отсек
(16) Кнопки «+/-»
(17) Фиксатор спускового рычага
(18) Кнопка разблокировки шланга высокого давления
(19) Спусковой рычаг
(20) Телескопическая ручка
(21) Ручка для переноски
(22) Крюк для шланга высокого давления
(23) Барабан для шланга высокого давления
(24) Рукоятка
(25) Фирменная табличка
(26) Отсек для принадлежностей
(27) Крючки для сетки
(28) Сетка для принадлежностей
(29) Сетевой кабель со штепсельной вилкой
(30) Муфта для подвода воды
(31) ** Садовый шланг
(32) * Всасывающий шланг KÄRCHER

* заказывается отдельно
** требуется дополнительно

### Дисплей

**Рисунок C**

(1) Область применения (1-SOFT/2-MEDIUM/3-HARD с 2 уровнями давления каждый)

(2) Индикация функции турборежима

(3) Рекомендованный тип струи (плоская струя/моющее средство/фреза для удаления грязи)

(4) Индикатор Bluetooth®-соединение

(5) Интенсивность сигнала (4 уровня)

(6) Уровень заряда батареи (разряжена, почти разряжена, средний уровень, полная)

(7) Уровень дозирования моющего средства (1/2/3)

## Монтаж

**Рисунки см. на страницах с рисунками.**
Перед вводом в эксплуатацию установить незакрепленные прилагаемые части на устройстве.

### Установка сетки для принадлежностей

1. Повесить сетку для принадлежностей на крючки для сетки в отсеке для принадлежностей.
   **Рисунок D**

### Протягивание шланга высокого давления через направляющую для шланга высокого давления

1. Шланг высокого давления продеть сзади через направляющую для шланга высокого давления.
   **Рисунок E**

### Установка муфты для подвода воды

1. Привинтить муфту для подвода воды к патрубку для подвода воды на устройстве.
   **Рисунок F**

## Первый ввод в эксплуатацию

***Примечание***

*При нежелании управлять устройством посредством мобильного устройства через Bluetooth®-соединение, необходимо выполнить только те действия, которые описаны в разделе «Соединение высоконапорного пистолета».*

**Загрузить приложение и зарегистрировать устройство**

1. Загрузить приложение KÄRCHER Home & Garden App, см. *Приложение KÄRCHER Home & Garden*.
2. Запустить приложение KÄRCHER Home & Garden App.
3. Войти в приложение KÄRCHER Home & Garden App. При необходимости создать для этого учетную запись.
4. Отсканировать прилагаемый QR-код. Моющий аппарат высокого давления зарегистрирован.

***Примечание***

*Если под рукой нет прилагаемого QR-кода, также возможно зарегистрировать устройство, указав номер детали и серийный номер. Оба номера указаны на заводской табличке.*

5. Следовать инструкциям приложения KÄRCHER Home & Garden App.

***Примечание***

*Перед подключением высоконапорного пистолета убедитесь, что Bluetooth® на мобильном устройстве активирован.*

**Соединение высоконапорного пистолета**

***Примечание***

*Более подробное описание соединения см. на веб-сайте https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Вставить штепсельную вилку в розетку. Устройство перейдет в режим сопряжения на 60 с. В это время можно подсоединить высоконапорный пистолет.
7. Одновременно нажать кнопки «+» и «-» на высоконапорном пистолете и удерживать в течение не менее 3 с.
   Если сопряжение выполнено успешно, на дисплее отображаются уровни давления, а также символы радио и Bluetooth®.
   **Рисунок G**
   Словесный знак и логотипы Bluetooth®-соединение между мобильным устройством и моющим аппаратом высокого давления устанавливается автоматически.

***Примечание***

*При необходимости вы можете установить Bluetooth®-соединение позже, нажав кнопку «-» в течение 10 секунд.*

8. Если попытка сопряжения не удалась:
   a Извлечь штепсельную вилку из сетевой розетки.
   b Подождать 20 секунд.
   c Снова подсоединить высоконапорный пистолет.

## Ввод в эксплуатацию

***Примечание***

*Убедитесь, что полное сопротивление сети в точке подключения не превышает максимально допустимое сопротивление, см. Технические характеристики. В противном случае включение устройства может повлиять на других потребителей электроэнергии (например, мерцание ламп).*

*В случае возникновения вопросов относительно полного сопротивления сети в точке подключения необходимо связаться со своей организацией по энергоснабжению.*

1. Поставить устройство на ровную горизонтальную поверхность.

### *ВНИМАНИЕ*

***Опасность повреждения при работе с намотанным шлангом высокого давления!***

*Повреждения шланга высокого давления.*

*Перед эксплуатацией устройства полностью размотайте шланг высокого давления и разложите его без узлов, петель и перекручиваний.*

2. Потянуть за шланг высокого давления, чтобы полностью размотать его с барабана.
3. Протянуть шланг высокого давления вперед через ввод и проложить без петель, узлов и скрутки.
4. Вставить шланг высокого давления в высоконапорный пистолет до щелчка.

***Примечание***

*Следить за правильным выравниванием ниппеля.*

**Рисунок H**

5. Проверить надежность соединения, потянув за шланг высокого давления.
6. Полностью размотать сетевой кабель.
7. Вставить штепсельную вилку в розетку.

### Восстановление водоснабжение

## ВНИМАНИЕ

***Опасность повреждения из-за загрязненной воды!***

*Загрязнения, содержащиеся в воде, могут вызвать повреждения насоса высокого давления и принадлежностей.*

*Эксплуатируйте устройство только с чистой пресной водой без каких-либо примесей и добавок. Ни в коем случае не используйте загрязненную воду, сточные воды или морскую воду.*

*Компания Kärcher рекомендует использовать дополнительный фильтр для воды Kärcher.*

1. Проверить давление, температуру и количество подаваемой воды на соответствие требованиям, см. *Технические характеристики*.

***Примечание***

*Соблюдать предписания предприятия водоснабжения.*

### Подключение к водопроводу

## ВНИМАНИЕ

***Опасность повреждения при использовании латунных шланговых муфт с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.***

*Повреждение насоса высокого давления.*

*Используйте только шланговые муфты с функцией AquaStop или без нее от Kärcher, шланговые муфты без функции AquaStop или пластиковые шланговые муфты с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.*

1. Установить садовый шланг на муфту для подвода воды.

***Примечание***

*Армированный садовый шланг, минимальный диаметр 1/2 дюйма (13 мм), минимальная длина 7,5 м со стандартной быстроразъемной муфтой.*

**Рисунок I**

2. Подсоединить садовый шланг к водопроводу.
3. Полностью открыть водопроводный кран.

### Всасывание воды из резервуаров

Данное устройство с использованием всасывающего шланга KÄRCHER предназначено для подачи воды,например, из бочек для дождевой воды или прудов (максимальную высоту всасывания см. *Технические характеристики*).

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Заполнить всасывающий шланг KÄRCHER водой.
3. Привинтить всасывающий шланг KÄRCHER к патрубку для подвода воды на устройстве и подвесить его в источник воды.

### Удаление воздуха из устройства

1. Включить устройство «I/ON».
2. Разблокировать спусковой рычаг.
3. Нажать спусковой рычаг.
   Устройство включается.
4. Дать устройству поработать в течение максимум 2 минут, пока вода не начнет выходить из высоконапорного пистолета без пузырьков.
5. Отпустить спусковой рычаг.
6. Заблокировать спусковой рычаг.

# Эксплуатация

## ⚠ ОСТОРОЖНО

***Опасность травмирования в результате выхода воды под высоким давлением!***

*Травмы*

*Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.*

## ВНИМАНИЕ

***Опасность повреждения из-за сухого хода насоса!***

*Повреждение насоса*

*Отключите устройство, если оно не создает давление в течение 2 минут.*

*Действуйте в соответствии с инструкциями в Помощь при неисправностях.*

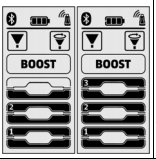
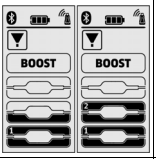
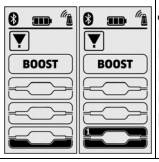
### Система Smart Control

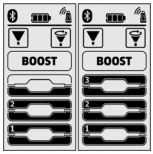
С помощью кнопок «+/-» на высоконапорном пистолете можно настроить ступени давления и дозирование моющего средства. Вид струи можно изменить путем вращения на струйной трубке Multi Jet 3-в-1.

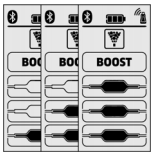
***Примечание***

*Чувствительность материалов может сильно различаться в зависимости от возраста и состояния. Поэтому рекомендации не являются обязательными.*

**Плоскоструйное сопло**

| Уровень давления | Индикация | Рекомендуется для,например, |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | каменной плитки, асфальта, металлических поверхностей, садовых инструментов (тачек, лопат и т. д.). |
| 2 MEDIUM |  | автомобилей/ мотоциклов, кирпичных поверхностей, оштукатуренных стен, пластиковой мебели. |
| 1 SOFT |  | деревянных поверхностей, велосипедов, поверхностей из песчаника, мебели из ротанга. |

| фреза для удаления грязи | | |
|---|---|---|
| **Уровень давления** | **Индикация** | **Рекомендуется для,например,** |
| 3 HARD |   | особо стойких загрязнений на каменной плитке, асфальте, металлических поверхностях, садовых инструментах (тачки, лопаты и т. д.). |

| Сопло для моющего средства | | |
|---|---|---|
| **Уровень давления** | **Индикация** | **Рекомендуется для,например,** |
| |   | Все поверхности, пригодные для использования моющих средств. Дозирования концентрации моющего средства в зависимости от потребности. |

**Режим работы с высоким давлением**

## ВНИМАНИЕ

***Опасность повреждения из-за недостаточного расстояния от струи или неподходящего типа струи!***

*Повреждение окрашенных или чувствительных поверхностей.*

*При очистке окрашенных поверхностей соблюдать расстояние не менее 30 см.*

*Не чистить автомобильные шины, окрашенные или чувствительные поверхности, такие как дерево, с использованием вращающейся струи.*

1. Выровнять струйную трубку 3-в-1 Multi Jet относительно высоконапорного пистолета, вставить и зафиксировать ее, повернув на 90°.
   **Рисунок J**

## ВНИМАНИЕ

***Опасность повреждения при смене типа струи во время работы!***

*Повреждение струйной трубки*

*Отпустить рычаг высоконапорного пистолета, прежде чем сменять вид струи.*

2. Настроить необходимый тип струи. Для этого поворачивать струйную трубку Multi Jet 3-в-1 так, чтобы соответствующая пиктограмма была направлена вверх.
   **Рисунок K**
3. Включить устройство «I/ON».
4. Разблокировать спусковой рычаг.
5. Нажать спусковой рычаг.
   Устройство включается.

**Активация функции BOOST**

Для очистки от стойких загрязнений независимо от установленного уровня давления на 30 секунд можно активировать функцию BOOST. В результате повышается давление воды.

1. Удерживать кнопку «+» на высоконапорном пистолете до тех пор, пока на дисплее не высветится BOOST.
   **Рисунок L**
   По истечении времени работы функции BOOST устройство продолжает работать с ранее установленным уровнем давления.

Как только индикация на дисплее перестанет мигать, функция BOOST снова доступна для использования.

**Эксплуатация с чистящим средством**

## ⚠ ОПАСНОСТЬ

***Опасность для здоровья от моющих средств!***

*Серьезный ущерб здоровью*

*Соблюдайте паспорт безопасности производителя моющего средства.*

*Используйте предписанные средства индивидуальной защиты.*

## ВНИМАНИЕ

***Опасность повреждения из-за неподходящих моющих средств!***

*Материальный ущерб*

*Используйте только моющие средства, одобренные KÄRCHER и подходящие для очищаемых объектов.*

*Соблюдайте указания по безопасности, рекомендации по дозировке и указания к моющим средствам.*

*Экономно используйте моющие средства.*

## ВНИМАНИЕ

***Опасность повреждения из-за слишком длительного воздействия и высыхания моющих средств!***

*Материальный ущерб*

*Не наносить моющее средство на горячие поверхности и соблюдать максимальное время воздействия.*

*Не допускать высыхания моющего средства.*

***Примечание***

*Использование моющих средств KÄRCHER обеспечивает бесперебойную, эффективную работу. Вы можете обратиться за консультацией или соблюдать наши информационные листки по моющим средствам.*

***Примечание***

*Моющее средство можно добавлять только при низком давлении.*

***Примечание***

*Для работы с моющими средствами необходим контейнер с моющим средством Plug 'n' Clean. Моющие средства KÄRCHER можно приобрести готовыми к использованию в специальном контейнере системы Plug 'n' Clean.*

1. Снять крышку контейнера для моющего средства Plug 'n' Clean.
2. Установить контейнер для моющего средства Plug 'n' Clean отверстием вниз в крепление на устройстве.
   **Рисунок M**
3. Установить струйную трубку 3-в-1 Multi Jet на струю моющего средства «MIX».
   На дисплее высоконапорного пистолета отображается «MIX».

Во время работы раствор моющего средства добавляется к струе воды.
4. С помощью кнопок «+/-» установить необходимую концентрацию моющего средства.

**Рекомендованный метод очистки**

1. Моющее средство экономно распылить на сухую поверхность и дать ему подействовать (не высыхать).
2. Смыть загрязнения струей высокого давления.

**После эксплуатации с моющим средством**

1. Снять контейнер с моющим средством Plug 'n' Clean из крепления и закрыть его крышкой.
2. Поместить контейнер с моющим средством в крепление крышкой вверх.
3. Промыть устройство чистой водой в течение прибл. 30 секунд.

**Приостановка работы**

1. Отпустить спусковой рычаг.
   Устройство останавливается. Высокое давление в системе сохраняется.
2. Заблокировать спусковой рычаг.
   **Рисунок N**
3. Установить высоконапорный пистолет со струйной трубкой в держатель пистолета.
4. Во время перерывов в работе более 5 минут устройство следует выключать «0/OFF».

**Окончание работы**

## ⚠ *ОСТОРОЖНО*

***Опасность травмирования в результате выхода воды под высоким давлением!***

*Травмы*

*Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.*

1. Отпустить спусковой рычаг.
2. Закрыть водопроводный кран.
3. Нажимать спусковой рычаг в течение 30 секунд. Оставшееся в системе давление сбрасывается.
4. Отпустить спусковой рычаг.
5. Заблокировать спусковой рычаг.
6. Выключить устройство.

## ⚠ *ОСТОРОЖНО*

***Опасность ожога!***

*Опасность ожога из-за вытекающей горячей воды после работы, при отсоединении садового шланга или шланга высокого давления.*

*Использовать подходящие защитные перчатки. После работы дайте устройству остыть, прежде чем отсоединять садовый шланг или шланг высокого давления.*

7. Дать устройству остыть или использовать защитные перчатки.
8. Отсоединить устройство от системы водоснабжения.
9. Извлечь штепсельную вилку из сетевой розетки.

# Транспортировка

## ⚠ *ОСТОРОЖНО*

***Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства!***

*Травмы и повреждения.*

*Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.*

**Транспортировка устройства**

**Переноска устройства**

1. Поднять устройство за ручки и перенести.

**Волочение/толкание устройства**

2. Вытянуть телескопическую ручку до щелчка.
3. Наклонить устройство на колеса и тянуть или толкать его.

**Транспортировка устройства в транспортном средстве**

4. Перед транспортировкой в горизонтальном положении снять контейнер с моющим средством Plug 'n' Cleaner из крепления и закрыть его крышкой.
5. Зафиксировать устройство от смещения и опрокидывания.

# Хранение

## ⚠ *ОСТОРОЖНО*

***Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства!***

*Травмы и повреждения.*

*Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.*

**Хранение устройства**

## ⚠ *ОСТОРОЖНО*

***Опасность травмирования в результате выхода воды под высоким давлением!***

*Травмы*

*Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.*

1. Завершить работу, см. *Окончание работы*.
2. Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета.
3. Нажать кнопку разблокировки шланга высокого давления и отсоединить шланг высокого давления от высоконапорного пистолета.
4. Без барабана для шланга: Подвесить шланг высокого давления на крюк для шланга высокого давления.

## *ВНИМАНИЕ*

***Опасность повреждения при неправильном направление намотки!***

*Повреждения шланга высокого давления*

*Вращайте барабан шланга высокого давления только в указанном направлении.*

5. С барабаном для шланга: Вращать кривошипную рукоятку против часовой стрелки, наматывая шланг высокого давления.
6. Разместить сетевой кабель и принадлежности на устройстве.

Соблюдать дополнительные указания перед длительным хранением, см. *Уход и техническое обслуживание*.

**Защита от замерзания**

## *ВНИМАНИЕ*

***Опасность повреждения во время мороза!***

*Материальный ущерб*

*Полностью слейте воду из устройства и принадлежностей.*

*Всегда защищайте устройство и принадлежности от мороза.*

Должны быть выполнены следующие условия:

- Устройство отсоединено от системы водоснабжения.
- Пистолет высокого давления отсоединен от шланга высокого давления.

1. Включить устройство «I/ON».
2. Дать устройству поработать не более 1 минуты, пока на шланге высокого давления не перестанет выступать вода.
3. Выключить устройство «0/OFF».
4. Хранить устройство и принадлежности в защищенном от мороза помещении.

## Уход и техническое обслуживание

### ⚠ *ОПАСНОСТЬ*

***Опасно для жизни!***

*Смертельные травмы в результате поражения электрическим током при прикосновении к токоведущим частям.*

*Не прикасайтесь к токоведущим частям.*

*Выключите устройство.*

*Извлеките штепсельную вилку из сетевой розетки.*

Устройство не требует технического обслуживания. Не нужно проводить регулярное техническое обслуживание.

### Очистка сетчатого фильтра в патрубке для подвода воды

### *ВНИМАНИЕ*

***Опасность повреждения из-за отсутствия или повреждения сетчатого фильтра!***

*Повреждение насоса высокого давления*

*Не эксплуатируйте устройство без сетчатого фильтра.*

*Не чистите сетчатый фильтр твердыми острыми предметами.*

При необходимости очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Вынуть сетчатый фильтр.
   **Рисунок O**
3. Промыть сетчатый фильтр под проточной водой.
4. Вставить сетчатый фильтр в патрубок для подвода воды.

### Заменить батареи высоконапорного пистолета

***Примечание***

*Батареи разряжены, если на дисплее высоконапорного пистолета отображается уровень заряда «разряжены» или ничего не отображается.*

***Рисунок P***

*Требуются 2 батареи или аккумуляторы AAA.*

1. Съем крышки батарейного отсека:
   a нажать и удерживать кнопку разблокировки крышки батарейного отсека,
   b приподнять крышку батарейного отсека и
   c извлечь из крепления.
   d Отпустить кнопку разблокировки крышки батарейного отсека.
   **Рисунок Q**
2. Извлечь батареи из батарейного отсека.
   **Рисунок R**
3. Совместить полюса новых батарей, как показано на рисунке, и вставить батареи в батарейный отсек.
4. Монтаж крышки батарейного отсека:
   a вставить крышку батарейного отсека в крепление на батарейном отсеке.
   b Нажать и удерживать кнопку разблокировки крышки батарейного отсека.
   c Опустить крышку батарейного отсека и нажать на нее до упора.
   d Отпустить кнопку разблокировки крышки батарейного отсека (при необходимости слегка нажмите с противоположной стороны, пока она не встанет заподлицо с корпусом).
5. Утилизировать отработанные аккумуляторы в соответствии с действующими правилами.

## Помощь при неисправностях

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновения не описанных здесь неисправностей следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

### ⚠ *ОПАСНОСТЬ*

***Опасно для жизни!***

*Смертельные травмы в результате поражения электрическим током при прикосновении к токоведущим частям.*

*Не прикасайтесь к токоведущим частям.*

*Выключите устройство.*

*Извлеките штепсельную вилку из сетевой розетки.*

**Устройство не работает**

Питание прервано.

1. Проверить, вставлена ли сетевая вилка в розетку.
2. Включить устройство.
3. Разблокировать и нажать спусковой рычаг. Устройство запустится, в противном случае:
4. Проверить соответствие напряжения, указанного на заводской табличке, напряжению источника питания.
5. Извлечь сетевую вилку из розетки и проверить сетевой кабель и сетевую вилку на наличие повреждений.
   В случае повреждений сетевой кабель следует немедленно заменить в авторизованной сервисной службе.

Сработал защитный автомат двигателя.

1. Если двигатель перегрет, защитный автомат двигателя отключает устройство.
2. Выключить устройство.
3. Дать устройству остыть в течение 1 часа.
4. Включить устройство и ввести в эксплуатацию. Если неисправность появляется многократно, поручить проверку устройства сервисной службе.

**Устройство не включается, двигатель гудит**

Падение напряжения из-за слабой электросети или при использовании удлинителя.

1. Не использовать удлинитель.
2. Перед включением устройства нажать на спусковой рычаг, а затем включить устройство.

**Давление в устройстве не создается**

На струйной трубке настроен неподходящий тип струи.
1. Настроить тип струи со струей высокого давления.

Слишком слабая подача воды.
1. Полностью открыть водопроводный кран.
2. Проверить подачу воды на достаточный объем.
3. Уложить садовый шланг без перегибов.
4. Убедиться, что максимальная высота всасывания не превышена.

Сетчатый фильтр в патрубке подвода воды загрязнен.
1. Очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

В устройстве содержится воздух.
1. Удалить воздух из устройства.

**Сильные перепады давления**

Струйное сопло загрязнено.
1. Очистить струйное сопло иглой и промыть его водой спереди.

Слишком малое количество подаваемой воды.
1. Полностью открыть водопроводный кран.
2. Очистить сетчатый фильтр, см. главу *Очистка сетчатого фильтра в патрубке для подвода воды.*
3. Проверить количество подаваемой воды и при необходимости увеличить его, см. *Технические характеристики*.

**Моющее средство не всасывается**

Настроен неподходящий тип струи.
1. Установить струйную трубку 3-в-1 Multi Jet на тип струи «MIX».

Контейнер для моющего средства Plug ‘n’ Clean пустой или установлен неправильно.
1. Проверить уровень заполнения контейнера для моющего средства Plug ‘n’ Clean и при необходимости заменить его.
2. Убедиться, что контейнер для моющего средства Plug ‘n’ Clean правильно установлен в креплении на устройстве горлышком вниз.

**Нет индикации давления на высоконапорном пистолете**

Нарушено соединение между высоконапорным пистолетом и устройством.

**Рисунок S**
1. Проверить батареи и при необходимости заменить.
2. Уменьшить расстояние между высоконапорным пистолетом и моющим аппаратом высокого давления.
3. Повторно выполнить соединение с моющим аппаратом высокого давления, см. *Первый ввод в эксплуатацию*.

**Функция турборежима не отображается на дисплее и не может быть запущена через приложение KÄRCHER Home & Garden App**

Устройство перегрето.
1. Проверить температуру воды на входе, см. *Технические характеристики*.
2. Снизить температуру воды на входе для большего охлаждения двигателя.

**сообщения о неисправностях.**

**Рисунок T**
1. Выключить устройство «0/OFF».
2. Извлечь штепсельную вилку из розетки.
3. Через 20 секунд снова вставить штепсельную вилку в розетку.
4. Включить устройство «I/ON».

   Если неисправность появляется многократно, поручить проверку устройства сервисной службе.

**Аварийный режим работы**

Если регулятор давления на высоконапорном пистолете неисправен, моющий аппарат высокого давления работает на максимальном уровне.
1. Отключение аварийного режима работы:
   a Выключить устройство «0/OFF».
   b Извлечь штепсельную вилку из розетки.
   c Через 20 секунд снова вставить штепсельную вилку в розетку.
   d Включить устройство «I/ON».
   Если неисправность появляется многократно, поручить проверку устройства сервисной службе.

**Высоконапорный пистолет не работает должным образом**

Неисправность в электронике высоконапорного пистолета.

**Рисунок U**
1. Извлечь батареи из батарейного отсека и вставить их обратно в батарейный отсек, см. *Заменить батареи высоконапорного пистолета*.
2. Установить крышку батарейного отсека.
   Если неисправность появляется многократно, поручить проверку высоконапорного пистолета сервисной службе.

**Устройство негерметично**

Незначительная негерметичность устройства обусловлена техническими особенностями.
1. При сильной негерметичности уведомить авторизованную сервисную службу.

## Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.
(Адрес указан на обороте)
Дополнительную информацию о гарантии (при наличии) можно найти в области сервисного обслуживания на местном веб-сайте Kärcher в разделе «Загрузки».
Дата выпуска отображается на заводской табличке либо в формате MM/YYYY, где MM - месяц производства, YYYY - год производства, либо в закодированном виде.
При этом отдельные цифры имеют следующее значение:
Пример: 30290
3 год выпуска
0 столетие выпуска
2 десятилетие выпуска
9 вторая цифра месяца выпуска
0 первая цифра месяца выпуска
Таким образом, в данном примере код 30290 означает дату выпуска 09 /(2)023.

## Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что упомянутое ниже изделие соответствует соответствующим положениям перечисленных директив и регламентов. При любых изменениях изделия, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу. Производитель несет исключительную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.
Изделие: Моющий аппарат высокого давления
Тип: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Тип: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Директивы и регламенты**
2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/53/EC
2011/65/EC
2000/14/EC
2009/125/EC
(EC) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Примененный метод оценки соответствия**
2000/14/EC: Приложение V

**Уровень звуковой мощности дБ(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Измерено: 92
Гарантировано: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Измерено: 93
Гарантировано: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Измерено: 94
Гарантировано: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Измерено: 93
Гарантировано: 96

**Имя и адрес**
Лицо, ответственное за ведение документации:
Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

г. Виннеден, 01.08.2025
Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28–40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

## Технические характеристики

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Электрическое подключение** | | | |
| Напряжение | V | 230 | 230 |
| Фаза | ~ | 1 | 1 |
| Частота | Hz | 50 | 50 |
| Макс. допустимый импеданс сети | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Потребляемая мощность | kW | 3,0 | 3,0 |
| Степень защиты | | IPX5 | IPX5 |
| Класс защиты | | I | I |
| Сетевой предохранитель (инертный) | A | 16 | 16 |
| **Патрубок для подвода воды** | | | |
| Давление на входе (макс.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Температура на входе (макс.) | °C | 60 | 60 |
| Объем подачи (мин.) | l/min | 12 | 12 |
| Высота всасывания (макс.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Рабочие характеристики устройства** | | | |
| Рабочее давление | MPa | 15 | 15 |
| Макс. допустимое давление | MPa | 18 | 18 |
| Объем подачи, вода | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Расход макс. | l/min | 10 | 10 |
| Производительность, моющее средство | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Сила отдачи высоконапорного пистолета | N | 27 | 27 |
| **Размеры и вес** | | | |
| Типичный рабочий вес | kg | 19,4 | 19,9 |
| Длина | mm | 459 | 459 |
| Ширина | mm | 330 | 330 |
| Высота | mm | 669 | 669 |
| **Радиомодуль SRD** | | | |
| Частота | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Макс. мощность передачи ERP | mW | 2 | 2 |
| **Радиомодуль Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Частота | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Макс. мощность передачи EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Расчетные значения в соответствии с EN 60335-2-79** | | | |
| Вибрация на руке/кисти | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Погрешность K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Уровень звукового давления $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| Погрешность $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Уровень звуковой мощности $L_{WA}$ + Неопределенность $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Сохраняется право на внесение технических изменений.

## Зміст


KÄRCHER Home & Garden App ..... 212
Загальні вказівки ..... 212
Вказівки з техніки безпеки ..... 212
Запобіжні пристрої ..... 213
Символи на пристрої ..... 213
Охорона довкілля ..... 213
Використання за призначенням ..... 213
Приладдя та запасні деталі ..... 213
Комплект поставки ..... 213
Огляд пристрою ..... 213
Монтаж ..... 214
Перше введення в експлуатацію ..... 214
Введення в експлуатацію ..... 214
Експлуатація ..... 215
Транспортування ..... 217
Зберігання ..... 217
Догляд і технічне обслуговування ..... 218
Допомога в разі несправностей ..... 218
Гарантія ..... 219
Декларація про відповідність стандартам ЄС . 219
Технічні характеристики ..... 220


## KÄRCHER Home & Garden App

З додатком KÄRCHER Home & Garden App ви отримуєте такі переваги під час використання вашого пристрою:

- Поради щодо застосування та експертні знання
- Інформація про продукт, огляд приладдя та інструкції з експлуатації
- Допомога і контакти для сервісного обслуговування
- Інтернет-магазин - ексклюзивні пропозиції та багато іншого

Відсканувати код на упаковці або завантажити додаток KÄRCHER Home & Garden App з вашого App Store і зручно зареєструвати свій продукт.

## Загальні вказівки



Перед першим використанням пристрою ознайомитись з цією оригінальною інструкцією з експлуатації та вказівками з техніки безпеки, що додаються. Діяти відповідно до них.
Зберігати обидві брошури для подальшого використання або для наступного власника.

## Вказівки з техніки безпеки

### Пристрій з батареями

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА*** *• Батареї можуть проковтнути діти або особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями через брак досвіду або знань. Зберігайте батареї в місцях, недоступних для дітей та зазначених осіб. Проковтування батареї – це надзвичайна ситуація, яка потребує невідкладної медичної допомоги. • Не піддавайте пристрій та батареї сильному сонячному випромінюванню, високим температурам або вогню.*

⚠ ***ПОПЕРЕДЖЕННЯ*** *• Заряджання батарей, що не перезаряджаються, дуже небезпечне і може призвести до вибуху, пожежі та серйозних пошкоджень. Заряджайте лише ті батареї, які чітко позначені як ті, що перезаряджаються. • Рідина, що витікає з батарей, може спричинити подразнення шкіри, опіки або травми очей. Батареї містять токсичні речовини, які можуть спричинити проблеми зі здоров'ям, якщо їх проковтнути або вдихнути. Завжди надягайте рукавички, коли працюєте з батареєю, що протікає, щоб уникнути контакту зі шкірою. Якщо рідина, що витекла, потрапила на шкіру або в очі, негайно і ретельно промийте уражені ділянки водою і зверніться до лікаря. • Коротке замикання полюсів (+ / -) батареї може призвести до вибуху та займання. Не замикайте полюси (+ / -) батарей та пристрою. Не зберігайте батареї в металевих контейнерах або разом з іншими металевими деталями.*

⚠ ***ОБЕРЕЖНО*** *• Батареї містять небезпечні речовини, які можуть завдати серйозної шкоди навколишньому середовищу. Утилізуйте батареї не разом із побутовими відходами, а належним чином у пункті збору або центрі переробки.*

***УВАГА*** *• Цей пристрій містить батареї, що не перезаряджаються. Батарейний відсік технічно захищений від випадкового відкриття. Під час заміни батарей дотримуйтесь вказівок, що містяться в інструкції з експлуатації. • Під час установлення батарей слідкуйте за правильною полярністю відповідно до маркування у батарейному відсіку (+ / -) та на самих батареях. • Не використовуйте одночасно нові та старі батареї або батареї різних типів, оскільки це може призвести до нерівномірного розрядження та пошкодження. • Не використовуйте пошкоджені або модифіковані батареї. • Вийміть батареї з пристрою, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого періоду часу, щоб запобігти протіканню та корозії. • Вийміть несправні або розряджені батареї з пристрою та утилізуйте їх згідно з чинними правилами.*

### Догляд і технічне обслуговування

⚠ ***ПОПЕРЕДЖЕННЯ*** *• Перед проведенням будь-яких робіт з догляду та технічного обслуговування витягувати штепсельну вилку з розетки. • Дітям забороняється проводити очищення та технічне обслуговування.*

⚠ ***ОБЕРЕЖНО*** *• Роботи з ремонту та з електричними компонентами доручати тільки авторизованій сервісній службі.*

***УВАГА*** *• Не використовувати ацетон, нерозбавлені кислоти та розчинні засоби, оскільки*

*ці речовини руйнують матеріали, з яких виготовлений пристрій.*

## Запобіжні пристрої

### ⚠ *ПОПЕРЕДЖЕННЯ*

***Небезпека травмування!***

*Серйозні травми через відсутність, модифікацію або неактивність запобіжних пристроїв.*

*Не ігноруйте, не видаляйте та не деактивуйте запобіжні пристрої. Запобіжні пристрої призначені для вашого захисту.*

### Вимикач пристрою

Вимикач пристрою запобігає ненавмисній роботі пристрою.

### Фіксатор спускового важеля

Фіксатор блокує спусковий важіль і захищає від мимовільного ввімкнення пристрою.

### Функція автоматичного зупинення

Якщо спусковий важіль відпускається, манометричний вимикач вимикає насос високого тиску і подача струменя води високого тиску припиняється. Якщо натиснути на спусковий важіль, насос високого тиску вмикається.

### Захисний вимикач двигуна

У разі надмірної напруги в мережі захисний вимикач двигуна вимикає пристрій.

## Символи на пристрої




Не спрямовувати струмінь води під високим тиском на людей, тварин, увімкнене електричне обладнання чи на сам пристрій.
Захищати пристрій від морозу.



Не допускається безпосереднє під'єднання пристрою до громадської мережі питного водопостачання.

## Охорона довкілля



Пакувальні матеріали придатні до вторинної переробки. Не утилізуйте пакувальні матеріали разом із побутовим сміттям, передайте їх для вторинної переробки.



Електричні та електронні пристрої містять цінні матеріали, які придатні до вторинної переробки, і часто компоненти, як-от батареї, акумулятори, акумуляторні блоки та мастильні матеріали, які у разі неправильного поводження з ними або неправильної утилізації можуть створити потенційну небезпеку для здоров'я та довкілля. Однак ці компоненти необхідні для належної експлуатації пристрою. Пристрої, позначені цим символом, забороняється утилізувати разом із побутовим сміттям.
Вийміть батареї, акумулятори та акумуляторні блоки зі старого пристрою; процедура виймання описана в інструкції з експлуатації. Утилізуйте батареї, акумулятори та акумуляторні блоки окремо через відповідні системи збирання.

Роботи з очищення, в результаті яких з'являється відпрацьована вода з вмістом оливи, наприкладнаприклад, промивання двигуна, миття днища, повинні виконуватись тільки на мийних майданчиках з оливоуловлювачем.

Роботи з миючими засобами повинні виконуватись тільки на робочих площинах, не проникних для рідини, з виходом у побутову каналізацію. Миючі засоби не повинні потрапляти у водойми або ґрунт.

Брати воду з відкритих водойм в деяких країнах заборонено.

**Вказівки щодо компонентів (REACH)**
Актуальні відомості про компоненти наведені на сайті: *www.kaercher.de/REACH*

## Використання за призначенням

Використовувати миючий апарат високого тиску тільки у домашньому господарстві.
Миючий апарат високого тиску призначений для миття машин, автомобілів, будівель, інструментів, фасадів, терас, садово-городнього інвентарю та ін. струменем води під високим тиском.

## Приладдя та запасні деталі

Слід використовувати лише оригінальне приладдя та оригінальні запасні частини, тому що саме вони гарантують безпечну та безперебійну експлуатацію пристрою.
Інформація щодо приладдя та запасних частин міститься на сайті *www.kaercher.com*.

## Комплект поставки

Комплектація пристрою зазначена на упаковці. Під час розпакування пристрою перевірити комплектацію. У разі нестачі приладдя або ушкоджень, отриманих під час транспортування, слід повідомити про це торговельній організації, яка продала пристрій.

## Огляд пристрою

**Рисунки див. на сторінках з рисунками**
**Рисунки є прикладами, деталі можуть відрізнятися**
**Малюнок A**
**Малюнок B**

① Опора з ручкою для перенесення
② Патрубок підведення води зі встановленим сітчастим фільтром
③ Колесо
④ Напрямна шланга високого тиску
⑤ Вимикач пристрою «0/OFF»/«I/ON»
⑥ Тримач струминної трубки
⑦ Шланг високого тиску
⑧ * Пляшка з мийним засобом Plug 'n' Clean
⑨ Тримач високонапірного пістолета
⑩ Струминна трубка 3-в-1 Multi Jet
⑪ Високонапірний пістолет
⑫ Дисплей
⑬ Кнопка відпуску кришки батарейного відсіку
⑭ Кришка батарейного відсіку
⑮ Батарейний відсік
⑯ Кнопки «+/-»

⑰ Фіксатор спускового важеля

⑱ Кнопка відпуску шланга високого тиску

⑲ Спускний важіль

⑳ Телескопічна ручка

㉑ Ручка для перенесення

㉒ Гачок для шланга високого тиску

㉓ Барабан для шланга високого тиску

㉔ Кривошипна ручка

㉕ Заводська табличка

㉖ Відсік для приладдя

㉗ Гачки для сітки

㉘ Сітка для приладдя

㉙ Мережевий кабель зі штепсельною вилкою

㉚ Муфта для підведення води

㉛ ** Садовий шланг

㉜ * Всмоктувальний шланг KÄRCHER

* замовляється окремо

** потрібно додатково

### Дисплей

**Малюнок C**

① Область застосування (1-SOFT/2-MEDIUM/3-HARD з 2 рівнями тиску кожен)

② Індикація функції турборежиму

③ Рекомендований тип струменя (плоский струмінь / мийний засіб / фреза для видалення бруду)

④ Дисплей Bluetooth®-з'єднання

⑤ Інтенсивність сигналу (4 рівня)

⑥ Рівень заряду батареї (розряджена, майже розряджена, середній рівень, заряджена)

⑦ Рівень дозування миючого засобу (1/2/3)

## Монтаж

**Рисунки див. на сторінці з зображеннями.**
Перед введенням в експлуатацію встановити незакріплені частини, що додаються, на пристрої.

### Установлення сітки для приладдя

1. Повісити сітку для приладдя на гачки для сітки у відсіку для приладдя.
   **Малюнок D**

### Протягування шланга високого тиску через напрямну для шланга високого тиску

1. Шланг високого тиску протягнути ззаду через напрямну для шланга високого тиску.
   **Малюнок E**

### Встановлення муфти для підведення води

1. Пригвинтити муфту для підведення води до патрубку для підведення води на пристрої.
   **Малюнок F**

## Перше введення в експлуатацію

***Вказівка***

*У разі небажання керувати пристроєм за допомогою мобільного пристрою через Bluetooth®-з'єднання, необхідно виконати тільки ті дії, які описані в розділі «З'єднання високонапірного пістолета».*

**Завантажити додаток і зареєструвати пристрій**

1. Завантажити додаток KÄRCHER Home & Garden App, див. *KÄRCHER Home & Garden App*.
2. Запустити додаток KÄRCHER Home & Garden App.
3. Увійти в додаток KÄRCHER Home & Garden App. При необхідності створити для цього обліковий запис.
4. Відсканувати доданий QR-код.
   Миючий апарат високого тиску зареєстрований.

***Вказівка***

*Якщо під рукою немає доданого QR-коду, також можливо зареєструвати пристрій, вказавши номер деталі і серійний номер. Обидва номери вказані на заводській табличці.*

5. Слідувати інструкціям додатка KÄRCHER Home & Garden App.

***Вказівка***

*Перед підключенням високонапірного пістолета переконайтеся, що Bluetooth® на мобільному пристрої активовано.*

**З'єднання високонапірного пістолета**

***Вказівка***

*Більш детальний опис з'єднання див. на веб-сайті https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Вставити штепсельну вилку в розетку.
   Пристрій перейде у режим сполучення на 60 с. Протягом цього часу можна під'єднати високонапірний пістолет.
7. Одночасно натискати кнопки «+» і «-» на високонапірному пістолеті і утримувати протягом не менше 3 с.
   Якщо сполучення вдале, на дисплеї відображаються рівні тиску, а також символи радіо і Bluetooth®.
   **Малюнок G**
   Словесний товарний знак і логотип Bluetooth®-з'єднання між мобільним пристроєм і миючим апаратом високого тиску встановлюється автоматично.

***Вказівка***

*За потреби можна встановити Bluetooth®-з'єднання пізніше, натиснувши кнопку «-» протягом 10 секунд.*

8. Якщо спроба сполучення не вдалася:
   a Витягнути штепсельну вилку з розетки.
   b Зачекати 20 секунд.
   c Знову під'єднати високонапірний пістолет.

## Введення в експлуатацію

***Вказівка***

*Переконайтеся, що повний електричний опір мережі в точці підключення не перевищує максимально допустимий опір, див. Технічні характеристики. В іншому випадку увімкнення пристрою може вплинути на інших споживачів електроенергії (наприклад, мерехтіння ламп). У разі виникнення питань щодо імпедансу мережі в точці підключення потрібно звернутися до організації, що постачає електроенергію.*

1. Поставити пристрій на рівну горизонтальну поверхню.

## УВАГА

***Небезпека пошкодження під час роботи з намотаним шлангом високого тиску!***

*Пошкодження шланга високого тиску*

*Перед початком роботи з пристроєм повністю розмотайте шланг високого тиску і розкладіть його без вузлів, петель і скручувань.*

2. Потягнути за шланг високого тиску, щоб повністю розмотати його з барабана для шланга.
3. Протягнути шланг високого тиску вперед через ввід для шланга високого тиску і прокласти без петель, вузлів і скруток.
4. Вставити шланг високого тиску у високонапірний пістолет до клацання.

***Вказівка***

*Слідкувати за правильним вирівнюванням ніпеля.*

**Малюнок H**

5. Перевірити надійність з'єднання, потягнувши за шланг високого тиску.
6. Повністю розмотати мережевий кабель.
7. Вставити штепсельну вилку в розетку.

### Відновлення подачі води

## УВАГА

***Небезпека пошкодження через забруднену воду!***

*Забруднення, що містяться у воді, можуть спричинити пошкодження насоса високого тиску і приладдя.*

*Експлуатуйте пристрій тільки з чистою прісною водою без домішок і добавок.*

*Ніколи не використовуйте забруднену воду, стічні води або морську воду.*

*Kärcher рекомендує використовувати додатковий водяний фільтр Kärcher.*

1. Перевірити тиск, температуру та кількість води, що подається, на відповідність вимогам, див. *Технічні характеристики*.

***Вказівка***

*Дотримуватись приписів підприємства водопостачання.*

### Підключення до водопроводу

## УВАГА

***Небезпека пошкодження у разі використання латунних шлангових муфт з функцією AquaStop від сторонніх виробників.***

*Пошкодження насоса високого тиску.*

*Використовуйте тільки шлангові муфти з функцією AquaStop або без неї виробництва Kärcher, шлангові муфти без функції AquaStop або пластикові шлангові муфти з функцією AquaStop сторонніх виробників.*

1. Встановити садовий шланг на муфту для підведення води.

***Вказівка***

*Потрібен армований садовий шланг, мінімальний діаметр 1/2 дюйма (13 мм), мінімальна довжина 7,5 м зі стандартним швидкорознімним з'єднанням.*

**Малюнок I**

2. Приєднати садовий шланг до водопроводу.
3. Повністю відкрити водопровідний кран.

### Подача води з баків

Цей пристрій з використанням всмоктувального шланга KÄRCHER придатний для подачі води,наприклад, з бочок для дощової води або ставків (максимальну висоту всмоктування див. *Технічні характеристики*).

1. Відкрутити муфту на патрубку для підведення води.
2. Заповнити всмоктувальний шланг KÄRCHER водою.
3. Пригвинтити всмоктувальний шланг KÄRCHER до патрубка для підведення води на пристрої і підвісити в джерело води.

### Видалення повітря з пристрою

1. Увімкнути пристрій «I/ON».
2. Розблокувати спусковий важіль.
3. Застосувати спусковий важіль. Пристрій вмикається.
4. Дати пристрою попрацювати протягом максимум 2 хвилин, поки вода не почне виходити з високонапірного пістолета без бульбашок.
5. Відпустити спусковий важіль.
6. Заблокувати спусковий важіль.

# Експлуатація

## ⚠ ОБЕРЕЖНО

***Небезпека травмування водою, що виходить під високим тиском!***

*Травми*

*Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.*

## УВАГА

***Небезпека пошкодження у разі сухого ходу насоса!***

*Пошкодження насоса*

*Вимкніть пристрій, якщо тиск не створюється протягом 2 хвилин.*

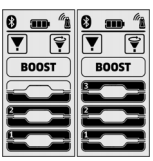
*Дійте відповідно до інструкцій у Допомога в разі несправностей.*

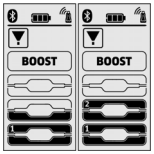
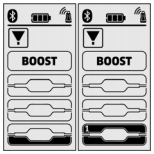
### Система Smart Control

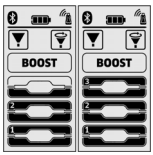
За допомогою кнопок «+/-» на високонапірному пістолеті можна налаштувати рівні тиску та дозування мийного засобу. Вид струменя можна змінити шляхом повертання на струминній трубці Multi Jet 3-в-1.

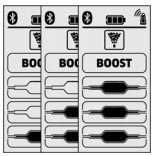
***Вказівка***

*Чутливість матеріалів може сильно відрізнятися залежно від терміну експлуатації та стану. Тому рекомендації не є обов'язковими.*

| **Плоскоструминне сопло** | | |
|---|---|---|
| **Рівень тиску** | **Індикація** | **Рекомендовано,наприклад,** |
| 3 HARD |  | кам'яної плитки, асфальту, металевих поверхонь, садових інструментів (тачок, лопат тощо). |

| Плоскоструминне сопло | | |
|---|---|---|
| **Рівень тиску** | **Індикація** | **Рекомендовано,наприклад,** |
| 2 MEDIUM |   | автомобілів/ мотоциклів, цегляних поверхонь, оштукатурених стін, пластикових меблів. |
| 1 SOFT |   | дерев'яних поверхонь, велосипедів, поверхонь з пісковику, меблів з ротанга. |

| фреза для видалення бруду | | |
|---|---|---|
| **Рівень тиску** | **Індикація** | **Рекомендовано,наприклад,** |
| 3 HARD |   | особливо сильних забруднень на кам'яних терасах, асфальті, металевих поверхнях, садових інструментах (тачках, лопатах тощо). |

| Форсунка для миючого засобу | | |
|---|---|---|
| **Рівень тиску** | **Індикація** | **Рекомендовано,наприклад,** |
| |   | Всі поверхні, придатні для використання мийних засобів. Дозування концентрації мийного засобу залежно від потреби. |

## Експлуатація під високим тиском

### *УВАГА*

***Небезпека пошкодження через занадто малу відстань від струменя або невідповідний тип струменя!***

*Пошкодження пофарбованих або чутливих поверхонь.*

*Під час очищення пофарбованих поверхонь дотримуватися відстані не менше 30 см.*

*Не очищуйте автомобільні шини, пофарбовані або чутливі поверхні, як-от дерево, із застосуванням обертового струменя.*

1. Вирівняти струминну трубку 3-в-1 Multi Jet щодо високонапірного пістолета і зафіксувати її, повернувши на 90°.
   **Малюнок J**

### *УВАГА*

***Небезпека пошкодження у разі зміни типу струменя під час роботи!***

*Пошкодження струминної трубки*

*Відпустити важіль високонапірного пістолета, перш ніж змінювати вид струменя.*

2. Установити необхідний тип струменя. Для цього повернути струминну трубку 3-в-1 Multi Jet так, щоб відповідна піктограма була спрямована вгору.
   **Малюнок K**
3. Увімкнути пристрій «I/ON».
4. Розблокувати спусковий важіль.
5. Застосувати спусковий важіль.
   Пристрій вмикається.

### Активація функції BOOST

Для очищення від стійких забруднень незалежно від встановленого рівня тиску на 30 секунд можна активувати функцію BOOST. У результаті підвищується тиск води.

1. Утримувати кнопку «+» на високонапірному пістолеті доти, доки на дисплеї не з'явиться BOOST.
   **Малюнок L**
   Після закінчення часу роботи функції BOOST пристрій продовжує працювати з раніше встановленим рівнем тиску.

Як тільки індикація на дисплеї перестане блимати, функція BOOST знову доступна для використання.

## Експлуатація з мийним засобом

### ⚠ *НЕБЕЗПЕКА*

***Небезпека для здоров'я через мийні засоби!***

*Серйозна шкода здоров'ю*

*Дотримуйтесь паспорту безпеки виробника мийного засобу.*

*Використовуйте приписані засоби індивідуального захисту.*

### *УВАГА*

***Небезпека пошкодження через непридатні мийні засоби!***

*Матеріальні збитки*

*Використовуйте лише мийні засоби, схвалені компанією KÄRCHER та придатні для очищуваного об'єкта.*

*Дотримуйтесь вказівок з техніки безпеки, рекомендацій щодо дозування та вказівок до мийних засобів.*

*Використовуйте мийний засіб ощадливо.*

### *УВАГА*

***Небезпека пошкодження через надто довгу дію та висихання мийних засобів!***

*Матеріальні збитки*

*Не наносьте мийний засіб на гарячі поверхні та дотримуйтесь максимального часу дії.*

*Не допускайте висихання мийного засобу.*

***Вказівка***

*Мийні засоби KÄRCHER гарантують безперебійну, ефективну роботу. Рекомендуємо звернутися за консультацією або дотримуватись інформаційних матеріалів про наші мийні засоби.*

***Вказівка***

*Мийний засіб може додаватись тільки за низького тиску.*

***Вказівка***

*Для роботи з мийними засобами необхідний контейнер з мийним засобом Plug 'n' Clean. Мийні засоби KÄRCHER можна придбати готовими до використання в спеціальному контейнері системи Plug 'n' Clean.*

1. Зняти кришку пляшки з мийним засобом Plug 'n' Clean.
2. Встановити пляшку з мийним засобом Plug 'n' Clean отвором вниз у кріплення на пристрої.
   **Малюнок M**
3. Встановити струминну трубку 3-в-1 Multi Jet на струмінь мийного засобу «MIX».
   На дисплеї високонапірного пістолета відображається «MIX».
   Під час роботи розчин мийного засобу додається до струменя води.
4. За допомогою кнопок «+/-» встановити необхідну концентрацію мийного засобу.

**Рекомендований метод чищення**

1. Ощадливо розпилити мийний засіб на суху поверхню й залишити на деякий час (не витирати).
2. Розчинений бруд змити струменем води під високим тиском.

**Після експлуатації з мийним засобом**

1. Зняти пляшку з мийним засобом Plug 'n' Clean з кріплення і закрити її кришкою.
2. Поставити пляшку з миючим засобом у кріплення кришкою догори.
3. Промити пристрій чистою водою протягом прибл. 30 секунд.

### Переривання роботи

1. Відпустити спусковий важіль.
   Пристрій зупиниться. Високий тиск в системі зберігається.
2. Заблокувати спусковий важіль.
   **Малюнок N**
3. Помістити високонапірний пістолет зі струминною трубкою у тримач високонапірного пістолета.
4. Під час перерв у роботі понад 5 хвилин пристрій слід вимикати «0/OFF».

### Завершення роботи

#### ⚠ *ОБЕРЕЖНО*

***Небезпека травмування водою, що виходить під високим тиском!***

*Травми*

*Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.*

1. Відпустити спусковий важіль.
2. Закрити водопровідний кран.
3. Натискати спусковий важіль протягом 30 секунд. Тиск, що залишився в системі, скидається.
4. Відпустити спусковий важіль.
5. Заблокувати спусковий важіль.
6. Вимкнути пристрій.

#### ⚠ *ОБЕРЕЖНО*

***Небезпека опіків!***

*Опіки гарячою водою, що витікає після роботи, під час від'єднання садового шланга або шланга високого тиску.*

*Використовувати придатні захисні рукавиці.*

*Перед від'єднанням садового шланга або шланга високого тиску дайте пристрою охолонути після роботи.*

7. Дати пристрою охолонути або застосовувати захисні рукавички.
8. Від'єднати пристрій від системи водопостачання.
9. Витягнути штепсельну вилку з розетки.

## Транспортування

#### ⚠ *ОБЕРЕЖНО*

***Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою!***

*Травми і пошкодження.*

*Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.*

### Транспортування пристрою

**Перенесення пристрою**

1. Підняти пристрій за ручки і перенести.

**Волочіння / штовхання пристрою**

2. Витягнути телескопічну ручку до клацання.
3. Нахилити пристрій на колеса і тягнути або штовхати його.

**Транспортування пристрою в транспортному засобі**

4. Перед транспортуванням в горизонтальному положенні зняти контейнер з мийним засобом Plug 'n' Cleaner з кріплення і закрити його кришкою.
5. Зафіксувати пристрій від зсунення й перекидання.

## Зберігання

#### ⚠ *ОБЕРЕЖНО*

***Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою!***

*Травми і пошкодження.*

*Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.*

### Зберігання пристрою

#### ⚠ *ОБЕРЕЖНО*

***Небезпека травмування водою, що виходить під високим тиском!***

*Травми*

*Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.*

1. Завершити роботу, див. *Завершення роботи*.
2. Від'єднати струминну трубку від високонапірного пістолета.
3. Натиснути кнопку відпуску шланга високого тиску і від'єднати шланг високого тиску від високонапірного пістолета.
4. Без барабана для шланга: Підвісити шланг високого тиску на гачок для шланга високого тиску.

#### *УВАГА*

***Небезпека пошкодження у разі неправильного напрямку намотування!***

*Пошкодження шланга високого тиску*

*Повертайте барабан для шланга високого тиску тільки у зазначеному напрямку.*

5. З барабаном для шланга: Повертати кривошипну ручку проти годинникової стрілки і змотати шланг високого тиску.

6. Розмістити мережевий кабель і приладдя на пристрої.

Дотримуватися додаткових вказівок перед тривалим зберіганням, див. *Догляд і технічне обслуговування.*

### Захист від морозу

## *УВАГА*

***Небезпека пошкодження під час морозу!***

*Матеріальні збитки*

*Повністю злийте воду з приладу та приладдя.*

*Завжди захищайте пристрій та приладдя від морозу.*

Повинні бути виконані такі умови:

- Пристрій від'єднаний від системи водопостачання.
- високонапірний пістолет від'єднаний від шланга високого тиску.

1. Увімкнути пристрій «I/ON».
2. Дати попрацювати пристрою не більше 1 хвилини, доки на шлангу високого тиску не припинить виступати вода.
3. Вимкнути пристрій «0/OFF».
4. Зберігати пристрій і приладдя у захищеному від морозу приміщенні.

# Догляд і технічне обслуговування

## ⚠ *НЕБЕЗПЕКА*

***Небезпечно для життя!***

*Смертельні травми внаслідок ураження електричним струмом у разі торкання струмопровідних частин.*

*Не торкайтесь струмопровідних частин.*

*Вимикайте пристрій.*

*Витягуйте штепсельну вилку з розетки.*

Пристрій не потребує технічного обслуговування.

Пристрій не потребує регулярного технічного обслуговування.

### Очищення сітчастого фільтра в патрубку для підведення води

## *УВАГА*

***Небезпека пошкодження через відсутність або пошкодження сітчастого фільтра!***

*Пошкодження насоса високого тиску*

*Не експлуатуйте пристрій без сітчастого фільтра.*

*Не чистіть сітчастий фільтр твердими гострими предметами.*

Якщо потрібно, очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.

1. Відкрутити муфту на патрубку для підведення води.
2. Витягти сітчастий фільтр.
   **Малюнок O**
3. Промити сітчастий фільтр під проточною водою.
4. Вставити сітчастий фільтр в патрубок для підведення води.

### Заміна батарей високонапірного пістолета

***Вказівка***

*Батареї розряджені, якщо на дисплеї високонапірного пістолета відображається рівень заряду «розряджені» або індикація відсутня.*

***Малюнок P***

*Потрібні 2 батареї або акумулятора AAA.*

1. Зняття кришки батарейного відсіку:
   a натиснути й утримувати кнопку відпуску кришки батарейного відсіку,
   b підняти кришку батарейного відсіку та
   c витягнути з кріплення.
   d Відпустити кнопку відпуску кришки батарейного відсіку.
   **Малюнок Q**
2. Вийняти батареї з батарейного відсіку.
   **Малюнок R**
3. Зіставити полюси нових батарей, як показано на рисунку, і вставити батареї в батарейний відсік.
4. Монтаж кришки батарейного відсіку:
   a вставити кришку батарейного відсіку в кріплення на батарейному відсіку.
   b Натиснути й утримувати кнопку відпуску кришки батарейного відсіку.
   c Опустити кришку батарейного відсіку і натиснути на неї вниз до упору.
   d Відпустити кнопку відпуску кришки батарейного відсіку (за потреби трохи натиснути на неї з протилежного боку, щоб вона стала врівень з корпусом).
5. Використані акумулятори слід утилізувати відповідно до чинних правил.

# Допомога в разі несправностей

Несправності часто мають просту причину, яку можна усунути самостійно за допомогою інструкцій, наведених нижче. За наявності сумнівів або в разі неназваних несправностей слід звертатися до авторизованої сервісної служби.

## ⚠ *НЕБЕЗПЕКА*

***Небезпечно для життя!***

*Смертельні травми внаслідок ураження електричним струмом у разі торкання струмопровідних частин.*

*Не торкайтесь струмопровідних частин.*

*Вимикайте пристрій.*

*Витягуйте штепсельну вилку з розетки.*

**Пристрій не працює**

Перервано електроживлення.

1. Перевірити, що штепсельна вилка вставлена в розетку.
2. Увімкнути пристрій.
3. Розблокувати і натиснути спусковий важіль. Пристрій запускається, в іншому випадку:
4. Перевірити відповідність напруги, зазначеної на заводській табличці, напрузі джерела живлення.
5. Витягнути штепсельну вилку з розетки і перевірити мережевий кабель і штепсельну вилку на наявність пошкоджень.
   У разі пошкодження негайно звернутися для заміни мережевого кабелю до авторизованої сервісної служби.

Захисний вимикач двигуна активний.

1. Якщо двигун перегрітий, захисний вимикач двигуна вимикає пристрій.
2. Вимкнути пристрій.
3. Дати пристрою охолонути впродовж 1 години.
4. Увімкнути пристрій і запустити його.
   Якщо несправність з'являється багато разів, доручити перевірку пристрою сервісній службі.

**Пристрій не запускається, двигун гудить**

Падіння напруги через слабку електромережу або у разі використання подовжувача.

1. Не використовувати подовжувач.

2. Перед тим, як увімкнути пристрій, натиснути на спусковий важіль, а потім увімкнути пристрій.

**У пристрої не створюється тиск**

На струминній трубці налаштовано невідповідний тип струменя.

1. Налаштувати тип струменя високого тиску.

Занадто слабка подача води.

1. Повністю відкрити водопровідний кран.
2. Перевірити подачу води на достатній обсяг.
3. Прокласти садовий шланг без перегинів.
4. Переконатися, що максимальна висота всмоктування не перевищена.

Сітчастий фільтр в патрубку підведення води забруднений.

1. Очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.

У пристрої міститься повітря.

1. Видалити повітря з пристрою.

**Великі перепади тиску**

Струминне сопло забруднене.

1. Прочистити струминне сопло голкою і промити водою спереду.

Об'єм води, що подається, занадто низький.

1. Повністю відкрити водопровідний кран.
2. Очистити сітчастий фільтр, див. *Очищення сітчастого фільтра в патрубку для підведення води*.
3. Перевірити об'єм води, що подається, та збільшити його за потреби, див. *Технічні характеристики*.

**Мийний засіб не всмоктується**

Налаштовано невідповідний тип струменя.

1. Установити струминну трубку 3-в-1 Multi Jet на тип струменя «MIX».

Пляшка з мийним засобом Plug 'n' Clean порожня або неправильно встановлена.

1. Перевірити рівень наповнення пляшки з мийним засобом Plug 'n' Clean і за потреби замінити її.
2. Переконатися, що пляшка з мийним засобом Plug 'n' Clean правильно встановлена в кріпленні на пристрої отвором донизу.

**Відсутня індикація тиску на високонапірному пістолеті**

Порушення з'єднання між високонапірним пістолетом і пристроєм.

**Малюнок S**

1. Перевірити батареї і за потреби замінити їх.
2. Зменшити відстань між високонапірним пістолетом і мийним апаратом високого тиску.
3. Повторно виконати з'єднання з мийним апаратом високого тиску, див. *Перше введення в експлуатацію*.

**Функція турборежиму не відображається на дисплеї і не може бути запущена за допомогою додатка KÄRCHER Home & Garden App**

Пристрій перегрітий.

1. Перевірити температуру води на вході, див. *Технічні характеристики*.
2. Знизити температуру води на вході для більшого охолодження двигуна.

**Повідомлення про помилки**

**Малюнок T**

1. Вимкнути пристрій «0/OFF».
2. Витягнути штепсельну вилку з розетки.
3. Через 20 секунд знову вставити вилку в розетку.
4. Увімкнути пристрій «I/ON».
   Якщо несправність з'являється багато разів, доручити перевірку пристрою сервісній службі.

**Аварійний режим роботи**

Якщо регулятор тиску на високонапірному пістолеті несправний, миючий апарат високого тиску працює на максимальному рівні.

1. Вимкнення аварійного режиму роботи:
   a Вимкнути пристрій «0/OFF».
   b Витягнути штепсельну вилку з розетки.
   c Через 20 секунд знову вставити вилку в розетку.
   d Увімкнути пристрій «I/ON».
   Якщо несправність з'являється багато разів, доручити перевірку пристрою сервісній службі.

**Високонапірний пістолет не працює належним чином**

В електроніці високонапірного пістолета виникла несправність.

**Малюнок U**

1. Вийняти батареї з батарейного відсіку і знову вставити їх у відсік, див. *Заміна батарей високонапірного пістолета*.
2. Установити кришку батарейного відсіку.
   Якщо несправність з'являється багато разів, доручити перевірку високонапірного пістолета сервісній службі.

**Пристрій негерметичний**

Незначна негерметичність пристрою обумовлена технічними особливостями.

1. У разі сильної негерметичності повідомити авторизовану сервісну службу.

## Гарантія

У кожній країні діють відповідні гарантійні умови, встановлені уповноваженою організацією збуту нашої продукції в цій країні. Можливі несправності пристрою протягом гарантійного строку ми усуваємо безкоштовно, якщо причина несправності полягає в дефектах матеріалів або виробничому браку. У разі виникнення претензій протягом гарантійного строку прохання звертатися, маючи при собі чек про покупку, до торговельної організації, що продала продукт, або до найближчої уповноваженої служби сервісного обслуговування.
(Адреси див. на звороті)
Додаткову інформацію про гарантію (за наявності) можна знайти в області сервісного обслуговування місцевого вебсайту Kärcher у розділі «Завантаження».

## Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми заявляємо, що названий нижче виріб відповідає відповідним положенням перелічених директив і регламентів. У разі внесення неузгоджених із нами змін до виробу ця заява втрачає свою чинність. Виробник несе повну відповідальність за видачу цієї декларації про відповідність.
Виріб: Миючий апарат високого тиску
Тип: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Тип: 1.317-xxx K 7
Premium Smart Control

**Директиви та регламенти**

2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/53/ЄС
2011/65/ЄС
2000/14/EG

2009/125/ЄС
(ЄС) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Застосовуваний метод оцінки відповідності**
2000/14/EG: Додаток V

**Рівень звукової потужності, дБ(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Виміряний: 92
Гарантований: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Виміряний: 93
Гарантований: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Виміряний: 94
Гарантований: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Виміряний: 93
Гарантований: 96

**Ім'я та адреса**
Особа, відповідальна за ведення документації:
Ш. Райзер (S. Reiser)
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Німеччина)
Телефон: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

м. Вінненден, 01.08.2025
Особи, що нижче підписалися, діють від імені та за довіреністю керівництва.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

## Технічні характеристики

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Електричне підключення** | | | |
| Напруга | V | 230 | 230 |
| Фаза | ~ | 1 | 1 |
| Частота | Hz | 50 | 50 |
| Максимально допустимий імпеданс мережі | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Під'єднувана потужність | kW | 3,0 | 3,0 |
| Ступінь захисту | | IPX5 | IPX5 |
| Клас захисту | | I | I |
| Запобіжник мережі (інерційний) | A | 16 | 16 |
| **Патрубок для підключення водопостачання** | | | |
| Тиск на вході (макс.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Температура на вході (макс.) | °C | 60 | 60 |
| Витрата на вході (мін.) | l/min | 12 | 12 |
| Висота всмоктування (макс.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Робочі характеристики пристрою** | | | |
| Робочий тиск | MPa | 15 | 15 |
| Макс. допустимий тиск | MPa | 18 | 18 |
| Об'єм подачі, вода | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Об'єм подачі, макс. | l/min | 10 | 10 |
| Об'єм подачі, мийний засіб | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Сила віддачі високонапірного пістолета | N | 27 | 27 |
| **Розміри та вага** | | | |
| Типова робоча вага | kg | 19,4 | 19,9 |
| Довжина | mm | 459 | 459 |
| Ширина | mm | 330 | 330 |
| Висота | mm | 669 | 669 |
| **Радіомодуль SRD** | | | |
| Частота | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Макс. потужність передачі ERP | mW | 2 | 2 |
| **Радіомодуль Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Частота | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Макс. потужність передачі EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Розраховані значення згідно з EN 60335-2-79** | | | |
| Значення вібрації на руці/кисті | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Похибка K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Рівень звукового тиску $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Похибка $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Рівень звукової потужності $L_{WA}$ + похибка $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Зберігається право на внесення технічних змін.

## Мазмұны


KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы ..... 221
Жалпы нұсқаулар ..... 221
Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар ..... 221
Қорғаныс құрал-жабдықтары ..... 222
Құрылғыдағы белгілер ..... 222
Қоршаған ортаны қорғау ..... 222
Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану ..... 222
Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер ..... 222
Жеткізілім жинағы ..... 222
Құрылғының сыртқы келбеті ..... 222
Орнату ..... 223
Бастапқы іске қосу ..... 223
Пайдалануға беру ..... 224
Пайдалану ..... 224
Тасымалдау ..... 226
Сақтау ..... 226
Күтім және техникалық қызмет көрсету ..... 227
Ақаулар кезіндегі көмек ..... 227
Кепілдік ..... 228
EU Declaration of Conformity ..... 229
Техникалық мағлұматтар ..... 229

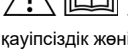

## KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы

KÄRCHER Үй және бақша қосымшасының көмегімен сіз құрылғыны пайдаланған кезде келесі артықшылықтарға ие боласыз:

- Қолдану бойынша кеңестер және сараптамалық білім
- Өнім туралы ақпарат, керек-жарақтарға шолу және пайдалану жөніндегі нұсқаулар
- Көмек және қызмет көрсету бойынша байланыс деректері
- Интернет-дүкен - эксклюзивті ұсыныстар және тағы басқалар

Қаптамадағы кодты сканерлеңіз немесе KÄRCHER Үй және бақша қосымшасын қосымшалар дүкенінен жүктеп алыңыз және өніміңізді оңай тіркеңіз.

## Жалпы нұсқаулар



Құрылғыны алғаш рет қолданбас бұрын, осы пайдалану жөніндегі түпнұсқа нұсқаулық пен берілген қауіпсіздік жөніндегі нұсқауларды оқып шығыңыз. Оларға сай әрекет етіңіз.
Екі кітапшаны да әрі қарай пайдалану немесе келесі иесі үшін сақтап қойыңыз.

## Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар

### Батареялары бар құрылғы

***⚠ ҚАУІП** • Батареяларды балалар немесе физикалық, сезіну немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдар тәжірибе болмаудың немесе білмеудің салдарынан жұтып қоюы мүмкін. Батареяларды балалардың және аталған адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Батареяны жұтып қою шұғыл медициналық көмекті қажет ететін төтенше жағдай болып табылады. • Құрылғы мен батареяларды күшті күн сәулесі, ыстық немесе өрттің әсеріне ұшыратпаңыз.*

***⚠ ЕСКЕРТУ** • Қайта зарядталмайтын батареяларды зарядтау өте қауіпті және жарылыстарға, өрттерге және ауыр зақымға әкелуі мүмкін. Қайта зарядталатын деп нақты белгіленген батареяларды ғана зарядтаңыз. • Батареялардан ағатын сұйықтық терінің тітіркенуін тудыруы, күйіп қалуға немесе көздің зақымдануына әкелуі мүмкін. Батареялардың құрамында жұтқан немесе демді ішке тартқан кезде денсаулыққа зиян келтіруі мүмкін улы заттар бар. Теріге тиіп кетуді болдырмау үшін қымталанбаған батареямен жұмыс істегенде өркашан қолғап киіңіз. Төгілген сұйықтық теріге немесе көзге тиіп кетсе, сұйықтық тиген аймақтарды дереу және мұқият сумен шайыңыз және дәрігерге хабарласыңыз. • Батарея полюстерінің (+/-) қысқа тұйықталуы аккумулятордың жарылуы мен тұтануына әкелуі мүмкін. Батареялар мен құрылғыдағы полюстерді (+/-) қысқа тұйықтамаңыз. Батареяларды металл контейнерлерде немесе басқа металл бөлшектермен бірге сақтамаңыз.*

***⚠ АБАЙЛАҢЫЗ** • Батареяларда қоршаған ортаға елеулі зиян келтіруі мүмкін қауіпті заттар бар. Батареяларды тұрмыстық қоқысқа емес, оларды жинау орнына немесе қайта өңдеу орталығына дұрыс тастаңыз.*

***НАЗАР АУДАРЫҢЫ** • Бұл құрылғыда қайта зарядталмайтын батареялар бар. Батарея бөлігі кездейсоқ ашылып кетуден техникалық қорғалған. Батареяны ауыстыру кезінде пайдалану жөніндегі нұсқауларға назар аударыңыз. • Батареяларды салған кезде батарея бөлігіндегі (+/-) және батареялардағы белгілерге сәйкес дұрыс полярлықтың дұрыс екендігіне көз жеткізіңіз. • Жаңа және ескі батареяларды немесе әртүрлі батареяларды араластырмаңыз, себебі бұл біркелкі емес зарядсыздануға және зақымдалуға әкелуі мүмкін. • Зақымдалған немесе өзгертілген батареяларды пайдаланбаңыз. • Егер құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, ағып кетуді және коррозияны болдырмау үшін одан батареяларды шығарып алыңыз. • Ақаулы немесе заряды таусылған батареяларды құрылғыдан алып тастаңыз және оларды қолданыстағы ережелерге сәйкес кәдеге жаратыңыз.*

### Күтім және техникалық қызмет көрсету

***⚠ ЕСКЕРТУ** • Күтім мен техникалық қызмет көрсету бойынша барлық жұмысты орындамас бұрын құрылғы ашасын электр желісінен ажыратыңыз. • Балаларға тазалау және пайдаланушының техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргізуге тыйым салынады.*

***⚠ АБАЙЛАҢЫЗ** • Электр бөліктерімен жұмысты және жөндеу жұмыстарын тек өкілетті қызмет көрсету қызметінің орындауына рұқсат етіледі.*

***НАЗАР АУДАРЫҢЫ** • Ацетонды, сұйытылмаған қышқылдарды немесе еріткіштерді қолданбаңыз, себебі олардың құрылғыда қолданылатын материалдарды зақымдауы мүмкін.*

## Қорғаныс құрал-жабдықтары

### ⚠ ЕСКЕРТУ

***Жарақат алу қаупі бар!***

*Қауіпсіздік құрылғыларының болмауына, өзгертілуіне немесе тиімсіздігіне байланысты ауыр жарақаттар.*

*Қауіпсіздік құрылғыларын айналып өтпеңіз немесе алып тастамаңыз немесе оларды тиімсіз етпеңіз. Қорғаныс құрылғысы сіздің қауіпсіздігіңізге арналған.*

### Ажыратқыш

Ажыратқыш құрылғының кездейсоқ қосылуына кедергі болады.

### Іске қосу тұтқасын құлыптау

Құлыптау іске қосу тұтқасын бұғаттайды және құрылғының кездейсоқ іске қосылуын болдырмайды.

### Автоматты түрде өшу функциясы

Іске қосу тұтқасы жіберілген кезде қысым қосқышы жоғары қысымды сорғыны өшіреді және жоғары қысымды ағын тоқтайды. Іске қосу тұтқасы тартылса, жоғары қысымды сорғы қайтадан қосылады.

### Қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы

Тоқты артық тұтынған кезде қозғалтқыштың қорғаныс ажыратқышы құрылғыны өшіреді.

## Құрылғыдағы белгілер




Жоғары тегеурінді ағысты адамдарға, жануарларға, жұмыс істеп тұрған электрлік құрылғыға және құрылғының өзіне бағытталуға тыйым салынады. Құрылғыны аяздан қорғаңыз.



Құрылғыны қоғамдық ауыз су жеткізу желісіне тікелей қосуға тыйым салынады.

## Қоршаған ортаны қорғау

Орауыш материалдарын утилизациялауға болады. Орауышты тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, оны қайта өңдеуге тапсырыңыз.

Электрлік және электрондық бұйымдардың құрамында қате қолдану немесе утилизациялау нәтижесінде денсаулыққа және қоршаған ортаға қауіп төндіруі ықтимал, құнды қайта өңделмелі материалдар және батареялар, аккумуляторлар, аккумулятор жинақтары және майлау материалдары сияқты бөлшектер жиі кездеседі. Алайда, аталмыш бөлшектер бұйымды тиісінше пайдалану үшін қажет болады. Осы таңбамен белгіленген құрылғыларды үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды. Батареяларды, аккумуляторларды және аккумулятор жинақтарын ескі құрылғыдан шығарыңыз, шешіп алу пайдалану жөніндегі нұсқаулықта сипатталған. Батареяларды, аккумуляторларды және аккумулятор жинақтарын тиісті жинау жүйелерін пайдаланып бөлек кәдеге жаратыңыз.

Тазарту кезінде құрамында майы бар ақпасулар туындайтын жұмыстарды, мысалы: қозғалтқыштарын, түптерін жуу майлы айырғышы бар жуу алаңдарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі.

Жуғыш құралдармен жұмыстарды кәрізге бұрылатын герметикалық жұмыс алаңдарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі. Жуғыш құралдарды су қоймаларына немесе жерге төкпеңіз.

Кейбір елдерде қоғамдық су қоймаларынан су алуға тыйым салынады.

**Құрамдағы заттар бойынша нұсқаулар (REACH)**
Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мәліметтерді мына мекенжай бойынша табуға болады: *www.kaercher.de/REACH*

## Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану

Жууға арналған аппаратты тек үй шаруашылығына арналған қысымда ғана пайдаланыңыз.
Қысыммен жуу аппараты машиналарды, тасымалдау құралдарын, құрылымдарды, құралдарды, қасбеттерді, террасаларды, бай-бақша жабдықтарын қысымды ағынның көмегімен тазалауға арналған.

## Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер

Тек түпнұсқалы керек-жарақ немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз, себебі ол құралдың қауіпсіз және апатсыз жұмыс істеуіне кепілдік болады.
Керек-жарақтар мен қосалқы бөлшектер туралы ақпарат *www.kaercher.com* веб-сайтында қолжетімді.

## Жеткізілім жинағы

Бұйымның жеткізілім жинағы орауыштың үстінде көрсетілген. Бұйымды орауыштан шығарғанда жинақтың толықтығын тексеріп шығыңыз. Керек-жарақтар жетіспеген немесе тасымалдау кезінде зақымдар тиген жағдайда, дилеріңізге хабарласыңыз.

## Құрылғының сыртқы келбеті

**Суреттерді суреттері бар беттерден қараңыз**
**Суреттер үлгілі, мәліметтер әртүрлі болуы мүмкін**
**Сурет A**
**Сурет B**

1. Тұтқасы бар тұғыр
2. Су жеткізуге арналған кіріктірілген елегі бар жалғағыш
3. Дөңгелек
4. Жоғары тегеурінді құбыршек бағыттағышы
5. «0/OFF»/«I/ON» ажыратқышы
6. Реактивті құбыр ұстағышы
7. Жоғары тегеурінді құбыршек
8. * Plug ‘n’ Clean жуғыш зат бөтелкесі
9. Жоғары қысымды пистолет ұстағышы
10. 3-in-1 Multi Jet бүріккіш құбыры
11. Жоғары тегеурінді пистолет
12. Дисплей

⑬ Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесі

⑭ Батарея бөлігінің қақпағы

⑮ Аккумулятор бөлімі

⑯ «+/-» түймелері

⑰ Іске қосу тұтқасын құлыптау

⑱ Жоғары қысымды шлангты босату түймесі

⑲ Іске қосу тұтқасы

⑳ Телескопиялық тұтқа

㉑ Тасымалдау тұтқасы

㉒ Жоғары тегеурінді құбыршек ілгегі

㉓ Жоғары қысымды шланг катушкасы

㉔ Саптың тұтқасы

㉕ Зауыт тақтайшасы

㉖ Қондырмаларға арналған жәшік

㉗ Торды бекіту ілмегі

㉘ Аксессуарлар торы

㉙ Қуат ашасы бар желілік кабель

㉚ Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтасы

㉛ ** Бақшаға арналған шланг

㉜ * KÄRCHER сору шлангісі

* қосымша қол жетімді

** қосымша талап етіледі

### Дисплей

**Сурет C**

① Қолдану аймағы (әрқайсысы 2 қысым деңгейімен 1-ЖҰМСАҚ / 2-ОРТАША / 3-ҚАТТЫ)

② BOOST функциясын көрсету

③ Бүрку түрі бойынша ұсыныс (тегіс ағын / жуғыш құрал ағыны / кір кетіргіш)

④ Bluetooth көрсеткіші®-қосылу

⑤ Сигнал күші (4 деңгей)

⑥ Батарея зарядының күйі (бос, бос дерлік, орташа, толы)

⑦ Тазалағыш зат деңгейі (1 / 2 / 3)

## Орнату

**Суреттерді графикалық беттен қараңыз.**
Пайдалануға енгізер алдында бекітілмеген бөлшектерді монтаждаңыз.

### Аксессуарлар торын орнатыңыз

1. Қондырмаларға арналған жәшіктің торды бекіту ілмектеріне байлап қойыңыз.
   **Сурет D**

### Жоғары тегеурінді шлангті жоғары тегеурінді құбыршек бағыттағышы арқылы салыңыз

1. Жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді құбыршекті бағыттағышы артқа, құбыршектің сымына салыңыз.
   **Сурет E**

### Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны монтаждау

1. Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз.
   **Сурет F**

## Бастапқы іске қосу

***Нұсқау***
*Егер сіз құрылғыны мобильді құрылғыға Bluetooth арқылы қоспасаңыз®Қосылымды арқылы басқара алсаңыз, тек «Жоғары қысымды пистолетті жұптастыру» бөліміндегі қадамдарды орындауыңыз керек.*

**Қосымшаны жүктеп алып, құрылғыны тіркеңіз**

1. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасын жүктеңіз, *KÄRCHER Үй және бақша қосымшасы* қараңыз.
2. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасын іске қосыңыз.
3. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасына кіріңіз. Қажет болса, бұл үшін тіркелгі жасаңыз.
4. Қоса берілген QR кодын сканерлеңіз. Жоғары қысымды тазартқыш тіркелген.

***Нұсқау***
*Егер қолыңызда қоса берілген QR коды болмаса, құрылғыны бөлшек нөмірімен және сериялық нөмірмен тіркеуге болады. Екі нөмір де зауыттық тақтайшада көрсетілген.*

5. KÄRCHER Үй және бақша қосымшасының нұсқауларын орындаңыз.

***Нұсқау***
*Жоғары қысымды пистолетпен жұптастырар алдында Bluetooth қосылғанына назар аударыңыз® Функциясын мобильді құрылғыда іске қосыңыз.*

**Жоғары қысымды пистолетті жұптастыру**

***Нұсқау***
*Жұптастыру процесінің толық сипаттамасын мына мекенжай бойынша табасыз: https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Қуат ашасын желілік розеткаға қосыңыз. Құрылғы жұптастыру режиміне 60 с ішінде ауысады. Осы уақытта жоғары қысымды пистолетті біріктіруге болады.
7. Бір уақытта жоғары қысымды пистолеттегі «+» түймесін және «-» түймесін кемінде 3 секунд басыңыз.
   Егер жұптастыру сәтті болса, дисплей қысым деңгейлерін, сондай-ақ радио және Bluetooth®таңбаларын көрсетеді.
   **Сурет G**
   Bluetooth®қосылымы автоматты түрде орнатылады.

***Нұсқау***
*Қажет болса, Bluetooth®қосылымын кейінірек 10 секунд ішінде «-» түймесін басу арқылы орнатуға болады.*

8. Егер жұптастыру әрекеті сәтсіз болса:
   a Қуат сымын желілік розеткадан ажыратыңыз.
   b 20 секунд күтіңіз.
   c Жоғары қысымды пистолетті қайтадан қосыңыз.

## Пайдалануға беру

***Нұсқау***

*Қосылу нүктесінде максималды рұқсат етілген желі кедергісі асып кетпегеніне көз жеткізіңіз, Техникалық мағлұматтар қараңыз. Әйтпесе, құрылғы қосылған кезде басқа электр тұтынушылары зардап шегуі мүмкін ( мысалы: шамның жыпылықтауы).*

*Егер сіз қосылу нүктесінде желінің толық кедергісіне сенімді болмасаңыз, энергиямен жабдықтаушы компанияға хабарласыңыз.*

1. Құрылғыны тегіс жазықтыққа орнатыңыз.

## *НАЗАР АУДАРЫҢЫ*

***Оралған жоғары қысымды шлангпен жұмыс істеу кезінде зақымдану қаупі.***

*Жоғары қысымды шлангтың зақымдануы. Құрылғыны қолданар алдында жоғары қысымды шлангты толығымен шешіп, оны түйіндерсіз, ілмектерсіз және бұрамай жайыңыз.*

2. Жоғары қысымды шлангты шланг шарғысынан толығымен босату үшін оны тартыңыз.
3. Жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді құбыршек бағыттағышы арқылы алға қарай тартып, ықтимал ілмектер, түйіндер мен бұрылыстарды босатыңыз.
4. Жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолетке ол естілетіндей дыбыспен сарт етіп жабылғанша сала беріңіз.

***Нұсқау***

*Бұрандалы түтіктің дұрыс қалыпта тұруын бақылаңыз.*

**Сурет H**

5. Жоғары тегеурінді құбыршекті тартып, бекіністің сенімділігін тексеріңіз.
6. Желі кабелін толығымен босатыңыз.
7. Қуат ашасын желілік розеткаға қосыңыз.

### Сумен жабдықтауды орнату

## *НАЗАР АУДАРЫҢЫ*

***Ластанған судан зақымдану қаупі!***

*Судағы ластанулар жоғары қысымды сорғының және оның керек-жарақтарының зақымдануына алып келеді.*

*Құрылғыны қоспаларсыз немесе қоспаларсыз таза тұщы сумен ғана іске қосыңыз.*

*Ешқашан ластанған суды, ағынды суды немесе тұзды суды пайдаланбаңыз.*

*Kärcher компаниясы қосымша Kärcher су сүзгісін қолдануды ұсынады.*

1. Талаптарға сәйкес келетініне көз жеткізу үшін кіріс суының қысымын, температурасын және мөлшерін тексеріңіз, *Техникалық мағлұматтар* қараңыз.

***Нұсқау***

*Сумен жабдықтау кәсіпорнының нұсқауларын сақтаңыз.*

### Су құбырына қосылу

## *НАЗАР АУДАРЫҢЫ*

***Үшінші тарап жеткізушілерінен болған AquaStop функциясы арқылы өлшеуден жасалған шланг муфталарын пайдалану кезіндегі зақымдану қаупі***

*Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру. Kärcher компаниясының AquaStop функциясы бар/жоқ шланг муфталарын, AquaStop функциясы жоқ шланг муфталарын немесе үшінші тарап жеткізушілерінің AquaStop функциясы бар пластикалық шланг муфталарын ғана пайдаланыңыз.*

1. Бақша құбыршегін су жеткізуге арналған жалғағыштың муфтасына орнатыңыз.

***Нұсқау***

*Матамен нығайтылған бақшаға арналған шланг қажет, диаметрі – кемінде 1/2 дюйм (13 мм), стандартты жылдам байланыстыратын жалғағышпен ұзындығы – кемінде 7,5 м.*

**Сурет I**

2. Бақша құбыршегін су құбырына қосыңыз.
3. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.

### Контейнерлерден суды сору

Бұл құрылғы суды соруға арналған KÄRCHER сору шлангісімен жабдықталған мысалы, жаңбыр суына арналған бөшкеден (сорудың максималды биіктігін *Техникалық мағлұматтар* қараңыз).

1. Су қосылымындағы муфтаны бұрап алыңыз.
2. KÄRCHER сору шлангісін сумен толтырыңыз.
3. KÄRCHER сору шлангісін құрылғыдағы су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз және су көзіне жіберіңіз.

### Құрылғыдағы ауаны жою

1. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
2. Іске қосу тұтқасының құлпын ашыңыз.
3. Іске қосу тұтқасын тартыңыз. Құрылғы қосылады.
4. Құрылғыны су жоғары қысымды пистолеттен көпіршіктерсіз шықпағанша максимум 2 минут пайдаланыңыз.
5. Іске қосу тұтқасын босатыңыз.
6. Іске қосу тұтқасын құлыптаңыз.

## Пайдалану

## ⚠ *АБАЙЛАҢЫЗ*

***Жоғары қысыммен шығатын судың салдарынан жарақат алу қаупі!***

*Жарақаттар*

*Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.*

## *НАЗАР АУДАРЫҢЫ*

***Сорғылардың құрғақ күйінде жұмыс істеуі кезінде зақымдану қаупі бар!***

*Сорғы зақымдары*

*Егер құрылғы 2 минут ішінде қысым жасамаса, оны өшіріңіз.*

*Ақаулар кезіндегі көмек-тараудағы нұсқауларға сәйкес әрекет етіңіз.*

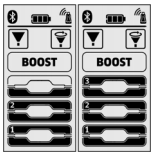
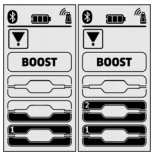
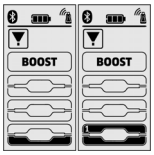
### Smart Control жүйесі

Жуғыш заттың қысымы мен мөлшерін жоғары қысымды пистолеттегі «+/-» түймелерінің көмегімен реттеуге болады. Бүрку түрін 3-in-1 Multi Jet бүріккіш түтігін бұру арқылы өзгертуге болады.

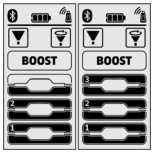
***Нұсқау***

*Материалдардың сезімталдығы олардың ескілігіне және жағдайына байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Сондықтан ұсыныстар міндетті емес.*

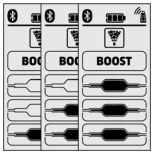
**Тегіс ағын шүмегі**

| Қысым деңгейі | Көрсеткіш | Мыналар үшін ұсынылады мысалы: |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Тас тақтайшалар, тас террассалар, асфальт, металл беттер, бақша ыдыстары (арба, күрек және т. б.). |
| 2 MEDIUM |  | Автомобильдер / мотоциклдер, кірпіш беттері, сыланған қабырғалар, пластикалық жиһаз. |
| 1 SOFT |  | Ағаш беттер, велосипедтер, құмтас беттері, ротан жиһазы. |

**Кір кетіру фрезері**

| Қысым деңгейі | Көрсеткіш | Мыналар үшін ұсынылады мысалы: |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | тас тақтайшаларда, асфальтта, металл беттерде, бақша ыдыстарында (арба, күрек және т. б.) ерекше қатты ластанулар. |

**Жуғыш затқа арналған саптама**

| Қысым деңгейі | Көрсеткіш | Мыналар үшін ұсынылады мысалы: |
|---|---|---|
| |  | Тазалау құралдарын пайдалануға жарамды барлық беттер. Қажет болған жағдайда тазалау құралы концентрациясының мөлшері. |

**Жоғары қысыммен жұмыс істеу режимі**

## НАЗАР АУДАРЫҢЫ

***Ағын қашықтығының жеткіліксіздігі немесе ағынның сәйкес емес түріне байланысты зақымдану қаупі бар!***

*Лакталған немесе сезімтал беттердегі зақым. Боялған беттерді тазалау кезінде 30 см-ден кем емес шегіністі сақтаңыз.*

*Автомобиль шиналарын, лағын немесе сезімтал беттерін айналмалы ағын көмегімен тазаламаңыз.*

1. 3-in-1 Multi Jet бүріккіш құбырын жоғары қысымды пистолетке туралап, салыңыз, оны 90°-қа бұрай отырып, бекітіңіз.
   **Сурет J**

## НАЗАР АУДАРЫҢЫ

***Жұмыс кезінде ағын түрін ауыстыру кезінде зақымдану қаупі бар!***

*Саптаманың зақымдануы*

*Бүріккіш түрін өзгертпес бұрын, жоғары тегеурінді тапаншаның ішіне жіберіңіз.*

2. Қажетті ағын түрін белгілеңіз. Бұл үшін 3-in-1 Multi Jet бүріккіш құбырын сәйкес пиктограмма жоғары қарағанша бұраңыз.
   **Сурет K**
3. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
4. Іске қосу тұтқасының құлпын ашыңыз.
5. Іске қосу тұтқасын тартыңыз.
   Құрылғы қосылады.

**BOOST функциясын қосыңыз**

BOOST функциясын белгіленген қысым деңгейіне қарамастан тұрақты кірді кетіру үшін 30 секундқа қосуға болады. Бұл судың қысымын арттырады.

1. Дисплейде BOOST хабарламасы пайда болғанша жоғары қысымды пистолеттегі «+» түймесін басып тұрыңыз.
   **Сурет L**
   BOOST функциясы аяқталғаннан кейін құрылғы бұрын орнатылған қысым деңгейімен жұмыс істейді.

Дисплей жыпылықтағанын қойғаннан кейін BOOST функциясы қайтадан қолжетімді болады.

**Тазалау құралдарымен пайдалану**

## ⚠ ҚАУІП

***Жуғыш құралдар салдыранан денсаулыққа зияны!***

*Денсаулыққа ауыр зиян*

*Тазалау құралы өндірушісінің қауіпсіздік деректер парағын қараңыз.*

*Көрсетілген жеке қорғаныс құралдарын киіңіз.*

## НАЗАР АУДАРЫҢЫ

***Жарамсыз жуғыш құралдар салдарынан зақымдану қаупі!***

*Мүліктік залалдар*

*Тек Kärcher бекіткен және тазаланатын заттарға жарамды жуғыш құралдарға пайдаланыңыз.*

*Жуғыш құралдармен бірге берілген қауіпсіздің техникасы бойынша нұсқауларын, мөлшерлеу бойынша ұсыныстарды және нұсқауларды орындаңыз.*

*Жуғыш құралдарды үнемді пайдаланыңыз.*

## НАЗАР АУДАРЫҢЫ

***Тазалау құралдарының тым ұзақ жұмыс істеуіне және кебуіне байланысты зақымдану қаупі бар!***

*Мүліктік залалдар*

*Тазартқыш көбікті ыстық беттерге қолданбаңыз және әсер етудің максималды уақытын қадағалаңыз.*

*Тазартқыш құралдың кебуіне жол бермеңіз.*

***Нұсқау***

*KÄRCHER жуғыш құралдары үздіксіз, тиімді жұмыс істеуге арналған. Кеңес алуға жүгініңіз және жуғыш*

*құралдар туралы ақпараттық парақтарымызмен танысыңыз.*

***Нұсқау***

*Жуғыш құралды тек төменгі қысым кезінде араластыруға болады.*

***Нұсқау***

*Жуғыш құралдармен жұмыс істеу үшін Plug 'n' Clean арнайы ыдысы талап етіледі. KÄRCHER жуғыш құралдары Plug 'n' Clean ыдыстарында қолдануға дайын күйінде сатылады.*

1. Plug 'n' Clean жуғыш құралына арналған ыдысынан қақпағын алып тастаңыз.
2. Plug 'n' Clean жуғыш құралына арналған жалғағышқа саңылауын төмен қаратып, құрылғыдағы ұстағышқа итеріңіз.
   **Сурет M**
3. 3-in-1 Multi Jet шашырату құбырын «MIX» жуғыш құрал ағынына айналдырыңыз.
   Жоғары қысымды пистолеттің дисплейінде «MIX» көрсетіледі.
   Жұмыс барысында жуғыш құралдың ерітіндісі су ағысына араластырылады.
4. «+/-» түймелерінің көмегімен қалаулы жуғыш құрал концентрациясын орнатыңыз.

### Ұсынылатын жуу тәсілі

1. Жуғыш құралды үнемдей отырып, құрғақ бетке шашыңыз және сіңуге қалдырыңыз (кептірмей).
2. Еріген балшықты жоғары тегеурінді ағыспен шайып тастаңыз.

### Жуғыш құралмен жуғаннан кейін

1. Plug 'n' Clean жуғыш құрал бөтелкесін ұстағыштан шығарып, оны қақпақпен жабыңыз.
2. Сақтау үшін жуғыш құрал бөтелкесін қақпақпен ұстағышқа салыңыз.
3. Құрылғыны шамамен 30 секунд бойы таза сумен шайыңыз.

### Жұмысты тоқтату

1. Іске қосу тұтқасын босатыңыз.
   Құрылғы тоқтайды. Жүйеде жоғары қысым қалады.
2. Іске қосу тұтқасын құлыптаңыз.
   **Сурет N**
3. Жоғары қысымды пистолетті ағын түтігімен жоғары қысымды пистолет ұстағышына салыңыз.
4. Жұмыс кезінде 5 минуттан ұзақ үзілістерде құрылғыны «0/OFF» күйінде өшіріп жүріңіз.

### Жұмыстың аяқталуы

## ⚠ *АБАЙЛАҢЫЗ*

***Жоғары қысыммен шығатын судың салдарынан жарақат алу қаупі!***

*Жарақаттар*

*Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.*

1. Іске қосу тұтқасын босатыңыз.
2. Су құбырының шүмегін жабыңыз.
3. Іске қосу тұтқасын 30 секундқа тартыңыз.
   Жүйеде қалған қысым төмендетіледі.
4. Іске қосу тұтқасын босатыңыз.
5. Іске қосу тұтқасын құлыптаңыз.
6. Құрылғыны өшіріңіз.

## ⚠ *АБАЙЛАҢЫЗ*

***Күйіп қалу қаупі.***

*Жұмыстан кейін немесе бақша шлангісін немесе жоғары қысымды шлангты ажыратқанда ыстық судың ағып кетуіне байланысты күйіп қалу.*

*Тиісті қорғаныс қолғабын киіңіз.*

*Жұмыстан кейін бақша шлангісін немесе жоғары қысымды шлангты ажыратпас бұрын құрылғыны суытыңыз.*

7. Құрылғыны салқындатыңыз немесе қорғаныс қолғаптарын киіңіз.
8. Құрылғыны су құбырының желісінен ажыратыңыз.
9. Қуат сымын желілік розеткадан ажыратыңыз.

# Тасымалдау

## ⚠ *АБАЙЛАҢЫЗ*

***Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі!***

*Жарақат алу және зақымдану қаупі.*

*Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.*

### Құрылғыны тасымалдау

**Құрылғыны көшіру**

1. Құрылғыны тұтқасынан көтеріңіз және көшіріңіз.

**Құрылғыны тарту /итеру**

2. Телескопиялық тұтқаны естілетін шыртылға дейін тартып шығарыңыз.
3. Құрылғыны дөңгелектеріне еңкейтіп, тартыңыз немесе итеріңіз.

**Автомобильмен тасымалдау**

4. Тасымалдаудың алдында Plug 'n' Clean жуғыш құралға арналған ыдысты бекіністен шығарыңыз және қақпақпен жабыңыз.
5. Құрылғыны қисаймайтындай және құламайтындай етіп бекітіңіз.

# Сақтау

## ⚠ *АБАЙЛАҢЫЗ*

***Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі!***

*Жарақат алу және зақымдану қаупі.*

*Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.*

### Құрылғыны ұстау

## ⚠ *АБАЙЛАҢЫЗ*

***Жоғары қысыммен шығатын судың салдарынан жарақат алу қаупі!***

*Жарақаттар*

*Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.*

1. Жұмысты тоқтатыңыз, *Жұмыстың аяқталуы* қараңыз.
2. Шүмекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
3. Жоғары тегеурінді құбыршектің босату түймесін басып, жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
4. Шланг орамынсыз: Жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді құбыршек ілгегіне іліңіз.

## НАЗАР АУДАРЫҢЫ

***Ораманың бағыты тураланбаған жағдайда зақымдану қаупі!***

*Жоғары қысымды шлангтың зақымдануы*

*Жоғары қысымды шланг орамын тек көрсетілген бағытта бұраңыз.*

5. Шланг орамымен: Саптың тұтқасын сағат тіліне қарсы бұрап, жоғары тегеурінді құбыршекті ораңыз.
6. Желі кабелі мен керек-жарақтарды құрылғыға орналастырыңыз.

Ұзақ сақтау алдында қосымша нұсқауларды орындаңыз, *Күтім және техникалық қызмет көрсету* қараңыз.

### Аяздан қорғау

## НАЗАР АУДАРЫҢЫ

***Аяздан зақымдану қаупі бар!***

*Мүліктік залалдар*

*Құрылғыдан және керек-жарақтардан суды толығымен ағызыңыз.*

*Құрылғыны және керек-жарақтарды үнемі аяздан қорғаңыз.*

Мынаны орындау қажет:

- Құрылғы су құбырынан ажыратылған.
- Жоғары қысымды пистолет жоғары қысымды шлангіден бөлінген.

1. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
2. Жоғары тегеурінді құбыршектен су ағып бітпейінше максимум 1 минут пайдаланыңыз.
3. Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
4. Құрылғыны және керек-жарақтарды құрғақ және аяздан қорғалған ішкі бөлмеде сақтаңыз.

# Күтім және техникалық қызмет көрсету

## ⚠ ҚАУІП

***Өмірге қауіп!***

*Ток өткізетін бөліктерге тиген кезде электр тогының соғуы салдарынан болатын өлімге әкелетін жарақаттар.*

*Ток өткізетін бөліктерге жақындамаңыз.*

*Құрылғыны өшіріңіз.*

*Ашаны қуат беру сымынан тартып шығармаңыз.*

Құрылғы техникалық қызмет көрсетпейді, яғни, оған қызмет көрсету бойынша тұрақты жұмыстар жүргізу қажет емес.

### Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалау

## НАЗАР АУДАРЫҢЫ

***Жетіспейтін немесе зақымдалған елек салдарынан зақымдану қаупі!***

*Жоғары қысымды соғғыға зақым келтіру*

*Құрылғыны елексіз пайдаланбаңыз.*

*Електі қатты, өткір заттармен тазаламаңыз.*

Қажет болса, електі су жеткізуге арналған жалғағышта тазартыңыз.

1. Су қосылымындағы муфтаны бұрап алыңыз.
2. Електі шығарыңыз.
   **Сурет O**
3. Електі су ағысының астында жуып алыңыз.
4. Електі су жеткізуге арналған жалғағышқа салыңыз.

### Жоғары қысымды пистолеттің батареяларын ауыстырыңыз

***Нұсқау***

*Жоғары қысымды пистолет дисплейінде батарея күйі «бос» немесе ешқандай дисплей болмаса, батареялардың заряды таусылған.*

***Сурет P***

*AAA өлшеміндегі 2 батарея немесе аккумулятор қажет.*

1. Батарея бөлігінің қақпағын алыңыз:
   a батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін басып тұрыңыз және
   b батарея бөлігінің қақпағын көтеріңіз және
   c ұстағыштан шығарыңыз.
   d Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін босатыңыз.
   **Сурет Q**
2. Батареяларды батарея бөлігінен шығарып алыңыз.
   **Сурет R**
3. Жаңа батареялардың батарея полюстерін көрсетілгендей туралаңыз және батареяларды батарея бөлігіне салыңыз.
4. Батарея бөлігінің қақпағын орнатыңыз:
   a Батарея бөлігінің қақпағын батарея бөлігіндегі ұстағышқа салыңыз.
   b Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін басып тұрыңыз.
   c Батарея бөлігінің қақпағын төмен қарай бұрап, тірелгенше төмен қарай басыңыз.
   d Батарея бөлігінің қақпағын босату түймесін босатыңыз (қажет болса, корпуспен бірдей болғанша қарама-қарсы жақтан сәл басыңыз).
5. Қолданылған батареяларды қолданыстағы ережелерге сәйкес тастаңыз.

# Ақаулар кезіндегі көмек

Ақаулардың себептері көп жағдайда келесі шолуды пайдалану арқылы өздігінен жоюға болатындай қарапайым болады. Күдіктер болса немесе осы жерде көрсетілмеген ақаулар болған кезде, ресми сервис орталығына хабарласыңыз.

## ⚠ ҚАУІП

***Өмірге қауіп!***

*Ток өткізетін бөліктерге тиген кезде электр тогының соғуы салдарынан болатын өлімге әкелетін жарақаттар.*

*Ток өткізетін бөліктерге жақындамаңыз.*

*Құрылғыны өшіріңіз.*

*Ашаны қуат беру сымынан тартып шығармаңыз.*

**Құрылғы жұмыс істемейді**

Қуат көзі ажыратылған.

1. Қуат ашасының розеткаға қосылғанын тексеріңіз.
2. Құрылғыны қосыңыз.
3. Іске қосу тұтқасының құлпын ашыңыз және тартыңыз.
   Құрылғы іске қосылады, әйтпесе:
4. Фирмалық тақтада көрсетілген кернеу қорек көзінің кернеуімен сәйкес келе ме, жоқ па, тексеріңіз.
5. Қуат ашасын желілік розеткадан ажыратыңыз және қуат кабелін мен қуат ашасының зақымдалмауын тексеріңіз.
   Зақымдану байқалған жағдайда желі кабелін уәкілетті қызмет көрсету орталығына дереу ауыстыртыңыз.

Моторды қорғау қосқышы қосулы.
1. Мотор шамадан тыс жүктелсе, моторды қорғау қосқышы құрылғыны өшіреді.
2. Құрылғыны өшіріңіз.
3. Құрылғыны 1 сағат салқындатыңыз.
4. Құрылғыны қосып, пайдалана бастаңыз. Егер ақаулар жиі туындап жатса, онда құрылғыны қызмет көрсету орталығында тексерту қажет.

**Құрылғы іске қосылмайды, қозғалтқыш гүілдеп тұр**

Әлсіз желінің әсерінен немесе ұзартқыша кабельді пайдаланудың әсерінен кернеудің құлауы.
1. Ұзартқыш кабельді пайдаланбаңыз.
2. Құрылғыны қоспас бұрын іске қосу тұтқасын тартыңыз, содан кейін құрылғыны қосыңыз.

**Құрылғы қысым тудырмайды**

Ағын түтігі басына жарамсыз ағын түрі орнатылған.
1. Жоғары қысымды ағыны бар ағын түрін орнатыңыз.

Су жеткізу жеткіліксіз.
1. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.
2. Жеткілікті су мөлшері беріліп жатыр ма, жоқ па, тексеріңіз.
3. Бақша шлангісін бүгілусіз төсеңіз.
4. Максималды сору биіктігі асып кетпегендігіне көз жеткізіңіз.

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы елек ластанды.
1. Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалаңыз.

Құрылғыдағы ауа.
1. Құрылғыдағы ауаны жойыңыз.

**Қысымның күшті айырмасы**

Ағынды саптама ластанған.
1. Ағынды саптаманы инемен тазалап, алдыңғы жағынан сумен шайыңыз.

Кіріс су мөлшері өте аз.
1. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.
2. Құрылғыны тазалаңыз, *Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалау* қараңыз.
3. Кіретін судың мөлшерін тексеріңіз және қажет болса көбейтіңіз, *Техникалық мағлұматтар* бөлімін қараңыз.

**Жуғыш құрал сіңбейді**

Жарамсыз ағын түрі орнатылған.
1. 3-in-1 Multi Jet бүріккіш құбырын «MIX» ағын түтігіне айналдырыңыз.

Plug ‘n’ Clean жуғыш зат бөтелкесі бос немесе дұрыс орнатылмаған.
1. Plug ‘n’ Clean жуғыш зат бөтелкесінің толтыру деңгейін тексеріңіз және қажет болса, Plug ‘n’ Clean жуғыш зат бөтелкесін ауыстырыңыз.
2. Plug ‘n’ Clean жуғыш зат бөтелкесінің саңылауы төмен қаратып құрылғыдағы ұстағышқа дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

**Жоғары қысым пистолетте қысым көрсетілмейді**

Жоғары қысымды пистолет пен құрылғы арасындағы қосылу ақаулы.

**Сурет S**
1. Батареяларды тексеріп, қажет болса ауыстырыңыз.
2. Жоғары қысымды пистолет пен жоғары қысымды тазартқыш арасындағы қашықтықты азайтыңыз.
3. Жоғары қысымды тазартқышқа қайтадан қосыңыз, *Бастапқы іске қосу* қараңыз.

**BOOST функциясы дисплейде көрсетілмейді және оны KÄRCHER Home & Garden қосымшасы арқылы іске қосу мүмкін емес**

Құрылғы қызып кетті.
1. Су беру температурасын тексеріңіз, *Техникалық мағлұматтар* қараңыз.
2. Қозғалтқышты тиімдірек салқындату үшін су беру температурасын төмендетіңіз.

**Қате туралы хабарлар**

**Сурет T**
1. Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
2. Желі істікшесін тоқтан ажыратыңыз.
3. 20 секундтан кейін қуат ашасын розеткаға қайта қосыңыз.
4. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»). Егер жиі ақаулар туындап жатса, онда құрылғыны сервистік қызметте тексеру керек.

**Апаттық жұмыс**

Егер жоғары қысымды пистолеттегі қысымның реттелуі ақаулы болса, жоғары қысымды тазартқыш максимал деңгейде жұмыс істейді.
1. Төтенше жағдайды өшіру:
   a Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
   b Желі істікшесін тоқтан ажыратыңыз.
   c 20 секундтан кейін қуат ашасын розеткаға қайта қосыңыз.
   d Құрылғыны қосыңыз («I/ON»). Егер жиі ақаулар туындап жатса, онда құрылғыны сервистік қызметте тексеру керек.

**Жоғары қысымды пистолет дұрыс жұмыс істемейді**

Жоғары қысымды пистолеттің электроникасында ақау пайда болды.

**Сурет U**
1. Батареяларды батарея бөлімінен шығарып, батарея бөліміне қайтадан салыңыз, *Жоғары қысымды пистолеттің батареяларын ауыстырыңыз* қараңыз.
2. Батарея бөлігінің қақпағын орнатыңыз. Егер ақаулар бірнеше рет туындап жатса, онда жоғары қысымды пистолетті сервистік қызметте тексеру керек.

**Құрылғының саңылаулылығы**

Құрылғының шағын саңылаулылығын оның конструкциясы қамтамасыз етеді.
1. Қатты ағып кету кезінде авторландырылған тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

## Кепілдік

Әр елде жергілікті дистрибьюторлар берген кепілдік шарттары қолданылады. Бұйымда материалдық немесе өндірістік ақаулар анықталған жағдайда, ықтимал ақауларды кепілдік мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепілдік мерзіміне наразылықтарыңыз болса, бұйымды сатқан сауда мекемесіне немесе жақындағы өкілетті қызмет көрсету орнына түбіртекті көрсетіп хабарласыңыз.
(Мекенжайымыз артқы бетте)
Кепілдік туралы қосымша ақпаратты (бар болса) жергілікті Kärcher веб-сайтының «Жүктеулер» бөліміндегі қызмет көрсету бөлімінде табуға болады.
Шығару күні фирмалық тақтайшада MM/YYYY пішімінде көрсетіледі, мұнда MM - өндіріс айы, YYYY - шығарылған жылы немесе кодталған түрде.
Жеке сандардың мағынасы келесідей болады:
Мысалы: 30290

3 Өндірілген жылы
0 Өндірілген ғасыры
2 Өндірілген онжылдық
9 Өндірілген айының екінші саны
0 Өндірілген айының бірінші саны
Сонымен бұл мысалда 30290 коды 09/(2)023 өндірілген күнін білдіреді.

## EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.
Product: High-pressure cleaner
Type: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Type: 1.317-xxx K 7 Premium Smart Control

**Directives and Regulations**
2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/53/EU
2011/65/EU
2000/14/EC
2009/125/EC
(EU) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Applied conformity evaluation method**
2000/14/EG: Annex V

**Sound power level dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Measured: 92
Guaranteed: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Measured: 93
Guaranteed: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Measured: 94
Guaranteed: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Measured: 93
Guaranteed: 96

**Name and address**
Documentation supervisor:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/08/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

## Техникалық мағлұматтар

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Электр желісіне қосу** | | | |
| Кернеу | V | 230 | 230 |
| Фаза | ~ | 1 | 1 |
| Жиілік | Hz | 50 | 50 |
| Желінің максимал қолжетімді толық кедергісі | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Қосылу қуаттылығы | kW | 3,0 | 3,0 |
| Қорғаныс класы | | IPX5 | IPX5 |
| Қорғау класы | | I | I |
| Желіні шамадан тыс жүктелуден қорғау (инерциялық) | A | 16 | 16 |
| **Суды қосу** | | | |
| Енгізу қысымы (макс.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Енгізу температурасы (макс.) | °C | 60 | 60 |
| Енгізу саны (мин.) | l/min | 12 | 12 |
| Сору биіктігі (макс.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Құрылғының техникалық сипаттамалары** | | | |
| Жұмыс қысымы | MPa | 15 | 15 |
| Максималды қолжетімді қысым | MPa | 18 | 18 |
| Берілетін мөлшері, су | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Максималды берілген мөлшері | l/min | 10 | 10 |
| Берілетін мөлшері, жуғыш құралдар | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Жоғары тегеуріндің пистолеттің кері тебу күші | N | 27 | 27 |
| **Өлшемдері мен өнімдер** | | | |
| Типтік жұмыс салмағы | kg | 19,4 | 19,9 |
| Ұзындығы | mm | 459 | 459 |
| Ені | mm | 330 | 330 |
| Биіктігі | mm | 669 | 669 |
| **SRD радиомодулі** | | | |
| Жиілік | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Максималды тарату қуаты ERP | mW | 2 | 2 |
| **Радиомодуль Bluetooth® Төмен қуат** | | | |
| Жиілік | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Максималды тарату қуаты EIRP | mW | 4 | 4 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **EN 60335-2-79 стандартына сәйкес есептелінетін мән** | | | |
| Қолдағы дірілдің мәні | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Белгісіздік K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Дыбыс қысымының деңгейі $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Белгісіздік $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Шу деңгейі $L_{WA}$ + белгісіздік $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Техникалық өзгерістер рұқсат етілген.

## Съдържание


Приложение KÄRCHER Home & Garden ..... 230
Общи указания ..... 230
Указания за безопасност ..... 230
Предпазни устройства ..... 231
Символи върху уреда ..... 231
Защита на околната среда ..... 231
Употреба по предназначение ..... 231
Аксесоари и резервни части ..... 231
Обхват на доставка ..... 231
Преглед на уреда ..... 231
Монтаж ..... 232
Първоначално пускане в експлоатация ..... 232
Пускане в експлоатация ..... 233
Експлоатация ..... 233
Транспортиране ..... 235
Съхранение ..... 236
Грижа и поддръжка ..... 236
Помощ при повреди ..... 237
Гаранция ..... 238
Декларация за съответствие на ЕС ..... 238
Технически данни ..... 238


## Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложението KÄRCHER Home & Garden можете да се възползвате от следните предимства при използването на вашия уред:

- Съвети за употреба и експертиза
- Информация за продукта, описание на аксесоарите и инструкции за работа
- Помощ и контакт за сервиз
- Онлайн магазин - ексклузивни оферти и много други

Сканирайте кода върху опаковката или изтеглете приложението KÄRCHER Home & Garden от вашия App Store и удобно регистрирайте Вашия продукт.

## Общи указания



Преди първото използване на уреда прочетете това оригинално ръководство за експлоатация и приложените указания за безопасност. Процедирайте съответно.
Запазете двете книжки за последващо използване или за следващия собственик.

## Указания за безопасност

### Уред с батерии

⚠ ***ОПАСНОСТ*** • *Батериите могат да бъдат погълнати от деца или лица с намалени физически, сетивни или умствени способности поради липса на опит или знания. Съхранявайте батериите на места, недостъпни за деца и такива лица. Поглъщането на батерия представлява спешен случай, който изисква незабавна медицинска помощ.* • *Не излагайте уреда и батерията на силна слънчева светлина, нагряване или на огън.*

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*** • *Зареждането на батерии, които не могат да се презареждат, е много опасно и може да доведе до експлозии, пожар и сериозни щети. Зареждайте само батерии, които са ясно обозначени като презареждащи се.* • *Изтичащата от батериите течност може да причини раздразнения, изгаряния или увреждания на очите. Батериите съдържат токсични вещества, които могат да причинят здравословни проблеми при поглъщане или вдишване. Винаги носете ръкавици, когато боравите с изтичаща батерия, за да избегнете контакт с кожата. Ако изтеклата течност попадне върху кожата или очите, незабавно изплакнете засегнатите места обилно с вода и потърсете медицинска помощ.* • *Късото съединение на клемите (+/-) на батерията може да доведе до експлозия и запалване. Не свързвайте полюсите (+/-) към батериите и уреда на късо. Не съхранявайте батериите в метални контейнери или заедно с други метални части.*

⚠ ***ПРЕДПАЗЛИВОСТ*** • *Батериите съдържат опасни съставни вещества, които могат да причинят сериозни щети на околната среда. Не изхвърляйте батериите заедно с битовите отпадъци, а правилно в пункт за събиране или център за рециклиране.*

***ВНИМАНИЕ*** • *Този уред съдържа батерии, които не могат да се презареждат. Отделението за батерия на уреда е технически обезопасено срещу случайно отваряне. При смяната на батерията съблюдавайте указанията, дадени в ръководството за експлоатация.* • *При поставянето на батериите се уверете, че полярността е правилна в съответствие с маркировката в отделението за батерии (+/-) и върху батериите* • *Не смесвайте нови и стари батерии или батерии от различни типове, тъй като това може да доведе до неравномерно разреждане и повреди.* • *Не използвайте повредени или променени батерии.* • *Извадете батериите от уреда, ако той няма да се използва за дълъг период от време, за да предотвратите изтичане и корозия.* • *Извадете дефектните или изтощените батерии от уреда и ги изхвърлете в съответствие с валидните предписания.*

### Грижа и поддръжка

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*** • *Преди всякакви работи по грижа и поддръжка изтегляйте мрежовия щепсел.* • *Почистването и*

*поддръжката от страна на потребителя не бива да се извършват от деца.*

***⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ** • Възлагайте извършването на ремонти и работи по електрически елементи само на оторизирания сервиз.*

***ВНИМАНИЕ** • Не използвайте нито ацетон и неразредени киселини, нито разтворители, тъй като те атакуват използваните в уреда материали.*

## Предпазни устройства

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

***Опасност от нараняване!***

*Сериозни наранявания поради липсващи, модифицирани или неефективни защитни приспособления.*

*Не заобикаляйте или премахвайте защитните приспособления и не ги изключвайте.*

*Предпазните устройства служат за Вашата защита.*

### Прекъсвач на уреда

Прекъсвачът на уреда предотвратява непреднамереното пускане в експлоатация на уреда.

### Заключване, лост на спусъка

Заключването блокира лоста на спусъка и предотвратява непреднамереното старт на уреда.

### Функция Автоматично спиране

Когато спусъчният лост се освободи, превключвателят на налягането изключва помпата за високо налягане и струята с високо налягане спира. Ако спусъчният лост се придърпа, помпата за високо налягане се включва.

### Защитен прекъсвач на двигателя

При твърде високо потребление на ток защитният прекъсвач на двигателя изключва уреда.

## Символи върху уреда




Не насочвайте струята под високо налягане към хора, животни, активно електрическо оборудване или към самия уред.
Пазете уреда от замръзване.



Уредът не трябва да се свързва директно към обществената мрежа за питейна вода.

## Защита на околната среда



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, не изхвърляйте опаковките заедно с домашната смет, а ги предавайте за повторно използване.



Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр. батерии, акумулаторни батерии или смазочни материали, които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за здравето и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначените с този символ уреди не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.
Извадете батериите и акумулаторите от стария уред, демонтажът е описан в ръководството за експлоатация. Изхвърляйте батериите и акумулаторите разделно чрез подходящи събирателни системи.

Работи по почистване, при които се получават съдържащи масло отпадни води, напр. миене на двигатели, миене на каросерии, трябва да се извършват единствено на места за измиване с маслоуловители.

Работи с почистващи препарати трябва да се извършват само върху непропускащи течности работни повърхности с връзка към канализацията за мръсна вода. Не допускайте почистващи препарати да попадат във водни басейни или в почвата.

В някои страни вземането на вода от обществени водни басейни не е разрешено.

**Указания за съставни вещества (REACH)**
Актуална информация за съставките ще намерите на интернет страница: *www.kaercher.de/REACH*

## Употреба по предназначение

Използвайте уреда за почистване под високо налягане само в частно домакинство.
Уредът за почистване под високо налягане е предназначен за почистване на машини, автомобили, строителни конструкции, инструменти, фасади, тераси, градински уреди и т.н. с водна струя под високо налягане.

## Аксесоари и резервни части

Използвайте само оригинални аксесоари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.
Информация относно аксесоари и резервни части ще намерите тук: *www.kaercher.com*.

## Обхват на доставка

Обхватът на доставката на уреда е изобразен върху опаковката. При разопаковане проверете съдържането за цялост. При липсващи аксесоари или при транспортни щети, моля, обърнете се към Вашия дистрибутор.

## Преглед на уреда

**Изображения, вж. страницата с графики**
**Илюстрациите са примерни, детайлите могат да се различават**
**Фигура A**
**Фигура B**

① Опора с дръжка за носене
② Извод за вода с вградена цедка
③ Колело
④ Водача на маркуча за работа под високо налягане
⑤ Прекъсвач на уреда “0/OFF” / “I/ON”
⑥ Носач на тръбата за разпръскване
⑦ Маркуч за работа под високо налягане

(8) * Бутилка за средство за почистване Plug 'n' Clean

(9) Държач за пистолет за високо налягане

(10) Струйна тръба Multi Jet 3-in-1

(11) Пистолет за работа под високо налягане

(12) Дисплей

(13) Бутон за освобождаване на капака на отделението за батерията

(14) Капак на отделението за батерията

(15) Отделение за акумулатори

(16) Бутони "+/-"

(17) Заключване, лост на спусъка

(18) Бутон за освобождаване на маркуча за високо налягане

(19) Лост на спусъка

(20) Телескопична ръкохватка

(21) Работна ръчка

(22) Кука за маркуч за високо налягане

(23) Барабан за маркуча за работа под високо налягане

(24) Манивела

(25) Типова табелка

(26) Чекмедже за принадлежности

(27) Кука за мрежа

(28) Мрежа за принадлежности

(29) Мрежов захранващ кабел с мрежов щепсел

(30) Куплунг за извода за вода

(31) ** Градински маркуч

(32) * Смукателен маркуч KÄRCHER

* доставя се по избор

** закупува се допълнително

### Дисплей

**Фигура C**

(1) Област на приложение (1-SOFT/2-MEDIUM/3-HARD с 2 степени на налягане)

(2) Индикация за функция BOOST

(3) Препоръка за тип на струята (повърхностна струя/струя почистващ препарат/фреза за боклука)

(4) Bluetooth индикация®-връзка

(5) Сила на сигнала (4 степени)

(6) Статус на батерията (празна, почти празна, наполовина пълна, пълна)

(7) Степен почистващ препарат (1/2/3)

## Монтаж

**Вижте изображенията на страницата с графики.**
Преди пускането в експлоатация монтирайте отделните приложени части към уреда.

### Монтиране на мрежата за принадлежности

1. Закачете мрежата за принадлежности в куките за мрежа в отделението за принадлежности.
   **Фигура D**

### Поставете маркуча с високо налягане във водача му

1. Прокарайте маркуча с високо налягане отзад през водача му.
   **Фигура E**

### Монтиране на куплунг за извода за вода

1. Завинтете куплунга за извода за вода на извода за вода на уреда.
   **Фигура F**

## Първоначално пускане в експлоатация

***Указание***
*Ако не желаете да управлявате уреда чрез мобилно устройство посредством Bluetooth®трябва да изпълните само стъпките, посочени в раздел "Свързване на пистолета за работа под високо налягане".*

**Изтегляне на приложението и регистриране на уреда**

1. Изтеглете приложението KÄRCHER Home & Garden, вижте *Приложение KÄRCHER Home & Garden*.
2. Стартирайте приложението KÄRCHER Home & Garden.
3. Влезте в приложението KÄRCHER Home & Garden. Ако е необходимо, създайте акаунт за тази цел.
4. Сканирайте приложения QR код.
   Уредът за почистване под високо налягане се регистрира.

***Указание***
*Ако нямате наблизо приложения QR код, можете да регистрирате уреда и с номер на част и сериен номер. Двата номера са посочени на типовата табелка.*

5. Следвайте инструкциите, дадени в приложението KÄRCHER Home & Garden.

***Указание***
*Имайте предвид, че преди да сдвоите пистолета с високо налягане, трябва да активирате Bluetooth® на Вашето мобилно устройство.*

**Свързване на пистолета за работа под високо налягане**

***Указание***
*Подробно описание на свързването ще намерите на интернет страница https://www.kaercher.com/FCR.*

6. Включете щепсела в електрически контакт. Уредът превключва в режим на свързване за 60 s. През това време е възможно свързване на пистолета за работа под високо налягане.
7. Натиснете едновременно за най-малко 3 s бутона "+" и бутона "-" на пистолета за работа под високо налягане.

При успешно сдвояване степените на налягане, както и символът за радиовръзка и символът за Bluetooth®се показват на дисплея.

**Фигура G**

Bluetooth®-връзката между мобилното устройство и уреда за почистване под високо налягане се създава автоматично.

***Указание***

*При необходимост, можете да използвате Bluetooth®-връзката и впоследствие, като натиснете за 10 s бутона "-".*

8. Ако опитът за свързване е неуспешен:
   a Извадете щепсела от електрическия контакт.
   b Изчакайте 20 s.
   c Свържете отново пистолета за работа под високо налягане.

## Пускане в експлоатация

***Указание***

*Следете да не се превишава максимално допустимият мрежов импеданс в точката на свързване, вижте Технически данни). В противен случай при включване на уреда може да се засегнат други електрически товари (напр. напр. Трептене на лампата).*

*При неясноти по отношение на наличния на Вашата точка за свързване мрежов импеданс, моля, свържете се с Вашия доставчик на електрическа енергия.*

1. Поставете уреда на хоризонтална равна повърхност.

### *ВНИМАНИЕ*

***Опасност от повреда при работа с навит маркуч за високо налягане***

*Увреждания на маркуча за работа под високо налягане*

*Преди да започнете работа с уреда, развийте напълно маркуча за високо налягане и го разстелете без възли, примки или усуквания.*

2. Издърпайте маркуча за високо налягане, за да го размотаете напълно от барабана.
3. Издърпайте маркуча с високо налягане напред през водача му и го прокарайте без примки, възли и усуквания.
4. Поставете маркуча с високо налягане в пистолета с високо налягане, докато се фиксира с щракване.

***Указание***

*Следете за правилното центриране на нипела.*

**Фигура H**

5. Проверете сигурната връзка, като дръпнете маркуча за работа под високо налягане.
6. Развийте напълно мрежовия захранващ кабел.
7. Включете щепсела в електрически контакт.

### Създаване на водоснабдяване

### *ВНИМАНИЕ*

***Опасност от повреда поради замърсена вода!***

*Замърсяванията във водата могат да повредят помпата за високо налягане и принадлежностите.*

*Работете с уреда само с чиста прясна вода без замърсявания и примеси.*

*Никога не използвайте замърсена вода, отпадни води или солена вода.*

*Kärcher ви препоръчва да използвате опционалния воден филтър на Kärcher.*

1. Проверете налягането, температурата и количеството на подавената вода за съответствие с изискванията, вижте *Технически данни*.

***Указание***

*Спазвайте предписанията на водоснабдителното предприятие.*

### Свързване към водопровода

### *ВНИМАНИЕ*

***Опасност от повреда при използване на съединители за маркучи, изработени месинг.***

*Повреда на помпата за високо налягане.*

*Използвайте само съединители за маркучи с/без функция AquaStop от Kärcher, съединители за маркучи без функция AquaStop или съединители за маркучи от пластмаса с функция AquaStop от трети доставчици.*

1. Поставете градинския маркуч на куплунга за извода за вода.

***Указание***

*Необходим е армиран градински маркуч, минимален диаметър 1/2 цол (13 mm), минимална дължина 7,5 m, с наличен в търговската мрежа бързодействащ съединител.*

**Фигура I**

2. Свържете градинския маркуч към водопровода.
3. Отворете напълно крана за водата.

### Изсмукване на вода от резервоара

Този уред е оборудван със смукателен маркуч KÄRCHER за изсмукване на вода от напр. варели за дъждовна вода или малки езера (максимална смукателна височина вижте *Технически данни*).

1. Развийте съединителя от връзката за водата.
2. Напълнете смукателния маркуч KÄRCHER с вода.
3. Завийте смукателния маркуч KÄRCHER към входа за вода на уреда и го поставете в източник на вода.

### Обезвъздушаване на уреда

1. Включете уреда "I/ON".
2. Освободете спусъка.
3. Задействайте лоста на спусъка. Уредът се включва.
4. Използвайте уреда максимално 2 минути, докато водата не започне да изтича без мехурчета от пистолета с високо налягане.
5. Отпуснете лоста на спусъка.
6. Заключете спусъка.

## Експлоатация

### ⚠ *ПРЕДПАЗЛИВОСТ*

***Опасност от нараняване при изтичане на вода под високо налягане!***

*Наранявания*

*Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.*

### *ВНИМАНИЕ*

***Опасност от повреда при работа на сухо на помпата!***

*Увреждания на помпата*

*Изключете уреда, ако не нагнети налягане в рамките на 2 минути.*

*Процедирайте съгласно указанията в Помощ при повреди.*

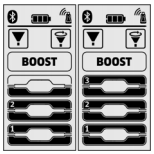
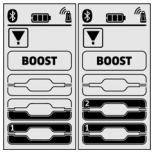
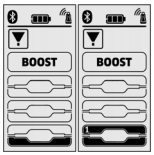
## Smart Control System

С бутоните "+/-" на пистолета с високо налягане можете да избирате степените за налягането и дозирането на почистващото средство. Смяна на типа на струята е възможна посредством завъртане на тръбата за разпръскване 3-в-1 Multi Jet.

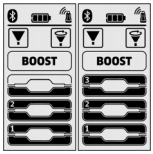
***Указание***

*Чувствителността на материалите може да се различава значително в зависимост от възрастта и състоянието. Затова препоръките не са задължителни.*

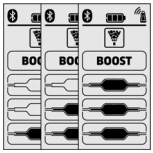
**Дюза за плоска струя**

| Степен на налягане | Показание | Препоръчва се напр. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | Каменни плочки, асфалт, метални повърхности, градински принадлежности (ръчна количка, лопати и т.н.). |
| 2 MEDIUM |  | Лек автомобил/ мотоциклет, тухлени повърхности, стени с мазилка, пластмасова мебел. |
| 1 SOFT |  | Дървени повърхности, велосипед, повърхности от пясъчник, ратанова мебел. |

**Фреза за замърсявания**

| Степен на налягане | Показание | Препоръчва се напр. |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | особено упорита мръсотия върху каменни плочки, асфалт, метални повърхности, градински инструменти (ръчна количка, лопата и т. н.). |

**Дюза за почистващ препарат**

| Степен на налягане | Показание | Препоръчва се напр. |
|---|---|---|
| |  | всички повърхности, подходящи за употреба на средства за почистване Дозиране на концентрацията на средство за почистване според необходимостта. |

## Работа с високо налягане

### ВНИМАНИЕ

***Опасност от повреда поради недостатъчно разстояние на струята или неподходящ вид струя!***

*Повреди на боядисани или чувствителни повърхности*

*Спазвайте отстояние на струята от поне 30 см при почистване на лакирани повърхности.*

*Не почиствайте автомобилни гуми, лак или чувствителни повърхности като дърво с въртящия струйник.*

1. Подравнете струйната тръба 3-in-1 Multi Jet спрямо пистолета с високо налягане, вкарайте и я фиксирайте със завъртане на 90°.
   **Фигура J**

### ВНИМАНИЕ

***Опасност от повреда при смяна на вида струя по време на експлоатация.***

*Повреди по тръбата за разпръскване*

*Преди да смените типа на струята, пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.*

2. Настройте желания вид струя. За тази цел завъртете струйната тръба Multi Jet 3-in-1, докато съответната пиктограма започне да сочи нагоре.
   **Фигура K**
3. Включете уреда “I/ON”.
4. Освободете спусъка.
5. Задействайте лоста на спусъка.
   Уредът се включва.

### Активиране на функция BOOST

За почистване на упорити замърсявания функцията BOOST може да се активира за 30 секунди, независимо от настроеното налягане. При това се увеличава водното налягане.

1. Натиснете и задръжте бутона "+" на пистолета с високо налягане, докато на дисплея се маркира BOOST.
   **Фигура L**
   След изтичане на функцията BOOST уредът работи с предварително зададената степен на налягане.

Щом индикаторът на дисплея спре да мига, функцията BOOST отново е на разположение.

### Работа с почистващи препарати

## ⚠ ОПАСНОСТ

***Опасности за здравето, дължащи се на почистващи препарати!***

*Сериозно увреждане на здравето*

*Съблюдавайте информационния лист за безопасност на производителя на почистващи препарати.*

*Носете предписаните лични предпазни средства.*

## ВНИМАНИЕ

***Риск от повреда поради неподходящи почистващи препарати!***

*Материални щети*

*Използвайте само почистващи препарати, които са одобрени от Kärcher и са подходящи за почистваните предмети.*

*Спазвайте указанията за безопасност, препоръките за дозиране и инструкциите, приложени към почистващите препарати.*

*Използвайте по-пестеливо почистващите препарати.*

## ВНИМАНИЕ

***Риск от повреда поради прекалено дълго действие на почистващите препарати и изсъхване!***

*Материални щети*

*Не нанасяйте почистващите препарати върху горещи повърхности и съблюдавайте максималното време на действие.*

*Не оставяйте почистващия препарат да засъхне.*

***Указание***

*Почистващите препарати на KÄRCHER осигуряват безпроблемна и ефективна работа. Моля, потърсете съвет и спазвайте указанията в информационните листовки за почистващите препарати.*

***Указание***

*Почистващият препарат може да се добавя само при ниско налягане.*

***Указание***

*За работата с почистващи препарати е необходима бутилка за почистващ препарат Plug ‘n’ Clean. Почистващите препарати KÄRCHER могат да бъдат закупени готови за употреба в бутилка за почистващ препарат Plug ‘n’ Clean.*

1. Свалете капака на бутилката за средство за почистване Plug ‘n’ Clean.
2. Натиснете бутилката за почистващ препарат Plug ‘n’ Clean с отвора надолу в държача на уреда.
   **Фигура M**
3. Завъртете струйната тръба 3-in-1 Multi Jet на струя със средство за почистване "MIX".
   На дисплея на пистолета с високо налягане се показва "MIX".
   По време на работата разтворът на почистващ препарат се смесва с водната струя.
4. С бутоните "+/-" настройте желаната концентрация на средството за почистване.

### Препоръчани методи за почистване

1. Напръскайте икономично почистващия препарат върху сухата повърхност и оставете да подейства (не изсушавайте).
2. Отмийте разтворената мръсотия със струята под високо налягане.

### След работа с почистващи препарати

1. Извадете бутилката за почистващ препарат Plug 'n' Clean от отвора и я затворете с капака.
2. Поставете бутилката с перилен препарат в държача с капака нагоре за съхранение.
3. Изплаквайте уреда за 30 секунди с чиста вода.

### Прекъсване на работата

1. Отпуснете лоста на спусъка.
   Уредът спира. Високото налягане в системата се запазва.
2. Заключете спусъка.
   **Фигура N**
3. Поставете пистолета с високо налягане със струйната тръба в държача.
4. При почивки по време на работа, по-дълги от 5 минути, изключвайте уреда "0/OFF".

### Приключване на работата

## ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

***Опасност от нараняване при изтичане на вода под високо налягане!***

*Наранявания*

*Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.*

1. Отпуснете лоста на спусъка.
2. Затворете крана за водата.
3. Натиснете спусъка за 30 секунди.
   Останалото в системата налягане се освобождава.
4. Отпуснете лоста на спусъка.
5. Заключете спусъка.
6. Изключете уреда.

## ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

***Опасност от изгаряне!***

*Изгаряне поради изтичане на гореща вода след работа, при отделяне на градинския маркуч или маркуча за високо налягане.*

*Носете подходящи защитни ръкавици.*

*Оставете уреда да изстине след работа, преди да отделите градинския маркуч или маркуча за високо налягане.*

7. Оставете уреда да изстине или носете защитни ръкавици.
8. Отделете уреда от захранването с вода.
9. Извадете щепсела от електрическия контакт.

# Транспортиране

## ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

***Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда!***

*Наранявания и повреди.*

*При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.*

### Транспортиране на уреда

**Носене на уреда**

1. Повдигнете уреда за дръжките и го носете.

**Теглене/бутане на уреда**

2. Издърпайте телескопичната ръкохватка, докато се фиксира с щракване.
3. Наклонете уреда върху колелата и го издърпайте или избутайте.

**Транспортиране на уреда в превозно средство**

4. Преди транспортиране в легнало положение извадете бутилката за почистващ препарат Plug 'n' Clean от отвора и я затворете с капака.
5. Подсигурете уреда срещу изплъзване и преобръщане.

## Съхранение

### ⚠ *ПРЕДПАЗЛИВОСТ*

***Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда!***

*Наранявания и повреди.*

*При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.*

#### Съхранение на уреда

### ⚠ *ПРЕДПАЗЛИВОСТ*

***Опасност от нараняване при изтичане на вода под високо налягане!***

*Наранявания*

*Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.*

1. Завършете експлоатацията, вижте *Приключване на работата*.
2. Отделете тръбата за разпръскване от пистолета за работа под високо налягане.
3. Натиснете бутона за освобождаване на маркуча с високо налягане и извадете маркуча с високо налягане от пистолета с високо налягане.
4. Без барабан за маркуч: Закачете маркуча за високо налягане на куката за маркуч за високо налягане.

### *ВНИМАНИЕ*

***Опасност от повреда при неправилно навиване!***

*Увреждания на маркуча за работа под високо налягане*

*Въртете барабана на маркуча с високо налягане само в посочената посока.*

5. С барабан за маркуч: Завъртете манивелата обратно на часовниковата стрелка, за да навиете маркуча с високо налягане.
6. Приберете мрежовия кабел и принадлежностите в уреда.

Преди по-продължително складиране обърнете внимание на допълнителните указания, вижте *Грижа и поддръжка*.

#### Защита от замръзване

### *ВНИМАНИЕ*

***Опасност от повреда поради замръзване!***

*Материални щети*

*Изпразнете напълно водата от уреда и принадлежностите.*

*Винаги пазете уреда и принадлежностите от замръзване.*

Трябва да са изпълнени следните условия:

- Уредът е отделен от захранването с вода.
- Пистолетът за работа под високо налягане е отделен от маркуча за работа под високо налягане.

1. Включете уреда "I/ON".
2. Работете с уреда максимално 1 минута, докато от маркуча с високо налягане спре да изтича вода.
3. Изключете уреда "0/OFF".
4. Съхранявайте уреда и принадлежностите във вътрешно помещение, в което няма опасност от замръзване.

## Грижа и поддръжка

### ⚠ *ОПАСНОСТ*

***Опасност за живота!***

*Смъртоносни наранявания вследствие на токов удар при докосване на части под напрежение.*

*Не докосвайте части под напрежение.*

*Изключете уреда.*

*Извадете щепсела от контакта.*

Уредът е необслужваем, т.е. не трябва да извършвате редовни дейности по поддръжката

#### Почистване на цедката в извода за вода

### *ВНИМАНИЕ*

***Риск от повреда поради липсващо или повредено сито***

*Повреда на помпата за високо налягане*

*Не използвайте уреда без цедка.*

*Не почиствайте ситото с твърди, остри предмети.*

Почиствайте ситото във връзката за вода при необходимост.

1. Развийте съединителя от връзката за водата.
2. Извадете цедката.
   **Фигура O**
3. Почистете цедката под течаща вода.
4. Поставете цедката в извода за вода.

#### Смяна на батериите на пистолета за работа под високо налягане

***Указание***

*Батериите са изтощени, ако на дисплея на пистолета с високо налягане се появи статусът на батерията "празна" или няма индикация.*

***Фигура P***

*Необходими са 2 батерии или акумулатори с размер AAA.*

1. Сваляне на капака на отделението за батериите:
   a Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии,
   b повдигнете го и
   c и го издърпайте от държача.
   d Пуснете бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии.
   **Фигура Q**
2. Извадете батериите от отделението за батерии.
   **Фигура R**
3. Подредете полюсите на новите батерии, както е показано, и ги поставете в отделението.
4. Монтиране на капака на отделението за батерии:
   a Поставете капака на отделението за батерии в държача на отделението за батерии.
   b Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии.
   c Завъртете капака на отделението за батерии надолу и го натиснете силно докрай.
   d Пуснете бутона за освобождаване на капака на отделението за батерии (ако е необходимо, натиснете леко от противоположната страна, докато се изравни с корпуса).

5. Изхвърлете изразходените акумулатори като отпадък в съответствие с валидните разпоредби.

## Помощ при повреди

Много често причините за повреда са елементарни и с помощта на следните указания може сами да ги отстраните. Ако не сте сигурни или повредите не са описани тук, обърнете се към оторизирания сервиз.

### ⚠ *ОПАСНОСТ*

***Опасност за живота!***

*Смъртоносни наранявания вследствие на токов удар при докосване на части под напрежение.*

*Не докосвайте части под напрежение.*

*Изключете уреда.*

*Извадете щепсела от контакта.*

**Уредът не работи**

Захранването е прекъснато.

1. Проверете дали щепселът е включен в контакта.
2. Включете уреда.
3. Освободете и натиснете спусъка.
   В противен случай устройството се стартира:
4. Проверете дали посоченото на типовата табелка напрежение съвпада с напрежението на източника на ток.
5. Издърпайте щепсела от контакта и проверете захранващия кабел и щепсела за повреди.
   При повреди захранващ кабел трябва незабавно да бъде подменен от оторизиран сервизен център.

Превключвателят за защита на двигателя е активен.

1. Ако двигателят се пренатоварил, защитният прекъсвач на двигателя изключва уреда.
2. Изключете уреда.
3. Оставете уреда да се охлади за 1 час.
4. Включете уреда и го пуснете в експлоатация.
   Ако повредата настъпва многократно, предайте уреда за проверка от сервиза.

**Уредът не сработва, моторът бръмчи**

Спад на напрежението поради слаба електрическа мрежа или при употреба на удължителен кабел.

1. Не използвайте удължителен кабел.
2. Преди включването на уреда задействайте лоста на спусъка, след което включете уреда.

**Уредът не постига налягане**

На струйната тръба е настроен неподходящ вид струя.

1. Задайте тип на струята с високо налягане.

Подаването на вода е твърде слабо.

1. Отворете напълно крана за водата.
2. Проверете подаването на вода за достатъчен дебит.
3. Поставете градинския маркуч без прегъвания.
4. Уверете се, че максималната височина на засмукване не е превишена.

Цедката в извода за вода е замърсена.

1. Почистете цедката в извода за вода.

В уреда има въздух.

1. Обезвъздушете уреда.

**Силни колебания на налягането**

Струйната дюза е замърсена.

1. Почистете дюзата с игла и изплакнете с вода отпред.

Обемът на входящата вода е твърде малък.

1. Отворете напълно крана за водата.
2. Почистете ситото, вж. *Почистване на цедката в извода за вода*.
3. Проверете обема на входящата вода и го увеличете, ако е необходимо, вижте *Технически данни*.

**Не се засмуква почистващ препарат**

Зададен е неподходящ вид струя.

1. Завъртете струйната тръба 3-in-1 Multi Jet на вид струя "MIX".

Бутилката със средство за почистване Plug 'n' Clean е празна или не е монтирана правилно.

1. Проверете равнището на пълнене на бутилката със средство за почистване Plug 'n' Clean и, ако е необходимо, я сменете.
2. Уверете се, че бутилката със средство за почистване Plug 'n' Clean е правилно поставена в държача на уреда с отвора надолу.

**Няма индикация за налягане на пистолета за работа под високо налягане**

Свързването между пистолета с високо налягане и уреда е повредено.

**Фигура S**

1. Проверете батериите и при необходимост ги сменете.
2. Намалете разстоянието между пистолета с високо налягане и почистващото средство с високо налягане.
3. Направете отново сдвояването с почистващото средство с високо налягане, вижте глава *Първоначално пускане в експлоатация*.

**Функцията BOOST не се показва на дисплея и не може да бъде стартирана чрез приложението KÄRCHER Home & Garden**

Уредът е прегрял.

1. Проверете температурата на подаваната вода, вижте *Технически данни*.
2. Намалете температурата на подаваната вода, за да се охлажда двигателят по-силно.

**Съобщения за грешки**

**Фигура T**

1. Изключете уреда “0/OFF”.
2. Извадете мрежовия щепсел от контакта.
3. След 20 секунди включете отново мрежовия щепсел в контакта.
4. Включете уреда “I/ON”.
   Ако повредата настъпва многократно, предайте уреда за проверка от сервиза.

**Работа при експлоатационни смущения**

При наличие на дефект в механизма за регулиране на налягането на пистолета за работа под високо налягане уредът за почистване под високо налягане работи на максимална степен.

1. Деактивиране на работата при експлоатационни смущения:
   a Изключете уреда “0/OFF”.
   b Извадете мрежовия щепсел от контакта.
   c След 20 секунди включете отново мрежовия щепсел в контакта.
   d Включете уреда “I/ON”.
   Ако повредата настъпва многократно, предайте уреда за проверка от сервиза.

**Пистолетът за работа под високо налягане не работи правилно**

Появила се е неизправност в електрониката на пистолета с високо налягане.

**Фигура U**

1. Извадете батериите от отделението за батерии и ги поставете отново в него, вижте *Смяна на*

*батериите на пистолета за работа под високо налягане*.
2. Монтирайте капака на отделението за батерии. Ако неизправността се повтаря, предайте пистолета с високо налягане на отдела за обслужване на клиентите за проверка.

**Уредът не е херметичен**
Малка липса на херметичност е обусловена технически.
1. При значителна липса на херметичност информирайте оторизирания сервиз.

## Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервиз, като представите касовата бележка.
(Адрес, вж. задната страна)
Допълнителна гаранционна информация (ако има такава) можете да намерите в страницата „Сервиз“ на местния уебсайт на Kärcher в раздел „Изтегляне“.

## Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че продуктът, посочен по-долу, отговаря на съответните разпоредби на изброените директиви и регламенти. При несъгласувана с нас промяна на продукта тази декларация губи своята валидност. Производителят носи изключителната отговорност за издаването на тази декларация за съответствие.
Продукт: Уред за почистване под високо налягане
Тип: 1.317-xxx K 7 Smart Control
Тип: 1.317-xxx K 7 Premium Smart Control

**Директиви и регламенти**
2006/42/EO (+2009/127/EO)
2014/53/EC
2011/65/EC
2000/14/EO
2009/125/EO
(EC) 2019/1781
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN IEC 63000: 2018
EN 18031-1:2024

**Приложима процедура за оценяване на съответствието**
2000/14/EO: Приложение V

**Ниво на звукова мощност dB(A)**
K 7 (Premium) Smart Control *EU
Измерено: 92
Гарантирано: 95
K 7 (Premium) Smart Control (2,5 kW)*EU
Измерено: 93
Гарантирано: 96
K 7 (Premium) Smart Control *GB
Измерено: 94
Гарантирано: 97
K 7 (Premium) Smart Control *CH
Измерено: 93
Гарантирано: 96

**Име и адрес**
Пълномощник по документацията:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Телефон: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Винненден, 2025/08/01
Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212

## Технически данни

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| **Електрическо свързване** | | | |
| Напрежение | V | 230 | 230 |
| Фаза | ~ | 1 | 1 |
| Честота | Hz | 50 | 50 |
| Максимално допустим мрежов импеданс | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| Присъединителна мощност | kW | 3,0 | 3,0 |
| Тип защита | | IPX5 | IPX5 |
| Клас защита | | I | I |
| Предпазител (инертен) | A | 16 | 16 |
| **Извод за вода** | | | |
| Налягане на постъпващата вода (макс.) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| Температура на постъпващата вода (макс.) | °C | 60 | 60 |
| Количество на постъпващата вода (мин.) | l/min | 12 | 12 |
| Височина на засмукване (макс.) | m | 0,5 | 0,5 |
| **Данни за мощността на уреда** | | | |
| Работно налягане | MPa | 15 | 15 |

| | | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control |
|---|---|---|---|
| Макс. допустимо налягане | MPa | 18 | 18 |
| Дебит, вода | l/min | 9,2 | 9,2 |
| Дебит, максимален | l/min | 10 | 10 |
| Дебит, почистващи препарати | l/min | 0,3 | 0,3 |
| Реактивна сила на пистолета за работа под високо налягане | N | 27 | 27 |
| **Размери и тегла** | | | |
| Типично собствено тегло | kg | 19,4 | 19,9 |
| Дължина | mm | 459 | 459 |
| Широчина | mm | 330 | 330 |
| Височина | mm | 669 | 669 |
| **Радиомодул SRD** | | | |
| Честота | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| Максимална предавателна мощност ERP | mW | 2 | 2 |
| **Радиомодул Bluetooth® Low Energy** | | | |
| Честота | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| Макс. предавателна мощност EIRP | mW | 4 | 4 |
| **Установени стойности съгласно EN 60335-2-79** | | | |
| Стойност на вибрацията ръка-рамо | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| Неустойчивост K | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| Ниво на звуково налягане $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| Неустойчивост $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| Ниво на звукова мощност $L_{WA}$ + Неустойчивост $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

Запазваме си правото на технически промени.

**مسدس الضغط العالي لا يعمل بشكل صحيح**
طرأ عطل في إلكترونيات مسدس الضغط العالي.
**صورة إيضاحية U**
1. أزل البطاريات من غرفة البطارية وأعدها إلى غرفة البطارية، انظر استبدال بطاريات مسدس الضغط العالي.
2. ركّب غطاء درج البطارية.

في حال تكرر الخطأ لأكثر من مرة، يجب فحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

**الجهاز يُسرب**
التسريب الطفيف في الجهاز أمر ضروري فنيًا.
1. في حالة وجود تسريب كثيف، يجب إبلاغ خدمة العملاء المعتمدة.

## الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد.
(العنوان على الصفحة الخلفية)
يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع Kärcher المحلي تحت عنوان "التنزيلات".

## البيانات الفنية

| | | | |
|---|---|---|---|
| | K 7 Smart Control | K 7 Premium Smart Control | |
| **توصيل الطاقة** | | | |
| الفلطية | V | 230 | 230 |
| الطور | ~ | 1 | 1 |
| التردد | Hz | 50 | 50 |
| مقاومة الشبكة القصوى المسموح بها | Ω | 0,292 + j 0,183 | 0,292 + j 0,183 |
| قدرة التوصيل | kW | 3,0 | 3,0 |
| نوع الحماية | | IPX5 | IPX5 |
| فئة الحماية | | I | I |
| مصهر الشبكة (محمول) | A | 16 | 16 |
| **وصلة المياه** | | | |
| ضغط التدفق (الأقصى) | MPa | 1,2 | 1,2 |
| درجة حرارة التدفق (القصوى) | °C | 60 | 60 |
| كمية التدفق (الدنيا) | l/min | 12 | 12 |
| مستوى الشفط (الأقصى) | m | 0,5 | 0,5 |
| **أداء الجهاز** | | | |
| ضغط التشغيل | MPa | 15 | 15 |
| الضغط الأقصى المسموح به | MPa | 18 | 18 |
| كمية الإمداد، المياه | l/min | 9,2 | 9,2 |
| كمية الإمداد القصوى | l/min | 10 | 10 |
| كمية الإمداد، مواد التنظيف | l/min | 0,3 | 0,3 |
| قوة ارتجاع مسدس الضغط العالي | N | 27 | 27 |
| **الأبعاد الوزن** | | | |
| وزن التشغيل النمطي | kg | 19,4 | 19,9 |
| الطول | mm | 459 | 459 |
| العرض | mm | 330 | 330 |
| الارتفاع | mm | 669 | 669 |
| **وحدة اللاسلكي SRD** | | | |
| التردد | MHz | 868,7-869,2 | 868,7-869,2 |
| أقصى قدرة إرسال ERP | mW | 2 | 2 |
| **وحدة اللاسلكي Bluetooth® طاقة منخفضة** | | | |
| التردد | MHz | 2400-2483,5 | 2400-2483,5 |
| أقصى قدرة إرسال EIRP | mW | 4 | 4 |
| **القيم المسجلة وفقًا للمواصفة EN 60335-2-79** | | | |
| القيمة الاهتزازية لليد والذراع | $m/s^2$ | 1,3 | 1,3 |
| K قيمة الشك | $m/s^2$ | 0,6 | 0,6 |
| مستوى انبعاث الصوت $L_{pA}$ | dB(A) | 79 | 79 |
| قيمة الشك $K_{pA}$ | dB(A) | 3 | 3 |
| مستوى قدرة الصوت $L_{WA}$ + قيمة الشك $K_{WA}$ | dB(A) | 95 | 95 |

المواصفات الفنية خاضعة للتعديل.

3. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.
4. تركيب المصفاة في وصلة المياه.

## استبدال بطاريات مسدس الضغط العالي

**إرشاد**

يتم استخدام البطاريات إذا لم ظهرت حالة البطارية "فارغة" أو لا يوجد بيان في شاشة مسدس الضغط العالي.

**صورة إيضاحية P**

يحتاج إلى بطاريتين بحجم AAA أو بطاريات قابلة لإعادة الشحن.

1. أزل غطاء درج البطارية:
   a اضغط مع مواصلة الضغط على زر تحرير غطاء درج البطارية وكذلك
   b ارفع غطاء درج البطارية
   c وأخرجه من الحامل.
   d حرر زر تحرير درج البطارية.

**صورة إيضاحية Q**

2. أخرج البطاريات من درج البطارية.

**صورة إيضاحية R**

3. اضبط محاذاة أقطاب البطارية للبطاريات الجديدة كما هو موضح وأدخل البطاريات في درج البطارية.
4. ركّب غطاء درج البطارية:
   a أدخل غطاء درج البطارية في الحامل الموجود في درج البطارية.
   b اضغط مع مواصلة الضغط على زر تحرير درج البطارية.
   c أدِر غطاء درج البطارية للأسفل واضغط للأسفل حتى آخر مداه.
   d حرر زر تحرير درج البطارية (إذا لزم الأمر، اضغط قليلا من الجانب الآخر حتى يتحاذى مع المبيت).
5. التخلص من البطاريات المستخدمة طبقا للوائح السارية.

# المساعدة في حالة حدوث أعطال

في الغالب تكون للاختلالات أسباب بسيطة يمكنك التغلب عليها ببساطة بالاستعانة بالعرض العام التالي. في حالات الشك أو عند حدوث اختلالات غير مذكورة هنا فيرجى التوجه إلى خدمة العملاء المعتمدة.

## ⚠ خطر

**خطر على الحياة!**

إصابات مميتة بسبب التعرض لصدمة كهربائية عند لمس الأجزاء الواقعة تحت فلطية.

لا تلمس الأجزاء الواقعة تحت فلطية.

قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.

**الجهاز لا يعمل**

انقطاع الإمداد بالفلطية.

1. تحقق مما إذا كان قابس الطاقة موصلاً.
2. تشغيل الجهاز.
3. حرر ذراع الزناد واضغط عليها.
   يبدأ تشغيل الجهاز، بخلاف ذلك:
4. التأكد من توافق بيانات الجهد الموجودة على لوحة الطراز مع جهد مصدر التيار.
5. افصل قابس الكهرباء عن مقبس التيار وافحص كابل الطاقة والقابس للتحقق من عدم وجود أي تلف.
   في حالة وجود تلف، استبدل كابل الطاقة فورًا عن طريق خدمة العملاء المعتمدة.

مفتاح حماية المحرك مُفعّل.

1. إذا كان المحرك مُحمّلًا بشكل زائد، فسيفصل مفتاح حماية المحرك الجهاز عن العمل.
2. إيقاف الجهاز.
3. اترك الجهاز لمدة ساعة واحدة ليبرد.
4. تشغيل الجهاز والبدء في استعماله.
   في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، يجب فحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

**الجهاز لا يعمل، المُحرك يُصدر طنين**

تذبذب الجهد بسبب ضعف التيار الكهربائي أو في حالة استخدام وصلة لتمديد الكابلات.

1. لا تستخدم كابل تمديد.
2. اسحب ذراع الزناد قبل تشغيل الجهاز، ثم قم بتشغيل الجهاز.

**الجهاز لا يعمل بالضغط**

تم ضبط نوع رش خاطئ في أنبوب الرش.

1. اضبط نوع الرش الخاص بالرش بالضغط العالي.

الإمداد بالمياه منخفض للغاية.

1. فتح صنبور المياه بالكامل.
2. قم بفحص الإمداد بالمياه من حيث وجود كمية الإمداد الكافية.
3. ضع خرطوم الحديقة دون التواءات.
4. تأكد من عدم تخطي ارتفاع الشفط الأقصى.

المصفاة في وصلة المياه متسخة.

1. تنظيف المصفاة في وصلة المياه.

يوجد هواء في الجهاز.

1. تهوية الجهاز.

**تقلبات شديدة في الضغط**

فوهة الرش متسخة

1. نظف فوهة الرش بإبرة واشطفها بالمياه من الأمام.

كمية المياه الداخلة منخفضة للغاية.

1. فتح صنبور المياه بالكامل.
2. نظف المصفاة، انظر تنظيف المصفاة في وصلة المياه.
3. تحقق من كمية المياه الداخلة وقم بزيادتها إذا لزم الأمر، انظر البيانات الفنية.

**يجب عدم شفط مواد التنظيف**

يتم ضبط نوع رش غير مناسب.

1. إدارة أنبوب النفث المتعدد 3 في 1 إلى نوع النفث "MIX".

زجاجة مادة التنظيف Plug 'n' Clean فارغة أو غير مركبة بشكل صحيح.

1. تحقق من مستوى زجاجة مادة التنظيف Plug 'n' Clean واستبدل زجاجة مادة التنظيف Plug 'n' Clean إذا لزم الأمر.
2. تأكد من وضع زجاجة مادة التنظيف Plug 'n' Clean بشكل صحيح في الحامل الموجود على الجهاز بحيث تكون الفتحة مواجهةً للأسفل.

**لا يوجد عرض للضغط بمسدس الضغط العالي**

مشكلة في الاتصال بين مسدس الضغط العالي والجهاز.

**صورة إيضاحية S**

1. فحص البطاريات واستبدالها إذا لزم الأمر.
2. يجب تقليل المسافة بين مسدس الضغط العالي ومنظف الضغط العالي.
3. إجراء الإقتران مع منظف الضغط العالي مجددا، انظر التشغيل الأولي.

**لا تظهر وظيفة BOOST على الشاشة ولا يمكن تشغيلها عبر تطبيق KÄRCHER Home & Garden**

الجهاز ساخن.

1. تحقق من درجة حرارة مدخل المياه، انظر البيانات الفنية.
2. خفض درجة حرارة مدخل الماء لدعم تبريد المحرك بشكل إضافي.

**بلاغات الخطأ**

**صورة إيضاحية T**

1. أطفئ الجهاز "OFF/0".
2. سحب قابس الشبكة من المقبس.
3. إعادة توصيل القابس في المقبس بعد 20 ثانية.
4. تشغيل الجهاز "I/ON".

في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، افحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

**تشغيل اضطراري**

عند وجود عطل في تنظيم الضغط بمسدس الضغط العالي، فإن منظف الضغط العالي سيعمل بأقصى مستوى.

1. إيقاف تفعيل التشغيل الاضطراري:
   a أطفئ الجهاز "OFF/0".
   b سحب قابس الشبكة من المقبس.
   c إعادة توصيل القابس في المقبس بعد 20 ثانية.
   d تشغيل الجهاز "I/ON".

في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، افحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

3. إدارة أنبوب النفث المتعدد 3 في 1 على رش مادة التنظيف "MIX". يتم عرض علامة "MIX" في شاشة مسدس الضغط العالي. أثناء التشغيل يتم خلط محلول مواد التنظيف مع شعاع المياه.
4. يمكن أن يتم ضبط كثافة مواد التنظيف المرغوبة عن طريق الأزرار "+/-".

### طريقة التنظيف الموصى بها

1. رش المنظف باقتصادية على السطح الجاف واتركه ليظهر أثره (لا يجف).
2. اشطف الاتساخات المحررة بتيار الضغط العالي.

### بعد التشغيل مع مواد التنظيف

1. قم بنزع وصلة زجاجة مواد التنظيف Plug 'n' Clean من مأخذها، وأغلق الغطاء.
2. ضع زجاجة مادة التنظيف في الحامل بحيث يكون الغطاء متجها لأعلى من أجل التخزين.
3. اشطف الجهاز لحوالي 30 ثانية بالمياه النقية.

## قطع عملية التشغيل

1. ترك شد ذراع الزناد.
الجهاز يتوقف. يتم الحفاظ على الضغط العالي في النظام.
2. اغلق ذراع الزناد.
**صورة إيضاحية N**
3. ضع مسدس الضغط العالي مع أنبوب النفث في حامل مسدس الضغط العالي.
4. في فترات التوقف عن العمل لمدة تزيد عن 5 دقائق، اغلق الجهاز "OFF/0".

## إنهاء التشغيل

### ⚠ تنويه

**خطر الإصابة بسبب تسرب الماء الواقع تحت ضغط عال**
إصابات
لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.
1. ترك شد ذراع الزناد.
2. أغلق صنبور المياه.
3. اسحب ذراع الزناد لمدة 30 ثانية.
يتم تبديد الضغط المتبقي في النظام.
4. ترك شد ذراع الزناد.
5. اغلق ذراع الزناد.
6. إيقاف الجهاز.

### ⚠ تنويه

**خطر الاحتراق!**
الإصابة بالاكتواء بسبب تسرب الماء الساخن بعد التشغيل، عند فصل خرطوم الحديقة أو خرطوم الضغط العالي.
إرتد ملابس حماية مناسبة.
اترك الجهاز يبرد بعد التشغيل قبل فصل خرطوم الحديقة أو خرطوم الضغط العالي.
7. اترك الجهاز ليبرد أو ارتدِ قفازات واقية.
8. فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
9. اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.

# النقل

### ⚠ تنويه

**خطر وقوع إصابة وضرر بفعل وزن الجهاز!**
إصابات وأضرار.
عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

## نقل الجهاز

**حمل الجهاز**
1. رفع الجهاز واحمله من مقابض الحمل.
**سحب/دفع الجهاز**
2. اسحب المقبض التلسكوبي حتى يثبت بصوت مسموع.
3. قم بإمالة الجهاز على العجلات واسحبه أو ادفعه.
**نقل الجهاز في السيارة**
4. قبل نقل الجهاز، قم بنزع وصلة زجاجة مواد التنظيف Plug 'n' Clean من مأخذها، وأغلق الغطاء.
5. تأمين الجهاز ضد الانزلاق، والانقلاب.

# التخزين

### ⚠ تنويه

**خطر وقوع إصابة وضرر بفعل وزن الجهاز!**
إصابات وأضرار.
عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

## حفظ الجهاز

### ⚠ تنويه

**خطر الإصابة بسبب تسرب الماء الواقع تحت ضغط عال**
إصابات
لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.
1. إيقاف التشغيل، انظر إنهاء التشغيل.
2. فصل أنبوب النفث عن مسدس الضغط العالي.
3. اضغط زر تحرير خرطوم الضغط العالي، واسحب خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي.
4. دون بكرة خرطوم: علّق خرطوم الضغط العالي في خطاف خرطوم الضغط العالي.

### تنبيه

**خطر حدوث ضرر إذا كان اتجاه اللف خاطئ.**
أضرار في خرطوم الضغط العالي
لا تُدر بكرة خرطوم الضغط العالي إلا في الاتجاه المشار إليه.
5. مع بكرة الخرطوم: أدر المقبض المرفقي عكس اتجاه عقارب الساعة وقم بلف خرطوم الضغط العالي.
6. قم بتخزين كابل الشبكة والملحقات بالجهاز.
قبل فترات التخزين الطويلة، يُرجى مراعاة الإرشادات الإضافية، انظر العناية والصيانة.

## الحماية من التجمد

### تنبيه

**خطر حدوث أضرار بسبب الصقيع!**
أضرار مادية
قم بتصريف المياه تمامًا من الجهاز والملحقات.
عليك حماية الجهاز والملحقات دائمًا من الصقيع.
يجب القيام بما يلي:
- فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
- فصل مسدس الضغط العالي عن خرطوم الضغط العالي.

1. تشغيل الجهاز "I/ON".
2. قم بتشغيل الجهاز لمدة دقيقة بحدٍ أقصى حتى لا تخرج أي مياه من خرطوم الضغط العالي.
3. أطفئ الجهاز "OFF/0".
4. حفظ الجهاز وملحقاته في غرفة داخلية مؤمنة ومحمية من التجمد.

# العناية والصيانة

### ⚠ خطر

**خطر على الحياة!**
إصابات مميتة بسبب التعرض لصدمة كهربائية عند لمس الأجزاء الواقعة تحت فلطية.
لا تلمس الأجزاء الواقعة تحت فلطية.
قم بإغلاق الجهاز.
اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.
الجهاز لا يحتاج للصيانة، أي أنه لا يلزم القيام بأعمال الصيانة بشكل منتظم.

## تنظيف المصفاة في وصلة المياه

### تنبيه

**خطر حدوث ضرر بسبب تلف المصفاة أو عدم وجودها**
أضرار في مضخة الضغط العالي
لا تقم بتشغيل الجهاز دون مصفاة.
لا تنظف المصفاة بأشياء صلبة ومدببة.
تنظيف المصفاة في وصلة المياه عند اللزوم.
1. اربط الوصلة في وصلة المياه.
2. سحب المصفاة.
**صورة إيضاحية O**

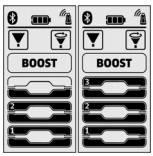
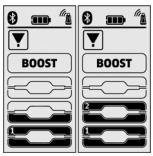
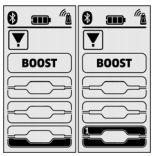
## نظام Smart Control

يمكن أن يتم ضبط درجات الضغط وجرعات مواد التنظيف عن طريق استخدام الأزرار + / - بمسدس الضغط العالي. يمكن تغيير نوع النفث عن طريق إدارة أنبوب النفث Multi Jetالمتعدد 3 في 1.

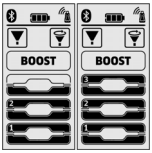
**إرشاد**

يمكن أن تختلف حساسية المواد بشكل كبير اعتمادًا على العمر الزمني والحالة. وبالتالي فإن التوصيات غير ملزمة.

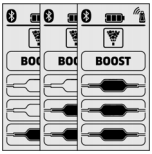
**فوهة نفث مسطح**

| مستويات الضغط | البيان | موصى بها على سبيل المثال |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | على سبيل المثال، البلاط الحجري والأسفلت والأسطح المعدنية وأدوات الحدائق (عربة اليد، المجرفة، الخ) |
| 2 MEDIUM |  | سيارات / دراجات نارية، أسطح القرميد، الجدران المليسة، أثاث بلاستيكي |
| 1 SOFT |  | للأسطح الخشبية والدراجات ومفروشات من القش |

**كاشط الأوساخ**

| مستويات الضغط | البيان | موصى بها على سبيل المثال |
|---|---|---|
| 3 HARD |  | الاتساخات العنيدة بشكل خاص على بلاط الحجر، الأسفلت، الأسطح المعدنية، أدوات الحديقة (عربة اليد، المجرفة، وغير ذلك) |

**فوهة مادة التنظيف**

| مستويات الضغط | البيان | موصى بها على سبيل المثال |
|---|---|---|
| |  | جميع الأسطح المناسبة لاستخدام مواد التنظيف. تعيير جرعة مكثف مادة التنظيف حسب اللزوم. |

## التشغيل بالضغط العالي

**تنبيه**

**تنبيه، خطر حدوث ضرر بسبب نوع الرش الصغير جدًا أو غير الكافي**

أضرار في الأسطح المطلية أو الحساسة

حافظ على مسافة 30 سم على الأقل في حالة تنظيف الأسطح المطلية.

لا تقم بتنظيف إطارات السيارات، أو الطلاء، أو الأسطح الحساسة مثل الخشب باستخدام التيار الدوار.

1. محاذاة أنبوب الشعاع النفاث المتعدد 3 في 1 مع مسدس الضغط العالي، وتثبيته بلفه بزاوية قدرها 90 درجة.

**صورة إيضاحية L**

**تنبيه**

**خطر حدوث ضرر عند تغيير نوع النفث أثناء التشغيل!**

تلفيات في أنبوب النفث

قم بتحرير ذراع مسدس الضغط العالي قبل تغيير نوع النفث.

2. اضبط نوع النفث المطلوب. للقيام بذلك، أدر أنبوب النفث المتعدد 3 في 1 حتى يشير الرسم التخطيطي المعني للأعلى.

**صورة إيضاحية K**

3. تشغيل الجهاز "I/ON".
4. حرر ذراع الزناد.
5. اسحب ذراع الزناد.

الجهاز يعمل.

### تفعيل وظيفة التعزيز المؤقت

لتنظيف الاتساخات العنيدة، يمكن تفعيل وظيفة التعزيز المؤقت لمدة 30 ثانية، بغض النظر عن درجة الضغط المختارة. يسبب ذلك زيادة ضغط الماء.

1. اضغط مع مواصلة الضغط على الزر "+" في مسدس الضغط العالي حتى يتم تمييز مؤشر التعزيز المؤقت على الشاشة.

**صورة إيضاحية L**

بعد انتهاء صلاحية وظيفة التعزيز المؤقت، يعمل الجهاز بدرجة الضغط المختارة مسبقا.

بمجرد توقف المؤشر الموجود في الشاشة عن الوميض، تتاح وظيفة التعزيز المؤقت مرة أخرى.

## التشغيل باستخدام مواد التنظيف

### ⚠ خطر

**المخاطر الصحية بسبب مواد التنظيف!**

أضرار صحية جسيمة

يجب مراعاة ورقة بيانات السلامة الصادرة عن الشركة المصنعة لمواد التنظيف.

ارتدِ تجهيزات الحماية الشخصية المطلوبة.

**تنبيه**

**خطر حدوث ضرر من جراء مواد التنظيف غير المناسبة!**

أضرار مادية

لا تستخدم سوى مواد تنظيف معتمدة من شركة Kärcher ومناسبة للأشياء المراد تنظيفها.

احرص على مراعاة إرشادات السلامة وتوصيات الجرعات والإرشادات المرفقة بمواد التنظيف.

تعامل باقتصادية مع المنظفات.

**تنبيه**

**خطر حدوث ضرر بسبب التعرض الطويل جدًا لمواد التنظيف وجفافها!**

أضرار مادية

لا تضع رغوة التنظيف على الأسطح الساخنة وقم بمراعاة أقصى وقت للتعرض.

لا تترك رغوة التنظيف حتى تجف.

**إرشاد**

تضمن مواد التنظيف التي تطرحها KÄRCHER تنفيذ الأعمال بفعالية ودون أعطال. يرجى طلب المشورة أو قم بمراعاة منشورات معلومات مواد التنظيف الخاصة بنا.

**إرشاد**

يمكن خلط مواد التنظيف فقط مع درجات الضغط المنخفضة.

**إرشاد**

للتشغيل باستخدام مواد التنظيف يلزم وجودPlug ‘n’ Clean لزجاجة مواد التنظيف. مواد التنظيف KÄRCHER يُمكن شراؤها جاهزة للاستخدام في زجاجة مواد التنظيف Plug ‘n’ Clean.

1. انزع غطاء زجاجة مواد التنظيف Plug ‘n’ Clean.
2. اضغط زجاجة مواد التنظيف Plug ‘n’ Clean بحيث تكون فتحتها نحو الأسفل في الحامل على الجهاز.

**صورة إيضاحية M**

**إرشاد**
إذا لم يكن لديك رمز QR المرفق في متناول اليد، فيمكنك تسجيل الجهاز برقم الجزء والرقم التسلسلي أيضا. يتواجد كلا الرقمين على لوحة الطراز.
5. يجب اتباع تعليمات تطبيق KÄRCHER Home & Garden.

**إرشاد**
قبل توصيل مسدس الضغط العالي، تأكد من أنك قد فعّلت البلوتوث® على جهازك المحمول.

**إقران مسدس الضغط العالي**

**إرشاد**
تجد شرح مفصل حول الاقتران على الموقع *https://www.kaercher.com/FCR*.

6. إدخال قابس شبكة الطاقة في المقبس.
يتحول الجهاز إلى وضع الاقتران لمدة 60 ثانية. يكون إقران مسدس الضغط العالي خلال هذا الوقت ممكنا.
7. الضغط على الزر "+" والزر "-" بمسدس الضغط العالي في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ على الأقل.
إذا كان الاقتران ناجحا، فإن مستويات الضغط وكذلك رمز اللاسكي والبلوتوث® ستظهر على الشاشة.

**صورة إيضاحية G**
البلوتوث® بين الجهاز المحمول ومنظف الضغط العالي يتم تلقائيا.

**إرشاد**
إذا لزم الأمر، يمكنك استخدام البلوتوث® لاحقا أيضا عن طريق الضغط على الزر "-" لمدة 10 ثوانٍ.
8. إذا فشلت محاولة الاقتران:
a اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.
b الانتظار لمدة 20 ثانية.
c إقران مسدس الضغط العالي مجددا.

## بدء التشغيل

**إرشاد**
احرص على عدم تجاوز الحد الأقصى لمقاومة الشبكة المسموح به في نقطة الاتصال، انظر البيانات الفنية. وإلا، فقد يحدث عند تشغيل الجهاز تداخل أو تأثير سلبي على أجهزة كهربائية أخرى (مثل وميض المصباح).
في حالة الشك بشأن نقاط التوصيل للمقاومة بالشبكة الموجودة، يرجى الاتصال بشركة إمداد الطاقة الخاصة بك.
1. نصب الجهاز على أرضية مستوية.

**تنبيه**
**خطر حدوث ضرر عند التشغيل بخرطوم ضغط عالي ملفوف!**
أضرار في خرطوم الضغط العالي
فك خرطوم الضغط العالي بالكامل ووضعه دون عقد أو عروات أو التواءات قبل تشغيل الجهاز.
2. اسحب خرطوم الضغط العالي بالكامل من بكرة الخرطوم.
3. اسحب خرطوم الضغط العالي للأمام عن طريق مجرى خرطوم الضغط العالي، وقم بفكه دون أي عروات والتواءات محتملة.
4. أدخل خرطوم الضغط العالي في مسدس الضغط العالي حتى يثبت بشكل مسموع.

**إرشاد**
مراعاة الاتجاه السليم للوصلة.

**صورة إيضاحية H**
5. التحقق من التوصيل المضمون عن طريق شد خرطوم الضغط العالي.
6. قم بفك كابل الطاقة بالكامل.
7. إدخال قابس شبكة الطاقة في المقبس.

### توصيل الإمداد بالمياه

**تنبيه**
**خطر حدوث ضرر بسبب المياه الملوثة!**
الاتساخات في المياه قد تؤدي إلى تضرر مضخة الضغط العالي والملحقات.
لا تقم بتشغيل الجهاز إلا بمياه نقية وصافية دون شوائب أو إضافات.
لا تستخدم المياه الملوثة أو مياه الصرف الصحي أو المياه المالحة.
توصيك شركة Kärcher باستخدام فلتر مياه من Kärcher بشكلٍ اختياري.
1. افحص ضغط ودرجة حرارة وكمية المياه الجاري الإمداد بها لضمان الامتثال للمتطلبات، انظر البيانات الفنية.

**إرشاد**
يجب مراعاة التشريعات التي ينص عليها مرفق الإمداد بالماء.

### التوصيل بصنبور المياه

**تنبيه**
**خطر حدوث ضرر عند استخدام وصلات الخرطوم المصنوعة من النحاس الأصفر مع وظيفة AquaStop من مقدمي الخدمات الخارجيين.**
أضرار في مضخة الضغط العالي.
لا تستخدم سوى وصلات الخرطوم مع/دون وظيفة AquaStop من Kärcher، أو وصلات الخراطيم دون وظيفة AquaStop أو وصلات الخراطيم البلاستيكية مع وظيفة AquaStop من موردين خارجيين.
1. إدخال خرطوم الحديقة في التوصيلة الخاصة بوصلة المياه.

**إرشاد**
*خرطوم حديقة مقوى بالنسيج ضروري قطره لا يقل عن 1/2 بوصة (13 مم)، بطول 7,5 متر على الأقل، مع قارنة سريعة متوفرة تجاريًا.

**صورة إيضاحية I**
2. توصيل خرطوم الحديقة بصنبور المياه.
3. فتح صنبور المياه بالكامل.

### شفط الماء من الخزانات

تم تجهيز هذا الجهاز بخرطوم شفط من KÄRCHER لامتصاص الماء مثلاً من . براميل الأمطار، أو البرك، (لمعرفة أقصى ارتفاع للشفط، راجع البيانات الفنية).
1. اربط الوصلة في وصلة المياه.
2. املأ خرطوم الشفط KÄRCHER بالمياه.
3. أدر خرطوم الشفط KÄRCHER من وصلة المياه الخاصة بالجهاز، وتعليقه بأحد مصادر المياه.

### تصريف الهواء من الجهاز

1. تشغيل الجهاز "I/ON".
2. حرر ذراع الزناد.
3. اسحب ذراع الزناد.
الجهاز يعمل.
4. اترك الجهاز يعمل بحد أقصى لمدة دقيقتين حتى تخرج المياه بدون فقاعات.
5. ترك شد ذراع الزناد.
6. اغلق ذراع الزناد.

## التشغيل

**⚠ تنويه**
**خطر الإصابة بسبب تسرب الماء الواقع تحت ضغط عال**
إصابات
لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.

**تنبيه**
**خطر حدوث أضرار عند تشغيل المضخات على الجاف**
تضرر المضخة
أوقف تشغيل الجهاز إذا لم يتراكم الضغط في غضون دقيقتين.
تصرف وفقًا للتعليمات الواردة في المساعدة في حالة حدوث أعطال.

أعمال التنظيف التي ينتج عنها مياه صرف تحتوي على الزيت، مثل يُسمح بغسل المحركات وغسل الجزء السفلي من الهيكل فقط في أماكن الغسيل المزودة بفاصل للزيوت.

لا يُسمح بالعمل باستخدام مواد التنظيف إلا في أماكن العمل غير المنفذة للسوائل مع وجود وصلة بقناة المياه المتسخة. لا يُسمح بوصول مواد التنظيف إلى المياه أو إلى التربة السطحية.

استخدام المياه من مجاري المياه العامة غير مسموح به في بعض البلدان.

**إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)**

تجد المعلومات الحالية حول المحتويات على الموقع: *www.kaercher.de/REACH*

## الاستخدام المطابق للتعليمات

استخدم منظفات الضغط العالي للاستعمال المنزلي فقط.

منظفات الضغط العالي مخصصة لتنظيف الماكينات والسيارات والمباني والعدد والواجهات والشرفات ومعدات الحدائق وغيرها وذلك باستخدام الضغط العالي لشعاع المياه.

## الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات.

تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع *www.kaercher.com*.

## محتوى التسليم

محتوى تسليم الجهاز مصور على العبوة. تأكد من وجود جميع محتويات العبوة عند فتحها. وفي حالة نقص أية ملحقات تكميلية أو اكتشاف أي تلف بها ناتج عن عملية النقل، يرجى إخطار البائع.

## نظرة عامة للجهاز

**للصور، انظر صفحات الأشكال**

**الرسوم التوضيحية مثالية، وقد تختلف التفاصيل**

**صورة إيضاحية A**

**صورة إيضاحية B**

① قاعدة مع مقبض للحمل

② وصلة المياه مع مصفاة مُركبة

③ عجلة

④ مد خرطوم الضغط العالي

⑤ أدر مفتاح الجهاز إلى الوضع "I/ON/0" / "OFF"

⑥ حامل ماسورة الرش

⑦ خرطوم الضغط العالي

⑧ * توصيل زجاجة مواد التنظيف

⑨ حامل مسدس الضغط العالي

⑩ الرش المتعدد 3 في 1، أنبوب الرش

⑪ مسدس الضغط العالي

⑫ الشاشة

⑬ زر تحرير غطاء درج البطارية

⑭ غطاء درج البطارية

⑮ درج البطارية

⑯ "+/-"-الأزرار

⑰ قفل ذراع الزناد

⑱ زر تحرير خرطوم الضغط العالي

⑲ ذراع الزناد

⑳ مقبض تلوسكوبي

㉑ مقبض الحمل

㉒ خطاف خرطوم الضغط العالي

㉓ بكرة خرطوم الضغط العالي

㉔ مقبض عمود الكرنك

㉕ لوحة الطراز

㉖ درج الملحقات

㉗ خطاف الشبكة

㉘ شبكة الملحقات

㉙ كابل مع قابس شبكة

㉚ توصيل وصلة المياه

㉛ ** خرطوم الحدائق

㉜ * خرطوم الشفط من KÄRCHER

* متوفر اختياريًا

** ضروري بشكل إضافي

### الشاشة

**صورة إيضاحية C**

① مجال الاستخدام (1 SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD بمستويي ضغط لكل منهما)

② مؤشر وظيفة BOOST

③ نوع النفث الذي يُنصح به (نفث مسطح / شعاع مادة التنظيف / كاشط الأوساخ)

④ بيان البلوتوث®-الإتصال

⑤ قوة الإشارة (4 درجات)

⑥ حالة البطارية (فارغة، شبه فارغة، متوسطة، ممتلئة)

⑦ درجة مادة التنظيف (1 / 2 / 3)

## التركيب

**للأشكال، انظر صفحة الصور.**

قبل بدء التشغيل يجب بتركيب الأجزاء المرفقة بالجهاز.

### تركيب شبكة الملحقات

1. علّق شبكة الملحقات بخطافات شبكة حجرة الملحقات.

**صورة إيضاحية D**

### أدخل خرطوم الضغط العالي من خلال مجرى خرطوم الضغط العالي

1. إدخال خرطوم الضغط العالي من الخلف من خلال مجرى خرطوم الضغط العالي.

**صورة إيضاحية E**

### تركيب التوصيلات الخاصة بوصلة المياه

1. ربط التوصيلات الخاصة بوصلات المياه في موضع وصلات المياه بالجهاز.

**صورة إيضاحية F**

## التشغيل الأولي

**إرشاد**

إذا كنت لا ترغب التحكم بالجهاز عن طريق جهازك المحمول عبر البلوتوث®، ما عليك سوى تنفيذ الخطوات الواردة في قسم "إقران مسدس الضغط العالي".

**يجب تنزيل التطبيق وتسجيل جهازك**

1. تنزيل تطبيق KÄRCHER Home & Garden، انظر تطبيق KÄRCHER Home & Garden App.
2. بدء تشغيل تطبيق KÄRCHER Home & Garden.
3. تسجيل الدخول في تطبيق KÄRCHER Home & Garden. إنشاء حساب لهذا إذا لزم الأمر.
4. مسح رمز QR المرفق ضوئيًا.

فيتم تسجيل منظف الضغط العالي.

# المحتويات


تطبيق KÄRCHER Home & Garden App ..... 240
إرشادات عامة ..... 240
إرشادات السلامة ..... 240
تجهيزات السلامة ..... 240
رموز على الجهاز ..... 240
حماية البيئة ..... 240
الاستخدام المطابق للتعليمات ..... 241
الملحقات التكميلية وقطع الغيار ..... 241
محتوى التسليم ..... 241
نظرة عامة للجهاز ..... 241
التركيب ..... 241
التشغيل الأولي ..... 241
بدء التشغيل ..... 242
التشغيل ..... 242
النقل ..... 244
التخزين ..... 244
العناية والصيانة ..... 244
المساعدة في حالة حدوث أعطال ..... 245
الضمان ..... 246
البيانات الفنية ..... 246


# تطبيق KÄRCHER Home & Garden App

باستخدام تطبيق KÄRCHER Home & Garden، يمكنك الاستفادة من المزايا التالية عند استخدام جهازك:

- نصائح الاستخدام ومعارف الخبراء
- معلومات المنتج ونظرة عامة على الملحقات وتعليمات التشغيل
- وسائل المساعدة والاتصال بالخدمة
- المتجر على الإنترنت - عروض حصرية وأكثر من ذلك بكثير

امسح الكود على العبوة أو حمّل تطبيق KÄRCHER Home &Garden من متجر التطبيقات الخاص بك وسجّل منتجك بسهولة.

# إرشادات عامة



يرجى قراءة دليل التشغيل هذا قبل أول استخدام للجهاز وكذلك إرشادات السلامة المرفقة. ثم يجب استخدام الجهاز وفقا لذلك. عليك الاحتفاظ بكلا الكتيبين وذلك للاستخدام اللاحق أو تسليمهما للمالك التالي.

# إرشادات السلامة

## الجهاز المزود ببطاريات

⚠ **خطر** • قد يبتلع الأطفال أو من يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية البطاريات بسبب نقص الخبرة أو المعرفة. ابق البطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال وهؤلاء الأشخاص. ابتلاع البطارية حالة طارئة تتطلب تلقي عناية طبية فورية. • لا تعرض الجهاز والبطارية إلى أشعة الشمس القوية، الحرارة أو النار.

⚠ **تحذير** • يعد شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن أمرا خطيرا للغاية ويمكن أن يؤدي إلى انفجارات وحرائق وأضرار جسيمة. لا تشحن سوى البطاريات التي تم تمييزها بوضوح على أنها قابلة لإعادة الشحن. • السائل المتسرب من البطارية قد يسبب تهيجات جلدية أو حروق أو يضر العينين. تحتوي البطاريات على مواد سامة قد تسبب مشاكل صحية إذا تم ابتلاعها أو استنشاقها. ارتد دائما القفازات عند التعامل مع البطارية التي بها تسريب لتجنب ملامسة الجلد. إذا لامس السائل المتسرب الجلد أو العينين، فاشطف المناطق المصابة على الفور وجيدًا بالماء واستشر الطبيب. • قد يتسبب قصر الدائرة الطرفية (+/-) لأقطاب البطارية في حدوث انفجار واشتعال. لا تقصر دائرة الاقطاب (+/-) في البطارية والجهاز. لا تقم بتخزين البطاريات في حاويات معدنية أو بأجزاء معدنية أخرى.

⚠ **تنويه** • تحتوي البطاريات على مكونات خطرة قد تسبب أضرارًا جسيمة بالبيئة. لا تتخلص من البطاريات مع النفايات المنزلية، ولكن بشكل صحيح في نقطة التجميع أو مركز إعادة التدوير.

⚠ **تنبيه** • يوجد في هذا الجهاز بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن. حيز البطارية محمي تقنيًا من الفتح العرضي. علبك أيضا مراعاة الإرشادات في دليل التشغيل عند تبديل البطارية. • عند تركيب البطاريات ، انتبه إلى القطبية الصحيحة وفقا للعلامات الموجودة في حيز البطارية (+/-) وعلى البطاريات. • لا تخلط البطاريات الجديدة والقديمة أو بطاريات من أنواع مختلفة، فقد يتسبب ذلك في تفريغ غير متساو وحدوث ضرر. • لا تستخدم البطاريات التالفة أو المعدلة. • أزل البطاريات من الجهاز إذا لم يتم استخدامها لفترة طويلة لمنع التسرب والتآكل. • يجب إزالة البطاريات التالفة أو الفارغة من الجهاز، والتخلص منها طبقًا للقوانين السارية.

## العناية والصيانة

⚠ **تحذير** • افصل القابس الكهربائي قبل إجراء أي أعمال للصيانة والعناية. • يجب ألا يتم أعمال التنظيف وصيانة المستخدم من قبل الأطفال.

⚠ **تنويه** • عليك إجراء أعمال الإصلاح أو الأعمال الأخرى على القطع الكهربائية من قِبل مركز خدمة معتمدة فقط.

**تنبيه** • لا تستخدم مادة الأسيتون أو مواد حمضية غير مخففة أو مواد مذيبة لأن هذه المواد ستضر بالمواد المستخدمة في الجهاز.

# تجهيزات السلامة

⚠ **تحذير**

**خطر الإصابة!**

إصابات خطيرة بسبب فقد تجهيزات السلامة أو تعديلها أو عدم فعاليتها.

لا تتجاوز تجهيزات السلامة أو تزيلها أو تجعلها غير فعالة. تجهيزات السلامة تخدم حمايتك.

## مفتاح الجهاز

مفتاح الجهاز يمنع تشغيل الجهاز دون قصد.

## قفل ذراع الزناد

القفل يحجب ذراع الزناد ويحول دون بدء تشغيل الجهاز بلا قصد.

## وظيفة الإيقاف التلقائي

إذا تم تحرير ذراع الزناد، يوقف مفتاح الضغط مضخة الضغط العالي، ويوقف شعاع الضغط العالي. عند شد ذراع الزناد فتعمل مضخة الضغط العالي.

## مفتاح حماية المحرك

في حالة وجود تيار عالي للغاية، يُغلق مفتاح حماية المحرك الجهاز.

# رموز على الجهاز




لا توجه شعاع الضغط العالي على الأشخاص، أو الحيوانات، أو أي معدات كهربائية فعالة أو على الجهاز نفسه.

حماية الجهاز من التجمد.



لا يسمح بتوصيل الجهاز مباشرة بشبكة مياه الشرب العامة.

# حماية البيئة

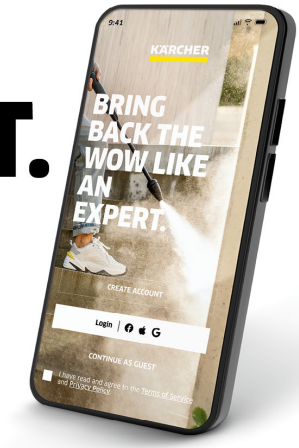


المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. لا تتخلص من العبوات في النفايات المنزلية، بل يجب وضعها في نفايات إعادة التدوير.



تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد قيّمة قابلة لإعادة التدوير وغالبًا ما تحتوي أيضًا على مكونات مثل البطاريات أو المراكمات أو حزم البطاريات أو مواد التشحيم أو الزيوت والتي قد تُشكل خطورة على الصحة والبيئة في حالة التعامل معها بشكل غير صحيح أو إذا تم التخلص منها بصورة خاطئة. إلا أن هذه المكونات ضرورية لتشغيل الجهاز بصورة سليمة. لا يجوز التخلص من الأجهزة المميزة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية. قم بإزالة البطاريات والمراكمات وحزم البطارية من الجهاز القديم، حيث تم شرح طريقة الإزالة في دليل التشغيل. تخلص من البطارية والمراكمات وحزم البطارية بشكل منفصل عبر أنظمة تجميع مناسبة.

# REGISTER TO BENEFIT.




Scan QR Code for download and easy product registration in Home & Garden App or website.

karcher.com/register

DE – Laden Sie die Home & Garden App herunter, um Ihr Gerät zu registrieren und volle Unterstützung bei der Reinigung zu erhalten.

- Steuerung von smarten Produkten
- Anwendungstipps & Expertenwissen
- Produktinformationen, Zubehör-Übersicht und Betriebsanleitungen
- Hilfestellungen und Service-Kontakt
- Onlineshop, exklusive Angebote und vieles mehr

EN – Download the Home & Garden App to register your device for full support in cleaning.

- Control of smart products
- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop – exclusive offers and much more

FR – Téléchargez l'application Home & Garden pour enregistrer votre appareil et bénéficier d'une assistance complète en matière de nettoyage.

- Contrôle des produits intelligents
- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne – offres exclusives et bien plus encore

ES – Descarga la aplicación Home & Garden para registrar tu equipo y disfrutar de todas las ventajas de la limpieza.

- Control de productos inteligentes
- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

karcher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)

2-2-SC-A5-GS-17339